

WHOLESALE AND RETAIL
STATIONERS, Sparks.

TO RECENT

SINCLAIR, S. & CO.,

IMPORTERS OF

British and Foreign Dry Goods,

MILLINERY AND MANTLES,

Costumes, Kid Gloves, Ribbons, Laces, Silks and Velvets,

30 SPARKS Street, Ottawa.

CENTRAL CANADA

Piano-forte,
Organ,

Warerooms
and Music



J. L. ORM & SON,

IMPORTERS OF THE

Celebrated DUNHAM, McCAMMON, EMERSON and HOOD

PIANOS,

AND HAMILTON AND ESTEY ORGANS.

The most LIBERAL and TERMS given.

Agents for DISTIN'S (London), and LECOMTE'S (Paris) Celebrated Band Instruments,
IMPORTERS

SHEET MUSIC, MUSIC BOOKS & MUSICAL GOODS

OF EVERY DESCRIPTION.

8 Sparks Street, opposite "Russell House," Ottawa.

E. A. PERRY,

News Dealer & Stationer,

POST OFFICE BLOCK, ELGIN STREET, OTTAWA.

Subscriptions received for any of the leading

PERIODICALS AND NEWSPAPERS

Assortment of General Stationery, comprising OFFICE REQUISITES
Always on hand. Also,

TWINES, WRAPPING PAPERS

JAMES HOPE & CO, Manufacturing Stationers

Try the DEYMANN BITTER.

A glass of DEYMANN BITTER cures Measles.

The Ottawa Times

Printing & Publishing Co.

Office: Wellington Street, Centre Town.

The Ottawa Times,
Published EVERY MORNING, (Sundays excepted)—the ONLY MORNING PAPER published in Ottawa—at \$1 DOLLARS per Annum.

The Ottawa Weekly Times,
Published EVERY FRIDAY MORNING at \$1.00 per annum, paid in advance. The usual encouragement (one for parties getting up Clubs, whether DAILY or WEEKLY. Letters, prepaid, and, if contained they will be at the risk of the Editor, registered (in which case they may be addressed, JAMES BAILIFF, Managing Director, OTTAWA, ONT.

THE EVENING MAIL
AND
COURRIER D'OUTAOUAIS

Printed at the Times Office.

ENLARGEMENT OF PREMISES.

The Times Printing and Publishing Company have lately REMOVED their Office from Sparks Street, TO LARGER AND MORE COMMORIOUS PREMISES ON WELLINGTON STREET, in the building formerly known as Her Majesty's Theatre, opposite the Western Block of the Departmental Buildings. NEW PRESSES and a large stock of NEW TYPE have recently been purchased, which enables the Company to turn out large quantities of work in a first-class manner, and at very short notice.

JAMES BAILIFF, MANAGER,
OTTAWA

Ottawa Advertising Agency.

L. A. GRISON,

General Advertising Agent,

"TIMES" OFFICE, OTTAWA.

Agent and Collector for the following Papers :

OTTAWA TIMES.

EVENING MAIL.

MONTREAL HEARTHSTONE.

COURRIER D'OUTAOUAIS.

LA MINERVE, MONTREAL.

L'ALBUM DE LA MINERVE.

LA SEMAINE AGRICOLE.

L'OPINION PUBLIQUE.

LA GAZETTE DE SOREL.

L'UNIVERS ILLUSTRÉ, &c., &c.

Contracts made for Advertising in any of the above Papers.

STOCKDALE'S



Boarding and Livery Stables

IN CONNECTION WITH

THE RUSSELL HOUSE, OTTAWA.

Pub-
L- HORSES and CARRIAGES for hire, at Moderate Rates.

Orders left at the Russell House Office, or at the Stables, will
be promptly attended to.

Pr- JOHN STOCKDALE, *Proprietor.*

CANADA WIRE WORKS.

LE THOMAS OVERING,
Practical Wire Worker,

AND MANUFACTURER OF

Fourdiner and Cylinder Cloths for Papers Mills
Wire-Cloth, Sieves, Riddles, Fenders, Grate and
Stove Guards, Meat Safes, Rat and Mouse
Traps, Bird Cages, &c.,

PARTICULAR ATTENTION PAID TO BUILDERS' WORK,

Cemetery, Garden and Farm Fencing

MADE TO ORDER.

Spa
TO
We
NE
larg
757 CRAIG STREET, West of Victoria Sq.,
P. O. Box 192½.
MONTREAL.

CHERRIER & KIRWIN'S
OTTAWA DIRECTORY

FOR 1872-73

CONTAINING AN

Alphabetical Directory of the Citizens,

AND A

STREET DIRECTORY,

WITH

Subscribers and Advertisers Classified Business Directories,

AND A

MISCELLANEOUS DIRECTORY,

TO WHICH IS ADDED

Directories of the Towns of Hull and Aylmer, Villages of
New Edinburgh and Rochesterville, with the Counties of
Carleton and Russell.

CORRECTED TO MARCH, 1872.

CHERRIER & KIRWIN, *Editors, Proprietors and Publishers.*

PUBLISHED ANNUALLY.

PRICE, \$2.00.

DR. BIRNBAUM'S Rheumatism & Gout Remedy

FOR THE SPEEDY AND EFFECTIVE CURE OF
Rheumatism, Gout, Neuralgia, Lumbago,
Wandering and other Pains, Sprains
and Swellings, &c., &c.

NOW RECOMMENDED by the MEDICAL FACULTY
of Montreal, particularly the following prominent Physicians :

Drs. GIRDWOOD, MUNRO, SMALLWOOD, MACDONELL, THOMPSON, LEPROHON, BESSEY, TURGEON, PELTIER, ROTTOT, BROSSEAU and ROBILLARD.

This preparation is one of the benefits which the science of Modern Chemistry has conferred upon mankind, for during the first twenty years of the present century to speak of a **Rheumatism or Gout** was considered a romance.

Not to mention the many Testimonials from persons in every rank of life nor what this Remedy has done in Europe—to receive the utmost confidence of the public generally, it will suffice to state that the Medical Faculty of Montreal, particularly the above mentioned prominent Physicians including Professors of McGill, Victoria and Bishop's College Universities, to whom this Remedy has been submitted for trial, in their certificates have with a rare disinterestedness frankly admitted its invaluable merits.

Send for Circulars containing Testimonials of the above mentioned Medical Gentlemen.

CHARLES MARTIN,

Sole Agent for the Dominion and United States,
MONTREAL, CANADA, AND ROUSE'S POINT, N.Y.

CONTENTS.

	PAGE
Title Page.....	1
Index to Contents.....	3
Preface.....	4-5
Index to Subscribers' and Advertisers' Classification.....	6
Index Miscellaneous.....	9-10
Advertisement Index.....	12
Index to Streets of Ottawa.....	14-15
Classification of Subscribers.....	16-34
Description of Ottawa.....	39-44
Ottawa Street Directory.....	45-100
Alphabetical Directory.....	103-186
Miscellaneous.....	187-226
Aylmer	226-231
Index to Streets of Hull.....	231-232
Hull.....	233-253
Miscellaneous of Hull.....	253-255
Le Breton Flats.....	256-264
New Edinburgh.....	265-267
Rochesterville.....	268-269
County of Carleton.....	269-280
County of Russell.....	281-285
Post Offices.....	285-289

PREFACE.

IN presenting their First Edition of the Ottawa Directory, the Publishers, have great pleasure in acknowledging the large patronage extended to their work in the city as well as throughout Hull and Aylmer. It has been their aim to give to their Subscribers the most complete Directory ever published in the Capital, in the most compressed form, neither pains nor expense having been spared on their part in taking the names of the inhabitants, and in the formation of a carefully compiled *Street Directory*, for the first time issued in Ottawa.

To give some idea of the value and accuracy of the present work, they would mention that it contains 1200 more names than has yet appeared in any former Directory. Much difficulty was experienced in making the *Street Directory*, owing to the imperfect numbering of the houses, but they did their utmost to make it as complete as possible, and they feel satisfied that the result will give every satisfaction.

Through the counties of Carleton and Russell they have given the inhabitants with their Post Office, Concession, Lot, &c., as far as it was possible to obtain them this year. Next year they hope to be able to give every inhabitant, with the same information. In conclusion, they have much pleasure in tendering their sincere thanks to the officers of the Government, Public Institutions,

City Corporation, Societies and Companies, for the kind and prompt manner in which they gave the information desired for the Miscellaneous part of the Directory; to Mr. Peter Crossby, of the Montreal Daily News, for his description of the Capital of the Dominion, which, we trust, will be to the satisfaction of its inhabitants; to Mr. E. D'Odet D'Orsonnens, Notary Public of Hull, for his careful taking of the inhabitants of Hull, from door to door, with a guide to the streets, (they would recommend him to business men in Ontario, requiring Deeds affecting property in Quebec executed, as they are not authentic according to the law of that Province unless they have been executed there, and by Commissioned Notaries,) and to the Times Printing and Publishing Co., through its courteous Manager, Mr. James Bailiff, they feel especially indebted for valuable assistance rendered them.

CHERRIER & KIRWIN,

Publishers.

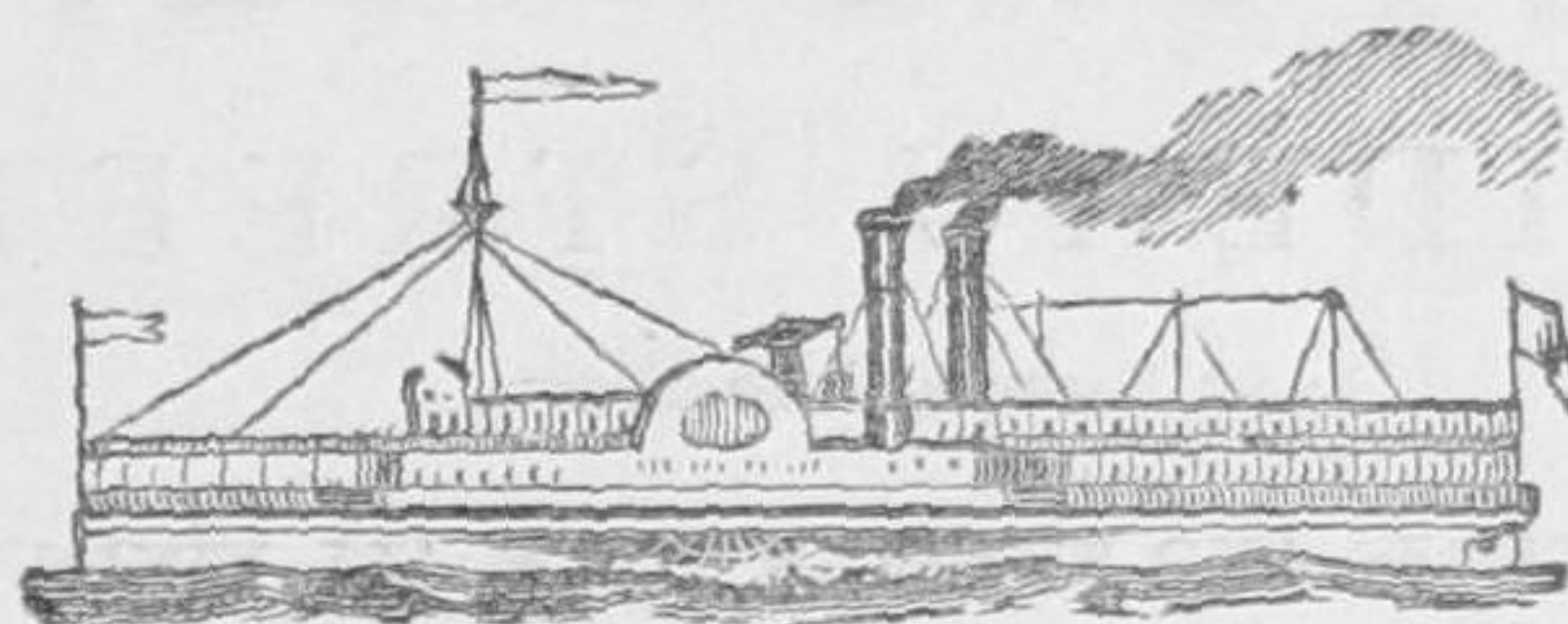
BUSINESS INDEX TO ADVERTISERS AND SUBSCRIBERS.

Advertisers and subscribers are classified under the various departments of business in which they are engaged.

Agents.....	16	Hotels	26
Architects	16	House furnishings.....	26
Attorneys, barristers, solicitors, etc.	16	Insurance offices.....	26-27
Auctioneers	17	Inspector of fuel	27
Bakers	17	Jewellers and watchmakers	27
Banks	17	Literary	27
Biscuit maker.....	17	Livery stables.....	27
Blacksmiths	17	Loan office.....	72
Bookbinders	17	Lumber.....	27-28
Booksellers	17	Machinist	26
Boots and shoes.....	17-18	Magdalen asylum	28
Brass founder and finisher.....	18	Marble works.....	28
Brewers	18	Marriage Licenses	28
Brick works	18	Merchant tailors.....	28
Brokers.....	18	Millinery	28
Broom manufacturer	18	Montreal and Ottawa Forwarding Co	28
Builders and contractors.....	18	Musical instruments and music stores	28
Cabinetmakers	18	Newspaper depot.....	29
Canadian Inland Navigation Co	18	Newspapers.....	29
Carpets and oil cloths	18	Notaries	29
Carriagemakers	19	Official assignee.....	29
Carvers and gilders	19	Optician.....	29
Chemists and druggists.....	19	Ottawa and Rideau Forwarding Co.	29
China, glass and earthen ware	19	Ottawa directory.....	29
City	19	Ottawa Gas Co	29
Clergy	19-20	Ottawa River Navigation Co.....	29
Clothiers.....	20	Painters and paperhangers.....	29
Coal oil, lamps, etc.	20	Photographers.....	29
Collectors.....	20	Physicians and surgeons	30
Colleges, schools, convents, etc.	20	Pickle merchant	30
Commissioner of Customs.....	20	Pictures, frames, &c	30
Commission merchants	20-21	Plumbers	30
Confectioners.....	21	Post office	30
Consul.....	21	Printers, book and job	30
Cooper	21	Produce	30
Crockery	21	Protestant Hospital.....	31
Crown timber office.....	21	Publishers	31
Curator patent models.....	21	Railways	31
Dentists	21	Richelieu Navigation Co.....	31
Doors, sashes and blinds.....	21	Rideau Canal office.....	31
Dry goods, wholesale	21	Saddlers and harnessmakers.....	31
Dry goods, wholesale and retail ..	21-22	Saloons	31
Emigration	22	Sewing machines.....	31
Engravers	22	Sheriff, County of Carleton.....	32
Exchange brokers	22	Soap and candle manufacturers	32
Express Company	22	Spring beds.....	32
Fancy goods	22	Stationers	32
Firewood dealer	22	Steamers	32
Flour, grain, &c	22-23	Steamfitters.....	32
Foundries	23	St. Patrick's asylum	32
Furniture.....	23	Surveyors.....	32
Furriers.....	23	Tanners and curriers.....	32
Gasfitters	23	Telegraph Companies.....	32
General merchants.....	23	Tinware	32-33
Gentlemen's outfittings.....	23	Tobacconists	33
Government departments and offices	24	Toys	33
Greengrocers	24	Trunkmakers	33
Grocers, whole sale	24	Undertakers	33
Grocers, wholesale and retail.....	24-25	Union Forwarding and Railway Co..	33
Hair dressers and barbers.....	25	Upholsterers.....	33
Hardware	25	Veterinary surgeon.....	33
Hatters	25	Victuallers.....	33
Homœopathy.....	25	Wines and liquors	34
Hoopskirt manufacturer	26		

THE OTTAWA RIVER

Navigation Co.'s Mail Steamers.

**"Queen Victoria,"**

CAPT. ALEXANDER BOWIE.

"Prince of Wales,"

CAPT. H. W. SHEPHERD.

OFFICE:—14 ST. BONAVENTURE ST. MONTREAL.

Steamer "Queen Victoria" leaves her Wharf, foot of Sussex Street, every morning (Sunday excepted), at 7 o'clock, connecting at Grenville with Carillon and Grenville Railway to Carillon, thence by Steamer "Prince of Wales" to Lachine. From Lachine by G. T. R., reaching Montreal at 5.30 p.m.

TOURISTS WILL FIND THIS A DELIGHTFUL TRIP.

PARCEL EXPRESS DAILY.

MARKET STEAMER "FAIRY,"

CAPT. R. G. NICHOLS,

Leaves Major's Wharf for Ottawa and intermediate landings on Mondays and Saturdays, at 5 a. m. Returning the same evening at 4 o'clock.

STEAMER "ALEXANDRA,"

CAPT. JOSEPH COUSINEAU,

Can be had at any time for Excursion Parties, or for towing timber, on application to the Agent on the Wharf.

Further information and Tickets can be had from Agent at the Office on the Wharf, or on board the Steamers.

R. W. SHEPHERD,*President.*

THE W. F. R. FURNITURE DEPOT,

43 RIDEAU STREET,

Below Borbridge's Saddlery,

MANUFACTURES AND KEEPS IN STOCK ALL KINDS OF

Upholstery and Cabinetware

FROM THE LOWEST PRICE UPWARDS.

The proprietor employs only the best and most skilled workmen, and, from his large experience manufacturing in the West, is enabled to sell a better quality of work at a less price than any other House. Terms Cash. Only one price asked. No credit.

W. F. RUSSELL, *Proprietor.*

Aylmer Convent,

UNDER THE DIRECTION OF

THE REVEREND SISTERS OF CHARITY.

This Institution receives Pupils for all branches generally taught in female Institutions. The Establishment recommends itself for its healthy situation, and particular care given to delicate children.

Terms will be made known by application to the Lady Superioress.

UNION HOUSE,

CITY HALL SQUARE, OTTAWA.

ARMSTRONG BROS., ... PROPRIETORS.

ENLARGED, REFITTED AND RE-FURNISHED.

An Omnibus will be found at the Railway Depots and Steamboat Landings on the arrival of the several trains and steamboats.

MISCELLANEOUS INDEX.

	PAGE		PAGE
AGRICULTURE, Department of.....	198	Upper Ottawa Steamboat Co.....	210
City of Ottawa Agricultural Soc'ty	216	Dominion Telegraph Co.....	210
BANKS.....	202	Montreal Tele raph Co.....	210
Bank of British North America...	202	COUNTY OFFICIALS.....	207
Bank of Montreal.....	202	County of Carleton Judicial Offi-	
Merchants Bank of Canada.....	202	cers.....	207
Ontario Bank.....	202	CROWN TIMBER OFFICE.....	207
Quebec Bank.....	202	CUSTOM HOUSE.....	210
Union Bank of Upper Canada.....	202	Inland Revenue Office.....	210
BOARD OF TRADE.....	203	EDUCATIONAL.....	211-213
Dominion Lands Branch.....	203	Board of Public School Trustees..	211
Dominion Board of Trade.....	203	Academy of Notre Dame de Toutes	
CHURCHES.....	203-204	Graces.....	211
Bank Street Church.....	203	Aylmer Convent.....	211
Baptist Church.....	203	Board of Roman Catholic Seperate	
Bishop's Chapel.....	2 3	Schools.....	211
Catholic Apostolic Church.....	203	Buckingham Convent.....	211
Christ Church.....	203	Central School, East.....	211
Church of St Alban the Martyr..	204	Central School West.....	211
Congregational Church.....	203	Notre Dame Schools.....	211
Episcopal Methodist Church.....	204	Ottawa Bu-iness College.....	211
Episcopal Methodist Church.....	204	Classical Mathematical School....	212
Knox's Free Church.....	204	Ottawa Convent and Mother House	
Notre Dame Cathedral.....	204	of the Grey Nuns.....	212
St. Andrew's Church, ch of Scot-		City of Ottawa Grammar School..	212
land.....	204	Ottawa Ladies' College.....	212
St. Andrew's Church, R. Catholic	204	Church of England Ladies' School	212
St. Bartholomew's Church.....	204	Seminary for Young Ladies... ..	212
St. James Church.....	204	St. Bridget's School.....	213
St. Joseph Church.....	204	Ottawa College and University....	213
Wesleyan Methodist Church.....	204	St. Mary's Academy.....	213
CITY CORPORATION.....	205-206	Young Ladies' Literary Institute	213
Aldermen.....	205	GOVERNMENT DEPARTMENT AND	
Fire Department.....	205	OFFICES.....	
Central Hook and Ladder Co.....	205	Governor General.....	187
Chaudière Fire Co.....	205	Lieutenant Governors.....	187
Lower Town Hook and Ladder Co	205	Commanding Her Majesty's Forces	187
Ottawa Fire Co.....	205	Privy Council... ..	187-188
Queen Fire Co.....	205	Department of Printing of Parlia-	
Rideau Fire Co.....	205	ment.....	194
Police Department.....	206	Governor G neral's Office.....	194
City Registry Office.....	206	Department of Justice.....	194
CLUBS.....	206-207	Department of Militia and De-	
Ottawa Cricket Club.....	206	fence.....	194-195
Ottawa Curling Club.....	206	Department of Minister of Cus-	
Ottawa Turf Club.....	206	toms.....	195
Ottawa Naturalists' Field Club..	206	Department of Minister of Fin-	
Rideau Club.....	206-207	ance.....	197
COMPANIES.....	208-210	Department of Public Works.....	197-198
Express.....	208	Department of Sec. of State for the	
Gas.....	208	Provinces.....	198
Canada Central Railway Co.....	208	Department of Marine and Fish-	
Ottawa City Passenger Railway Co	208	eries.....	198
St. Lawrence and Ottawa Railway		Department of Minister of Agricul-	
Co.....	208	ture.....	193
Union Forwarding and Railway Co	209	Department of Inland Rev-	
Ottawa and Gloucester Road Co..	209	enue.....	199-200
Ottawa and Montreal Macadam-		Department of Sec. of State of	
ized Road Co.....	209	Canada.....	201
Ottawa and Russell Road Co.. ..	209	Geological Survey of Canada.....	201
Montreal and Ottawa Forwarding		Office of Queen's Printer.....	201
Co.....	209	Department of Receiver Genarel..	201
Ottawa and Rideau Forwarding		Treasury Board.....	201
Co.....	209	Finance Offices, Nova Scotia and	
Ottawa River Navigation Co.....	209	New Brunswick.....	201
Upper Ottawa Improvement Co... ..	210	Railway Department.....	201

	PAGE.		PAGE
Intercolonial Railway Commission	202	County of Carleton Agricultural	216-217
Chief Engineer's Office.....	202	County of Russell Agricultural...	217
HOUSE OF COMMONS.....	189-193	Protestant Orphan's Home of the	
MASONIC.....	213-214	City of Ottawa.....	219
Carleton R. A. Chapter, No. 16		Society of St. Vincent de Paul....	219
G.R.C.....	213	St. Joseph's Orphan Asylum....	219
Dalhousie Lodge.....	214	St. Patrick's Orphan Asylum.....	220
Doric Lodge.....	214	Union St. Joseph d'Outaouais...	220
Corinthian Lodge.....	214	BUILDING.....	220
Civil Service Lodge.....	214	Civil Service Building and Savings	
Builders' Lodge.....	214	Society.....	220
Lodge of Fidelity.....	214	Metropolitan Building and Savings	
Ancient Order of Foresters.....	214	Society.....	220
MILITARY.....	215	Mutual Building Society of Ot-	
Staff Officers of Pensioners.....	215	tawa.....	220
Volunteer Militia Force.....	215	LITERARY.....	220-221
Field Battery.....	215	Institut Canadien Francais d'Ou-	
Brigade of Garrison Artillery.....	215	taouais.....	220-221
Civil Service Rifle Co.....	215	Ottawa Literary and Scientific....	221
No. 1 Ottawa Rifles.....	215	St. Patrick's Literary Association	221
Metropolitan Rifle Association...	215	MEDICAL.....	221
43rd Carleton Battalion of Infan-		Canadian Medical Association...	221
try.....	215	MUSICAL.....	221-222
NEWSPAPERS.....	216	Ottawa Music Hall.....	222
Citizen (The).....	216	Ottawa Philharmonic.....	222
Courrier d'Outaouais.....	216	NATIONAL.....	222
Daily News.....	216	St. Andrew's Society.....	222
Evening Mail.....	216	St. George's Society.....	222
Free Press.....	216	Société St. Jean Baptiste.....	222
Times (The).....	216	RELIGIOUS.....	222-223
Volunteer Review.....	216	Ottawa Auxiliary Bible.....	223
OFFICERS OF THE SENATE.....	193	Ottawa Sabbath School Associa-	
OFFICERS OF THE HOUSE OF COM-		tion.....	223
MONS.....	193-194	Young Men's Christian Associa-	
OFFICIAL ASSIGNEE.....	207	tion.....	223
OTTAWA RIVER WORKS.....	207	SENATE OF CANADA.....	188-189
POST OFFICE.....	216	STAGE ROUTES.....	224-225
Post Office Inspector's Office.....	216	Ottawa and Aylmer Mail Line....	224
RIDEAU CANAL OFFICE.....	207	Ottawa and Aylmer Stage.....	224
SENATE OF CANADA.....	188-189	Ottawa and Aylmer Stage.....	225
SOCIETIES.....	216-223	Ottawa and Pembroke Stage....	225
BENEVOLENT.....	217-220	Patterson's Mail.....	225
Irish Protestant.....	222	Ottawa and Buckingham.....	225
Church of England Benevolent		Ottawa, L'Orignal and Carillon...	225
Society.....	217	TEMPERANCE.....	223-224
County of Carleton General Pro-		Irish Temperance Society.....	223
testant Hospital.....	217	Ottawa City Lodge of Good	
General Hospital.....	218	Templars.....	223
House of Refuge.....	218	Ottawa City Lodge, No. 403 I. O.	
Magdalen Asylum.....	218	G. T.....	223-224
Ottawa Immigrant Aid Society...	218	Cameron Lodge, No. 308.....	224
Ottawa Typographical Union No.		Ottawa United Total Abstinence..	224
102.....	218	Bytown Division, No. 224.....	224
Ottawa United Protestant Benefit		Chaudière Division Sons of Tem-	
Society.....	218	perance.....	224
		Tariff of carters.....	225-226

PARLIAMENT HAIR DRESSING SALOON,

7 RUSSELL HOUSE BLOCK, 7

SPARKS STREET, OTTAWA CITY,



E. MILES, - - - - - Proprietor.

(ESTABLISHED 1858.)

Hair Dresser, by Appointment to His Excellency Lord Lisgar, Governor General of the Dominion, and Staff, and Lord Monck, late Governor General.

WIG MAKING, in all its Branches, a Specialty, and Superintended by the Proprietor in person,—whose long experience in the largest Cities of the world, and present facilities, enable him to Guarantee Complete Satisfaction in every case, and to defy detection by the most critical eye in comparison between the Real and Artificial. Respectfully announces that his Establishment is fitted up in elegant style. The **Patent Hair-Brushing Apparatus**, (originally introduced to the Western World by the Proprietor,) constantly in use. **ORNAMENTAL DEVICES** of every description, such as **Hair Bracelets, Watch Guards, Finger Rings, &c.** manufactured on the shortest notice. A great quantity of **HAIR WORK** of every Variety, for Ladies, on hand, and will be forwarded to all parts of the Dominion. Orders solicited. Diplomas awarded at the late Ottawa and Kingston Exhibitions for Wigs and General Hair Work.

INDEX TO ADVERTISERS NAMES AND PLACES.

OTTAWA.

PAGE.

Agricultural Insurance Co.....	Beginning of Book, colored paper.	
Armstrong Bros.....		8
Bell & Woodburn.....	Outside back cover.	
Birnbaum's Remedy.....	Opposite contents.	
Borbridge, S. & H.....	Opposite Alphabetical Directory.	
Borbridge William.....	End of book.	
Canada Central Railway.....		13
Coleman, A. O. F.....	Beginning of book, colored paper.	
Davidson, Francis R.....	Beginning of book, colored paper.	
Durie, J., & Son.....	Top lines on outside back and front cover.	
Grisson, Louis A.....	Beginning of book, colored paper.	
Henderson & Co.....	Outside back cover.	
Higman, Richard.....	Beginning of book, colored paper.	
Hinds, Hugh.....	End of book.	
Hope, James, & Co.....	Bottom lines on outside front and back cover.	
Miles, Edwin.....		11
Nordheimer, A. & S.....	Opposite title page.	
Orme, J. L., & Son.....	Outside front cover.	
Ottawa Advertising Agency.....	Beginning of book, colored paper.	
Ottawa Marble Works.....		38
Ottawa Sale and Livery Stables.....	Beginning of book, colored paper.	
Parliament Hairdressing Saloon.....		11
Perry, Edmund A.....	On outside front cover.	
Russell, W. F.....	Bottom lines.	
Sinclair, Stitt & Co.....	Outside front cover.	
Somerville, W. M.....		38
St. Lawrence and Ottawa Railway.....		37
Stöckdale, John.....	Top lines.	
Times Printing and Publishing Co.....	Inside front cover.	
"Times," the Ottawa.....	Inside front cover.	
Union House.....		8
Valiquette, Peter R.....	Outside back cover.	
W. F. R. Furniture Depot.....	Bottom lines.	
Wholehan, Martin.....	Beginning of book, colored paper.	
Workman, Alexander, & Co.....	Beginning of book, colored paper.	

AYLMER.

Aylmer Convent.....		8
Aylmer "Times,".....	Back of Montreal Telegraph Co.	

MONTREAL.

Cherrier & Kirwin.....		101
Deymann Bitter.....	Side lines outside front cover.	
Eaves, Deymann & Co.....	Side lines outside front cover.	
Grand Trunk Railway.....		36
Lovell, John.....	Inside back cover.	
Martin, Charles.....	Opposite Contents.	
Montreal Telegraph Co.....	Opposite name.	
Ottawa River Navigation Co.....		7
Overing, Thomas.....	Beginning of book, colored paper.	
Richelieu Navigation Co.....		35

HAMILTON.

Great Western Railway.....		292
----------------------------	--	-----

TAKE THE

Brockville and Ottawa and Canada Central



**RAILWAYS
FOR OTTAWA.**

CHEAPEST AND BEST ROUTE.

EASY RIDING CARS.



Ask for TICKETS via BROCKVILLE



SURE CONNECTIONS WITH G. T. TRAINS.

FREIGHT NOTICE.



No Transhipment.



Goods Shipped [via Brockville] from all points **EAST** or **WEST** reach **OTTAWA** much sooner than by any other Route, as the Grand Trunk Cars go through to destination **WITHOUT UNLOADING.**

THROUGH TICKETS from Ottawa to all parts of Canada and the United States had at the Lowest Rates at the **CANADA CENTRAL OFFICE, ELGIN STREET**, opposite the Russell House.

H. ABBOTT,
Manager.

W. E. JOHNSON,

INDEX TO STREETS.

	PAGE.
ALBERT, from Canal basin west to Richmond road.....	45-46
ALBERT ISLAND, n Le Breton Flats.....	99-100
ANGLESEA SQUARE, between Chapel and Cobourg.....	46
AUGUSTA, from Ottawa (continuation of St Patrick) south to Theodore.....	46-47
BAIRD, from Ottawa river east to King.....	47
BANK, from Ottawa river south to southern limits.....	47-48
BAY, from Wellington south to Biddy.....	48
BESSERER, from Ottawa east to Rideau river.....	48-49
BIDDY, from Canal basin west to Concession line.....	49
BOLTON, (Letter O) from Ottawa river east to Rideau river.....	49
BOLTON, from Sussex east to King.....	50
BOTELIER, from Ottawa river east to Rideau river.....	50-51
BRIDGE, Le Breton Flats, from Ottawa river south to Victoria terrace.....	95
BRITANNIA TERRACE, Le Breton Flats, from Montreal south to Pooley's bridge.....	95-96
BROAD, Le Breton Flats, from Ottawa river south to Richmond road	96
CANAL BASIN.....	51
CARLETON, from Baird south to Cathcart sq.....	51
CARRIERE LANE from King going east, bet Napoléon & Ottawa...	51
CATHCART, from Ottawa river east to Rideau river.....	51-52
CATHCART, Le Breton Flats, from Queen south to Victoria terrace.	96
CATHCART SQUARE, between Carleton and Cumberland.....	52
CHAPEL, from Ottawa (continuation of St Patrick) south to Theodore.....	52
CHARLOTTE, from Ottawa (continuation of St Patrick) south to Theodore.....	53
CHAUDIERE ISLAND, n Le Breton Flats.....	100
CHURCH, from Sussex east to King.....	53
CLARENCE, from Sussex east to King.....	54-56
COBOURG, from Ottawa (continuation of St Patrick) south to Theodore.....	56
CONCESSION LINE, from George south to southern limits.....	56
CUMBERLAND, from Cathcart sq south to Theodore.....	56-57
DALHOUSIE, from McKay south to Rideau.....	57-58
DALY, from Nicholas east to Rideau river.....	58-60
DIVISION, western limits, Rochesterville, south from Richmond road	
DUKE, Le Breton Flats, from Bridge south-east to Queen.....	97
ELGIN, from Wellington south to Biddy.....	60-61
FRANKLIN, from Anglesea sq east to Rideau river.....	61
GEORGE, from Sussex east to Cumberland.....	61-62
GEORGE, upper town, from Wellington east to Victoria terrace.....	62-63
GLOUCESTER, from Park south to Theodore.....	63-64
GLOUCESTER, upper town, from Elgin west to Concession line.....	63
HEAD, Chaudière Island.....	
HILL, from George south to Albert.....	64
HUGH, from Sparks south to Biddy.....	64
JOHN, from Ottawa river to Vittoria.....	64
KENT, from Ottawa river south to Sparks.....	64-65
KING, from McKay south to Theodore.....	65-66
LITTLE SUSSEX, from Rideau south to Lay Bay.....	66

	PAGE.
LLOYD, Le Breton Flats, from Duke south to Victoria terrace.....	97
McGEE, from Park south to Ottawa.....	66
McKAY, from Ottawa river east to Rideau river.....	66
McTAGGART, from Ottawa river east to Rideau river.....	66
MARIA, from Rideau canal west to Richmond road.....	66-67
METCALFE, from foot Sussex to Rideau river.....	67-68
METCALFE, from Wellington south to Biddy.....	68
METCALFE SQUARE, between Carleton and Cumberland.....	68
MIDDLE, Victor a Island.....	100
MONTREAL, Le Breton Flats, from Bridge running west.....	97-98
MOSGROVE, from George south to Lay Bay	68
MURRAY, from Sussex east to King.....	69-70
NAPOLEON, from King east to Rose.....	70
NELSON, from Ottawa (continuation of St Patrick) south to Theodore.....	70-71
NEPEAN, from Rideau canal west to Concession line.....	71
NICHOLAS, from Rideau south to southern limits.....	71-72
NOTRE DAME, from Park south to Ottawa.....	72
O'CONNOR, from Wellington south to Biddy.....	72-73
OREGON, Le Breton Flats, from Bridge w st to Ottawa river.....	98
OTTAWA, (continuation of St Patrick) from King east to Rideau river	73-74
OTTAWA, Le Breton Flats, from Cathcart west to Ottawa river.....	98
OTTAWA, lower town, from Rideau south to Nicholas.....	74
PARK, (continuation of St Andrew) from King east to Rideau river.....	74-75
PARLIAMENT, from Park south to Ottawa.....	75
PARRY, (continuation of Clarence) from King east to Anglesea sq... ..	75-76
PERCY, from Maria south to Biddy.....	76
QUEEN, from Canal basin west to Concession line.....	76-77
QUEEN, Le Breton Flats, from Pooley's bridge west to Ottawa river.....	98-99
REAR, from Kent west to Ottawa river, second street north of Wellington	77
REDPATH, from Metcalfe east to Rideau river.....	77
RICHMOND ROAD, continuation of Maria, running west.....	78
RIDEAU, from Sappers' bridge east to Rideau river.....	78-81
ROSE, from Park south to Ottawa.....	81
SALLY, from Wellington south to Biddy.....	82
SHERWOOD, Le Breton Flats, from Oregon south to Victoria terrace	99
SLATER, from Canal basin west to Concession line.....	82
SPARKS, from Sappers' bridge west to Concession line.....	82-84
ST ANDREW, from Sussex east to King.....	84-85
ST JOSEPH, from Park south to Ottawa.....	85
ST PATRICK, from Ottawa river east to King.....	85-87
ST PAUL, from Canal Basin east to Ottawa.....	87
STEWART, from Ottawa east to Rideau river.....	87-88
SUSSEX, from Rideau north to Metcalfe.....	88-90
THEODORE, from Rideau canal east to Rideau river.....	90
VICTORIA ISLAND, n Le Breton Flats.....	100
VICTORIA TERRACE, from George west to Richmond road.....	90
VITTORIA, from Kent west to Wellington south.....	90-91
WATER, lower town, from King east to Rideau river.....	91
WATER, upper town, from Ottawa river south to Wellington.....	91
WELLINGTON, from Canal basin west to George.....	91-93
WILBROD, from Canal basin east to Rideau river.....	93
WILLIAM, from York south to Rideau.....	93
WURTEMBERG, from Franklin south to Daly.....	93
YORK, from Sussex east to King.....	93-95

SUBSCRIBERS BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY.

AGENTS.

Abbott William, agricultural implements, York, S side
 Bourgeau Alexandre, Upper Ottawa Steamboat Co., Marker sq. Aylmer
 Brown Alfred, sewing machines, 69 Sparks
 Bruce George C., sewing machines, 55 Rideau
 Cassels R. S., Union Forwarding & Railway Co., Vittoria, S side
 Charest Antoine E. B. Eddy Bridge E side, Hull
 Christie Samuel, Dawes' Lachine ales and porter, 5 Sparks
 Clark Thomas M., insurance, Elgin, E side
 Dawson George, sewing machines, 51 Rideau
 Durie John, & Son, insurance, 10 Sparks. *See adv, on outside front cover*
 Falls William H., real estate, 43 Sparks.
 Grison Louis A., St Patrick, S side. *See Adv. beginning of book, colored paper*
 Grist Henry, insurance, Elgin, W side
 Haycock Richard H., assurance, Elgin, W side
 Herrick & Crombie, insurance, 3 Rideau
 Johnson Walter E., Canada Central railway, Elgin, E side
 O'Connor & Waller, insurance and steamship, 2 Bell's Block, Rideau
 Pennock J. T. & W., insurance, 19½ Sparks
 Robinson Hiram, Hamilton Bros, Sussex, W side
 Taylor A. & A. H., railway, York, N side
 Topley William J., William Notman, Wellington cor Metcalfe
 Wakelam William, A. & S. Nordheimer, 26 Sparks
 Wholehan Martin, insurance, bds at Union house. *See Adv. facing inside front cover*

ARCHITECTS.

Keefer Thomas E., New Edinburgh
 Rubidge Fred. P., cor Gloucester and Metcalfe
 Surtees Robert, Ottawa, New Edinburgh

ATTORNEYS, BARRISTERS, SOLICITORS, &c.

Bradley Richard A., cor Elgin and Sparks
 Clemow Francis C., cor Metcalfe and Queen
 Delisle Jean, Main, S Side, Aylmer
 Dunning Aaron I., 45 Rideau
 Gibb Alexander, 3 Rideau
 Hill Hamnett P., Elgin, W side, Post Office block
 Hicks Robert, jun., Augusta, W side
 Keefer & Kimber, Post Office Block, Elgin, W side
 Kennedy & Christie, Bang's block, Elgin, E side
 Lapierre Horace, 51 Sussex, up stairs
 Lees & Gemmell, Court house
 Lewis & Pinhey, Elgin, W side
 Lyon & Remon, Elgin cor Queen
 Matheson William B., Albert, S side
 Mosgrove & Taillon, Mosgrove building, Rideau, S side
 Nellis Thomas, 11 Metcalfe
 O'Connor Daniel, 1 Rideau
 Ross & Parsons, Elgin, W side
 Scott, Ross & Stewart, Elgin cor Queen
 Sparks & Hick, Elgin, E side

St Julien Joseph T., 53 Sussex
Truesdell Edward, Main, N S, Hull
Walker & Pennock, Aumond's block, over 3 Rideau
Ward G. W. Wellington, Elgin, W side

AUCTIONEERS.

Birmingham James, Elgin, W side, and York, N side
Falls William H., 43 Rideau
McLean Hector, 4 Sussex
Naubert Aimé, York, N side
Tackaberry Isaac B., York, S side

BAKERS.

Dulude Charles, Wellington, N side, Hull
Gibson & Co., 15 Sparks
Warnock James, 82 Sussex

BANKS.

Bank of British North America, A. C. Kelty, manager, Wellington,
N side
Bank of Montreal, Andrew Drummond, manager, Wellington, S side
Merchants Bank of Canada, T. Kirby, manager, cor Sparks and Met-
calfe
Ontario Bank, J. H. Woodman, manager, cor Sparks and Metcalfe
Quebec Bank, H. V. Noel, manager, Wellington, S side
Union Bank of Lower Canada, E. S. Eastwood, manager, cor Rideau
and Little Sussex

BISCUIT MAKER.

Morrison Daniel, 38 Rideau

BLACKSMITHS.

Bray John, Ottawa, New Edinburgh
D'Amour Elie, Clarence, N side
Dumontier Honoré, Gatineau road, W S, Hull

BOOKBINDERS.

Hope James, & Co., Sparks cor Elgin. *See Adv. on outside front & back
cover*
Mortimer Alexander, 9 Rideau

BOOKSELLERS.

Durie John, & Son, 10 Sparks. *See adv. on outside front & back cover*
Hauser Augustin, 40 Rideau
Henderson & Co., 39 Sparks
Huckett Charles E., Sparks, S side
Langford John H., 240 Wellington
Loveday Joseph, Dalhousie cor George

BOOTS AND SHOES.

Angus A. & W., 15 Sussex
Bellemare Thomas, 67 Sussex
Brough & Co., 226 Wellington
Caron N., & Co., 103 Rideau
Dazé Isaac, Main, S side, Hull
Dobier J. W. H., & Co., 10 and 21 Rideau
Huckell John, Duke, E side, Le Breton Flats

Huckell Thomas, 7 Rideau
 Jolicœur Octave, Rideau, S side
 Lamb & Rodden, 28 Sussex
 Lane Alfred, cor Wellington & Church, Hull
 McCullough James, Wellington, S side
 Palace boot and shoe store, G. H. Preston & Son, 28 Sparks
 Paquet Onézime, cor Albert & Main, Hull
 Pratt Isaiah, Wellington, S side
 Pratt James, 48 Sparks
 Preston G. H., & Son, 28 Sparks and 12 Rideau
 Stephens A. J., & Co., 51 Sparks
 Stephens George, Wellington, N side
 Valiquette Joseph, Sussex
 White Michael, 29½ Sparks

BRASS FOUNDER AND FINISHER.

Friederick Theodore, 65 Rideau

BREWERS.

Anderson Arthur, Rochesterville
 Brading H. F., & Co., George, N side
 Dominion Brewery George Stirling, Old landing place, Canal Basin,
 E side

BRICK WORKS.

Clark Thomas M., Elgin E side

BROKERS.

Coward D. W. & Co., 17 Sparks
 O'Connor & Waller, 2 Bell's block, Rideau
 Pennock J. T. & W., 19½ Sparks

BROOM MANUFACTURER.

Reardon W. & R., York, S side

BUILDERS & CONTRACTORS.

Boult Captain John Albert, S side, Hull
 Gallagher Thomas, Metcalfe cor Slater
 Holmes William, Rideau New Edinburgh
 Trudel Moïse J. P., Main, S S, Hull

CABINETMAKERS.

Harris & Campbell, foot Sussex, W side
 Newell George, Chaudière Island n Le Breton Flats, workshop George,
 S side
 Russell George H., George, S side
 Russell W. F. 43 Rideau. *See Adv. bottom lines.*
 Short William H., 98 Rideau
 Swalwell Anthony, jun., 25 Sparks
 Bisson Moïse, Gatineau Road, W side, Hull

CANADIAN INLAND NAVIGATION COMPANY.

Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau

CARPETS AND OIL CLOTHS.

Allan, McKinnons & McMorran, 20 Sparks
 Kearns & Ryan, 14 Rideau
 Shoolbred & Co., 49 Sparks

CARVERS AND GILDERS.

Gowan H. & J., 54 Sparks and 40 Rideau
 Joyce Edward F., 86 Rideau
 Wilson & Orr, 58½ Sparks

CARRIAGEMAKERS.

Larivière P. & A., Murray n Sussex
 Sims Richard A., cor Bay and Sparks
 Stockdale W., & Co., 99 Rideau and St Paul
 Titus Alonzo, 80 Sparks

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Beaudin Joseph M. D., Main, S S, Hull
 Browne James, 67 Sparks
 Christie Alexander, & Co., 40 Sparks
 Daniel Robert T., 41 Rideau
 Davidson Francis R., 71 Sparks. *See Adv.*
 Featherston John P., 44 Rideau
 Hearn William, 4 Bell's block, Rideau
 Higman Richard, Merchants Bank block Sparks, N side. *See Adv.*
 McCarthy Henry F., 236 Wellington
 Mortimer George, 41 Sussex
 Roberts John, 35 Rideau
 Skinner Joseph, Wellington, S side

CHINA, GLASS AND EARTHENWARE.

Allan William, 11 Rideau
 Boyden Joseph, 34 Sussex
 Michaelson Joseph B., 54 Rideau

CITY.

City Chamberlain's office, W. H. Thompson
 City Clerk's office, W. P. Lett
 City Collector's office, T. H. Kirby
 City Engineer's office, G. H. Perry
 City License Inspector's office, D. M. Grant
 City Police office, T. Langrell
 City Registry office, A. Burritt

CLERGY.

Abbs rev. George, Episcopal Methodist, Dalhousie, E side
 Borthwick rev. Hugh, Percy, Richmond road
 Cameron rev. Archibald A., Baptist church, cor Slater and O'Connor
 Collins rev. Joseph G., St Patrick's church, Sparks, S side
 Dandurand Very Rev. D., vicar general, Roman Catholic, St. Patrick,
 N side
 Ebbs rev. Edward, minister of Congregational church, cor Gloucester
 and O'Connor
 Godfrey rev. James, B.A., minister of Hazeldean, Bay, N side
 Gordon rev. Daniel, pastor St Andrew's church, Sparks, N side
 Guigues Right Rev. Joseph E., D. D., Roman Catholic Bishop of
 Ottawa, Episcopal palace, St. Patrick, N side
 Jones rev. Bedford, LL.D., Daly, S side
 Lane rev. Bidwell, Episcopal Methodist church, Albert, S side
 Lauder rev. John S., minister Christ church, Sparks, S side
 Lewis right rev. J. Travers D.D., Bishop of Ontario, Daly, N side
 McLaren rev. William, vicar Knox's Free church, Daly, N side

Moore rev. William, minister Bank street church, O'Connor, W side
 Molloy rev. Michael, Roman catholic, St Patrick, N side
 Porcile rev. Eugène H., Roman catholic, St Patrick, N side
 Roberts rev. Edward G. W., minister Catholic Apostolic church,
 Albert, S side
 Stephenson rev. William, Wesleyan Methodist church, Queen, N side
 Tabaret rev. Joseph, superior Ottawa College and University, Wilbrod,
 S side

CLOTHIERS.

Blyth John (late Blyth & Russell), 239 Wellington
 Borbridge Thomas, 57 Sparks
 Caldwell J. F., & Co., 74 Sussex
 Goulden Joseph M., 100 Sussex
 Groulx X. & A., 94 and 98 Sussex
 Martineau Eugène, 65 Sussex, cor Clarence
 Metcalfe Joseph, 59 Sparks
 Mowat A., & Son, 30 Sussex
 Mull n Bernard, Duke, E side, Le Breton Flats
 O'Meara & Co., 50 Sparks
 Thompson James, 53 Sussex

COAL OIL, LAMPS, &c.

Chambers & Co., 34 Sparks
 Dorion Charles P., 60 Sparks
 Esmonde Bros., 43 Sparks
 Leavens D. R., & Co., 73 Sussex
 Prudhomme Etienne, Main, E S, Hull

COLLECTORS.

Grison Louis A., Times Office. *See Adv. beginning of book, colored paper*
 Symmes Tiberius W., Inland Revenue, Main, N S, Aylmer

COLLEGES, SCHOOLS, CONVENTS, &c.

Christian Brothers, Brother Andrew, Sussex cor Church
 Central School East, A. Smirle, George, N side
 Central School West, E. Parlow, Hugh, E side
 Church of England Ladies school, Miss Maria Machin, Wellington,
 S side
 Convent of the Congregation of Notre Dame, Madame St Gabriel,
 superioress, Gloucester, bet Elgin and Metcalfe, rev. Mother E.
 Bruyère, general superioress, cor Bolton and Sussex
 Ottawa Business college, J. M. Mosgrove, principal, 31 Sparks
 Ottawa college and university, rev. Joseph Tabaret, superior, Wilbrod,
 S side
 Ottawa Couvent & Mother House of the greynuns with noviciate
 and academy

COMMISSIONER OF CUSTOMS.

Bouchette Robert S. M.

COMMISSION MERCHANTS.

Birmingham James, Elgin, W side, and York, N side
 Christie Samuel, 5 Sparks
 Coward D. W., & Co., 17 Sparks
 Falls William H., 43 Sparks
 Herrick & Crombie, 3 Rideau

Lorenz Gustavus, Steward's block, Rideau
O'Connor & Waller, 2 Bell's block, Rideau
Pennock J. T. & W., 19½ Sparks
Taylor A. & A. H., York, N side

CONFECTIONERS.

Bartlett George, 37 Sussex
Bevan Richard, 120 Sussex & 79½ Rideau
Fest William, 17 Rideau
Gibson & Co., 15 Sparks
Hall Edward, 178 Wellington
Morrison Daniel, 38 Rideau
Prodrick William, 38 Sussex
Shaver John H., 58 Sparks

CONSUL.

American Consul, E. A. Buckman, bds at Albion hotel

COOPER.

Kenly Robert, sen., 33 Sparks

CROCKERY.

Allan William, 11 Rideau
Boyden Joseph, 34 Sussex
Lord Henry, Sussex, E side
Michaelson Joseph B., 54 Rideau
Story-George, Clarence, N side

CROWN TIMBER OFFICE.

Russell Alexander J., cor Hugh and Queen

CURATOR PATENT MODELS.

Boissonnault Nicholas F.

DENTISTS.

Hutchinson George, L. D. S., 41½ Sparks
McPhee William, 51 Sparks
Martin Charles A., L.D.S., 52 Sussex
Martin Dr. Olivier, L.D.S., 50 Sparks
Mondelet C. A., D.D.S., 26 Rideau

DOORS, SASHES AND BLINDS.

Currier T. W. & Co., Canal Basin, E side
Eddy Ezra B., M. P. P., Main, N S. Hull

DRY GOODS, WHOLESALE.

Garland, Mutchmor & Co., 51½ Sparks
Magee & Russell, Elgin cor City hall sq

DRY GOODS, WHOLESALE AND RETAIL.

Allan, McKinnons & McMorran, 20 Sparks
Blyth George R., 234 Wellington
Blyth John, (late Blyth & Russell) 239 Wellington
Borbridge Thomas, 57 Sparks
Caldwell J. F., & Co., 74 Sussex
Elliott & Hamilton, 23 Rideau
Faulkner Napoleon, 31 Sussex

Fingland & Draper, 9 and 11 Sussex
 Goulden Joseph M., 100 Sussex
 Hunton T., Son, & Co., 47 Sparks
 James R. L., & Co., 14 Sparks
 Jamieson R. E., & J. C., George, S side
 Kearns & Ryan, 14 Rideau
 McGillivray Edward, Wellington, N side
 Martineau Eugène, 65 Sussex cor Clarence
 Metcalfe Joseph, 55 Sparks
 Mullin Bernard, Duke, E side. Le Breton Flats
 O'Meara & Co., 50 Sparks
 Patterson & Bryson, 53 Sparks
 Pinard & Chenet, 17 Sussex
 Richer Henri J., cor Bridge & Main, Hull
 Russell & Watson, 29 Sparks
 Sinclair, Stitt & Co., 30 Sparks. *See Adv. outside front cover*
 Story George, Clarence, N side
 Thompson James, 53 Sussex
 Valiquette Peter R., 68 Sussex. *See Adv. on outside back cover*

EMIGRATION.

Wills John W., agent, Metcalfe, S side

ENGRAVERS.

Cox George, Elgin, E side
 Ramsay Alexander, Elgin cor Sparks

EXCHANGE BROKERS.

Coward D. W. & Co., 17 Sparks
 Herrick & Crombie, 3 Rideau
 Pennock J. T. & W., 19½ Sparks

EXPRESS COMPANY.

Canadian Express Co., C. C. Ray, agent, Elgin, E side

FANCY GOODS.

Allan, McKinnons & McMorran, 20 Sparks
 Chalmers & Co., 24 Sparks
 Fingland & Draper, 9 and 11 Sussex
 Hunton T., Son, & Co., 47 Sparks
 Kearns & Ryan, 14 Rideau
 Palmer Henry A., 29 Sussex
 Patterson & Bryson, 53 Sparks
 Sinclair, Stitt, & Co., 30 Sparks. *See Adv. outside front cover*

FIREWOOD DEALERS.

Selwyn Edwin A., 69 Sparks
 McAmmond John, jun., George, S side

FLOUR, GRAIN, &c.

Atkinson John, George, S side
 Huckell Benjamin, York N side
 Johnston Robert, Rideau, S side
 McAmmond John, cor Hill and George
 McClymont W., & Co., 101 Rideau & New Edinburgh
 McCormick Henry, 65 Sparks
 McKay Thomas, 132 Sussex

McLarnon Daniel, Rideau cor Cumberland
Martin Thomas, 80 Rideau
Morrison William, 51 Sussex
Young Bronson & Co., Bridge, E S. Le Breton Flats

FOUNDRIES.

Blasdell N. S., & Co., Victoria foundry, Victoria Island
Fleck Alexander, proprietor Vulcan works, Wellington, S side

FURNITURE.

Boyden Joseph, 34 Sussex
Naubert Aimé, new and second-hand, York, N side
Rowe & Annable, 5 Rideau
Russell George H., George, S side
Russell George R., 42 Rideau
Russell W. F., 43 Rideau. *See Adv. bottom lines.*
Shoolbred & Co., 49 Sparks

FURRIERS.

Bangs C. W., & Co., 12 Sparks
Devlin Robert J., 1 Bell's block, Rideau
Hodges Henry, 56 Sparks
Peacock James, sen., 33 Rideau
Peacock William, Duke, E side, Le Breton Flats
Sheldon George A., 61 Sussex
Thompson James, 53 Sussex

GAS FITTERS.

Blyth & Kerr, 25 Rideau
Higman Thomas, 79 Rideau
Roche & Kelly, 67 Rideau

GENERAL MERCHANTS.

Berthiaume Ambroise T. cor Victoria & Kerman, Hull
Devlin Charles, Bancroft W S. Aylmer
Eddy Ezra B., M. P. P. Main, N side, Hull
Gre-nleese & Tweedie, Court cor Charles, Aylmer
Lauzon Emery, Main, S S. Aylmer
McLean J. & W., Aylmer
Prentiss Thomas B., Main, S S. Aylmer
Quesuel Alberl, Wellington, N S. Hull
Roney Mrs J. J., Bancroft cor Thomas, Aylmer
Simon Dosithé, cor Main & Bridge, Hull
Simon Stanislas, cor Church & Centre, Hull
Trudel Jean Bapt. cor Wellington & Bridge, Hull

GENTLEMEN'S OUTFITTINGS.

Beament Thomas, 25 Sparks
Egleson P. A., & Co., 96 Sussex
Holbrook George M., 16 Sparks
Latremouille Octave, 102 Sussex
Madsen & Hawkins, 27 Sussex
Mowat A., & Son, wholesale, 30 Sussex
Preston George, 7 Rideau
Rajotte Timothée, 32 Sparks
Story Thomas, & Co., 76 Sussex

GOVERNMENT DEPARTMENTS AND OFFICES.

Adjutant general's office, Departmental buildings west
 Attorney general's office, Departmental buildings east
 Audit office, Departmental buildings east
 Department of agriculture and statistics, Departmental buildings west
 Department of inland revenue, Departmental buildings east
 Department of marine and fisheries, Departmental buildings west
 Department of militia and defence, Departmental buildings east
 Department of minister of customs, Departmental buildings east
 Department of minister of finance, Departmental buildings east
 Department of printing of Parliament, Parliament buildings
 Department of public works, Departmental buildings west
 Department of secretary of State for the Provinces, Departmental buildings east
 Governor general's office, Departmental buildings east
 Governor's secretary's office, Departmental buildings east
 House of Commons
 Intercolonial railway commission, Departmental buildings west
 Parliamentary and Departmental printing office for the Dominion of Canada, 29 and 31 Rideau
 Patent office, Departmental buildings west
 Post office department, Departmental buildings west
 Post office inspector's office, Departmental buildings west
 Privy Council, Departmental buildings west
 Senate (The), Parliament buildings
 Trade marks, Departmental buildings west
 Treasury board, Departmental buildings east

GREEN GROCERS.

Lorenz Gustavus, wholesale, Steward's block, Rideau
 Mellon Bernard, 31 Sparks
 Shaver John H., 58 Sparks

GROCERS, WHOLESALE.

Bate C. T., & Co., Canal Basin, W side
 Dufresne & McGarity, Canal Basin, n Sapper's bridge
 McGillivray Edward, cor Wellington and Vittoria
 Martin & Scott, 78 Sussex
 Poulin Pierre, 72 Sussex

GROCERS, WHOLESALE AND RETAIL.

Abbott William, 313 Wellington, cor Bay
 Auclair Robert, cor Britannia & Victoria, Hull
 Baldwin Brothers, cor St Paul and Nicholas
 Baskerville P., & Brothers, 36 Rideau and 3 Duke, Le Breton Flats
 Bate & Co., 52 Sparks
 Buchanan James, 13 Sussex and Wellington, S side
 Campbell Andrew, 53 Sussex
 Champagne Séraphin, cor Cathcart sq and Cumberland
 Chantillon Sylvestre, cor Albert & Britannia, Hull
 Daigneau Moïse, cor Wellington & Duke, Hull
 Dalglish James, 213 Wellington
 Dalpé & Co., Duke, W side, Hull
 DelesDerniers J. M. C., 49 Sussex
 Edwards J. & W., Wellington, S side
 Edwards Solomon, Wellington, S side
 Egleson P. A., & Son, 80 Sussex
 Fanning & Otterson, cor Dalhousie and St Andrew

Favreau & Co., cor Dalhousie and St Patrick
 Guy Francis, Wellington, N side
 Hardy Brothers, 238 Wellington
 Hill John, 50 Rideau, cor William
 Kavanagh Joseph, Wellington, S side
 Knapp Hiram, Rideau cor Union, New Fdinburgh
 Latour Octave, cor Wellington & Bridge, Hull
 Loucks H. Langford, cor Main & Church, Hull
 McCaul & O'Connor, 45 Rideau and Clarence, N side
 McCormick Andrew, 63 Sparks
 McDonell & Mongenais, 66 Sussex
 Minore William, cor Albert and O'Connor
 Moreau Napoléon, Church, E S. Hull
 Pinard Alfred L., Cumberland cor Bolton
 Rathier Obraham, Main, S side, Hull
 Slocombe & Stevens, Rideau cor Cumberland
 Sparrow Martin, 118 Sussex
 St. Jacques Hilaire, Victoria, N side, Hull
 Story George, Clarence, N side
 Thompson James, 53 Sussex
 Thompson John, 37 Rideau
 Whelan & Wall, 69, 71 and 73 Rideau

HAIR DRESSERS AND BARBERS.

Gendreau Alphonse E., Wellington, N side
 Miles Edmund, Parliament hairdressing saloon, 7 Sparks. *See Adv.*
 Post Henry, 6 Clarence

HARDWARE.

Birkett Thomas, 24 Rideau
 Blyth & Kerr, 25 Rideau
 Dorion Charles P., 60 Sparks
 Fraser Andrew D., Duke, E side, Le Breton Flats.
 Germain N., & Son, 25 Sussex
 Grant James M., 299 Wellington
 Hay George, 21 Sparks
 McDougal & Co., wholesale, 23 Sussex
 Mann Griffidus, 45 Sparks cor Metcalfe
 May George, 32 Sussex
 Meadows H., & Co., 35 Sussex
 Moore J. & N., 41½ Sparks
 Prudhomme Etienne, Main, N S. Hull
 Rathier Abraham, Main S side, Hull
 Story George, Clarence, N side
 Workman Alexander, & Co., 30 and 32 Rideau and 235 Wellington
See Adv.

HATTERS.

Bangs C. W., & Co., 12 Sparks
 Devlin Robert J., 1 Bell's block, Rideau
 Hodges Henry, 56 Sparks
 Peacock James, jun., 33 Rideau
 Peacock James, sen., 33 Rideau
 Peacock William, Duke, E side. Le Breton Flats
 Sheldon George A., 61 Sussex

HOMEOPATHY.

Logan George, M.D., Albert, N side

HOOPSKIRT MANUFACTURER.

Levin Gustave, 43 Sparks

HOTELS.

Albion, John Graham, cor Nicholas and Daly
 British Lion, Weldon Champness, 61 Sparks
 Canada hotel and bowling saloon, M. Dempsey, 89 and 91 Sussex
 Carisse François Xavier, Murray, N side
 Carleton house, G. Acres, 188 Wellington
 Cartier, Antoine Champagne, 112 Sussex
 City, W. Graham, Clarence, S side
 City house, Louis Pelletier, Sussex, E side
 Commercial house, F. Evans, Elgin, E side
 Crown hotel, H. Kerr, 56 Rideau
 Dominion, Patrick Riley, Main, cor Bantcroft, Aylmer
 Dominion house, William McCaffrey, Sussex cor Clarence
 Doucet Jean Baptiste, cor Sussex and St Andrew
 Farmer's Hotel, Zéphirin Laporte, 144 Rideau
 Flint William, Bank street road
 Goyette Jacques, Wellington, N S. Hull
 Grand River, John McIsaac, Clarence, N side
 Larocque Alphonse, Murray, N side
 Latremouille George, 95 Sussex
 McEwan William, 126 Sussex
 McGaw Joseph, Richmond road, W side
 McGee's, Hormidas Philion, 100 Sussex
 McKay & Chevrier, Murray, S side
 Mathews', T. Mathews, York, S side
 Merchants exchange and sample rooms, P. O'Meara, George, S side
 Moreau Napoléon, Church, E side, Hull
 Ottawa, Moses Holt, Main, N S. Aylmer
 Red Lion Hotel, Robert Gilpin, Little Sussex, cor St. Paul
 Rideau Thomas Brown, 46 Rideau
 Russell house, James A. Gouin, Elgin cor Sparks
 Selwyn Joseph, Murray, N side
 Starmer James, cor William & George
 St. Jacques Hilaire, Victoria, N S. Hull
 St James, W. Powley, Metcalfe cor Queen
 St Lawrence, F. Champness, Rideau cor Nicholas
 St Louis, L. St Louis, Church, N side
 Union house, Armstrong Brothers, City Hall, Sq.

HOUSE FURNISHINGS.

Allan, McKinnons & McMorran, 20 Sparks
 Blyth & Kerr, 25 Rideau
 Esmonde Brothers, 43 Sparks
 Shoolbred & Co., 49 Sparks

INSURANCE OFFICES.

Agricultural Insurance Co. of Watertown, N.Y., M. Wholehan, agent,
 Union house, City hall sq. *See Adv. facing inside front cover*
 Andes Insurance Co., Fire and Marine, D. W. Coward & Co., 17 Sparks
 British American Fire and Marine Assurance Co. of Toronto, Herrick &
 Crombie, agents, 3 Rideau
 Canada Life Assurance Co., R. H. Haycock, agent, Elgin, W side
 Commercial Union Fire and Life Insurance Co., D. W. Coward & Co.,
 agents, 17 Sparks

Etna Insurance Co. of Hartford, J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Hartford Fire Insurance Co., J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Lancashire Fire and Life Insurance Co., O'Connor & Waller, agents, 2
 Bell's block, Rideau
 Life Association of Scotland, J. T. & W. Pennock, agents, 10½ Sparks
 Liverpool and London and Globe Insurance Co., D. W. Coward & Co.,
 agents, 17 Sparks
 London Life Assurance Corporation, Herrick & Crombie, agents, 3
 Rideau
 Mutual Life Assurance Association of Canada, Herrick & Crombie,
 agents, 3 Rideau
 Phoenix Fire Insurance Co. of London, J. Durie & Son, agents, 10
 Sparks
 Provincial Insurance Co. of Canada, J. T. & W. Pennock, agents; 19½
 Sparks
 Queen Fire and Life Insurance Co., O'Connor & Waller, agents, 2 Bell's
 block, Rideau
 Royal Insurance Co., Thomas M. Clark, agent, Elgin, E side
 Scottish Imperial Fire Insurance Co., J. T. & W. Pennock, agents, 19½
 Sparks
 Sun Mutual Life Insurance Co., O'Connor & Waller, agents, 2 Bell's
 block, Rideau
 Travellers' Insurance Co. of Hartford, Conn., J. T. & W. Pennock,
 agents, 19½ Sparks

INSPECTOR OF FUEL.

Larwill Edwin, Gloucester, S side

JEWELLERS AND WATCHMAKERS.

Chalmers & Co., 24 Sparks
 Kenly Robert, jun., 33 Sparks
 Leavens D. R., & Co., 73 Sussex
 Pace Henry, 6 Sparks
 Palmer Henry A., 29 Sussex
 Seaton Thomas J., 57 Sussex
 Sutherland George S., 63 Rideau
 Young & Radford, 40 Sparks

LITERARY.

Institut Canadien Français, Sussex, W side
 Literary & Scientific Society Rooms, 21 Sparks

LIVERY STABLES.

Stockdale John, Queen, N side. *See Adv. top lines*

LOAN OFFICE.

Quarterman George, 74 Rideau

LUMBER.

Aumond Joseph, r 5 Rideau
 Baldwin Alanson H., Middle, Victoria Island
 Booth John R., Albert Island
 Bronsons & Weston, Victoria Island
 Chevrier N. & E., 50 Sussex
 Eddy Ezra B., M. P. P., Main, N S. Hull
 Gilmour & Co., Wellington, N side
 Hall George B., 134 Sussex
 Hamilton Brothers, foot Sussex, W side

Latour Olivier, Lake, E S. Hull
 Lindsay Archibald, at the Lake, Aylmer
 McLaren J., & Co., Metcalfe, N side
 Moore Isaac, Metcalfe, N side
 Perley & Pattee, Chaudière Island
 Welch W. & J., Aumond's block, Rideau, S side
 Young Levi, Middle, N S. Victoria Island

MACHINIST.

Cook Thomas A. Main S S. Hull

MAGDALEN ASYLUM.

Sister Mary of St Jerome, superioress, foot Park, N side

MARBLE WORKS.

Somerville William, Rideau n Ottawa. *See Adv. page 38*
 Mills A. K., cor Sparks & Bank

MARRIAGE LICENSES.

Yielding Agar, St Lawrence hotel, cor Rideau and Nicholas

MERCHANT TAILORS.

Chabot Pierre H., 52 Sussex
 Chevrier N. & E., 50 Sussex
 Egleson P. A., & Co., 96 Sussex
 Goulden Joseph M., 100 Sussex
 Holbrook George M., 16 Sparks, cor Elgin
 Latremouille Octave, 102 Sussex
 Lawrence John, Duke, E side, Le Breton Flats
 Metcalfe Joseph, 59 Sparks
 Mowat A., & Son, 30 Sussex
 Pinard & Chenet, 17 Sussex
 Preston George, 7 Rideau
 Rajotte Timothée, 32 Sparks
 Story Thomas, & Co., 76 Sussex
 Sutherland William, 61 Rideau

MILLINERY.

Elliott & Hamilton, 23 Rideau
 Garland, Mutchmor & Co., wholesale, 51½ Sparks
 James R. L., & Co., 14 Sparks
 Magee & Russell, wholesale, Elgin, E side, cor City Hall Sq
 Metcalfe Joseph, 55 Sparks
 Russell & Watson, 29 Sparks

MONTREAL AND OTTAWA FORWARDING COMPANY.

Murphy D., agent, Canal basin

MUSICAL INSTRUMENTS AND MUSIC STORES.

Gowan H. & J., 54 Sparks and 40 Rideau
 Nordheimer A. & S., 26 Sparks. *See Adv. opp title page*
 Orme J. L., & Son, 8 Sparks. *See Adv. outside front cover*

NEWSPAPER DEPOT.

Perry Edmund A., Post office block, Elgin, W side. *See Adv. outside front cover*

NEWSPAPERS.

Aylmer Times, weekly annual subscription \$1.50 in advance, William Allen, proprietor & publisher, Main, S side, Aylmer.

Courrier d'Outaouais, daily and weekly, annual subscription daily, \$4.00; weekly, \$1.00; Times Printing and Publishing Co., printers and publishers; J. E. Dorion, M.D., editor; L. A. Grison, agent, Wellington n O'Connor

Evening Mail, daily, annual subscription \$4.00; Times Printing and Publishing Co., printers, proprietors and publishers, Wellington, S side, n O'Connor

Free Press (Evening) annual subscription to daily, \$4.00; to weekly, \$1.00; Mitchell & Carrier, editors, proprietors and printers, Elgin, W side

Ottawa Citizen, annual subscription to daily, \$6.00; to weekly, \$1.00; I. B. Taylor, proprietor and printer, 29, 31 and 33 Rideau

Times (The) daily & weekly, annual subscription to daily \$6.00 to weekly \$1.00, Times Printing & Publishing Co., printers proprietors & publishers, W. T. Urquhart, Editor, Wellington, S side, n. O'Connor. *See Adv. on inside front cover*

Volunteer Review, weekly, annual subscription \$2.00; Dawson Kerr, proprietor and publisher 87 Rideau

NOTARIES.

D'Orsennens E. D'Odette, Main, N S, n Chaudière Bridge, Hull
Dumouchel George L., Main, cor Rancroft, Aylmer
Tétreaau Nerée, J. P., Main, N S, Hull

OFFICIAL ASSIGNEE.

Clemow Francis, 17 Sparks

OPTICIAN.

Hearn William, 4 Bell's block, Rideau

OTTAWA DIRECTORY.

Cherrier & Kirwin, editors and publishers, 15 St Lambert St., Montreal.
See Adv. page 101.

OTTAWA GAS CO.

F. Clemow, managing director, 17 Sparks

OTTAWA AND RIDEAU FORWARDING CO.

G. W. McRae, agent, Victoria island

OTTAWA RIVER NAVIGATION CO.

Captain Alexander Bowie, foot Sussex

PAINTERS AND PAPERHANGERS.

Howe William, Cumberland, E side
Keaough & Strang, Nicholas, W side
McKay William, Metcalfe, E side

PHOTOGRAPHERS.

Notman William, Wellington cor Metcalfe
Stiff Bros., 34 Sparks
Wallis James, 56 Sparks

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Beaubien J. T. C., M.D., York, N side
 Beaudin Joseph M. D., Main, S side, Hull
 Bell William R. M. D., C. M., Rideau, New Edinburgh
 Corbett Henry T., M.D., O Connor, W side
 Dorion Edmond, M.D., Besserer, S side
 Graham Charles E., J. P., cor Gatineau & Aylmer Roads
 Grant James A., M.D., F.R.C.S. Edinburgh, 64 Rideau
 Henry Walter J., M.D., cor Bank and Vittoria
 Hill Hamnett, M.R.C.S., L.A.C., Victoria Terrace, N side
 Leggo Christopher, M.D., 92 Rideau
 Logan George, M.D., (homœopathist), Albert, N side
 Macdonell Aeneas, M.D., 106 Rideau
 Macnab Francis, Gatineau Road, W S. Hull
 McDougall Peter A., M.D., 47 Rideau
 McGillivray Donald, M.D., Wellington, S side
 Malloch Edward C., M.D., Wellington, N side
 Robillard Adolphus, M.D., Murray, S side
 Sweetland John, M.D., 96 Rideau
 Valade François X., M.D., St Patrick, S side
 Van Cortlandt Edward, M.R.C.L. Wellington, S side
 Wilson William, M. D., McKay, New Edinburgh
 Wood Orsin C., M.D., 41½ Sparks; Cancer Infirmary, Maria, N side

PICKLE MERCHANT.

Nash Thomas J., cor Parliament and Ottawa

PICTURES, FRAMES, &c.

Gowan H & J., 54 Sparks and 40 Rideau
 Joyce Edward F., 86 Rideau
 Wilson & Orr, 58½ Sparks

PLUMBERS.

Blyth & Kerr, 25 Rideau
 Esmonde Bros., 43 Sparks
 Friederick Theodore, 65 Rideau
 Higman Thomas, 79 Rideau
 Roche & Kelly, 67 Rideau

POST OFFICE.

Baker Godfrey P., Elgin between Sparks and Wellington

PRINTERS, BOOK AND JOB.

Bell & Woodburn, Elgin, W side. *See Adv. outside back cover*
 Canadian Printing & publishing Co., Edward M. Williams, manager
 26 Sparks
 Kerr Dawson, 87 Rideau
 Loveday Joseph, cor Dalhousie and George
 Lovell John, 23 and 25 St Nicholas, Montreal. *See Adv. inside back cover*
 Mitchell & Carrier, Elgin, W side
 Taylor I. B., Citizen Office, 31 Rideau
 Times printing & publishing Co., James Bailiff, maneging director,
 Wellington, S side, n O'Connor. *See Adv. on inside front cover*

PRODUCE.

Coward D. W., & Co., 17 Sparks
 Latour Octave, cor Wellington & Bridge, Hull
 Loucks H. Langford, cor Main & Church, Hull

PROTESTANT HOSPITAL.

Sadler George, apothecary, Rideau, N side

PUBLISHERS.

Allen William, Aylmer

Canadian Printing and Publishing Co., Edward M. Williams, manager
26 Sparks

Cherrier & Kirwin, Directory, 15 St. Lambert, Montreal. *See Adv. page 101*

Kerr Dawson, 87 Rideau

Lovell John, 23 and 25 St Nicholas, Montreal. *See Adv. inside back cover*

Mitchell & Carrier, Elgin, W side

Taylor I. B., Ottawa Citizen, 31 Rideau

Times Printing and Publishing Co., printers, publishers and proprietors of the Ottawa Times, Evening Mail and Courrier D'Outaouais, James Bailiff, managing director; William S Buchanan, book-keeper; William H. Nagle, reporter; and John C. Rogers, foreman, Wellington, S side, n O'Connor. *See Adv. on inside front cover.*

RAILWAYS.

Canada Central Railway, W. E. Johnson, agent, Elgin, E side. *See Adv. page 13*

Grand Trunk Railway ticket office, A. & A. H. Taylor, agents, York, N side. *See Adv. page 36*

Great Western Railway Co. of Canada, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau

St Lawrence and Ottawa Railway, T. Reynolds, managing director, Wellington, S side. *See Adv. page 37*

Michigan Central Railroad, Herrick and Crombie, agents, 3 Rideau

RICHELIEU NAVIGATION CO.,

Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau. *See Adv. page 35*

RIDEAU CANAL OFFICE.

Slater James D., superintendent, Wellington, S side

SADDLERS AND HARNESSMAKERS.

Borbridge S. & H., cor Rideau and Mosgrove. *See Adv. opp. Alphabetical Directory*

Borbridge William, 68 Sparks. *See Adv. end of book.*

Heney & Co., York, N side

Lee Thomas, Sparks, S side

May George, 32 Sussex

Montgomery Robert S., 59 Rideau

Palmer Wallace L. Main S S. Aylmer

Scott & Dunnett, Nicholas cor St Paul

Warwicker Frederick S., 319 Wellington

SALOONS.

Lalonde Joseph, 106 Sussex

Oswald John L. Main N S. Hull

SEWING MACHINES.

Brown Alfred, agent, 69 Sparks

Bruce George C., 55 Rideau

Bush Thomas W., 62 and 64 Sussex

Dawson George, agent, 51 Rideau

Wheeler & Wilson, 27 Sparks

SHERIFF, COUNTY OF CARLETON.

Powell William F.

SOAP AND CANDLE MANUFACTURER.

Brown John, York, S side

SPRING BEDS.

Whiteside H., & Co., 62 Rideau

STATIONERS.

Durie John, & Son, 10 Sparks. *See Adv. on outside front back cover*
Hauser Augustin, 40 Rideau
Henderson & Co., 39 Sparks. *See Adv. on outside back cover*
Hodges William H. Main cor Bancroft, Aylmer
Hope James, & Co., Sparks cor Elgin. *See Adv. outside front cover*
Huckett Charles, Sparks, S side
Langford John H., 240 Wellington
Loveday Joseph, cor Dalhousie and George
Perry Edmund A., Post Office block, Elgin W side. *See Adv. outside front cover*

STEAMERS.

Cunard Line of steamers, O'Connor & Waller, agents, 2 Bell's block
Rideau
Inman Line of steamers, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau
Quebec and Gulf Ports Steamship Co., Herrick & Crombie, agents, 3
Rideau

STEAMFITTERS.

Blyth & Kerr, 25 Rideau

ST PATRICK'S ASYLUM.

Sister Fitzmaurice, superioress, Church, S side

SURVEYORS.

McArthur James C. E., Front, Aylmer
Thistle W. R. & Co., Metcalfe, E side, cor Sparks

TANNERS AND CURRIERS.

May George, 32 Sussex
Proulx & Co., Aylmer

TINWARE.

Bourque Edward, 58 and 60 Rideau
Dorion Charles P., 60 Sparks
Esmonde Brothers, 43 Sparks
Germain N., & Son, 25 Sussex
Hinds Hugh, 48 Rideau, and cor William and Rideau. *See Adv. facing inside back cover*

Meadows H., & Co., 35 Sussex
 Moore J. & N., 41½ Sparks
 Moreau Napoléon, Church, E S. Hull
 Peltier Herick, Clarence, N side
 Prudhomme Etienne, Main, N S. Hull

TELEGRAPH COMPANIES.

Dominion Telegraph Co., George B. Drummond, manager, 19 Sparks
 Montreal Telegraph Co., N. W. Bethune, manager, 11 Metcalfe

TOBACCONISTS.

Bourget James, 3 Bell's block, Rideau, and 92 Sussex
 Gelhausen & Dupuis, 22 Rideau
 Michaels Henry, cor Sparks and Elgin
 Oswald John L. Main. N S. Hull
 Robertson Alexander, post office block, Elgin, W side
 Roos John, 26 Sparks

TOYS.

Langford John H., 240 Wellington
 Lord Henry, Sussex, E side

TRUNKMAKERS.

Borbridge S. & H., cor Rideau and Mosgrove. *See Adv. opp. Alphabetical Directory*
 Borbridge William, 68 Sparks. *See Adv. end of book.*

UNDERTAKERS.

Derouin Joseph, Inkerman, W S. Hull
 O'Connor John R. Duke, E S. Le Breton Flats
 Swalwell Anthony, jun., 35 Sparks

UNION FORWARDING AND RAILWAY COMPANY.

Chepmell H., secretary and treasurer, Sparks, S side

UPHOLSTERERS.

Harris & Campbell, foot Sussex, W side
 Russell George H., George, S side
 Short William H., 98 Rideau

VETERINARY SURGEON.

Coleman A. O. F., cor Rideau and Ottawa. *See Adv. beginning of book*

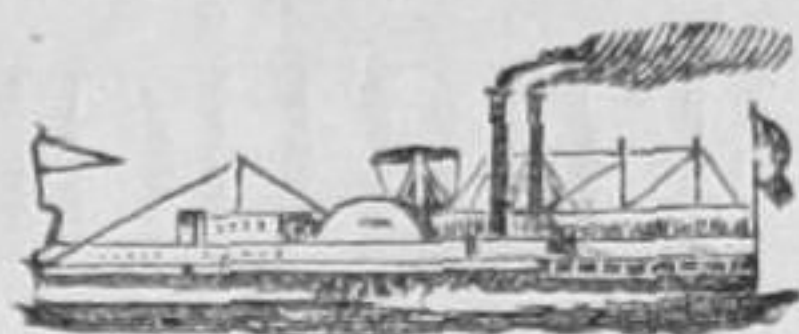
VICTUALLERS.

Buften Alfred, Stalls, No. 4 & 5 Wellington Market
 Edwards William, By werd Market
 Gough William & George, 100 and 102 Rideau
 Knapp Hiram, Rideau cor Union, New Edinburgh
 Labelle Honoré, Victoria, N side, Hull
 Roberts Stanislas, 87 Rideau
 Satchell Brothers, By Ward market
 Thorbaham Herman, Ottawa, S side

WINES AND LIQUORS.

Arnoldi King, 11 Metcalfe
Bate C. T. & Co., wholesale, Canal Basin, W side
Bourget James, 3 Bell's block, Rideau, and 92 Sussex
Buchanan James, 13 Sussex and Wellington, S side
Campbell Andrew, 53 Sussex
Delesderniers J. M. C., 49 Sussex
Dufresne & McGarity, wholesale, Canal basin, n Sapper's Bridge
Egleson P. A., & Son., 80 Sussex
Hardy Brothers, 238 Wellington
Hill John, 50 Rideau cor William
Kavanagh Joseph, Wellington, S side
Latour Octave, cor Wellington & Bridge, Hull
McCaul & O'Connor, 45 Rideau and Clarence, N side
McDonell & Mongenais, 66 Sussex
Patterson Thomas, 26 Rideau
Poulin Pierre, wholesale, 72 Sussex
Rathier Abraham, Main, S S. Hull
Slocombe & Stevens, Rideau cor Cumberland
Sparrow Martin, 118 Sussex
Thompson John, 27 Rideau
Whelan & Wall, 69, 71 and 73 Rideau

Richelieu Company's Daily Royal Mail



LINE OF STEAMERS,

RUNNING BETWEEN

Montreal & Quebec.

The Iron Steamer

QUEBEC - Capt. J. B. LABELLE,

And Iron Steamer

MONTREAL - Capt. ROBT. NELSON,

Leave Richelieu Pier, opposite Jacques Cartier Square, MONTREAL, alternately EVERY EVENING, at SEVEN o'clock, during the season of Navigation, for QUEBEC, calling at intermediate Ports.

And the side Lines of Steamers running between

Montreal, Three Rivers and the Intermediate Ports,

Leaving MONTREAL every TUESDAY and FRIDAY:

Iron Steamer TROIS RIVIERES, Capt. JOSEPH DUVAL, between MONTREAL and THREE RIVERS, calling at Sorel, Maskinongé, Rivière du Loup Yamachiche, and Port St. François.

Iron Steamer BERTHIER, Capt. L. H. ROY, between MONTREAL and SOREL, calling at St. Sulpice, Lavaltrie, Lanoraie and Berthier.

Iron Steamer CHAMBLY, Capt. FR. LAMOUREUX, between MONTREAL and CHAMBLY, calling at Verchères, Contrecoeur, Sorel, St. Ours, St. Denis, St. Charles, Belœil, and St. Hilaire.

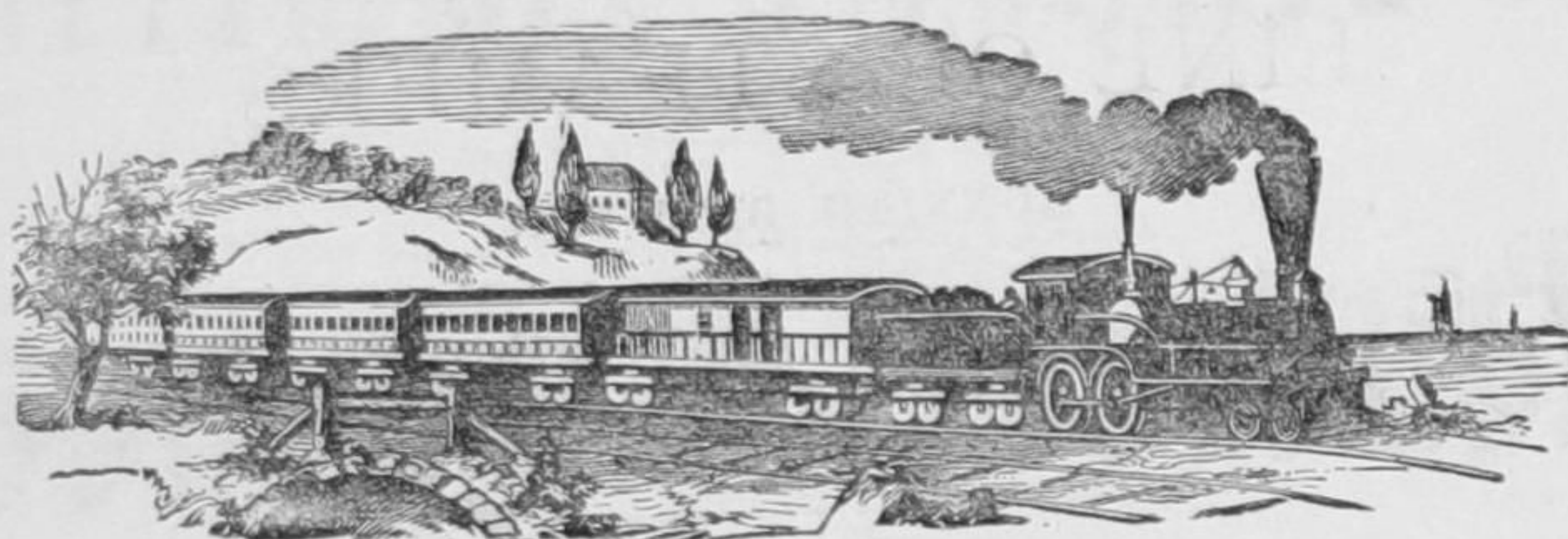
Iron Steamer TERREBONNE, Capt. P. E. MALHIOT, between MONTREAL and TERREBONNE, and MONTREAL and L'ASSOMPTION, calling at Boucherville, Varennes, Lachenaie, Bout de l'Isle and St. Paul.

For further information apply at the Office, 203 Commissioners Street, Montreal.

J. B. LAMERE, General Manager.

1872.

Great International Route



GRAND TRUNK

Broad Gauge Railway.

1377 Miles under One Management.

THE GREAT DIRECT CANADIAN
MAIL & EXPRESS ROUTE
BETWEEN

The Eastern and Western States.

THE CHEAPEST AND BEST ROUTE TO ALL POINTS, EAST AND WEST.
Close Connections made with all Connecting Lines, and Through Tickets issued to all Important Points.

ACCELERATION OF SPEED on the EXPRESS TRAINS.

NEW CARS on all the EXPRESS TRAINS.

PULLMAN'S PALACE and SLEEPING CARS are now RUN on the GRAND TRUNK LINE.

For San Francisco, Sacramento, Salt Lake City, Omaha, and intermediate places on the Pacific Railway, the Grand Trunk is the most direct Route.

Splendid Palace Cars are now run between Chicago and Sarnia, without change.

From Passengers holding Through Tickets, American Money is received at Par for Sleeping Berths and Refreshments.

BE SURE and ASK for TICKETS via the GRAND TRUNK RAILWAY.

H. SHACKELL,
General Passenger Agent.

C. J. BRYDGES,
Managing Director.

A. & A. H. TAYLOR, Agents, YORK STREET, Ottawa.

1872.



1872.

ST. LAWRENCE AND OTTAWA RAILWAY.

THE OLD RELIABLE LINE.

35 Miles Shorter from all Points East,

AND

*9 Miles Shorter from Brockville and
all Points West to*

OTTAWA.

4 TRAINS EACH WAY DAILY.

Comfortable **SOFA CARS** by Night,

and **PALACE CARS** by Day.

20 Minutes allowed at Prescott Junction for Meals,

AND

Connection with all Grand Trunk Trains certain.

Option of Two Stations in Ottawa—one at the West, the other
at the East End of the City.

ASK FOR TICKETS VIA PRESCOTT JUNCTION, to
be had at the Principal Agencies and Stations of the Grand Trunk
Railway. **BAGGAGE CHECKED THROUGH.**

FREIGHT ARRANGEMENTS.

Shippers can have Freight sent Through to Ottawa by this
Line **WITHOUT TRANSHIPMENT**, in **CHANGE GAUGE**
CARS.

Application for Cars to be made to Agents at Principal Sta-
tions on the Grand Trunk Railway.

R. LUTTRELL,
Superintendent, Prescott.

THOS. REYNOLDS,
Managing Director.

ESTABLISHED 1860.

Ottawa Marble and Granite Works,

AND

DRAIN PIPE DEPOT, 105 Rideau Street, Ottawa.

W. M. SOMMERVILLE, - - - - - Proprietor.
P. A. TAYLOR, - - - - - Sculptor,

MANUFACTURER.

Mantels

IN

American and Italian
Marble,
Marbleized Slate,
and Iron.



Grates

IN

Gold, Silver, Steel.
Plain Enamel
Mountings,
Projecting
and otherwise.

A SPLENDID ASSORTMENT ALWAYS ON HAND.

Monuments, Headstones, Cenotaphs, &c.,

IN SCOTTISH GRANITE, MARBLE AND SANDSTONE.

IRON FENCES, GATES, CASTINGS, &c.

*Fire Bricks, Drain Pipes, Vent-Linings,
Chimney Caps, Vases, & all kinds
of Fireclay Goods imported direct.*

Anthracite Coals by the Cargo.

BUILDERS' CASTINGS, MASONS' MALLETS, NEEDLE
LUBRICATORS, LIME.

CARVING FOR THE TRADE IN ALL ITS BRANCHES,
In First-class Style. Designs furnished.

OTTAWA.

THE City of Ottawa, the capital of the Dominion of Canada, was founded by Colonel By, R.E., in 1827, at the time of the construction of the Rideau Canal. It was first settled by Mr. Nathaniel Sparks. Shortly after the conclusion of the war of 1812, the British Government decided on making an interior water communication into Lake Ontario, so that supplies and boats could be thrown into the upper part of the country, in cases of need. A commencement was made in 1819, by sending a large force of the Royal Staff corps to construct the Grenville Canal. In 1823, three exploring parties were engaged to explore the country from Lake Ontario to the Ottawa. One starting at Belleville, came out at Pembroke, another from Kingston arrived at Ottawa, and a third party came out at Hawkesbury. The Duke of Wellington selected the second route. Ground was at once acquired, and in 1826 Colonel By was sent out from England to construct the Rideau Canal. In September of that year he arrived in Hull, the only place where he could obtain proper lodgings, and after a careful examination, selected the present site of the locks. In May, 1827, the work was commenced and rapidly pushed to completion. On its first establishment, Ottawa was called Bytown, out of compliment to its founder, but in 1854 it was created a city under the old Indian name of Ottawa. The city is situated in one of the most important and richest sections of the Dominion. Professor Hind, in an article in a work published in 1863, entitled "Eighty Years Progress of British America," says :—"The Ottawa river rises near the 49th parallel of latitude in longitude 76° W. It is about 780 miles long, and 300 miles from its source, it passes Lake Temiscaming, 67 miles long. Above this lake the country drained by the Ottawa is little known, but below it, for a distance of 430 miles, the river has been surveyed. Montreal River, the canoe route to Hudson Bay, comes in from the north-west, 34 miles down Lake Temiscaming, and six miles lower down, the great and almost unknown River Keepawa plunges into the lake in a magnificent cascade, 120 feet in height. From the Long Sault at the foot of Lake Temiscaming, 233 miles above the city of Ottawa, the river is not navigable for a distance of 89 miles, except for canoes. Between the last-named point and Ottawa, a distance of 197 miles, various tributaries swell its waters, and one of them the Matawan, coming from the west, is of especial interest, at the present time, in consequence of its being on the line of the proposed ship canal route between the Ottawa River and Lake Huron. Above the upper Allumette Lake there is a navigable reach of water 43 miles in length. The mountains above Allumette Lake are upwards of 1,000 feet in height, and the scenery is magnificent. The mountains on the north side of Colongue Lake are 1500 feet high, and the scenery grand and beautiful. The Petewawa, one of the largest tributaries, 140 miles long, drains an area of 2,200 square miles; the Black River drains 1120 square miles; and, 39

miles above Ottawa City, the Madawaska, one of its greatest feeders, and 210 miles long, drains 4,100 square miles. Six miles above Ottawa the rapids begin which terminate in the celebrated Chaudière Falls, whose tumultuous waters plunge 40 feet and partly disappear in the 'Lost Chaudière' by an underground passage whose subsequent outlet is unknown. At Ottawa the great river receives the Rideau, distinguished on account of its canal which connects the City of Ottawa with Kingston. Its largest tributary, the Gatineau, with a course of 420 miles, comes in from the north, and drains 12,000 square miles of territory. Eighteen miles below Ottawa is the Rivière du Lièvre, draining an area of 4,100 square miles; below the river there are numerous tributaries varying from 90 to 160 miles in length. The rapids below Ottawa are avoided by a succession of canals. 130 miles below the capital the Ottawa's waters mingle with those of the St. Lawrence, and for many miles their yellow turbid streams can be seen quietly gliding by the side of the blue waters of the noble St. Lawrence, soon to become blended in their onward course to the sea. The valley drained by the Ottawa is 80,000 square miles in area, for the most part covered with valuable woods, particularly red and white pine; it is abundantly intersected with large rivers and contains a very considerable area of the best soil. The country is generally beautiful and undulating behind what has been called the red pine regions and sustains a growth of maple, beech, birch and elm. No region of equal extent enjoys so much excellent water power, with such ample supplies of timber and minerals to work up or apply to any kind of manufacture to which water power is applicable. It is a region rich in iron, lead, plumbago, marbles, ochres and copper. The valley of the beautiful and bountiful river is capable of maintaining without difficulty twice the entire present population of Canada, or more than 6,000,000 souls. Such is the region in which the capital of this vast Dominion is situated." In 1851 Ottawa had a population of only 8,000, to-day it has treble that number, and is constantly increasing. In 1858 it was selected by the Queen as the permanent seat of Government of the then Province of Canada, and in 1860 was commenced the erection of the magnificent Parliament buildings crowning Barrack hill. The view from this natural terrace is superb. The great river, with its moving rafts, steamers, barges and canoes roll swiftly on through splendid hill ranges towards the South. In the distance the thriving village of Hull, and the succession of bridges which span the majestic river just above the Chaudière Falls, attracts the eye, even though it be tempted to rest upon the wild beauty of the cascade sweeping by craggy rocks between abrupt islands, and plunging into the basin below, where part of its waters disappear in a mysterious way. Far beyond the cascade glitters the broad river swiftly rushing down the rapids Des Chênes; and in the remote background rise towering hills and mountains, often brilliant with purple and gold when the sun dips from view and gilds their lovely summit with his parting beams.

The Parliament buildings, the corner stone of which was laid by H.R.H. the Prince of Wales, on the occasion of his visit to this country in September, 1860, are constructed of a light colored sandstone found in the town-

ship of Nepean in the valley of the Ottawa. The following description of these superb buildings we reproduce, because it is about the best that has been published :—

“ The Parliament buildings stand on a high plateau of some 30 acres in area. The buildings form three sides of a quadrangular figure, and are widely detached. The Parliament or main building facing Wellington street; and the Departmental buildings facing inwards to the square and forming the other two sides of the figure.

“ The style of the buildings is the Gothic of the 12th and 13th Centuries, with modification to suit the climate of Canada. The ornamental work and the dressing round the windows are of Ohio sandstone. The plain surface is faced with a cream-colored sandstone of the Potsdam formation, obtained from Nepean, a few miles from Ottawa. The spandrils of the arches, and the spaces between the window-arches and the sills of the upper windows, are filled up with a quaint description of stonework, composed of stones of irregular size, shape and color, very neatly set together. These with the Potsdam red sandstone employed in forming the arches over the windows, afford a pleasant variety of color and effect and contrast with the general masses of light colored sandstone, of which the body of the work is composed.

“ This building, as you approach from Wellington street, presents a very imposing appearance. The central of the seven towers, which is very rich in design, projects its width from the front of the building, and when completed, will be about 180 ft. high. The body of the building in front is forty feet high, above which rises the slanting roofs of slate, surmounted by lines of ornamental iron cresting. The building is 472 feet long; and the depth from the front of the main tower to the rear of the library is 570 feet, covering an area of 82,886 superficial feet. It stands at a distance of 600 feet from Wellington street, so that the quadrangle formed on three sides by the buildings and on the fourth by the street, is 700 feet from east to west, and 600 feet from north to south; thus affording a very spacious square. The ground upon which the buildings stand varies somewhat in elevation, that forming the site of the Parliament building being the highest. The basement floor of the buildings is assumed to be 160 feet above the ordinary summer level of the river, while that of the Eastern and Western blocks is 135 and 142 feet respectively. The increased elevation, however, improves very much the general effect of the buildings.

“ The main entrance is through the principal tower, the spacious arches of which admit of a carriage way under them. The piers which support the tower are ornamented with pillars of polished Arnprior marble. Passing through it we enter a large hall, paved with tiles, and also surrounded with marble pillars. Ascending and moving towards the left we come to the Chamber of Commons. The Room measures 82 by 45 feet, the ceiling being over 50 feet high, and formed of fine open work. The skylights above this intermediate ceiling, with the stained glass windows at the sides, throw a plentiful soft light over the whole place. The room is surrounded by large piers of a light greyish marble from Portage du Fort

surmounted just above the galleries, by clusters of small pillars of the dark Arnprior; the arches supported by these pillars being again of the light coloured marble. The galleries can accommodate about 1,000 persons. The gallery for the reporters is situated above the Speaker's chair.

"On the right of the main entrance, is the Senate Chamber, alike in every particular to that of the Commons. Along the corridors you see numerous rooms for Committee, Clerks, Reading and Smoking.

"The library will be situated in the rear of the Parliament building, and the plan is of a polygon of 16 sides, 90 feet in diameter; outside of the main room is an aisle of one story high, which is formed of a series of small retiring rooms, where persons desiring a few hours of uninterrupted study can secure it. A corridor will connect the Library with the main building; this corridor will be the picture gallery, but is at present used for the Library. The floors of this building, as well as those of the Departmental buildings, are made of concrete, perfectly fire-proof, an invention not long since adopted in Europe.

"The Eastern block of the Departmental building is of an irregular and picturesque shape. The west front, or that which faces the square, is 318 feet, and 253 feet on the south front or that which faces Wellington street, and covers an area of 41,840 superficial feet. In this building are found the Governor General's office, the Privy Council room, the Minister of Justice, the Minister of Militia, the Secretary of State, the Finance and Audit Offices, the Registrar, the Receiver General, the Secretary of State for the Provinces the Customs and the Inland Revenue departments.

"The Western block is similar in style to that of the Eastern block, but not quite so large, and more regular in its construction, being 211 feet long facing the square, and 277 feet on the south looking on Wellington street. It is also very imposing, although not possessing so grand an entrance as the Eastern block, a circumstance which is probably accounted for by the fact of the Governor General and Privy Council's rooms being situated in the first described Block. The Public Works department, the Post Office department, the Adjutant General and Militia departments, the Marine and Fisheries department, the Bureau of Agriculture, and the model room connected with the Patent department, are all located in this building. The west front of this building looking upon the upper town and beyond it towards the Chaudière Falls, and Hull, gives a fine view of the wooded lands on the shore of the Ottawa River and the distant range of hills beyond, including a far view of the river and its banks stretching to the southwest in the direction of Aylmer. Similar or still more extensive views are obtained from the west side of the Parliament building.

"The ceilings of the passages and of many of the rooms of the Parliament buildings are made of pine wood, varnished, which, being wrought into ornamental cornices and panels, produces a rich and very fine appearance. The same material has been used for the doors. The fillings around the grates and mantel-pieces are of polished Arnprior marble; it is a greyish blue marble of very fine grain, and capable of being polished to a high degree. All the floors are supported by rolled iron girders, and filled in

between with cement. The stairs in the buildings are all built of blue Ohio stone, and constructed with hanging steps.

"The system for heating and ventilating is on the most approved principle. Under the central court of the Parliament building is the boiler room, in which are six boilers, each twenty feet long and five feet in diameter, furnished with a steam drum, safety-valve, &c., and a steam engine of sufficient horse-power to work the pumps and throw 250 gallons of water per minute into tanks placed in the towers, from whence the water is supplied to all parts of the buildings. The heating is effected by steam conveyed in pipes from these boilers to the Senate Chamber, the Library, and the rooms adjoining, by means of a duct sufficiently large for the introduction of an abundant supply of fresh air, situated immediately under a vault in which steam pipes are placed to warm the air on its entering the vault from the duct, through a perforated floor, and before it passes into rooms proposed to be heated. These ducts enter on all sides of the building, and range in size according to the position in which they are placed. Of the ducts, there are 3,600 lineal feet, generally of 2 feet 4 inches high, with sides built of dressed stone, and formed with slight descent where they pass out of the building. The other parts of the building are heated on what is called the coil system, or by direct radiation. For the rooms heated by this system there is an area of 4,308 feet of hot air flues, 24 by 19 inches sectional area, formed in the wall adjoining the committee rooms and other parts of the building heated, exclusive of ninety feet of others of greater dimensions for the larger steam pipes.

"In the internal arrangement nothing seems to have been spared to make the buildings as perfect as possible. The wants of the Government and its officials have been most carefully studied by the architects, and the beauty of the situation, combined with the elegance of the buildings, enables the capital of Canada to compare with any in the world."

These buildings were originally estimated to cost \$300,000, but unforeseen causes, among which were excavations which had to be made in the solid rock, has already swelled the figure to nearly \$4,000,000.

The City of Ottawa is well laid out; the streets are wide, regular and uniform, and built upon, in many instances, with handsome stone structures. In the centre of the city, between Barrack and Major's Hills, is situated the entrance to the massive locks (eight in number) of the Rideau Canal, which divides the city into Upper and Lower Town, and joins the Rideau river. A substantial stone bridge crosses the canal, connecting Sparks and Rideau streets, the two main streets of the city. Another bridge, is now in course of erection which when completed will connect Rideau with Wellington streets. At the western extremity of the city is Le Breton Flats, the present eastern terminus of the Canada Central Railway. A suspension bridge here crosses the Chaudière Falls. This bridge was erected at a cost of \$66,488. It not only connects Hull with Ottawa, but the Provinces of Ontario and Quebec. At the north-east end of the city are two falls of some forty feet each, over which the waters of the Rideau pour themselves with wild impetuosity into the bosom of the Ottawa.

Lumber constitutes the chief trade of the capital of Canada. On the Ottawa, the Gatineau, and the Rideau rivers many mills are in operation, manufacturing more of this truly Canadian staple than is done in any other part of the Dominion. Millions of feet of square and sawn timber are annually exported hence to Great Britain and the United States.

Ottawa's hopes are of the brightest. Situated in the centre of a wide and flourishing country, holding, as it were, the key of the lumber trade, possessing inexhaustible water-power, which men of wealth and enterprise are yearly turning to account, as also every facility of communication with all parts of the continent of America, it bids fair soon to hold no secondary place in this great Dominion. If the mighty project of the Ontario ship canal be carried out, she will stand on the great water highway to the west, and, when the Canadian Pacific is completed, she will be the most important station on that road between Montreal and Victoria.

Adjacent to Ottawa are several thriving and important villages, among others Hull and New Edinburgh. Rideau Hall, the residence of the Governor-General, is situated in the latter. It is a handsome stone structure, with 35 acres of well-laid grounds, and beautiful avenues of shaded trees. In Hull, besides other large establishments, there is an extensive match factory, owned and worked by E. B. Eddy, Esq., M.P.P., and near Hull, on the Gatineau river, are rich iron mines which are being worked successfully by an American company. The ore, however, is not smelted here, but conveyed to Cleveland, Ohio, for that purpose.

Ottawa returns one member to the House of Commons and one to the Parliament of Ontario. The Ottawa River Navigation Company runs a daily line of steamers between here and Montreal during the summer months. There is also daily railway connection the year round, by two routes—one the St. Lawrence and Ottawa Railway, which was built in 1854, and connects with the Grand Trunk at Prescott,—and the other, the Canada Central, which was only completed last year, and which connects with the Brockville and Ottawa line at Carleton Place and the Grand Trunk at Brockville. This road also connects Ottawa by rail with Pembroke. Two more railways are projected between Ottawa and Montreal, which will reduce the distance between the two cities considerably, one on the north shore, the Northern Colonization, and the other on the south shore, the Montreal and City of Ottawa Junction railway. The latter will no doubt be the first completed. The former is intended to become part of the Great Canadian Pacific. The Union Forwarding and Railway Company run a daily line of steamers, during the season of navigation, between Aylmer and Rochcaplain, a landing 166 miles up the Ottawa.

The Montreal Telegraph Co. and People's Telegraph Co. have offices in Ottawa.

Distant from Aylmer 8 miles, from Montreal 126 miles, from Prescott 54 miles, from Kingston 95 miles, from Toronto 233 miles, from Quebec 296 miles, from New York 450 miles, from Boston 485 miles, from St. John, N.B., 850 miles, from Halifax 997 miles.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

OTTAWA STREET DIRECTORY.

The STREET DIRECTORY is taken in the following manner : north side or east side of a Street is first taken to where a street intersects and then the south or west side to where the same street intersects, after that the street intersecting is named and so on throughout the whole STREET DIRECTORY, where two or more persons reside in the same house the letters *N. S.*, *S. S.*, *E. S.*, or *W. S.*, is left out after the first name.

ALBERT, from Canal basin west to Richmond road.

N S Police Court
S S McLennan Mrs. Duncan, boarding house
King Brinsley, clerk
McNab James, clerk
Bagg Alexander, clerk
Drinkwater Thomas
Perry Edmund A., stationer
Perry Frederick, clerk
S S Scott Mrs. Alexander
S S Bell John G. of Bell & Woodburn

Here Elgin st intersects.

N S Wolfe Mrs. Isabella
N S May George, leather merchant
N S Porter & Gibson, carpenters
S S Congregational church
S S Orphans' Home
Gear Miss Annie, matron
S S Young Men's Christian Association rooms
S S Duff Alex., of O'Meara & Co.
S S Shaw Mrs. Richard

Here Metcalfe st intersects.

Here O'Connor st intersects.

N S O'Connor James, doorkeeper
N S Bingham Mrs. Samuel
N S Gouldthrite Samuel S.
N S Gemmell John, of Lees & Gemmell
N S Logan George, M.D.
N S Latimer James, boarding house
Rowe John, stonecutter

N S Dadd William, sign painter
Marshall Amos, stonecutter
Bray Reginald
N S Leavens David R. of D. R. Leavens & Co.
N S McCrea Ezra, restaurant keeper
O'Connor Mrs. John
N S Fisher George
S S Wilson David, of Wilson & Orr
S S Mills Alexander, cabinetmaker
S S Rowe A., of Rowe & Annable
S S Lang Arthur W., painter
S S Lang Edward, contractor
S S Matheson William M., barrister
S S McConnell B. D., civil engineer
S S Whyte Robert, carpenter
S S Smith William
Smith Mrs. William

Here Bank st intersects.

S S Fitzsimmons Jas., night watchman

Here Hugh st intersects.

N S Cockburn E., bookbinder
N S Catholic Apostolic church

Here Sally st intersects.

N S Thompson Philip
S S Perry Mrs. Charles
S S Holditch Mrs. William
S S Whitehead Wm., shoemaker

Here Bay st intersects

N S Magee Charles, of Magee & Russell
N S Sparks Nicholas
S S Young Ladies College

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

S S Simpson hon. John, assistant
auditor finance dept.

S S Munro Thomas, engineer

Here Concession line intersects.

N S Watchorn John, jun., cooperage

N S Burgess Charles, architect

N S Watchorn John, sen., cabinet-
maker

N S Curtis N., mail conductor

N S Craig John, cutter

N S Fanning William, laborer

Powers Cornelius, laborer

N S Boyd Hugh, foreman

N S Ross James, culler

N S MacKnight Mrs. William

MacKnight Miss Isabella, mil-
liner

N S Monaghan Daniel, laborer

N S Stanley John, teamster

Here Hill st ends.

N S Keily Mrs. John

N S Todd John, laborer

N S Anderson George, sawyer

S S Bourne Joseph

S S Dupont Mrs. Joseph, laundress

S S Taylor Mrs. James

S S Gilchrist Gordon, millwright

S S Allan Wm., cabinetmaker

S S Jones John, carpenter

S S Goring John, gardener

S S Payne Abraham, shoemaker

S S McBride Wm. H., boilermaker

S S Sweet Mrs. Thomas

S S Barber Edward, clerk

S S Fitzpatrick Thos., blacksmith

S S Lindsay Henry, clerk

S S Boyd John, clerk

S S Dawson Richard, engine driver

S S McCrae Donald

S S Lamb James T., manager

S S Dick George, shipper

S S Henry James, foreman

S S Mercer John, organist

S S Sandham Frederick, painter

S S Dunlevie Horace, G., P. O. clerk

S S Franklin George, carpenter

S S Tanney Robert, moulder

S S Urquhart John, grocer

S S Davis George, carpenter

Davis John, laborer

S S Peacock John, clerk

S S Codd Donald, draughtsman

S S Lindsay Arthur, clerk

Here a lane commences.

S S Martin Henry J., baker

S S Campbell James, machinist

S S Church John, carpenter

S S McGillivray John, carpenter

Here a lane commences.

S S Church Thomas, filer

S S Monk Benning, bookkeeper

S S Poetter Herman

S S Strachan James, plasterer

Here a lane commences.

S S Lane rev. Bidwell, Episcopal
methodist

S S Long Henry, filer

S S Smith Lyman, lumberer

S S Hill William, grocer

Here Division st commences.,

S S LeSueur William D., clerk

S S Roberts rev. Edward J. W.
Minister Catholic Apostolic
church

S S Hunton Mrs. William

**ANGLESEA SQUARE, between
Chapel and Augusta.**

N S Carrière Félix, carpenter

N S Renaud Pierre

S S Brown Angus, carpenter

S S Kavanagh James, tailor

S S Conway Mrs. John

S S Fellows Charles, carpenter

S S Thornton William, contractor

S S Godwin George, carpenter

**AUGUSTA, from Ottawa, (continua-
tion of St Patrick) south, to Theo-
dore.**

Here Anglesea sq intersects.

E S Price William, bricklayer

E S Birch Charles, clerk

E S Yeoman Joseph, storekeeper

E S Stacey Mrs. Henry

E S Sumner William, laborer

E S Toy Charles, sexton

E S Connor William, carpenter

E S Connor John, detective

W S Hewett David, architect

W S Collins Thomas, printer

W S Harris Miss Elizabeth

W S Bliss George, engineer

W S Simpson Sigsworth, salesman

W S Melmer William, schoolmaster

W S Queen William, bookkeeper

W S Tracy —, bookkeeper

STOCK DALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

W S Myers Lewis, jeweller
 W S Gillis James, tailor
 W S Besserer Louis, clerk
 W S Kearns Joseph, messenger
 W S Binks James, cabinetmaker
 W S Pender John, messenger
 W S Pender Patrick, messenger
 W S Nolan Joseph
 W S Brown James, clerk
 W S Stewart Robert, carpenter
 W S Barker John, carpenter
 House of Refuge, Mrs. Seve-
 wright, matron

Here Rideau st intersects.

W S Hicks Mrs. Robert
 Hicks Robert, jun., barrister
Here Besserer st intersects.

E S Hudon Thomas, clerk
Here Daly st intersects.

E S Cobett Lewis, F. letter carrier
Here Daly st intersects.
Here Stewart st intersects.

E S Burnett col. Hewet
 E S Meredith Edmund A., under sec.
 of State
Here Wilbrod st intersects.

BAIRD, from Ottawa river east to King.

N S McCullum Mrs. Archer
 N S Burgess John, laborer
 N S Dunford Mrs. Patrick
 N S Sheldon William, laborer
 N S Gill Charles, painter
 N S Brannigan George, laborer
 S S McLaughlin Pat., general store
 S S Thompson George, laborer
 S S O'Keefe Dennis, laborer
 S S Davis Thomas, carpenter
 S S Burke John, laborer
 S S Flood Mark, laborer
 S S Flood Michael, teamster
 S S Burt Edgar, carpenter
 S S Boyle John, laborer
 S S O'Brien James, brushmaker
 S S O'Brien Mrs. James

Here Carleton st begins.

BANK, from Vittoria south to southern limits.

W S Henry William J., M.D., physi-
 cian and surgeon

W S Cunningham James, clerk
 W S Wood Miss Mary, dressmaker
 W S McCready John B., clerk

Here Wellington st intersects.

E S McCullough Robert, grocer
 E S Bishoprick Mark, carriagemaker
 E S McLaurin Dr.
 W S Stephens Robert, manager
 Wheeler Wilson's Sewing Ma-
 chine Co.

W S Elliott Miss Sarah, dressmaker
 W S Sweeney Prudence, coachmaker
 W S Mackenzie Alfred, carpenter
 Stubbs Joseph, carpenter
 W S Mellophant Richard
 W S Costello Michael, laborer
 W S Garvin John, painter
 W S Warner Thomas

Here Queen st intersects.

W S Morris John, stonecutter
 W S Butterworth William, cooper
 Butterworth Charles, book-
 keeper

W S Atcheson Robert, grocer
Here Albert st intersects.

E S Smith William, carpenter
 E S Brown Alexander, cooper
 E S Watson William, stonecutter
 E S Wilson John, carpenter
 W S Stewart Alexander, grocer
 W S Presbyterian church, rev. Wm.
 Moore

Here Slater st intersects.

E S Nicholson John S., grocer
 W S Rogers Charles, clerk
 W S Storr Edward, messenger
Here Maria st intersects.

E S Macmullan Henry, stonecutter
 E S Stewart William, stonemason
 W S Walcot Charles T., accountant
Here Gloucester st intersects.

E S Murphy John, accountant
 E S Rauscher Rudolf, surveyor
 E S Bonner —, clerk
 W S Gardner William, builder
 W S Johnson John, messenger
Here Nepean st intersects.

E S Moloa James, laborer
 E S Murphy Martin, laborer
 W S Hodges Henry, furrier
 W S Fallis Mrs. Richard

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

W S Sinclair Duncan, surveyor
 W S Mathews James
 Mathews Alexander, carpenter
 Mathews Bevin, carpenter

Here Biddy st intersects.

E S Humphreys Buchanan, clerk
 E S Stevens Harker, boot and shoe store
 E S Hamilton Arthur, surveyor

BAY, from Wellington south to Biddy.

W S Sims Richard A., carriage-maker

Here Sparks st intersects.

W S Wicksteed Gustavus W., law clerk

Here Queen st intersects.

W S O'Connor Daniel, attorney-at-law

Here Albert st intersects.

Here Slater st intersects.

W S Crabb John, carpenter
 Leafloor Frederick, blacksmith
 W S Richardson Robert, butcher

Here Maria st intersects.

Here Gloucester st intersects.

E S Sims Richard A., carriage-maker

E S Sims Mrs. William
 E S Abbott Richard, accountant
 E S Brown Patrick, shoemaker
 W S King Charles, bookkeeper
 W S Schofield William, deputy registrar

Here Nepean st intersects:

W S Chepmell Henry, secretary and treasurer Union Forwarding & Railway Co.

W S Godfrey rev. James, Church of England

W S Garrett Henry J., clerk post office department

Here Biddy st intersects and Bay st ends.

BESSERER, from Ottawa east to Rideau river.

N S Kerr Dawson, printer
 N S Hamel Félix, engineer
 N S Conway Mrs. Johanna

N S Patterson Mrs. Isaac
 N S Larivière Mrs. Julia
 N S Campeau Fabien, clerk
 N S Shepperd John, painter
 N S Robertson Mrs. Donald
 N S Taylor Mrs. Mary Ann
 S S Floyd Thomas, pumpmaker
 S S Marion Mrs. Alexandre
 S S Shore Robert, laborer
 S S Armstrong Mrs. Caroline
 S S Mahoney John, carter
 S S Banyard William, printer
 S S Reddick Alexander, grocer

Here Cumberland st intersects.

N S Smith William, turner
 N S Davis John G., agent
 N S Shaver William, carrier
 N S Dow Mrs. Florence
 N S Scott Mrs. Mary Ann
 N S Hawley Alexander, carpenter
 N S Hawkins James, carpenter
 N S Blanchet Ludger
 S S Ruthven James, bookbinder
 S S Robertson John, mason
 S S Robertson James, mason
 S S Thompson James, general store
 S S Dorion Edmond, M.D.
 S S Jamieson Robert, baker
 S S Bugg Robert, laborer
 S S Turnbull James
 S S Burpee Thomas

Here King st intersects.

N S Rainville Mrs. A.
 N S Gariépy Thomas, laborer
 N S Gauthier Pierre, laborer,
 N S Dewey Charles, laborer
 Thompson William, carpenter
 N S Oswald William, bricklayer
 Oswald Henry, laborer
 N S Whiteside Henry, carriage-maker
 N S Blanchet François, clerk

Here Nelson st intersects.

N S Taylor Harvey, agent
 N S McDougal Mrs. Archibald
 S S Bouchette Robert S. M., commissioner of customs
 S S Hopkirk John, clerk
 S S Mondelet Charles A., D.D.E dentist
 Mondelet George, N. D. Stamp Co.

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

S S Têtu Nazaire, clerk
Here Gloucester st intersects.

S S Tilley hon. Samuel, minister of customs

S S O'Hanley John L. P., engineer

S S Lajoie Antoine Gérin, assistant librarian

Here Chapel st intersects.

N S Nagle Richard, lumber merchant

S S Fleming Alfred, engineer

Here Augusta st intersects.

N S Têtu Eugène, clerk

N S Beattie William, plasterer

Here Cobourg st intersects and Besserer st ends.

BIDDY, from Rideau canal west to Concession line.

N S Silcox William, city constable

Here O'Connor st intersects.

N S Dancy Alexander, laborer

S S Little Isaiah, laborer

Here Bank st intersects.

N S Bussell John, laborer

N S Purdy John, grocer

N S Tierney Miss Ann, schoolmistress

Here Hugh st intersects.

N S Calvin Joseph, laborer

N S Wilson Thomas, blacksmith

N S Wilson William, shoemaker

N S Easton William, laborer

N S Dancy Thomas, laborer

S S Kilhan James, stage driver

Here Sally st intersects.

N S Toohey Daniel, laborer

N S Forrestel Mrs Pat., milk dealer

S S Corrigan Edward

S S Deegan Michael, milkman

Here Bay st intersects.

N S Albert Samuel, laborer

N S Lahey Mrs. John, laundress

N S Blake Michael, laborer

S S O'Donnell Patrick, farmer

Here Percy st intersects.

N S O'Neill Edward, detective

Here Concession line intersects and Biddy st ends.

BOLTON, (Letter O), from Ottawa river east to Rideau river.

N S O'Neil John, grocer

N S Pruneau Thomas, foreman

N S Moffet Jean Bte., carpenter

N S Howlet Thomas, carter

N S Charlebois André, carpenter

N S Gariépy Joseph, laborer

N S Asselin Mrs. Joseph

N S Charbonneau François, joiner

S S Winter Mrs. Peter

S S Quinlan James, laborer

S S Lasalle Frs. Xavier, plasterer

S S Redman John, stonecutter

S S Loby James, laborer

S S Butler Thos. O., travelling agent

S S Campbell Thomas, of Harris & Campbell

S S Burns William, laborer

S S Killduff Peter, blacksmith

S S Auger Jean Baptiste, carter

S S Bonneau Régis, carpenter

S S Burns Patrick, laborer

S S O'Neil Michael, laborer

Here Dalhousie st intersects.

N S Ling Charles, waiter

N S McEwen James, farmer

N S Ferland Serenus, clerk

N S Chatel David, carpenter

N S Blake William, boatman

N S Esdale William, laborer

N S Esdale George, carpenter

N S Sloane James S., clerk

Lower Town Central school

S S Sullivan Jeremiah

S S Robinson Lewis, carpenter

S S Gelineau François, laborer

S S Macintosh Kenneth, carpenter

Here Carleton st intersects.

N S Bryant Jesse, carpenter

N S Castle Charles, bricklayer

N S Burns Mrs. James

N S Sterling William, brewer

N S Laliberté Louis, laborer

S S Shaw Charles, clerk

S S Brewer James, carpenter

S S Trueman William, carpenter

Here King st intersects.

N S McGuigan Arthur, carpenter

S S Voyer Alexandre, laborer

Here Bolton st, (Letter O), ends.

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

BOLTON, from Sussex east to King.

N S Ottawa Convent and Mother
House of the Grey Nuns
N S Hospital General
N S Fagan Michael, laborer
N S Corrigan Peter, laborer
N S Kelly Joseph, laborer
N S Faubert Pierre, laborer
N S Burns Michael, stone mason
N S Fitzsimmons Patrick, grocer
N S Lauzon E.
N S Summers William, carpenter
N S Fournier Pierre, laborer
N S Bouchet Félix, laborer
N S Bélanger François, laborer
N S Lalonde Nazaire, shoemaker
N S Prévost David, laborer
N S Ouellet François, laborer
N S McEvoy Edmond J., grocer
N S Boucher Antoine A., translator
N S Pelletier Edouard, clerk
N S Lemaitre George H., clerk
N S Groulx Robert, laborer
N S Marineau Henri, laborer
N S Gallien Louis, laborer
N S Fogarty Michael, laborer
N S Starrs Mrs. James
N S Donovan Michael, laborer
N S Tessier Antoine, boarding house
S S Taché Dr. Jean C., deputy
minister of agriculture
S S Blain de St Aubin Emmanuel,
clerk
S S Coursolles T. Gédéon, trans-
lator
S S Pinard Joseph A., of J. A. Pi-
nard & Co.
S S Roberge Frédéric, carpenter
S S Dunn Edward, plasterer
S S Dunn John, plasterer
S S Huot Fabien, carter
S S Godin François N., salesman
S S Cadeau Calixte, laborer
S S Bryan Mrs. John
Bryan Dennis, broommaker
S S Kelly Dolway, baker
S S Malone Patrick, laborer
S S Miller William, laborer
S S Quesneau Toussaint, captain
S S Pinard Joseph, carpenter
S S Lebeau François, laborer
Bousquet Alfred, tinsmith

Here Dalhousie st intersects.

N S Hitchingham James, laborer

N S O'Meara Patrick, laborer
N S Thorn George, laborer
N S Asylum of St Charles
N S O'Connor Thomas, laborer
N S Paquet Charles, laborer
N S Lavoie Abraham, carpenter
N S Lamothe Mrs. Louis, dairy
N S Burns Francis, laborer
N S Dubreuil Octave
N S Cauthers Samuel, salesman
S S Lasalle David, store
S S Leblanc Jean Bte., laborer
S S Blanchet Pierre, laborer
S S O'Connor Hugh, foreman
S S Daly Timothy, laborer
S S Dancy James, laborer
S S Leclaire Joseph, bootmaker
S S Murphy Peter, laborer
S S Miles John, laborer
S S Hughes George, laborer
S S West Michael, laborer
S S Penny George, laborer
Jenkins William, laborer
Belmont Robert, groom
S S Coney James, laborer

Here Cumberland st intersects.

N S Daoust Gasimir, carter
N S Poirier Benjamin, laborer
N S Poirier Joseph, laborer
N S Bélanger Marcel, carpenter
N S Lemieux William, shoemaker
N S Nicholl Christopher, laborer
N S Spencer William, laborer
N S Delage François, painter
N S Sharp John, laborer
N S O'Brien Michael
S S Bastien Théophile, laborer
S S Villeneuve Emery, carter
S S Saucier Louis, laborer
S S Taillefer Alexandre, laborer
S S Molloy Patrick, laborer
S S Labelle Pierre, laborer
S S Dubois Octave, blacksmith
S S Lapierre Séraphin, baker
S S Mallet Jean, cook
S S Landry Joseph, laborer
S S Denault François, laborer

*Here King st intersects.***BOTELIER, from Ottawa river east
to Rideau river**

N S Law Charles, laborer
S S O'Brien Mrs. James

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

S S Laflamme Napoléon, carpenter
 S S Bingham Thomas, laborer
 S S McElroy Thomas, engineer
 S S Morel Elzéar, carpenter
 S S Tobin Richard, carpenter
 S S St Laurent Jean, cabinetmaker
 S S Julien Romuald, cabinetmaker
 S S Laflamme Magloire, messenger
 S S Fanning James, shoemaker
 S S Bisson Henri, undertaker
 S S Lamontagne Alexandre, laborer
 S S Marsh Mrs. Joséphine
 S S Couvret Magloire, saddler

Here Dalhousie st intersects.

N S Kane Mrs. William
 N S Riel Philip, clerk
 N S St George William O., clerk
 N S St George William H., printer
 S S Mulroney William, laborer
 S S Bingham Henry, laborer
 S S Gorman Gerald, shoemaker
 S S Taylor Frederick, painter
 S S Jamieson John, farmer
 S S Sangster Charles, clerk
 S S Cassidy Patrick, bricklayer
 S S Scott William, laborer
 S S McDonald Hugh, stonemason

Here Carleton st intersects.

N S Guindon Guillaume, laborer
 S S Fowler Samuel, of Fowler & Henderson
 S S Prudhomme Benjamin, laborer
 S S Loyer François, laborer
 S S O'Connor Lawrence, carpenter

Here King st intersects.

N S Hampton Thomas, pork butcher
Here Botelier st ends.

CANAL BASIN,

E S Dominion Brewery, George Stirling, proprietor, Old Landing Place
 E S Stirling George, proprietor Dominion Brewery, Old Landing place
 E S Coffin Lieutenant Col. William F., ordinance land agent, department of Secretary of State for Canada, Departmental Buildings East, h. foot of Canal Locks
 E S Addison William, lockmaster, first eight locks

W S Robinson Donald, stone cutter
 W S Slack James, laborer
 W S Montreal & Ottawa Forwarding CO., Head Office Montreal, Ottawa Directors, M. McNaughton, C. T. Bate, H. O. Burritt

W S Bate C. T. & CO., Importers & wholesale dealers in groceries, teas, wines, provisions &c.

W S Curran Peter, laborer

W S Government Clothing Store
 John Lamb, caretaker

W S Lamb John, caretaker Govt. Clothing store

CARLETON, from Baird south to Cathcart sq.

S W Taylor James, millwright

W S Johnson James, spinner

Here Redpath st intersects.

E S Broom James, carter

E S Goodwin James, contractor
 Brophy Mrs. John

W S McElroy James, laborer

Here McTaggart st intersects.

E S Cusack Michael, grocer

E S Labelle Gr goire, laborer

E S O'Brien Michael, carter

E S O'Brien Patrick, painter

W S Murray John, grocer

Here Botelier st intersects.

E S O'Connor James, carpenter

E S Mainguy Hellenus, salesman

E S White James, laborer

E S Lumsden Lyman, engineer

CARRIERE LANE, from King east.

S S Leblanc Julien, laborer

S S Larose Narcisse, laborer

S S Sévère Jean Bte, laborer

S S Laprade Narcisse, laborer

S S Bérichon Henri, blacksmith

S S Delorme François, laborer

S S Delorme E., laborer

S S Lemieux Léon, laborer

Here Carrière lane ends.

CATHCART, from Ottawa river east to Rideau river.

N S Smith William, forwarder

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

N S Hodgson William, architect

Here Sussex st intersects.

N S Anderson George, baker

N S Gillie James, carpenter

N S Ariel Jean B., painter

N S Lacey Thomas, butcher

N S McCaffrey Francis, messenger

N S Tormey Mrs. William

N S Jackson Alfred, clerk

N S Mooney Edward, farmer

N S Birmingham James, auctioneer

N S Burns John, foreman

N S Gilchrist John, laborer

N S Gilroy Terence, farmer

N S Willment Edward, pilot

N S Séguin Henri

N S O'Donoghue Mrs. John

N S Kelt Patrick, laborer

S S St Joseph's Orphan asylum, Sister

Thibodeau, directress

S S Casault Joseph, messenger

S S Casault François, office keeper

S S Belcourt Ferdinand N.

S S Germain Edmond, salesman

S S Carroll James, carpenter

S S Costello James, laborer

S S Taylor John, laborer

S S Allen James, laborer

S S O'Brien Dennis, laborer

S S Horswell Elisha, soda water
manufacturer

S S Hupell Edward, carter

S S Pidgeon Thomas, architect

Here Dalhousie st intersects.

N S West George, laborer

N S Street James, laborer

S S Binard Joseph, carter

S S Lafantaisie Emery, laborer

S S Johnson John, carter

S S Bastien David, hackman

S S Ouellet Gabriel, hackman

S S Emond Odilon, salesman

S S Plante François X., laborer

S S Watts Mrs. David

S S Ryan Michael, laborer

S S Léger Charles, pilot

S S Cameron Donald, watchman

S S Jodoin Pierre, laborer

S S Dawson James, laborer

Here Cumberland st begins.

N S Burke William, laborer

N S White Patrick, laborer

N S Cailey Patrick, laborer

S S Laliberté Olivier, laborer

S S Foisy Joseph, laborer

S S Larose Narcisse, lumberman

S S Paquet Narcisse, laborer

S S Guillaume Charles A., carter

S S Côté Joseph, laborer

S S Kelly James, laborer

S S Sullivan Joseph, laborer

S S Gunn John, culler

S S Grist John, pensioner

S S Harris Robert P., upholsterer

Here King st intersects.

N S Foisy J. Z., grocer

N S Larose John, sawfiler

N S Cave George, watchman

N S Moreau Barthelemy, messenger

N S Junot Cyrille

N S Vanier Basile, baker

N S Dalaire Mrs Chas, carpetmaker

S S Terrance John, butcher

S S Lachance Octave, salesman

S S Pelland Maxime, carpenter

S S Drapeau Olivier, carpenter

*Here Cathcart st ends.*CATHCART SQ., between Carleton
and Cumberland

E S Macmullan Mrs. Archibald

E S Brunet Gilbert, butcher

E S Jackson Josiah, govt. clerk

CHAPEL, from Ottawa south to
Theodore.

E S Bouchet Benjamin, laborer

E S Ethier François, shoemaker

E S Fogarty Michael, laborer

E S Robert Charles, laborer

E S Labbé Zéphirin, cooper

E S Machin Michael, laborer

E S Paquet Félix, laborer

E S Robichon Fr. X., laborer

E S Sévère Casimir, laborer

W S DeVarenes Louis, carpenter

W S Rose Jeremiah, carpenter

W S Mason Michael, stonecutter

W S Cardinal C., carter

Here Parry st intersects.

E S Halbrick Thomas, bricklayer

E S Clark Charles, engineer

E S Charles Henry, cabinetmaker

E S Moor Andrew, shoemaker

E S Lindsay Thomas, laborer

E S Dionne Joseph F., gover't clerk

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

E S Craig James, carpenter
 W S Gibb on Robert W, grocer
 W S Lidington Robert, clerk
 W S O'Connor Mrs. James
 W S Kearns James, plasterer
 W S Goudie Alexander, laborer
 W S Ring Edward, grocer
 W S Hapted John, laborer
 W S Northwood William, clerk
 W S Gauvreau Jean B, cabinetmaker
 W S Prudhomme Jos. S, dry goods
 W S Dinne Octave, gover't clerk
 W S Kelly John, contractor

Here Rideau st intersects.

W S Macdonald Sir John A.

Here Besserer st intersects.

Here Daly st intersects.

CHARLOTTE, from Ottawa, (continuation of St Patrick) to Theodore.

W S Alexander Thomas, carter

Here Franklin st intersects.

CHURCH, from Sussex to King.

N S Lincourt Alexis, laborer
 N S Pinard Olivier, joiner
 N S Brault François, laborer
 Dubois Jean B, laborer
 N S Provost Jean B, laborer
 N S Brouillet Mrs. Edouard, laundress
 N S Boucher André, laborer
 N S Farmer Edouard, laborer
 N S Brunel Mrs.
 N S Keough Mrs. John
 N S Brisebois Edouard, laborer
 N S Latour Emery, laborer
 St Louis Exulus, laborer
 N S Paquet Jean Bte, laborer
 N S Morin Joseph, shoemaker
 N S Kehoe Thomas, blacksmith
 N S Lachapelle Antoine, laborer
 N S Ethier Césaire, laborer
 N S Glaude Mrs. Claude, laundress
 N S Laviolette Hilaire, laborer
 N S Faubert Antoine, laborer
 N S St Louis Louis, hotelkeeper
 N S Anctil Joseph, trader
 N S Harwood Edward, watchmaker
 N S Goulet Joseph, laborer
 Bedard Joseph, carpenter
 N S Strang John, painter
 N S Potvin Henri, messenger

N S Turcot Honoré, laborer
 N S Dubé Damase, joiner
 N S Longtin Mrs Louis, seamstress
 N S La ocque Antoine
 N S Lapierre André, laborer
 N S Roy André, laborer
 N S Lavallée Louis, laborer
 N S Wilkison George, laborer
 N S Faucher François X., laborer
 N S Thibault Mrs Joseph
 N S Cousineau Séraphin, laborer
 N S Riel Mrs. Etienne
 N S Johnson John, laborer
 N S Béliveau Alexandre, salesman
 N S McParland James, butcher
 N S Tierney Daniel, grocer
 S S Foubert Selem, carter
 S S Parent Jean Bte., hotelkeeper
 S S Meyers Mrs. John
 S S St Patrick's asylum
 S S Clément Isidore, laborer
 Lavigne Jean Bte., laborer
 S S Bellemare Antoin, laborer
 S S Décœur Honoré, board'g house
 S S Gauthier Guillaume, grocer

Here Dalhousie st intersects.

N S Potvin Louis Z., grocer
 N S Sullivan John, laborer
 N S Bolduc Mrs. Louis, laundress
 N S Lemieux Edmond, joiner
 Roy Pierre, carpenter
 N S Bedard Pierre, joiner
 N S Proulx Bénonie, stonecutter
 N S Allaire Alphonse, salesman
 N S Tabeau Paul
 N S Boulet Napoléon, clerk
 N S Labrèche Jean Bte., butcher
 N S Ferland François, foreman
 N S Perron Jean Bte., engineer
 Blouin Jean, joiner
 N S Méthé Félix, laborer
 N S Fortier Léonard, laborer
 N S Limoges Edouard, joiner
 N S Boucher Antoine, blacksmith
 N S Monty Louis, carriagemaker
 N S Meilleur Calixte, laborer
 N S Robillard Alexis, shoemaker
 N S Paimet Louis, grocer
 N S Trudeau Pierre, joiner
 N S Ratier Antoine, laborer
 N S Labaise Aimé, joiner
 D four Napoléon, upholsterer
 N S Lynch Patrick, messenger
 N S Laviolette Pierre, laborer

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

N S	Parent Edouard, laborer	N S	McIsaac John, hotelkeeper
N S	Richard Jean, laborer	N S	McGlory John, laborer
N S	Dufresne Charles, laborer	N S	O'Callaghan Pat., boardg. house
N S	Paiment Louis, grocer	N S	Conway Pat., boarding house
S S	Morel Louis, officekeeper	N S	Coad Thomas, messenger
S S	Lasalle Charles, laborer	N S	Massicotte Augt., carriagemaker
	Champagne Basile, laborer	N S	O'Donnell Dominick, foreman
S S	Groulx Zéphirin, mason	N S	O'Brien John S., mason
S S	Renwick William, mason		Lunn John, stonecutter
S S	Dorion Zéphirin	N S	Beaucaire Charles, barber
S S	Cummins Alexander, grocer	N S	Brennan Patrick, blacksmith
S S	Daniels Samuel, conductor	N S	Doyle Peter, hotelkeeper
S S	O'Reilly Robert, clerk	N S	Staars Michael, hotelkeeper
S S	O'Reilly John, collector	N S	McCaul & O'Connor, grocers
S S	Thérien Napoléon, cabinetmaker	N S	McCaul Neil, of McCaul & O'Connor
S S	Fortier Mrs. Barthelemy, laundress	N S	Gorman Philip, hotelkeeper
S S	Larose Joseph, stonecutter	N S	Coffey Thomas, lessee of market
S S	Gleason Thomas, laborer	N S	Story George, dry goods
S S	Cassidy Patrick, mason	N S	Harris James, surgeon
S S	Donavan Mrs. John	N S	Godwin Mrs. Jeremiah, clothing store

Here Cumberland st intersects.

N S	Richard Alfred, dry goods	N S	Slattery Myles, grocer
N S	Bone André, shoemaker	N S	Garneau Mrs. Charles, dress-maker
N S	Payne William, laborer	N S	Martel Jean, butcher
N S	Cochrane Thomas, laborer	N S	Martel George, painter
N S	Tondron Pierre, mason	N S	Taylor Alexander, tavernkeeper
N S	Lecomte Michel, laborer	N S	O'Brien Dennis, shoemaker
N S	Cantin Edouard, ship carpenter	N S	McHugh Murty, tailor
N S	Colgan Mrs. John, laundress	N S	Lloyd Mrs. Henry, store
N S	St Denis Napoléon, carter	N S	Malrone William, trader
N S	Erreau Joseph, laborer	N S	Maloney Donavan, blacksmith
N S	Groulx Calixte, mason	N S	Pirrie Hugh, shoemaker
N S	Archambault Odilon, carpenter	N S	Park Fergus, stonemason
N S	Duguay Léon, foreman	N S	Legault François, dry goods
N S	Groulx Joseph, carter	N S	McMartin John, grocer
N S	Boisonault Nicholas F., clerk	S S	McCaffrey William, hotelkeeper
N S	Ladéroute Damase, grocer	S S	McDonnell Roderick, boarding house
S S	Gurard Jean Bte., grocer	S S	Brennan Mrs. William
S S	Lamb George, laborer		Cullen Carney, laborer
S S	Nadeau Michel, carter	S S	Rusk William, tailor
S S	Smith James, butcher	S S	Doyle Mrs. James, huckster
S S	St Jacques François X., carter	S S	Kalean George, laborer
S S	Boyer Charles, saddler	S S	McCoy James, laborer
S S	McEvela William, mason	S S	Gravel Félix, barber

*Here King st intersects and Church st ends.***CLARENCE, from Sussex to King.**

N S	Doucet Charles, salesman
N S	Post Henry, barber
N S	Pelland Pierre, blacksmith
N S	D'Amour Elie, blacksmith
N S	Hogan Patrick, hotelkeeper

S S	City hotel, Wm. Graham, proprietor
S S	Wall James, clerk
S S	By Ward market
	Stall No. 1, John Terrance
	" No. 2, William Edwards

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

Stall No. 3, 5, 7, 8, Satchell Bros.	N S O'Connor Thomas, agent
" No. 4, James Smith	N S Hennessy Thomas, painter
" No. 6, Thomas Kimpton	S S Horsiot Cyrille, baker
" No. 9, John Kennedy	S S Kirkbride William, carpenter
" No. 10, Herman Thorbahn	S S Ritchot Mrs. Anaclet
" No. 11, James Connolly	S S Desjardins Chas., teleg. operator
" No. 12, Thomas Lacey	Manse Alexander, cook
" No. 13, Ralph Glasgow	S S O'Callaghan Mrs. Patrick
" No. 14, Michael Boyle	Campbell Archibald
" No. 15, Samuel Lachance	S S Vézina Alderic, laborer
" No. 16, Gravel & Richer	S S Devlin Edward, laborer
" No. 17, François Potvin	S S Bassett Edward
" No. 19, Louis Gravel	S S Edwards John, of J. & W. Ed-
" No. 20, Jean Martel	wards
" No. 21, Moise Racicot	S S Christian Madison, tailor
" No. 23, Gilbert Belhumeur	S S Olsen Ole, laborer
N S Slattery William, butcher, By	S S Keaough Thomas, painter
Ward market	S S Hogan Mrs. Thomas, laundress
N S Hilliard John, poultry dealer,	S S Brown Jeremiah, laborer
By Ward market	S S McDonald Duncan, carpenter
S S Roberge Modeste, butcher, By	S S Clary Mrs. Daniel
Ward market	S S Gallagher Michael, huckster
S S Kennedy Cornelius J., butcher,	S S Gleason John, butcher
By Ward market	S S Kennedy Cornelius, butcher
S S McCann Francis, hotelkeeper	Prodrick Francis, confectioner
S S Sullivan Patrick, sen., pedlar	<i>Here Dalhousie st intersects.</i>
Sullivan Patrick, jun., pedlar	N S Rowan Joseph, grocer
S S Murphy John, carpenter	N S Rowan, Charles
S S Day and Evening school	N S Rattey Pierre, messenger
S S Hough William, laborer	N S Tassé Louis, school teacher
Dubois Jean B., laborer	N S Gravel André, joiner
Maloney James, teacher	N S Roberge Olivier, messenger
S S Connolly James, butcher	N S Nagle Patrick W.
<i>Here Dalhousie st intersects.</i>	N S Chabot Adolphe, carriagemaker
N S Slattery William, butcher	N S Morel Mrs. Olivier
N S Mountney John, carpenter	N S Deslauriers Henri, confectioner
Casey William, laborer	N S Conway Mrs. John
N S Donovan Alexander, blacksmith	Dank David, laborer
N S Murray John, laborer	N S Lewis Thomas E., printer
McGordon Timothy, laborer	N S Connell Andrew, laborer
N S Heath James, bootmaker	N S Casey James
N S Highland Mrs. Pat., laundress	N S Jolicœur Ulderic, shoemaker
N S Gleason James, laborer	N S Foster J. W., painter
N S Reardon John, laborer	N S Désormeau Théod., stonecutter
N S Floyd Arthur, laborer	N S Auclair Odilon, stonecutter
N S Lunny Hugh, salesman	N S Ownes Patrick, grocer
N S Sullivan Mrs. John, laundress	S S Parke John C., carpenter
N S Kelly Mrs. Daniel, laundress	S S Wilson David
N S Walsh David	S S Deschamps Alexandre, joiner
N S Jones Mrs. William, huckster	S S Stratton Joseph, painter
N S Burns Patrick, cooper	S S Sullivan John, carter
N S Burns James, laborer	S S Molloy John, laborer
N S Merryfield William J., bricklayer	S S McInnis Allan, blacksmith
N S McGuire Mrs. Edward	S S Toomey Thomas, laborer

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

S S Darcy Felix, stonecutter

*Here King st intersects and Clarence st ends.***COBOURG, from Ottawa, (continuation of St Patrick), south to Theodore.**

E S Bellefeuille François, laborer

E S Bellefeuille Joseph, plasterer

E S Carroll Thomas, painter

E S Larivière Antoine, laborer

E S Nagle Mrs William, r

E S Sullivan Dennis, laborer

E S Doran William, laborer

W S Mason John, carpenter

W S O'Day Michael, laborer

Here Franklin st intersects.

E S Racicot John, laborer

E S Burgess George, bricklayer

W S Jones John, carpenter

W S Currie James, driver

W S Currie Patrick, laborer

Cemeteries

Moxley John, currier

*Here Rideau st intersects.***CONCESSION LINE, running south from George, on west side Christ Church, to southern limits.**

W S Wright William R., chief clerk

*Here Sparks st ends.**Here Albert st intersects.**Here Gloucester st ends.**Here Nepean st ends.*

E S Cameron Mrs. Ewen

E S Christie Alexander

Here Biddy st ends.

E S Reilly Miss Rose, laundress

E S Purcell George, laborer

E S Cash Peter, laborer

E S Harris Thomas, laborer

W S Egan John, mason

W S Brennan John, laborer

W S Egan James, carpenter

W S Young Michael, laborer

W S McLaughlin John, laborer

W S Smith John, carpenter

W S Halpenny William, grocer

*About here Concession line ends.***CUMBERLAND, from Cathcart sq. south to Theodore.**

E S Champagne Séraphin, grocer

E S Hurtubise Raphaël, painter

E S Bennaway Francis, laborer

E S Deslauriers André, laborer

E S Carte Charles, laborer

E S Gauvreau Jean, laborer

E S Ouimet Damase, saddler

E S Danis Zotique, blacksmith

E S Pinard Alfred L., grocer

W S Lahaise Thomas, carpenter

W S Spencer John, stonemason

Here Bolton st intersects.

W S McFarland James, grocer

Wall John, laborer

W S Guertin Frs. X., grocer

Here St Andrew st intersects.

E S Didier Joseph

E S Conway Mrs. William

E S Richard Alfred D., dry goods

W S Young John, general store

Here Church st intersects.

E S Guérard John B., grocer

E S Short William H., cabinetmaker

W S Duhamel Lawrence, butcher

Here St Patrick st intersects.

E S Méringer Mrs. Antoine

E S Manners Joseph, sawyer

E S Notre Dame school, sister
Plant, directress

W S Dessert Octave, grocer

W S Arsenault Joseph, butcher

W S Lachance Julien, stonecutter

W S Triole Cyprien, farmer

W S Proulx Olivier, laborer

W S Barbeau Joseph

W S Fields Mrs. Alonzo, dressmaker

Here Murray st intersects.

E S Rowan Joseph F., grocer

E S Graham Mrs. John

Graham David, stonecutter

W S Macmullan Peter, tailor

W S Lyons Patrick, carpenter

W S Burgess Thomas H., carpenter

W S Kelly John, bookbinder

W S O'Connor John, carpenter

E S Lefebvre Frs. X., joiner

E S Lefebvre Joseph, printer

W S Kennedy Cornelius, butcher

W S Alger Mrs. Robert, seamstress

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

W S Blondin Félix, laborer

Toy Joseph, laborer

W S Côté Mrs Toussaint

Here York st intersects.

E S Dele Derniers John, grocer

E S Joleau Adolphe, cabinetmaker

E S Alexander Wm., woodcarver

Alexander Fred., chairmaker

McLean John, woodcarver

E S Meadows Henry, of H. Meadows & Co.

W S Brown John, Chandler

W S McNorton Michael, govt. clerk

Here George st ends.

E S Graham Alex., clerk Inland revenue

E S Howe William, glazier

Here Rideau st intersects.

E S Kelly David, painter

E S Smith William, wood turner

W S Hinds Robert, tinsmith

W S Orel John

W S Stuart James, school teacher

W S Robertson John, school teacher

W S McDonald Peter, laborer

W S Ingram John, laborer

Here Besserer st intersects.

E S Bower Mrs. John, grocery

E S Hearn William, druggist

W S Davies Hugh, carpenter

W S Burn Denis, baker

Burn Miss Elizabeth

W S Coyle Thomas, store

Here Daly st intersects.

E S James Samuel, sexton

E S Codd James, grocer

W S Jones Thomas, laborer

W S Dawson James, laborer

Here Stewart st intersects.

E S Thomas William S., clerk

E S Sherwood George M., clerk

Sherwood Mrs. Henry

E S Aumond Joseph, lumber merchant

W S Panet Charles, govt. clerk

*Here Wilbrod st intersects.**Here Theodore st intersects and Cumberland st ends.***DALHOUSIE, from McKay south to Rideau**

W S Lett William, city clerk

*Here Metcalfe st intersects.**Here Baird st intersects.*

E S McLaughlin Patrick, store

E S Hinds George, laborer

E S Kealy Patrick, laborer

Here Redpath st intersects.

E S Branning John, policeman

E S Corbett John, store

E S Hamilton Robert, hotelkeeper

Here McTaggart st intersects.

E S Bourque Stanislas, store

E S Nile Michael, messenger

E S McCabe Mrs John, store

E S Deslauriers Barnabé, stonecutter

E S Chase Joseph, baggage master

E S Stringer Patrick, tailor

E S Miles Charles, brickmaker

Here Botelier st intersects.

E S Garrett William, carter

E S Robertson Thomas, laborer

E S Keays John, grocer

Here Bolton st, (Letter O), intersects.

E S Cardwell William, painter

W S Monaghan James, bootmaker

Here Cathcart st intersects.

E S O'Connor John, store

E S Grouse Alpine, gardener

W S Bloom William, store

W S Pinard Hilaire

W S Thériault Ant. P., clerk

W S Pinard Alphonse, grocer

Here Bolton st intersects.

E S Bérubé Joseph, grocer

E S Loyer Paul, laborer

E S Blais Joseph, laborer

E S Desroches George, carpenter

W S Cunningham John, grocer

W S Fabre Narcisse, laborer

W S McLaughlin Philip, shoemaker

W S O'Gara Michael, grocer

Here St. Andrew st intersects.

E S Leblanc Joseph, carpenter

E S Costello Thomas, boarding house

E S Sheldon William, laborer

E S Gravel Mrs. Marie

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

C*

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

E S Potvin Louis Z., grocer
W S Otterson Joseph, grocer
W S Fanning Patrick, grocer
W S Leclair Théophile, butcher
W S Iliffe Thomas, baker
W S Tierney Daniel, provision merchant

Here Church st intersects.

E S Morel Louis, housekeeper
E S Lafontaine Louis N., laborer
E S Charlebois Henri, laborer
E S Russell Robert, cabinetmaker
E S Centon Mrs. Robert
E S Charlebois John, laborer
E S Charlebois Ovide, grocer
W S Gauthier William, grocer
W S Arbour Joseph, grocer
W S Marleau Jean B., mealman
W S White David, laborer
W S King Patrick, grocer

Here St Patrick st intersects.

E S Favreau Napoléon, grocer
E S Favreau Louis, grocer
E S Boyer Joseph, laborer
E S Boucher Julien, laborer
E S Rocque Peter, contractor
Rocque Arthur, alderman
W S Loughran Michael, grocer
W S Deguise Auguste, mealman
W S Buckley Richard, store

Here Murray st intersects.

E S Johnson William, waiter
E S Trudeau Mrs.
E S McKenna Francis, laborer
E S O'Connor Daniel, of McCaul & O'Connor
E S Sharp George, baker
E S Cameron William, govt. clerk
E S Mitchell Mrs. Catherine
E S Day Francis, carter
W S Spencer John, grocer
W S Bessara Alfred, model maker
W S Burk Miss Ann
W S Freudenberg Egbert, picture frame manufacturer
Glasgow Ralph, butcher
Keough John, clerk
W S McMartin John A., grocer
Here Clarence st intersects.
E S Haggarty Francis, laborer
E S Laberge Pierre, bootmaker

W S Cassidy Patrick, saloonkeeper
Here York st intersects.

E S Episcopal Methodist church
E S Abbs rev. George
E S Beeson Thomas, waiter
Borrett Samuel W., bookbinder
E S McDougal Francis, of McDougal & Co.

W S Fall Mrs. John
W S Cussans Henry, confectioner
Here George st intersects.

E S Loveday Joseph, printer and bookseller
E S Milette Etienne, pilot
W S Pain William, laborer
W S Currell John, saw filer
W S Shea Cornelius, laborer
W S Carr Michael, laborer
W S Payne John, laborer
W S Tupper Mrs. James, cane chairs
W S Tupper James, painter
W S Pelton Andrew, printer
W S Murphy James E., printer
Murphy Mrs. Thomas
W S Kearney Walter, laborer
W S Mills Samuel, bootmaker
W S Fogarty Patrick, bootmaker
W S O'Connor John, bootmaker
Here Dalhousie st ends.

DALY, from Nicholas east to Rideau river.

N S Blyth Robert, cooper
N S Robinson George, mason
N S Spittal Mrs. Robert
N S James Samuel, carter
N S Irvine William, upholsterer
N S Clarewood Daniel, carpenter
S S County registrar's office, E. Sherwood
S S County Court House and county offices
Sheriff's office, W. F. Powell
Deputy clerk of the Crown and Pleas, clerk of County court and clerk of Surrogate court, James Fraser, clerk
Deputy master in chancery, W. M. Matheson
County attorney and clerk of the Peace, R. Lees, clerk
S S County treasurer's, Z. Wilson
County clerk's office, W. Cowan

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

S S Public school inspector's, rev. J. May, M.A. McEwen William, custodian	S S Patterson James, clerk
S S Workman William, music teacher	S S Campbell Alexander, postmas- ter general
S S Potts Joseph W., bookkeeper	S S King James W., director of penitentiary
S S Preston George, tailor	S S Fraser James, clerk
S S Simpson Benjamin, printer	S S Bouchette Robert S. M., com- missioner of customs
S S Rogers Christopher, printer	S S Powell col. Walker, deputy adjutant general
S S Adams Morton, carpenter	<i>Here King st intersects.</i>
Tupper Theodore, machinist	N S Lewis right rev. J. Travers, D.D.,
Bush —, carpenter	N S Brown Mrs. Mary Ann
<i>Here Ottawa st intersects.</i>	N S Piché Pierre, coachman
N S Heron Mrs. Alfred	S S Jones rev. Bedford, L L.D.
N S Street rev. Charles F., school teacher	S S Patrick Alfred, clerk
N S Sutherland George, watch- maker	S S Batson Benjamin, of Wright & Batson
N S Lang Robert, surveyor	S S Ferrer Mrs. Eunice
N S McLaren Duncan, salesman	S S Carey Daniel, deputy of public works
N S Lang Mrs. Hannah, store	<i>Here Nelson st intersects.</i>
N S Howell Samuel of S. Howell & Co.	N S Taylor Alexander George D., clerk
N S Collier Thomas, salesman	N S Gélinas Evariste, clerk
S S Johnson Mrs. Robert	N S Garneau Alfred, clerk
S S Pennock William, of J. T. & W. Pennock	N S McLaren rev. William, vicar
S S Wily lieut.-col. Thomas, militia department	N S Thorburn John, head master
S S Aumond Charles, lumber mer- chant	N S Brophy John, clerk
S S Lowe John, agricultural depart- ment	S Kirby Thomas, of C. W. Bangs & Co
S S Preston George H., of G. H. Pres- ton & Son	S S Bliss rev. Charles P., assistant St. Alban's church
S S Fingland William, of Fingland and Draper	S S Bate Newell, of Bate & Co.
S S Andy James R., clerk	S S Kendall Mrs. William, ladies seminary
S S Smith William, marine and fisheries	S S Addison William, lock master
S S Lemoine Robert, senate	S S Keevil John, baker
<i>Here Cumberland st intersects.</i>	S S Jackson Joseph, salesman
N S Angles Henry	S S Armstrong Edward, sheriff of Manitoba
N S Ritchie Charles, clerk	S S Bowes John, architect
N S Jarvis George W., clerk	S S Pennock Philemon, clerk
N S Mackay William, lumber mer- chant	S S Sinclair Robert, clerk
N S Bradbury William, butcher	S S Cameron Malcolm
N S Prieur Frs. X., director of peni- tentiary	S S Pennock James T., of J. T. & W. Pennock
N S Himsworth William, clerk	<i>Here Gloucester st intersects.</i>
St. Alban's church	N S Bate Henry N., of C. T. Bate & Co.
S S Knox's Free church	S S Dewey John, chief post office inspector

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

S S Gray lieut.-col. John H., M.P.
 S S Tracy James, watchmaker
 S S Tupper Dr. Charles

Here Chapel st intersects.

N S Graham Duncan, customs collector

N S Patterson Thomas, grocer

Here Augusta st intersects.

S S Goddard Morris, clerk

S S Johnson James, customs officer

Here Cobourg st intersects.

S S Buck Philip, clerk

S S Keys Archibald

Here Daly st ends.

ELGIN, from Wellington south to Southern limits.

E S Cox George, engraver

E S Matthewman Arthur H., painter

E S Canadian Express Co., C. C. Ray, agent

E S Kennedy & Christie, barristers

E S Commercial house, Frederick Evans, proprietor

Sparks & Hick, barristers

E S Custom house, Duncan Graham, collector

E S Metropolitan Building and Savings Society

Bradley Richard A., barrister

E S Royal Insurance Co., T. M. Clark, agent

New Edinburgh brick works, T. M. Clark, proprietor

W S Free Press, Mitchell & Carrier, proprietors

W S Post office, G. P. Baker, postmaster

W S Perry Edmund A., news dealer

W S Keefer & Kimber, barristers

Hill Hamnett P., attorney

W S Robertson Alexander, tobacconist

W S Lewis & Pinhey, barristers

W S Hope James & Co., stationers

W S Grist Henry, patent solicitor

Standard Life Insurance Co., Henry Grist, agent

Ramsay Alexander, engraver

Here Sparks st intersects.

E S Russell House, James A. Gouin, proprietor

Rice W., bookkeeper

St. Jacques F. X., bookkeeper

McCaffrey Patrick H., teward

Boarders at Russell House.

Bradley Richard A., barrister

McClymont Wm., mill owner

Page John, civil engineer

Langevin hon. Hector L., minister of public works

Dawson S. J., superintendent Dawson road

Jones Ralph, secretary Intercolonial railway

Lowe James, salesman

Nathan Henry, M.P.

Peterson A., agent Nordheimer

Langevin Edouard J., clerk

Pope hon. John Henry, minister of agriculture and emigration

Tilton John, accountant

Starke David, civil engineer

Allan William, merchant

Devlin Robert J., hatter

Martin Dr. Oliver, dentist

Measam Frederick, clerk inland revenue

Burrowes F. G., clerk governor general

Sparks Nicholas, of Sparks & Hick

Herrick G. H., of Herrick & Crombie

Blackmore W. G., clerk

Durie John, of John Durie & Son

McLardy H. J., correspondent

French J. P., clerk

Haycock R. H., insurance agent

Beith J. M., clerk

Carey D., clerk

E S Magee & Russell, wholesale dry goods, cor City Hall sq

W S Michaels Henry, tobacconist

W S Birmingham J., auctioneer

W S Canada Central Railway, Walter E. Johnson, agent

W S Canada Life Assurance Co., R. H. Haycock, agent

Haycock Edward, contractor

W S MacDonald Miss Margaret, dyer

Miss F. Ross, manageress

W S Inland revenue office, Alex. Graham, collector

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

W S Bell & Woodburn, printers
 Sons of Temperance hall
 W S Ross & Parsons, barristers
 W S City registry office, Alex Burritt,
 registrar
 W S Scott, Ross & Stewart, barris-
 ters
 Ward J. W. Wellington, bar-
 rister
 Cochrane John C. T., land
 agent
 Lyon & Remon, barristers

Here Queen st intersects.

E S City hall
 City clerk's office, W. P. Lett,
 city clerk
 City chamberlain's office, W. H.
 Thompson, city chamberlain
 City engineer's office, G. H.
 Perry, city engineer
 City license inspector, D. M.
 Grant, inspector
 City collector's office, T. H.
 Kirby, collector
 City police office, T. Langrell,
 chief
 City police station
 W S Union house, Armstrong Bros.,
 proprietors
 Armstrong George E., of Arm-
 strong Bros.
 Armstrong William D., of Arm-
 strong Bros.

Boarders at Union house.

Buchanan William S., book-
 keeper
 Brewer Robert, deputy manager
 Levin Gustav, hoop skirt
 manufacturer
 Lorenz Gustavus, fruit dealer
 Wholehan Martin, agent Agri-
 cultural Insurance Co.
 Michaels Henry, tobacconist
 Foster William C., artist
 McGillivray D., M.D.
 Greaves C. B., bookkeeper

Here Albert st intersects.

E S Griffith Francis, express mes-
 senger
 E S Mosgrove John, principal Ot-
 tawa Business college

E S Miles Edwin, hairdresser
 E S Bownes William, clerk
 E S Fripp Herbert G. R., organist
 E S Smith Mrs. Geo. W
 E S Arless George, photographer
 E S Roberts John, bookkeeper
 E S Brown James, carpenter
 E S Carrier William, of Mitchell &
 Carrier

W S Thompson William H., city
 chamberlain
 Thompson Thomas W., assistant
 city chamberlain

W S Woodburn Alexander S., of
 Bell & Woodburn

Here Maria st intersects.

Here Gloucester st intersects.

E S Hardy Robert

Here Nepean st intersects.

W S Lemieux François

**FRANKLIN, from Anglesea sq. east
 to Rideau river.**

N S Brisebois Michel, laborer
 S S Paquet Jean Bte., store
 S S Collins Thomas, laborer
 S S MacDonald Donald, carpenter

Here Cobourg st intersects.

S S O'Brien Patrick, tailor

S S Doyle Michael, carter

Here Franklin st ends.

**GEORGE, from Sussex east to Cum-
 berland.**

N S Choquet Gilbert A., salesman
 Coghlan Mrs. Daniel
 N S Kehoe William, blacksmith
 N S Ripley Charles J., blacksmith
 N S Masson Hugh, ploughmaker
 McNaughton Duncan, contractor
 N S Devlin Mrs. Charles
 N S Roberge Modeste, chinaware
 N S Cochrane Mrs. Thomas
 N S Clark Samuel J.
 S S Laurin Alfred, hotelkeeper
 S S O'Meara Patrick, Merchants' ex-
 change and sample room

Here Mosgrove st intersects.

S S Russell George R., jun., cabinet-
 maker

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- S S Mc Naughton Duncan, contractor
Here William st intersects.
- N S Starmer James, hotelkeeper
N S Cloutier George, printer
O'Donoghue Daniel, printer
N S Russell George H., cabinetmkr
N S Jones capt. Thomas J.
N S Switzer Robert, salesman
Lindsay Mrs. Benjamin
Hawkins George, clerk
Jackson Henry, accountant
N S Faulkner Napoléon, salesman
N S Chabot P. Hyacinthe, clothing
N S Reid Robert, stonecutter
N S Grafton Stewart, of Valiquette & Grafton
N S Ethier Joseph A., joiner
N S Russell George H., cabinetmkr
S S Turcot Pierre, laborer
S S Parrington Wm., stonemason
S S Rogers Samuel, cabinetmaker
Here Dalhousie st intersects.
- N S Short Daniel, laborer
N S Rogers Samuel, cabinetmaker
N S Walsh Richard, messenger
N S Johnson William H., clerk
N S Central school, east
N S Routh Edward, clerk
S S Loveday Joseph, printer
S S Mahon Martin, blacksmith
S S Elliott Andrew J., carpenter
S S Mulligan Samuel, founder
S S Foley Moses, porter
S S Quinn Thomas, laborer
S S McConnell John, laborer
S S Andrews William, laborer
S S Cauty John, carter
S S Rodden Richard J., of Lamb & Rodden
S S Dennis Thomas, salesman
S S Mowat Daniel, of A. Mowat & Son
S S Mills William, bookkeeper
Here Cumberland st intersects and George st ends.
- GEORGE, from Wellington to Victoria Terrace.
N S Gage Stephen N., produce merchant
Williams Edward, accountant
Moah Alfred, shoemaker
Teakle John, laborer
- N S Brading H. F. & Co., brewers
Brading Henry F., of H. F. Brading & Co
N S Keir Tiberius W., innkeeper
N S Kerr Mrs. James, confectionery
N S Parker John, shoemaker
N S Matthews Miss Kate, dress-maker, r
N S Thompson William G., salesman, r
N S Steele Felix, messenger, r
N S Bradley John, culler, r
N S Ross William M., grocer, r
N S Grubert Arthur, shoemaker
N S Prentiss Adam, laborer
S S Abbott John, blacksmith, of Abbott & Sharpe
S S Abbott & Sharpe, waggonmakers
S S Atkinson John, flour dealer
S S Newell George, workshop
Here Pooley's Bridge crosses to Le Breton Flats.
- N S Sadleir Nicholas, shoemaker
N S Flood Patrick, laborer
N S Dunn Peter, laborer
N S Sproule Thomas, accountant
Nelson Alexander, baker
N S Cox Mrs. Ralph
Macdonald Mrs. James
N S Mooring Richard, laborer
N S McBrien James, laborer
N S Dowler Richard, millwright
N S Whitton John, blacksmith
N S Payne Abraham, carter
S S Sadleir Nicholas, shoemaker
S S Lambert Miss Helen, trader
S S Lyon Robinson, culler
S S Taylor William, letter carrier
S S McEwan Richard, laborer
S S Jamieson R. E. & J. C., dry gds
Jamieson Robert E., of R. E. & J. C. Jamieson
S S Howe James G., boots and shoes
S S Kennedy Thomas, foreman
S S Latchford James, grocer
S S Smith William W., brakeman
S S Hepinstall George, carpenter
S S Bennett Mrs. R. R., dressmaker
S S Birch Daniel, bookkeeper
S S Campbell James A., dry goods
S S McRae John, farmer
S S Rance George, officekeeper
S S McAmmond John, jun., flour dealer

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Johnson James, salesman

*Here Victoria Terrace commences and
George st ends.***GLOUCESTER, U. T., from Elgin
west to Concession line.**

N S Zolikoffer Mrs. Charles Emile

N S Arnoldi King, wine merchant

N S Marsh J. W., accountant

N S Brown Mrs. Joseph, boarding-
house

Brown Joseph, doorkeeper

Jones Herbert W., clerk

Toller Frederick, clerk

Blair William L., clerk

N S MacGillivray Farquhar, clerk

N S Alexander Henry, clerk

S S Larwill Edwin, inspector of fuel

S S Goff George, saddler

S S Lee William H., clerk

S S Lee W. Horace, clerk

S S Beament Thomas, outfitting
establishment*Here Metcalfe st intersects.*

N S Nagle Richard, lumber merchant

N S Steele Henry E., clerk

N S Birkett William, stonemason

S S Rubidge Frederick P., archi-
tect

S S Blythe George J.

S S Robertson Nathaniel

S S Smith John, bookkeeper

S S Robertso Alex., tobacconist

S S Bennett Edward G., clerk

S S McCarthy Daniel

Here O'Connor st intersects.

N S Lyon Frederick, laborer

N S Daly James, laborer

Here Bank st intersects.

N S McCulloch Henry, clerk

Graham John, carpenter

N S Hickmatt John, carver

N S Sharp Charles, carriagemaker

N S Smith John, salesman

Smith William, salesman

N S Alexander William, clerk

N S Allan James, carpenter

N S McKay William, millwright

*Here Hugh st intersects.**Here Sally st intersects.*

S S McMahon Michael, laborer

S S Murphy James, laborer

S S Stopellben Mrs. Joseph

Here Bay st intersects.

N S Tierney Mrs. Andrew, laundress

N S Watkins John, coachman

N S Dalley Richard, laborer

S S Boucher Guillaume, lumberman

S S Heney Charles, grocer

S S Grubert Arthur, shoemaker

Bishoprick Henry, wheelwright

S S Campbell Donald, machinist

S S McDonell John, lumberman

S S Kennedy John, laborer

S S Bullen William H., grocer

Here Percy st intersects.

S S Pelton George T., carpenter

S S McCurley Mrs. James

S S Sinotte Jacques, laborer

*Here Concession line intersects and
Gloucester st ends.***GLOUCESTER, from Park south to
Theodore.**

E S Tessier George, grocer

E S Bowden Médard, painter

E S Larocque Antoine, laborer

E S Lafrance Frs. X., laborer

E S Joynt Raphaël, laborer

E S Dufresne François, laborer

E S Milotte Moise, stonemason

E S Bouchet Charles, plasterer

E S Larbe Damase, shoemaker

E S Montreuil Frs. X., laborer

E S Lafrance François, wood mer-
chant

E S Gareau Edouard, sawyer

E S Côté Nicholas, carpenter

E S Prévost Mrs. Henri

E S Bedard Louis, carpenter

W S Malouin Joseph, shoemaker

W S Desroches Joseph

W S Hurtubise Joseph

W S Bélanger Mrs. Grégoire

W S Dufresne Charles, mason

W S Denis Joseph, carpenter

W S Larocque Olivier, laborer

W S Gibson Thomas, laborer

W S Paquet Félix, plasterer

W S Filiatrault Jean Bte., mason

W S Boyle Michael, butcher

W S Cardinal Joseph, teamster

W S Lalonde & Desrochers, grocers

Here Parry st intersects.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

E S Coulson Aaron, butcher
 E S Seldo 1 George, furrier
 E S Vary Jonas, plasterer
 E S McCullough Francis, currier
 E S Moor Mrs. William
 E S Johnson John, govt. clerk
 E S McClaren John, tailor
 E S Angers George, bookkeeper
 E S Ackland Mrs. James
 E S Smith Jeremiah, carpenter
 E S Jones George, carter
 E S McLaughlin Henry, bricklayer
 W S Salter Thomas, general store
 W S Robert François, butcher
 W S Proulx Victor, carpenter
 W S Leclaire Joseph, tanner
 W S Montreuil Mrs. Félix
 W S Moxley William, carpenter, r
 W S Ford George, salesman
 W S Grist John, jun., architect
 W S Finch William, bricklayer
 W S Moxley James, mason
 W S Moxley Richard
 W S Kingston Thomas, lumber mer-
 chant
 W S Thompson James, printer
 W S Sproule Mrs. Lucinda, private
 school
 W S Bulger John, laborer
 W S Watts Thomas, cabinetmaker
 W S Dewar Hugh, servant
 W S Murphy Mrs. Daniel
 W S Auger Henri, gardener
 W S Barrow John, carpenter
 W S Schwitzer William, policeman
 W S Donaldson John, blacksmith
 W S Green John, gardener
 W S Berry Mrs. Richard
 W S Quinn Hugh, grocer

Here Rideau st intersects.

E S Hicks John, dry goods
 W S McFarland William, grocer

Here Besserer st intersects.

Here Daly st intersects.

Here Stewart st intersects.

E S Charbonneau Félix, blacksmith
 W S Hudson John, carpenter
Here Wilbrod st intersects.

HILL, from George south to Albert.

N S Hunter Francis, bookkeeper
 N S Cruse Thomas, clerk

HUGH, from Sparks south to Biddy.

E S Cluff Isaac, carpenter
 W S Macdonald John
 W S Metropolitan Building Society,
 James Cox, treasurer

Here Queen st intersects.

W S Crown Timber office, Alexander
Russell, superintendent

Here Albert st intersects.

Here Slater st intersects.

Here Maria st intersects.

E S Central School west
 W S Stewart John C., P. O. Dept.
 W S Smithson Wm., P. O. Dept.

Here Gloucester st intersects.

E S Batterton Patrick grocer
 W S St Patrick's church

Here Nepean st intersects.

E S Quinn Patrick, engineer

*Here Biddy st intersects and Hugh st
ends.*

**JOHN, from Ottawa river south west
to Vittoria.**

N S Macnutt Charles S., clerk
 S S Tongue Henry, painter
 S S Barns William J., beer driver
 Glover Thomas, laborer
 S S Thompson Henry, bookkeeper
 S S Cowan Alexander, mason
 S S Henderson Abraham, mason
 S S Langford Abraham, tailor

*Here Vittoria st intersects and John st
ends.*

KENT, from rear south to Sparks.

E S Taylor Fenings, clerk
 E S Drysdale John, clerk
 W S Harper George W., clerk

Here Vittoria st intersects.

E S Watt Mrs. Henry
 Watt Edward, salesman
 E S Allen Joseph, millwright
 E S Grace Pierce
 E S Blasdell Mrs. Margaret
 E S Johnson Mrs. George
 E S O'Connor Edward, clerk
 W S Ford Mrs. John
 Ford James, laborer
 W S Walsh Mrs. Elizabeth

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

W S Rathwell Thomas, laborer
 W S Morley James, laborer
 W S Johnson John, laborer
 W S Angdon Thomas, laborer
 W S Traveller Mrs. Emily, laundress
 W S Fare Mrs. Elisha
 W S Johnson George, carter
 W S Stubbs William
 W S LeSueur R., Post Office superintendent

Here Wellington st intersects.

KING, from McKay south to Theodore.

E S Proulx Jean, laborer
 E S Bedard Jean B., laborer
 E S Kilby Mrs. William
 W S Cusack Michael, laborer
 W S Bambrick Edward, laborer
 W S Hagey Jonas, laborer
 W S Brannigan George, laborer

Here Baird st ends.

Here Redpath st ends.

E S Bambrick Mrs. Michael
 W S Brennan Michael, laborer
 W S Gingras Fabien J., clerk

Here McTaggart st intersects.

E S Morrison Neil, policeman
 E S Landrigan Richard
 E S Murphy John, harnessmaker

Here Botelier st intersects.

E S Williamson Isaac, tinsmith
 E S Munsie James, watchman
 E S Cook James, saddler
 E S Holme Thomas, laborer
 W S Belonge John, govt. clerk
 W S Bloom William, pork butcher

Here Bolton st (letter O) intersects.

E S Driscoll Timothy, harnessmaker
 E S Foisy Jacques Z., grocer
 W S Green Patrick, laborer
 W S Melançon Antoine, laborer

Here Cathcart st intersects.

E S Snaith Robert, stonecutter
 E S Paquet Henri, shoemaker
 E S Beaupré Edouard, laborer
 E S Broker Theodore, butcher
 E S Duchesne Napoleon, butcher
 E S Cunningham George, grocer
 W S Nadon Pierre, laborer

Here Bolton st intersects.

E S Pinard Léon, store

E S Andrews George, printer
 E S Moss Walter, printer
 E S St. George Edouard, mason
 E S Miller Frank, stonecutter
 E S Duchesne Octave, laborer
 E S Bérichon Isaac
 Bérichon Isidore, plasterer
 E S Bérichon Napoléon, bookkeeper
 W S Boyer Pierre, store
 W S Leblanc Julien, laborer

Here St Andrew st intersects.

E S Lec air John, blacksmith
 E S Chevrier Alfred, shoemaker
 E S Préjean Henri, cook
 W S Auger Joseph, printer
 W S Lahaye Octave, baker
 W S Nantel Jules, carpenter
 W S Berthiaume Oliver, carpenter
 W S Ladéroute Damase, grocer

Here Church st intersects.

E S Archambault John, store
 E S Harp Luke, laborer
 E S Chevrier Ephrem, tailor
 E S McArthur William agent
 E S Dufour Alfred, blacksmith
 W S Tabb Mrs. John
 W S Cain John, laborer
 W S McCoun John, laborer
 W S Quinn Hugh, grocer

Here St Patrick st intersects.

E S Pinard Hilaire A., store
 E S Guérard Basile, carpenter
 W S Hugg Joseph, stonecutter

Here Murray st intersects.

E S Fitzgerald Jeremiah, laborer
 E S Curran Timothy
 E S Griffith Mrs. Francis
 E S Allen Henry, carpenter
 E S Barnes William, millwright
 E S Leatherland Wm., stonecutter
 E S Cherrie Mrs. William
 E S Trowse George, saddler
 W S Hay Thomas, laborer
 W S Cassidy Daniel, mason
 W S Lepla Joseph, laborer
 W S Owens Patrick, grocer

Here Clarence st intersects.

E S Larocque Frs. X., carpenter
 E S Vincent Joseph, cabinetmaker
 E S Esdale Benjamin, laborer
 E S Fitzpatrick John, tailor
 E S Thomas Mrs. Charles

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR

W S Goodwin John, laborer

Here York st ends.

E S Newbanks William, grocer

E S Lambkin Thomas, pensioner

E S Gravel Louis, butcher

E S Demers Olivier, laborer

E S Demers Joseph, carter

E S Harvey Colin, plumber

E S Perry John, laborer

E S LaPierre George, raftsmen

E S Haig Hamlet

E S Marier Pierre, mason

Marier Arthur, stonecutter

E S Bonneville John F. N., clerk
public works

E S McQuinn Mrs. Peter, store

E S Goulet Amable, laborer

E S Ormond Robert, grocer

E S Minwell, huckman

E S Mann Martin, blacksmith

E S Main Mrs. J. H., ladies academy

E S Boutin John, carter

E S Burke Mrs. Edward

E S Ardill John, plasterer

E S McCarthy John, laborer

W S Gas Works

W S Joyce Peter, baker

W S Caddie Andrew, carter

*Here Rideau st intersects.**Here Besserer st intersects.*E S Ross col. P. Robertson, adjt. gen.
militia*Here Daly st intersects.**Here Stewart st intersects.*E S Powell Grant, clerk, secretary
of state

E S O'Connor Roderick A., broker

Here Wilbrod st intersects.

E S French Thomas, govt. clerk

E S Main Andrew

*Here Theodore st intersects and King
st ends.***LITTLE SUSSEX, from Rideau south
to Lay Bay.**

E S Gilpin Robert, Red Lion hotel

W S Dowsley & Helmer, com. store

Here St Paul st intersects.

E S Toohey Mrs. John, hotel

E S Vaughan James, salesman, r

E S Doyle Dennis, laborer, r

E S Roxborough Thomas, clerk, r

E S Fernavle William, painter, r

W S Carlton Christopher, clerk

*Here Lay Bay intersects and Little
Sussex st ends.***McGEE, from Park south to Ottawa.**

E S Paquet Jean, saddler

E S Gravel Napoleon, sculptor

E S Brown James A., carpenter

E S Landry Félix, laborer

E S Smith Edward, storeman

E S Arbour Joseph, shoemaker

E S Perrier Léon, laborer

E S Mayé Joseph, carpenter

E S Craig Samuel, laborer

E S Jolicœur Michel, joiner

W S Carrier Joseph, laborer

W S Trépanier Mrs. Jules, laundress

W S Guertin Adolphe, laborer

W S Valade Pierre, laborer

W S Milaire Félix, shoemaker

W S Tessier Antoine, joiner

W S Clermont Mrs. Jean, laundress

W S Labbé Charles, laborer

W S Perras Léon, shoemaker

W S Chartrand Pierre, painter

**McKAY, from Ottawa River east to
Rideau river.**

S S Fleming Alexander, spinner

S S Cyr Antoine, carter

**McTAGGART, from Ottawa river
east to Rideau river.**

N S Hutt James, jun., laborer

Champagne M., laborer

N S Hutt James, sen., laborer

N S Saul Thomas, stonemason

N S Landreville Charles, carter

N S Gorman Richard, laborer

N S Ware James, carpenter

N S Burgess Hugh, tailor

S. S. St. Lawrence and Ottawa R. R.
station

S S Laliberté Jean, laborer

*Here Carleton st intersects.**Here King st intersects and Mc Taggart
st ends.***MARIA, from Rideau canal west to
Richmond road.**

N S Ami Marc, French teacher

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

HORSES AND CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

N S Palen William, carpenter <i>Here Elgin st intersects.</i>	N S Popham William, carpenter
N S Crombie Edward, of Herrick & Crombie	S S Lane George, clerk
N S Drummond George B., manager People's Telegraph Co.	S S Small Henry B., clerk
N S Dole Alexander M., lumberer	S S Marshall William H., upholsterer
N S Murphy Dennis, manager M. and O. Forwarding Co.	S S Bishoprick Mark, sen.
N S McKinnon Neil, commission merchant	S S Hounsell John, clerk
N S Mitchell Charles W., of Mitchell & Carrier	Johnston Miss Susan, dress-maker
N S Hutchinson William, clerk	S S Bernens David, tailor
N S Wood Orsin C., M.D.	S S Dolan Michael, en., laborer
N S Cancer Infirmary	S S Dolan Michael, jun., laborer, r
<i>Here Metcalfe st intersects.</i>	S S Gilloran Mrs. Mary, r
N S McLaughlin Samuel, photographer	<i>Here Bank st intersects.</i>
N S Cruice Richard W., commission merchant	N S Farley Frederick J., clerk
N S Ryan Roderick	N S Ritchie James, civil service clerk
N S Bangs Chauncey W., of C. W. Bangs & Co.	S S Braishaw John, carpenter
S S Steers William M., civil service clerk	S S Mattice John E., harness maker
S S Tackaberry Isaac B., auctioneer	S S Clarke Thomas, laborer
S S Hardie John, civil service clerk	S S Anderson Charles J., clerk
S S Pratt James, boot and shoe dealer	S S Bell William, clerk
S S Kavanagh Timothy	S S McGaw Alexander, contractor
S S Jemmett rev. George, ch of England	S S McCarthy Charles, civil engineer
<i>Here O'Connor st intersects.</i>	S S Holbrook George M. merchant tailor
N S Graham Archibald, civil service clerk	S S Macagy William, clerk
N S Adamson James, civil service clerk	S S Scott Charles S., clerk
N S Jenkins James	S S Brain Frederic, secretary public works
N S Stiff Philanda S., of Stiff Bros.	S S Sparks Alexander, mason
N S Hamilton William, of Elliott & Hamilton	<i>Here Hugh st intersects.</i>
N S Stiff Thomas, of Stiff Bros.	N S Currell James, laborer
N S Gowan Hunter, of H. & J. Gowan	<i>Here Bay st ends.</i>
N S Hutchison William M., carpenter and joiner	S S McKillop Archibald, laborer
N S McLean Neil W., civil service clerk	S S Tobin Anthony, laborer
N S Elson William, clerk	<i>Here Percy st ends.</i>
N S Chesley Mrs. Edward	N S Skead William, lumberer
N S McLean Hugh, accountant	S S Fowler Stephen H., travelling agent
	S S Bate C. T., of C. T. Bate & Co.
	<i>Here Concession line intersects,</i>
	N S Lewis J. B., Q.C., of Lewis & Pinhey
	METCALFE, from foot Sussex to Rideau river.
	S S Link Nicholas, bookkeeper
	S S Crosby Mrs. Hiram, seamstress
	Kerr Hugh R., clerk
	<i>Here Botelier st commences.</i>

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

N S Bowie captain Alexander
 N S Moore Isaac, lumber merchant
 N S Neil Robert, eng neer
 S S St. L. and O. Railway depot
 S S Emigration office, W. J. Wills

Here Metcalfe sq intersects.

N S McLaren J., & Co., lumber
 merchants
 N S Lumsden Alexander, foreman, r
 S S Bingham Samuel, watchman

**METCALFE, from Wellington South
to Biddy.**

E S Rideau club
 11 Arnoldi King, wine merchant
 Montreal Telegraph Co.
 E S Bethune Norman W., manager
 Montreal Telegraph Co,
 Nellis Thomas F., barrister, &c.

Here Sparks st intersects,

E S Mann G., hardware
 Thistle W. R., & Co., surveyors
 E S McKay William, importer of
 paints, &c.
 E S St James hotel
 E S Powley William, proprietor St
 James hotel
 Birkett James,
 Gardner David, salesman
 W S Wesleyan Methodist church

Here Queen st intersects.

E S Porter John, civil engineer
 E S Parlow Edward D., principal
 Central School West
 E S Lambert François X., clerk,
 adjutant general's office
 E S Catellier Ludger A., clerk
 registration secretary of state
 E S Russell Alexander, of Russell &
 Watson
 E S Carroll Mrs. James
 W S Desrochers Etienne N., mes-
 senger
 W S Goodwin Mrs. Calvin
 W S Bell Robert B., detective
 W S Egleson George, barkeeper
Here Albert st intersects.
 E S Buckley Patrick, carter
 W S Russell James W, of Magee &
 Russell
 W S Gallagher Thomas, builder

W S Brunel Alfred, assist. com. of
 crown lands

Here Slater st intersects.

E S Gallagher Thomas, builder
 E S Little John James, teller Quebec
 Bank
 E S Pace Henry, watchmaker
 E S Russell Andrew, suprintendent
 Census branch
 E S Mortimer Alex. bookbinder
 E S Powell Wm. F., sheriff County
 Carleton
 E S Cartier Sir Geo. Etienne, Bar-
 ronnet, minister of militia and
 defence
 W S O'Brien Samuel, clerk
 W S Mitchell hon. Peter, minister of
 marine and fisheries
 W S Tomlinson Jos., civil engineer
 W S Wicksteed Horace A., accoun-
 tant Post Office
 W S Hunton Thomas, of T. Hunton
 Son & Co.

Here Gloucester st intersects

**METCALFE SQ., between Baird and
Redpath.**

N S Fellows George, lawyer
 N S MacCracken James
 S S Higgins Moore A., clerk
 S S Casgrain Hermé régilde, clerk
 MacDonell Plomer Y., purser

**MOSGROVE, from George south to
Lay Bay.**

E S Borbridge S. & H., harness
 makers
 E S McGilton Thomas, bootmaker
 E S Camel eter, laborer
 E S Bradburne Mrs. Edmund
 E S Dunbar Henry, shoemaker

Here St. Paul st intersects.

E S Harris James, bricklayer
 E S Irvine Mrs. James
 E S Helmer Nathaniel, bdinghouse
 E S Lindsay Charles, clerk
 E S Turgeon Jos., commission agent
 W S Morel Victor, printer
 W S Finlayson Mrs. John Neil

Here Mosgrove st ends.

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

MURRAY, from Sussex east to
Ottawa.

N S Séguin Joseph, hotelkeeper
N S L'iteau George
N S Beaucaire Benjamin, innkeeper
N S Landriau Frs. X., hotelkeeper
N S Martin Pierre, express driver
N S Séguin Onésime, innkeeper
N S Galarneau J. B., innkeeper
N S Noël Damase shoemaker
N S Dassault Mrs. Magloire, store
N S St Pierre Mrs. Ad., innkeeper
N S Fournier Téléphore, barkeeper
N S Desjardins Edouard, hotelkeeper
N S Larocque Alphonse, hotelkeeper
N S Larocque Isidore, joiner
N S Carisse Frs. X., hotelkeeper
N S Fournier Cajetan, innkeeper
N S Desmarais Léonard, shoemaker
N S Brunet Luc
N S Harris Abel, grocer
N S Gravel Charles, laborer
N S Marion Salomon, joiner
N S St Amour Mrs. Louis, laundress
N S Bréard Napoléon, shoemaker
N S Hiliard John, huckster
N S Thibaudeau Jean, laborer
N S Duhamel Louis, carriage factory
N S Guérin Cyrille, blacksmith
N S Carisse Louis, laborer
N S Lemieux Miss Delph., seamstress
N S McKenna Mrs. Neil
S S Potier Honoré, barber
S S Durocher Olivier, shoemaker
S S Larivière Pierre, of P. & A. Larivière
S S McKay & Chevrier, hotelkeepers
S S Chevrier Edmond, of McKay & Chevrier
S S McKay William O., of McKay & Chevrier
S S Mantha Joseph, agent
S S Roy Etienne, messenger
S S Martineau Eugène, mayor
S S Champagne Isidore, hotelkeeper
S S Lortie François, painter
S S Noël Joseph, barber
S S Laberge Onésime, hotelkeeper
S S Landriau Joseph, innkeeper
S S Maurice Michael, tailor
S S Vermet Jean Baptiste, laborer
S S Fournier Damase, innkeeper
S S Renaud Alexis, hotelkeeper
S S Groulx Arthur, tinsmith
S S Arsenault Frs. X., carpenter

S S Arbique Antime, photographer
S S Beaucaire Edouard, barber
S S Dupé André, laborer
S S Dassault Olivier, laborer
S S Bellemare Théophile, shoemaker
S S Whitty James, tavern
S S Nolan Moses, tavern
S S Groulx Alphonse, dry goods
S S Robillard Adolphus, M.D.
S S Cross Mrs. Andrew
S S Joleau Elzéar, shoemaker
S S Bonnier Joseph, laborer

Here Dalhousie st intersects.

N S Ariel Gabriel, painter
N S Handy Peter, shoemaker
N S Lacharite Nazaire, laborer
N S Martel Mrs. Pierre, laundress
N S St Jean Sylvestre, joiner
N S Corneil Paul, laborer
N S Wise Patrick, laborer
N S Dorion Noël, huckster
N S Shea John, driver
N S Atchison Alexander, stonecutter
N S Duffy Peter, laborer
N S Barry John, shoemaker
N S Cantwell Mrs. John
N S Laperrière Mrs. Hector, seamstress
N S O'Neil Patrick, carter
S S Dalton Maurice, laborer
S S Maloney Lawrence, printer
S S Costello Thomas
S S McStravick John, tailor
S S Valiquet Mrs. Louis, seamstress
S S Seaton William, cutter
S S Williams William
S S Fortier Octave, painter
S S McKeever Patrick, butcher
S S Mills Mrs. John
S S Brown Mrs. Patrick, laundress
S S Foley Mrs. Peter, laundress
S S Cadieux Mrs. Léon, laundress
S S Moreau Joseph, laborer
S S Connell Michael, laborer
S S Dunning Bernard, laborer
S S Richard Joseph, painter
S S McManus James, stonemason
S S Langevin Magloire, shoemaker
S S O'Keefe William, saddler
S S Westwick Mrs. Samuel
S S Brennan Henry, laborer
S S Pelland Pierre, blacksmith
S S Edwards Benj., cabinetmaker

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

S S Lapierre Romuald, tailor
Here Cumberland st intersects.
 N S Hotte Stanislas, carter
 N S Beaupré Victor, salesman
 N S Sigouin Alexandre, saddler
 N S Charlebois Frs. X., roofer
 N S Tollen Thomas, laborer
 N S Kinsella Thomas, laborer
 N S McGuire John, plasterer
 N S Sévigny Norbert, laborer
 N S Elliott Joseph, laborer
 N S Keough Charles, carter
 S S Ariel Joseph, painter
 André Aldas, laborer
 S S Beardwood Jonathan, carpenter
 S S McGillicuddy Jeremiah, pensioner
 S S Pollitt Absalon, mason
 S S Cass Robert, mason
 S S Carroll John, laborer
 S S Mulroney John, laborer
 Dawson Charles, laborer
 S S McDonald Mrs. Alexander
 S S Michel Moise, carriagemaker
 S S O'Meara Michael, laborer
 S S Durocher Alphonse, baker
 S S Brennan Michael, laborer
 S S Geary James, laborer
 S S Butterworth Enoch, tinsmith

Here King st intersects and Murray st ends.

NAPOLEON, from King east to Rose.

N S Laverdure Elisée, tinsmith
 N S Lebeau Simon, commissioner
 N S Stratton George, saddler
 N S Philibert George, laborer
 N S Bourque Edouard, tinsmith
 N S Bertrand Napoléon, laborer
 Delorme François, laborer
 N S Chevrier Alphonse, lamp store
 N S St Amour André, trader
 N S Leclerc Jean, laborer
 N S Chaput Agapit, grocer
 S S Dolan Charles, carter
 S S Archambault Césaire
 S S Dry François, plasterer
 S S Lemieux Jules, painter
 S S Desnoyers Jérôme, carpenter
 S S Gosselin Honore, stonecutter
 S S Guirard Joseph, painter
 S S Sicard Pierre, laborer
 S S Bergeron Jean Baptiste, laborer

S S Lafrance Louis, laborer
 S S Laprade Alexis, joiner
 S S Bertrand Antoine, laborer

Here Rose st intersects.

NELSON, from Ottawa South to Theodore.

E S Sargeant William, laborer
 E S Charlebois Ovide, grocer
 W S Cousineau Prosper, joiner
 W S Paquet Elie, laborer
 W S Fauteux Miss Georgiana, seamstress
 W S Landry Louis, laborer
 W S Labelle Vanase, laborer
 W S Pouliot George, foreman
 W S Beatty Thomas, grocer

Here Parry st intersects.

E S Winters Leonard, grocer
 E S Brown John, laborer
 E S Code John, laborer
 E S Bamford Richard, painter
 E S Russell George, plasterer
 E S Orton Samuel, laborer
 E S Cox Mrs. William, charwoman
 E S Macdonald Mrs. Andrew
 Macdonald Miss Eliza, seamstress
 E S Edwards William, butcher
 E S Keays James, whitewasher
 E S Bone Jeremie, laborer
 Paré Jean, carter
 E S Turgeon Eusebe, bootmaker
 E S Daoust Casimir, laborer
 E S Delhuelle Felix, laborer
 E S Laflamme Pierre, laborer
 E S Gibbs Isaac, laborer
 E S O'Reilly William, stonemason
 E S Harrison John, brickmaker
 E S Nolan Jeffrey, shoemaker
 E S Currell Joseph, laborer
 E S Hennigan Patrick, laborer
 E S Russell Mrs. James
 E S Sargeant John, laborer
 E S Little William, general store
 E S Illingworth John, weaver
 W S English Thomas, laborer
 W S Burns James, cooper
 W S Favreau Joseph, raftsmen
 W S Cochran Miss Del, seamstress
 W S Kerr Andrew, engineer
 W S Perry James, builder
 W S Jackson John, policeman

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

W S Fowler Sidney, plasterer
 W S Donahue James, tailor
 W S Fitzgerald Patrick, tailor
 W S Quevillon Jean, carter
 W S Champagne Louis, carter
 W S McGibney Andrew, stonecutter
 W S Warner Thomas, laborer
 W S Paquet Théophile, hackman
 W S Hollington James, laborer

Here Rideau st intersects.

Here Besserer st intersects.

Here Daly st intersects.

Here Stewart st intersects.

Here Wilbrod st intersects.

W S DuPlessis Thomas, accountant
 W S Tilley Wm J., clerk, civil service
 W S Stuart Charles, lieut.-col. of militia
 W S Forrest William, civil engineer
 W S Lindsay James, bookkeeper
 W S Borradaile Richardson, inland revenue office.

Here Theodore st intersects and Nelson st ends.

NEPEAN, from Rideau canal west to Concession line.

S S Tweed John, bill poster

Here O'Connor st intersects.

N S Eastcott James, stonemason
 S S Rolph Edward, messenger
 S S Fallis Richard, printer
 S S Coates Mrs. James
 S S O'Brien James, laborer
 S S Carter John, pensioner
 S S Harold William, carter
 S S Mosgrove Andrew, laborer
 S S Mahoney James, laborer
 S S Farrell Mrs. Daniel

Here Hugh st intersects.

S S Burns Martin, laborer
 S S O'Meara Thomas, laborer
 S S Grant John, carpenter
 S S Dodd John, stonecutter
 S S Carroll John, laborer
 S S Douglas James, laborer

Here Sally st intersects.

Here Bay st intersects.

N S Scott John, shoemaker

S S Fagan Michael, laborer

Here Percy st intersects.

N S McDermott Henry, machinist

N S Kavanagh Michael, laborer

S S Holland James, sen., laborer

S S Holland James, jun., laborer

S S Hickey Mrs. John, laundress

S S Casey John, miller

S S Dann James, plasterer

S S Petit Jean, raftsmen

Here Concession line intersects and Nepean st ends.

NICHOLAS, from Rideau south to southern limits.

E S St. Lawrence Hotel, F. Champness, proprietor

E S Good Daniel

E S Lees & Gemmell, barristers

W S Doran James, carpenter

W S Feeny Patrick

W S Laughton James, shoemaker

W S Harvey Mrs. Smedrick, laundress

W S Clifford John, shoemaker

W S Mooney Robert, tinsmith

W S Wiltshire John, watchman

W S Barrett James, waiter

W S Moore Andrew, shoemaker

W S Keaough & Strang, glaziers and painters

W S Scott & Dannet, saddlers

Here St Paul st intersects.

E S Baldwin Brothers, grocers

E S Albion hotel, John Graham

Boarders at Albion hotel.

Dickinson William, deputy inspector

Huot François, clerk

Hinchey J. B., bookkeeper

Cruthers John, carpenter

Roberts Ephraime, carpenter

Buckman E. A., American Consul

Daniels Freeman J., bar proprietor

Babcock Richard, clerk

Patterson William, salesman

Hutchison John W., veterinary surgeon

Here Daly st commences.

E S County of Carleton gaol, Alexander W. Powell, governor

Powell Alexander W., gov. County of Carleton gaol

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

E S Graham Francis, turnkey
 Borthwick Thomas, turnkey
 E S Nichols John, brickmaker
 E S Somson Ledger J., boatbuilder
 W S Howes William B., proprietor St
 Nicholas hotel
 Dunnet James, of Scott & Dun-
 net, bds at St Nicholas Hotel
 W S Mulhall James, foreman
 W S Ross Matthew, carter
 W S Ambridge Thomas, carpenter
 Bryant Mrs. John
 W S Redmond John, laborer
 W S Currier T. W. & Co., doors, sash
 and blind manufacturers
 W S Reid James, salesman
 W S Wellington Paul, laborer
 W S Kane James, carter
 W S Sinclair John, laborer
 W S Foley Miss Catherine, dress-
 maker
 W S Moreau Godfroy, laborer
 W S McCullough Hugh, laborer
 W S Stewart Alexander, foreman, r
 W S Nesbitt Samuel J., engineer
 W S Doyle John, brewer
 W S Henderson Alexander, laborer
 W S Woodrow James, clerk
 W S Palmer Ezra C., mechanic
 Olmstead Melancthon A., ma-
 chinist
Here Theodore st intersects.
 E S Kehoe William, blacksmith
 E S Curran Bernard, laborer
 E S Waller William H., of O'Connor
 & Waller
 E S Ryan Patrick E., of Kearns &
 Ryan
 E S Green William, manager Citi-
 zens' Office
 E S Welch David A., printer
 E S Keany Thomas, carter
 E S Casey John, bookkeeper
 E S Stocker —, salesman
 E S Friederick Theodore, brassfound-
 er
 W S Scott capt. Francis G.
 W S Parsons Thomas, clerk
 W S Rajotte Timothé, merchant
 tailor
 W S Dickson William H., salesman
 W S Foster Henry, carpenter
 W S O'Connor Dudley, laborer
 W S Kane Patrick, laborer

W S Pollock William, builder
 W S Gorman James, laborer
 W S Walls John, messenger
 W S Barrett Mrs. John, poultry
 dealer

NOTRE DAME, from Park south to
 Ottawa.

W S Boivin Félix, trader
 W S Desjardins Sévère, carpenter
Here Ottawa st intersects.

O'CONNOR from Wellington south
 to Biddy.

E S Cotton James, contractor
Here Sparks st intersects.
Here Queen st intersects.

E S Cousineau Alexandre, baker
 Crooks James, laborer
 Elmsley William, laborer
 W S Dawson S. J., superintendent
 W S Lawson Mrs. A., boarding house
 King Thomas, clerk
 W S Corbett Henry T., M.D.
 W S Hodgins Thomas H., clerk
 W S Minore William, grocer
Here Albert st intersects.

E S Himsworth Frederick, clerk
 E S Kirby Thomas, manager Mer-
 cha nts bank
 E S Thomson Thomas H.
 E S Rogers capt. H. Gordon, staff
 officer
 E S Weatherley Henry, clerk
 E S Stanton Isaac, clerk
 E S Sheppard Percival E., clerk
 E S Cameron rev. Archibald A.
 W S Johnson Walter E., agent C.C.R.
 Johnson Alexander, printer
 W S Pennock Philemon, jun., of
 Walker & Pennock
 Measam Frederick, clerk
 W S Bryson George, of Patterson &
 Bryson
 W S Huband Charles, of Bate & Co.
 W S Metcalfe Joseph, dry goods
 W S Gowat James H., gilder
Here Slater st intersects.
 E S Leamy Mrs. James, boarding
 house
 Russell W. F., cabinetmaker
 Morin Désiré, clerk

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

E S Lacasse Télesphore, clerk
Kreps William, clerk
E S Miall Edward, accountant
E S Grant Mrs. Robert
E S Orme J., of J. L. Orme & Son
W S Pollard rev. Henry, Bishop's chapel
W S Johnson Edward, clerk
W S Moore rev. William
W S Skinner S., jun., upholsterer
W S Dyke James, bookkeeper
W S Neeve John B. H., clerk
W S Goyer David, goldsmith
W S Buckham Miss Jane
W S Wilson Mrs. Eustache
Salter Richard W., clerk
W S White Joseph, contractor
W S Pope Mrs. C., day school
W S Ross William B., clerk
W S Goodeve William, clerk
Goodeve Mrs. William J.

Here Maria st intersects.

E S Henry James
E S Grant Archibald, salesman
E S Shay Charles W., clerk
E S Crosby C. A., of A. J. Stephens & Co.
E S Ebbs rev. Edward, Congregational church
W S De Boucherville Jovite V., clerk
Indian department

Here Gloucester st intersects.

Here Nepean st intersects.

Here Biddy st intersects and O'Connor st ends.

OTTAWA, (continuation of St Patrick) from King east to Rideau river.

N S Faulkner Edward, carpenter
N S Conners James, laborer
N S Carr William, butcher
N S Landry François, laborer
Meunier Benjamin, laborer
N S Gamester Frederick, laborer
N S Mason John, laborer
N S McManus Bernard, laborer
N S O'Neil Dennis, ship carpenter
N S Fooks George, bricklayer
N S Sicard Pierre, jun., tinsmith
N S Chabot Louis, joiner
Valiquet Mrs. Joachim
N S St George Joseph, mason
N S Leclair Joseph, laborer

S S Pinard Hilaire A., dry goods and grocer
S S Rogers Francis, confectioner
S S Cameron John, farmer
S S Thibault George, printer
S S Lepage Charles, painter
S S Scanlon Michael, laborer
S S Cusson Edmond, blacksmith
S S Cronan Cornelius, laborer
S S Cowan William, bookkeeper
S S St Julien Joseph, attorney
S S Lemieux Joseph E., clerk
S S Labelle Michel, laborer
S S Breen John, tailor

Here Nelson st intersects.

N S Bertrand Léon, laborer
Gravel Marcel, laborer
N S Carlen Hugh, carter
S S Caldwell Robert W., trader
S S Chartrand François, joiner
S Gravel Pierre, joiner
S S Beaucaire Jean, tailor
S Thorbahn Herman, butcher
S S Peltier Herick, tinsmith

Here McGee st ends.

N S Burgess Alfred, laborer
N S Daly Jeremiah, laborer
Kirk Henry, laborer
N S Leslie Henry, pressman
N S Joubarne Alphonse, carpenter
Boily Napoléon, clerk
S S Labelle Joseph, joiner
S S Racicot Onésime, laborer
S S Berthelot Stanislas, mason

Here Gloucester st intersects.

N S Blandsley W., shoemaker
N S Edmondson James, bricklayer
N S Petitchard Cléophas, carter
N S Pinard Adolphe, grocer

Here St Joseph st ends.

N S Lessard Alexis, grocer
N S Corbeil François, laborer
N S Carisse Moïse, laborer
N S Boivin Joseph, r
N S Labelle Jean B., laborer
N S Robert Philippe, laborer
N S Lapointe Jean B., butcher
N S Valade Joseph, laborer
N S Robert Charles, joiner
N S Thomas Louis, baker
S S Gagnon Charles, mason
S S St Jacques Charles, laborer

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- | | |
|--|--|
| <p> S S Gravel Césaire, carpenter
 S S Ouimet Jean B., shoemaker
 S S Gravel David, joiner
 S S Noyer Antoine, carpenter
 S S Charbonneau Onésime, laborer
 S S Bernabé Norbert, laborer
 S S Charbonneau H., blacksmith
 S S Viau Joseph, plasterer
 S S Savard Thomas, laborer
 S S Barrell Charles E., laborer
 S S Traversy Toussaint
 S S Traversy Ephraïm, shoemaker
 S S Vandet Isidore, laborer
 <i>Here Chapel st commences.</i>
 N S Gravel Damase, carter
 <i>Here Notre-Dame st ends.</i>
 N S Pagé Romain, carriagemaker
 N S O'Hagen Frank, clerk
 N S Shea John, carter
 N S Shea Murty, carter
 N S Miskell John, laborer
 N S Nash T. J., pickle merchant
 <i>Here Parliament st ends.</i>
 N S O'Keefe Michael
 S S Bureau Pierre, bookbinder
 S S Bureau Mrs. Pierre, sewing machine agency
 S S Desjardins Sévère, laborer
 S S Boucher F., carriagemaker
 S S Caulker Alexander, shoemaker
 S S Bone Joseph, laborer
 S S Grenier Théophile, laborer
 S S Bellefeuille Joseph, plasterer
 S S Dagenais Edouard, laborer
 S S Chauvet Joseph, laborer
 S S Bleau Michel, carter
 <i>Here Augusta st commences.</i>
 N S Scott Richard, laborer
 N S Gibbs William, painter
 N S Brown John, sergeant of police
 N S Taylor Arthur, cartage agent
 S S Desrochers Célestin, policeman
 S S Keegan Mrs. Patrick, laundress
 S S Carroll Mrs. Michael, laundress
 S S Carroll Mrs. John
 S S Bushel Andrew, laborer
 S S Boivin Odilon, carter
 <i>Here Cobourg st intersects.</i>
 S S Merritt John, laborer
 S S Whalen Mrs. Thomas
 S S Burns John, laborer
 S S Carisse Philibert, laborer </p> | <p> S S Kitts James, stonecutter
 S S McEvoy William, laborer
 <i>Here Charlotte st intersects.</i>
 S S Henry John M. B., excise officer
 <i>Here Ottawa st ends.</i>
 OTTAWA, from Rideau south to Nicholas.
 <i>Here Besserer st intersects.</i>
 E S Burns Thomas B.
 E S Burns John, bookkeeper
 E S Gallagher F., harnessmaker
 E S Coburn Richard, bookbinder
 E S Sherriffe Mrs. Charles
 E S Cook Richard, laborer
 W S Litle John, policeman
 <i>Here Daly st intersects.</i>
 E S Patterson Wm, mail contractor
 W S Baker Alfred, postmaster
 W S Webster John, contra tor
 W S Bertram Joseph T., clerk
 <i>Here Stewart st ends.</i>
 E S Cross William, blacksmith
 E S Malone Michael, laborer
 E S Garvin James, shoemaker
 E S Johnson Henry, laborer
 E S Corrigan J., blacksmith
 E S Houston Mrs. E., seamstress
 E S Thompson Miss H., seamstress
 E S Cooper Mrs. Nicholas
 <i>Here Wilbrod st ends.</i>
 E S Hanlon Mrs. Thomas, store
 E S O'Donald John
 E S Beaupré Henri, laborer
 E S McCallum Romeo, laborer
 E S Brady Richard, store
 E S O'Regan Henry, teacher
 E S Duggan Mrs. Dennis
 <i>Here Théodore st intersects.</i>
 W S Currier Thomas W., of Currier & Robertson
 W S Coleman Arthur, veterinary surgeon
 W S Marriott Mrs. William
 <i>Here Nicholas st intersects and Ottawa st ends.</i>
 PARK, (continuation of St Andrew) from King east to Rideau river.
 N S Bérichon Isaac, joiner
 Bérichon Napoléon, salesman </p> |
|--|--|

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

N S Schenk François, clerk
 N S Morin Thomas, sailor
 N S Morin Maxime, sailor
 N S Faulkner Alexandre, carpenter
 N S Primeau Octave, joiner
 N S Brady Philip, finisher
 N S Villeneuve Honoré, carter
 N S Leblanc Félix, laborer
 N S Beauchamp Amable, blacksmith
 Corbeil Paul, laborer
 N S Lahue Mrs. John
 N S Foisy Pierre, stonecutter
 N S Lacelle Odilon, laborer
 Millette D., laborer
 N S Bernabé Félix, laborer
 N S Graton Gédéon, mason
 N S Rochon Moise, stonecutter
 N S Devlin James, band master
 N S Gauvreau François X., laborer
 N S Potvin François, butcher
 N S Turgeon Jean, laborer
 N S Ouellet Mrs. Joseph
 N S Spénard Emery, blacksmith
 N S Ouellet Félix, butcher
 N S Charbonneau Vincent, jun., but-
 ler
 N S Charbonneau Louis, laborer
 N S Charbonneau Vincent, sen.,
 laborer
 N S Boyle Michael, jun., butcher
 N S Paquet Joseph, laborer
 N S Beaudoin Médard, butcher
 N S Boyle Michael, sen., butcher
 S S Benoit Isidore, joiner
 S S Champagn Léon, joiner
 S S Sauvageau Arthur, shoemaker
 S S Julien George, tinsmith
 S S Laurant Jean Bte., roofer
 S S Desroches Pierre, stonecutter
 S S Rocque Louis A., joiner
 S S Cazeau Napoléon, messenger
 S S Burrows William, tailor
 S S Lachance Louis, stonecutter
 S S Racicot Antoine, laborer
 S S Lacroix Jean, messenger
 S S Jobin Pierre, shoemaker
 S S Mantha Isaïe, grocer
 Gauvreau Charles, laborer

Here Rose st commences.

S S Delorme Jean Bte., laborer
 S S Taillefer François X., carter
 S S Rocque Augustin, laborer
 S S Routier Emmanuel, laborer

Here McGee st commences.

S S Paquet Thomas, grocer
 S S De jardins Sévère, joiner
 S S Morris Matth w, tanner
 S S Boily Joseph, messenger
 S S McCullough James, tanner

Here Gloucester st commences.

S S Labonté François, laborer
 S S Demer Joseph, laborer
 S S Mayé Pierre, carpenter
 S S Pelletier Joseph, butcher
 S S Jetté Louis, stonecutter
 S S Martel Joseph, mason

Here St Joseph st commences.

S S Lamarche Jean Bte., laborer
 S S Tourangeau Mrs. Jean Bte., laun-
 dress
 S S McGauvran Mrs. Owen, laun-
 dress

Here Notre Dame st commences.

S S Kelly John, gardener
 N S Magdalen asylum

PARLIAMENT, from Park south to
 Ottawa.

Not built upon.

PARRY, (continuation of Clarence)
 from King east to Anglesea sq.

N S Cherry Samuel, carpenter
 N S Thom William, stonecutter
 N S Dobier John, of Dobier & Co.
 N S Geddes Mrs Robert
 N S Rothwell Samuel, clerk
 N S Macon John, plasterer
 N S Hays Michael, porter
 N S Paquet Guillaume, carpenter
 N S Grignon Alexandre, carpenter
 N S Marineau Gédéon, baker
 N S Beatty Thomas, grocer
 S S Lhureux François, joiner
 S S Sarault Narciss, laborer
 S S Bourque Joseph, gunsmith
 S S Campeau Frs. X., laborer
 S S Lebeau Joseph, laborer
 S S Harris George, bricklayer
 S S Cudde James, carter
 S S Odell William T., carter
 S S O'Neil John, gilder
 S S Milks Charles, laborer
 S S Munro John M., carter

Here Nelson st intersects.

N S Charlebois Ovide, grocer

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

N S Renaud Eli, laborer
 N S Bourguignon Mrs. Michel, laundress
 N S Brooks John, carpenter
 N S Dubois Jean Bte., joiner
 N S Laframboise Calixte, laborer
 N S Coomb John, baker
 N S Vézina Mrs., laundress
 N S G rmain Edmond, tanner
 S S Winters Leonard, grocer
 S S Davis Mrs. Thomas
 Tassé Jean Bte., upholsterer
 S S Laframboise Louis, currier
 S S Carrier Moise, currier
 S S Tassé Célestin, saddler
 S S Barrette Onésime, blacksmith
 S S Foisy Frs, X., salesman
 S S Colligan Thomas, blacksmith
 S S Boucher Pascal, laborer
 S S Archambault Philippe D., cabinetmaker
 S S Archambault Joseph, carriage-maker
 S S Archambault Jean Bte., blacksmith
 S S McDougall L. J., carpenter
 S S Lalonde Siméon, laborer
 S S Laframboise Joseph, currier
 S S Gauvreau Pierre, carpenter
 S S Salter Thomas, blacksmith

Here Gloucester st intersects.

N S Gauvreau Jean Bte.
 N S Rochon David, laborer
 N S Elhi r Hypolit, laborer
 N S Groulx Stanislas, laborer
 N S Sauriol François, painter
 N S Lauzon Jean, carpenter
 N S Lavigne Joseph, laborer
 N S Tassé Jérémie, laborer
 N S Ryan Nicholas, trader
 N S Hall John, laborer
 N S McGrath Charles, carter
 N S Paquet Jean Bte., joiner
 N S Barr tie Edouard, laborer
 N S Robinson John, laborer
 N S Hoban John, laborer
 N S Garvin Robert, laborer
 S S Langlois Joseph, grocer
 S S Viau Mr. Louis, seamstress
 S S Bourque Alexandre, laborer
 Paradis Elzéar, shoemaker
 S S Labelle Antoine, laborer
 S S Boismenu Joseph, baker
 S S Tie John, mason

S S Bélair Amable, laborer
 S S Cardinal Etienne, laborer
 S S Harold Thomas, laborer
 S S Morin David, laborer
 S S Bedard Octave, salesman
 S S Duga Nazair, millwright
 S S Charon Ve nance, barber
 S S Frappier Basile, carpenter
 S S Gleason Owen, laborer
 S S Monaghan Edward, laborer
 S S Beaudry Charles, laborer
 Bla - Alexandre, laborer
 S S St Onge Abraham, laborer
 S S Richer Etienne, tanner
 S S Gibson Robert W., grocer

Here Chapel st intersects and Parry st ends.

PERCY, from Maria to City limits south.

E S Fullan Thomas, laborer
 W S Brown William, machinist
 W S Egan Dennis, saloon
Here Gloucester st intersects.
 E S Brennan Edward, laborer
 W S Stephens William, carpenter
Here Nepean st intersects.
 E S Stephenson Daniel, laborer
 W S Connor James, packer
 W S Byshe Frederick, carpenter
 Byshe Henry, carpenter

QUEEN, from Canal west to Concession line.

N S Christie Samuel, merchant
 N S Brousseau Elzéar, clerk
 N S Ottawa Grammar school
 N S Stockdale John, livery stable
Here Elgin st intersects.
 N S McCarthy John, tailor
 N S Binks George, printer
 N S Harvey John, carpenter
 N S Higgins Charles, clerk
 Clime Robert, civil engineer
 Emmerson William, harness maker
 S S Armstrong Brothers, Union house
 Armstrong George E., of Armstrong Brothers
 Armstrong William D., of Armstrong Brothers

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

S S Baptist church, Rev. A. A. Cameron minister
S S McKay William, painter
S S Porter William, carpenter
S S James Richard L., of R. L. James & Co.

Here Metcalfe st intersects.

N S Stephenson rev. William
N S Culligan Thomas, blacksmith
S S Clemow Francis C., barrister
S S Howe hon. Joseph, secretary of state
S S Green John, boarding house
Moore Nelson, tinsmith
S S Brown David
S S Major Miss A. Sarah
Dowler John, millwright
S S Brown Johnston, boarding house

Anctil Joseph, clerk
Knowles Edward T., clerk
Beatley John, M.D.
Teakle Robert H., clerk
Gale William, clerk
Schwabe Henry, clerk

S S Keefer Augustus, of Keefer & Kimber
S S Shaw Richard A., clerk
S S Purvis Edmund, carpenter
Robinson Thomas, carpenter
Evans Charles, carpenter

Here O'Connor st intersects.

N S Titus Alonzo, carriage factory
Chesterton Walter, architect
Falding Frederick J., clerk
Radford Edward, clerk
Bradley Alexander P., clerk
N S Woodley Charles M., bricklayer
S S Esdale Matthew, carpenter
S S Lennox Robert, carriagemaker
S S Regenold Stephen, laborer

Here Bank st intersects.

N S Spence Henry, fireman
N S Booker William, laborer
Marsh William, laborer
N S Mills Andrew K., marble works

Here Hugh st intersects.

N S Classical Mathematical school
S S Russell Alexander J., sen., crown timber agent
S S Russell Alexander J., jun., draughtsman

S S Goudie Mrs. George, laundress
S S Huson William, waiter

Here Sally st intersects.

Here Bay st intersects.

Here Concession line intersects and Queen st ends.

REAR, east to Ottawa river.

N S Graham William, messenger
S S Dore Frederick, clerk
S S Green Mrs. Christopher
S S Eastwood Daniel S., manager Union bank

Here Kent st commences and Rear st ends.

REDPATH, from Metcalfe east to Rideau river.

N S Hickey John, laborer
N S Sharp James, baker
N S Smith William, laborer
N S Jenkins William, spinner
N S Smith Maxwell, laborer
N S Conroy Michael, laborer
N S Labelle Joseph, millwright
N S Biogé François, painter
N S Reeves John, tailor
N S Holy William, cabinetmaker
N S Stephens George, laborer
N S Mondrin L on, carpenter
N S Morris William, laborer
N S Watts Robert, laborer
N S Ray Lawrence, laborer
N S Murphy Mrs. John
N S O'Neil Terry, laborer
N S Sullivan Sylvester P., carpenter
S S Huot B., store
S S Huot François
S S Gascon Léon, carpenter
S S Mulroney Mrs.
S S McCormack, Mrs. William
S S Belland Mrs. Jacob
S S Conroy John, laborer
S S Murray Patrick, carpenter
S S Fullgraff Carl, blacksmith
S S Brennan Mrs. John
S S Barnes Mrs. Edward, laundress
S S Green James, laborer
S S Brown Lawrence, laborer

Here Carleton st intersects.

S S Mullin Charles, laborer
S S Mullin John, laborer

Here Redpath st ends.

Furniture made to order at the Furniture Depot.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

RICHMOND ROAD.

- E S Denis col. John Stoughton,
surveyor general
E S Todd Alpheus, librarian of par-
liament
E S Victoria brewery
E S Rochester John, lumber mer-
chant
E S Todd Alfred, gov. official clerk,
bill office
E S Blasdel George, S., machinist
E S Spragge William, deputy su-
perintendent Indian office, De-
partmental Building East
E S Durie John, of John Durie &
Son
E S Bishop Richard
E S White Charles, proprietor
White's hotel
E S Taylor William, r
W S Malloch George
Malloch Mrs. Edward
Malloch Dr. Edward
W S Armstrong Christopher, J.P.,
judge county court
W S McGaw Joseph, proprietor Cave
Creek hotel
W S Fitzgibbon, Mrs. James
W S Grant Donald
Graham John, tollgate keeper

RIDEAU, from Sappers bridge east to
Rideau river.

- 1 Bell's block, Devlin Robert J.,
hatter and furrier
2 Bell's block, O'Connor & Waller,
exchange brokers and insu-
rance agents
Cunard line of steamers
Lancashire Fire and Life Insur-
ance Co.
Queen Fire and Life Insurance
Co.
Isolated Risk Insurance Co.
Sun Mutual Life Insurance Co.
Chesterton Walter, architect
3 Bell's block, Bourget James, wines
and liquors
4 Bell's block, Hearn William, che-
mist and druggist
5 Rowe & Annable, furniture
dealers
Aumond Joseph, lumber mer-
chant, r

- S S Welch W. & J.
Walker & Pennock, barristers
3 Gibb Alexander, barrister
3 Herrick & Crombie, bankers
Canadian Inland Navigation
Co., Herrick & Crombie, agents
Richelieu Navigation Co., Her-
rick & Crombie, agents
Quebec & Gulf Ports Steamship
Co., Herrick & Crombie, agts.
Inman line of steamers, Herrick
& Crombie, agents
Michigan Central railroad, Her-
rick & Crombie, agents
Great Western Railway Co.,
Herrick & Crombie, agents
Mutual Life Assurance Associa-
tion of Canada, Herrick &
Crombie, agents
British American Life & Marine
Assurance Co. of Toronto,
Herrick & Crombie, agents
London Life Assurance Corpo-
ration, Herrick & Crombie,
agents
Standard Life Insurance Co.
Herrick & Crombie, agents
7 Preston George, merchant tailor
Huckell Thomas, boots and
shoes
9 Mortimer Alexander, bookbinder
Lorenz Gustavus, fruits
11 Allan W., earthenware, &c.
13 Côté Olivier, hatter and furrier
15 Union Bank of Lower Canada
Here Little Sussex st commences.
17 Fest William, confectioner
19 Tracy William H., watchmaker
21 Dobier J. W. H. & Co., boots and
shoes
Evans S E, pork dealer
23 Elliott & Hamilton, dry goods
25 Blyth & Kerr, plumbers
27 Thompson John, groceries and
liquors
29 Cuzner Luke, leather, boots and
shoes
31 Ottawa Citizen
Parliamentary printing
33 Peacock James, sen., hatter and
furrier
Peacock James, jun., hatter
35 Roberts John, chemist and drug-
gist

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

- | | | | |
|--------|---|------------|---|
| 35½ | Cunningham Charles R., agent | 40 | Hauser Augustin, bookseller |
| 37 | Cleverly William, barber | | Gowan H. & J., carvers |
| | Dowsley Thomas, agent. | 42 | Russell George R., furniture |
| | <i>Here Mosgrove st ends</i> | 44 | Featherston John P., chemist & druggist |
| 8 | Howell & Co., grocers | 46 | Brown Thomas, proprietor Rideau Hotel |
| 10 | Dobier J. W. H. & Co., boots and shoes | 48 | Hinds Hugh, stoves and tin-ware |
| 12 | Preston & Sons, boots and shoes | | <i>Here William st commences.</i> |
| 14 | Kearns & Ryan, importers of dry goods | 61 | Sutherland William, merchant tailor |
| 16 | Fitzsimmons & Browne, grocers | 63 | Sutherland George S., watch-maker |
| | Browne Ebenezer, of Fitzsimmons & Browne | 65 | Friederick Théodore, brass-founder |
| 18 | Ryan Mrs. J. W., fancy goods | 67 | Roche & Kelly, plumbers |
| 22 | Gelhausen & Dupuis, tobacconists | S S | Johnston Robert, flour store |
| 24 | Birkett Thomas, hardware | S S | Turner Frederick, photographer |
| 26 | Mondelet C. A., surgeon dentist | S S | Jolicœur Octave, shoemaker |
| | Patterson Thomas, wholesale grocer | 69, 71, 73 | Whelan & Wall, grocers |
| 28 | Whyte J. G., books and stationery | | <i>Here Nicholas st ends.</i> |
| 30, 32 | Workman Alex. & Co., hardware | 50 | Hill John, grocer |
| | <i>Here Mosgrove st intersects.</i> | 54 | Michaelson Joseph B., crockery |
| S S | Borbridge S. & H., saddle manufacturers | 56 | Crown hotel, Hubert Kerr, proprietor |
| S S | Borbridge Samuel W., of S & H. Borbridge | | Garvin Alexander, bricklayer |
| | Borbridge Henry J., of S. & H. Borbridge | | White Alexander, carter |
| S S | Mosgrove & Taillon, barristers | | Anderson Wadell, printer |
| 41 | Daniel Robert T., chemist and druggist | | Halfpenny David J., laborer |
| 43 | Russell William F., furniture | 58, 60 | Bourque Edouard, tinsmith |
| | Falls William H., auctioneer | 60½ | Leighton George, trader |
| 45 | Dunning Aaron J., barrister | 62 | Whiteside H. & Co., patent spring bed manufacturers |
| | O'Gara M., barrister | 64 | Grant James A., M.D., M.P., F.R.C.S. Edinburgh |
| | Smith Patrick, barrister | 68 | Stevens Robert W., English hotel |
| | McCaul & O'Connor, grocers | 70 | Bradbury Wm., sausagemaker |
| 47 | McDougall Peter A., M.D. | 72 | Rogers Samuel, upholsterer |
| 51 | Dawson George, agent | 74 | Quartermann George, pawnbroker |
| | Smith Patrick, barrister | 76 | Egleson Mrs. James, underclothing |
| 53 | Eairl Thomas, saloonkeeper | 78 | Bott George, fruit dealer |
| 55 | Bruce George C., agent | | <i>Here Dalhousie st commences.</i> |
| 57 | Curtis John, barber | S S | St Lawrence hotel, Frederick Champness, proprietor |
| 59 | Montgomery Robert S., saddler | | Clare Robert K., clerk |
| 36 | Baskerville P. & Bros., grocers | | Yielding Agar, marriage license office |
| | Baskerville George H., of P. Baskerville & Bros. | | Kingston James, plumber |
| | Baskerville William J., of P. Baskerville & Bros. | | |
| 38 | Morrison Daniel, biscuit baker | | |

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- | | | | |
|----------|---------------------------------|-----|---------------------------------------|
| 79 | Higman Thomas, plumber | 110 | Division Court |
| | Bevan Richard, confectioner | 126 | Williams Francis, tailor |
| 81 | Daly Reuben, painter | N S | Stevens Mrs. Richard, under- |
| 83 | McCormick Mrs. William | | clothing |
| 85 | Bøese Joseph, dyer | N S | Slocombe & Stevens, grocers |
| 87 | Robert Stanislas, victualler | S S | Grey Nuns |
| | Volunteer Review, Dawson Kerr, | S S | Somerville William, marble |
| | proprietor | | works |
| | Sanschagrin Pierre, basket- | S S | Dency Miss Jane, trader |
| | maker | S S | Gamman Thomas, plasterer |
| 91, 93 | Munro Mrs. J., dressmaker | S S | McMahon Mark, tinsmith |
| 95 | Wagner Samuel L., engineer | | <i>Here Cumberland st intersects.</i> |
| 99 | Stockdale W. & Co., carriage | N S | Eplett Roger, blacksmith |
| | manufacturers | | Moffatt Mrs. Wm., dressmaker |
| | Stockdale William, of W. Stock- | N S | Patton Robert, shoemaker |
| | dale & Co. | N S | Burns Michael, blacksmith |
| | Stockdale Richard, of W. Stock- | N S | Dufour Pierre, carriagemaker |
| | dale & Co. | N S | Laporte Victor, grocer |
| 101 | McClymont W. & Co., New | N S | Laporte Zéphirin, hotelkeeper |
| | Edinburgh mills | N S | Lapierre Ernest A., grocer |
| 103 | Caron N. & Co., shoemakers | N S | Burns Thomas, general store |
| 105 | Topley Horatio N., photographer | N S | Printible John, butcher |
| | Topley Mrs. Horatio N., milli- | N S | Vézina Mrs. |
| | nery | N S | Blais Aurelius, salesman |
| 107 | Warren Mrs. Thomas, trader | N S | Crain Robert, storekeeper |
| | Cullen John, carpenter | S S | McLarnon Daniel, flour & feed |
| 109 | Graham Bernard, tavern | S S | Printible John, butcher |
| S S | Coleman A. O., Ottawa livery | S S | Coward David W. of D. W. |
| | stables | | Coward & Co. |
| | <i>Here Ottawa st ends.</i> | S S | Whelan Dennis, of Whelan & |
| 80 | Martin Thomas, flour store | | Wall |
| 86 | Joyce Edward F., pictures and | S S | Finlay William, bookkeeper |
| | frames | S S | Kerr William of Blyth & Kerr |
| 88 | Vaughan John, grocer | S S | Gavin Jeremiah, sexton |
| 90 | Fraser James, boarding house | S S | Taylor James M., station agent |
| | Vankoughnet Philip T., clerk | S S | Halfpenny Jacob, inspector |
| | Sheppard P. E., clerk | | <i>Here King st intersects.</i> |
| 92 | Leggo Christopher, M D. | N S | Dowsley Thomas, of Dowsley & |
| 94 | Dimbleby Joseph, proprietor St | | Helmer |
| | George hotel | N S | Grant Donald M., license in- |
| | Force Thomas, shoemaker | | spector |
| 96 | Sweetland John, M.D., physician | S | Wright John |
| | and surgeon | N S | Forsyth James, captain Ottawa |
| 98 | Short William, cabinetmaker | | Field Battery |
| 100, 102 | Gough William & George, | N S | Davis Joseph, carpenter |
| | victuallers | N S | McHale Patrick, laborer |
| 104 | Gordon Mrs. William, dress- | N S | Forbes Thomas, trader |
| | maker | S S | Hamilton Robert, bailiff |
| 106 | MacDonell Æneas, M.D. | S S | Hinds Hugh, tinsmith |
| 108 | Marshall Thomas, tailor | S S | O'Rourke James, laborer |
| | Aspinall William, confectioner | S S | Ferguson Mrs. C. |
| 110 | Cawest Alfred, tailor | S S | Anderson Henry, butcher |
| | Cawest Mrs. Alfred, milliner | S S | Ross John LeB., engineer |
| | Starner Thomas, ice dealer | | |

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockda'e's LIVERY STABLES.

S S Dye Samuel, clerk
Here Nelson st intersects.
 N S Westgate Thomas, tailor
 N S Coombes Mrs.
 N S Morley William, coach painter
 N S Ryan Carrol, reporter
 N S Crack James, butcher
 N S Pott Mrs., nurse
 N S Berry Robert, plasterer
 N S ~~Piech~~ David, clerk Patent office
 N S Quinn Hugh, grocer.
 S S Burke George R., clerk division court
 S S Bond Robert L., confectioner
 S S 225 Langrell Thomas, chief of police
 Langrell Joseph, clerk
 S S Stockand George, builder
 S S Larose T. C., govt. clerk
 S S Lockwood Mrs. Joseph
 S S Goodhall James, salesman
 S S McFarland William, grocer
Here Gloucester st. intersects.
 N S Ayrett John
 N S Crozier Joseph T., printer
 N S Maloney William
 N S Routh Alexander, watchmaker
 N S Jones William, printer
 N S Waters Alexander, carpenter
 N S Day Samuel, Bible agent
 N S Ripley Charles J., blacksmith
 N S Benjamin Emmanuel H., clerk
 N S Perry George H., city engineer
 N S Nettle Richard, clerk
 N S Anderson Mrs. James
 S S Hicks John, dry goods
 S S Steadman Philip, builder
 Steadman John, builder
 S S Stacey John B., librarian
 S S Drinkwater Charles, private secretary Sir J. A. Macdonald
Here Chapel st intersects.
 N S Radford James J., of Young & Radford
 N S Darcy William, storekeeper
 S S McPherson col. John, deputy assistant to the adjutant general
 S S Bailiff James, managing director Times office
Here Augusta st intersects.

N S Cottrell Charles W., laborer
 N S Gow John W., messenger
 N S Duffey William, laborer
 N S Whillans William, salesman
 N S Rhodes John, govt. clerk
 N S Yorick John, messenger
 N S Stewart John, carpenter
 N S Joynt James, secretary board of School trustees
 Joynt James D., clerk division court
 S S Cuzner Luke, boots & shoes
 S S Gilmour Mrs. James
 Gilmour Hugh, carpenter

Here Cobourg st. intersects.

N S Rossiter Melbourne, clerk
 N S Woodburn Thomas, grain contractor
 N S Ennis Francis H., govt. clerk
 N S Davis William, contractor
 N S Protestant hospital
 Sadler George, steward
 Sadler Miss Harriet, matron
 S S Brice Peter, teamster
 S S Desloges François, salesman
 S S Pilson James, storekeeper
 S S Smith —, wheelwright
 S S Bethune Nathaniel W., manager Montreal Telegraph Co.
 S S Regan Dennis, bricklayer

ROSE, from Park south to Ottawa

E S Thivierge Damon, laborer
 E S Cloutier Prisque, blacksmith
 E S Stratton Stephen, saddler
 W S Chaput Agapite, grocer

Here Napoléon st ends.

E S Jolicœur Octave, bootmaker
 E S Rivet Joseph, carter
 E S Verdon Basile, carter
 E S Goulet Mrs. John
 E S Hamel Pierre
 E S Séguier André, laborer
 E S Ladie Noël, hackman
 E S Cuzner Michael, carter
 W S Jolicœur André, plasterer
 W S Saucier Olivier, laborer
 W S Sauvage Louis, laborer

Here Ottawa st intersects and Rose st ends.

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.****SALLY**, from Wellington south to Biddy.

E S Tripp Mrs. Sidney B.
 E S Morton Mrs. Thomas
 E S Steen James, carpenter

Here Queen st intersects.

E S Fire Engine house
 E S Veale Philip, policeman
 Mills Joseph, bartender

W S 1 Austin terrace, Torrance John
 A., clerk

W S 2 Austin terrace, McCarthy
 Henry F., druggist

W S 3 Austin terrace, Hector Thomas,
 clerk

W S 4 Austin terrace, Patrick
 Thadeus

Here Albert st intersects.

W S McRae John, mason
 W S Hasty Mrs. Thomas
 W S Living Henry, clerk
 W S Woodland Thomas, butcher

SLATER, from canal west to Concession line.

N S Hannum James N. T., assistant
 manager

N S Hope James, of J. Hope & Co.

S S Skating Rink Music hall

S S Stockdale John, livery stables

S S Cox George, engraver

Here Elgin st intersects.

S S Audet Jean, civil service clerk

S S St Hill Philip

S S Crane George, builder

S S Botterell Edward, clerk

S S Topley William J., agent

S S Rice William, bookkeeper

S S McEdwards Gregory, bookkeeper

S S Higman Richard, manager

Here Metcalfe st intersects.

N S Ottawa Curling Club rink

S S Cluff William, lumber dealer

S S Laumann Charles E., clerk
 Clayton James A., clerk

S S O'Meara Edward, salesman

S S Williams Hugh, carpenter

S S Hill William, cabinetmaker

Here O'Connor st intersects.

N S Wilson William S., buyer for
 Garland, Mutchmor & Co.

N S Allan H., of Allan, McKinnons
 & McMorran

N S Johnson Arthur, clerk

N S Gibson John H. P., confectioner

N S Kenly Robert, jun., watchmaker

N S Jessop Mrs. Robert

Squibb Mrs. J.

N S Sleeman Mrs. Joseph

N S Offord Mrs. Joseph

N S Young William, of Young &
 Radford

S S Dwyer John H.

S Adamson Mrs. William A.

S S Cousens William

S S Bowrin —

S S Grant J. Albert, accountant

S S Smirl Archibald, school master

Here Bank st intersects.

N S Lang James, painter

S S Swinburn C., caretaker

S S Burns William H., stone carver

S S Burns John, messenger

Burns Samuel, bookkeeper

SPARKS, from Sappers bridge west to Concession line.

6 Pace Henry, jeweller

8 Orme J. L., & Son, music store
 Wright & Clemow, barristers

10 Durie John, & Son, stationers

12 Bangs C. W., & Co., hatters

14 James R. L., & Co., dry goods

16 Holbrook George M., tailor

5 Christie Samuel, com. mercht.

7 Miles Edmund, hair dresser

Russell house, James A. Gouin,
 proprietor

Here Elgin st intersects.

18 Higman Richard, chemist

20 Allan, McKinnons & McMorran,
 dry goods

22 Howell S. & Co., grocers

24 Stiff Bros., photographers

Chalmers & Co., fancy goods

26 Canadian Printing Co.

Williams Edw. H., manager

Nordheimer & Co., piano rooms

Peterson Adolphus, manager

Roos John, tobacconist

28 Preston G. H., & Son, Palace
 boot store

Preston William, of G. H.
 Preston & Son

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

30	Sinclair, Stitt & Co., dry goods	66	Grant James, clerk
32	Rajotte Timothé, tailor	68	Borbridge William, harness-maker
34	Nye Lewis N., tobacconist	47	Hunton Thos., Son, & Co., dry goods
	Vaux Thomas, accountant	49	Shoolbred & Co., dry goods
	Shoolbred William, of Shoolbred & Co.	51	Stephens A. J., & Co., boot store
	Chalmers William		

ADDENDA—SPARKS STREET.

- 17 1/2 Edward D W & Co., commission merchants
 Ottawa Gas Company
 Clemow Francis, official assignee
 19 Dominion Telegraph Company
 19 1/2 Penock J T & W
 21 Hay George, hardware
 Sutton Mrs George, boarding house
 23 Ottawa Business College
 Literary and Scientific Society's Rooms
 25 Beament Thomas, gents outfitter
 41 1/2 Wood Orsin C, M.D
 Hutchinson E, surgeon dentist
 69 Selwyn E A, wood dealer.

Co., dry

y goods

oods

goods

ng

ritish Lion

grocer

ur store

t

ewing ma-

chemist

rsects.

, boarding

aille's.

k

rveyor

- Esmonde Joseph R., of Esmonde Brothers
 Levin Gustav, hoop skirts
 Esmonde Brothers, tinware store
 45 Mann Grifidus, hardware store
Here Metcalfe st intersects.
 48 Parsons Mrs. Robert
 Pratt James, boot store
 50 O'Meara & Co., dry goods
 Martin Dr. Oliver
 52 Bate & Co., grocers
 54 Gowan H. & J., carvers & gilders
 Gowan's hall
 56 Wallis James, photographer
 Hodges Henry, hatter
 58 Shaver John, confectioner
 58 1/2 Wilson & Orr, picture frames
 60 Dorion Charles, coppersmith
 62 Dorion Evariste, salesman
 64 Crawley Miss Jane, grocery
 66 McKenna Mrs., Mary, saloon

- Brodie Charles B., clerk
 Fairweather Joseph, clerk
 Fletcher Everard, clerk
 Harding Clarence, clerk
 Lemoine James, clerk
 Higgins Connell J., clerk
 Wadsworths James
 N S McCrea Ezra W., restaurant
 N S Hockett Charles E., stationer and bookseller
 S S O'Meara William, & Co., branch shop
 S S Union Forwarding & Railway Co.
 S S Curtis John, barber
 S S Lee Thomas, saddler
 S S Mills Andrew K., marble works
Here Bank st intersects.
 N S Evans Jeremiah, blacksmith
 N S Twine John, stone carver
 N S Falls William H., auctioneer

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.****SALLY**, from Wellington south to Biddy.

E S Tripp Mrs. Sidney B.
 E S Morton Mrs. Thomas
 E S Steen James, carpenter

Here Queen st intersects.

E S Fire

E S Vea

Mill

W S 1 A

A

W S 2 A

H

W S 3 A

cl

W S 4 A

Th

He

W S McR

W S Has

W S Livi

W S Woc

SLATER,

sion l

N S Han

ma

N S Hop

S S Skat

S S Stoc

S S Cox

Here Elgin st intersects.

S S Audet Jean, civil service clerk

S S St Hill Philip

S S Crane George, builder

S S Botterell Edward, clerk

S S Topley William J., agent

S S Rice William, bookkeeper

S S McEdwards Gregory, bookkeeper

S S Higman Richard, manager

Here Metcalfe st intersects.

N S Ottawa Curling Club rink

S S Cluff William, lumber dealer

S S Laumann Charles E., clerk

Clayton James A., clerk

S S O'Meara Edward, salesman

S S Williams Hugh, carpenter

S S Hill William, cabinetmaker

Here O'Connor st intersects.

N S Wilson William S., buyer for
 Garland, Mutchmor & Co.

N S Allan H., of Allan, McKinnons & McMorran

N S Johnson Arthur, clerk

N S Gibson John H. P., confectioner

N S Kenly Robert, jun., watchmaker

N S Jessop Mrs. Robert

Squibb Mrs. J.

16 Holbrook George M., tailor

5 Christie Samuel, com. merch.

7 Miles Edmund, hair dresser

Russell house, James A. Gouin,
 proprietor

Here Elgin st intersects.

18 Higman Richard, chemist

20 Allan, McKinnons & McMorran,
dry goods

22 Howell S. & Co., grocers

24 Stiff Bros., photographers

Chalmers & Co., fancy goods

26 Canadian Printing Co.

Williams Edw. H., manager

Nordheimer & Co., piano rooms

Peterson Adolphus, manager

Roos John, tobacconist

28 Preston G. H., & Son, Palace
boot store

Preston William, of G. H.

Preston & Son

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

30	Sinclair, Stitt & Co., dry goods	66	Grant James, clerk
32	Rajotte Timothé, tailor	68	Borbridge William, harness-maker
34	Nye Lewis N., tobacconist	47	Hunton Thos., Son, & Co., dry goods
	Vaux Thomas, accountant	49	Shoolbred & Co., dry goods
	Shoolbred William, of Shoolbred & Co.	51	Stephens A. J., & Co., boot store
	Chalmers William		McPhee Wm., dentist
	Borbridge Thomas	51½	Garland, Mutchmor & Co., dry goods
	Kingston —, professor	53	Patterson & Bryson, dry goods
	Greaves Henry, salesman	55	Metcalfe Joseph, dry goods
38	Angus & Son, dealers in furniture	57	Borbridge Thomas, dry goods
40	Young & Radford, jewellers	59	Metcalfe Joseph, clothing
	Christie Alex., & Co., chemists	61	Champness Weldon, British Lion hotel
	Ontario bank	63	McCormick Andrew, grocer
S S	Michaels Henry, tobacconist	65	McCormick Henry, flour store
15	Gibson & Co., bakers	67	Browne James, chemist
	Lockwood Miss Elvira, photographer	69	Brown Alfred, agent sewing machines
27	Leslie John, watchmaker	71	Davidson Francis R., chemist
29	Russell & Watson, dry goods		<i>Here O'Connor st intersects.</i>
31	Mellon Bernard, fruit store	N S	Forgie John
33	Kenly Robert, sen., cooper	N S	Robitaille Mrs. Michel, boarding house
	Kenly Robert, jun., watchmaker		<i>Boarders at Mrs. Robitaille's.</i>
35	Swalwell Anthony, undertaker		Taillefer Joseph, clerk
37	Sewing machine agents		DeCazes Charles, clerk
	Stephen Robert W., manager		Boswell Alfred, clerk
37½	Brown William		Bouchette Charles, surveyor
39	Henderson & Co., booksellers		Brodie Charles B., clerk
39½	White Michael, boot store		Fairweather Joseph, clerk
41½	Moore J. & N., tinsmiths		Fletcher Everard, clerk
43	Esmonde John, accountant		Harding Clarence, clerk
	Esmonde John P., of Esmonde Brothers		Lemoine James, clerk
	Esmonde Joseph R., of Esmonde Brothers		Higgins Connell J., clerk
	Levin Gustav, hoop skirts		Wadsworths James
	Esmonde Brothers, tinware store	N S	McCrea Ezra W., restaurant
45	Mann Griffidus, hardware store	N S	Huckett Charles E., stationer and bookseller
	<i>Here Metcalfe st intersects.</i>	S S	O'Meara William, & Co., branch shop
48	Parsons Mrs. Robert	S S	Union Forwarding & Railway Co.
	Pratt James, boot store	S S	Curtis John, barber
50	O'Meara & Co., dry goods	S S	Lee Thomas, saddler
	Martin Dr. Oliver	S S	Mills Andrew K., marble works
52	Bate & Co., grocers		<i>Here Bank st intersects.</i>
54	Gowan H. & J., carvers & gilders	N S	Evans Jeremiah, blacksmith
	Gowan's hall	N S	Twine John, stone carver
56	Wallis James, photographer	N S	Falls William H., auctioneer
	Hodges Henry, hatter		
58	Shaver John, confectioner		
58½	Wilson & Orr, picture frames		
60	Dorion Charles, coppersmith		
62	Dorion Evariste, salesman		
64	Crawley Miss Jane, grocery		
66	McKenna Mrs., Mary, saloon		

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

N S Harington Edward H., school-master	N S Behan John, laborer
S S Collins rev. Joseph J., pastor St Patrick's church	N S Greco Raphael, harp player
S S St Patrick's church	N S Ambrosio Antoine, laborer
S S Shearer John, mason	N S Langlois Alfred, laborer
S S Waderston Andrew, carpenter	N S Varallo Jean, harp player
<i>Here Hugh st intersects.</i>	N S Lacelle Joseph, tanner
N S Gordon rev. Daniel, pastor St Andrew's church	N S Martineau Joseph, laborer
N S Moor John, commission agent	N S Valiquet Mathias, laborer
Foster Isaac, bookkeeper	N S Coyle Mrs. Edward, laundress
Foster Ralph, carter	N S McGillivray John, laborer
N S Baine James, accountant	N S Griffin Mrs. Michael, store
N S Scott Thomas S., architect	N S Tremblay Antoine, joiner
N S Perkins George, machinist	N S Battle Martin, clerk
N S Machine foundry	N S Watterson William, carpenter
N S Mattimer Robert, carter	N S Dupont Moïse, laborer
S S Crown timber office	N S Dupont Alexandre, laborer
S S Skead Robert, office	N S Boivin Antoine, laborer
S S Skead Robert, lumber merchant	N S Lessard Joseph A., butler
S S Skead James, clerk	N S O'Gara Michael, grocer
S S Griffin William H., deputy post master general	S S Egleson Samuel
S S Lamb John, engineer	S S Egleson Patrick, jun., of P. A. Egleson & Co.
<i>Here Sally st intersects.</i>	S S Egleson Peter A., of P. A. Egleson & Co.
N S Sparks Nicholas	S S David Joseph, blacksmith
S S Coleman Patrick, general store	S S St Jean Joseph, laborer
S S Sweetman John, scourer & dyer	S S Lafrance Joseph, laborer
S S Sparks George, laborer	S S Langlois Louis, laborer
<i>Here Bay st intersects.</i>	S S O'Brien Lawrence, laborer
N S Leyden Patrick G., school teacher	S S Gleason Henry, laborer
N S Ingram Joseph, laborer	S S Redmond Edward
N S Prentiss Adam, farmer	Redmond William, laborer
N S Quinn Patrick, pensioner	S S Guilbault Jean Bte, tailor
S S Hartney Henry, chief clerk printing department	S S Meloche Charles, laborer
S S Gibb Alexander, harrister	S S McGoun William, engineer
S S Sparks Mrs. Frederick	S S Kelly Michael, laborer
S S Christ church	Dawson Frederick, painter
S S Lauder rev. John, minister Christ church	S S Aubuchon Frs. X., sen.
<i>Here Concession line intersects and Sparks st ends.</i>	Aubuchon Frs. X., jun., laborer
ST ANDREW, from Sussex east to King.	Aubuchon Frs. X., jun., carter
N S Doucet Jean Bte., hotelkeeper	S S Boileau Félix, carpenter
N S Danfausse François, laborer	Goulet Joseph, stonecutter
N S Leduc Olivier, laborer	S S Groix Frs. X., joiner
N S Larivière Frs. Xavier, laborer	S S Dehaite Mrs. Alexandre
	S S Dubé Louis, laborer
	S S Rollin Arsène, laborer
	S S Gougeon Antoine, conductor
	S S Kealy Patrick, blacksmith
	S S Finlay John, laborer
	S S Gleason John, laborer
	S S Coursolles Jacob, carter
	S S Monet Paul, shoemaker
	S S Bonin Pierre, laborer
	S S Descœurs Jean, laborer, r
	S S Monaghan John

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

S S Valiquet Charles, carpenter
 S S Fanning & Otterson, grocers
 S S Fanning Patrick, of Fanning & Otterson
 S S Otterson Joseph, of Fanning & Otterson

Here Dalhousie st intersects.

N S Lemay Octave, blacksmith
 N S Dazé Vincent, letter carrier
 N S Boileau Moïse, laborer
 N S St Jacques François, joiner
 N S Sarazin Charles, carter
 N S Hughes Mrs. John, laundress
 N S Lavergne Pierre, laborer
 N S Vézina Jean Bte., joiner
 N S Lemoine James, laborer
 N S Cooch William, shoemaker
 N S St Amour Charles, carter
 N S Gafney Bernard, tailor
 N S Raine James, policeman
 N S Sarasin Joseph, laborer
 N S Messier Frs. X. laborer
 N S Gagné Mrs. Jean, seamstress
 N S Morin Pierre, laborer
 N S Boucher Jean Bte., laborer
 N S Laneville Benjamin, laborer
 N S Hogue Paul, carter
 N S Hotte S mon, carter
 N S Denault Léon, carpenter
 N S Hotte Louis, laborer
 N S Guertin Frs. X., grocer
 S S Millette Philippe, laborer
 S S Cardinal Thomas, laborer
 S S Carisse Joseph, laborer
 S S Teefey Michael, laborer
 S S Primeau Paul, laborer
 S S Tessier Jean, laborer
 S S Gauthier Joseph, laborer
 S S Fanning Michael, laborer
 S S Séré Jean Bte., laborer
 S S Bérichon Magloire, joiner
 S S Papillon Samuel, driver
 S S Bordeleau Antoine, printer
 S S Dompierre Basile, baker
 S S Rainville Edouard, laborer
 S S Lamarche Mrs. Nicholas, laundress
 S S Landry Pierre, laborer
 S S Villeneuve Joseph, laborer
 S S Foisy Alexis, tinsmith
 S S Young John, grocer

Here Cumberland st intersects.

N S Wallace Martin, laborer

N S Dubreuil Hyacinthe
 N S Roy Damase, carter
 N S Pilon Paul, laborer
 N S Boyer Charles, saddler
 N S Boyer Pierre, grocer
 N S Burns James, carter
 N S Fortier Joseph, laborer
 N S Leclerc Noël, laborer
 S S Riopelle Pierre, laborer
 S S St Jean Joseph, carter
 S S Rainville Mrs. François
 S S Landry David, carter
 S S Cayer Marcel, laborer
 S S Leblanc Mrs. François
 S S Mayé Emery, laborer
 S S Rainville Paul, laborer
 S S Tremblay François, laborer
 S S Lacelle Jean Bte., horse dealer
 S S Loyer Magloire, laborer

Here King st intersects

ST JOSEPH, from Park south to Ottawa.

E S Fink John J., plasterer
 E S Fink Charles J., salesman
 E S Methé Pierre, laborer
 E S Valiquet Jean Bte., laborer
 E S Martel Raymond, laborer
 E S Galarneau Barthelémy, baker
 E S Dalaire Abraham, laborer
 W S Denault Emery, carpenter
 W S Lafontaine Joseph, painter
 W S Charette Elie, laborer
 W S Beauchamp Isidore, laborer
 W S Brisebois Isidore, laborer

Here Ottawa st intersects.

ST PATRICK, from Ottawa river east to King.

N S St Patrick's hall

Here Sussex st intersects.

N S Bishop's palace, right rev. J. E. B. Guigues, bishop
 S Carrier Mrs. Joachim
 N S D'Amour Elie, blacksmith
 N S Lecourt Joseph P. M., architect
 N S Tassé Joseph, french translator
 N S Latremouille Octave, dry goods
 N S Falardeau Louis, laborer
 N S Langlois Edouard, boarding house
 N S Carter Edward, printer
 N S Lasalle Michel, overseer
 N S Moreau Israël, boots and shoes

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

N S Miner Paul, innkeeper	S S Chevrier Alexandre, sen., inn-keeper
Gauvin Honoré, laborer	S S Mahon John, mason
N S Leblanc Pierre, innkeeper	S S Dorion Olivier, cabinetmaker
N S Dupuis Adolphe, painter	S S Loughran Michael, grocer
N S Shouldice Mrs. Henry	<i>Here Dalhousie st intersects.</i>
Shouldice Thos J., photographer	N S Charlebois Ovide, grocer
N S Gingras Mrs. David, laundress	N S Morin Amable, laborer
Despatie Félix, baker	Houlé Bernabe, laborer
N S Chevrier Léandre, hotelkeeper	N S Cantin Charles, joiner
N S Chevrier Joseph, innkeeper	N S Sénécal Joseph, cabinetmaker
Mathieu Alfred, stonecutter	N S Davis Edwin, joiner
N S Morrow Thomas, grocer	N S Moloney Bartholomew, trader
N S Vallee Bernardin, laborer	N S Thériault Antoine P., salesman
Primeau Mrs. Joachim	N S Ricard Joseph, carter
N S Ste Claire's Refuge	Ricard Gustave, carter
N S Julien Gilbert, joiner	N S Neveux Alfred, shoemaker
N S Proulx Bénonie, stonecutter	Brunet Louis, carriagemaker
Jignac Charles, laborer	N S Scott Mrs. John
N S Gagné Mrs. Joseph, laundress	N S Katen Mrs. Patrick
Carrier Louis, laborer	N S Mahoney Florence, laborer
Carrier Edouard, laborer	N S Driscoll William, laborer
N S Lévesque Joseph, bookkeeper	N S Lavigne George, shoemaker
Bélanger Antoine, foreman	N S Brossard Louis, salesman
N S Cloran Miss Jane, school mistress	N S Boudreau Charles, printer
S S Rice Daniel, hair dresser	N S Turnbull David, baker
S S Rochon Flavien, joiner	N S Davey Robert, laborer
S S Valade Dr. Frs. X.	N S Kennedy John, butcher
S S St Amand Léon, baggagemaster	N S Walsh Mrs. James
S S Potier Mrs. Toussaint	N S Clark John, nightwatchman
S S Valiquet Joseph, shoemaker	N S Bachand Jacques, carter
S S Pichet Théodore	N S Amouroux Michel L., clerk
S S Desrosiers Antoine, innkeeper	N S Duhamel Laurent, butcher
S S Perrault Bénonie	S S Favreau & Co., grocers
S S Robillard Edouard, stonecutter	Favreau Louis, of Favreau & Co.
Homier Mrs. Jean Bte.	Favreau Napoléon, of Favreau & Co.
S S Beaudoin Jos., boarding house	S S Ayotte Pierre
S S St Jean Pierre, M.D.	S S Clancey John
S S Fraser Joseph A., photogra-pher	S S Milotte Edouard, cooper
S S Grison Mrs. C. Louis	S S Bélinge Jean Bte., joiner
Potvin Auguste, clerk	Cartier Joseph, clerk
S S Robert Pierre, sexton	S S Lepage Antoine, machinist
S S Grison Louis A., agent	S S Guénard Antoine
S S Barrette Pierre, joiner	S S Turgeon Narcisse, messenger
S S Drapeau Stanislas, clerk	S S Valiquet Peter, dry goods
S S Dumouchel Théop., bookkeeper	S S Leblanc Etienne, salesman
S S Charlebois Armand, innkeeper	S S Chouinard Guillaume, salesman
S S Morel Michel, carter	S S Paradis Calixte, carter
S S Roy Augustin, hotelkeeper	S S Dorion Alexandre, cabinetmaker
S S Lafèche Frs. X., joiner	S S Poitras Augustin, shoemaker
S S Léveillé Salomon, laborer	S S Garreau Calixte, carter
S S Jeanveau Antoine	S S Martineau Joseph, bailiff
S S Lamarche Mrs. Edouard, seam- stress	
S S Chevrier Alex., jun., saloon	

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

S S Gauthier Didier, shoemaker
S S Callaghan Peter, laborer
S S Leblanc Michel, shoemaker
S S Johnson Edward, carter
S S Loyer Patrice, laborer
S S St George Joachim, undertaker
S S Dessert Octave, grocer

Here Cumberland st intersects.

N S Lachance Anselme, butcher
N S Heavey Lawrence, laborer
N S Bone Léon, laborer
N S Stokes William, laborer
N S Beauchamp Augustin, laborer
N S Porter Charles, engineer
N S Murphy Mrs. John
N S Pigeon François, tailor
N S Bedard Antoine, joiner
N S Quinn Hugh, grocer
S S Lalonde Alexandre, joiner
S S Lacasse Pierre, joiner
S S Grégoire Mrs. Israël, laundress
S S Minehan Patrick, laborer
S S Traversier Félix, stonecutter
S S Gallagher Hugh, painter
S S Whalen Lawrence
S S Kinsella James, laborer
S S Corneil Christopher J., printer
S S Randall John, painter
S S Grady William, laborer
S S Larkin Matthew, stonemason
S S Lortie Cyrille, laborer
S S Murphy Cornelius, carter
S S Lépine Jean B., laborer
S S Bourgeois Victor, carter
Delinelle Charles, tailor
Ouimet Henri, carter
S S Lespérance Charles, tailor
S S Enright Patrick, carpenter

Here King st intersects and St. Patrick st ends.

ST PAUL, from Canal east to Rideau river.

N S Atkins William
S S Woodland Richard, jun., tanner
S S Woodland James, sen.
S S Mackintyre John, proprietor Victoria Hotel

Here Mosgrove st intersects.

N S McCraig Mrs. William
N S Burke Mrs. Ann
N S McGann Gregory, bill poster
N S Lathan Mrs. Thomas, laundress

N S Burtwhistle Richard, laborer
N S Larocque Henry, laborer
N S McDougal Dr. Peter A.
S S Printible Richard, boatman
S S Irwin James, carpenter
S S Gossein Cyrille, laborer
S S Gardener George, carpenter
S S Moore Miss Eliza, seamstress
S S Robinson William, teamster
Robinson Thomas, laborer
S S Mosgrove Robert
S S Howes William B., proprietor St Nicholas hotel

Here Nicholas st intersects.

N S Percy Andrew, painter
N S Wood Mrs. Ebin
MacMullen Edward, printer
N S Snell Daniel, printer
N S Foster Mrs. David, brdg. house
S S Baldwin William H., of Baldwin Brothers
S S Baldwin John H., of Baldwin Brothers
S S Kenworth Mrs. Mary
Sutherland Angus, tailor
Clark Arthur
Clark Jacob, baker
Kinworth John, tinsmith
S S Barber William, carpenter
S S Holland William, overseer
S S Carey John, carter
S S Little Alexander, laborer
S S Glenister Henry, laborer
S S Harris William, stonemason
S S Orr John, cutler
S S Wait Isaac, mason
S S Stannous John, laborer
S S Jenks Thomas, laborer
S S Jenks Mrs., ladies boarding house
S S Taylor John, cook
S S Wilson Andrew, proprietor Daily News

Here Ottawa st intersects and St Paul st ends.

STEWART, from Ottawa east to Rideau river.

N S Humphreys Geo., carriagemaker
N S Kirwan Thomas, dairyman
N S Gourdeau François, clerk
N S Peachy John W., clerk
N S Attrill Henry, coal merchant
N S Whelan Michael J., jeweller

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

N S Betts Edwin, plumber
 Webster Alfred, stonecutter
 N S Mullin Mrs. Sarah
 S S Chesley Solomon
 S S Gray William, butcher
 Stevenson Henry, butcher
 S S Wall Mrs. Patrick
 S S Little John, customs officer
 S S Waddell Thomas, agent
 S S Cummins James, carpenter
 S S Barry James, clerk
 S S Casey Patrick, laborer
 S S Cunningham Mrs., George pedlar
 S - Corringham William, carter
 S S Morse John, grocer

Here Cumberland st intersects.

N S Owne Christopher, clerk
 Logan Peter, messenger
 N S Kilt Mrs. John
 N S Mason Hugh, blacksmith
 N S Leprohon Philip, clerk
 S S Parsons John, woodcutter
 S - Gillespie Anthony, laborer
 S S Jarvis James, salesman
 S S O'Keefe Thomas, laborer
 S S Brook Harry J., messenger
 S S Gow John, clerk
 S S Croft John, laborer
 S S Phelan John, carpenter

Here King st intersects.

N S Ogilvie James
 S S Ryan David
 Ryan Patrick, customs clerk
 S S White Frederick, clerk
 S S Driscoll James, laborer
 S S Linton Thomas, gilder

Here Nelson st intersects.

S S Tailor John J., clerk
 S S Ross Thomas, accountant
 S S Walker Henry, attorney

Here Gloucester st intersects.

N S Reiffenstein Charles E., jun.
 Reiffenstein Mrs. Amelia
 N S Tracey Wm. H., watchmaker
 N S Carey Archibald, clerk
 S S Willson Miss Amelia
 S S Hay Sir James D. H. clerk

Here Chapel st intersects.

N S Hay James, messenger
 S S Graham John, laborer

Here Augusta st intersects and Stewart st ends.

SUSSEX, running north from Rideau to Ottawa river.

4 McLean Hector, auctioneer
 9 11 Fingland & Draper, dry goods
 13 Buchanan James, grocer
 15 Angus A. W., & Son, boots and shoes
 17 Pinard & Chenet, dry goods
Here George st commences.

W S Bishop's chapel, ch of England
 25 Germain N., & Son, tinware
 27 Madsen & Hawkins, tailors
 28 Lamb & Rodden, boots & shoes
 29 Palmer Henry A., jeweller
 Godwin Miss Charlotte, milliner up stairs
 30 Mowat A. & Son, clothiers
 31 Faulkner Napoleon, dry goods
 32 May George, leather dealer
 33 McDougall & Co., hardware
 34 Boyden Joseph, variety hall
 35 Meadows H., & Co., capital stove depot
 36 McComb William, fancy goods
 37 Bartlett George, confectioner
 38 Prodrick William, confectioner
 39 Cordingley William G., tinsmith
 41 Mortimer Geo., chemist and druggist
 43 Nye Lewis N., tobacconist
 45, 47 Dufresne & McGarity, wholesale grocers
 49 DelesDerniers J. M. C., groceries
Here York st commences.
 50 Chevrier N. & E., clothiers
 51 Morrison W., flour, feed, &c.
 Lapierre Horace, barrister
 St Julien J. T., barrister
 52 Chabot P. H., merchant tailor
 Martin Charles A., L.D.S., dentist, up stairs
 53 Campbell Andrew, grocer
 55 Thompson James, general store
 57 Seaton Thomas J., jeweller
 59 Brock Garrett, government police
 Brock Mrs. Garrett, fruits, &c.
 59½ Taeger Christian, tobacconist
 61 Sheldon G. A., hatter & furrier
 E S Mansfield Block
 Lord Henry, crockery
 E S McCaffrey W., Dominion house
Here Clarence st commences.

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

- 62,64 Bush T. W., sewing machines
 65 Martineau E., mayor, dry goods
 66 McDonell & Mongenais, grocers
 67 Bellemare T., boots and shoes
 68 Valiquette P. R., dry goods
 69 Beaucaire Edouard, barber
 71 Groulx T., boot and shoe maker
 72 Poulin Pierre, grocer
 73 Leavens D R., & Co., coal oil, &c
 74 Caldwell J. F., & Co., dry goods
 Caldwell J. F., of J. F. Caldwell
 & Co.
 75 Lapierre F. X., hotelkeeper
 76 Story T., & Co., merchant tailors
 Story Thomas, of T. Story & Co.
 77 Durocher Olivier, boot and shoe
 maker
 78 Martin & Scott, wholesale gro-
 cers
 80 Egleson P. A., & Son, wholesale
 grocers
 82 Warnock James, metropolitan
 bakery
 83 Moreau Israël, boots and shoes
Here Murray st commences.
 84 Cummins Alexander, grocer
 87 Martineau Mrs George B., hotel-
 keeper
 89 Dempsey Michael, hotel
 90 Valiquette Joseph, boot and shoe
 maker
 91 Dempsey M., bowling saloon
 92 Bourget J., wines and liquors
 93 Rice Daniel M., barber
 94 Germain N., of N. Germain &
 Son
 Groulx X. & A., merchant tailors
 95 Latremouille G., hotelkeeper
Here St Patrick st commences.
 96 Egleson P. A., jun, of P. A.
 Egleson & Son
 Egleson P. A., & Son, merchant
 tailors
 98 Groulx X. & A., lumberman's
 warehouse
 100 Goulden Joseph M., clothing
 Philion H., McGee's hotel
 102 Latremouille Octave, merchant
 tailor
 Egleson P. A., sen., of P. A.
 Egleson & Son, up stairs
 104 Richer Jean Baptiste, grocer
 106 Lalonde Joseph, saloonkeeper

- 108 Graham Robert, hotelkeeper
 110 Dupuis Charles, Travellers Rest
 hotel
 112 Champagne Antoine, proprietor
 Cartier hotel
 Coleman David, tailor, bds at
 Cartier hotel
 Lantier François, salesman, bds
 at Cartier hotel
 114 Sparrow Martin, grocer
 116 Gaffney Bernard, tailor
 118 Sparrow Martin, groceries and
 liquors
 118½ Handy Peter, moccasin maker
 120 Bevan Richard, confectioner
 122 Labelle H., proprietor Franklin
 hotel
 126 McEwan William, proprietor
 Central Canada hotel
 128 Latremouille A., hotelkeeper
 130 Atkinson H., & Co., lumber
 merchants
 132 McKay Thos., proprietor Ottawa
 flour mills
 Chalkley John, driver
 134 Hall G. B., lumber merchant
 Fisher Benjamin, agent
 E S French Cathedral
Here Church st commences.
 W S Institut Canadien Français, Li-
 brary reading room and hall
 Robert Jean A., custodian Insti-
 tut Canadien
 W S Mailloux George A., clerk
 W S Oliver Robt., civil service clerk
 W S Smith G. stave, civil service clrk
 W S Dorion Eugène P., chief French
 translator
 E S Christian Brothers school
 E S Peltier Louis, City House hotel
 W S Hamilton Bros., lumber mer-
 chants, H Robinson, agent
 W S Robinson Hiram, agent Hamil-
 ton Bros.
Here St Andrew st commences.
 E S Doucet Jean Bte., hotelkeeper
 E S Lortie Jean Bte., saddler
 E S Goulden Joseph, hotelkeeper
Here Bolton st commences.
Here Cathcart st commences.
 E S Collins Peter, grocer

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

W S Futvoye George, deputy of the
minister of militia and defence
W S Lindsay William B., clerk house
Commons
W S Harris & Campbell, cabinet-
makers

THEODORE, from Canal east to the
river.

N S Donald Mason, bricklayer
N S Mix John, machinist
N S Gillespie Mrs. John, laundress
Mason Frederick W., piano tuner
Here Nicholas st intersects.

S S O'Cotton Henry Charles, clerk
S S Mackay William, clerk
S S Plunkett James, clerk
S S Lines Robert, barrister

Here Ottawa st intersects.

Here Cumberland st ends.

S S Fitzsimmons John, laborer
S S Rogers Charles, laborer

Here King st ends.

N S Cunningham Charles R.
N S Carter William, assistant master
N S Gough Mrs. Thomas
Gough Charles, clerk
N S Dufresne L. F., clerk
N S Chevrier Noë, lumberman
N S Grant George, clerk
N S Grist Henry, patent agent
N S Matthews Robert, stonecutter

*Here Gloucester st ends and Theodore
st ends.*

VICTORIA Terrace, from George west
to Richmond road.

N S Gallup Eleazar B., millwright
N S Franklin Mrs. William
N S Paris William, brewer
N S Bobier John, grocer
S S Burritt Alexander, city regis-
trar

S S Simpson John B., clerk
S S Pinhey John H., clerk
S S Tims Thomas D., inspector
S S Pattee Gordon B., of Perley &
Pattee

Here Cathcart st ends.

N S Collins George, millwright
N S Grant Donald A., accountant

N S Hill Hamnett, physician and
surgeon

S S Bambrick Thomas, laborer
Donnelly Michael, laborer
Watters James, cook
Kennedy John, laborer

S S Pinhey Charles H., of Lewis &
Pinhey

S S Oliver William, millwright

S S Colter Alexander, millwright

S S Cochrane John C. T., general
agent

S S Forrest Alfred G., surveyor

S S Lee Uzziel Clark, agent

S S Dunlavy George G., clerk

S S Smith Henry, millwright

S S Bourinot John G., clerk

S S Merrill Jefferson C., assistant
bookkeeper

*Here Albert st branches in and Victo-
ria terrace ends.*

VITTORIA, from Bank west to John
and south to Wellington.

N S Kidd John, clerk, civil service

N S Thomlinson Robert, stonecutter

N S Blyth John, sen.

Blyth Robert, cabinetmaker

Blyth John, jun., dry goods

S S Henry Walter J., M.D.

S S Cassels Robert S., president
Union Forwarding and Rail-
way Co.

S S Gilmour Allan, of Gilmour &
Co.

Here Kent st intersects.

N S Langford John, builder

N S Elliott George E., of Elliott &
Hamilton

N S Wilson George, carpenter

N S Hudson Alfred, engineer

N S Bothwell Robert, coachman

N S Seymour Grant, clerk

N S O'Meara Cornewell H., clerk

N S Cambie Alexander J., clerk

N S Baldwin Alanson H.

N S Cooper Thomas, stonecutter

Cleave William, boatbuilder

S S McGregor Robert, harnessmaker

S S Chapman John, salesman

S S Wilson George J., carpenter

S S Brereton W. Henry, painter

S S O'Meara Peter, laborer

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

S S Moore James, shoemaker
 Duignan Terrence, bookkeeper
 McLoughlin Thomas, pedlar
 S S White John, shoemaker
 S S Swan Miss Helen, laundress
 Swan Miss Mary

S S Smith J. Rose, clerk
 S S Cuming Mrs. Thomas
 S S Kavanagh Joseph, grocer
 S S Link Thomas, carter
 S S Perkins Nelson H., machinist
 Ade Mrs. John, laundress, r
 Mercer John, sailor, r
Here John st ends.

E S Hincks hon. Sir Francis, K. B.,
 K. C. M. G.

E S McGillivray Edward, store
 house

W S Jackson John, messenger
 W S Keir Robert W., printer
 W S Cluff Thomas, blacksmith
 W S Burrows Mrs. John
 W S Lewis Francis, clerk

Here Wellington st intersects and Victoria st ends.

**WATER, U.T., from Ottawa river
 south to Wellington.**

W S Kennedy James, foreman

**WATER, L.T., from King east to
 Rideau river.**

N S Hotte Emilien, laborer
 N S Belleau Antoine, laborer
 N S Charlebois André, laborer
 N S Hays John, watchman
 N S Jolicœur Onésime, carter
 N S Ford Mrs. George
 N S Hotte Denis, laborer
 N S Boudrias Michel
 N S Kelly Michael, laborer
 N S Filiatrault Aubert, shoemaker
 N S Lalonde Mrs. Sarah
 S S Denault Pierre, carriagemaker
 S S Mathews Alfred, painter
 S S Boileau Guillaume, laborer
 S S Martineau Josiah, laborer
 S S Brennan Michael, laborer
 S S Marteau Pierre, mason
 S S Biron Henri, laborer
 S S Lahaise Miss Lucie, seamstress
 S S Lancœur Joseph, blacksmith

S S Sauvageau Napoleon, carter
 S S Barbeau Cyrille, carter
 S S Dussault Pierre, laborer
 S S Gauthier Edouard, laborer
 S S Denault Eustache, laborer
 S S Michaels Peter, laborer
 S S Dalaire Louis, laborer
 S S Brennan Michael, laborer

Here Water st ends.

**WELLINGTON, from Canal Basin
 west to George.**

N S Departmental buildings west
Here Elgin st commences.

S S Kavanagh Michael, Queen's res-
 taurant

Here Metcalfe st commences.

N S House of Commons
 S S Notman William, photographer
 S S Topley William J., manager
 S S St Lawrence and Ottawa rail-
 way offices

S S Quebec Bank, H. V. Noel, mana-
 ger
 Noel Helier V., manager Quebec
 Bank

Here O'Connor st commences.

N S Departmental buildings east
 S S Times Printing and Publishing
 Co., James Bailiff, managing
 director

Rogers John C., foreman, Times
 126 Rideau Canal office, James D.
 Slater, superintendent
 Miller Mrs. John H.

McGillivray Donald, M D.
 140 Kelly A. C., manager B. B. N. A.

144 Slater James D., superintendent
 Rideau canal office

S S Limn John R., blockmaker
 S S McCullough James, manufac-
 turer boots and shoes

S S Hubertus H. J., Toronto Globe
 correspondent

S S McCullough Robert, grocer
Here Bank st intersects.

N S Guy Francis, grocer
 N S Gaulin Louis E., proprietor Im-
 perial house

N S Beaudry Vital, cabinetmaker
 N S Scantlebury John, painter
 Scantlebury Mrs. John

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- | | |
|--|--|
| N S Hutchinson Henry, carter | S S Buchanan James, grocer |
| N S Bank of British North America,
A. C. Kelty, manager | 226 Brough James, of Brough & Co.
Brough & Co., manufacturers of
boots and shoes |
| N S Harman Miss Abbie M., ladies
school | S S Kavanagh Joseph, grocer |
| N S Gilmour & Co., lumber merchts. | S S Perkins Lyman |
| N S Gendreau Alphonse E., barber | 234 Blyth George R., dry goods |
| 213 Dalglish James, grocer | 236 McCarthy Henry F., chemist and
druggist |
| 178 Hall Edward, confectioner | 238 Hardy & Bro., grocers |
| 182 Montgomery James, hotelkeeper | 240 Langford John H., bookseller |
| 184 Minns Mrs. Christiana, milliner | S S Skinner Joseph, chemist and
druggist |
| Dunlop James, eating house | S S Evans Haderezaer, water carrier |
| S S Edwards J & W, grocers | S S Evans Miss N., milliner |
| 188 Acres George, proprietor Car-
leton house | S S Lyon John, grocer |
| S S Edwards Solomon, grocer | S S Pratt Isaiah, boots and shoes |
| S S Allan James, pork butcher | S S Raitt James, tailor |
| S S Brown Alexander, cooper | S S Ryan Owen, laborer |
| S S Church of England Ladies
school | S S Johnston Michael, tinsmith |
| S S Machin Miss Maria, principal
Church of England Ladies
school | <i>Here Sally st commences.</i> |
| S S Bank of Montreal, Andrew
Drummond | N S Gordon James, cabinetmaker |
| S S Drummond Andrew, manager
Bank of Montreal | Noël Mrs. Jacques |
| S S Skead hon. James, senator,
lumber merchant | Raitt Mrs. George |
| <i>Here Kent st intersects.</i> | Hunter John |
| N S McAmmond John, hotelkeeper | N S Taylor Thomas, boots and shoes |
| McAmmond David, clerk | N S Crane George W., cabinetmaker |
| 235 Workman Alex., & Co., hardware | N S Crane Mrs. George W., fancy
goods |
| Workman Alex., of A. Workman
& Co. | 291 Crawley Miss Jane, green
grocer |
| 237 McCarthy James, general store | N S Stephens George, boots and
shoes |
| 239 Blyth John, (late Blyth &
Russell), dry goods | N S Pardey Mrs. W., boarding
house |
| N S Hallandal Francis, proprietor
Britannia inn | Ward J. W. Wellington, bar-
rister |
| N S Wigmore Jasper, carter | Beecher Joseph, clerk |
| N S McGillivray Edward, dry goods | Austin Frederick, clerk |
| N S Enright John C., tinsmith | Hargrave H., clerk |
| N S Enright Mrs. Jeremiah, stoves
and tinware | Cochrane George, clerk |
| N S McGillivray Edward, wholesale
grocer | 295 Masson Andrew, flour and feed
store |
| McGillivray Andrew J., clerk | 299 Grant James M., hardware |
| McGillivray Edward C., clerk | 303 Blasdell Thomas M., engineer |
| <i>Here Vittoria st ends.</i> | S S St Bridget's school |
| S S Butler William, shoemaker | S S St Mary's academy |
| Butler Mrs. William | S S Wright Philemon, saddler |
| S S Quinn Miss Mary Ann, milliner | <i>Here Bay st intersects.</i> |
| | 313 Abbott William, grocer |
| | 315 Abbott Francis, foreman |
| | Abbott Frank, salesman |
| | Abbott John B., blacksmith |

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCK ALE'S.

319 Warwicker Frederick S., harnessmaker
 321 Grant Edward, watchmaker
 Grant Francis, watchmaker
 Grant James, watchmaker
 N S Duffill Henry H.
 N S Russell Thomas
 N S Quinn Mrs. John
 N S Johnson rev. John, chaplain to the Senate
 N S Carson Charles, boarding house
 Fleck Alexander, clerk
 Black William, clerk
 Linck Henry, bookkeeper
 S S Johnston Mrs. Jane
 S S Van Cortlandt Ed., M.R.C.S.E.
 S S McCarthy James, merchant
 S S Blyth George R., merchant
 S S Fleck Alexander, proprietor
 Vulcan iron works

Here George st commences and Wellington st ends.

WILBROD, from Ottawa east to Rideau river.

N S Caley Martin, laborer
 N S McKnight Patrick, laborer
 N S Connolly Peter, messenger
 N S Langton John, auditor
 S S Ottawa College and University

Here Cumberland st intersects.

N S Côté Olivier J., clerk
 S S Parent Etienne, under sec. of state for Canadas
 Sulte Benjamin, clerk of militia and defence
 S S O'Neill Terence, director of penitentiary

Here King st intersects.

N S Courtney J. M., clerk
 S S Johnson John G., engineer

Here Nelson st intersects.

N S Stewart Mrs. Robert, young ladies seminary
 Stewart Arthur, clerk
 N S Kingsford Wm., civil engineer
 S S Fissiault H. A., clerk
 S S Laperrière Auguste, clerk
 S S Rivet Pierre, clerk

Here Gloucester st intersects.

N S Greenaway John, steam fitter

N S Manning John, laborer
 N S Nash John, farmer
 S S Simms David, engineer
 S S Young John, weaver
 S S Graham Robert, stonecutter
 S S Ross William, stonecutter

Here Chapel st intersects.

N S Watson Robert B., builder
 S S Sayers Henry, gardener

Here Augusta st ends and Wilbrod st ends.

WILLIAM, from York south to Rideau

E S Dubois Narcisse D., dry goods
 E S Dyke John, Feathers hotel
 E S Murphy Mrs. Michael
 E S Thompson John, laborer
 E S Tallon George, advocate
 E S Reliance Mutual Life Assurance Society

Brock Isaac, editor Free Press

E S Starmer James, Gem hotel
 W S Gauthier Joseph
 W S Gaul William, laborer
 W S Parson Mrs William

Here George st intersects.

E S Russell Geo. H., cab netmaker
 E S Hays Michael, laborer
 E S Herbert Mrs. Mary, boarding house

E S Laverdure Elisée G., plumber

W S Tipper John, laborer

Forbes Mrs. Isabella

W S Taylor John, laborer
 Kirby William, laborer

W S Johnson Isaac, laborer

Here Rideau st intersects and William st ends.

WURTEMBERG, from Franklin south to Daly.

E S White William, P. O. Dept.
 E S Harvey Arthur, clerk

YORK, from Sussex east to King.

N S Morrison Wm., flour merchant
 N S Grand Trunk Railway ticket office

N S Taylor A. & A. H., commission merchants

N S Taylor Alexander H., of A. & A. H. Taylor

N S Loverin Mrs. Jonathan, boarding house

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

N S	McRae Kenneth, carpenter		Guy Edmond, jeweller
N S	Kilby Francis F., Ontario saloon		Meehard E. E., civil engineer
N S	Lamontagne Jean Bte., jeweller	S S	Gendreau Edouard A., barber
N S	Godbout Victor E., merchant	S S	Eatman R., photographer
	tailor	S S	McDonell Donald R., proprietor
N S	Murphy George, boot and shoe		Caledonia hotel
	store	S S	Johnson John, hotelkeeper
N S	Huckell Benjamin, jun., flour	S S	Salmon James, hotelkeeper
	store	S S	Stewart John, clerk
N S	Heney & Co., saddlers		Stewart Neil, clerk
N S	Heney Henry, of Heney & Co.		Ford Herbert J., clerk
N S	Naubert Aimé, auctioneer		McDougall John, clerk
N	Foisy Alexis, tinsmith	S S	Riopel André, Montreal hotel
N S	Reardon W. & R., broom fac-	S S	McMaster Duncan, saddler
	tory	S S	Dubruil Octave, blacksmith
N S	MacDonald J. & A. B., auc-	S S	Chabot Adolphe, carpenter
	tioneers	S S	McLean Hector, dealer in hides
N S	MacDonald John, of J. & A. B.	S S	Abbott William, agent
	MacDonald	S S	Navion Mrs. Joseph, second-
N S	MacDonald Albert B., of J. &		hand store
	A. B. MacDonald	S S	Tackaberry Isaac Benjamin, auc-
N S	Kilduff Peter, blacksmith		tioneer
N S	Birmingham James, auctioneer	S S	Gauthier Joseph, tavern
N S	Cardinal Félix, hotelkeeper		<i>Here William st commences.</i>
N S	Hurley John, poultry store	S S	Lafrance Louis, laborer
N S	Barratt Michael, Market hotel	S S	Evans Miss N. em, milliner
N S	By Ward market	S S	Cawthray Binns, dealer in hides
N S	Haggerty John, tavernkeeper	S S	Mills William, eating house
N S	Finan Francis, fruit dealer	S S	Swallow II Anthony, jun., under-
N S	Huckell Benjamin, sen., letter		taker
	carrier	S S	Swallow Anthony, sen.
N S	Toomey William, fruit dealer	S S	Rynolds Mrs. William
N S	Elliott Robt., Commercial hotel	S S	Leduc Miss Marie, seamstress
N S	O'Brien Mrs. Stephen	S S	Buchanan James, grocer
N S	Slattery William, fruit dealer		<i>Here Dalhousie st intersects.</i>
N S	McDonell Donald, of McDonell		
	& Mongenais	N S	Kehoe John, blacksmith
	Mongenais L. Adolphus, of Mc-	N S	Burrows John, agent
	Donell & Mongenais	N S	Mackay Robert, clerk
	Palmer William, clerk	N S	Farrell Edward
N S	ibson James, contractor	N S	O'Brien William D., messenger
N S	Cassidy Patrick, tavern	N S	Tassé Ubalde, salesman
S S	Delesderniers John M. C., Ita-	N S	Riel Mrs. Stephen
	lian warehouse	N S	Traversy Isidore, general store
S S	Mathews Thomas, proprietor	N S	Beaubien Dr. Cléophas
	Mathews hotel	N S	Laurin Stanislas, shoemaker
	Bedard William G.	N S	Vicars Robert, grocer
	Bedard Auguste N., salesman	N S	Allison Samuel, culler
	Draper Benjamin J., of Fing-	N S	Hatton Mrs. John C., sicknurse
	land & Draper	N S	Tardif Frederick, pastry cook
	Mann Andrew, bookkeeper	N S	Whitty James, laborer
	Graves John D., assistant book	S S	Duff James, carter
	keeper	S S	Reardon W. & R., broom manu-
	McLeod Donald, salesman		factory office
	Raymond —, jeweller		

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

S S Reardon William, of W. & R.
Reardon

S S Reardon Robert, of W. & R.
Reardon

S S Brown John, soap manufacturer
Here Cumberland st intersects.

N S O'Connell Michael, mason

N S Trowbridge John, carter
Cordran Henry, gunsmith

N S Gauthier Jean Bte., foreman

N S Pilon Hyacinthe

N S Girard Pierre, cabinetmaker
Carisse Emery, cabinetmaker

N S Crowley Miss Ellen, tailoress

N S White William, carpenter

N S Burns Thomas, laborer

N S Dubé Miss Marie, laundress

N S Shouldis George, baker

N S Holt John, laborer

Here King st intersects & York st ends.

LE BRETON FLATS

**BRIDGE, from the river south to
Ottawa.**

E S Young, Bronson & Co., flour
mills

E S Booth Robert R., general store

E S Ahearn William, blacksmith

E S Ouellet David, innkeeper

W S Fournier Pierre, laborer

Here Oregon st commences.

Here Duke st commences.

E S Patterson Jos., land speculator

E S Birt David, laborer

W S Skead hon. James

W S Williams Ed. P., bookkeeper

W S Booth John R., lumber merchant

W S Morrison William, grist mill

W S Richard William, foreman

W S Linton Moses W., agent

W S Booth Robert R., merchant

W S Soper Albert W., lumber merchant

W S Episcopal Methodist church

Here Queen st intersects.

E S Wisewell Lucius, carriagemaker

E S Riddell James, foreman

E S Ahearn William, blacksmith

E S Olivier George, millwright

E S Lauzon André, cooper

E S Sayé Edouard, store

E S Burman Samuel, blacksmith

E S McCormack Barnard, laborer

E S McPhee Archibald, laborer

E S Smith Daniel, millwright

E S Bourguignon Joseph, laborer

Astay Elias, carpenter

W S Grady Michael, laborer

W S Shannon James, laborer

W S Wood James, butcher

W S Dewart Joseph, laborer

W S Gilbert Henry, blacksmith

W S Jones Mrs. John

W S McCormick Hugh, freight agent

W S Sauvé Casimir, laborer

W S Larocque Léon, foreman

*Here Ottawa st intersects and Bridge
st ends.*

**BRITANNIA TERRACE, from Mon-
treal south to Pooley's bridge.**

E S Rollin François, laborer

E S Duchemin Olivier, laborer

E S Sayé Fabien, laborer

E S Philion Félix, laborer

E S Proulx Israel, laborer

E S Lacasse Moise, laborer

E S Côté Isidore, laborer

E S Bigras Joachim, laborer

E S Bellefeuille Philibert, laborer

E S Sigma Henry, laborer

E S Quenneville Hyacinthe, miller

E S Perrault Alfred, joiner

E S Quenneville Mrs. Cyrille

E S Thibault Jean Bte., laborer

E S Lauzon Jean Bte., cooper

E S Bertrand Félix, laborer

E S Goulet Amable, laborer

E S Huneau Joseph, laborer

W S Mix Samuel, foreman

W S Mix Wesley, sawyer

W S Bisillon Arthur, barber

W S Dubois Jean, laborer

W S Mathews William, carpenter

W S Ryan Mrs. Anthony

W S Roy Joseph, laborer

W S O'Reilly Owen, laborer

W S Raymond Mrs. Frs., laundress

W S Goulet Alexis, laborer

W S Quenneville Antime, laborer

W S Gauthier Pierre, laborer

W S Labrèche Joseph, carter

W. F. Russell, Proprietor, W. F. R. FURNITURE DEPOT.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

W S Trottier André, sawyer
 W S Lachambre Louis, laborer
 W S Seabrook William, laborer
 W S Graton Jules, blacksmith
 W S McNeilly Bryce, carpenter
 W S Proulx Mrs. Edouard

*Here Britannia terrace ends and
 Queen st commences.*

**BROAD, from Ottawa river south to
 Richmond road.**

E S Bolduc Joseph joiner
 E S Maynard David, carter
 W S McDarby William, watchman
 W S Germain François, joiner

Here Oregon st intersects.

E S Groulx Joseph, driver
 Proulx Cyprien, laborer
 E S Knox John, laborer
 E S Atkinson W. W., lumberman
 E S Joannis Jean Bte, laborer
 E S Ross Mrs. Hugh, shop
 E S Lafleur Louis, laborer
 E S Picard Louis, laborer
 Joannis Isidore, laborer
 E S Goulet Louis, driver
 E S Doucet Pierre, laborer
 E S Rolland Marcel, laborer
 E S Lauzon Alexandre, laborer
 E S Albert Pierre, laborer
 E S Villeneuve Isaac, laborer
 E S Morin Godfroy, laborer
 E S Charlebois Moise, laborer
 E S McKercher John, laborer
 E S Dorion Albert, shoemaker
 E S Cook Samuel, laborer
 E S Petrie Mrs. John
 E S Brunet Joseph, laborer
 E S Elliott Mrs. William, laundress
 E S Roy Joseph, laborer
 E S Albert John, carpenter
 E S Sauvageau Olivier, laborer
 E S Mahoney John, laborer
 E S Beaudoin Edouard, foreman
 E S Moran John, tailor

Here Queen st intersects.

E S Brewder John, laborer
 E S Ciappa Giovanni, grocer
 E S Lavigne Joseph, innkeeper
 E S Guilbault Adolphe, mason
 E S Sinclair Joseph, laborer
 E S Fitzpatrick John, trader
 E S Desrochers Mrs.

E S Pelchat Ignace, laborer
 E S Labrie Thomas, laborer

Here Ottawa st ends.

E S Fournier Narcisse, laborer
 Tremblay Lucien, stevedore
 Gascon Emmanuel, laborer
 Boucher Hilaire, laborer
 Lantier Isidore
 Thibault Mrs. Joseph
 E S Proulx Olivier, laborer
 E S Burns Michael, laborer
 E S Bennett John, shoemaker
 E S Dinel Gilbert, laborer
 E S Butler Patrick, laborer
 E S Labrèche Félix, blacksmith
 E S Leblanc Jean, carter
 E S Berthiaume Lambert, express
 driver
 E S Mallet Trefflé, laborer
 E S Morin Régis, laborer
 E S Blais Etienne, laborer
 E S Pailion Philibert, foreman

*Here Richmond road intersects and
 Broad st ends.*

**CATHCART, from Queen south to
 Victoria terrace.**

E S Potvin François, laborer
 E S McCormick Mrs. Robert
 E S Roe William, laborer
 E S Bélanger Mrs. Grégoire
 E S Williamson James, laborer
 E S Bigras Jean Baptiste, laborer
 E S Piché Charles, tinsmith
 E S Poulin Jean Baptiste, laborer
 W S Cowan John, stonemason
 W S Cowan George stonemason
 W S Cowan William, mason
 W S Holgate William, cabinetmaker
 W S Pilon William, agent
 W S Lafontaine Olivier, laborer
 W S Renaud Ulric, laborer
 W S Keenan —, foreman
 W S Oliver John, cabinetmaker
 W S Leblanc Alexandre, blacksmith
 W S Walters Henry, axemaker

Here Ottawa st commences.

W S Stewart William, school teacher

*Here Victoria terrace intersects and
 Cathcart st ends.*

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

DUKE, from Bridge south west to Queen.

E S Mullin Bernard, dry goods
 E S Perley William G., of Perley & Pattee
 E S Kipp Wilfrid, tinsmith
 E S Smith Mrs. Robert
 E S Smith James, butcher
 E S Bisailon Arthur, barber
 E S Fraser Andrew D., hardware
 E S Lawrence Thos., merchant tailor
 E S Ashfield James, grocer
 E S Shields John, painter
 E S Carson Robert, shoemaker
 E S MacCarthy Henry F., druggist
 E S Huckell John, boots and shoes
 E S Huckell Benjamin, sen., letter carrier

E S Cross John, planing mill, r
 W S Merrill Horace, of N. S. Blasdel & Co., superintendent of Ottawa river works

W S Fraser Alex. D., hardware

Here Lloyd st commences.

E S Peacock Wm., hatter and furrier
 E S O'Lone James, tobacconist
 E S Henderson Alexander A., M.D.
 E S O'Connor John R., contractor
 E S Valiquet Mrs. Maxime, hotel-keeper

E S Atkinson Peter, flour store
 E S Sons of Temperance hall
 E S Carpenter Thomas W., grocer
 E S David Léon, grocer
 E S Bellemare Théophile, boots and shoes

E S Hely Fitz Wm. B., bookstore
 E S McQuade Daniel, grocer
 E S Baskerville John, clerk
 Baskerville P., & Bros., grocers
 E S Brown David, salesman
 Meunier Charles, laborer
 Dorion Napoléon L., photographer

E S Keily William, laborer
 E S Murphy Miss Sarah
 E S Delong Jeremiah, laborer
 E S Ciappa Giovanni, grocer
 E S Graton Jules, blacksmith
 W S Larue Napoléon, shoemaker
 W S Kindale Alexander, laborer
 W S Ahearn Mrs. John
 W S Hickson William, laborer
 W S Soulier Michel, carpenter

W S Shaffington Francis, carpenter
 Shaffington James, printer
 Shaffington Joseph, sawyer
 W S Joyce & Sons, wheelwrights
 Joyce John L., of Joyce & Sons
 Joyce Jas. L., of Joyce & Sons
 Joyce John, of Joyce & Sons

W S Steacy George W., bookkeeper

W S Smith Mrs. Lloyd

W S Pellier Jean, millwright

W S Rowat William J., finisher

Rowat John, mason

W S Whitier Albert S., millwright

W S Demers Moïse, millwright

Here Duke st ends and Queen st intersects.

LLOYD, from Duke south to Victoria terrace.

E S Ahearn Mrs. John

W S Young Levi, of Young, Bronson & Co.

W S Young Robert P., manager

W S Carmen Martin, clerk

Carmen G. Arthey, collector of canal tolls

W S Mather Henry M., millwright

W S McCloy Thomas, salesman

Here Queen st intersects.

E S White Henry, butcher

E S Kenna John, butcher

E S Kennedy William, laborer

E S Bourguignon Michel, carter

E S Wall Mrs. William, grocery

W S Goodwin John, culler

W S Cunningham Patrick, tailor

W S Toy Stephen, laborer

W S Fraser James, millwright

W S Hawkins James, culler

W S Hawkins Edward, laborer

W S Annable William A. of Rowe & Annable

W S Watson William, laborer

W S McGines James, laborer

W S Fleming Simpson, millwright

W S Cregan James, laborer

Here Ottawa st intersects and Lloyd st ends.

MONTREAL, from the river west to Bridge.

N S Young, Bronson & Co., flour mills

W. F. R. FURNITURE DEPOT, 43 RIDEAU.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

N S Daoust Arsène, miller
 S S McKillican James, foreman
 S S Poitras Régis, laborer
 S S Martin John, miller
 S S Lebois Charles, laborer

*Here Bridge st intersects and Montreal
 st ends.*

**OREGON, from Bridge west to
 Ottawa river.**

S S Aubry Moïse, laborer
 S S Aubry Alfred, laborer
 S S Bénard Joseph, laborer
 S S Méger Henri, laborer
 S S Fauteux Jérémie, painter

Here Sherwood st commences.

**OTTAWA, from Cathcart west to
 Broad.**

N S Guest Mrs. John
 N S Shaw Mrs. George
 N S Dowdall Patrick, bailiff
 N S Mattingley Henry, carpenter
 N S Stableton William, laborer

Here Lloyd st intersects.

N S Morris John, stonecutter
 N S Dorion Olivier, chairmaker, r
 Séguin Guillaume, laborer
 N S Lafontaine Maurice, laborer, r
 S S Jones Mrs., laundress

Here Bridge st ends.

N S Goodwin Mrs. Michael
 N S Miller James, laborer
 N S Shannon Patrick
 N S Maheux Louis, joiner
 Larin Joseph, laborer
 Duhaime David, laborer
 S S Leafloor William, laborer
 S S Cook Samuel, laborer
 S S Bettie William, laborer
 S S Bahan Patrick, laborer
 S S Roy Joseph, laborer
 Brisson Joseph, laborer
 S S Goulet Amable, laborer
 S S Goulet Alfred, laborer
 S S Marna James

Here Sherwood st ends.

N S Charbonneau François, laborer
 Glodd Alexander, laborer
 N S Nadeau Alexandre, foreman

N S Connors John, laborer
 N S McGibbon Samuel, stonecutter
 N S Allard Jean Baptiste, laborer
 N S Nelbon Thomas, laborer
 S S Blais Fabien, laborer
 S S Michaud Frs. X., stevedore
 S S Piché Mrs. Charles, laundress
 S S Blais Israël, laborer
 S S Maheux Antoine, laborer

*Here Broad st intersects and Ottawa
 st ends.*

**QUEEN, from Pooley's bridge west to
 Ottawa river.**

S S Gélinau Honoré, moulder
 S S Byron Mrs. Jacob, laundress
 Downie Richard, shoemaker
 S S Holmes Thomas W., farmer
 S S Varin Dosité, filler
 S S Grant Archibald, foreman
 Smith Alexander, farmer
 S S Sauvé Edouard, laborer
 Dubois Auguste, laborer
 S S Smith George, messenger

Here Duke st ends.

N S Model school
 S S Pratt John, foreman
 S S Vanduson James, laborer
 S S Whellens John, mason
 Morgan John M., blacksmith
 Barber John, blacksmith
 S S Manchester David, bookkeeper
 S S White George, grocer

Here Cathcart st commences.

N S Waterhouse Israel, laborer
 N S Victoria market
 Stall No. 1 Wood James
 2 Newbegin John
 3 Duhamel François
 4 Gibson William
 5 Woodland Richard
 N S McVeity Wm., sergeant of police
 S S Dalglish George, grocer
 S S Neeland William, laborer
 S S Ford Mrs. James, seamstress
 S S Irish Robert, laborer
 Taylor Mrs. John
 S S Byers James, laborer
 S S Bobier John, grocer

Here Lloyd st intersects.

N S White Martin, blacksmith
 N S Roberts Peter, blacksmith

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

N S Heinrichs Peter F., millwright
 N S Pratt Isaiah, boots and shoes
 N S McKinnon James, foreman
 N S Pratt Abraham, boots and shoes
 N S Hillman George, overseer
 S S Thompson Miss Helen, grocer
 McNulty Hugh, contractor
 S S Cook Samuel G., carpenter
 S S Booth Levi, foreman
 S S Drummond Samuel, driver
 S S McKinstry Robert, carpenter
 S S Barbeau Jean, blacksmith

Here Bridge st intersects.

N S Whitney Philip, millwright
 N S Mark James, foreman
 S S Cowan James, general store
 S S Mix Joshua J., millwright
 S S Gorman William, laborer
 S S Grenier Louis, messenger
 S S Stanley Robert, foreman
 S S Agar Thomas, grocer

Here Sherwood st intersects.

N S Rourke Thomas, laborer
 N S McPherson Samuel, blacksmith
 N S Thompson Joseph, sawyer
 N S Proulx Moïse, laborer
 S S Noonan Dennis, laborer
 S S Ellis Mrs. William
 S S Lang George, laborer, r
 S S Stephens Albah, carpenter, r
 Hudson John, laborer
 S S Gibson Mrs. George, laundress
 S S Jordan John, innkeeper

Here Broad st intersects and Queen st ends.

SHERWOOD, from Oregon south to Ottawa.

E S Nevin Michael, laborer
 E S Maloney Andrew, painter
 E S Braithwaite George, laborer
 E S Dale William, carpenter
 E S Ross Nelson, millwright
 E S Stanhope William, carter
 E S Wilson Mrs. Hill
 E S Carruthers John, miller
 McRae John W., forwarder
 E S Fitzsimmons James, millwright
 Gordon William, policeman
 E S Cook Thomas, filer
 E S Oliver Mrs. Elie
 W S Leroux Thomas, laborer

W S Lewis Edward, carpenter
 W S Martin Patrick, laborer
 W S Smith John, laborer
 W S Marcotte François, laborer
 W S Trudeau Alexis, joiner
 W S McKinstry Thomas, laborer
 W S Dale Robert, carpenter
 W S Leclerc William, millwright
 W S Whelan Peter, salesman
 W S Kennedy Henry, millwright
 W S Glasford Mrs. Edward A.
 W S Turner George, blacksmith
 W S Craig Thomas, laborer
 W S Atkinson John, miller
 W S Findlay James, stonemason
 W S Chartrand Alphonse, laborer
 Bourassa Mrs. Hector, seamstress
 W S Larocque Alexandre, laborer
 W S Atkinson Peter, miller

Here Queen st intersects.

E S Henry Mrs. Edward, grocer
 E S Law John, patternmaker
 E S Barrett John, laborer
 E S Agar Thomas, grocer
 E S Cardiff John, carpenter
 E S O'Neil Michael, millwright
 E S Lough Robert, carpenter
 E S Roy Joseph, laborer
 Blais Guillaume, laborer
 Brunet Jérémie, laborer
 E S Lalonde Augustin, laborer
 E S Wilson Mrs. John
 E S Powers William, grocer
 W S Turpin Louis, laborer
 W S Henrahan Mrs. Edward, grocer
 W S Gleason John, laborer
 W S Downs Joseph, laborer
 W S Jones John, sawyer

Here Ottawa st intersects and Sherwood st ends.

ALBERT ISLAND.

Booth John R., lumber manufacturer
 Montreal Telegraph Co., R. H. Rogers, operator
 Dewar Colin, assistant bookkeeper
 Union steam fire engine house,
 James Elliott, guardian
 Poulin Guillaume, carter
 Nelson John, carter
 Beauchamp Joseph, carter

FOR YOUR FURNITURE GO TO 43 RIDEAU.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Paquet Joseph, carter
Beauchamp David, carter

CHAUDIERE ISLAND.

McKay Thos., flour and oatmeal mill
Morgan William H., miller
Valiquet Frs. X., hotel
McWan John C., patternmaker
Mason William, boat builder
Mason George, boat builder
Huntley Merritt, laborer
Bayly Archer, bookkeeper
Cheney Josiah, foreman
Molone Maurice P., forwarder
Potter Aden, millwright
Carruthers Aaron, culler
Perley & Pattee, lumber merchants
Newell George, chair factory
Oliver John, cabinetmaker

VICTORIA ISLAND, MIDDLE.

N S Young Levi, saw mill
N S Victoria foundry, N. S. Blasdel & Co.
N S Young Levi, lumber merchant
N S Gordon James, bookkeeper
N S Bronsons & Weston, saw mills

N S Bronson Henry F., of Bronsons & Weston & of Young, Bronson & Co.

Bronson Erskine H., of Bronsons & Weston

N S Fitzpatrick Hugh, foreman
S S Blasdel N. S., & Co., Victoria foundry

S S McArthur Mrs. Donald
S S Baldwin Alanson H., lumber manufacturer

S S Parr James A., bookkeeper
S S Johnston William B., laborer

S S Downes Mrs. James, r
S S Johnston Robert, millwright

S S Scott David, bookkeeper
S S Bronsons & Weston, saw mills

S S Soulier Janvier, contractor
S S Carrier Arthur, laborer

S S Corbeil Victor, laborer
S S McKenzie Robert, forwarder

S S Guenet Théophile, laborer
S S Morin Elie, laborer

Bamrick James, laborer
S S Beauvais Louis, laborer

S S Brisebois Nicodème, laborer
S S Pease Alphius, foreman

S S Ring David, foreman
S S Kennedy Patrick, laborer

S S Beauchamp Joseph, coachman
S S Huard François, laborer

Furniture made to order at the W. F. R. Furniture Depot.

CHERRIER & KIRWIN,

Directory Publishers,

15 St. Lambert Street,
MONTREAL,

PUBLISHERS OF THE

OTTAWA, QUEBEC,

KINGSTON, HAMILTON,

LONDON, ST. CATHERINES,

Districts of ST. FRANCIS and BEDFORD,

DIRECTORIES.

SUBSCRIPTION PRICE to EACH WORK,

\$2.00 per Copy.

Liberal inducements offered to Merchants, Manufacturers and others desirous of giving their business publicity by Advertising in the above works.

THE OLDEST
Saddlery Establishment
 IN OTTAWA.
 Established 1840.

S. & H. BORBRIDGE,

Wholesale and Retail Dealers in and Manufacturers of

Saddles, Harness,

Trunks, Valises, &c.,

Cor. of Rideau and Mosgrove Streets,

Offer to the Public, at lowest prices, the largest assortment of
 Saddles, Harness, Valises, &c., ever offered in this section
 of the country. Also, an immense assortment of

Carpet, Oil Cloth, and Pellissier Bags,

CHAMOIS SKINS, BABICHE SKINS,

BRUSHES, CURRY COMBS,

**Snaps, Bitts, Whips, Whip Lashes, Net Covers, Rollers,
 Mane Combs, Clipping Scissors, Spoke Brushes, Bur-
 nishers, Bells, Sponges, &c.**

A large Assortment of all descriptions of

HORSE CLOTHING

ALWAYS ON HAND.

*Repairing of all kinds done on the shortest notice and most reasonable
 terms.*

Call and Examine for Yourselfes.

S. & H. B. also offer to the Trade, Harness Trimmings and Leather
 at lowest prices.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

ALPHABETICAL DIRECTORY.

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY.—*cor* corner; *h* house; *n* near; *opp.* opposite; *r* rear; *sq.* square; *n* side north side; *s* side south side; *e* side east side; *w* side west side.

The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers, who alone have the privilege of appearing in the CLASSIFIED DIRECTORY.

When lane, road, or square does not follow the residence, street is to be understood.

Abbott Francis, Rideau Canal office, 126, h 315 Wellington
 Abbott Frank, salesman, 315 Wellington
 Abbott John B., blacksmith, 315 Wellington
 Abbott John, of Abbott & Sharpe, George, S side, h cor Wellington and Bay
 Abbott Richard, accountant, Bay, E side
 Abbott & Sharpe, waggon and carriage makers, George, S side
 ABBOTT WILLIAM, agricultural implement agent, York, S side
 ABBOTT WILLIAM, JUN., groceries and provisions, 313 Wellington, cor Bay
 ABBS REV. GEORGE, Episcopal methodist, Dalhousie, E side
 Ackland Mrs. James, Gloucester, E side
 Acres George, proprietor Carleton house, 188 Wellington, S side, n Bank
 Adams Norton, carpenter, Daly, S side
 Adamson James, clerk, English journals, Senate, Maria, N side
 Adamson Mrs. William A., Slater, S side
 Addison William, lockmaster, Daly, S side
 Ade Mrs. John, laundress, r Vittoria, S side
 ADJUTANT GENERAL'S OFFICE, col. Patrick Robertson Ross, adjutant general, Departmental buildings west
 AGRICULTURAL INSURANCE CO. OF WATERTOWN, N.Y., Martin Wholehan, agent, Union house, City hall sq. *See Adv.*
 AIKINS HON. J. C. Secretary of State for Canada, Departmental buildings east, bds. at Graham's, Rear, N side
 Albert Samuel, laborer, Biddy, N side
 ALBION HOTEL, John Graham, proprietor, cor Nicholas and Daly, Court house av, E side
 Alexander Frederick, chairmaker, Cumberland, E side
 Alexander Henry, clerk, Privy Council, Gloucester, N side
 Alexander Thomas, carter, Charlotte, W side
 Alexander William, clerk, marine and fisheries, Gloucester, N side
 Alexander William, wood carver, Cumberland, E side
 Alger Mrs. Robert, seamstress, Cumberland, W side
 Allaire Alphonse, salesman, Church, N side
 Allan Hugh, of Allan, McKinnons & McMorran, Slater, N side
 Allan James, carpenter, Gloucester, N side
 Allan James, pork butcher, Wellington, S side, n Bank
 ALLAN LINE OF STEAMERS, D. W. Coward & Co., agents, 17 Sparks

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT."

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- ALLAN McKINNON & McMORRAN**, staple and fancy dry goods, millinery and mantles, carpets and house furnishings, 20 Sparks
 Allan William, cabinetmaker, Albert, S side
ALLAN WILLIAM, china, glass and earthenware, 11 Rideau, bds at Russell house
 Allen Henry, carpenter, King, E side
 Allen James, laborer, Cathcart, S side
 Allen Joseph, millwright, Kent, E side
 Allison Samuel, culler, York, N side
 Ambridge Francis, baker, off Richmond road, E side
 Ambridge Thomas, carpenter, Nicholas, W side
 Ambrosio Antoine, laborer, St Andrew, N side
AMERICAN CONSUL, E. A. Buckman, bds at Albion hotel
 Ami Marc, French teacher, Maria, N side
 Amouroux Michel L., clerk, secretary of state, St Patrick, N side
 Anctil Joseph, clerk, Queen, S side
 Anctil Joseph, trader, Church, N side
 Anderson Charles J., clerk, finance department, Maria, S side
 Anderson George, baker, Cathcart, N side
 Anderson George, sawyer, Albert, N side
 Anderson Henry, butcher, Rideau, S side
 Anderson Mrs. James, Rideau, N side
 Anderson Wadell, printer, bds at Crown hotel, 56 Rideau
ANDES INSURANCE CO., FIRE AND MARINE, D. W. Coward & Co., agents, 17 Sparks
 André Aldas, laborer, Murray, S side
ANDREW BROTHER, director Christian Brothers school., Sussex E side cor Church
 Andrews George, printer, King, E side
 Andrews William, laborer, George, S side
 Angers George, bookkeeper, Gloucester, E side
 Angles Henry, Daly, N side
 Angus Andrew, of A. & W. Angus, Metcalfe
ANGUS A. & W., boot and shoe dealers and manufacturers, 15 Sussex
 Angus Robert, jun., of Angus & Son, Bank street road, n Southern limits
 Angus Robert, sen., of Angus & Son, Bank street road, n Southern limits
ANGUS & SON, manufacturers, wholesale and retail dealers in furniture, 38 Sparks
 Angus William, of A. & W. Angus, Elgin
 Arbique Antime, photographer, Murray, S side
 Arbour Joseph, shoemaker, Dalhousie, W side
 Arbour Joseph, shoemaker, McGee, E side
 Archambault Césaire, Napoléon, S side
 Archambault Jean B., blacksmith, Parry, S side
 Archambault Jean, general store, King cor Church
 Archambault Joseph, carriagemaker, Parry, S side
 Archambault Odilon, carpenter, Church, N side
 Archambault Philippe D., cabinetmaker, Parry, S side
 Ardell John, plasterer, King, E side
 Ariel Gabriel, painter, Murray, N side
 Ariel Jean B., painter, Cathcart, N side
 Ariel Joseph, painter, Murray, S side
 Arless George, photographer, Elgin, E side
 Armond Robert, grocer, King, E side
 Armstrong Amos, carpenter, Division, E side Rochesterville

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- ARMSTRONG BROS., proprietors Union house, City hall sq, Elgin cor Queen
- Armstrong Christopher, J.P., judge County court, Richmond road, W side
- Armstrong Edward, sheriff of Manitoba, Daly, S side
- Armstrong George E., of Armstrong Bros., Union house, City hall sq Elgin cor Queen
- Armstrong Mrs. Caroline, Besserer, S side
- Armstrong William D., of Armstrong Bros., Union house, City hall sq, Elgin cor Queen
- ARNOLDI KING, wine merchant, 11 Metcalfe, h cor Elgin and Gloucester
- Arsenault François Xavier, carpenter, Murray, S side
- Arsenault Joseph, butcher, Cumberland, W side
- Aspinall William, confectioner, 108 Rideau
- Asselin Mrs. Joseph, Bolton Letter O, N side
- Asylum of St Charles, sister Eleonore Lavoie, superioress
- Atcheson Alexander, stonecutter, Murray, N side
- Atcheson Robert, grocer, Bank cor Albert
- Atkins William, St Paul, N side
- ATKINSON H., & CO., lumber merchants, 130 Sussex
- ATKINSON JOHN, flour and grain dealer, George, S side, h Sherwood, W side
- Atlantic and Mutual Life Insurance Co., J. G. Davis, agent
- ATTORNEY GENERAL'S OFFICE, hon. Sir John A. Macdonald, K.C.B., attorney general, Departmental buildings east
- Attrill Henry, coal merchant, Stewart, N side
- Aubuchon François Xavier, jun., laborer, St Andrew, S side
- Aubuchon François Xavier, sen., St Andrew, S side
- Auclair Odilon, stonecutter, Clarence, N side
- Auclair Pierre C., merchant tailor, 335 Wellington
- Audet Jean, clerk, post office department, Slater, S side
- AUDIT OFFICE, John Langton, auditor, Departmental buildings east
- Audy James R., clerk, civil service, Daly, S side
- Auger Henry, gardener, Gloucester, W side
- Auger Jean Baptiste, carter, Bolton Letter O, S side
- Auger Joseph, printer, King, W side
- Aumond Charles, lumber merchant, Daly, S side
- AUMOND JOSEPH, lumber merchant, r 5 Rideau, h Cumberland, E side
- Austin Frederick, clerk, ordnance department, bds at Mrs. Pardey's, Wellington, N side
- Ayotte Pierre, St Patrick, S side
- Ayrett John, Rideau, N side
- Babcock Richard, clerk, bds at Albion hotel
- Bachand Jacques, carter, St Patrick, N side
- Bagg Alexander, clerk, bds at Mrs. McLennan's, Albert, S side
- BAILIFF JAMES, managing director Times Printing and Publishing Co., Wellington, S side, n O'Connor, h Rideau, Sandy hill
- Bain James, accountant, board of public works, Sparks, N side
- BAKER GODFREY P., postmaster, Elgin, W side, h Ottawa W side
- BALDWIN ALANSON H., lumber merchant and proprietor Chaudière saw mills and machine shop, mills Union sq, Chaudière, head office Middle Victoria Island, h Vittoria, N side
- BALDWIN BROTHERS, grocers, cor St Paul and Nicholas
- Baldwin John H., of Baldwin Brothers, cor St Paul and Nicholas
- Baldwin Wm. H., of Baldwin Brothers, cor St Paul and Nicholas,
- Bambrick Edward, laborer, King, W side

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Bambrick Mrs. Michael, King, E side
 Bambrick Thomas, laborer, Victoria terrace, S side
 Bamford Richard, painter, Nelson, E side
 Bangs Chauncey W., of C. W. Bangs & Co., Maria, N side
 BANGS C. W., & CO., hatters and furriers, 12 Sparks
 BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, A. C. Kelty, manager, Wellington, N side, n Kent
 BANK OF MONTREAL, Andrew Drummond, manager, Wellington, S side
 Banyard William, printer, Besserer, S side
 Baptist church, rev. A. A. Cameron, minister, Queen, S side
 Barbeau Cyrille, carter, Water, S side
 Barbeau Joseph, Cumberland, W side
 Barber Edward, clerk, Albert, S side
 Barber William, carpenter and joiner, St Paul, S side
 Barclay Robert, salesman, bds over 21 Sparks
 Barker John, carpenter, Augusta, W side
 Barnes Mrs. Edward, laundress, Redpath, S side
 Barnes William J., beer driver, John, S side
 Barnes William, millwright, King, E side
 Barrell Charles E., laborer, Ottawa, S side
 Barrett Michael, proprietor Market hotel, York, N side
 Barrett Mrs. John, poultry dealer, Nicholas, W side
 Barrette Edouard, laborer, Parry, N side
 Barrette Onésime, blacksmith, Parry, S side
 Barrette Pierre, joiner, St Patrick, S side
 Barrow John, carpenter, Gloucester, W side
 Barry James, government clerk, Stewart, S side
 Barry John, shoemaker, Murray, N side
 BARTLETT GEORGE, pastry cook, confectioner and muffin maker, 37 Sussex
 Bartram Joseph T., clerk, customs department, r Ottawa, W side
 Baskerville George H., of P. Baskerville & Bros., 36 Rideau
 BASKERVILLE P., & BROS., groceries and liquors, wholesale and retail, 36 Rideau and 3 Duke, Le Breton Flats
 Baskerville Patrick, of P. Baskerville & Bros., 36 Rideau
 Baskerville William J., of P. Baskerville & Bros., 36 Rideau
 Bassett Edward, Clarence, S side
 Bastien David, hackman, Cathcart, S side
 Bastien Théophile, laborer, Bolton, S side
 Bate Charles T., of C. T. Bate & Co., Maria, S side
 BATE & CO., groceries, wines and liquors, 52 Sparks
 BATE C. T., & CO., importers of and wholesale dealers in groceries, wines, teas, provisions &c., Canal basin, W side
 Bate Henry N., of C. T. Bate & Co., corner Daly and Chapel
 Bate Newell, of Bate & Co., Daly, S side
 Bates Edward, clerk, post office, bds over 21 Sparks
 Batson Benjamin, of T. W. Currier & Co., and of Wright, Batson & Currier, h Daly, S side
 Batterton Patrick, grocer, Hugh cor Nepean
 Battle Martin, clerk, Inland revenue department, St Andrew, N side
 Battle Timothy, laborer, Clarence, S side
 Baynham Charles, carpenter, off Richmond road, W side
 BEAMENT THOMAS, gentlemen's outfitting establishment, 25 Sparks, h Gloucester, S side
 Beardsley William, shoemaker, cor Gloucester and Ottawa

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

- Beard Jonathan, carpenter, Murray, S side
 Beattie William, plasterer, Besserer, N side
 BEATTY JOHN, M.D., physician and surgeon, Queen, S side
 Beatty Thomas, grocer, cor Nelson and Parry
 BEAUBIEN J. T. CLEOPHAS, M.D., physician and surgeon, York, N side
 Beaucaire Benjamin, innkeeper, Murray, N side
 Beaucaire Charles, barber, Clarence N side, h Ottawa, S side
 Beaucaire Edouard, hair dressing and shampooing rooms, 69 Sussex, h Murray, S side
 Beaucaire Jean, tailor, Ottawa, S side
 Beauchamp Amable, blacksmith, Park, N side
 Beauchamp Augustin, laborer, St Patrick, N side
 Beauchamp Isidore, laborer, St Joseph, W side
 Beaudoin Joseph, boarding house, St Patrick, S side
 Beaudoin Médard, butcher, Park, N side
 Beaudry Charles, laborer, Parry, S side
 Beaudry Vital, cabinetmaker, Wellington, N side, n Bank
 Beaupré Edouard, laborer, King, E side
 Beaupré Henri, laborer, Ottawa, E side
 Beaupré Victor, salesman, Murray, N side
 Bédard Antoine, joiner, St Patrick, N side
 Bédard Augustus N., salesman, bds at Mathews' hotel, York, S side
 Bédard Guillaume G., bds at Mathews' hotel, York, S side
 Bédard Jean B., laborer, King, E side
 Bédard Joseph, carpenter, Church, N side
 Bédard Louis, carpenter, Gloucester, E side
 Bédard Octave, salesman, Parry, S side
 Bédard Pierre, joiner, Church, N side
 Beecher Joseph, government clerk, bds at Mrs. Pardey's, Wellington, N side
 Beeson Thomas, waiter, Dalhousie, E side
 Behan Dennis, broommaker, Bolton, S side
 Behan John, laborer, St Andrew, N side
 Behan Mrs. John, Bolton, S side
 Beith J. M., clerk, bds at Russell house
 Bélair Amable, laborer, Parry, S side
 Bélanger Antoine, foreman, St Patrick, N side
 Bélanger François, laborer, Bolton, N side
 Bélanger Marcel, carpenter, Bolton, N side
 Bélanger Mrs., Grégoire, Gloucester, W side
 Belcourt Ferdinand N., Cathcart, S side
 Belinge Jean B., joiner, St Patrick, S side
 Beliveau Alexandre, salesman, Church, N side
 Bell John G., of Bell & Woodburn, Albert, S side
 Bell Robert B., government detective, Metcalfe, W side
 Bell William, clerk, customs department, Maria, S side
 BELL & WOODBURN, printers, Elgin, W side. *Sse Adv. outside back cover*
 Belland Mrs. Jacob, Redpath, S side
 Belleau Antoine, laborer, Water, N side
 Bellefeuille François, laborer, Cobourg, E side
 Bellefeuille Joseph, plasterer, Ottawa, S side
 Bellemare Antoine, laborer, Church, S side
 Bellemare Théophile, shoemaker, Murray, S side
 BELLEMARE THOMAS, boots and shoes, 67 Sussex
 Belmont Robert, groom, Bolton, S side

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Belonge John, government clerk, King, W side
 Benjamin Emmanuel H., clerk P. O. Dept., Rideau, N side
 Bennaway Francis, laborer, Cumberland, E side
 Bennett Edward G., post office department, Gloucester, S side
 Bennett Mrs. Richard R., dressmaker, George, S side
 Benoit Isidore, joiner, Park, S side
 Bergeron Jean B., laborer, Napoléon, S side
 Berhens David, tailor, Maria, S side
 Bérichon Henri, blacksmith, Carrière lane, S side
 Bérichon Isaac, joiner, cor King and Park
 Bérichon Isidore, plasterer, King, E side
 Bérichon Magloire, joiner, St Andrew, S side
 Bérichon Napoléon, bookkeeper, King, E side
 Bérichon Napoléon, salesman, cor King and Park
 BERMINGHAM JAMES, auctioneer and commission merchant, Elgin, W side, and York, N side, h Cathcart, N side
 Bernabé Félix, laborer, Park, N side
 Bernabé Norbert, laborer, Ottawa, S side
 Beron Henri, laborer, Water, S side
 Berry Mrs. Richard, Gloucester, W side
 Berry Robert, plasterer, Rideau, N side
 Berthelot Stanislas, mason, Ottawa, S side
 Berthiaume Olivier, carpenter, King, W side
 Bertrand Antoine, laborer, Napoléon, S side
 Bertrand Léon, laborer, Ottawa, N side
 Bertrand Napoléon, laborer, Napoléon, N side
 Berubé Joseph, grocer, Dalhousie, cor Bolton
 Bessara Alfred, model maker, Dalhousie, W side
 Besserer Louis, clerk, civil service, Augusta, W side
 BETHUNE NORMAN W., manager Montreal Telegraph Co., office, 11 Metcalfe, h Rideau, S side
 Betts Edwin, plumber, Stewart, N side
 BEVAN RICHARD, confectioner, 120 Sussex & 79½ Rideau, h 120 Sussex
 Bingham Henry, laborer, Botelier, S side
 Bingham Mrs. Samuel, Albert, N side
 Bingham Samuel, watchman, Metcalfe, S side
 Bingham Thomas, laborer, Botelier, S side
 Binks George, printer, Queen, N side
 Binks James, cabinetmaker, Augusta, W side
 Birkett James, bds at St James hotel, Metcalfe, E side
 BIRKETT THOMAS, hardware, 24 Rideau
 Birkett William, stonemason, Gloucester, N side
 Biogi François, painter, Redpath, N side
 Bishop John, clerk, post office, bds over 21 Sparks
 BISHOP RICHARD, Richmond road, E side
 Bishoprick Henry, wheelwright, Gloucester, S side
 Bishoprick Mark, jun., carriagemaker, Bank, E side
 Bishoprick Mark, sen., Maria, S side
 BISHOP'S PALACE, right rev. Joseph E. B. Guigues, bishop, St. Patrick N side
 BISHOP'S CHAPEL, ch of England, rev. Henry Pollard, minister, Sussex, W side, opp George
 Bisson Henri, undertaker, Botelier, S side
 Black William, clerk, bds foot of Wellington
 Blackmore W. G., clerk, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks

HORSES AND CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Blake Michael, laborer, Biddy, N side
 Blake William, boatman, Bolton Letter O, N side
 Blain De St Aubin Emmanuel, assistant French translator, House of Commons, Bolton, S side
 Blair Joseph, laborer, Dalhousie, E side
 Blair William L., post office clerk, bds at Lee's building, Gloucester, N side
 Blais Alexander, laborer, Parry, S side
 Blais Aurelius, salesman, N side
 Bliss rev. Charles P., assistant of St Alban's church, Daly, S side
 Blanchet François, government clerk, Besserer, N side
 Blanchet Ludger, Besserer, N side
 Blanchet Pierre, laborer, Bolton, S side
 Blasdell George, machinist, Richmond road, E side
 Blasdell Mrs. Margaret, Kent, E side
 BLASDELL N. S., & CO., proprietors Victoria foundry, Victoria Island, Middle
 Blasdell Thomas M., engineer, 303 Wellington
 Bleau Michel, carter, Ottawa, S side
 Bliss George, engineer, Augusta, W side
 Blondin Félix, laborer, Cumberland, W side
 Bloom William, general store, Dalhousie, cor Cathcart
 Bloom William, pork butcher, King, W side
 Blouin Jean, joiner, Church, N side
 Blyth George J., of Blyth & Kerr, Gloucester, S side
 BLYTH GEORGE R., dry goods, 234 Wellington, cor Hugh, h Wellington n George
 BLYTH & KERR, plumbers, gas, steam fitters, &c., general house furnishing hardware, 25 Rideau
 BLYTH JOHN, (late Blyth & Russell,) dry goods and clothing, 239 Wellington, N side, h Vittoria, N side
 Blyth John, sen., Vittoria, N side
 Blyth Robert, cabinetmaker, Vittoria, N side
 Blyth Robert, cooper, Daly, N side
 Boese Joseph, dyer and scourer, 85 Rideau
 Boileau Félix, carpenter, St Andrew, S side
 Boileau Guillaume, laborer, Water, S side
 Boileau Moïse, laborer, St Andrew, N side
 Boily Joseph, messenger, Park, S side
 Boily Napoléon, clerk, Ottawa, N side
 BOISSONNAULT NICHOLAS F., curator patent models, Church, N side
 Boisvenu Joseph, baker, Parry, S side
 Boivin Antoine, laborer, St Andrew, N side
 Boivin Félix, trader, Notre Dame, W side
 Boivin Joseph, Ottawa, N side, r
 Boivin Odilon, carter, Ottawa, S side
 Bolduc Mrs. Louis, laundress, Church, N side
 Bond Robert L., confectioner, Rideau, S side
 Bone André, shoemaker, Church, N side
 Bone Jérémie, laborer, Nelson, E side
 Bone Joseph, laborer, Ottawa, S side
 Bone Léon, laborer, St Patrick, N side
 Bonin Pierre, laborer, St Andrew, S side
 Bonneau Régis, carpenter, Bolton, S side
 Bonner —, post office department, Bank, S side
 Bonneville Jean F. N., clerk, public works, King, E side

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Bonnier Joseph, laborer, Murray, S side
 Booker William, laborer, Queen, N side
 Booth Gilford D., gunsmith, Wellington, N side, n Bay
 BOOTH JOHN R., lumber manufacturer, Albert Island, h Bridge Le Breton Flats
 Borbridge Henry J., of S. & H. Borbridge, Rideau cor Mosgrove
 BORBRIDGE S. & H., saddle, harness and trunk manufacturers, Rideau cor Mosgrove. *See Adv. opp. Alphabetical Directory*
 Borbridge Samuel W., of S. & H. Borbridge, Rideau, cor Mosgrove
 BORBRIDGE THOMAS, dry goods and clothing, sign of the red flag, 57 Sparks, bds at 34 Sparks
 BORBRIDGE WILLIAM, saddle, harness and trunk manufacturer, 68 Sparks. *See Adv.*
 Bordelean Antoine, printer, St Andrew, S side
 Borradaile Richardson, clerk, Inland revenue department, Nelson, W side
 Borrett Samuel W., bookbinder, Dalhousie, E side
 BORTHWICK REV. HUGH, Percy, Richmond road, W side
 Borthwick Thomas, turnkey to gaol, Nicholas, E side
 Boswell Alfred, clerk, post office department, bds at Mrs. Robitaille's, Sparks, N side
 Bothwell Robert, coachman, Vittoria, N side
 Bothwell Thomas G., deputy registrar, Elgin, W side
 Bott George, fruit and provision dealer, 78 Rideau
 Botterell Edward, clerk, House of Commons, Slater, S side
 Boucher André, laborer, Church, N side
 Boucher Antoine A., French translator Senate, Bolton, N side
 Boucher Antoine, blacksmith, Church, N side
 Boucher François, carriagemaker, Ottawa, S side
 Boucher Guillaume, lumberman, Gloucester, S side
 Boucher Jean B., laborer, St Andrew, N side
 Boucher Pascal, laborer, Parry, S side
 Bouchet Benjamin, laborer, Chapel, E side
 Bouchet Charles, plasterer, Gloucester, E side
 Bouchet Charles, surveyor, bds at Mrs. Robitaille's, Sparks, N side
 Bouchet Félix, laborer, Bolton, N side
 Bouchet Julien, laborer, Dalhousie, E side
 BOUCHETTE ROBERT S. M., commissioner of customs, Daly, S side
 Boudreau Charles, printer, St Patrick, N side
 Boudrias Michel, Water, N side
 Boulet Gilbert, painter, Gloucester, E side
 Boulet Napoléon, clerk, Church, N side
 Boulger John, laborer, Gloucester, W side
 Bourgeois Victor, carter, St Patrick, S side
 BOURGET JAMES, dealer in wines and liquors, and tobacconist, 3 Bell's block, Rideau, and 92 Sussex
 Bourguignon Mrs. Michel, laundress, Parry, N side
 Bourinot John G., clerk of Senate, Victoria terrace, S side
 Bourne Joseph, Albert, S side
 Bourque Alexandre, laborer, Parry, S side
 BOURQUE EDWARD, tinsmith and dealer in tinware of all descriptions, 58 and 60 Rideau, h Napoléon, N side
 Bourque Joseph, gunsmith, Parry, S side
 Bourque Stanislas, general store, Dalhousie, E side
 Bousquet Alfred, tinsmith, Bolton, S side
 Boutin John, carter, King, E side

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Bower Mrs. John, grocery, Cumberland cor Besserer
 Bowes John, architect, Daly, S side
 BOWIE CAPTAIN ALEXANDER, Ottawa River Navigation Co., Metcalfe, N side
 Bownes William, clerk, House of Commons, Elgin, E side
 Boyd Hugh, foreman, Albert, N side
 Boyd John, clerk, Albert, S side
 BOYDEN JOSEPH, variety hall, dealer in crockery, glassware, furniture, &c., 34 Sussex
 Boyer Charles, saddler, Church, S side
 Boyer Charles, saddler, St Andrew, N side
 Boyer Joseph, laborer, Dalhousie, E side
 Boyer Pierre, general store, King cor Bolton
 Boyer Pierre, grocer, St Andrew, N side
 Boyle John, laborer, Baird, S side
 Boyle Michael, jun., butcher, Park, N side -
 Boyle Michael, sen., butcher, Gloucester cor Ottawa, h Park, N side
 Bradburn Mrs. Edmund, Mosgrove, E side
 Bradbury William, sausagemaker and pork dealer, 70 Rideau, h Daly, N side
 Brading Henry F., of H. F. Brading & Co., George, N side
 BRADING H. F., & CO., brewers, George, N side
 Bradley Alexander P., clerk, civil service, Queen, N side
 Bradley John, culler, r George, N side
 BRADLEY RICHARD A., barrister, attorney, solicitor, &c., Bang's block, Elgin cor Sparks, bds at Russell house
 Bradshaw John, carpenter, Maria, S side
 Brady Philip, finisher, Park, N side
 Brady Richard, grocer, Ottawa, E side
 Brannigan George, laborer, cor Baird and King
 Branning John, policeman, Dalhousie, E side
 Brault François, laborer, Church, N side
 BRAUN FREDERIC C., secretary public works department, Maria, S side
 Bray Réginald, Albert, N side
 Breen John, tailor, cor Nelson and Ottawa,
 Bréhard Napoléon, shoemaker, Murray, N side
 Brennan Edward, laborer, Percy, E side
 Brennan Henry, laborer, Murray, S side
 Brennan John, laborer, Concession line, W side
 Brennan Michael, laborer, King, W side
 Brennan Michael, laborer, Murray, S side
 Brennan Michael, laborer, Water, S side
 Brennan Mrs. John, Redpath, S side
 Brennan Mrs. William, Clarence, S side
 Brennan Patrick, blacksmith, r Clarence, N side
 Brereton W. Henry, painter and glazier, Vittoria, S side
 Brewer James, carpenter, Bolton Letter O, S side
 Brewer Robert, deputy manager Parliamentary Printing office, bds at Union house, City hall sq
 Brisebois Edouard, laborer, Church, N side
 Brisebois Isidore, laborer, St Joseph, W side
 Brisebois Michel, laborer, Franklin, N side
 BRITISH AMERICAN FIRE AND MARINE ASSURANCE CO. OF TORONTO, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- BRITISH LION HOTEL AND LIVERY STABLES, Weldon Champness,
proprietor, 61 Sparks
Brock Garret, government police, 59 Sussex
BROCK ISAAC, editor Free Press, William, E side
Brock Mrs. Garret, fruit store, 59 Sussex
Brodie Charles B., clerk, post office department, bds at Mrs. Robitaille's,
Sparks, N side
Brodie J., teller Ontario bank, bds over 21 Sparks
Broker Theodore, butcher, King, E side
Bronson Erskine H., of Bronsons & Weston, Middle, Victoria Island
Bronson Henry F. of Bronsons & Weston, and of Youny Bronson & Co.,
Middle, Victoria Island
Bronson William C., of Bronsons & Weston, resides in Painter Post,
Steuben County, N. Y.
BRONSONS & WESTON, mill owners and lumber merchants, Middle,
Victoria Island
Brook Harry John, messenger, Stewart, S side
Brooks John, carpenter, Parry, N side
Brophy John, clerk, post office department, Daly, N side
Brophy Mrs. John, Carleton, E side
Brossard Louis, salesman, St Patrick, N side
BROUGH & CO., manufacturers and dealers in boots, shoes, rubbers, moc-
casins, &c., 226 Wellington, n Hugh
Brough James, of Brough & Co., 226 Wellington, n Hugh
Brouillet Mrs. Edouard, laundress, Church, N side
Brousseau Elzéar, clerk, civil service, Queen, N side
BROWN ALFRED, sewing machine agent and agent for Madame Dem-
orest's patterns of fashion, 69 Sparks
Brown Alexander, cooper, Bank, E side
Brown Alexander, cooper, Wellington, S side
Brown Angus, carpenter, Anglesea sq, S side
Brown David, Queen, S side
Brown James A., carpenter, McGee, E side
Brown James, carpenter, Elgin, E side
Brown James, carter, Carleton, E side
Brown James, government clerk, Augusta, W side
Brown Jeremiah, laborer, Clarence, S side
Brown John, laborer, Nelson, E side
Brown John, sergeant of police, Ottawa, N side
BROWN JOHN, soap and candle manufacturer, York, S side, h cor Cum-
berland and York
Brown Johnston, boarding house, Queen, S side
Brown Joseph, doorkeeper assembly, Lee's block, Gloucester, N side
Brown Lawrence, laborer, Redpath, S side
Brown Mrs. Joseph, boarding house, Lee's block, Gloucester, N side
Brown Mrs. Mary Ann, Daly, N side
Brown Mrs. Patrick, laundress, Murray, S side
Brown Patrick, shoemaker, Bay, E side
Brown Peter, carpenter, Edward, Richmond road, E side
BROWN THOMAS, proprietor Rideau hotel, 46 Rideau
Brown William, machinist, Percy, W side
Brown William W., 37½ Sparks
Browne Ebenezer, of Fitzsimmons & Browne, 16 Rideau
BROWNE JAMES, chemist and druggist, 67 Sparks
BRUCE GEORGE C., agent, Gardner sewing machines, 55 Rideau

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- BRUNEL ALFRED, assistant commissioner of crown lands, Metcalfe, cor Slater
 Brunel Mrs., Church, N side
 Brunet Gilbert, butcher, Cathcart sq, E side
 Brunet Luc, Murray, N side
 Brunet Louis, carriagemaker, St Patrick, N side
 BRUYERE REV. MOTHER E., general superioress Ottawa convent and Mother house of the grey nuns, with novitiate and academy, cor Bolton and Sussex
 Bryant Jesse, carpenter, Bolton Letter O, N side
 Bryant Mrs. John, Nicholas, W side
 Bryce Peter, teamster, Rideau, S side
 Bryson George, of Patterson & Bryson, O'Connor, W side
 BUCHANAN JAMES, general grocer and wine merchant, 13 Sussex and Wellington, S side, h York, S side
 BUCHANAN WILLIAM S., bookkeeper, Times Printing and Publishing Co., bds at Union house, City hall sq, Elgin, cor Queen
 Buck Philip, post office department, Daly, S side
 Buckley Patrick, carter, Metcalfe, E side
 Buckley Richard, general store, Dalhousie, W side
 Buckham Miss Jane, O'Connor, W side
 BUCKMAN E. A., American consul, bds at Albion hotel
 BUFTON ALFRED, butcher, stalls No. 4 & 5 Wellington Market
 Bugg Robert, laborer, r Besserer, S side
 Bullen William H., grocer, cor Percy and Gloucester,
 Burch Charles, government clerk, Augusta, E side
 Bureau Mrs. Pierre, sewing machine agency, cor Chapel and Ottawa
 Bureau Pierre, bookbinder, cor Chapel and Ottawa
 Burgess Alfred, laborer, Ottawa, N side
 Burgess Charles, architect, Albert, N side
 Burgess George, bricklayer, Cobourg, E side
 Burgess Hugh, tailor, McTaggart, N side
 Burgess John, laborer, Baird, N side
 Burgess Thomas H., carpenter, Cumberland, W side
 Burk Miss Ann, Dalhousie, W side
 Burk Mrs. Edward, King, E side
 Burk William, laborer, Cathcart, N side
 Burke George, R., clerk, Rideau, S side
 Burke John, laborer, Baird, S side
 Burke Mrs. Ann, St Paul, N side
 Burn Dennis, baker, Cumberland, W side
 Burn Miss Elizabeth, Cumberland, W side
 Burnett col. Hewet, Augusta, E side
 Burns Francis, laborer, Bolton, N side
 Burns James, carter, St Andrew, N side
 Burns Mrs. James, Bolton Letter O, N side
 Burns James, cooper, Nelson, W side
 Burns James, laborer, Clarence, N side
 Burns John, bookkeeper, Ottawa, E side
 Burns John, foreman, Cathcart, N side
 Burns John, laborer, Ottawa, S side
 Burns John, messenger customs, Slater, S side
 Burns Martin, laborer, cor Hugh and Nepean
 Burns Michael, blacksmith, Rideau, N side
 Burns Michael, stone mason, Bolton, N side

KEEPS THE BEST STOCK IN THE MARKET.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

- Burns Patrick, cooper, Clarence, N side
 Burns Patrick, laborer, Bolton Letter O, S side
 Burns Robert, carpenter, Edward, Richmond road, W side
 Burns Robert, carpenter, York, N side
 Burns Samuel, bookkeeper, Slater, S side
 Burns Thomas B., Ottawa, E side
 Burns Thomas, laborer, York, N side
 Burns Thomas, store, Rideau, N side
 Burns William H., stone carver, Slater, S side
 Burns William, laborer, Bolton Letter O, S side
 Burpee Thomas, Besserer, S side
 BURRITT ALEXANDER, city registrar, Elgin, W side, h Victoria terrace
 Burrowes F. G., clerk, governor general's office, bds at Russell house, cor
 Elgin and Sparks
 Burrowes John, agent, York, N side
 Burrowes Mrs. John, Vittoria, W side
 Burrows William, tailor, Park, S side
 Burtch Daniel, bookkeeper, George, S side
 Burt Edgar, carpenter, Baird, S side
 Burtwhistle Richard, laborer, St Paul, N side
 Bush — carpenter, Daly S side
 BUSH THOMAS W., sewing machines, 62 and 64 Sussex
 Bushel Andrew, laborer, Ottawa, S side
 Bussell John, laborer, Biddy, N side
 Butler Mrs. Wm., Wellington, S side, n Hugh
 Butler Thomas O., travelling agent, Bolton Letter O, S side
 Butler Wm., shoemaker, Wellington, S side, n Hugh
 Butterworth Charles, bookkeeper, Bank, W side
 Butterworth Enoch, tinsmith, Murray, S side
 Butterworth William, cooper, Bank, W side
 By Ward market, bet Clarence and York,
 Byshe Frederick, carpenter, Percy, W side
 Byshe Henry, carpenter, Percy, W side
 Cadieux Mrs. Léon, laundress, Murray, S side
 Cain John, laborer, King, W side
 CALDWELL J. F., & CO., dry goods, ready made clothing, &c., 74 Sussex
 Caldwell J. F., of J. F. Caldwell & Co., 74 Sussex
 Caldwell Robert W., trader, Ottawa, S side
 Caley Martin, laborer, Wilbrod, N side
 Caley Patrick, laborer, Cathcart, N side
 Callaghan Peter, laborer, St Patrick, S side
 Calvin Joseph, laborer, Biddy, N side
 CAMBIE ALEXANDER J., chief and patent clerk bureau of agriculture,
 Vittoria, N side
 Camel Peter, laborer, Mosgrove, E side
 Cameron Donald, watchman, Cathcart, S side
 Cameron John, farmer, Ottawa, S side
 CAMERON HON. MALCOLM, Daly, S side
 Cameron Miss Ewen, cor Nepean and Concession line
 CAMERON REV. ARCHIBALD A., minister of Baptist church, cor Slater
 and O'Connor
 Cameron William, government clerk, Dalhousie, E side
 CAMPBELL ALEXANDER, postmaster general, Daly, S side
 CAMPBELL ANDREW, groceries and liquors, wholesale and retail, 53
 Sussex, bds at Albion hotel, cor Daly and Nicholas

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Campbell Archibald, Clarence, S side
 Campbell Donald, machinist, Gloucester, S side
 Campbell James A., drygoods, (Hull) h George, S side
 Campbell James, machinist, Albert, S side
 Campbell Thomas, of Harris & Campbell, Bolton Letter O, S side
 Campbell William, boilermaker, off Richmond road, W side
 Campeau Fabien, clerk, Besserer, N side
 Campeau François Xavier, laborer, Parry, S side
 CANADA CENTRAL RAILWAY, Walter E. Johnson, agent, Elgin,
 E side *See Adv. opp. index to streets*
 CANADA GAZETTE, weekly, annual subscription \$4; The Government
 of Canada, proprietor; lieut. colonel Brown Chamberlin, C.M.G.,
 Queen's printer, Departmental buildings east.
 CANADA LIFE ASSURANCE CO., R. H. Haycock, agent, Elgin, W side
 CANADIAN EXPRESS CO., Cassius C. Ray, agent, Elgin, E side
 CANADIAN PRINTING AND PUBLISHING CO., Edward H. Williams,
 manager, 26 Sparks
 CANADIAN INLAND NAVIGATION CO., Herrick & Crombie, agents, 3
 Rideau
 Canavan Edward, stonecutter, Clarence, S side
 Cantin Charles, joiner, St Patrick, N side
 Cantin Edouard, shipcarpenter, Church, N side
 Cantwell Mrs. John, Murray, N side
 Cauty John, carter, George, S side
 Cardinal C., carter, Chapel, W side
 Cardinal Etienne, laborer, Parry, S side
 Cardinal Félix, hotelkeeper, York, N side
 Cardinal Joseph, teamster, Gloucester, E side
 Cardinal Thomas, laborer, St Andrew, S side
 Cardwell William, house and sign painter, Dalhousie, E side
 Carey Archibald, debenture clerk, finance department, Stewart, N side
 Carey Daniel, deputy of public works, Daly, S side
 Carey D., clerk, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 Carey John, carter, St Paul, S side
 Carisse Emery, laborer, York, N side
 CARISSE FRANÇOIS XAVIER, hotelkeeper, Murray, N side
 Carrisse Joseph, laborer, St Andrew, S side
 Carisse Louis, laborer, Murray, N side
 Carisse Moïse, laborer, Ottawa, N side
 Carisse Philibert, laborer, Ottawa, S side
 Carlen Hugh, carter, Ottawa, N side
 Carleton Christopher, government clerk, Little Sussex, W side
 CARLETON HOUSE, George Acres, proprietor, 188 Wellington, n Bank
 Caron Nazaire, of N. Caron & Co., 103 Rideau
 CARON N. & CO., boot and shoe makers, 103 Rideau
 Carr Michael, laborer, Dalhousie, W side
 Carr William, butcher, Ottawa, N side
 Carrier Edouard, laborer, St Patrick, N side
 Carrier Joseph, laborer, McGee, W side
 Carrier Louis, laborer, St Patrick, N side
 Carrier Moïse, currier, Parry, S side
 Carrier Mrs. Joachim, St Patrick, N side
 Carrier William, of Mitchell & Carrier, Elgin, E side
 Carrière Félix, carpenter, Anglesea sq, N side
 Carrigan Peter, laborer, Bolton, N side

CASH only, and is the Cheapest in the Market.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Carroll James, carpenter, Cathcart, S side
 Carroll John, laborer, Murray, S side
 Carroll John, laborer, Nepean, S side
 Carroll Mrs. James, Metcalfe, E side
 Carroll Mrs. John, Ottawa, S side
 Carroll Mrs. Michael, laundress, Ottawa, S side
 Carroll Thomas, painter, Cobourg, E side
 Carson Charles, boarding house, foot of Wellington
 Carter Edward, printer, St Patrick, N side
 Carter John, pensioner, Nepean, S side
 CARTER WILLIAM, assistant master Grammar school, Theodore, N side
 CARTIER HOTEL, Antoine Champagne, proprietor, 112 Sussex
 Cartier Joseph, clerk, agriculture department, St Patrick, S side
 CARTIER SIR GEORGE E., baronet, minister of militia and defence, Metcalfe, E side cor Maria
 Carts Charles, laborer, Cumberland, E side
 Casault François, officekeeper, Cathcart, S side
 Casault Joseph, messenger, Cathcart, S side
 Casault Napoléon, messenger, Park, S side
 Casey James, Clarence, N side
 Casey John, bookkeeper, Nicholas, E side
 Casey John, miller, Nepean, S side
 Casey Patrick, laborer, Stewart, S side
 Casey William, laborer, Clarence, N side
 Casgrain Herménégilde, clerk, agricultural department, Metcalfe sq, S side
 Cash Peter, laborer, Concession line, E side
 Cass Robert, mason, Murray, S side
 CASSELS ROBERT S., president Union Forwarding and Railway Co., Vittoria, S side
 Cassidy Daniel, stonemason, Parry, W side
 Cassidy Patrick, bricklayer, Botelier, S side
 Cassidy Patrick, saloonkeeper, Dalhousie cor York
 Cassidy Patrick, stonemason, Church, S side
 Cassidy Patrick, tavern, cor Dalhousie and York
 Castle Charles, bricklayer, Bolton Letter O, N side
 Catellier Ludger A., clerk, registration, secretary of state for Canada, Metcalfe, E side
 Catholic Apostolic church, rev. E. J. W. Roberts, minister, cor Albert and Sally
 Caulker Alexander, shoemaker, Ottawa, S side
 Cauthers Samuel, salesman, Bolton, N side
 Cavanagh Patrick, plasterer, Clarence, S side
 Cave George, night watchman, Cathcart, N side
 Cawest Alfred, tailor, 110 Rideau
 Cawest Mrs. Alfred, milliner and dressmaker, 110 Rideau
 Cawthrey Binns, dealer in hides, York, S side
 Cayé Marcel, laborer, St Andrew, S side
 Centon Mrs. Robert, Dalhousie, E side
 Central Canada hotel, William McEwan, proprietor, 126 Sussex
 CENTRAL SCHOOL EAST, Archibald Smirl, head master, George, N side
 CENTRAL SCHOOL WEST, E. Parlow, head master, Hugh, E side
 Chabot Adolphe, carpenter, York, S side
 Chabot Adolphe, carriagemaker, Clarence, N side
 Chabot Louis, joiner, Ottawa, N side

Every description of UPHOLSTERY and

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- CHABOT PIERRE H., merchant tailor, 52 Sussex, h George, N side
 Chalkley John, driver, 132 Sussex, up stairs
 CHALMERS & CO., dealers in coal oil, lamps, fancy goods, jewellery, &c.,
 24 Sparks
 Chalmers William, of Chalmers & Co., bds at 34 Sparks
 CHAMPAGNE ANTOINE, proprietor Cartier hotel, 112 Sussex
 Champagne Bazile, laborer, Church, S side
 Champagne Isidore, hotelkeeper, Murray, S side
 Champagne Léon, joiner, Park, S side
 Champagne Louis, carter, Nelson, W side
 Champagne M., laborer, McTaggart, N side
 CHAMPAGNE SERAPHIN, grocer, cor Cathcart sq and Cumberland
 CHAMPNESS FREDERICK, proprietor St Lawrence Hotel, Rideau, cor
 Nicholas
 CHAMPNESS WELDON, proprietor British Lion hotel and livery stables,
 61 Sparks
 Chapman John, salesman, Vittoria, S side
 Chaput Agapite, grocer, cor Rose and Napoleon
 Charbonneau Félix, blacksmith, Gloucester, E side
 Charbonneau François, joiner, Bolton Letter O, N side
 Charbonneau Honoré, blacksmith, Ottawa, S side
 Charbonneau Louis, laborer, Park, N side
 Charbonneau Onésime, laborer, Ottawa, S side
 Charbonneau Vincent, jun., butler, Park, N side
 Charbonneau Vincent, sen., laborer, Park, N side
 Charette Elie, laborer, St Joseph, W side
 Charlebois André, laborer, Water, N side
 Charlebois André, carpenter, Bolton Letter O, N side
 Charlebois Armand, innkeeper, St Patrick, S side
 Charlebois François Xavier, roofer, Murray, N side
 Charlebois Henri, shantyman, Dalhousie, E side
 Charlebois Jean, laborer, Dalhousie, E side
 Charlebois Ovide, grocer, Nelson cor Parry
 Charlebois Ovide, groceries and liquors, Dalhousie cor St Patrick
 Charles Henry, cabinetmaker, Chapel, E side
 Charon Venance, barber, Parry, S side
 Chartrand François, joiner, Ottawa, S side
 Chartrand Pierre, painter, McGee, W side
 Chase Joseph, baggagemaster, Dalhousie, E side
 Chatel David, carpenter, Bolton Letter O, N side
 Chauvet Joseph, laborer, Ottawa, S side
 CHEPMELL HENRY, secretary and treasurer Union Forwarding and
 Railway Co., Bay, N side
 Cherrie Mrs. William, King, E side
 Cherrier A. Benjamin, of Cherrier & Kirwin, resides at 32 Cadieux, Montreal
 CHERRIER & KIRWIN, directory publishers, publishers of the Ottawa
 Directory, general office 15 St Lambert, Montreal. *See Adv. page 101*
 Cherry Samuel, carpenter, Parry, N side
 Chesley Mrs. Edward, Maria, N side
 Chesley Solomon, Stewart, S side
 Chesterton Walter, architect, over 1 Bell's block, Rideau, h Queen, N side
 Chevrier Alexandre, jun., saloon, St Patrick, S side
 Chevrier Alexandre, sen., hotelkeeper, St Patrick, S side
 Chevrier Alfred, shoemaker, King, E side
 Chevrier Alphonse, lamp store, Napoleon, N side

CABINET WARE at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Chevrier Edmond, of McKay & Chevrier, Murray, S side
 Chevrier Ephrem, of N. & E. Chevrier, King, E side
 Chevrier Joseph, innkeeper, St Patrick, N side
 Chevrier Léandre, proprietor Victoria hotel, St Patrick, N side
 CHEVRIER N. & E., merchant tailors clothiers and lumber merchants, 50
 Sussex
 Chevrier Noé, of N. & E. Chevrier, Theodore, N side
 Choquet Gilbert A., salesman, George, N side
 Chouinard Guillaume, salesman, St Patrick, S side
 Christ church, Rév. J. Lauder, minister, Sparks, S side
 CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL, Brother Andrew, director, Sussex
 E side cor Church
 Christie Alexander, of Alexander Christie & Co., cor Biddy and Concession
 line
 CHRISTIE ALEXANDER, & CO., chemists and druggists, 40 Sparks
 CHRISTIE SAMUEL, general commission merchant, agent Burnett's high
 wines and whiskey, also Dawe's Lachine ales and porter, 5 Sparks, h
 Queen, N side
 Church John, carpenter, Albert, S side
 CHURCH OF ENGLAND LADIES SCHOOL, Miss Maria Machin, lady
 principal, Wellington, S side
 Church Mrs. Michael, off Albert, Richmond road
 Church Thomas, filer, Albert, S side
 CITY CHAMBERLAIN'S OFFICE, W. H. Thompson, city chamberlain; T.
 W. Thompson, assistant, City hall, City hall sq
 CITY CLERK'S OFFICE, W. P. Lett, city clerk; E. Routh, assistant, City
 hall, City hall sq, Elgin, E side
 CITY COLLECTOR'S OFFICE, T. H. Kirby, city collector, City hall,
 City hall sq. Elgin, E side
 CITY ENGINEER'S OFFICE, G. H. Perry, city engineer, City hall, City
 hall sq. Elgin, E side
 CITY HALL, City hall sq, Elgin, E side
 CITY HOTEL, W. Graham, proprietor, Clarence, S side
 CITY HOUSE HOTEL, Louis Pelletier, proprietor, Sussex, E side, n St
 Andrew
 CITY LICENSE INSPECTOR'S OFFICE, D. M. Grant, inspector, City
 hall, City hall sq
 CITY POLICE OFFICE, T. Langrell, chief, City hall, City hall sq
 City Police Station, City hall, City hall sq
 CITY REGISTRY OFFICE, Alexander Burritt; registrar, Thomas G. Both-
 well, deputy, Elgin, W side
 Claire Joseph, tanner, Gloucester, W side
 Claire Robert K., clerk St Lawrence and Ottawa railway, bds at St Law-
 rence hotel, Rideau, cor Nicholas
 Clancey John, bookkeeper, St Patrick, S side
 Clarewood Daniel, carpenter, Daly, N side
 Clarey Mrs. Daniel, Clarence, S side
 Clark Arthur, St Paul, S side
 Clark Charles, engineer, Chapel, E side
 Clark George, surveyor, Percy, Richmond road, W side
 Clark Jacob, baker, St Paul, S side
 Clark James, bookkeeper, 331 Wellington
 Clark Joseph, night watchman, St Patrick, N side
 Clark Samuel J., cor William and George,
 Clark Thomas, laborer, Maria, S side

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

CLARK THOMAS M., agent Royal Insurance Co., proprietor New Edinburgh brick works, office, Elgin, E side, h Beechwood, New Edinburgh
 Classical Mathematical school, rev. G. Jemmett, M.A., professor, Queen, N side

Clayton James A., clerk census dept, Slater, S side

Cleave William, boatbuilder, cor Vittoria and John

Clément Isidore, laborer, Church, S side

CLEWOW FRANCIS, official assignee, managing director Ottawa Gas Co., general agent and commission merchant, 17 Sparks, S side, h cor Queen and Sparks

CLEWOW FRANCIS C., barrister, cor Metcalfe and Queen,

Clermont Mrs. Jean, laundress, McGee, W side

Cleverly William, barber, 37 Rideau

Clifford John, shoemaker, Nicholas, W side

Clime Robert, civil engineer, Queen, N side

Cloren Miss Jane, schoolmistress, St Patrick, N side

Cloutier George, printer, George, N side

Cloutier Prisque, blacksmith, Rose, E side

Cluff Isaac, carpenter, Hugh, E side

Cluff Thomas, blacksmith, Vittoria, W side

Cluff William, lumber dealer, Slater, S side

Coad Thomas, messenger, Clarence, N side

Cobett Louis, letter carrier, Augusta, E side

Coburn Richard, bookbinder, Ottawa, E side

Cochrane George, clerk, post office department, bds at Mrs. Pardey's, Wellington, N side

Cochrane John C. T., land agent, Elgin, W side, h Victoria terrace, S side

Cochrane Miss Deil, seamstress, Nelson, W side

Cochrane Mrs. Thomas, George, N side

Cochrane Thomas, laborer, Church, N side

Cockburn Emmanuel, bookbinder, Albert, N side

Codd Donald, draughtsman, Albert, S side

Codd James, grocer, Cumberland, E side

Code John, laborer, Nelson E side

Coffey Thomas, lessee of the market, Clarence, N side

COFFIN LIEUT. COL. WILLIAM, ordinance land agent, department of secretary of State for Canada, Departmental buildings east, h foot of Canal Locks, E side

Coghlan Mrs. Daniel, George, N side

COLEMAN A. O. F., licentiate Ontario Veterinary college, proprietor Ottawa sale and livery stables, Rideau, cor Ottawa, h Ottawa W side. *See Adv.*

Coleman David, tailor, bds at Cartier hotel, 112 Sussex

Coleman Patrick, general store, Sparks cor Sally,

Coles Mrs. James, Nepean, S side

Colgan Mrs. John, laundress, Church, N side

Collier Thomas, salesman, Daly, N side

Colligan Thomas, blacksmith, Parry, S side

Colligan Thomas, blacksmith, Queen, N side

Collins George, millwright, Victoria terrace, N side

Collins Peter, grocer, foot of Sussex, E side

COLLINS REV. JOSEPH J., pastor, St Patrick's church, Sparks, S side

Collins Thomas, laborer, Franklin, S side

Collins Thomas, printer, Augusta, W side

Colter Alexander, millwright, Victoria terrace, S side

For CHEAPNESS and QUALITY of WORK.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

COMMERCIAL HOUSE, Frederick Evans, proprietor, Elgin, E side
 COMMERCIAL UNION FIRE AND LIFE INSURANCE CO., D. W.

Coward & Co., agents, 17 Sparks

Coney James, laborer, Bolton, S side

Congregational church, rev. Edward Ebbs, minister, Albert, N side

Connell Andrew, laborer, Clarence, N side

Connell Michael, laborer, Murray, S side

Connelly James, butcher, Clarence, S side

Connelly Peter, messenger, Wilbrod, N side

Connor James, packer, Percy, W side

Connor John, government detective, Augusta, E side

Connor William, carpenter, Augusta, E side

Connors James, laborer, Ottawa, N side

Conroy John, laborer, Redpath, S side

Conroy Michael, laborer, Redpath, N side

CONVENT OF THE CONGREGATION OF NOTRE DAME, madame St

Gabriel, superioress, Gloucester, between Elgin and Metcalfe, S side

Conway Mrs. Johanna, Besserer, N side

Conway Mrs. John, Anglesea sq, S side

Conway Mrs. John, Clarence, N side

Conway Mrs. William, Cumberland, E side

Conway Patrick, boarding house, Clarence, N side

Cooch William, shoemaker, St Andrew, N side

Cook James, saddler, King, E side

Cook Richard, laborer, Ottawa, E side

Coombs John, baker, Parry, N side

Coombs Mrs. —, Rideau, N side

Cooper Thomas, stone mason, cor John and Vittoria

Corbeil François, laborer, Ottawa, N side

Corbeil Paul, laborer, Park, N side

CORBETT HENRY T., M.D., L.R.C.P. & S., physician and surgeon, O'Connor, W side

Corbett John, general store, Dalhousie, E side

Cordingley William G., tinsmith, 39 Sussex

Cordran Henry, gunsmith, York, N side

Corneille Christophe J., printer, St Patrick, S side

Corneille Paul, laborer, Murray, N side

Corrigan Edward, Bidby, S side

Corringham Jeremiah, blacksmith, Ottawa, E side

Corringham William, carter, Stewart, S side

Cooper Mrs. Nicholas, Ottawa, E side

Costello James, laborer, Cathcart, S side

Costello Michael, laborer, Bank, W side

Costello Thomas, boarding house, Dalhousie, E side

Côté Joseph, laborer, Cathcart, S side

Côté Mrs., Cumberland, W side

Côté Nicholas, carpenter, Gloucester, E side

Côté Olivier, hatter and furrier, 13 Rideau

Côté Olivier Joseph, government clerk, Wilbrod, N side

Cotton Henry, chief clerk secretary office, Theodore, S side

Cotton James, contractor of Welland canal, O'Connor, E side

Cottrell Charles W., laborer, Rideau, N side

Coulson Aaron, butcher, Gloucester, E side

COUNTY ATTORNEY and clerk of the Peace, Robert Lees, Court house

COUNTY CLERK'S OFFICE, William Cowan, Court house

You can Buy all kinds of FURNITURE at the

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- COUNTY COURT HOUSE AND COUNTY OFFICES, cor Nicholas and
Daly
COUNTY OF CARLETON GAOL, Alexander W. Powell, governor,
Nicholas, E side
COUNTY REGISTRAR'S OFFICE, E. Sherwood, registrar; W. Schofield,
deputy registrar, cor Nicholas and Daly
COUNTY TREASURER'S OFFICE, Z. Wilson, Court house
COURRIER D'OUTAOUAIS, daily and weekly, annual subscription to
daily \$4.00, to weekly \$1.00 Times Printing and Publishing Co., printers
and publishers; J. E. Dorion, M.D., editor; L. A. Grison, agent, Welling-
ton, n O'Connor
Coursolles Jacob, carter, St Andrew, S side
Coursolles T. Gédéon, French translator House of Commons, Bolton, S side
Courtney J. M., chief clerk treasury board, Wilbrod, N side
Cousineau Alexandre, baker, O'Connor, E side
Cousineau Prosper, joiner, Nelson, W side
Cousineau Séraphin, laborer, Church, N side
Couvrette Magloire, saddler, Botelier, S side
Cowan Alexander, mason, John, S side
Cowan William, bookkeeper, Ottawa, S side
Coward David W. of D. W. Coward & Co., Rideau, S side
COWARD D. W., & CO., produce and commission merchants, insurance
agents, exchange brokers, 17 Sparks
COX GEORGE, engraver, Elgin E side, h Slater, S side
COX JAMES, secretary-treasurer Metropolitan Building and Savings so-
ciety, cor Hugh and Queen
Cox Mrs. Ralph, George, N side
Cox Mrs. William, charwoman, r Nelson, E side
Coyle Mrs. Edward, laundress, St Andrew, N side
Coyle Thomas, second hand store, Cumberland, W side
Crabb John, carpenter, Bay, W side
Crack James, butcher, Rideau N side
Craig James, carpenter, Chapel, E side
Craig John, cutter, Albert, N side
Craig Samuel, laborer, McGee, E side
Crane George, builder and contractor, Slater, S side
Crane George W., cabinetmaker, Wellington, N side, n Sally
Crane Mrs. George W., fancy goods and under clothing, Wellington, N side,
n Sally
Crane Robert, store, cor Rideau and King
Crawley Miss Jane, groceries and provisions, 64 Sparks
Crawley Miss Jane, green grocer and provisions, 291 Wellington, N side
Cregan James, laborer, Lloyd, W side
Croft John, laborer, Stewart, S side
Crombie Edward, of Herrick & Crombie, Maria, N side
Cronan Cornelius, laborer, Ottawa, S side
Crooks James, laborer, O'Connor, E side
Crosby Chester A., of A. J. Stephens & Co., O'Connor, E side
Crosby Mrs. Hiram, seamstress, Metcalfe, S side
Cross Mrs. Andrew, Murray, S side
Cross William, blacksmith, Ottawa, E side
Crowley Miss Helen, tailoress, York, N side
CROWN HOTEL, Hubert Kerr, proprietor, 56 Rideau
CROWN TIMBER OFFICE, Alexander J. Russell, superintendent, Hugh
cor Queen

W. F. R. Furniture Depot Cheaper than at any other House.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCK DALE'S.**

- Crozier Joseph T., printer, Rideau, N side
 Cruice Richard W., commission merchant, 21 Sparks, h Maria, N side
 Cruse Thomas, clerk, finance department, Hill, N side
 Cruthers John, carpenter, bds at Albion hotel
 Cuddie Andrew, carter, King, W side
 Cuddie James, carter, Parry, S side
 Cullen Carney, laborer, Clarence, S side
 Cullen John, carpenter, 107 Rideau
 Culligan John, grocer, Dalhousie cor Bolton
 Cumming Mrs. Thomas, Vittoria, S side
 Cumming Robert, shoemaker, Clarence, S side
 Cummins Alexander, grocer, 84 Sussex, h Church, S side
 Cummins James, carpenter, Stewart, S side
CUNARD LINE OF STEAMERS, O'Connor & Waller, agents, 2 Bell's block, Rideau
 Cunningham Charters R., insurance and commission agent, 35½ Rideau, h Theodore, N side
 Cunningham George, grocer, King cor Bolton
 Cunningham James, clerk, Bank, W side
 Cunningham Mrs., pedlar, Stewart, S side
 Curran Bernard, laborer, off Nicholas, E side
 Curran Peter, laborer, Canal Basin, W S
 Curran Timothy, King, E side
 Currell James, laborer, Maria, N side
 Currell John, saw filer, Dalhousie, W side
 Currell Joseph, plasterer, Nelson, E side
 Currie James, driver, Cobourg, W side
 Currie Patrick, laborer, Cobourg, W side
 Currier Joseph M., of T. W. Currier & Co., and of N. S. Blasdell & Co., and of Wright, Batson & Currier, h New Edinburgh
 Currier Thomas W., of T. W. Currier & Co., Ottawa, W side
CURRIER T. W., & Co., doors, sash and blind manufacturers, and planing mill, Canal basin, E side, office off Nicholas, W side
 Curtis John, barber, 57 Rideau, h Sparks, S side
 Curtis Nathaniel, mail conductor, Albert, N side
 Cusack Michael, grocer, cor McTaggart and Carleton
 Cusack Michael, laborer, King, W side
 Cussens Henry, confectioner, Dalhousie cor George
 Cusson Edmond, blacksmith, Ottawa, S side
 Cuzner Luke, leather, boots and shoes, 29 Rideau h S side
 Cuzner Michael, carter, Rose, E side
 Cyr Antoine, carter, McKay, S side
 Dacy James, laborer, Bolton, S side
 Dajenais Edouard, laborer, Ottawa, S side
 Dalaire Abraham, laborer, St Joseph, E side
 Dalaire Louis, laborer, Water, S side
 Dalaire Mrs. Charles, carpetmaker, Cathcart, N side
DALGLISH JAMES, groceries and provisions, 213 Wellington, cor Kent
 Dalley Richard, laborer, Gloucester, N side
 Dalton Maurice, laborer, Murray, S side
 Daly James, laborer, Gloucester, N side
 Daly Jeremiah, laborer, Ottawa, N side
 Daly Reuben, painter and trader, 81 Rideau
 Daly Timothy, laborer, Bolton, S side
D'AMOUR ELIE, blacksmith, Clarence, N side, h St Patrick, N side

The W. F. R. FURNITURE DEPOT sells CHEAP—

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Dancy Alexander, laborer, Bidby, N side
 Dancy Thomas, laborer, Bidby, N side
 Danfausse Francois, laborer, St Andrew, N side
 DANIEL ROBERT T., chemist and druggist, dealer in pure medicines,
 drugs, paints, oil, &c., 41 Rideau
 Daniels Freeman J., proprietor bar in Albion hotel, bds at Albion hotel
 Daniels Samuel, conductor, St Lawrence & Ottawa Railway, Church, S side
 Danis Zotique, blacksmith, Cumberland, E side
 Daoust Casimir, hackman, Bolton, N side
 Daoust Casimir, laborer, Nelson, E side
 Darcy Felix, stonecutter, Clarence, S side
 Darcy William, general store, Rideau, N side
 Davey Robert, laborer, St Patrick, N side
 David Joseph, blacksmith, St Andrew, S side
 DAVIDSON FRANCIS R., chemist and druggist, 71 Sparks *See Adv.*
 Davies Hugh, carpenter, Cumberland, W side
 Davis Edwin, joiner, St Patrick, N side
 Davis George, carpenter, Albert, S side
 Davis John George, agent Atlantic and Mutual Life Insurance, and collec-
 tor, Besserer, N side
 Davis John, laborer, Albert, S side
 Davis Joseph, carpenter, Rideau, N side
 Davis Mrs. Thomas, Parry, S side
 Davis Thomas, carpenter, Baird, S side
 Davis William, contractor, Rideau, N side
 Dawson Charles, laborer, Murray, S side
 Dawson Frederick, painter, St Andrew, S side
 DAWSON GEORGE, agent for Williams, Singer, Wheeler & Wilson, and
 Howe sewing machines, 51 Rideau
 Dawson James, laborer, Cathcart, S side
 Dawson James, laborer, Cumberland, W side
 Dawson Richard, engine driver, Albert, S side
 Dawson Simon J., superintendent of Dawson road, branch office O'Connor,
 W side, bds at Russell house,
 Day and evening school, J. Maloney, teacher, Clarence, S side
 Day Francis, carter, Dalhousie, E side
 Day Samuel, Bible agent, Rideau, N side
 Dazé Vincent, letter carrier, St Andrew, N side
 Deacon Michael, milkman, Bidby, S side
 DE BOUCHERVILLE JOVITE V., clerk, Indian department, O'Connor,
 W side
 DE CAZES CHARLES, clerk census department, bds at Mrs. Robitaille's,
 Sparks, N side
 De Guise Auguste, mealman, Dalhousie, W side
 Déhaite Mrs. Alexandre, St Andrew, S side
 DELESDERNIERS J. M. C., groceries and liquors, wholesale and retail,
 49 Sussex, cor York, h Cumberland, E side
 Delinelle Charles, tailor, St Patrick, S side
 Delorme E., laborer, Carrière lane, S side
 Delorme François, laborer, Carrière lane S side
 Delorme François, laborer, Napoleon, N side
 Delorme Jean Baptiste, laborer, cor Rose and Park
 Demers Joseph, carter, King, E side
 Demers Joseph laborer, Park, S side
 Demers Olivier, laborer, King, E side

GIVE, NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

DEMPSEY MICHAEL, proprietor Canada hotel and bowling saloon, 89 and 91 Sussex

Denault —, laborer, Water, S side

Denault Emery, carpenter, St Joseph, W side

Denault François, laborer, Bolton, S side

Denault Léon, carpenter, St Andrew, N side

Denault Pierre, carriagemaker, Water, S side

Dency Miss Jane, trader, Rideau, S side

Denis Joseph, carpenter, Gloucester, W side

DENNIS COLONEL JOHN STOUGHTON, surveyor general of Dominion lands, Richmond road

Dennis Thomas, salesman, George, S side

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND STATISTICS, hon. J. H. Pope, minister, Dr. J. C. Taché, deputy, Departmental buildings west

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE, hon. A. Morris, D.C.L., minister; T. Worthington, deputy, Departmental buildings east

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES, hon. P. Mitchell, minister; W. Smith, deputy, Departmental buildings west

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE, hon. Sir G. E. Cartier, baronet, minister of militia and defence; G. Fatvoye, deputy minister, Departmental buildings east

DEPARTMENT OF MINISTER OF CUSTOMS, hon. S. T. Tilley, C.B., minister of customs, R. S. M. Bouchette, commissioner, Departmental buildings east

DEPARTMENT OF MINISTER OF FINANCE, Sir F. Hincks, C.B., K.C.M.G., minister; J. Langton, auditor, Departmental buildings east

DEPARTMENT OF PRINTING OF PARLIAMENT, H. Hartney, clerk, Parliament buildings

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS, hon. H. L. Langevin, C.B., minister, T. Trudeau deputy, Departmental buildings west

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE FOR THE PROVINCES, hon. J. Howe, secretary; E. A. Meredith, LL.D., under secretary, Departmental buildings east

DEPUTY CLERK of the Crown and Pleas, clerk of County court, and clerk of Surrogate court's office, James Fraser, clerk, Court house

DEPUTY MASTER in chancery, W. M. Matheson, Court house

Déry François, plasterer, Napoleon, S side

Deschamps Alexandre, joiner, Clarence, S side

Descœurs Honoré, boarding house, Church, S side

Descœurs Jean, laborer, r St Andrew, S side

Desjardins Alfred, carpenter, Notre Dame, W side

Desjardins Charles, telegraph operator, Clarence, S side

Desjardins Edouard, hotelkeeper, Murray, N side

Desjardins Sévère, joiner, Park, S side

Desjardins S vère, laborer, Ottawa, S side

Deslauriers André, laborer, Cumberland, E side

Deslauriers Barnabé, stonecutter, Dalhousie, E side

Deslauriers Henri, confectioner, Clarence, N side

Desloges François, painter, Bolton, N side

Desloges François, salesman, Rideau, S side

Desmarais Léonard, shoemaker, Murray, N side

Desnoyers Jérôme, carpenter, Napoleon, S side

Desormeaux Théodore, stonecutter, Clarence, N side

Despatie Félix, baker, St Patrick, N side

Desrochers Célestin, policeman, Ottawa, S side

DINING, DRAWING and BED-ROOM SETS at

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Desrochers Etienne N., government messenger, Metcalfe, W side
 Desrochers George, carpenter, Dalhousie, E side
 Desrochers Joseph, of Lalonde & Desrochers, Gloucester, W side
 Desroches Pierre, stonecutter, Park, S side
 Desrosiers Antoine, innkeeper, St Patrick, S side
 Dessert Octave, grocer, cor Cumberland and St Patrick
 Devarennas Louis, carpenter, Chapel, W side
 Devlin Edward, laborer, Clarence, S side
 Devlin James, band master, Park, N side
 Devlin Mrs. Charles, George, N side
 DEVLIN ROBERT J., hatter and furrier, 1 Bell's block, Rideau, bds at
 Russell house, cor Elgin and Sparks
 Dewar Hugh, government servant, Gloucester, W side
 Dewey Charles, laborer, Besserer, N side
 DEWEY JOHN, chief inspector of post office, Daly, S side
 Dick George, shipper, Albert, S side
 DICKINSON WILLIAM, deputy inspector general, Finance department,
 bds at Albion hotel
 Dickson William H., salesman, Nicholas, W side
 Didier Joseph G., Cumberland, E side
 Diguier Léon, foreman, Church, N side
 DIMBLEBY JOSEPH, proprietor St George's hotel, 94 Rideau
 Dionne Joseph F., government clerk, Chapel, E side
 Dionne Octave, government clerk, Chapel, W side
 DIVISION COURT, 110 Rideau
 Dobier John, of J. W. H. Dobier & Co., Parry, N side
 DOBIER J. W. H., & CO., boots and shoes, 10 Rideau
 DOBIER J. W. H., & CO., boots and shoes, 21 Rideau
 Dodd John, stonecutter, Nepean, S side
 Dodd William, sign painter, Albert, N side
 Dolan Charles, carter, Napoleon, S side
 Dolan Michael, jun., laborer, Maria, S side
 Dolan Michael, sen., laborer, Maria, S side
 Dole Alexander M., lumberer, Maria, N side
 DOMINION BREWERY, George Stirling, proprietor, Old landing place,
 Canal Basin, E S
 DOMINION HOUSE, William McCaffrey, proprietor, Mansfield's block,
 Sussex cor Clarence
 DOMINION TELEGRAPH CO., George P. Drummond, manager, 19
 Sparks
 Dompierre Basile, baker, St Andrew, S side
 Donahue James, tailor, Nelson, W side
 Donaldson John, blacksmith, Gloucester, W side
 Donavan Alexander, blacksmith, Clarence, N side
 Donavan Mrs. John, Church, S side
 Donnelly Michael, laborer, Victoria terrace, S side
 Donovan Michael, laborer, Bolton, N side
 Doolan Mrs. Edward, laundress, Vittoria, S side
 Doran James, carpenter, Nicholas, W side
 Doran William, laborer, cor Cobourg and Franklin
 Dore Frederick, Prince's terrace, Rear, S side
 Dorion Alexander, cabinetmaker, St Patrick, S side
 DORION CHARLES P., tin, brass and copper smith, dealer in stoves,
 hardware, coal oil, &c., 60 Sparks
 DORION EDMOND, M.D., physician and surgeon, Besserer, S side

All Prices, at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOW.

- DORION EUGENE P., chief French translator House of Commons, assistant law clerk and president of St. Jean Baptiste society, Sussex, W side
 Dorion Evariste, salesman, 62 Sparks, up stairs
 Dorion Noël, huckster, Murray, N side
 Dorion Olivier, cabinetmaker, St. Patrick, S side
 Dorion Zéphirin, salesman, Church, S side
 Doucet Charles, salesman, cor Sussex and Clarence
 DOUCET JEAN B., hotelkeeper, cor Sussex and St. Andrew
 Douglas James, laborer, Nepean, S side
 Dow Mrs. Florence, Besserer, N side
 Dowler John, millwright, Queen, S side
 Dowler Richard, millwright, George, N side
 Downs Joseph, laborer, Sherwood, N side
 DOWSLEY & HELMER, commission store, Little Sussex cor St. Paul
 Dowsley Thomas, of Dowsley & Helmer, commission agent, 37 Rideau
 Doyle Dennis, laborer, Little Sussex, E side
 Doyle John, brewer, off Nicholas, W side
 Doyle Michael, carter, Franklin, S side
 Doyle Mrs. James, huckster, Clarence, S side
 Doyle Pete, hotelkeeper, Clarence, N side
 Drapeau Olivier, carpenter, Carhart, S side
 Drapeau Stanislas, clerk, civil service, St. Patrick, S side
 Draper Benjamin J., of England & Draper, bds at Matthews' hotel, York S side
 Drill shed, R. Wheatley, caretaker, Nicholas opp Daly
 Drinkwater Charles, secretary, Rideau, S side
 Drinkwater Thomas, bds at Mrs. McLennan, Albert, S side
 Driscoll James, laborer, Stewart, S side
 Driscoll Timothy, harnessmaker, King, E side
 Driscoll William, laborer, St. Patrick, N side
 DRUMMOND ANDREW, manager Bank of Montreal, Wellington, S side
 DRUMMOND GEORGE P., manager Dominion Telegraph Co., 19 Sparks, h Maria, N side
 Drysdale John, clerk civil service, Kent, E side
 Dubé Damase, joiner, Church, N side
 Dubé Louis, laborer, St. Andrew, S side
 Dubé Miss Marie, laundress, York, N side
 Dubois Jean B., joiner, Parry, N side
 Dubois Jean B., laborer, Church, N side
 Dubois Jean B., laborer, Clarence, S side
 Dubois Narcisse D., second hand dry goods, York cor William
 Dubois Octave, blacksmith, Bolton, S side
 Dubreuil Hyacinthe, St. Andrew, N side
 Dubreuil Octave, blacksmith, York, S side
 Dubreuil Octave, Bolton, N side
 Duchesne Napoléon, butcher, King, E side
 Duchesne Octave, laborer, King, E side
 Duff Alexander, of O'Meara & Co., Albert, S side
 Duff James, carter, York, S side
 Duffill Henry H., Wellington, N side, n Bay
 Duffy Peter, laborer, Murray, N side
 Duffy William, laborer, Rideau, N side
 Dufour Alfred, blacksmith, King, E side
 Dufour Napoléon, upholsterer, Church, N side
 Dufour Pierre, carriagemaker, Rideau, N side

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Dufresne Charles, laborer, Church, N side
 Dufresne Charles, stonemason, Gloucester, W side
 DUFRESNE & McGARITY, wholesale groceries and liquors, Canal basin
 n Sapper's bridge
 Dufresne François, laborer, Gloucester, E side
 Dufresne L. F., government clerk, Theodore, N side
 Dugan Mrs. Dennis, Ottawa, E side
 Dugas Nazaire, millwright, Parry, S side
 Duhamel Laurent, butcher, cor Cumberland and St Patrick
 Duhamel Louis, Ottawa carriage factory, Murray, N side
 Duignan Terence, bookkeeper, Vittoria, S side
 Dulude Felix, laborer, r Nelson, E side
 Dumouchel Théophile, bookkeeper, St Patrick, S side
 Dumoulin Edouard, shoemaker, Dalhousie, W side
 Dunbar Henry, shoemaker, Mosgrove, E side
 Dunford Mrs. Patrick, Baird, N side
 Dunk David, laborer, Clarence, N side
 Dunlevie George G., clerk, crown land department, Victoria terrace, S side
 Dunlevie Horace G., post office clerk, Albert, S side
 Dunlop James, West End eating house, 184 Wellington, S side, n Bank
 Dunlop John, teamster, Percy, Richmond road, E side
 Dunn Edward, builder, bds over 21 Sparks
 Dunn Edward, plasterer, Bolton, S side
 Dunn James, plasterer, Nepean, S side
 Dunn John, plasterer, Bolton, S side
 Dunn Peter, laborer, George, N side
 Dunnet James, of Scott & Dunnet, bds at St Nicholas hotel, cor St Paul and
 Nicholas
 DUNNING AARON I., barrister, 45 Rideau
 Dunning Bernard, laborer, Murray, S side
 Duplessis Thomas, accountant, Nelson, W side
 Dupont Alexandre, laborer, St Andrew, N side
 Dupont Voise, laborer, St Andrew, N side
 Dupont Mrs. Joseph, laundress, Albert, S side
 Dupré André, laborer, Murray, S side
 Dupuis Adolphe, painter, St Patrick, N side
 Dupuis Charles, hotelkeeper, 110 Sussex
 Dupuis Pierre of Gelhausen & Dupuis, resides in Montreal
 DURIE JOHN, & SON, booksellers, stationers and agents Phoenix Fire In-
 surance Company of London, 10 Sparks *See Adv. on outside front cover*
 Durie John, of John Durie & Son, Richmond road, E side
 Durie John, of John Durie & Son, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 Durocher Alphonse, baker, Murray, S side
 Durocher Olivier, shoemaker, Sussex, h Murray, S side
 Dussault Mrs. Magloire, store, Murray, N side
 Dussault Olivier, laborer, Murray, S side
 Dussault Pierre, laborer, Water, S side
 Dwyer John H., Slater, S side
 Dye Samuel, clerk, Rideau, S side
 Dyer Henry, clerk, Edward, Richmond road, W side
 Dyke James, bookkeeper, O'Connor, W side
 Dyke John, Feathers hotel, William, E side
 Eairl Thomas, saloon keeper, 53 Rideau
 Eastcott James, stonemason, Nepean, N side
 Eastman Richard, photographer, York, S side

 Will Sell for CASH Cheaper than any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Easton William, laborer, Bidby, N side
 EASTWOOD DANIEL S., manager Union bank, Princess terrace, Rear, S side
 EBBS REV. EDWARD, minister of Congregational church, cor Gloucester and O'Conner
 Edmondson James, bricklayer, Ottawa, N side
 Edwards Benjamin, cabinetmaker, Murray, S side
 Edwards John, of J. & W. Edwards, Wellington, Clarence, S side
 EDWARDS J. & W., groceries and provisions, Wellington, S side n Bank
 EDWARDS SOLOMON, groceries and provisions, Wellington, S side
 EDWARDS WILLIAM, butcher, 2 By Ward Market, h Nelson, E side
 Egan Dennis, saloon, Percy, cor Gloucester
 Egan James, carpenter, Concession line, W side
 Egan John, mason, Concession line, W side
 Egleson George, barkeeper, Metcalfe, W side
 Egleson James, of P. A. Egleson & Son, 102 Sussex
 Egleson Mrs. James, ladies and children's underclothing, 76 Rideau
 EGLESON P. A. & CO., merchant tailors, and gents' outfitters, 96 Sussex
 EGLESON P. A. & SON, wholesale and retail grocers, 80 Sussex
 Egleson Patrick J., of P. A. Egleson & Co., St Andrew, S side
 Egleson Peter A., of P. A. Egleson & Co., 96 Sussex
 Egleson Peter A., of P. A. Egleson & Son, 102 Sussex
 Egleson Samuel, St Andrew, S side
 Elliott Andrew J., carpenter, George, S side
 Elliott George E., of Elliott & Hamilton, Vittoria, N side
 ELLIOTT & HAMILTON, dry goods and millinery, 23 Rideau
 Elliott Joseph, laborer, Murray, N side
 Elliott Miss Sarah, dressmaker, Bank, W side
 Elliott Robert, proprietor Commercial hotel, York, N side
 Elson William, Maria, N side
 EMIGRATION OFFICE, W. John Wills, emigration agent, Metcalfe, S side
 Emmerson William, harnessmaker, Queen, N side
 Emond Odilon, salesman, Cathcart, S side
 English Thomas, laborer, Nelson, N side
 Ennis Francis H., clerk civil service, Rideau, N side
 Enright John C., tinsmith, Wellington, N side
 ENRIGHT MRS. JEREMIAH, stoves and tinware, Wellington, N side
 Enright Patrick, carpenter, St Patrick, S side
 Episcopal Methodist church, Dalhousie cor York
 Eplett Roger, blacksmith, Rideau, S side
 Esdale Benjamin, laborer, King, E side
 Esdale George, carpenter, Bolton Letter O, N side
 Esdale Matthew, carpenter, Queen, S side
 Esdale William, laborer, Bolton Letter O, N side
 ESMONDE BROS., tinware, plumbing, stoves, lamps, oils, woodenware and general house furnishing, 43 Sparks
 Esmonde John, accountant, 43 Sparks
 Esmonde John P., of Esmonde Bros., 43 Sparks
 Esmonde Joseph R., of Esmonde Bros., 43 Sparks
 Ethier Césaire, laborer, Church, N side
 Ethier François, shoemaker, Chapel, E side
 Ethier Hypolite, laborer, Parry, N side
 Ethier Joseph A., joiner, George, N side
 ETNA INSURANCE CO. OF HARTFORD J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

- Evans Charles, carpenter, Queen, S side
 EVANS FREDERICK, proprietor Commercial house, Elgin, E side
 Evans Haderezaer, laborer, Wellington, S side, n Sally
 Evans Jeremiah, blacksmith, Sparks, N side
 Evans Miss N., milliner, Wellington, S side, n Sally
 Evans Miss Noemi, milliner, York, S side
 Evans Samuel E., pork dealer, 21 Rideau
 EVENING MAIL, daily, annual subscription \$4; Times Printing and Publishing Co., printers, proprietors and publishers, Wellington, S side, n O'Connor
 Fabre Narcisse, laborer, Dalhousie, W side
 Fagan Michael, laborer, Bolton, N side
 Fagan Michael, laborer, Nepean, S side
 Fairweather Joseph, clerk, customs department, bds at Mrs. Robitaille's, Sparks, N side
 Falardeau Louis, laborer, St Patrick, N side
 Falding Frederick J., clerk, Queen, N side
 Fall Mrs. John, Dalhousie, W side
 Fallis Mrs. Richard, Bank, W side
 Fallis Richard, printer, Nepean, S side
 FALLS WILLIAM H., auctioneer, real estate agent and commission merchant, 43 Rideau, h Sparks, N side
 Fanning James, shoemaker, Botelier, S side
 Fanning Michael, laborer, St Andrew, S side
 FANNING & OTTERSON, grocers and dealers in liquors, cor Dalhousie and St Andrew
 Fanning Patrick, of Fanning & Otterson, Dalhousie, cor St Andrew
 Fanning William, laborer, Albert, N side
 Fare Mrs Elisha, Kent, W side
 Farley Frederick J., clerk, Maria, N side
 Farnie Edouard, laborer, Church, N side
 FARMER'S HOTEL, Zéphirin Laporte, proprietor, 144 Rideau
 Farrell Edward, York, N side
 Farrell Mrs Daniel, Nepean, S side
 Faucher François Xavier, laborer, Church, N side
 Faulkner Alexander, carpenter, Park, N side
 Faulkner Edward, carpenter, cor King and Ottawa
 FAULKNER NAPOLEON, dry goods, 31 Sussex, h George, N side
 Fanteux Miss Georgiana, seamstress, Nelson, W side
 FAVREAU & CO., grocers, cor Dalhousie and St Patrick
 Favreau Joseph, raftsmen, Nelson, W side
 Favreau Louis, of Favreau & Co., cor Dalhousie and St Patrick
 Favreau Napoleon, of Favreau & Co., Dalhousie cor St Patrick
 Feany Patrick, Nicholas, W side
 FEATHERSTON JOHN P., chemist and druggist, 44 Rideau
 Fellows Charles, carpenter, r Anglesea sq, S side
 FELLOWS GEORGE, barrister, Q. C., Metcalfe sq, N side
 Ferguson Mrs. Christine, Rideau, S side
 Ferland François, foreman, Church, N side
 FERLAND SERENUS, registrar of trade and timber marks, copyrights, industrial designs and archivist, department of agriculture and statistics, Departmental buildings west, h Bolton Letter O, N side
 Fernavle William, painter, r Little Sussex, E side
 Ferrer Mrs. Eunice, Daly, S side
 FEST WILLIAM, Rideau confectioner, 17 Rideau

Is "QUICK SALES AND LIGHT PROFITS."

F*

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Fields Mrs. Alonzo, dressmaker, Cumberland, W side
 Filiatrault Aubert, shoemaker, Water, N side
 Filiatrault Jean Baptiste, stonemason, Gloucester, W side
 Finan Francis, fruit dealer, York, N side
 Finch William, bricklayer, Gloucester, W side
 FINGLAND & DRAPER, importers of fancy and staple dry goods, wholesale
 and retail, 9 and 11 Sussex
 Fingland William, of Fingland & Draper, Daly, S side
 Fink Charles J., salesman, St Joseph, E side
 Fink John J., plasterer, St Joseph, E side
 Finlay John, laborer, St Andrew, S side
 Finlay William, bookkeeper, Rideau, S side
 Finlayson Mrs. John Neil, dressmaker, Mosgrove, W side
 Fire engine house, Sally, E side
 Fisher—lumber merchant, Division, W side
 FISHER BENJAMIN, agent G. B. Hall of Quebec, office 134 Sussex, h
 Richmond road
 Fisher George, Albert, N side
 Fissiault H. A., government clerk, Wilbrod, S side
 Fitzgerald Jeremiah, laborer, King, E side
 Fitzgerald Patrick, tailor, Nelson, W side
 Fitzgibbon Mrs. James, Richmond road, W side
 Fitzpatrick John, tailor, King, E side
 Fitzpatrick Thomas, blacksmith, Albert, S side
 Fitzsimmons & Browne, grocers, 16 Rideau
 Fitzsimmons James, night-watchman, Albert, S side
 Fitzsimmons John, laborer, Theodore, S side
 Fitzsimmons Patrick, of Fitzsimmons & Browne, Bolton, N side
 Fleck Alexander, clerk, bds foot of Wellington
 FLECK ALEXANDER, proprietor Vulcan works, Wellington, S side, n
 George
 Fleming Alexander, spinner, McKay, S side
 Fleming Alfred, engineer, Besserer cor Gloucester
 Fletcher Everard, clerk, post office department, bds at Mrs. Robitaille's
 Sparks, N side
 FLINT WILLIAM, hotel keeper, Bank Street Road
 Flood Mark, laborer, Baird, S side
 Flood Michael, teamster, Baird, S side
 Flood Patrick, laborer, George, N side
 Flood Thomas, pumpmaker, Besserer, S side
 Floyd Arthur, laborer, Clarence, N side
 Fobb Mrs. John, King, W side
 Fogarty Michael, laborer, Bolton, N side
 Fogarty Michael, laborer, Chapel, E side
 Fogarty Patrick, bootmaker, Dalhousie, W side
 Foisy Alexis, tinsmith, York, N side, h St Andrew, S side
 Foisy François Xavier, salesman, Parry, S side
 Foisy Jacques Z., grocer, cor Cathcart and King
 Foisy Joseph, laborer, Cathcart, S side
 Foisy Pierre, stonecutter, Park, N side
 Foley Miss Catherine, dressmaker, Nicholas, W side
 Foley Moses, porter, George, S side
 Foley Mrs. Peter, laundress, Murray, S side
 Fooks George, bricklayer, Ottawa, N side
 Forbes Mrs. Isabella, William, W side

It will be to your Advantage to note the Prices and Quality of

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Forbes Thomas, trader, Rideau, N side
 Force Thomas, shoemaker, bds at 94 Rideau
 Ford George, salesman, Gloucester, W side
 Ford Herbert J., clerk inland revenue department, York, S side
 Ford James, laborer, Kent, W side
 Ford Mrs. Elizabeth, Kent, W side
 Ford Mrs. George, Water, N side
 Forgie John, Sparks, N side
 Forrest Alfred G., provincial land surveyor, Victoria terrace, S side
 Forrest William, civil engineer, Nelson, W side
 Forrestel Mrs. Patrick, milk dealer, Biddy, N side
 Forsyth James, Captain Ottawa field Battery, Rideau, N side
 Fortier Joseph, laborer, St Andrew, N side
 Fortier Léonard, laborer, Church, N side
 Fortier Mrs. Barthélemy, laundress, Church, S side
 Fortier Octave, painter, Murray, S side
 Foster Henry, carpenter, Nicholas, W side
 Foster Isaac, bookkeeper, Sparks, N side
 Foster Mrs. David, boarding house, St Paul, N side
 Foster J. W., painter, Clarence, N side
 Foster Ralph, teamster, Sparks, N side
 Foster William C., artist and portrait painter, bds at Union house, City hall
 sq
 Foubert Antoine, laborer, Church, N side
 Foubert Pierre, laborer, Bolton, N side
 Foubert Selem, carter, Church, S side
 Fournier Cajetan, innkeeper, Murray, N side
 Fournier Damase, innkeeper, Murray, S side
 Fournier Pierre, laborer, Bolton, N side
 Fournier Télesphore, barkeeper, Murray, N side
 Fowler Samuel E., of Henderson & Co., Botelier, S side
 Fowler Sidney, plasterer, Nelson, W side
 Fowler Stephen H., travelling agent, Maria, N side
 Fowler Thomas, salesman, Edward, Richmond road, W side
 Fox Dominique, commission agent, Clarence, S side
 Franklin George, carpenter, Albert, S side
 Franklin Hotel, Henri Labelle, proprietor, 122 Sussex
 Franklin Mrs. William, Victoria terrace, N side
 Frappier Bazile, carpenter, Parry, S side
 Fraser James, boarding house, 90 Rideau
 Fraser James, deputy clerk of the crown, Daly, S side
 Fraser Joseph A., photographer, St Patrick, S side
 FREE PRESS, evening, annual subscription to daily, \$4 ; to weekly, \$1 ;
 Mitchell & Carrier, editors, proprietors and printers, Elgin, W side
 FRENCH CATHEDRAL, Roman catholic, right rev. Jos. E. B. Guigues,
 bishop, Sussex cor Church
 French H. P., clerk, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 French Thomas, government clerk, King, E side
 Freudenberg Egbert, picture frame manufacturer &., Dalhousie, W side
 FRIEDERICK THEODORE, brass founder, plumber &c., 65 Rideau, h
 Nicholas, E side
 Fripp Herbert G. R., organist, Elgin, E side
 Fripp Mrs. Sidney B., Sally, E side
 Fukes Thomas, laborer, Edward, Richmond road, E side
 Fullan Thomas, laborer, Percy, E side

Furniture at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Fullgraff Charles. blacksmith, Redpath, S side
 FUTVOYE MAJOR GEORGE, Q.C., deputy of the minister of militia and defence, foot of Sussex, W side
 Gadeau Calixte, labore, Bolton, S side
 Gaffney Bernard, tailor, 116 Sussex, h St Andrew, N side
 Gage Stephen M., produce merchant, George, N side
 Gagné Mrs. Jean, seamstress, St Andrew, N side
 Gagné Mrs. Joseph, laundress, St Patrick, N side
 Gagnon Charles, mason, cor Gloucester and Ottawa
 Galarneau Barthélemy, baker, St Joseph, E side
 Galarneau Jean Baptiste, innkeeper, Murray, N side
 Gale William, clerk, Queen, S side
 Gallien Louis, laborer, Bolton, N side
 Gallagher Frederick, harnessmaker, Ottawa, E side
 Gallagher Hugh, painter, St Patrick, S side
 Gallagher Michael, huckster, Clarence, S side
 GALLAGHER THOMAS, builder and contractor, Metcalfe E side, cor Slater, h Metcalfe, W side
 Gallup Eleazar B., millwright, Victoria terrace, N side
 Gamester Frederick, laborer, Ottawa, N side
 Gamman Thomas, plasterer, Rideau, S side
 Gardner David, salesman, bds at St James Hotel, Metcalfe, E side
 Gardner George, carpenter, St Paul, S side
 Gardner William, builder, Bank W side
 Gareau Cal xte. carter, St Patrick, S side
 Gareau Edward, sawyer, Gloucester, E side
 Gariépy Joseph, laborer, Bolton Letter O, N side
 Gariépy Thomas, laborer, r Besserer, N side
 Garland John M., of Garland, Mutchmor, & Co., Bank street road
 GARLAND, MUTCHMOR & CO., general dry goods, millinery, &c., wholesale, 51½ Sparks
 Garneau Alfred, French translator of the Senate, Daly, N side
 Garneau Mrs. Charles, dressmaker, Clarence, N side
 Garrett Henry L., clerk post office department, cor Bay and Biddy
 Garrett William, carter, Dalhousie, E side
 Garvin Alexander, bricklayer, bds at Crown Hotel, 56 Rideau
 Garvin James, shoemaker, Ottawa, E side
 Garvin John, painter, Bank, W side
 Garvin Robert, laborer, cor Chapel and Parry
 Gary James, laborer, Murray, S side
 GAS COMPANY, Edward McGillivray, president; F. Clemow, managing director; John Pennock, secretary-treasurer; John Holt, superintendent; office 19 Sparks
 Gas Works, King cor York
 Gascon Léon, carpenter, Redpath, S side
 Gaul William, laborer, William, W side
 Gaulin Louis E., proprietor Imperial house, Wellington, N side, n Bank
 Gauthier D dier, shoemaker, St Patrick, S side
 Gauthier Edouard. laborer, Water, S side
 Gauthier Jean B., foreman, York, N side
 Gauthier Joseph, York cor William
 Gauthier Joseph, laborer, St Andrew, S side
 Gauthier Joseph, tavern, cor William and York
 Gauthier Pie re, laborer, r Besserer, N side
 Gauthier Guillaume, grocer and liquors, Dalhousie cor Church

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Gauvin Honoré, laborer, St. Patrick, N side
 Gauvreau Charles, laborer, cor Ro e and Park
 Gauvreau François Xavier laborer, Park, N side
 Gauvreau Jean B., Parry, N side
 Gauvreau Jean cabinetmaker, Chapel, W side
 Gauvreau Jean, laborer, Cumberland, E side
 Gauvreau Pierre, carpenter, Parry, S side
 Gavin Jeremiah, sexton, Rideau, S side
 Geddes Mrs. Robert, Parry, N side
 Gelhausen Peter J., of Gelhausen & Dupuis, 22 Rideau
 GELHAUSEN & DUPUIS, tobacconists, 22 Rideau
 Gelineau François, laborer, Bolton Letter O, S side
 Gelinas Evariste, clerk, militia department, Daly, N side
 Gemmell John J., of Lees & Gemmell, Albert, N side
 GENDREAU ALPHONSE E., hairdresser and barber, Wellington, N side,
 n Kent, and York, S side
 Germain Edmond, salesman, Cathcart, S side
 Germain Edmond, tanner and currier, Parry, N side
 Germain George, of N. Germain & Son, 94 Sussex
 Germain Nazaire, of N. Germain & Son 94 Sussex
 GERMAIN N., & SON., tinware, hardware and stoves, 25 Sussex
 GIBB ALEXANDER, barrister, 3 Rideau, h Sparks, S side
 Gibbs Isaac, laborer, Nelson, E side
 Gibbs William, painter, Ottawa, N side
 GIBSON & CO., bakers and confectioners, 15 Sparks
 Gibson James, contractor, York, N side
 Gibson John H. P., of Gibson & Co., Slater, N side
 Gibson Thomas, laborer, Gloucester, W side
 Gibson Robert W., grocer, cor Chapel and Parry
 Gilbert Frederick, messenger, Clarence, S side
 Gilchrist Gordan, millwright, Albert, S side
 Gilchrist John, laborer, Cathcart, N side
 Gill Charles, painter, Baird, N side
 Gillespie Anthony, laborer, Stewart, S side
 Gillespie Mrs. John, laundress, Theodore, N side
 Gillie James, carpenter, Cathcart, N side
 Gillis James, tailor, Augusta, S side
 Gilloran Mrs. Mary, Maria, S side
 Gilmour Allan, of Gilmour & Co., Vittoria, S side
 GILMOUR & CO., lumber merchants, Wellington, N side n Kent
 Gilmour Hugh, carpenter, Rideau, S side
 Gilmour John, of Gilmour & Co., resides at Quebec
 Gilmour Mrs. James, Rideau, S side
 GILPIN ROBERT, proprietor Red Lion hotel, Little Sussex cor St Paul
 Gilroy Terrence, farmer, Cathcart, N side
 Gingras J. Fabien, French translator House of Commons, King, W side
 Gingras Mrs. David, laundress, St. Patrick, N side
 Girard Pierre, cabinetmaker, York, N side
 Glaude Mrs. Claude, laundress, Church, N side
 Glasgow Ralph, butcher, Dalhousie, W side
 Gleason Henry, laborer, St. Andrew, S side
 Gleason James, laborer, Clarence, N side
 Gleason John, butcher, Clarence, S side
 Gleason John, laborer, St. Andrew, S side
 Gleason Owen, laborer, Parry, S side

And Keeps in Stock all kinds of Upholstery and Cabinet Ware.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Gleason Thomas, laborer, Church, S side
 Glenister Henry, laborer, St Paul, S side
 Gliddon William, clerk, civil service, Clarence, S side
 Glover Thomas, laborer, John, S side
 Godbout Victor E., merchant tailor, York, N side
 Goddard Norris, finance department, Daly, S side
 GODF EY REV. JAMES, B.A., Church of England, minister of Hazeldean, Bay, N side
 Godin François N., salesman, Bolton, S side
 Godwin George, carpenter, Anglesea sq S side
 Godwin Miss Charlotte, milliner and dressmaker, 29 Sussex, up stairs
 Godwin Mrs. Jeremiah, second hand clothing store, Clarence, N side
 Goff George, saddler, Gloucester, S side
 Good Daniel, Nicholas, E side
 Goodeve Mrs. William J., O'Connor, W side
 Goodeve William J., clerk, O'Connor, W side
 Goodhall James, salesman, Rideau, S side
 Goodwin James, contractor, Carleton, E side
 Goodwin John, laborer, King, W side
 Goodwin Mrs. Calvin, Metcalfe, W side
 Gordon James, cabinetmaker, Wellington cor Vittoria
 Gordon Mrs. William, dressmaker, 104 Rideau
 GORDON REV. DANIEL, pastor St Andrew's church, Sparks, N side
 Goring John, gardener, Albert, S side
 Gorman Gerald, shoemaker, Botelier, S side
 Gorman James, laborer, Nicholas, W side
 Gorman Philip, hotelkeeper, Clarence, N side
 Gorman Richard, laborer, McTaggart, N side
 Gosselin Cyrille, laborer, St Paul, S side
 Gosselin Honoré, stonecutter, Napoléon, S side
 Goudie Alexander, laborer, Chapel, W side
 Goudie Mrs. Ellen, laundress, Queen, S side
 Gougeon Antoine, conductor, St Andrew, S side
 Gough Charles, government clerk, Theodore, N side
 Gough Mrs. Thomas, Theodore, N side
 GOUGH WILLIAM & GEORGE, victuallers, 100 and 102 Rideau
 GOUIN JAMES A., proprietor Russell house, Elgin cor Sparks
 Goulden Charles, bds at Goulden's hotel, Sussex cor Bolton
 Goulden Joseph, hotelkeeper, cor Sussex and Bolton
 GOULDEN JOSEPH M., dealer in ready made clothing and dry goods, 100 Sussex
 Gouldthrite Samuel, S., Albert, N side
 Goulet Amable, laborer, King, E side
 Goulet Joseph, laborer, Church, N side
 Goulet Joseph, stonecutter, St Andrew, S side
 Goulet Mrs. John, Rose, E side
 Gourdeau François, government clerk, Stewart, N side
 Government Clothing Store, John Lamb, caretaker, Canal Basin, W Side
 GOVERNOR GENERAL'S OFFICE, Departmental buildings east
 GOVERNOR'S SECRETARY'S OFFICE, E. Turville, governor's secretary, Departmental buildings east
 Gow John, government clerk, Stewart, S side
 Gow John W., messenger, Rideau, N side

DON'T FORGET TO TRY THE

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- GOWAN H. & J., carvers and gilders, dealers in music and musical instruments, wholesale and retail, proprietors of Gowan's string and brass band, 54 Sparks and 40 Rideau
 Gowan Hunter, of H. & J. Gowan, Maria, N side
 Gowan James H., of H. & J. Gowan, O'Connor, W side
 GOWAN'S MUSIC HALL, H. & J. Gowan proprietors, over 54 Sparks
 Gowan's string and brass band, H. & J. Gowan, proprietors, 54 Sparks
 Goyer David, goldsmith, O'Connor, W side
 Grace Pierce, Kent, E side
 Grady William, laborer, St Patrick, S side
 Grafton Stewart, of Valiquette & Grafton, George, S side
 Graham Alexander, collector inland revenue, Elgin, W side, h Cumberland, E side
 Graham Archibald, clerk, agricultural and statistical department, Maria, N side
 Graham Bernard, tavernkeeper, 109 Rideau
 Graham David, stonecutter, Cumberland, E side
 Graham Duncan, customs collector, Daly, N side
 Graham Francis, turnkey to gaol, Nicholas, E side
 Graham John, carpenter, Gloucester, N side
 GRAHAM JOHN proprietor of Albion Hotel, cor Nicholas and Daly
 Graham John, tollgate keeper, Richmond road
 Graham John, laborer, Stewart, S side
 Graham Mrs. John, Cumberland, E side
 Graham Robert, hotelkeeper, 108 Sussex
 Graham Robert H., stonecutter, Wilbrod, S side
 Graham William, messenger House of Commons, Rear, N side
 GRAHAM WILLIAM, proprietor City hotel, Clarence, S side
 GRAND RIVER HOTEL, John McIsaac, proprietor, Clarence, N side
 GRAND TRUNK RAILWAY TICKET OFFICE, A. & A. H. Taylor, general agents, York, N side. *See Adv.*
 Grant Archibald, salesman, O'Connor, E side
 GRANT DONALD M., city license inspector, office City hall, City hall sq, h Rideau, N side
 Grant Donald A., accountant, Victoria terrace, N side
 Grant Donald, Richmond road, W side
 Grant Edward, watchmaker and jeweller, 321 Wellington
 Grant Francis, watchmaker, bds at 321 Wellington
 Grant George, government clerk, Theodore, N side
 Grant J. Albert, accountant, Slater, S side
 Grant James, clerk, bds at 66 Sparks
 Grant James, watchmaker, bds at 321 Wellington
 GRANT JAMES A., M.D., M.P., F.R.C.S. Edin., &c., physician, General Protestant hospital and Orphan's home, 64 Rideau
 GRANT JAMES M., hardware, 299 Wellington
 Grant John, carpenter, Nepean, S side
 Grant Mrs. Robert, O'Connor, E side
 Graton Gédéon, mason, Park, N side
 Gravel André, joiner, Clarence, N side
 Gravel Césaire, carpenter, Ottawa, S side
 Gravel Charles, laborer, Murray, N side
 Gravel Damase, carter, Ottawa, N side
 Gravel David, joiner, Ottawa, S side
 Gravel Félix, barber, Clarence, S side
 Gravel Louis, butcher, King, E side

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

- Gravel Marcel, laborer, Ottawa, N side
 Gravel Moise, butcher, Park
 Gravel Mrs. Mary, Dalhousie, E side
 Gravel Napoleon, sculptor, McGee, E side
 Gravel Pierre, joiner, Ottawa, S side
 Graves John D., assistant bookkeeper, bds at Mathew's hotel, York, S side
 GRAY HON. COL. J. H., M.P., Dominion arbitrator, Departmental buildings west, Wellington, h Daly cor Gloucester
 Gray William, butcher, Stewart, E side
 Greaves C. B., bookkeeper Union house, City hall sq
 Greaves Henry, salesman, bds at 34 Sparks
 Greco Raphael, harp player, St Andrew, N side
 Green John, gardener, Gloucester, W side
 Green John, boarding house, Queen, S side
 Green James, laborer, Redpath, S side
 Green Mrs. Christopher, Princess terrace, Rear, S side
 Green Patrick, laborer, King, W side
 Green William, manager, Parliamentary Printing and Citizen office, Nicholas, E side
 Greenaway John, steam fitter, Wilbrod, W side
 Gregoire Mrs. Israel, laundress, St Patrick, S side
 Grenier Théophile, laborer, Ottawa, S side
 Griffin Mrs. Michael, store, St Andrew, N side
 GRIFFIN WILLIAM H., deputy postmaster general, Sparks, S side
 Griffith Francis, express messenger, Elgin, E side
 Griffith Mrs. Francis, King, E side
 Grignon Alexander, carpenter, Parry, N side
 GRISON LOUIS A., agent and collector, Times Office, h St Patrick, S side.
See Adv.
 Griston Mrs. C. Louis, St Patrick, S side
 GRIST HENRY, solicitor of patents, draughtsman and agent Standard Life Insurance Co., Elgin, W side, h Theodore, N side
 Grist John, jun., architect, Gloucester, W side
 Grist John, sen., pensioner, Cathcart, S side
 Groulx Alphonse, of X. & A. Groulx, Murray, S side
 Groulx Arthur, tinsmith, Rideau h Murray, S side
 Groulx Calixte, mason, Church, N side
 Groulx François Xavier, joiner, St Andrew, S side
 Groulx Joseph, carter, Church, N side
 Groulx Robert, laborer, Bolton, N side
 Groulx Stanislas, laborer, Parry, N side
 GROULX TOUSSAINT, boot and shoemaker, 71 Sussex
 GROULX X. & A., ready made clothing, 94 and 98 Sussex
 Groulx Xavier, of X. & A. Groulx, 98 Sussex
 Groulx Zéphirin, mason, Church, S side
 Grouse Alpine, gardener, Dalhousie, E side
 Grubert Arthur, shoemaker, George, N side, h Gloucester, S side
 Guénard Antoine, St Patrick, S side
 Guérard Bazile, carpenter, King, E side
 Guérard Joseph, painter, Napoleon, S side
 Guérard Jean B., grocer, cor Cumberland and Church
 Guerin Cyrille, blacksmith, Murray, S side, h N side
 Guertin Adolphe, laborer, McGee, W side
 Guertin François Xavier, grocer and tavern, cor Cumberland and St Andrew

If you want to SAVE MONEY call at the

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- GUIGUES RIGHT REV. JOSEPH E., R. catholic Bishop of Ottawa,
 Episcopal palace, St Patrick, N side
 Guilbault Jean B., tailor, St Andrew, S side
 Guillaume Charles A., carter, Cathcart, S side
 Guindon Guillaume, laborer, Botelier, N side
 Gunn John, culler, Cathcart, S side
 Guy Edmund, jeweller, bds at Mathew's hotel, York, S side
 GUY FRANCIS, dealer in groceries and provisions, Wellington, N side, n
 Bank
 Hagey Jonas, laborer, King, W side
 Haggarty Francis, laborer, Dalhousie, E side
 Haggarty John, tavernkeeper, York, N side
 Haig Hamlet, King, E side
 Halbrick Thomas, bricklayer, Chapel, E side
 Halfpenny David J., laborer, bds at Crown hotel, 56 Rideau
 HALL EDWARD, confectioner, 178 Wellington, S side
 HALL GEORGE B., lumber merchant, resides at Quebec, Benjamin Fisher,
 agent, 134 Sussex
 Hall John, laborer, Parry, N side
 Hallandal Francis, proprietor Britannia inn, Wellington, N side, n Vittoria
 Halpenny Jacob, inspector, Rideau, S side
 Halpenny William, grocer, Concession line, W side
 Hamel Félix, engineer, Besserer, N side
 Hamel Pierre, laborer, Rose, E side
 Hamilton Arthur, surveyor, Bank, E side
 HAMILTON BROTHERS, lumber merchants, Hiram Robinson, agent, foot
 Sussex, W side
 Hamilton Robert, bailiff, Rideau, S side
 HAMILTON ROBERT, proprietor Railroad hotel, Dalhousie cor McTaggart
 Hamilton William, of Elliott & Hamilton, Maria, N side
 Hammesly William, laborer, O'Connor, E side
 Handy Peter, moccasin maker, 118½ Sussex, h Murray, N side
 Hannum James N. T., assistant manager for E. B. Eddy, Slater, N side
 Hapted John, laborer, Chapel, W side
 Haram Robert, cabinetmaker, Edward, Richmond road, W side
 Harding Clarence, clerk, customs department, bds at Mrs. Robitaille's,
 Sparks, N side
 HARDY & BROTHER, groceries and liquors, 238 Wellington
 Hardy Henry F., of Hardy & Bro., bds at Mrs. Grant's, O'Connor, E side
 Hardie John, chief clerk, fisheries department, Maria, S side
 Hardy Ralph H. S., of Hardy & Bro., Elgin, E side
 Hardy Robert, Elgin, E side
 Hargrave H., clerk, post office department, bds at Mrs. Pardey's, Wellington,
 N side
 Harington Edward H., school master, Sparks, N side
 Harman Miss Abbie M., young ladies boarding and day school, Wellington,
 N side n Kent
 Harnet Norris, laborer, Division, W side
 Harold Thomas, laborer, Parry, S side
 Harp Luke, laborer, King, E side
 Harper George W., clerk, board of works, Kent, W side
 Harris Abel, grocer, Murray, N side
 HARRIS & CAMPBELL, cabinetmakers and upholsterers, foot Sussex, W
 side
 Harris George, bricklayer, Parry, S side

W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Harris James, bricklayer, Mosgrove, E side
 Harris James, veterinary surgeon, Clarence, N side
 Harris Miss Elizabeth, Augusta, W side
 Harris Robert P., upholsterer, Cathcart, S side
 Harris Thomas, laborer, Concession line, E side
 Harris William, stone mason, St Paul, S side
 Harrison John, brickmaker, Nelson, E side
HARTFORD FIRE INSURANCE CO., J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Hartney Henry, chief clerk printing both houses parliament, Sparks, S side
 Harvey Arthur, clerk, finance department, Wurtemberg, E side
 Harvey Colan, plumber, King, E side
 Harvey John, carpenter and joiner, Queen, N side
 Harvey Mrs. Shedrick, laundress, Nicholas, W side
 Harwood Edward, watchmaker, Church, N side
 Hasty Mrs. Thomas, Sally, W side
 Hatton Mrs. John E., sicknurse, York, N side
HAUSER AUGUSTIN, bookseller, stationer and fancy goods, 40 Rideau
 Hawkins Ewin E. of Madsen & Hawkins, bds at cor Besserer & Cumberland
 Hawkins George, clerk, George, N side
 Hawkins James, carpenter, Besserer, N side
 Hawley Alexander, carpenter, Besserer, N side
HAY GEORGE, hardware, 21 Sparks, h Nepean
 Hay James, messenger, Stewart, N side
HAY SIR JAMES D. H., bart., adjutant general's office, department of militia and defence, Stewart, S side
 Hay Thomas, laborer, King, W side
 Haycock Edward, contractor, Elgin, W side, h Hull
HAYCOCK RICHARD H., agent Canada Life Assurance Co., Elgin, W side, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 Hayes Michael, laborer, William, E side
 Hayes Michael, porter, Parry, N side
 Hays John, watchman, Water, N side
HEARN WILLIAM, druggist and chemist, and dealer in optical instruments, 4 Bell's block, Rideau, h Cumberland, E side
 Heath James, bootmaker, Clarence, N side
 Heavy Lawrence, laborer, St Patrick, N side
 Hector Thomas, clerk, finance department, 3 Austin terrace, Sally, W side
 Helmer Nathaniel, boarding house, Mosgrove, E side
 Henderson Abraham, mason, John, S side
 Henderson Alexander, laborer, Nicholas, W side
HENDERSON & CO., booksellers and stationers, 39 Sparks
HENDERSON JOHN, manager of J. McLaren & Co.'s saw mills, h New Edinburgh
 Heney Charles, grocer, Gloucester, S side
HENEY & CO., saddlers and harnessmakers, York, N side
 Heney Henry, of Heney & Co., York, N side
 Henlon Mrs. Thomas, general store, Ottawa, E side
 Henry James, foreman, Albert, S side
 Henry James, O'Connor, E side
HENRY JOHN M. B., excise officer, Ottawa, S side
HENRY WALTER J., M.D., physician and surgeon, cor Bank and Vittoria
 Hennessy Thomas, painter, Clarence, N side
 Hepinstall George, carpenter, George, S side
 Heral William, carter, Nepean, S side

STOCK DALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

- Herbert Jesse, plasterer, Edward, Richmond road, E side
 Herbert Mrs. Mary, boarding house, William, E side
 Heron Mrs. Alfred, Daly, N side
 HERRICK & CROMBIE, commission merchants, insurance agents and
 exchange brokers, 3 Rideau and Main st, Pembroke
 Herrick Gershom H., of Herrick & Crombie, resides in Pembroke
 Hewitt David, architect, Augusta, W side
 Hickey John, laborer, Redpath, N side
 Hickey Mrs. John, laundress, Nepean, S side
 Hickmatt John, carver and gilder, Gloucester, N side
 Hicks John, dry goods, Rideau cor Gloucester
 Hicks Mrs. Robert, Augusta, W side
 HICK ROBERT, of Sparks & Hick, Augusta, W side
 Higgins Charles, clerk, Queen, N side
 Higgins Connell J., clerk, post office department, bds at Mrs Robitaille's,
 Sparks, N side
 Higgins Moore A., clerk, Finance department, Metcalfe sq, S side
 Highland Mrs. Patrick, laundress, Clarence, N side
 HIGMAN RICHARD, chemist and druggist, Merchants Bank block, Sparks,
 N side, h Slater S side. *See Abo.*
 HIGMAN THOMAS, plumber, gasfitter and coppersmith, 79 Rideau
 Hill Alfred, checker freight St Lawrence and Ottawa railway, Wellington,
 S side
 HILL HAMNETT P., attorney, solicitor, conveyancer, &c., Post Office
 block, Elgin, W side, h Victoria terrace
 HILL HAMNETT, M.R.C.S., L.A.C., physician and surgeon, Victoria
 terrace, N side
 HILL JOHN, general groceries and liquors, "the tea pot," 50 Rideau cor
 William
 Hill William, cabinetmaker Slater, S side
 Hill William, grocer, Albert, S side
 Hilliard John, huckster, Murray, N side
 Hilliard John, poultry and meat trader, York, N side, h Murray, N side
 Himsworth Frederick, clerk, Privy Council, O'Connor, E side
 Himsworth William, clerk, Daly, N side
 Hinchey J. B., bookkeeper, bds at Albion hotel
 HINKS HON. SIR FRANCIS, C.B., K.C.M.G., minister of finance,
 Finance department, Departmental buildings east, Wellington, h Vit-
 toria, E side
 Hinds George, laborer, Dalhousie, E side
 HINDS HUGH, stoves and tinware, 48 Rideau and cor William and Rideau
See Abo. facing inside back cover
 Hinds Robert, tinsmith, Cumberland, W side
 Hitchingham James, laborer, Bolton, N side
 Hoban John, laborer, Parry, N side
 HODGES HENRY, batter and furrier, 56 Sparks, h Bank, W side
 Hodgins Thomas H., clerk, Queen's printing office, O'Connor, W side
 Hodgson William, architect, Cathcart, N side
 Hogan Mrs. Thomas, laundress, Clarence, S side
 Hogan Patrick, hotelkeeper, 16 Clarence, N side
 Hogue Paul, carter, St Andrew, N side
 HOLBROOK GEORGE M., merchant tailor, and gents' outfitter, 16 Sparks
 cor Elgin, h Maria, S side
 Holditch Mrs. William, Albert, S side
 Holland James, jun., laborer, Nepean, S side

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Holland James, sen., laborer, Nepean, S side
 Holland William, overseer, St Paul, S side
 Hollington James, laborer, Nelson, W side
 Holy William, cabinetmaker, Redpath, N side
 Holt John, laborer, York, N side
 Homier Mrs. Jean Baptiste, St Patrick, S side
 Hope James, of James Hope & Co., Slater, N side
 HOPE JAMES, & CO., stationers, bookbinders, and blank book manufacturers, Sparks cor Elgin. *See Adv. bottom lines on outside of front & back cover*
 Hopkirk John, government clerk, Besserer, S side
 Horsiot Cyrille, baker, Clarence, S side
 Horswell Elisha, soda water manufacturer, Cathcart, S side
 HOSPITAL GENERAL, Sister Sauvé, superioress, Bolton, N side
 Hotte Denis, laborer, Water, N side
 Hotte Emilien, laborer, Water, N side
 Hotte Louis, laborer, St Andrew, N side
 Hotte Simon, carter, St Andrew, N side
 Hotte Stanislas, carter, Murray, N side
 Hough William, laborer, Clarence, S side
 Houle Bernabé, laborer, St Patrick, N side
 Houlet Thomas, carter, Bolton Letter O, N side
 HOUSE OF COMMONS, William B. Lindsay, clerk; Alfred Patrick, deputy clerk and clerk assistant, Parliament buildings
 House of refuge, Mrs. Severwright, matron, Rideau
 Hounsell John, clerk, Maria, S side
 Houston Mrs. Edward, seamstress, Ottawa
 HOWE HON. JOSEPH, secretary of state for the provinces, Queen, S side
 Howe James G., boot and shoe store, George, S side
 Howe William, glazier, painter, and paper hanger, Cumberland, E side
 Howell S., & Co., grocers, 22 Sparks and 8 Rideau, cor Sussex
 Howell Samuel, of Howell & Co., Daly, N side
 Howes William B., proprietor St Nicholas hotel, cor St Paul and Nicholas
 Huband Charles, of Bate & Co., O'Connor, W side
 HUBERTUS H. J., correspondent Toronto Globe, Wellington, S side, n Bank
 HUCKELL BENJAMIN, flour and feed store, York, N side
 HUCKELL THOMAS, boots and shoes, 7 Rideau
 HUCKETT CHARLES E., stationer and bookseller, Sparks, S side
 Hudson Alfred, engineer, bds at Vittoria, N side
 Hudson John, carpenter, Gloucester, W side
 Hudson Thomas, government clerk, Augusta, E side
 Hugg Joseph, stonecutter, King, W side
 Hughes George, laborer, Bolton, S side
 Hughes John, laborer, Clarence, S side
 Hughes Mrs. John, laundress, St Andrew, N side
 Hulme Thomas, laborer, King, E side
 Humphreys Buchanan, clerk, Bank, E side
 Humphreys George, carriagemaker, Stewart, N side
 Hunter Francis, bookkeeper, receiver general's office, Hill, N side
 Hunter John, laborer, Wellington cor Victoria
 Hunton Frederick H., of T. Hunton, Son & Co., cor Maria and Metcalfe
 Hunton Mrs. William, Albert, S side
 Hunton Thomas, of T. Hunton, Son & Co. Metcalfe, W side

There is Only ONE PRICE asked at the

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVER? TEAMS.

- HUNTON T., SON & CO., importers and dealers in fancy and staple dry goods, silk mercers, &c., 47 Sparks cor Metcalfe
 Huot B. store, Redpath, S side
 Huot Fabien, carter, Bolton, S side
 Huot François, Redpath, S side
 Huot François, government clerk, bds at Albion hotel
 Hupell Edward, carter, Cathcart, S side
 Hurley John, poultry, game, and fruit store, York, N side
 Hurley Patrick, laborer, Division, W side
 Hurtubise Joseph, stone-cutter, Gloucester, W side
 Hurtubise Raphael, painter, Cumberland, E side
 Huson William, waiter, Queen, S side
 Hutchings John W., veterinary surgeon, bds at Albion hotel
 HUTCHINSON GEORGE, L. D. S., surgeon dentist, 41½ Sparks, h Maria S side
 Hutchinson Henry, carter, Wellington, N side, n Bank
 Hutchison William, clerk of public works, Maria, N side
 Hutchison William M., carpenter and joiner, Maria, N side
 Hutt James, laborer, McTaggart, N side
 Iliffe Thomas, city bakery, Dalhousie, W side
 Illingworth John, weaver, Nelson, E side
 Imperial house, Louis E. Gaulin, proprietor, Wellington, N side, n Bank
 Ingram John, laborer, Cumberland, W side
 Ingram Joseph, laborer, Sparks, N side
 Inland revenue office, Alexander Graham, collector, Elgin, W side
 INMAN LINE OF STEAMERS, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau
 Innigan Patrick, laborer, Nelson, E side
 INSTITUT CANADIEN FRANCAIS, LIBRARY, READING ROOM AND HALL, Sussex, W side, opp R. C. cathedral
 INTERCOLONIAL RAILWAY COMMISSION, A. Walsh, M.P., chairman; C. S. Ross, secretary; W. Curran, messenger, Departmental buildings east; Sandford Fleming, C.E., chief engineer; W. J. Forrest, assistant engineer, Departmental buildings west
 Irvine James, carpenter, St Paul, S side
 Irvine Mrs. James, Mosgrove, E side
 Irvine William, upholsterer, Daly, N side
 ISOLATED RISK INSURANCE CO., O'Connor and Waller agents, 2 Bell's Block, Rideau
 Jackson Alfred, clerk, Cathcart, N side
 Jackson Henry, accountant, George, N side
 Jackson John, messenger, Vittoria, W side
 Jackson John, policeman, Nelson, W side
 Jackson Joseph, salesman, Daly, S side
 Jackson Josiah B., government clerk, Cathcart sq, E side
 JAMES R. L., & CO., dry goods, millinery, &c., 14 Sparks
 James Richard L., of R. L. James & Co., Queen, S side
 James Samuel, carter, Daly, N side
 James Samuel, sexton St Alban's church, Cumberland, E side
 Jamieson John C., of R. E. & J. C. Jamieson, Duke, W side L. B. F.
 Jamieson John, farmer, Botelier, S side
 JAMIESON R. E. & J. C., dry goods, George, S side
 Jamieson Robert, baker, Besserer, S side
 Jamieson Robert E., of R. E. & J. C. Jamieson, George, S side
 Jarvis George M., clerk, finance department, Daly, N side
 Jarvis James, salesman, Stewart, S side

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Jeanveau Antoine, St Patrick, S side
 Jenkins James, Maria, N side
 Jenkins William, laborer, Bolton, S side
 Jenkins William, spinner, Redpath, N side
 Jenks Mrs.,—, ladies boarding house, St Paul, S side
 Jenks Thomas, laborer, St Paul, S side
 Jemmett rev. George, ch of England, Maria, S side
 Jessop Mrs. Robert, Slater, N side
 Jetté Louis, stonecutter, Park, S side
 Jignac Charles, laborer, St Patrick, N side
 Jobin Pierre, shoemaker, Park S side
 Jodoin Peter, laborer, Cathcart, S side
 Johnson Alexander, printer, O'Connor, W side
 Johnson Arthur, clerk, Slater, N side
 Johnson Edward, carter, St Patrick, S side
 Johnson Edward, clerk, civil service, O'Connor, W side
 Johnson George, carter, Kent, W side
 Johnson Henry, laborer, Ottawa, E side
 Johnson Isaac, laborer, William, W side
 JOHNSON JAMES, assistant commissioner of customs, Daly, S side
 Johnson James, salesman, George, S side
 Johnson James, spinner, Carleton, W side
 Johnson John, carter, Cathcart, S side
 Johnson John, government clerk, Gloucester, E side
 Johnson John, hotelkeeper, York, S side
 Johnson John, laborer, Church, N side
 Johnson John, laborer, Kent, W side
 Johnson John, messenger, Bank, W side
 Johnson John George, engineer, Wilbrod, S side
 Johnson Mrs. George, Kent, E side
 Johnson Mrs. Robert, Daly, S side
 Johnson rev. John, chaplain to the Senate, Wellington, N side
 JOHNSON WALTER E., agent Canada Central railway, Elgin, E side, h
 O'Connor, W side
 Johnson William H., clerk, agriculture department, George, N side
 Johnson William, waiter, Dalhousie, E side
 Johnston Michael, tinsmith, Wellington cor Sally
 Johnston Mrs. Jane, Wellington, S side, n Bay
 Johnston Miss Susan, milliner and dressmaker, Maria, S side
 JOHNSTON ROBERT, flour and feed store, Rideau, S side, n Nicholas
 Joleau Adolphe, cabinetmaker, Cumberland, E side
 Joleau Elzéar, shoemaker, Murray, S side
 Jolicœur André, plasterer, Rose, W side
 Jolicœur Michel, joiner, McGee, E side
 JOLICŒUR OCTAVE, boot and shoe maker, Rideau, S side, n Nicholas,
 h Rose, E side
 Jolicœur Onézime, hackman, Water, N side
 Jolicœur Uldéric, shoemaker, Clarence, N side
 Jones captain Thomas J., George, N side
 Jones George, carter, Gloucester, E side
 Jones Herbert W., clerk, provincial secretary, Gloucester, N side, Lee's
 block
 Jones John, carpenter, Albert, S side
 Jones John, carpenter, obourg, W side
 Jones Mrs. William huckster, Clarence, N side

Remember the W. F. R. FURNITURE DEPOT Sells so LOW

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCK ALE'S.

- JONES RALPH, secretary Intercolonial Railway, bds at Russell house,
cor Elgin and Sparks
- JONES REV. BEDFORD, LL.D., vicar St Alban's church, Daly, S side
- Jones Thomas, laborer, Cumberland, W side
- Jones William, printer, Rideau, N side
- Joubarne Alphonse, carpenter, Ottawa, N side
- JOYCE EDWARD F., dealer in pictures, frames, looking glasses and
fancy goods, 86 Rideau
- Joyce Peter, baker, King, W side
- Joynt James D., clerk, Rideau, N side
- Joynt James, secretary board school, Rideau, N side
- Joynt Raphael, laborer, Gloucester, E side
- Julien George, tinsmith, Park, S side
- Julien Gilbert, joiner, St Patrick, N side
- Julien Romuald, cabinetmaker, Boeliev, S side
- Junot Cyrille, government clerk, Cathcart, N side
- Kalean George, laborer, Clarence, S side
- Kane James, carter, Nicholas, W side
- Kane Mrs. William, Botelier, N side
- Kane Patrick, laborer, Nicholas, W side
- Katon Mrs. Patrick, St Patrick, N side
- Kavannagh James, tailor, Anglesea sq, S side
- Kavannagh Joseph, grocer, Vittoria, S side
- KAVANAGH JOSEPH, groceries and liquors, Wellington, S side, n Hugh,
h Vittoria, W side
- Kavanagh Michael, laborer, Nepean, N side
- KAVANAGH MICHAEL, proprietor Queen's restaurant, Wellington cor
Metcalf
- Kavanagh Timothy, Maria, S side
- Kealy Patrick, blacksmith, St Andrew, S side
- Kealy Patrick, laborer, Dalhousie, E side
- Keany Thomas, carter, Nicholas, E side
- KEAUGH & STRANG, glaziers and painters, Nicholas, W side
- Keaough Thomas, of Keaough & Strang, Clarence, S side
- Kearney Walter, laborer, Dalhousie, W side
- Kearns James, plasterer, Chapel, W side
- Kearns Joseph, messenger, Augusta, W side
- Kearns Peter, of Kearns & Ryan, bds at J. A. Pinard's, Bolton
- KEARNS & RYAN, importers of fancy and staple dry goods and carpets,
14 Rideau
- Keays James, whitewasher, Nelson, E side
- Keays John, grocer, Dalhousie cor Bolton
- Keays John, laborer, Percy, Richmond road, E side
- Keefe John, laborer, Victoria terrace, S side
- Keefer Augustus, of Keefer & Kimber, Elgin, W side, h Queen, S side
- KEEFER & KIMBER, barristers, attorneys, &c, Post office block, Elgin,
W side
- Keegan Mrs. Patrick, laundress, Ottawa, S side
- Keevil John, baker, Daly, S side
- Kehoe John, blacksmith, York, N side
- Kehoe Thomas, blacksmith, Church, N side
- Kehoe William, blacksmith, George, N side, h Nicholas, E side
- Keir Robert W., printer, Vittoria, W side
- Keir Tiberius W., innkeeper, George, N side
- Kelly David, painter, Cumberland, E side

That there will be No Reduction made from the Price Asked.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Kelly Dolway, baker, Bolton, S side
 Kelly James, laborer, Cathcart, S side
 Kelly John, bookbinder, Cumberland, W side
 Kelly John, contractor, Chapel, W side
 Kelly John, gardener, Park, S side
 Kelly Joseph, laborer, Bolton, N side
 Kelly Michael, laborer, St Andrew, S side
 Kelly Michael, laborer, Water, N side
 Kelly Mrs. Daniel, laundress, Clarence, N side
 Kelly Patrick, laborer, Edward, Richmond road, W side
 Kelt Patrick, laborer, Cathcart, N side
 KELTY A. C., manager Bank of British North America, 140 Wellington
 Kempston Thomas, pork butcher, Botelier, N side
 Kendall Mrs. Hilda, ladies seminary, Daly, S side
 Kendrick Joseph, carpenter, Division, E side
 KENLY ROBERT, jun., watchmaker and jeweller, 33 Sparks, h Slater, N side
 KENLY ROBERT, sen., cooper and pork inspector, 33 Sparks
 Kennedy Cornelius, butcher, Clarence cor Cumberland
 KENNEDY & CHRISTIE, barristers, attorneys, solicitors, &c., Bangs block, Elgin, E side
 Kennedy George, of Kennedy & Christie, Kent
 Kennedy James, foreman, Water, W side
 Kennedy John, butcher, St Patrick, N side
 Kennedy John, laborer, Gloucester, S side
 Kennedy John, laborer, Victoria terrace, S side
 Kennedy Thomas, foreman, George, S side
 Kenworth John, tinsmith, St Paul, S side
 Kenworth Mrs. Mary, St Paul, S side
 Keough Charles, carter, Murray, N side
 Keough John, clerk, Dalhousie, W side
 Keough Mrs. John, Church, N side
 Keough Thomas, painter, Nicholas, h Clarence, S side
 Kerr Andrew, engineer, Nelson, W side
 KERR DAWSON, printer, proprietor and publisher of the Volunteer Review, 87 Rideau, h Besserer, N side
 KERR HUBERT, proprietor Crown hotel, 56 Rideau
 Kerr Hugh R., clerk, Metcalfe, S side
 Kerr William, of Blyth & Kerr, Rideau, S side
 Kerr Mrs. James, confectioner, George, N side
 Keys Archibald, Daly, S side
 Kidd John, clerk, governor general's office, Vittoria, N side
 Kiely Mrs. John, Albert, N side
 Kilby Francis F., proprietor Ontario saloon, York, N side
 Kilby Mrs. William, King, E side
 Kilduff Peter, blacksmith, York, N side, h Bolton Letter O., N side
 Kilham James, stage driver, Bidby, S side
 Kilt Mrs. John, Stewart, N side
 King Brinsley, clerk, bds at Mrs. McLennan's, Albert, S side
 King Charles, bookkeeper, cor Gloucester and Bay
 King Edward, grocer, Chapel, W side
 King James Wm., director of Penitentiary, Daly, S side
 King Patrick, grocer, Dalhousie, W side
 King Thomas, clerk, civil service, O'Connor, W side
 Kinsella James, laborer, St Patrick, S side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT." is at

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

Kinsella Thomas, foreman, Murray, N side
 Kingsford William, civil engineer, Wilbrod, N side
 Kingston —, professor, bds at 34 Sparks
 Kingston James, plumber, bds at St Lawrence hotel, Rideau cor Nicholas
 Kingston Thomas, lumber merchant, Gloucester, W side
 KIRBY T. H., city collector, office city hall, City Hall sq Elgin
 KIRBY THOMAS, manager Merchants bank, O'Connor, E side
 Kirby Thomas, of Bangs & Co., Daly, N side
 Kirby William, laborer, William, W side
 Kirk Henry, laborer, Ottawa, N side
 Kirkbride William, carpenter, Clarence, S side
 Kirwin Thomas, milkman, Stewart, N side
 KIRWIN WILLIAM H., of Cherrier & Kirwin, bds at Albion hotel, Montreal
 Kitts James, stonecutter, Ottawa, S side
 Knowles Edward T., clerk, Queen, S side
 Knox's Free church, rev. W. McLaren, minister, Daly, S side
 Kreps William, clerk, post office department, O'Connor, E side
 Labbé Charles, laborer, McGee, W side
 Labelle Antoine, laborer, Parry, S side
 Labelle Grégoire, laborer, Carleton, E side
 Labelle Henri, proprietor, Franklin Hotel, 122 Sussex
 Labelle Jean Baptiste, laborer, Ottawa, N side
 Labelle Joseph, joiner, Ottawa, S side
 Labelle Joseph, millwright, Redpath, N side
 Labelle Michel, laborer, Ottawa, S side
 Labelle Pierre, laborer, Bolton, S side
 Labelle Vanase, laborer, Nelson, W side
 Laberge Onésime, hotelkeeper, Murray, S side
 Laberge Pierre, bootmaker, Dalhousie, E side
 Labonté François, laborer, Park, S side
 Labreche Jean Baptiste, butcher, Church, N side
 Lacasse Pierre, joiner, St Patrick, S side
 Lacasse Téléphore, clerk, public works, O'Connor, E side
 Lacelle Jean Baptiste, horse dealer, St Andrew, S side
 Lacelle Joseph, tanner, St Andrew, N side
 Lacelle Odilon, laborer, Park, N side
 Lacey Thomas, butcher, Cathcart, N side
 Lachance Asielme, butcher, St Patrick, N side
 Lachance Julien, stonecutter, Cumberland, W side
 Lachance Louis, stonecutter, Park, S side
 Lachance Octave, salesman, Cathcart, S side
 Lachapelle Antoine, laborer, Church, N side
 Lacharité Nazaire, laborer, Murray, N side
 Lacroix Jean, messenger, Park, S side
 Ladéroute Damase, grocer, cor King and Church
 Ladie Noël, hackman, Rose, E side
 Lafantaisie Emery, laborer, Cathcart, S side
 Laflamme Magloire, messenger, Botelier, S side
 Laflamme Napoléon, carpenter, Botelier, S side
 Laflamme Pierre, laborer, Nelson, E side
 Lafliche François Xavier, joiner, St Patrick, S side
 Lafontaine Joseph, painter, St Joseph, W side
 Lafontaine Louis N., shantyman, Dalhousie, E side
 Laframboise Calixte, laborer, Parry, N side
 Laframboise Joseph, carrier, Parry, S side

43 RIDEAU ST.—SALES FOR CASH ONLY.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Laframboise Louis, carrier, Parry, S side
 Lafrance François, wood merchant, Gloucester, E side
 Lafrance François Xavier, laborer, Gloucester, E side
 Lafrance Joseph, laborer, St Andrew, S side
 Lafrance Louis, laborer, Napoléon, S side
 Lafrance Louis, laborer, York, S side
 Lagarde Joseph, laborer, Division, E side
 Lahaise Aimé, joiner, Church, N side
 Lahaise Miss, seamstress, Water, S side
 Lahaise Thomas, carpenter, Cumberland, W side
 Lahaye Octave, baker, King, W side
 Lahey Mrs. John, laundress, Biddy, N side
 Lahue Mrs. John, Park, N side
 Lajoie Antoine Gerin, assistant librarian, House Commons, Besserer, S side
 Lalonde Alexandre, joiner, cor Cumberland and St Patrick
 Lalonde & Desrochers, grocers, Gloucester cor Ottawa
 LALONDE JOSEPH, saloonkeeper, 106 Sussex
 Lalonde Michel, cutler, Division, W side
 Lalonde Mrs. Sarah, Water, N side
 Lalonde Nazaire, shoemaker, Bolton, N side
 Lalonde Siméon, laborer, Parry, S side
 Lamarche Jean Baptiste, laborer, Park, S side
 Lamarche Mrs. Charles, laundress, St Andrew, S side
 Lamarche Mrs. Edouard, seamstress, St Patrick, S side
 LAMB & RODDEN, manufacturers and dealers in boots and shoes, 28
 Sussex
 Lamb George, laborer, Church, S side
 Lamb James T., manager, Albert, S side
 Lamb John, caretaker, government clothing store, Canal basin, W side
 Lamb John, engineer, Sparks, S side
 Lamb William A. of Lamb & Rodden, 28 Sussex
 Lambert François X., clerk, adjutant general's office, Metcalfe, E side
 Lambert Miss Ellen, trader, George, S side
 Lambkin Thomas, pensioner, King, E side
 Lamontagne Alexandre, laborer, Botelier, S side
 Lamontagne Jean Baptiste, jeweller and watchmaker, York, N side
 Lamothe Mrs. Louis, milkwoman, Bolton, N side
 LANCASHIRE FIRE AND LIFE INSURANCE CO., O'Connor &
 Waller, agents, 2 Bell's block, Rideau
 Lancoeur Joseph, black-mith, Water, S side
 Landreville Charles, carter, McTaggart, N side
 Landriau François Xavier, hotelkeeper, Murray, N side
 Landriau Joseph, hotel, murray, S side
 Landry David, carter, St Andrew, S side
 Landry Félix, laborer, McGee, E side
 Landry François, laborer, Ottawa, N side
 Landry Joseph, laborer, Bolton, S side
 Landry Louis, laborer, Nelson, W side
 Landry Pierre, laborer, St Andrew, S side
 Lane George, clerk, agricultural department, Maria, S side
 LANE REV. BIDWELL, Episcopal Methodist church, Albert, S side
 Laneville Benjamin, laborer, St Andrew, N side
 Lang Arthur W., painter, Albert, S side
 Lang James, painter, Slater, N side
 Lang Mrs. Hannah, store, Daly, N side

THE "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Lang Robert, of W. R. Thistle & Co., Daly, N side
 Langdon Thomas, laborer, Kent, W side
 LANGEVIN EDOUARD J., deputy registrar and clerk of the Crown in
 chancery, department of secretary of state for Canada, bds at Russell
 house, cor Elgin and Sparks
 LANGEVIN HON. HECTOR L., C.B., Q.C., minister of public works,
 Departmental buildings west Wellington, bds at Russell house, cor
 Elgin and Sparks
 Langevin Magloire, shoemaker, Murray, S side
 Langford Abraham, tailor, cor John and Vittoria
 Langford John, builder and contractor, Vittoria, N side
 LANGFORD JOHN H., bookseller and stationer, toys, fancy goods, &c., 240
 Wellington, bds at A. Langford's, Vittoria, cor John
 Langrell Joseph, clerk, 225 Rideau
 LANGRELL THOMAS, chief of police, office City hall, City hall sq, h
 225 Rideau
 Langlois Alfred, laborer, St Andrew, N side
 Langlois Edouard, boarding house, St Patrick, N side
 Langlais Joseph, grocer, cor Gloucester and Parry
 Langlois Louis, laborer, St Andrew, S side
 Langton John, auditor of public accounts, Wilbrod, N side
 Lanthier François, salesman, bds at Cartier hotel, 112 and 114 Sussex
 Laperriere Augustin, civil service clerk, Wilbrod, S side
 Laperriere Mrs. Hector, seamstress, Murray, N side
 Lapierre André, laborer, Church, N side
 Lapierre Ernest A., Rideau N side
 Lapierre François X., hotelkeeper, 75 Sussex
 Lapierre George, raftsmen, King, E side
 LAPIERRE HORACE, barrister, &c., 51 Sussex, up stairs
 Lapierre Romuald, tailor, Murray, S side
 Lapierre Séraphin, baker, Bolton, S side
 Lapointe Jean Baptiste, butcher, Ottawa, N side
 Laporte Victor, grocer, Rideau, N side
 LAPORTE ZEPHIRIN, proprietor Farmers' Hotel, 144 Rideau
 Laprade Alexis, joiner, Napoléon, S side
 Laprade Narcisse, laborer, Carrière lane, S side
 Larbe Damase, shoemaker, Gloucester, E side
 Larbe Zéphirin, cooper, Chapel, E side
 Larkin Matthew, stone mason, St Patrick, S side
 Larivière Alexandre, of P. & A. Larivière, Murray, S side
 Larivière Antoine, laborer, Cobourg, E side
 Larivière François Xavier, laborer, St Andrew, N side
 Larivière Mrs. Julia, Besserer, N side
 LARIVIERE P. & A. proprietors Montreal carriage shop, Murray n Sussex,
 Larivière Pierre, of P. & A. Larivière, Murray, S side
 LAROCQUE ALPHONSE, hotelkeeper, Murray, N side
 Larocque Antoine, Church, N side
 Larocque Antoine, laborer, Gloucester, E side
 Larocque François Xavier, carpenter, King, E side
 Larocque Henri, laborer, St Paul, N side
 Larocque Isidore, joiner, Murray, N side
 Larocque Olivier, laborer, Gloucester, W side
 Larose Jean B., saw filer, Cathcart, N side
 Larose Joseph, stonecutter, Church, S side
 Larose Narciss, laborer, Carrière lane, S side

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Larose Narcisse, lumberman, Cathcart, S side
 Larose T. C., clerk, Rideau, S side
 LARWILL EDWIN, inspector of fuel, and general superintendent, Gloucester, S side
 Lasalle David, general store, Bolton, S side
 Lasalle François Xavier., plasterer, Bolton Letter O, S side
 Lasalle Michel, overseer, St Patrick, N side
 Latchford James, grocer, George, S side
 Lathan Mrs. Thomas, laundress, St Paul, N side
 Latimer James, boarding house, Albert, N side
 Latimer Robert, hackman, Sparks, N side
 Latour Emery, laborer, Church, N side
 Latremouille Antoine, hotelkeeper, 128 Sussex
 LATREMOUILLE GEORGE, hotelkeeper, 95 Sussex, cor St Patrick
 LATREMOUILLE OCTAVE, merchant tailor, and gents' outfitter, 102 Sussex, h St Patrick, N side
 LAUDER REV. JOHN S., minister Christ Church, Sparks, S side
 Laughlin James, shoemaker, Nicholas, W side
 LAUMANN CHARLES E., clerk, census branch, department of agriculture, Slater, S side
 Laurent François, laborer, church, S side
 Laurent Jean B., roofer, Park, S side
 Laurin Alfred, proprietor Shakespeare hotel, George, S side
 Laurin Stanislas, shoemaker, Sussex, h York, N side
 Lauzon E., Bolton, N side
 Lauzon Jean, carpenter, Parry, N side
 Lavallée Louis, laborer, Church, N side
 Laverdure Elizée G., plumber and gas fitter, Napoléon, N side, h William, E side
 Lavergne Pierre, laborer, St Andrew, N side
 Lavigne George, shoemaker, St Patrick, N side
 Lavigne Jean B., laborer, Church, S side
 Lavigne Joseph, laborer, Parry, N side
 Laviolette Hilaire, laborer, Church, N side
 Laviolette Pierre, laborer, Church, N side
 Lavoie Abraham, carpenter, Bolton, N side
 Laws Charles, laborer, Botcher, N side
 Lawson Mrs. Andrew, boarding house, O'Connor, W side
 Leafloor Frederick, blacksmith, Bay, W side
 Leamy Mrs. James, boarding house, O'Connor, E side
 Leatherland William, stonecutter, King, E side
 LEAVENS D. R., & CO., coal and machine oils, lamps, jewellery, &c., 73 Sussex
 Leavens David R., of D. R. Leavens, & Co., Albert, N side
 Leblanc Etienne, salesman, St Patrick, S side
 Leblanc Felix, laborer, Park, N side
 Lebeau François, laborer, Bolton, S side
 Lebeau Joseph, laborer, Parry, S side
 Lebeau Siméon, commission agent, Napoleon, N side
 Leblanc Jean Baptiste, laborer, Bolton, S side
 Leblanc Joseph, carpenter, Dalhousie, E side
 Leblanc Julien, laborer, Carrière lane, S side
 Leblanc Julien, laborer, King, W side
 Leblanc Michel, shoemaker, St Patrick, S side
 Leblanc Mrs. François, St Andrew, S side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Leblanc Pierre, innkeeper, St Patrick, N side
 Leclaire Jean, blacksmith, King, E side
 Leclaire Jean, laborer, Napoleon, N side
 Leclaire Joseph, bootmaker, Bolton, S side
 Leclaire Joseph, laborer, Ottawa, N side
 Leclaire Noël, laborer, St Andrew, N side
 Leclaire Théophile, butcher, Dalhousie, W side
 Lecomte Michel, laborer, Church, N side
 Lecourt Joseph P. M., architect and civil engineer, St Patrick, N side
 Leduc Miss Marie, seamstress, York S side
 Leduc Olivier, laborer, St Andrew, N side
 Lee W. Horace, civil service, Gloucester, S side, 2 Leeland place
 Lee William H., clerk, Privy Council, Gloucester, S side, 2 Leeland place
 LEE THOMAS, harnessmaker, saddler and trimmer, Sparks, S side
 LEE UZZIEL CLARK, Victoria terrace, S side
 LEES & GEMMELL, barristers and attorneys, office Court house
 Lees Robert, of Lees & Gemmell, clerk of the peace and county attorney,
 Nepean township
 Lefebvre François Xavier, joiner, Cumberland, E side
 Lefebvre Joseph, printer, Cumberland, E side
 Legault François, dry goods, Clarence, N side
 Léger Charles, pilot, Cathcart, S side
 LEGGO CHRISTOPHER, M.D., physician and surgeon, 92 Rideau
 Leighton George, trader, 60½ Rideau
 Lemaitre George H., clerk, agricultural department, Bolton, N side
 Lemay Octave, blacksmith, St Andrew, N side
 Lemieux Edmond, joiner, Church, N side
 Lemieux François, Elgin, W side
 Lemieux Joseph E., clerk, agricultural department, Ottawa, S side
 Lemieux Jules, painter, Napoleon, S side
 Lemieux Léon, laborer, Carrière lane, S side
 Lemieux Miss Delphine, seamstress, Murray, N side
 Lemieux William, shoemaker, Bolton, N side
 Lemoine James, clerk, post office department, bds at Mrs. Robitaille's,
 Sparks, N side
 Lemoine James, laborer St Andrew, N side
 LEMOINE JUCHEREAU DE ST DENIS, translator and sergeant-at-arms
 of the Senate, Parliament buildings, h Daly, S side
 LEMOINE ROBERT, clerk of Senate, Daly, S side
 Lennox Robert, carriagemaker, Queen, S side
 Lepage Antoine, machinist, St Patrick, S side
 Lepage Charles, painter, Ottawa, S side
 Lépine Jean Baptiste, laborer, St Patrick, S side
 Lepla Joseph, laborer, King, W side
 Leprohon Philippe, government clerk, Stewart, N side
 Leslie Henry, pressman, Ottawa, N side
 Leslie John, watchmaker and jeweller, 27 Sparks
 Lesperance Charles, tailor, St Patrick, S side
 Lessard Alexis, grocer, cor St Joseph and Ottawa
 Lessard Joseph A., ale butler, St Andrew, N side
 LE SUEUR PETER, superintendent money order branch, post office, Kent
 W side
 Le Sueur William D., clerk, post office department, Albert, S side
 Léteau George, Murray, N side
 LETT W. P., city clerk, office City hall, City hall sq, h Dalhousie, W side

43 RIDEAU STREET. SALES FOR CASH ONLY.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Léveillé Salomon, laborer, St Patrick, S side
 Lévesque Joseph, bookkeeper, St Patrick, N side
 LEVIN GUSTAV, hoop skirt manufacturer, 43 Sparks, bds at Union house, City hall sq, cor Queen and Elgin
 LEWIS & PINHEY, barristers, attorneys, solicitors, &c., Elgin, W side
 Lewis Francis, clerk, receiver general, Vittoria, W side
 Lewis J. B., Q.C., of Lewis & Pinhey, city solicitor, Maria, N side
 LEWIS RIGHT REVEREND JOHN T., D.D., Bishop of Ontario, Daly, N side
 Lewis Thomas E., printer, Clarence N side
 Leydon Patrick, school teacher, Sparks, N side
 Lheureux François, joiner, Parry, S side
 Liberté Jean, laborer, McTaggart, S side
 Liberté Louis, laborer, Bolton Letter O, N side
 Liberté Olivier, laborer, Cathcart, S side
 Lidington Robert, clerk, Chapel cor Parry
 LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND, J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Linn John R., blockmaker and boat builder, Wellington, S side, n Bank
 Limoges Edouard, joiner, Church, N side
 Lincourt Alexis, laborer, Church, N side
 Lindsay Arthur, clerk, Albert, S side
 Lindsay Charles, clerk, Mosgrove, E side
 Lindsay Henry, clerk, Albert, S side
 Lindsay James, bookkeeper, Nelson, W side
 Lindsay Mrs. Benjamin, George, N side
 Lindsay Thomas, laborer, Chapel, E side
 LINDSAY WILLIAM B., clerk House of Commons, foot Sussex, W side
 LINES ROBERT, attorney, Theodore, S side
 Ling Charles, waiter, Bolton Letter O, N side
 Link Francis, carter, Vittoria, S side
 Link Henry, bookkeeper, bds foot Wellington
 Link Nicholas, bookkeeper, Metcalfe, S side
 Linton Thomas, gilder, Stewart, N side
 LISGAR HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONORABLE BARON, of Lisgar and Baillieborough, in the county of Cavan, Ireland, in the peerage of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and a baronet, P.C., G.C.B., G.C.M.G., governor general of Canada, and governor general and commander-in-chief over the island of Prince Edward, office Departmental buildings east, Wellington st, resides at Rideau hall, New Edinburgh
 LITERARY AND SCIENTIFIC SOCIETY ROOMS, 21 Sparks
 Little Alexander, laborer, St Paul, S side
 Little John, customs officer, Stewart, S side
 Little John, policeman, Ottawa, W side
 Little William, general store, Nelson, E side
 Little Isaiah, laborer, Bidy, S side
 Little John James, teller Quebec bank, Metcalfe, E side
 LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE INSURANCE CO., D. W. Coward & Co., agents, 17 Sparks
 Living Henry, clerk, Sally, W side
 Lloyd Mrs. Henry, store, Clarence, N side
 Loby James, laborer, Bolton Letter O, S side
 Lockwood Miss Alvira, photographer, over 15 Sparks
 Lockwood Mrs. Joseph, Rideau, S side
 LOGAN GEORGE, M.D., homœopathist, Albert, N side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S**.

- Logan Peter, messenger, Stewart, N side
LONDON LIFE ASSURANCE CORPORATION, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau
 Londrigan Richard, King, E side
 Long Henry, filer, Albert, S side
 Longtin Mrs. Louis, seamstress, Church, N side
LORD HENRY, crockery, toys and fancy goods, Mansfield's block, Sussex E side
LORENZ GUSTAVUS, commission merchant, dealer in fruits, oysters, &c., wholesale, Steward's block, 15 Rideau
 Lortie Cyrille, laborer, St Patrick, S side
 Lortie François, printer, Murray, S side
 Lortie Jean Baptiste, saddler, Sussex, E side
 Loughran Michael, grocer, Dalhousie, cor St Patrick
LOVEDAY JOSEPH, printer, bookseller and stationer, Dalhousie, cor George
 Lovekin A. B., Savings department, Ontario bank, bds over 21 Sparks
LOVELL JOHN, printer and publisher of the Canadian Dominion Directory; Province of Ontario Directory; Province of Quebec Directory; Province of Nova Scotia Directory; Province of New Brunswick Directory; Province of Newfoundland Directory; Province of Prince Edward Island Directory; Montreal City Directory; City, Town, County and Township Directories throughout the six Provinces; general book and job printer and blank book manufacturer, 23 and 25 St Nicholas, bet St Sacrament and St Paul sts. h 883 St Catherine st, facing Phillips sq, Beaver hall, Montreal, Que. *See Adv. on inside back cover*
 Loverin Mrs. Jonathan, private boarding house, York, N side
 Lowe James, salesman, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
LOWE JOHN, secretary agricultural department, Daly, S side
 Lower Town Central school, Bolton Letter O
 Loyer François, laborer, Botelier, S side
 Loyer Magloire, laborer, St Andrew, S side
 Loyer Patrice, laborer, St Patrick, S side
 Loyer Paul, laborer, Dalhousie, E side
 Lumsden Alexander, foreman, off Metcalfe, N side
 Lumsden Liman, engineer, Carleton, E side
 Lunn John, stonecutter, Clarence, N side
 Lunny Hugh, salesman, Clarence, N side
 Lynch Patrick, messenger, Church, N side
LYON & REMON, barristers, attorneys, &c., Elgin cor Queen
 Lyon Frederick, laborer, Gloucester, N side
 Lyon John, grocer, Wellington S side, n Sally
 Lyon Robinson, culler, George, S side
 Lyons Patrick, carpenter, Cumberland, W side
 Macagy William, clerk, customs department, Maria, S side
MacCARTHY HENRY F., chemist and druggist, seedsman, &c., 236 Wellington, h 2 Austin terrace, Sally, W side
 Maccracken James, Metcalfe sq, N side
 Maccuaig, Captain Robert, inspector equitable life assurance Co., Sally, W side
 Macdonald Albert B., of J. & A. B. Macdonald, York, N side
 Macdonald Donald, carpenter, Franklin, S side
MACDONALD HON. SIR JOHN A., K C.B., minister of justice and attorney general, department of justice, Departmental buildings east, h Chapel, W side

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR

- Macdonald Hugh, stonemason, Botelier, S side
 MacDonald J. & A. B., auctioneers and commission merchants, York, N side
 Macdonald John, Hugh, W side
 Macdonald John, of J. & A. B. Macdonald, York, N side
 Macdonald Miss Elizabeth, seamstress, Nelson, E side
 Macdonald Miss Margaret, dyer and scourer, Miss F. Ross, manager, Elgin, W side
 Macdonald Mrs. Andrew, Nelson, E side
 Macdonald Mrs. James, dressmaker, George, N side
 MACDONELL AENEAS, M.D., physician and surgeon 106 Rideau
 MACDONELL PLOMER Y., purser, Ottawa River Navigation Co., Metcalfe sq, S side
 MacGillivray Farquhar, clerk routine and records, House of Commons, Gloucester, Lee's building, N side
 Machin Michael, laborer, Chapel, E side
 MACHIN MISS MARIA, principal Church of England ladies' school, Wellington, S side
 Mackay Robert, clerk, customs department, York, N side
 Mackay William, government clerk, Theodore, S side
 Mackay William, lumber merchant, Daly, N side
 Mackenzie Alfred, carpenter, Bank, W side
 Macknight Mrs. Isabella, milliner, Albert, N side
 Macknight Mrs. William, Albert, N side
 Macmullan Henry, stonecutter, Bank, E side
 Macmullan Mrs. Archibald, Cathcart sq, E side
 Macmullan Peter, tailor, Cumberland, W side
 Macmullen Edward, printer, St Paul, N side
 Macnutt Charles S., clerk, Crown timber office, John, N side
 McAllister James, machinist, off Richmond road, E side
 McAmmond David, clerk, bds at McAmmond's hotel, Wellington, n side, n Kent
 McAmmond John, senr., hotelkeeper, Wellington, n side, n Kent
 McAMMOND JOHN, jun., flour dealer and general store, wood for sale, cor Hill and George
 McArthur William, agent, King, E side
 McBride William H., boilermaker, Albert, S side
 McBrien James, laborer, George, N side
 McCabe Mrs. John, general store, Dalhousie, E side
 McCaffrey Francis, messenger receiver general's department, Cathcart, N side
 McCaffrey WILLIAM, proprietor Dominion House hotel, Mansfield's block, Sussex cor Clarence
 McCallum Mrs. Archer, Baird, N side
 McCallum Romeo, laborer, Ottawa, E side
 McCann Francis, hotelkeeper, Clarence, S side
 McCarthy Charles, civil engineer, Board of works, Maria, S side
 McCarthy James, general store, 237 Wellington, N side
 McCarthy John, laborer, King, E side
 McCarthy John, tailor, Queen, N side
 McCarthy Michael, Gloucester, S side
 McCAUL & O'CONNOR, groceries and liquors, 45 Rideau and Clarence, N side
 McCaul Neil, of McCaul & O'Connor, Clarence, N side
 McClaren John, tailor, Gloucester, E side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

HORSES AND CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- McClory John, laborer, Clarence, N side
 McClymont W., & CO., New Edinburgh mills, flour and feed store, 101 Rideau
 McComb William, fancy goods, 36 Sussex
 McConnell Brian D., civil engineer, Albert, S side
 McConnell John, laborer, George, S side
 McCormack Mrs. William, Redpath, S side
 McCormick Alexander G., accountant, 65 Sparks
 McCORMICK ANDREW, grocer, 63 Sparks
 McCORMICK HENRY, proprietor Hull flour mills, flour and feed store, 65 Sparks
 McCormick Mrs. William, milliner and dressmaker, 83 Rideau
 McCoun John, laborer, King, W side
 McCoy James, laborer, Clarence, S side
 McCray Donald, Albert, S side
 McCraig Mrs. Mary, St Paul, N side
 McCrea Ezra W., restaurant, Sparks cor Bank, h Albert N side
 McCready John B., clerk, civil service, Bank, W side
 McCulloch Henry, clerk, Gloucester, N side
 McCullough Francis, currier and tanner, Gloucester, E side
 McCullough Hugh, laborer, Nicholas W side
 McCULLOUGH JAMES, manufacturer and dealer in boots and shoes, Wellington, S side, n Bank
 McCullough James, tanner and currier, cor Gloucester and Park
 McCullough Robert, grocer, Bank cor Wellington
 McCurley Mrs. Sarah, Gloucester, S side
 McDermott Henry, machinist, Nepean, N side
 McDonald Duncan, carpenter, Clarence, S side
 McDonald Mrs. Alexander, Murray, S side
 McDonald Peter, laborer, Cumberland W side
 McDonell Donald, of McDonell & Mongenais, York, N side
 McDonell Donald R., proprietor Caledonia hotel, York, S side
 McDONELL & MONGENAI, groceries and liquors, wholesale and retail, 66 Sussex
 McDonell John, lumberman, Gloucester, S side
 McDonnell Roderick, boarding house Clarence, S side
 McDUGAL & CO., importers of and dealers in hardware, wholesale and retail, 33 Sussex
 McDougall Francis, of McDougall & Co., Dalhousie
 McDougall John, clerk, post office department, York, S side
 McDougall L. J., carpenter, Parry, S side
 McDougall Mrs. Archibald, Besserer, N side
 McDUGALL PETER A., M.D., physician and surgeon 47 Rideau, h St Paul N side
 McEdwards Gregory, bookkeeper, Slater, S side
 McElroy James, laborer, Carleton, W side
 McElroy Thomas, engineer, Botelier, S side
 McEvela William, mason, Church, S side
 McEvoy Edmund J., grocer, Bolton, N side
 McEvoy William, laborer, Ottawa, S side
 McEwan Richard, laborer, George, S side
 McEWAN WILLIAM, proprietor Central Canada hotel, 126 Sussex
 McEwen James, farmer, Bolton Letter O, N side
 McEwen William, custodian of Court house
 McFarland James, grocer, Cumberland cor Bolton

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- McFarland William, grocer, Gloucester cor Rideau
 McGann Gregory, bill poster, St Paul, N side
 McGauvran Mrs. Owen, laundress, Park, S side
 McGaw Alexander, contractor, Maria, S side
 McGAW JOSEPH, proprietor Cave Creek hotel, Richmond road, W side
 McGEE'S HOTEL, Hormidas Pillion, proprietor, 100 Sussex
 McGibney Andrew, stonecutter, Nelson, W side
 McGillicuddy J remiah, pensioner, Murray, S side
 McGillivray Andrew J., clerk, Wellington cor Vittoria
 MCGILLIVRAY DONALD, M. D., physician and surgeon, Wellington, S side
 MCGILLIVRAY EDWARD, dry goods, Wellington, N side, n Vittoria; groceries wholesale, cor Wellington and Vittoria
 McGillivray Edward C., clerk Wellington cor Vittoria
 McGillivray John, carpenter, Albert, S side
 McGillivray John, laborer, St Andrew, N side
 McGilton Thomas, bootmaker, Mosgrove, E side
 McGordan Timothy, laborer, Clarence, N side
 McGoun William, engineer, St Andrew, S side
 McGrath Charles, carter, Parry, N side
 McGregor Robert, harnessmaker, Vittoria, S side
 McGuigan Arthur, carpenter, Bolton Letter O, N side
 McGuire John, plasterer, Murray, N side
 McGuire Mrs. Edward, Clarence, N side
 McHale Patrick, laborer, Rideau N side
 McHugh Murthy, tailor, Clarence, N side
 McInnis Allan, blacksmith, Clarence, S side
 McIntyre John, proprietor Victoria hotel, St Paul, S side
 McIntosh Kenneth, carpenter, Bolton Letter O, S side
 McISAAC JOHN, propretor Grand River hotel, 18 Clarence, N side
 McKAY & CHEVRIER, hotelkeepers, Murray, S side
 McKAY THOMAS, flour store, 132 Sussex, flour and oatmeal mills, Chaudière Island, h Sparks n Hugh
 McKay Thomas, millwright, Edward, Richmond road, W side
 McKAY WILLIAM, importer of wall papers, oils, paints, &c., decorative painter and glazier, Metcalfe, E side
 McKay William, millwright, Gloucester, N side
 McKay William O., of McKay & Chevrier, Murray, S side
 McKay William, painter, Metcalfe, E side, h Queen, S side
 McKeever Patrick, butcher, Murray, S side
 McKenna Francis, laborer, Dalhousie, E side
 McKenna Mrs.,—, saloonkeeper, Sparks, N side
 McKenna Mrs. Neil, Murray, N side
 McKenna Mrs., Mary, saloon, 66 Sparks
 McKillican James, foreman, Montreal, S side
 McKillop Archibald, laborer, Maria, S side
 McKinnon Neil, commission merchant, Maria, N side
 McKnight Patrick, laborer, Wilbrod, N side
 McLardy H. J., correspondent, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 McLaren James, of J. McLaren & Co., resides in Buckingham
 McLAREN J., & CO., lumber merchants and proprietors of New Edinburgh saw mills and sash factory, office, Metcalfe, N side
 McLaren John, of J. McLaren & Co., resides in Wakefield
 McLAREN REV. WILLIAM, vicar Knox's Free church, Daly, N side
 McLARNON DANIEL, flour, feed & grain store, Rideau cor Cumberland

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- McLaughlin Henry, bricklayer, Gloucester, E side
 McLaughlin John, laborer, Concession line, W side
 McLaughlin Patrick, general store, Baird cor Dalhousie
 McLaughlin Philip, shoemaker, Dalhousie, W side
 McLaughlin Samuel, photographer, public works, Maria, N side
 McLauren Doctor, —Bank, E side
 McLEAN HECTOR, auctioneer and real estate agent, 4 Sussex
 McLean Hector, dealer in hides, York, S side
 McLean Hugh, accountant, Maria, N side
 McLean John, wood carver, Cumberland, E side
 McLean Neil W., clerk of private bills, Senate, Maria, N side
 McLennan Mrs. Duncan, boarding house, Albert, S side
 McLeod Donald, salesman, bds at Matthew's hotel, York, S side
 McLoughlin Thomas, tradesman, Vittoria, S side
 McMahan Mark, tinsmith, Rideau, S side
 McMahon Michael, laborer, Gloucester, S side
 McManus Bernard, laborer, Ottawa, N side
 McManus James, stonemason, Murray, S side
 McMartin John, grocer, cor Dalhousie and Clarence
 McMaster Duncan, saddler, York, S side
 McNab James, clerk, bds at Mrs. McLennan's, Albert, S side
 McNaughton Duncan, contractor, George, S side, h N side
 McNorton Michael, government clerk, Cumberland, W side
 McParland James, butcher, Church, N side, h Dalhousie
 McPhail rev. Daniel, Edward, Richmond road, E side
 McPHEE WILLIAM, surgeon dentist, 51 Sparks
 McPherson Col. John, deputy assistant adjutant general, Rideau S side
 McQueen William, bookkeeper, Augusta, W side
 McQuinn Mrs. Peter, store, King, E side
 McRae John, farmer, George, S side
 McRae John, mason, Sally, W side
 McRae Kenneth, carpenter, York, N side
 McStravick John, tailor, Murray, S side
 MADSEN & HAWKINS, merchant tailors & gents outfitting establishment, 27 Sussex
 Madse Christian, f. Madsen & Hawkins, Clarence
 MAGDALEN ASYLUM, under the direction of the sisters of Our Lady of Charity of refuge, generally called Good Shepherd, Sister Mary of St Jerome, superioress, foot Park, N side
 Magee Charles, of Magee & Russell, Albert, N side
 MAGEE & RUSSELL, dry goods, wholesale, Elgin E side, cor City hall sq
 Mahon John, mason, St. Patrick, S side
 Mahon Martin, blacksmith, George, S side, h King, E side
 Mahoney Florence, laborer, St Patrick, N side
 Mahoney James, laborer, Nepean, S side
 Mahoney John, carter, Besserer, S side
 Mailleu George A., clerk, customs department, Sussex, W side
 Main Andrew, King, E side
 Mainguy H llenus, salesman, Carleton, E side
 Major Miss A. Sarah, Queen, S side
 Mallet Jean, cook, Bolton, S side
 MALLOCH EDWARD, C., M.D., physician and surgeon, Wellington N side
 n Bay h Richmond road, W side
 Malloch George, Richmond road, W side
 Malloch Mrs. Edward, Richmond road, W side

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Malone Michael, laborer, Ottawa, E side
 Maloney Donovan, blacksmith, Clarence, N side
 Maloney James, teacher, Clarence, S side
 Maloney Lawrence, printer, Murray, S side
 Maloney William, trader, Clarence, N side
 Malonay William, Rideau, N side
 Maloney William, laborer, Botelier, S side
 Malway Joseph, shoemaker, Gloucester, N side
 Mann Andrew, bookkeeper, bds at Mathews' hotel, York, S side
 MANN GRIFFIDUS, general hardware, 45 Sparks cor Metcalfe, h Metcalfe, E side
 Mann Martin, blacksmith, King, E side
 Mann Mrs. J. H., young ladies academy, King, E side
 Mann Joseph, sawyer, Cumberland, E side
 Manning John, laborer, Wilbrod, W side
 Mantha Isaac, grocer, cor Rose and Park
 Mantha Joseph, agent, Murray, S side
 Marche Mrs. Josephine, Botelier, E side
 Marier Arthur, stonecutter, King, E side
 Marier Pierre, stone contractor, King, E side
 Marineau Gédéon, baker, Parry, N side
 Marineau Henri, laborer, Bolton, N side
 Marion Salomon, joiner, Murray, N side
 Marleau Jean B., mealman, Dalhousie, W side
 Marone Patrick, laborer, Bolton, S side
 Maroney Mrs., Redpath, S side
 Marriott Mrs. William, Ottawa, W side
 Marsh J. W., accountant Bank British North America, cor Elgin and Gloucester
 Marsh William, laborer, Queen, N side
 Marshall Amos, stonecutter, Albert, N side
 Marshall Thomas, tailor, 108 Rideau
 Marshall William H., upholsterer, Maria, S side
 Marteau Pierre, mason, Water, S side
 Martel George, painter, Clarence, N side
 Martel Jean, butcher, Clarence, N side
 Martel Joseph, mason, Park, S side
 Martel Mrs. Pierre, laundress, Murray, N side
 Martel Raymond, laborer, St. Joseph, E side
 MARTIN CHARLES A., L.D.S., surgeon dentist, 52 Sussex, up stairs
 MARTIN DR. OLIVER, L.D.S., surgeon dentist, 50 Sparks, up stairs
 MARTIN & SCOTT, wholesale grocers, 78 Sussex
 Martin Henry J., baker, Albert, S side
 Martin Pierre, express driver, Murray, N side
 MARTIN THOMAS, flour and feed, 80 Rideau, cor Dalhousie
 MARTINEAU EUGÈNE, mayor, dealer in dry goods and ready made clothing, 65 Sussex cor Clarence, h Murray, S side
 Martineau Joseph, bailiff, St. Patrick, S side
 Martineau Joseph, laborer, St. Andrew, N side
 Martineau Josiah, laborer, Water, S side
 Martineau Mrs. G. B., hotelkeeper, Sussex, E side
 Mason Frederick W., piano tuner, Slater, N side
 Mason Hugh, blacksmith, Stewart, N side
 Mason John, carpenter, Cobourg, W side
 Mason John, laborer, Ottawa, N side

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Mason John, plasterer, Parry, N side
 Mason Michael, stonecutter, Chapel, W side
 Massicotte Augustin, carriagemaker, 30 Clarence, N side
 Masson Andrew, flour and feed store, 295 Wellington
 Masson Hugh, ploughmaker, George, N side, h Stewart, N side
 MATHESON WILLIAM M., barrister, Albert, S side
 Mathews Alexander, carpenter, Bank, W side
 Mathews Alfred, painter, Water, S side
 Mathews Bevin, carpenter, Bank, W side
 MATHEWS' HOTEL, T. Mathews, proprietor, York, S side
 Mathews James, Bank, W side
 Mathews Miss Kate, dressmaker, r George, N side
 Mathews Robert, stonecutter, Théodore, N side
 MATHEWS THOMAS, proprietor Mathews' hotel, York, S side
 Mathieu Alfred, stonecutter, St Patrick, N side
 Matthewman Arthur H., house and sign painter, Elgin, E side
 Matthews James, carpenter, Division, E side
 Matthews John, carpenter, Edward, Richmond road, W side
 Mattice John E., harnessmaker, Maria, S side
 MAY GEORGE, tanner and dealer in leather, hides, tanners oil, shoe findings, saddlery and hardware, 32 Sussex, h Albert, N side
 Mayé Emery, laborer, St Andrew, S side
 Mayé Joseph, carpenter, McGee, E side
 Mayé Pierre, carpenter, Park, S side
 Mercer John, sailor, r Vittoria, S side
 MEADOWS H. & CO., stoves, tinware and hardware, 35 Sussex
 Meadows Henry, of H. Meadows & Co., Cumberland, E side
 Measam Frederick, clerk, Inland revenue department, O'Connor, W side
 Meason Frederick, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 Mechard E. E., civil engineer, bds at Mathews' hotel, York, S side
 Meilleur Calixte, laborer, Church, N side
 Melançon Antoine, laborer, King, W side
 Meldrum Duncan, salesman, Daly, N side
 MELLON BERNARD, central fruit store, 31 Sparks
 Mellophant Richard, Bank, W side
 Melmer William, school master, Augusta, W side
 Meloche Charles, laborer, St Andrew, S side
 Mercer John, organist, Albert, S side
 MERCHANTS BANK OF CANADA, Thomas Kirby, manager, cor Sparks and Metcalfe
 MERCHANTS EXCHANGE AND SAMPLE ROOMS, P. O'Meara, proprietor, George, S side
 MEREDITH EDMUND A., under secretary of state for the provinces, Augusta, E side
 Meringere Mrs. Adelaide, Cumberland, E side
 Merion Mrs. Alexander, Besserer, S side
 Merrill Jefferson C., assistant bookkeeper, Victoria terrace, S side
 Merrit John, laborer, Ottawa, S side
 Merryfield William J., bricklayer, Clarence, N side
 Messier François Xavier, laborer, St Andrew, N side
 METCALFE JOSEPH, dry goods, millinery, &c., 55 Sparks, tailoring and clothing, 59 Sparks, h O'Connor, W side
 Methé Félix, laborer, Church, N side
 Methé Pierre, laborer, St Joseph, E side

KEEPS THE BEST STOCK IN THE MARKET.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S**.

- METROPOLITAN BUILDING AND SAVINGS SOCIETY**, J. B. Lewis, president; James Cox, secretary-treasurer, Hugh, W side
 Meunier Benjamin, laborer, Ottawa, N side
 Miall Edward, accountant Inland revenue, O'Connor, E side
MICHAELS HENRY, tobacconist, cor Sparks and Elgin, bds at Union house cor Elgin and Queen
 Michaels Peter, laborer, Water, S side
MICHAELSON JOSEPH B., crockery, glassware and fancy goods, 54 Rideau
MICHIGAN CENTRAL RAILROAD, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau
 Milaire Félix, shoemaker, McGee, W side
 Miles Charles, brickmaker, Dalhousie, E side
MILES EDMUND, proprietor Parliament hairdressing saloon, Russell house block, 7 Sparks, h Elgin, E side. *See Adv.*
 Miles John, laborer, Bolton, S side
 Miles William, eating house, York, S side
 Milks Charles, laborer, Parry, S side
 Miller Frank, stonecutter, King, E side
 Miller Mrs. John H., 126 Wellington
 Miller William, laborer, Bolton, S side
 Millette D., laborer, Park, N side
 Millette Etienne, pilot, Dalhousie, E side
 Millette Philippe, laborer, St Andrew, S side
 Millin John, laborer, Redpat, S side
 Mills Alexander, cabinetmaker, Albert, S side
 Mills Andrew K., marble works, Sparks, S side, h Queen, N side
 Mills Joseph, bartender, Sally, E side
 Mills Mrs. John, Murray, S side
 Mills Samuel, bootmaker, Dalhousie, W side
 Mills William, bookkeeper, George, S side
 Milotte Edouard, cooper, St Patrick, S side
 Milotte Moise, mason, Gloucester, E side
 Minehan Patrick, laborer St Patrick, S side
 Miner Paul, mink eper, St Patrick, N side
MINISTER OF AGRICULTURE AND STATISTICS, hon. Christopher Dunkin, Q.C., minister; Dr. J. C. Taché, deputy, Departmental buildings west
MINISTER OF CUSTOMS, hon. Samuel L. Tilley, C.B., minister, Departmental buildings east
MINISTER OF FINANCE, hon. Sir Francis Hincks, C.B. K.C.M.G., minister; John Lang on, deputy, Departmental buildings east
MINISTER OF INLAND REVENUE, hon. Alexander Morris, D.C.L., minister, Departmental buildings east
MINISTER OF JUSTICE, hon. Sir John A. Macdonald, K.C.B., minister; colonel H. Bernard, deputy, Departmental buildings east
MINISTER OF MARINE AND FISHERIES, hon. P. Mitchell, minister; William Smith, deputy, Departmental buildings west
MINISTER OF MILITIA AND DEFENCE, hon. Sir George E. Cartier, baronet, minister; major George Futvoye, deputy, Departmental buildings east
MINISTER OF PUBLIC WORKS, hon. H. L. Langevin, C.B., minister; T. Tradeau, deputy; F. Braun, secretary, Departmental buildings west
 Minns Mrs. Christiana, milliner, 184 Wellington, S side, n Bank
MINORE WILLIAM, grocery and provision store, cor Albert and O'Connor

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Miskell John, laborer, Ottawa, N side
 MITCHELL & CARRIER, editors, proprietors and printers Free Press,
 Elgin, W side
 Mitchell Charles W., of Mitchell & Carrier, Maria, N side
 MITCHELL HON PETER, minister of Marine and Fisheries, Metcalfe, W
 side
 Mitchell Moise, carriagemaker, Murray, S side
 Mitchell Mrs., —, Dalhousie, E side
 Mix John, machinist, Theodore, N side
 Moah Alfred, shoemaker, George, N side
 Moffatt Mrs. William, dressmaker, Rideau, N side
 Moffet Jean Baptiste, carpenter, Bolton Letter O, N side
 Molloy John, laborer, Clarence, S side
 Molloy Patrick, laborer, Bolton, S side
 MOLLOY REV. MICHAEL, R. Catholic, St. Patrick, N side
 Moloa James, laborer, Bank, E side
 Moloney Bartholomew, trader, St Patrick, N side
 Monaghan Daniel, laborer, Albert, N side
 Monaghan Edward, laborer, Parry, S side
 Monaghan James, bootmaker, Dalhousie, W side
 Monaghan John, St Andrew, S side
 MONDELET C. A., D.D.S., surgeon dentist, 26 Rideau, h Besserer, S side
 Mondelet George, New Dominion stamp Company, Besserer, S side
 Mondrin Léon, carpenter, Redpath, N side
 Monet Paul, shoemaker, St Andrew, S side
 Mongenais L. Adolphus, of McDonell & Mongenais, York, N side
 Monk Benning, bookkeeper, Albert, S side
 Montgomery James, hotelkeeper, 182 Wellington
 MONTGOMERY ROBERT S., harnessmaker and saddler, 59 Rideau
 MONTGOMERY WILLIAM, government detective, cor Elgin and Bur-
 rowes
 MONTREAL AND OTTAWA FORWARDING CO., D. Murphy, agent,
 Canal basin
 MONTREAL TELEGRAPH CO., N. W. Bethune, manager, main office 11
 Metcalfe
 Montreuil François Xavier, laborer, Gloucester, E side
 Montreuil Mrs. Félix, Gloucester, W side
 Monty Louis, carriagemaker, Church, N side
 Mooney Edward, farmer, Cathcart, N side
 Mooney Robert, tinsmith, Nicholas, W side
 Moor Benjamin, salesman, Edward, Richmond road, E side
 Moor John, commission agent, Sparks, N side
 Moor Miss Eliza, seamstress, St Paul, S side
 Moor Mrs. William, Gloucester, E side
 Moore Andrew, shoemaker, Nicholas, W side, h Chapel, E side
 MOORE ISAAC, lumber merchant, Metcalfe, N side
 Moore James, shoemaker, Vittoria, S side
 MOORE J. & N., tinsmiths and dealers in tinware, hardware, stoves &c.,
 41½ Sparks
 Moore Nelson, of J. & N. Moore, Queen, S side
 MOORE REV. WILLIAM, minister of Bank Street church, O'Connor, W side
 Mooring Richard, laborer, George, N side
 Moreau Barthélemy, messenger, Cathcart, N side
 Moreau Godfroy, laborer, Nicholas, W side
 Moreau Israel, boots and shoes, 83 Sussex, h St Patrick, N side

CASH only, and is the Cheapest in the Market.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Moreau Joseph, laborer, Murray, S side
 Morel Elzéar, carpenter, Botelier, S side
 Morel Louis, officekeeper, cor Dalhousie and Church
 Morel Michel, carter, St Patrick, S side
 Morel Mrs. Olivier, Clarence, N side
 Morel Victor, printer, Mosgrove, W side
 Morin Amable, laborer, St Patrick, N side
 Morin David, laborer, Parry, S side
 Morin Désiré, clerk, post office department, O'Connor, E side
 Morin Joseph, shoemaker, Church, N side
 Morin Maxime, sailor, Park, N side
 Morin Pierre, laborer, St Andrew, N side
 Morin Thomas, sailor, Park, N side
 Morley James, laborer, Kent, W side
 Morris John, stonecutter, Bank, W side
 Morris Michael, tailor, Murray, S side
 Morris William, laborer, Redpath, N side
 MORRISON DANIEL, biscuit baker and confectioner, 38 Rideau
 Morrison Neil, police station, King, E side
 MORRISON WILLIAM, grain and flour dealer, 51 Sussex cor York, grist
 mill, Bridge, h Bridge, W side, Le Breton Flats
 Morrow Thomas, grocer, St Patrick, N side
 Morse John, grocer, Stewart, S side
 MORTIMER ALEXANDER, bookbinder, 9 Rideau, h Metcalf E side
 MORTIMER GEORGE, chemist and druggist, Apothecaries hall, 41 Sussex
 Morton Mrs. Thomas, Sally, E side
 Mosgrove Andrew, laborer, Nepean, S side
 MOSGROVE JOHN, principal Ottawa business college, Elgin, E side
 Mosgrove Robert, St Paul, S side
 MOSGROVE & TAILLON, barristers, Mosgrove building, Rideau, S side,
 Mosgrove William, of Mosgrove & Taillon, St Paul, S side
 Moss Walter S., printer, King, E side
 Mountney John, carpenter, Clarence, N side
 MOWAT A., & SON., merchant tailors and gents' outfitters, boys clothing,
 wholesale, 30 Sussex
 Mowat Daniel, of A. Mowat & Son, George, S side
 Moxley James, stonemason, Gloucester, N side
 Moxley John, currier, Cobourg, E side
 Moxley Richard, Gloucester, W side
 Moxley William, carpenter, r Gloucester, W side
 Moxley William, coach painter, Rideau, N side
 Mulhall James, foreman, Nicholas, W side
 Mulligan Joseph, laborer, Division, E side
 Mulligan Samuel, forwarder, George, S side
 Mullin Charles, laborer, Redpath, S side
 Mullin Mrs. Sarah, Stewart, N side
 Mulroney John, laborer, Murray, S side
 Munro John M., carter, Parry, S side
 Munro Mrs. Hugh, dressmaker, 91 and 93 Rideau
 Munro Thomas, engineer, Albert, S side
 Munsie James, watchman, King, E side
 Munwell L., hackman, King, E side
 Murphy Allen, teamster, Edward, Richmond road, W side
 Murphy Cornelius, carter, St Patrick, S side

Every description of UPHOLSTERY and

Montreal Telegraph Company.

Incorporated 1847.

HEAD OFFICE: MONTREAL.

President, SIR HUGH ALLAN.—Secretary, JAMES DAKERS.

Manager at Ottawa, N. W. BETHUNE.

Capital, \$1,250,000. Miles of Line, 14,500. Number of
Offices, including Branch Offices, 800.

Tariff, between Places in CANADA not more than 12 miles apart, 15 cents
for 10 Words, and 1 cent for each additional Word.

Tariff to all other Places on this List 25 cents for 10 Words, and 1 cent
for each additional Word.

This Company connects with all parts of the United States, Maritime Pro-
vinces, and with Cables to Europe, Cuba, &c.

OFFICES IN OTTAWA:

Main Office, Telegraph Buildings, Metcalfe Street.

BRANCH OFFICES—Parliament Buildings—Russell House—Albion
Hotel—Queen's Wharf—Grand Trunk Railway Ticket Office York Street—
Canada Central Railway Station—St. Lawrence and Ottawa Railway
Lower Station—St. Lawrence and Ottawa Railway Chaudière Station and
Duke Street Chaudière.

Abercorn.....Q.	Arthabaska.....Q.	Bathurst.....N.B.
Abercorn Station.....Q.	Arthabaskaville.. ..Q.	Batiscan.....Q.
Acton.....Q.	Arthur.....O.	Bayfield.....O.
Acton G T R.....O.	Assametquagan.....Q.	Beachburg.....O.
Acton.....O.	Aston.....Q.	Beachville.....O.
Adams.....N.Y.	Aultsville.....O.	Beamsville.....O.
Adams Centre.....N.Y.	Aultsville Station.....O.	Beauharnois.....Q.
Agincourt.....O.	Aurora.....O.	Beaverton.....O.
Ailsa Craig.....O.	Aurora Station.....O.	Becancour.....Q.
Ainleyville.....O.	Ausable Forks.....N.Y.	Belle Ewart.....O.
Alexandria.....O.	Ayers Flats.....Q.	Belle River.....O.
Alexandria Bay.....N.Y.	Aylmer.....O.	Belleville.....O.
Allanburg.....O.	Aylmer.....Q.	Belleville G T R.....O.
Almonte.....O.	Ayr.....O.	Belleville.....N.Y.
Alton.....O.	Baden.....O.	Bells Corners.....O.
Altona.....N.Y.	Bakers.....N.Y.	Belœil.....Q.
Amberley.....O.	Ballantynes.....O.	Berkshire.....Vt.
Amherstburg.....O.	Baltimore.....O.	Berlin.....O.
Ancaster.....O.	Bangor.....N.Y.	Berlin G T R.....O.
Angus.....O.	Barachois.....Q.	Berlin Falls.....N.H.
Antwerp.....N.Y.	Bark Lake.....O.	Berthier.....Q.
Arkona.....O.	Barrie.....O.	Bertie.....O.
Arnprior.....O.	Bath.....O.	Bethany.....O.

LIST OF OFFICES—Continued.

Bethel.....	Me.	Carleton.....	Q.	Danville.....	Q.
Bic.....	Q.	Carleton Place.....	O.	Danville Junct.....	Me.
Black Brook.....	N.Y.	Carlton.....	O.	Davenport.....	O.
Black Cape.....	Q.	Carp.....	O.	Deer River.....	N.Y.
Blacklands.....	N.B.	Carron Brook.....	O.	De Kalb Junct.....	N.Y.
Black River.....	Q.	Carthage.....	N.Y.	Delaware.....	O.
Blairton.....	O.	Castleton.....	O.	Derby Line.....	Vt.
Blenheim.....	O.	Caughnawaga.....	Q.	Des Joachims.....	Q.
Bloomington.....	N.Y.	Causapscal.....	Q.	Des Rivières.....	Q.
Bluevale.....	O.	Cayuga.....	O.	Detroit.....	Mich.
Blyth.....	O.	Centreville.....	O.	Dexter.....	N.Y.
Bobcaygeon.....	O.	Centreville.....	N.Y.	Dickinson's Land'g.....	O.
Bolton.....	O.	Chambly.....	Q.	Dickinson's Ldg Stn.....	O.
Bombay 4 Corn'rs.....	N.Y.	Champlain.....	N.Y.	Don.....	O.
Bonaventure.....	Q.	Chateaugay.....	N.Y.	Doucet's Landing.....	Q.
*Bord à Plouffe.....	Q.	Chatham.....	N.B.	Douglas.....	O.
Bothwell.....	O.	Chatham.....	O.	Douglastown.....	Q.
Boucherville.....	Q.	Chatham.....	Q.	Drayton.....	O.
Bowmanville.....	O.	Chatsworth.....	O.	Dresden.....	O.
Bowmanville G T R.....	O.	Chaudière Junct'n.....	Q.	Drumbo.....	O.
Bradford.....	O.	Chaumont.....	N.Y.	Drummondville.....	O.
Bradford Station.....	O.	Cheever.....	N.Y.	Drummondville.....	Q.
Braeside.....	O.	Chelsea.....	Q.	Duffin's Creek.....	O.
Bramley.....	O.	Chippawa.....	O.	Duncanville.....	O.
Brampton.....	O.	Church's Falls.....	O.	Dundas.....	O.
Brampton G T R.....	O.	Clarence.....	O.	Dundee.....	Q.
Brantford.....	O.	Clarendon Centre.....	Q.	Dunham.....	Q.
Brantford G T R.....	O.	Clarksburg.....	O.	Dunnville.....	O.
Brasher Falls.....	N.Y.	Clayburg.....	N.Y.	Durham.....	O.
Breslau.....	O.	Clayton.....	N.Y.	East Franklin.....	Vt.
Bridgeport.....	O.	Clifford.....	O.	East Sandy Creek.....	N.Y.
Bridgewater.....	O.	Clifton.....	O.	East Templeton.....	Q.
Brigham.....	Q.	*Clifton House.....	O.	Ecclesville.....	O.
Bright.....	O.	Clinton.....	O.	Edwards.....	N.Y.
Brighton.....	O.	Clinton Mills.....	N.Y.	Edwardsburg.....	O.
Brighton G T R.....	O.	Clintonville.....	N.Y.	Edwardsburg G T R.....	O.
Bristol.....	Q.	Coaticooke.....	Q.	Eganville.....	O.
Britannia Mills.....	Q.	Cobourg.....	O.	Egmondville.....	O.
Brockville.....	O.	Cobourg G T R.....	O.	Elizabethtown.....	N.Y.
Brockville G T R.....	O.	Colborne.....	O.	Ellenburg.....	N.Y.
Brome Corner.....	Q.	Colborne G T R.....	O.	Elmira.....	O.
Brompton Falls.....	Q.	Coldwater.....	O.	Elora.....	O.
Brooklin.....	O.	Collingwood.....	O.	Embro.....	O.
Brownville.....	N.Y.	Collingwood Stn.....	O.	Erin.....	O.
Brucefield.....	O.	Collins Bay.....	O.	Ernestown.....	O.
Brudenel.....	O.	Combermere.....	O.	Essex.....	N.Y.
Brush's Mills.....	N.Y.	Como.....	Q.	Etchemin.....	Q.
Bryant's Pond.....	Me.	Compton.....	Q.	Evans Mills.....	N.Y.
Buckingham.....	Q.	Consecon.....	O.	Exeter.....	O.
Buctouche.....	N.B.	Copenhagen.....	N.Y.	Falmouth.....	Me.
Buffalo.....	N.Y.	Copetown.....	O.	Farmersville.....	O.
Burke.....	N.Y.	Cornwall.....	O.	Farnham.....	Q.
*Cacouna.....	Q.	Cornwall G T R.....	O.	Farran's Point.....	O.
Caledonia.....	O.	Corunna.....	O.	Father Point.....	Q.
Camlachie.....	O.	Coteau G T R.....	Q.	Fenelon Falls.....	O.
Campbells.....	O.	Coteau Landing.....	Q.	Fergus.....	O.
Campbellford.....	O.	Cote St. Paul.....	Q.	Fingal.....	O.
Campbellton.....	N.B.	Cowansville.....	Q.	Fonthill.....	O.
Canfield.....	O.	Cowansville Station.....	Q.	Forest.....	N.Y.
Cannington.....	O.	Craighurst.....	O.	Forrest.....	O.
Canton.....	N.Y.	Craig's Road.....	Q.	Fort Covington.....	N.Y.
Cape Cove.....	Q.	Creemore.....	O.	Fort Erie.....	O.
Cape Rosier.....	Q.	Crown Point.....	N.Y.	Fox River.....	Q.
*Cape Rouge.....	Q.	Cumberland.....	O.	Frankford.....	O.
Cape Vincent.....	N.Y.	Dalhousie.....	N.B.	Franklin.....	O.
Carillon.....	Q.	Dannemora.....	N.Y.	Frelighsburg.....	Q.

LIST OF OFFICES—Continued.

Frenchman's Bay.....O.	Kemptville.....O.	Martins.....N.Y.
Galt.....O.	Kemptville Station.....O.	Martinsburg.....N.Y.
Gananoque.....O.	Kenmore.....O.	Maskinongé.....Q.
Gananoque G T R.....O.	Kinburn.....O.	Massena.....N.Y.
Garden Island.....O.	Kincardine.....O.	Matine.....Q.
Gaspé.....Q.	King.....O.	Ma'apedia.....Q.
Gatineau Point.....Q.	Kingston.....N.B.	Matilda.....O.
Georgetown G T R.....O.	Kingston.....O.	Meadowvale.....O.
Georgetown.....O.	Kingston G T R.....O.	Meaford.....O.
Georgeville.....Q.	Klineburg.....O.	Mechanic Falls.....Me
Gilead.....N.H.	Knapps.....N.Y.	Melocheville.....Q.
Gilford.....O.	Knowlton.....Q.	Merrickville.....O.
Glencoe.....O.	Komoka.....O.	Metcalf.....O.
Gloucester.....O.	La Baie.....Q.	Methot's Mills.....Q.
Goderich.....O.	Lacadie.....Q.	Metis (Grand).....Q.
Goderich Station.....O.	Lachine.....Q.	Mexico.....N.Y.
Goodwood.....O.	Lachine Junction.....Q.	Milan.....N.H.
Gorham.....N.H.	Lachute.....Q.	Milford.....O.
*Gould's Landing.....O.	Lacolle.....Q.	Millbrook.....O.
Gouverneur.....N.Y.	Lakefield.....O.	Millbrook Station.....O.
Grafton.....O.	Lake Metapedia.....Q.	Mill Cove.....Q.
Grafton Station.....O.	Lambton.....O.	Mille Roches.....O.
Granby.....Q.	Lanark.....O.	Mill Point.....O.
Grand Grève.....Q.	Lancaster.....O.	Milton.....O.
Grand River.....Q.	Lansdowne.....O.	Mission Point.....Q.
Granton.....O.	Laprairie.....Q.	Mitchell.....O.
Greenwood.....O.	L'Assomption.....Q.	Mohr's Corners.....O.
Grenville.....Q.	Lawrence.....N.Y.	Monkton.....O.
Griffin's Cove.....Q.	Lefroy.....O.	Mono Mills.....O.
Grimsby.....O.	Leith.....O.	Montebello.....Q.
Guelph.....O.	Lennoxville.....Q.	Montreal.....Q.
Guelph G T R.....O.	L'Epiphanie.....Q.	Moore's Junct'n.....N.Y.
Hadlow Cove.....Q.	Leslieville.....O.	Moore.....O.
Hamburg Station.....O.	Levis.....Q.	Morley.....N.Y.
Hamilton.....O.	Lindsay.....O.	Morrisburg.....O.
Hanover.....O.	Lisbon.....N.Y.	Morton.....O.
Harrisburg.....O.	L'Islet.....Q.	Moulinette.....O.
Harriston.....O.	Listowell.....O.	Mount Brydges.....O.
*Harwood.....O.	Londesborough.....O.	Mount Forrest.....O.
Hastings.....O.	London.....O.	Napanee.....O.
Havelock.....Q.	London G T R.....O.	Napanee G T R.....O.
Hawkesbury.....O.	Longwood.....O.	Newboro.....O.
Hawkesbury Mills.....O.	L'Orignal.....O.	Newburg.....O.
Helena.....N.Y.	Lowville.....N.Y.	Newbury.....O.
Helena.....Q.	Lucan.....O.	New Carlisle.....Q.
Hemmingford.....Q.	Lucan G T R.....O.	Newcastle.....O.
Henderson.....N.Y.	Lucknow.....O.	Newcastle G T R.....O.
Hermon.....N.Y.	Lyn.....O.	Newcastle.....N.B.
Hespeler.....O.	Lyn G T R.....O.	New Edinburgh.....O.
Hillsburg.....O.	Lynden.....O.	New Gloucester.....Me
Hillsdale.....O.	Madisco.....N.B.	New Hamburg.....O.
Hogansburg.....N.Y.	Madoc.....O.	New Haven.....N.Y.
Holland's Landing.....O.	Madrid.....N.Y.	*New Liverpool.....Q.
Hull.....Q.	Madrid Depot.....N.Y.	New Lowell.....O.
Hull Landing.....Q.	Magog.....Q.	Newmarket.....O.
Huntingdon.....Q.	Maitland.....O.	Newmarket Station.....O.
Ingersoll.....O.	Mallorytown.....O.	Newport.....Q.
Invermay.....O.	Malone.....N.Y.	New Richmond.....Q.
Irish Creek.....O.	Malton.....O.	Newry.....O.
Iroquois.....O.	Manchester.....O.	Newtonville.....O.
Island Pond.....Vt.	Mannsville.....N.Y.	Niagara.....O.
Isle Verte.....Q.	Manotick.....O.	Nicolet.....Q.
Jo iette.....Q.	Mansonville.....Q.	Norfolk.....N.Y.
Kamouraska.....Q.	Maria.....Q.	North Gower.....O.
Kars.....O.	Markham.....O.	North Stratford.....N.H.
Keeseville.....N.Y.	Marmora.....O.	North Troy.....Vt.

LIST OF OFFICES—Continued.

Northumberland.....N.H.	Port Burwell.....O.	Sandwich.....O.
North Yarmouth.....Me.	Port Colborne.....O.	Sandy Bay.....Q.
Norton Mills.....Vt.	Port Dalhousie.....O.	Saranac.....N.Y.
Norton Pond.....Vt.	Port Daniel.....Q.	Sarnia.....O.
Norval.....O.	*Port Darlington.....O.	Sarnia G T R.....O.
Norwich.....O.	Port Dover.....O.	Sayabec.....Q.
Norwood.....O.	Port Elgin.....O.	Scarboro'.....O.
Oakville.....O.	Port Henry.....N.Y.	Seaforth.....O.
Odessa.....O.	Port Hope.....O.	Shakspeare.....O.
Ogdensburg.....N.Y.	Port Hope G T R.....O.	Shannonville.....O.
Oil Springs.....O.	Port Huron.....Mich.	Shannonville Station.....O.
Old Durham.....Q.	Portland.....Me.	Sharon.....O.
Omar.....N.Y.	Portland G T R.....Me.	Shediac.....N.B.
Omeme.....O.	Portneuf.....Q.	Sherbrooke.....Q.
Omeme Station.....O.	Port Perry.....O.	Sherbrooke Station.....Q.
Orangeville.....O.	Port Robinson.....O.	Shigawake.....Q.
Orillia.....O.	Port Rowan.....O.	Shingle Creek.....N.Y.
Ormstown.....Q.	Port Ryerse.....O.	Simcoe.....O.
Orono.....O.	Port Stanley.....O.	*Skead's Mills.....O.
Osgoode.....O.	Port Union.....O.	Smith's Falls.....O.
Oshawa.....O.	Port Whitby.....O.	Smith's Mills.....Q.
Oshawa G T R.....O.	Potsdam.....N.Y.	Sombra.....O.
Oswego.....N.Y.	Potsdam Junct'n.....N.Y.	Somerset.....Q.
Ottawa.....O.	Prescott.....O.	Sore.....Q.
Otterville.....O.	Prescott Junction.....O.	Southampton.....O.
Owen Sound.....O.	Prescott Wharf.....O.	South Bay.....O.
Oxford.....Me.	Preston.....O.	South Bolton.....Q.
Oxford.....O.	Prince Albert.....O.	South Durham.....Q.
Pabos.....Q.	Princeton.....O.	South Paris.....Me.
Paisley.....O.	Pulaski.....N.Y.	Spencerville.....O.
Pakenham.....O.	Quebec.....Q.	St Alexander.....Q.
Papineauville.....Q.	Queenston.....O.	Stanbridge Station.....Q.
Paris G T R.....O.	Queensville.....O.	St Andrews.....Q.
Paris G W R.....O.	Quio.....Q.	Stanford.....Q.
Paris Town.....O.	Raymondville.....N.Y.	*St Anne Bt. de l'Isle.....Q.
Park Hill.....O.	Redford.....N.Y.	St Anne Bt. del'Isle Sta. Q.
Park Hill Station.....O.	Redwood.....N.Y.	St Anne la Perade.....Q.
Paspebiac.....Q.	Renfrew.....O.	St Anne la Pocatiere.....Q.
Patterson.....O.	Rensselaer Falls.....N.Y.	Staustead.....Q.
*Paul Smith's.....N.Y.	*Repentigny.....Q.	Stark Water.....N.H.
Pembroke.....O.	Richford.....Vt.	St Armand.....Q.
Penetanguishene.....O.	Richibucto.....N.B.	Stayner.....O.
Peninsula Gaspé.....Q.	Richland.....N.Y.	St Catherines.....O.
Percé.....Q.	Richmond.....Q.	St Celestin.....Q.
Perch.....O.	Richmond Hill.....O.	St Charles.....Q.
Perth.....O.	Richmond Hill St'n.....O.	St Charles en bas.....Q.
Peru.....N.Y.	Richville.....N.Y.	St Cuthbert.....Q.
Peterboro.....O.	Rigaud.....Q.	St Dominique.....Q.
Petersburg.....O.	Rimouski.....Q.	St Edouard.....Q.
Petewawa.....O.	River Beaudette.....Q.	St Eustache.....Q.
Petrolia.....O.	River David.....Q.	St Flavie.....Q.
Philadelphia.....N.Y.	R. du Loup, en bas.....Q.	St Francis G T R.....Q.
Phillipsburg.....O.	R. du Loup, en haut.....Q.	St Francois du Lac.....Q.
Picton.....O.	R. du Loup G T R.....Q.	St Gregoire.....Q.
Pierrep't Manor.....N.Y.	Roaches Point.....O.	St Guillaume.....Q.
Pierreville Mills.....Q.	Rockingham.....O.	St Hilaire.....Q.
Pierreville Village.....Q.	Rockland.....O.	St Hubert.....Q.
Plantagenet.....O.	Rockwood.....O.	St Hyacinthe.....Q.
Plattsburg.....N.Y.	Rouse's Point.....N.Y.	Stirling.....O.
Plattsville.....O.	Roxton Falls.....Q.	Stittsville.....O.
Plessis.....N.Y.	Royal Hotel Niag'a*.....O.	St Jacobs.....Q.
Point Claire.....Q.	Russell.....N.Y.	St Jean Port Joli.....Q.
Point Fortune.....Q.	Sacketts Harbor.....N.Y.	St Johns.....Q.
Point Levi.....Q.	Sackville.....N.B.	St Lambert.....Q.
Point St Peter.....Q.	Sand Hill.....N.Y.	St Mary's.....O.
Portage du Fort.....Q.	Sand Point.....O.	St Mary's G T R.....O.

LIST OF OFFICES—Continued.

*St Nicholas..... Q.	Thurso..... Q.	Watford..... O.
Stockholm Depot.... N.Y.	Ticonderaga..... N.Y.	Waubashene..... O.
St Octave..... Q.	Tilsonburg..... O.	Waverley..... O.
Ston field..... Q.	Tiverton..... O.	Welland..... O.
Stottsville..... Q.	Toronto..... O.	Wellesley..... O.
Stouffville..... O.	Trenton..... O.	Wellington..... O.
St Ours..... Q.	Trenton G T R..... O.	Wellington Square..... O.
St Paschal..... Q.	Trois Pistoles..... Q.	West Brome..... Q.
Stratford..... O.	Turin..... N.Y.	Weston..... O.
Stratford G T R..... O.	Tweed..... O.	West Paris..... Me.
Strathroy..... O.	Tyendinaga..... O.	Westport..... N.Y.
Strathroy Station..... O.	Underwood..... O.	West Shefford..... Q.
Streetsville..... O.	Union..... O.	West Winchester..... O.
St Scholastique..... Q.	Unionville..... O.	Whitby..... O.
St Thomas..... O.	Upton..... Q.	Whitby G T R..... O.
St Thomas..... Q.	Uxbridge..... O.	Whitehall..... N.Y.
St Vallière..... Q.	Valleyfield..... Q.	Whitevale..... O.
St Vincent de Paul..... Q.	Vankleek Hill..... O.	Wick..... O.
Summit..... N.Y.	Varna..... O.	Widder..... O.
Sunderland..... O.	Vaudreuil..... Q.	Widder Station..... O.
Sutton..... O.	Vienna..... O.	Williamsburg..... O.
Sutton..... Q.	Vittoria..... O.	Willsborough..... N.Y.
Sutton Flats Station..... Q.	Waddington..... N.Y.	Winchester Springs..... O.
Sweetsburg..... Q.	Walkerton..... O.	Windsor..... O.
Tamworth..... O.	Walkerville..... O.	Windsor..... Q.
Tara..... O.	Wallaceburg..... O.	Wingham..... O.
Tartigou..... Q.	Walton..... O.	*Wolfe Island..... O.
Tavistock..... O.	Wardsville..... O.	Woodbridge..... O.
Teeswater..... O.	Warkworth..... O.	Woodstock..... O.
Terrebonne..... Q.	Warwick..... Q.	Woodville..... O.
Thamesville..... O.	Waterdown..... O.	Wroxeter..... O.
Theresa..... N.Y.	Waterford..... O.	Wyebridge..... O.
Thornbury..... O.	Waterloo..... O.	Wyoming..... O.
Thorndale..... O.	Waterloo..... Q.	Yamachiche..... Q.
Thornhill..... O.	Waterloo Station..... Q.	Yamaska..... Q.
Thorold..... O.	Watertown..... N.Y.	Yarmouth..... Me.
Three Rivers..... Q.	Waterville..... Q.	Yorkville..... O.

Aylmer Times

IS PUBLISHED WEEKLY,

AT

A Y L M E R, P. Q.

Annual Subscription, \$1.50.

WILLIAM ALLEN, Proprietor.

This Paper has a large and increasing circulation in the County in which it is published as well as in other Counties, and is acknowledged to be the leading paper north of Montreal.

Ottawa Merchants will find this an excellent advertising medium. For rates of advertising, see paper.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

MURPHY DENNIS, manager Montreal and Ottawa Forwarding Co., Maria
N side

Murphy George, boot and shoe store, York, N side

Murphy James, laborer, Gloucester, S side

Murphy James E., printer, Dalhousie, W side

Murphy John, accountant, Bank, E side

Murphy John, carpenter, Clarence, S side

Murphy John, harnessmaker, King, E side

Murphy Martin, laborer, Bank, E side

Murphy Mrs. Daniel, Gloucester, W side

Murphy Mrs. John, Redpath, N side

Murphy Mrs. John, St Patrick, N side

Murphy Mrs. Michael, William, E side

Murphy Mrs. Thomas, Dalhousie, W side

Murphy Peter, laborer, Bolton, S side

Murray John, grocer, cor Botelher and Carleton

Murray John, laborer, Clarence, N side

Murray Patrick, carpenter, Redpath, S side

MUTUAL LIFE ASSURANCE ASSOCIATION OF CANADA, Herrick
and Crombie, agents, 3 Rideau

Myers Louis, jeweller, Augusta, W side

Myers Mrs. John, Church, S side

Nadeau Michel, carter, Church, S side

Nadeau Pierre, laborer, King, W side

Nagle Mrs. William, r Cobourg, E side

Nagle Patrick W., Clarence, N side

Nagle Richard, lumber merchant, Gloucester N side, h Besserer, N side

NAGLE WILLIAM H., Ottawa Times reporter, Besserer, N side

Nance Alexander, cook, Clarence, S side

Nantel Jules, carpenter, King, W side

Nash John, farmer, Wilbrod, N side

NASH THOMAS J., pickle merchant, cor Parliament and Ottawa

Nathan Henry, M. P., British Columbia, bds at Russell house, cor Elgin
and Sparks

NAUBERT AIME, auctioneer and dealer in new and second hand furniture,
York, N side

Navion Mrs. Joseph, second hand store, York, S side

Neeve John B. H., clerk receiver general, O'Connor, W side

Neil Robert, engineer, Metcalfe, N side

NELLIS THOMAS, barrister, solicitor, &c., 11 Metcalfe, bds at Salmon's
hotel

Nelson Alexander, baker, George, N side

Nesbitt Samuel J., engineer, r Nicholas, W side

Nettle Richard, clerk, Inland Revenue, Rideau, N S

Neveux Alfred, shoemaker, St Patrick, N side

Newbanks William, grocer, York cor King

NEW EDINBURGH BRICK WORKS, Thomas M. Clark, proprietor, office
Elgin, E side

NEWELL GEORGE, chair and cabinet maker and wood turner, George,
S side and Chaudière Island

Nicholl Christopher, laborer, Bolton, N side

Nichols John, brickmaker, Nicholas, E side

Nicholson John S., grocer, Bank cor Maria

Nile Michael, messenger City Council, Dalhousie, E side

Noël Damase, shoemaker, Murray, N side

CABINET WARE at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- NOEL HELIER V., manager Quebec bank, Wellington, S side
 Noël Joseph, barber, Murray, S side
 Noël Mrs. Jacques, Wellington, cor Vittoria
 Nolan Jeffrey, shoemaker, Nelson, E side
 Nolan Joseph, Augusta, W side
 Nola i Moses, innkeeper, Murray, S side
 NORDHEIMER A. & S., music and pianoforte wareroom, Adolphus Peter-
 sen, manager, 26 Sparks. *See Adv opp title page*
 Norris Matthew, tann r, Park, S side
 Northwood William, clerk, Chapel, W side
 NOTMAN WILLIAM, photographer to the Queen, Montreal, Ottawa, Toron-
 to and Halifax, W. J. Topley, manager, Wellington cor Metcalfe
 Notre Dame School, sister Plante, directress, under the direction of the Sis-
 ters of Charity, Cumberland, E side
 Noyer Antoine, carpenter, Ottawa, S side
 Nye Lewis N., tobacconist, 43 Sussex, bds at 34 Sparks
 O'Brien Dennis, laborer, Cathcart, S side
 O'Brien Dennis, shoemaker, Clarence, N side
 O'Brien James, brushmaker, Baird, S side
 O'Brien James, laborer, Nepean, S side
 O'Brien John S., mason, Clarence, N side
 O'Brien Lawrence, laborer, St Andrew, S side
 O'Brien Michael, Bolton, N side
 O'Brien Michael, carter, Carleton, E side
 O'Brien Mrs. James, Baird, S side
 O'Brien Mrs. James, Botelier, S side
 O'Brien Mrs. Stephen, York, N side
 O'Brien Patrick, painter, Carleton, W side
 O'Brien Patrick, tailor, Franklin, S side
 O'Brien Samuel, clerk, Metcalfe cor Slater
 O'Brien William D., messenger, York, N side
 O'Callighan Mrs. Patrick, Clarence, S side
 O'Callighan Patrick, boarding house, Clarence, N side
 O'Connell Michael, mason, York, N side
 O'CONNOR DANIEL, attorney at law, office 1 Rideau, h cor Albert and
 Bay
 O'Connor Daniel, grocer, Dalhousie, E side
 O'Connor Daniel, of McCaul & O'Connor, Dalhousie, E side
 O'Connor Dudley, laborer, Nicholas, W side
 O'Connor Edward J., government clerk, Kent, E side
 O'Connor Hugh, foreman, Bolton, S side
 O'Connor James, carpenter, Carleton, E side
 O'Connor James, doorkeeper, Albert, N side
 O'Connor John, bootmaker, Dalhousie, W side
 O'Connor John, carpenter, Cumberland, W side
 O'Connor John, general store, Dalhousie, E side
 O'Connor Lawrence, carpenter, Botelier, S side
 O'Connor Mrs. James, Chapel, W side
 O'Connor rs. John, Albert N side
 O'Connor Roderick A., of O'Connor & Waller, King cor Wilbrod
 O'Connor Thomas, agent, Clarence, N side
 O'Connor Thomas, laborer, Bolton N side
 O'CONNOR & WALLER, exchange brokers, commission merchants, insur-
 ance and steamship agents, 2 Bell's block, Rideau
 O'Day Michael, laborer, Cobourg, W side

The W. F. R. FURNITURE DEPOT takes the Lead

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Odell William T., carter, Parry, S side
 O'Donald John, Ottawa, E side
 O'Donnell Dominick, foreman, Clarence, N side
 O'Donnell Patrick, farmer, Biddy, S side
 O'Donoghue Daniel, printer, George, N side
 O'Donoghue Mrs. John, Cathcart, N side
 O'GARA MARTIN, barrister, police magistrate, 45 Rideau
 O'Gara Michael, grocer, cor Dalhousie and St Andrew
 O'Hagen Frank, clerk, agricultural department, Ottawa, N side
 O'Hanley John, L.P.P., civil engineer and surveyor, Besserer, S side
 O'Keefe Dennis, laborer, Baird, S side
 O'Keefe Michael, Ottawa, N side
 O'Keefe Thomas, laborer, Stewart, S side
 O'Keefe William, saddler, Murray, S side
 O'MEARA & CO., dealers in dry goods, ready made clothing &c., 50 Sparks
 O'Meara Cornewell H., clerk, militia department, Vittoria, N side
 O'Meara Edward, Slater, S side
 O'Meara Michael, laborer, Murray, S side
 O'Meara Patrick, laborer, Bolton, N side
 O'MEARA PATRICK, proprietor Merchants Exchange and Sample room, George, S side
 O'Meara Peter, laborer, Vittoria, S side
 O'Meara Thomas, laborer, Nepean, S side
 O'Meara William, of O'Meara & Co., Sparks, S side
 O'Neil Dennis, ship carpenter, Ottawa, N side
 O'Neil John, gilder, Parry, S side
 O'Neil John, grocer, Bolton Letter O, N side
 O'Neil Michael, laborer, Bolton Letter O, S side
 O'Neil Patrick, carter, Murray, N side
 O'Neil Terence, director of Penitentiary, Wilbrod, S side
 O'Neil Terry, laborer, Redpath, N side
 O'Neill Edward J., detective, Biddy, N side
 O'Regan Henry, master Roman Catholic separate school, Ottawa, E side
 O'Reilly John, collector, Church, S side
 O'Reilly Robert, clerk, finance department, Church, S side
 O'Reilly William, stonemason, Nelson, E side
 O'Rourke James, laborer, Rideau, S side
 Offord Mrs. Joseph, Slater, N side
 Ogilvie James, Stewart, N side
 Oliver Robert, clerk, post office department, Sussex, W side
 Oliver William, millwright, Vittoria terrace, S side
 Olmstead Melancthon A., machinist, Nicholas, W side, cor Theodore
 Olsen Ole, laborer, Clarence, S side
 ONTARIO BANK, J. H. Woodman, manager, cor Sparks and Metcalfe
 Orme James, of J. L. Orme & Son, O'Connor, E side
 ORME J. L., & SON, Ottawa music store, pianoforte and music dealers, 8 Sparks. *See Adv. on outside front cover*
 Orphans' home, Miss Annie Geer, matron, Albert, S side
 Orrel John, Cumberland, W side
 Orr John, cutler, St Paul, S side
 Orton Samuel, laborer, Nelson, E side
 Oswald Henry, laborer, Besserer, N side
 Oswald William, bricklayer, Besserer, N side
 Ottawa Curling rink, Slater, N side

 For **CHEAPNESS** and **QUALITY** of **WORK**.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- OTTAWA AND RIDEAU FORWARDING CO., J. W. McRae, agent,
office opp Victoria foundry, Middle, Victoria Island
- Ottawa Auxiliary Bible society, rev. D. M. Gordon, B.D., secretary, 10
Sparks
- OTTAWA BUSINESS COLLEGE, J. M. Mosgrove, principal, 21 Sparks
- OTTAWA CITIZEN, annual subscription to daily \$6; to weekly \$1; I. B.
Taylor, proprietor and printer, 29 and 31 Rideau
- OTTAWA COLLEGE AND UNIVERSITY, rev. Joseph Tabaret, supe-
rior, Wilbrod S side
- OTTAWA CONVENT AND MOTHER HOUSE OF THE GREY NUNS,
with novitiate and academy, rev. mother E. Bruyère, general superior-
ess, cor Bolton and Sussex
- OTTAWA DIRECTORY for 1872-73, price \$2.00 per copy, Cherrier &
Kirwin, editors and publishers, 15 St Lambert, Montreal *See Adv p. 101*
- OTTAWA GAS CO., Francis Clemow, managing director; John Pennock,
secretary-treasurer, 17 Sparks
- Ottawa Gas works, John Hall, superintendent, King cor York
- Ottawa Grammar school, John Thourburn, head master, Queen, N side
- Ottawa Immigrant Aid society, E. H. Williams, secretary, J. Jarvis,
treasurer, Almonds block, Rideau
- OTTAWA LITERARY AND SCIENTIFIC SOCIETY ROOMS, 23 Sparks
- OTTAWA RIVER NAVIGATION CO., Queen's wharf, foot Sussex
- Otterson Joseph of Fanning & Otterson, Botcher, S side
- Ouellet Felix, butcher, Park, N side
- Ouellet François, laborer, Bolton, N side
- Ouellet Gabriel, hackman, Cathcart, S side
- Ouellet Mrs. Joseph, Park, N side
- Ouimet Damase, saddler, Cumberland, E side
- Ouimet Henri, carter, St Patrick, S side
- Ouimet Jean B., shoemaker, Ottawa, S side
- Owens Patrick, grocer, King cor Clarence
- Owne Christopher, civil service clerk, Stewart, N side
- PACE HENRY, watchmaker and jeweller, 6 Sparks, h Metcalfe, E side
- Page Romain, carriagemaker, Ottawa, N side
- Paiment Louis, grocer, cor Cumberland and Church
- Pain William, laborer, Dalhousie, W side
- PALACE BOOT AND SHOE STORE, G. H. Preston & Son, proprietors,
28 Sparks,
- Palen Maxime, carpenter, Cathcart, S side
- Palen William, carpenter, Maria, N side
- Palmer Ezra C., machinist, office Currier's Mills, h cor Theodore and Nicholas
- PALMER HENRY A., jewellery and fancy goods, 29 Sussex
- Palmer William, clerk militia department, York, N side
- Pannet Charles, civil service clerk, Cumberland, W side
- Papillon Samuel, driver, St Andrew, S side
- Paquet Charles, laborer, Bolton, N side
- Paquet Elie, laborer, Nelson, W side
- Paquet Felix, laborer, Chapel, E side
- Paquet Félix, plasterer, Gloucester, W side
- Paquet Guillaume, carpenter, Parry, N side
- Paquet Henri, shoemaker, King, E side
- Paquet Jean, saddler, McGee, E side
- Paquet Jean B., general store, Franklin, S side
- Paquet Jean B., joiner, Parry, N side
- Paquet Jean B., laborer, Church, N side

You can Buy all kinds of FURNITURE at the

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Paquet Joseph, laborer, Park, N side
 Paquet Narcisse, laborer, Cathcart, S side
 Paquet Théophile, hackman, Nelson, W side
 Paquet Thomas, grocer, cor McGee and Park
 Paradis Calixte, carter, St Patrick, S side
 Par dis Elzéar, shoemaker, Parry, S side
 Pardey Mrs. W., boarding house, Wellington, N side
 Parent Edouard, laborer, Church, N side
 PARENT ETIENNE, under secretary of state for Canada, Departmental buildings east, h Wilbrod, S side
 Parent Jean Baptiste, hotelkeeper, Church, S side
 Park Fergus, stonemason, Clarence, N side
 Park John C., carpenter, Clarence, S side
 Parker John, shoemaker, George, N side
 PARLIAMENTARY AND DEPARTMENTAL PRINTING OFFICE FOR THE DOMINION OF CANADA, I. B. Taylor, proprietor; Wm. G een, manager; James Norris, accountant, 29 and 31 Rideau
 PARLIAMENT HAIRDRESSING SALOON, Edmund Mles, proprietor, Russell house block, 7 Sparks. *See Adv.*
 PARLOW EDOUARD D., principal Central school west, h Metcalfe, E side
 Parrett James, waiter, Nicholas, W side
 Parrington William, stonemason, George, S side
 Parris William, brewer, Victoria terrace, N side
 Parry John, carter, Nelson, E side
 Parsons John, wood cutter, Stewart, S side
 Parsons Mrs. Robert, dressmaker, 48 Sparks
 Parsons Mrs. William, William, W side
 Parsons Thomas, clerk, agricultural department, Nicholas, W side
 PATENT OFFICE, department of agriculture and statistics, Departmental buildings west
 Patrick Alfred, clerk, House of Commons, Daly, S side
 Patrick Thaddeus, 4 Austin terrace, Sally, W side
 Pattee Gordon B., of Perley & Pattee, Victoria terrace, S side
 PATTERSON & BRYSON, fancy and staple dry goods, 53 Sparks
 Patterson James, clerk finance department, Daly, S side
 Patterson James, salesman, bds over 21 Sparks
 Patterson Joseph, of Patterson & Bryson, Inkerman cottage, Nepean
 Patterson Mrs., Besserer, N side
 PATTERSON THOMAS, importer and wholesale and retail dealer in groceries, liquors &c., 26 Rideau, h Daly, S side
 Patterson William, mail contractor, Ottawa, E side
 Patterson William, salesman, bds at Albion hotel
 Patton Robert, shoemaker, Rideau, N side
 Payne Abraham, carter, George, N side
 Payne Abraham, shoemaker, Albert, S side
 Payne John, laborer, Dalhousie, W side
 Payne William, laborer, r Church, N side
 Peachy John William, government clerk, Stewart, N side
 Peacock James, jun., hatter, 33 Rideau
 PEACOCK JAMES, SEN., hatter and furrier, 33 Rideau
 Peacock John, clerk, Albert, S side
 Pelland Pierre, blacksmith, Clarence, N side, h Murray, S side
 Pelletier Edouard, clerk, post office department, Bolton, N side
 Pelletier Joseph, butcher, Park, S side

W. F. R. Furniture Depot Cheaper than at any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

PELTIER HERICK, tinsmith and dealer in stoves, Clarence, N side, h Ottawa, S side

PELTIER LOUIS, proprietor City House hotel, Sussex, E side, n St Andrew

Pelton Andrew, printer, Dalhousie, W side

Pelton George T., carpenter, Gloucester, S side

Pender John, messenger, Augusta, W side

Pender Patrick, messenger, Augusta, W side

Pennock James T., of J. T. & W. Pennock, Daly, S side

PENNOCK J. T. & W. insurance agents, exchange brokers and commission merchants, 19½ Sparks

Pennock Philemon, jun., of Walker & Pennock, O'Connor, W side

Pennock Philemon, sen., clerk, post office department, Daly, S side

Pennock William, of J. T. & W. Pennock, Daly, S side

Penny George, laborer, Bolton, S side

Percy Andrew, painter, St Paul, N side

Perkins George, machinist, Sparks, N side

Perkins Nelson H., machinist, Vittoria, S side

Perkins Lyman, Wellington, S side, n Hugh

PERLEY & PATTEE, lumber merchants, mills Chaudière Falls, office Head, Chaudière Island

Perras Léon, shoemaker, McGee, W side

Perrault Béronie, St Patrick, S side

Perrier Léon, laborer, McGee, E side

Perron Jean, engineer, Church, N side

PERRY EDMUND A., news dealer and stationer, Post office block, Elgin, W side, bds at Mrs. McLennan's, Albert, S side. *See Adv. outside front cover*

Perry Frederick, clerk, bds at Mrs. McLennan's Albert, S side

PERRY G. H., city engineer, office City hall, City hall sq., h Rideau, N S

Perry James, builder, Nelson, W side

Perry Mrs. Charles, Albert, N side

PETERSEN ADOLPHUS, manager A. & S. Nordheimer, 26 Sparks, bds at Russell house, cor Sparks and Elgin

Petichard Cléophas, carter, Ottawa, N side

Petit Jean, raftsmen, Nepean, S side

Phelan John, carpenter, Stewart, S side

Philibert George, laborer, Napoleon, N side

PHILION HORMIDAS, proprietor of McGee's hotel, 100 Sussex

PHENIX FIRE INSURANCE CO. OF LONDON, John Durie & Son., agents, 10 Sparks

Piché Pierre, coachman, Daly, S side

Pichet Théodore, St Patrick, S side

Pidgeon Thomas, architect and builder, Cathcart, S side

Pigeon François, tailor, St Patrick, N side

Pilon Hyacinthe, York, N side

Pilon Paul, laborer, St Andrew, N side

Pilson James, general store, Rideau, S side

Pinard Adolphe, grocer, cor St Joseph and Ottawa

PINARD ALFRED L., grocer, Cumberland cor Bolton

Pinard Alphonse, grocer, Dalhousie cor Bolton

PINARD & CHENET, dry goods and tailoring, 17 Sussex

Pinard Hilaire A., dry goods and groceries, cor King and Ottawa

Pinard Hilaire, Dalhousie, W side

Pinard Joseph A., of Pinard & Chenet, Bolton, S side

THE W. F. R. FURNITURE DEPOT SELLS CHEAP

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

- Pinard Joseph, carter, Cathcart, S side
 Pinard Joseph, carpenter, Bolton, S side
 Pinard Léon, general store, King cor Bolton
 Pinard Olivier, joiner, Church, N side
 Pinhey Charles H., of Lewis & Pinhey, Victoria terrace, S side
 Pinhey John H., clerk Quebec bank, Victoria terrace, S side
 Pirrie Hugh, shoemaker, Clarence, N side
 Plante François X., laborer, Cathcart, S side
 Plunkett James, government clerk, Theodore, S side
 Poetter Herman, Albert, S side
 Poirier Benjamin, laborer, Bolton, N side
 Poirier Joseph, laborer, Bolton, N side
 Poitras Augustin, shoemaker, St Patrick, S side
 Poitvin Louis Z., grocer, cor Dalhousie and Church, h St Patrick
 Police court City hall sq. Albert, N side
 POLLARD REV. HENRY, Bishop's chapel, O'Connor, W side
 Pollitt Absolom, mason, Murray, S side
 Pollock William, builder, Nicholas, W side
 POPE HON. JOHN H., minister of agriculture, Departmental buildings west, bds at Russell House, cor Elgin and Sparks
 Pope Mrs. C., day school, O'Connor, W side
 Popham William, carpenter, Maria, N side
 PORCILE REV. EUGENE H., Roman catholic bishop's palace, St Patrick, N side
 Portelance Alphonse, carter, Division, W side
 Porter Charles, engineer, St Patrick, N side
 Porter & Gibson, carpenters and joiners, Albert, N side
 Porter John, civil engineer, Metcalfe, E side
 Porter William, carpenter, Queen, S side
 Porter William, of Porter & Gibson, Queen
 POST HENRY, barber and hairdresser, 6 Clarence
 POST OFFICE DEPARTMENT, hon. A. Campbell, postmaster general, W. H. Griffin, deputy postmaster general, Departmental buildings west
 POST OFFICE, G. P. Baker, postmaster; C. L. Stephens, assistant, Elgin W side, bet Sparks and Wellington
 POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, John Dewe, chief inspector; J. D. Patterson, clerk, Departmental buildings west
 Potier Honoré, barber, Murray, S side, h St Patrick, N side
 Potier Mrs. Toussaint, St Patrick, S side
 Pott Mrs. —, nurse, Rideau, N side
 Potts Joseph, bookkeeper, Daly, S side
 Potvin Auguste, clerk, St Patrick, S side
 Potvin François, butcher, Park, N side
 Potvin Henri, messenger, Church, N side
 POULIN PIERRE, groceries and liquors, wholesale, 72 Sussex
 Pouliot George, foreman, Nelson, W side
 POWELL ALEXANDER W., governor of County of Carleton gaol, Nicholas, E side
 POWELL COL. WALKER, deputy adjutant general, Daly, S side
 POWELL GRANT, clerk department of secretary of state, King cor Stewart
 POWELL WILLIAM F., sheriff County of Carleton, Metcalfe, E side
 Powers Cornelius, laborer, Albert, N side
 POWLEY WILLIAM, proprietor St James' hotel, Metcalfe E side cor Queen
 Pratt Henry, salesman, bds at 21 Sparks

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- PRATT ISAIAH, boots and shoes, Wellington, S side
 PRATT JAMES, boots and shoes, 48 Sparks, h Maria, S side
 Pratt Joseph, salesman, bds at 21 Sparks
 Préjean Henri, cook, King, E side
 Prentice Adam, farmer, Sparks, N side
 Prentice Adam, laborer, George, N side
 Presbyteria church, rev. W. Moore, incumbent, Bank cor Slater
 Preston George H., of G. H. Preston & Son. Daly, S side
 PRESTON GEORGE, merchant tailor and gents' outfitter, 7 Rideau, h Daly, S side
 PRESTON G. H., & Son, Palace boot and shoe store, importers of and dealers in boots and shoes, 28 Sparks and 12 Rideau
 Preston William T. R., of G. H. Preston & Son, 28 Sparks
 Prévost David, laborer, Bolton, N side
 Prévost Mrs. Henri, Gloucester, E side
 Price William, bricklayer, Augusta, E side
 Prieur François X., director of Penitentiary, Daly, N side
 Primeau Mrs. Joachim, St Patrick, N side
 Primeau Octave, joiner, Ottawa, N side
 Prim au Paul, laborer, St Andrew, S side
 Print ble John, butcher, Rideau, S side, h N side
 Printible Richard, ca al boatman, St Paul, S side
 PRIVATE CANCER INFIRMARY, Dr. O. C. Wood, proprietor, Maria, N side
 PRIVY COUNCIL, hon. C. Tupper, C. B., president, Departmental buildings west
 Prodrick Francis, confectioner, Clarence cor Cumberland
 PRODRICK WILLIAM, confectioner, 38 Sussex
 PROTESTANT HOSPITAL, Rideau, N side
 Proulx Bénonie, stonecutter, Church, N side
 Proulx Bénonie, stonecutter, St Patrick, N side
 Proulx Jean, laborer, King, E side
 Proulx Olivier, laborer, Cumberland, W side
 Proulx Victor, carpenter, Gloucester, W side
 PROVINCIAL INSURANCE CO. OF CANADA, J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Provost Jean Baptiste, laborer, Church, N side
 Prudhomme Joseph T., dry goods, Chapel, W side
 Prudhomme Benjamin, laborer, Botelier, S side
 Pruneau Thomas, foreman, public works department, Bolton Letter O, N side
 Public school inspector's office, rev. J. May, M.A., Court house
 Purcell George, laborer, Concession line, E side
 Purdy John, grocer, Biddy, N side
 Purvis Edmund, carpenter, Queen, S side
 QUARTERMAN GEORGE, pawnbroker, dealer in second hand clothing, 74 Rideau
 QUEBEC BANK, H. V. Noel, manager, Wellington, S side
 QUEBEC AND GULF PORTS STEAMSHIP CO., Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau
 QUEEN FIRE AND LIFE INSURANCE CO., O'Connor and Waller, agents, 2 Bell's block, Rideau
 Quesneau captain Toussaint, Bolton, S side
 Quevillon Jean Baptiste, carter, Nelson, W side
 Quinlan James, laborer, Bolton Letter O, S side

DINING-DRAWING-AND BED ROOM SETS AT

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Quinn Hugh, grocer, cor Rideau and Gloucester
 Quinn Hugh, grocer, cor King and St Patrick
 Quinn Miss Mary Ann, milliner and dressmaker, Wellington, S side, n
 Hugh
 Quinn Mrs. John, Wellington, N side, n Bay
 Quinn Patrick, engineer, Hugh, E side
 Quinn Patrick, pensioner, Sparks, N side
 Quinn Thomas, laborer, George, S side
 Racicot Antoine, laborer, Park, S side
 Racicot Jean, laborer, Cobourg, E side
 Racicot Onésime, laborer, Ottawa, S side
 Radford Edward, clerk, civil service, Queen, N side
 Radford James J., watchmaker, Rideau, N side
 Raine James, policeman, St Andrew, N side
 Rainville Edouard, laborer, St Andrew, S side
 Rainville Mrs. A., Besserer, N side
 Rainville Mrs. François, St Andrew, S side
 Rainville Paul, laborer, St Andrew, S side
 Raitt James, tailor, Wellington, S side, n Sally
 Raitt Mrs. Margaret, Wellington, cor Vittoria
 RAJOTTE TIMOTHEE, merchant tailor and gentlemen's outfitter, 32
 Sparks, h Nicholas, W side
 RAMSAY ALEXANDER, engraver, Elgin cor Sparks
 Rance George, officekeeper, George, S side
 Randall John, painter, St Patrick, S side
 Rathier Antoine, laborer, Church, N side
 Rathwell Thomas, laborer, Kent, W side
 RATTEY PIERRE, messenger, Clarence, N side
 Rauscher Rudolf, surveyor, Bank, E side
 RAY CASSIUS C., agent, Canadian Express Co., Elgin, E side
 Ray Lawrence, laborer, Redpath, N side
 Raymond John, jeweller, bds at Mathews' hotel, York, S side
 Reardon John, laborer, Clarence, N side
 Reardon Robert, of W. & R. Reardon, York, S side
 REARDON W. & R., broom manufacturers, office York, S side, store N side
 Reardon William, of W. & R. Reardon, York, S side
 Reddick Alexander, grocer, cor Besserer and Cumberland
 RED LION HOTEL, Robert Gilpin, proprietor, Little Sussex cor St Paul
 Redman John, stonecutter, Bolton Letter O, S side
 Redmond Edward, St Andrew, S side
 Redmond John, laborer, Nicholas, W side
 Redmond William, laborer, St Andrew, S side
 Regan Dennis, bricklayer, Rideau, S side
 Regenold Stephen, laborer, Queen, S side
 Reed Joseph, pilot, cor Elgin and Biddy
 Reeves John, tailor, Redpath, N side
 Reid James, salesman, Nicholas, W side
 Reid Robert, stonecutter, George, N side
 Reiffenstein Charles Edward, jun., Stewart, N side
 Reiffenstein Mrs. Amelia, Stewart, N side
 Reilly Miss Rose, laundress, Concession line, S side
 Reliance Mutual Life Assurance society, Isaac H. Brock, agent, William
 E side
 Renaud Alexis, proprietor Canada hotel, Murray, S side
 Renaud Elie, laborer, Parry, N side

ALL PRICES, AT THE W. F. R. FURNITURE DEPOT.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

- Renaud Pierre, laborer, Anglesea sq, N side
 Rennick William, stonemason, Church, S side
 Reynolds Mrs. William, York, S side
REYNOLDS THOMAS, managing director St Lawrence and Ottawa railway, Wellington, S side, h Dalhousie
 Rhodes John, clerk, Rideau, N side
 Ricard Gustave, carter, St Patrick, N side
 Ricard Joseph, carter, St Patrick, N side
 Rice Daniel, hairdresser, 93 Sussex, h St Patrick, S side
 Rice William, bookkeeper, Slater, S side
 Richard Alfred, dry goods, cor Cumberland and Church
 Richard Jean, laborer, Church, N side
 Richard Joseph, painter, Murray, S side
 Richardson Robert, butcher, cor Bay and Maria
RICHELIEU NAVIGATION CO., head office, 228 St Paul, Montreal, Herrick & Crombie, agents, 3 Rideau. *See Adv.*
 Richer Etienne, tanner, Parry, S side
 Richer Edouard, Park
 Richer Jean Bte., grocer, 104 Sussex
RIDEAU CANAL OFFICE, James D. Slater, superintendent, Wellington, S side
 Rideau Club, Metcalfe, E side
RIDEAU HOTEL, Thomas Brown, proprietor, 46 Rideau
 Riel Mrs. Dr. Etienne, Church, N side
 Riel Mrs. Stephen, York, N side
 Riel Philip, clerk, Botelier, N side
 Riopel André, Montreal hotel, York, S side
 Riopel Pierre, laborer, St Andrew, S side
 Ripley Charles J., blacksmith, George, N side, h Rideau, N side
 Ritchie Charles, government clerk, Daly, N side
Butcher * ~~Ritchie~~ David, clerk, Rideau, N side
 Ritchie James, clerk, Crown timber office, Maria, N side
 Ritchot Mrs. Anaclet, Clarence, S side
 Rivet Joseph, carter, Rose, E side
 Rivet Pierre, civil service, Wilbrod, S side
 Roberge Frédéric, carpenter, Bolton, S side
 Roberge Modeste, butcher, By ward market, Clarence, S side, h George, N side
 Roberge Modeste, chinaware, George, N side
 Roberge Olivier, messenger, Clarence, N side
 Robert Charles, joiner, Ottawa, N side
 Robert Charles, laborer, Chapel, E side
 Robert François, butcher, Gloucester, W side
 Robert Jean A., custodian, Institut Canadien, Sussex, W side, opp Roman Cathedral
 Robert Philip, laborer, Ottawa, N side
 Robert Pierre, sexton Roman Catholic cathedral, St Patrick, S side
ROBERT STANISLAS, victualler, 87 Rideau, h Gloucester
 Roberts Charles, draughtsman, Percy, Richmond road, E side
 Roberts Ephraïm, carpenter, bds at Albion hotel
 Roberts John, bookkeeper, Elgin, E side
ROBERTS JOHN, chemist and druggist, 35 Rideau
ROBERTS REV. EDWARD J. W., minister Catholic Apostolic church, Albert, S side

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- ROBERTSON ALEXANDER, tobacconist, Post office block, Elgin, W side,
h Gloucester, S side
- Robertson James, mason, Besserer, S side
- Robertson John, school teacher, Cumberland, W side
- Robertson John, mason, Besserer, S side
- Robertson Mrs. Donald, Besserer, N side
- Robertson Nathaniel, Gloucester, S side
- Robertson Thomas, laborer, Dalhousie, E side
- Robichon François Xavier, laborer, Chapel, E side
- ROBILLARD ADOLPHUS, M.D., physician and surgeon, Murray, S side,
office Rideau, Hearn's drug store
- Robillard Alexis, shoemaker, Church, N side
- Robillard Edouard, stonecutter, St Patrick, S side
- Robinson Donald, stonecutter, Canal Basin, W side
- Robinson George, mason, Daly, N side
- ROBINSON HIRAM, agent, Hamilton Bros., Sussex, W side
- Robinson John, laborer, Parry, N side
- Robinson Louis, carpenter, Bolton Letter O, S side
- Robinson Robert, general store, Edward, Richmond road, E side
- Robinson Thomas, carpenter, Queen, S side
- Robinson Thomas, laborer, St Paul, S side
- Robinson William, teamster, St Paul, S side
- Robitaille Mrs. Michel, boarding house, Sparks, N side
- ROCHE & KELLY, plumbers and gasfitters, 67 Rideau
- Rochester John, lumber merchant, Richmond road
- Rochon David, laborer, Parry, N side
- Rochon Flavien, joiner and coffin manufacturer, St Patrick, S side
- Rochon Moïse, stonecutter, Park, N side
- Rocque Arthur, alderman, Dalhousie, E side
- Rocque Augustin, laborer, Park, S side
- Rocque Louis A., joiner, Park, S side
- Rocque Pierre, contractor, Dalhousie, E side
- Rodden Richard J., of Lamb & Rodden, George, S side
- Rogers captain H. Gordon, staff officer of pensioners, O'Connor, E side
- Rogers Charles, laborer, Theodore, S side
- Rogers Charles, post office department, Bank, W side
- Rogers Francis, confectioner, Ottawa, S side
- ROGERS JOHN C., foreman Times office, Wellington, S side, n O'Connor,
h Daly, S side
- ROGERS SAMUEL, cabinetmaker and undertaker, George, S side, and 72
Rideau, h George, N side
- Rolfe Edward, messenger Bank of British North America, Nepean, S side
- Rollin Arsène, laborer, St Andrew, S side
- ROOS JOHN, tobacconist, 26 Sparks, h Alice n Deep Cut, N side
- Rose Jeremiah, carpenter, Chapel, W side
- Ross Hugh, Richmond road, W side
- Ross James, culler, Albert, N side
- Ross John Le B., civil engineer, Rideau, S side
- Ross Matthew, carter, Nicholas, W side
- Ross Miss F., manager for Miss MacDonald, dyer and scourer, Elgin, W side
- ROSS & PARSONS, barristers, solicitors, &c., Elgin, W side
- ROSS ROBERTSON COLONEL PATRICK, general of militia, department
of militia and defence, Departmental buildings west, h cor Daly and
King, opp St Alban's church
- Ross Thomas, accountant, finance department, Stewart, S side

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Ross William A., of Scott, Ross & Stewart, township of Nepean
 Ross William B., clerk, House of Commons, O'Connor, W side
 Ross William M., grocer, r George, N side
 Ross William, stonecutter, Wilbrod, S side
 Rossiter Melbourne, clerk, Rideau, N side
 Rothwell Samuel, clerk, Parry, N side
 Rotier Emmanuel, laborer, cor McGee and Park
 Routh Alexander, jeweller, Rideau, N side
 Routh Edward, assistant city clerk, George, N side
 Rowan Charles, Clarence, N side
 Rowan Joseph, grocer, Clarence, N side
 Rowan Joseph F., grocer, Cumberland cor Clarence
 ROWE & ANNABLE, furniture dealers, 5 Rideau
 Rowe Amos, of Rowe & Annable, auctioneer, 5 Rideau, h Albert, S side
 Rowe John, stonecutter, Albert, N side
 Roxborough Thomas, clerk, r Little Sussex, E side
 Roy André, laborer, Church, N side
 Roy Augustin, hotelkeeper, St Patrick, S side
 Roy Damase, carter, St Andrew, N side
 Roy Etienne, messenger, Murray, S side
 Roy Pierre, carpenter, Church, N side
 ROYAL INSURANCE CO., Thomas M. Clark, agent, Elgin, E side
 RUBIDGE FREDERICK P., civil engineer and architect, cor Gloucester and Metcalfe
 Rusk William, tailor, Clarence, S side
 Russell Alexander J., jun., draughtsman, cor Hugh and Queen
 RUSSELL ALEXANDER J., sen., Crown timber agent and inspector of agencies, cor Hugh and Queen
 Russell Alexander, of Russell & Watson, Metcalfe, E side
 RUSSELL ANDREW, superintendent census branch, department of agriculture, Metcalfe, E side
 Russell George, plasterer, Nelson, E side
 RUSSELL GEORGE H., cabinetmaker and upholsterer, George, S side, h N side
 RUSSELL GEORGE R., furniture warehouse, 42 Rideau, h George, N side
 RUSSELL HOUSE, James A. Gouin, proprietor, Elgin cor Sparks
 Russell James W., of Magee & Russell, Metcalfe, W side
 Russell Mrs. James, Nelson, E side
 Russell Robert, cabinetmaker, Dalhousie, E side
 Russell Thomas, Wellington, N side
 RUSSELL & WATSON, staple and fancy dry goods millinery, mantles, &c., 29 Sparks
 RUSSELL WILLIAM F., proprietor W. F. R., furniture depot, 43 Rideau, h O'Connor, E side. *See Adv. bottom lines*
 Ruthven James, bookbinder, Besserer, S side
 Ryan Carrol, reporter Ottawa Citizen, Rideau, N side
 Ryan David, Stewart, S side
 Ryan Michael, laborer, Cathcart, S side
 Ryan Mrs. J. W., ladies and children's outfits, fancy goods, 18 Rideau
 Ryan Nicholas, trader, Parry, N side
 Ryan Owen, laborer, Wellington, n Sally
 Ryan Patrick, customs clerk, Stewart, S side
 Ryan Patrick E., of Kearns & Ryan, Nicholas, E side
 Ryan Roderick, Maria, N side

DINING, DRAWING and BED-ROOM SETS at

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

- Sablière Jean, laborer, Division, E side
 SADLER GEORGE, apothecary Protestant Hospital, Rideau, N side
 Sadler Mrs. Harriet, matron Protestant Hospital, Rideau, N side
 Sadlier Nicholas, shoemaker, George, S side, h N side
 Salmon James, hotelkeeper, York, S side, opp market
 Salter Richard W., clerk, post office department, O'Connor, W side
 Salter Thomas, blacksmith, cor Gloucester and Parry
 Salter Thomas, general store, Gloucester cor Parry
 Sandham Frederick, painter, Albert, S side
 Sangster Charles, clerk, post office department, Botelier, S side
 Sanschagrin Pierre, basket maker, 87 Rideau
 Sarazin Charles, carter, St Andrew, N side
 Sarazin Joseph, laborer, St Andrew, N side
 Sargeant John, laborer, Nelson, E side
 Sargeant William, laborer, Nelson, E side
 Sarot Narcisse, laborer, Parry, S side
 SATCHELL BROTHERS, victuallers, By ward market
 Satchell Charles, of Satchell Brothers, residence township of Gloucester
 Satchell Francis, of Satchell Brothers, residence township of Gloucester
 Saucier Louis, laborer, Bolton, S side
 Saucier Olivier, laborer, Rose, W side
 Saul Thomas, stonemason, McTaggart, N side
 Sauriol François, painter, Parry, N side
 Sauvage Louis, laborer, Rose, W side
 Sauvageau Arthur shoemaker, Park, S side
 Sauvageau Napoléon, hackman, Water, S side
 Savard Thomas, laborer, Ottawa, S side
 Sayers Henry, gardener, Wilbrod, S side
 Scanlon Michael, laborer, Ottawa, S side
 Scantlebury Mrs. John, confectionery, Wellington, n Bank
 Scantlebury John, painter, Wellington, n Bank
 Schwabe Henry, clerk, Queen, S side
 Schenk Francis, clerk, Park, N side
 SCHOFIELD WILLIAM, deputy registrar, County of Carleton, Bay,
 W side
 Schwitzer William, policeman, Gloucester, W side
 Scott captain Francis G., Nicholas, W side
 Scott Charles S., money clerk, post office, Maria, S side
 SCOTT & DUNNET, saddlers and harnessmakers, Nicholas cor St Paul
 SCOTT HON. RICHARD W., M.P., commissioner of Crown lands, Toronto,
 resides in Hull
 Scott John, shoemaker, Nepean, N side
 Scott Mrs. Alexander, Albert, S side
 Scott Mrs. John, St Patrick, N side
 Scott Mrs. Mary Ann, Besserer, N side
 Scott Richard, laborer, Biddy, N side
 Scott Robert E., of Scott & Dunnet, bds at Crown hotel
 SCOTT, ROSS & STEWART, barristers, solicitors, &c., Elgin cor Queen
 Scott Thomas S., architect, public works, Sparks, N side
 Scott William, laborer, Botelier, S side
 SCOTTISH IMPERIAL FIRE INSURANCE CO., J. T. & W. Pennock,
 agents, 19½ Sparks
 SEATON THOMAS J., practical watchmaker and jeweller, dealer in lamps,
 oil, &c., 57 Sussex
 Seaton William, cutter, Murray, S side

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- SECRETARY OF STATE FOR CANADA, hon. J. C. Aikins, secretary of state; E. Parent, under secretary, Departmental buildings east
- Séguier André, laborer, Rose, E side
- Séguier Henri, printer, Cathcart, N side
- Séguin Onésime, innkeeper, Murray, N side
- SELWYN EDWIN A., dealer in cordwood, 69 Sparks
- SELWYN JOSEPH, hotelkeeper, Murray, N side
- SENATE (THE), R. Lemoine, clerk; J. F. Taylor, deputy clerk, Parliament buildings
- Sénécal Joseph, cabinetmaker, St Patrick, N side
- Séré Jean Baptiste, laborer, St Andrew, S side
- Sévère Casimir, laborer, Chapel, E side
- Sévère Jean Baptiste, laborer, Carrière lane, S side
- Sévigny Norbert, laborer, Murray, N side
- Seymour Grant, clerk, adjutant general, Graham's block, Vittoria, N side
- Sharp Charles, carriagemaker, Gloucester, N side
- Sharp George, baker, Dalhousie, E side
- Sharp James, baker, Redpath, N side
- Sharp John, laborer, Bolton, N side
- SHAYER JOHN H., dealer in fruits, confectionery, &c., 58 Sparks
- Shaver William, currier, dealer in hides and skins, Besserer, N side
- Shaw Charles, clerk, post office, Bolton Letter O., S side
- Shaw Mrs. Richard, Albert, S side
- Shaw Richard J., clerk, post office department, Queen, S side
- Shay Charles W., clerk, receiver general, O'Connor, E side
- Shea Cornelius, laborer, Dalhousie, W side
- Shea John, carter, Ottawa, N side
- Shea John, driver, Murray, N side
- Shea Murty, carter, Ottawa, N side
- Shearer John, stonemason, Sparks, S side
- SHELDON GEORGE A., hatter and furrier, 61 Sussex
- Sheldon George, furrier, Gloucester, E side
- Sheldon William, laborer, Baird, N side
- Sheldon William, laborer, Dalhousie, E side
- Shepherd Francis, clerk Bank of British North America, bds at 90 Rideau
- Shepherd John, painter, Besserer, N side
- Sheppard Percival E., clerk of customs, O'Connor, E side
- Sheriff's office, W. F. Powell, sheriff; J. Nicholson, deputy, Court house
- Sherriffe Mrs. Charles, Ottawa, E side
- Sherwood George M., clerk, adjutant general's office, Cumberland, E side
- Sherwood Mrs. Henry, Cumberland, E side
- SHOOLBRED & CO., carpets, house furnishings, floor cloths, furniture, &c., &c., 49 Sparks
- Shoolbred William, of Shoolbred & Co., bds at Mrs. Nye's, 34 Sparks
- Shore Robert, laborer, Besserer, S side
- Short Daniel, laborer, George, N side
- SHORT WILLIAM H., cabinetmaker, upholsterer, &c., workshop Cumberland, E side, and 98 Rideau
- Shouldice Mrs. Henry, St Patrick, N side
- Shouldice Thomas J., photographer, St Patrick, N side
- Shouldis George, baker, York, N side
- Sicard Pierre, jun., tinsmith, Ottawa, N side
- Sicard Pierre, laborer, Napoleon, S side
- Sigouin Alexandre, saddler, Murray, N side
- Silcox William, county constable, Biddy, N side

Don't ask for Credit at the W. F. R. FURNITURE DEPOT,—

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Simpson Benjamin, printer, Daly, S side
 SIMPSON HON. JOHN, assistant auditor, finance department, Albert, S side
 Simpson John B., clerk, Victoria terrace, S side
 Simpson Sigsworth, salesman, Augusta, W side
 Simms David, engineer, Wilbrod, S side
 Sims Mrs. William, Bay, cor Gloucester
 SIMS RICHARD A., carriage factory, cor Bay and Sparks, h cor Bay and Gloucester
 Sinclair Duncan, surveyor, r Bank, W side
 Sinclair John, laborer, Nicholas, W side
 Sinclair Robert, government clerk, Daly, E side
 SINCLAIR, STITT, & CO., Regent House, fancy and staple dry goods, 30 Sparks *See Adv. outside front cover*
 Sinnott James, laborer, Gloucester, S side
 Skating Rink Music hall, Slater, S side
 SKEAD HON. JAMES, senator, lumber merchant, office and residence, cor Wellington and Hugh. All communications concerning Nepean saw mills should be addressed to the above office.
 Skead James, clerk, Sparks, S side
 Skead Robert, lumber merchant, Sparks, S side
 Skead William, lumber merchant, Maria, N side
 SKINNER JOSEPH, chemist and druggist, seedsman, Wellington, S side, n Sally
 Skinner Samuel, jun., upholsterer, O'Connor, W side
 Skinner Samuel, sen., housekeeper of Senate, Parliament buildings
 Slack James, laborer, Canal Basin, W side
 SLATER JAMES D., superintendent Rideau canal office, 126, h 141, Wellington
 Slattery Myles, grocer, Clarence, N side
 Slattery William, butcher, By Ward market, York, N side, h Clarence, N side
 Sleeman Mrs. Joseph, Slater, N side
 Sloan James S., clerk, House of Commons, Bolton Letter O, N side
 Slocombe James, of Slocombe & Stevens, cor Rideau and Cumberland
 SLOCOMBE & STEVENS, groceries and liquors, Rideau cor Cumberland
 Small Henry B., clerk, agricultural department, Maria, S side
 Smrl Archibald, principal Central school east, Slater, S side
 Smith Edward, clerk, Crown timber office, Edward, Richmond road, W side
 Smith Edward, storeman, McGee, E side
 Smith Gustavus, clerk, department of agriculture, Sussex, W side
 Smith Henry, millwright, Victoria terrace, S side
 Smith James, butcher, Church, S side
 Smith Jeremiah, carpenter, Gloucester, E side
 Smith John, bookkeeper, Gloucester, S side
 Smith John, carpenter, Concession line, W side
 Smith John, forwarder, Cathcart, N side
 Smith John, salesman, Gloucester, N side
 Smith J. Rose, clerk, post office department, Vittoria, S side
 Smith Lyman, lumberer, Albert, S side
 Smith Maxwell, laborer, Redpath, N side
 Smith Mrs. George W., Elgin, E side
 Smith Mrs. William, Albert, S side
 SMITH PATRICK, barrister, 45, h 51, Rideau

Will Sell for CASH Cheaper than any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Smith Robert, stonecutter, King, E side
 Smith William, Albert, S side
 Smith William, carpenter, Bank, E side
 SMITH WILLIAM, deputy minister, marine and fisheries, Daly, S side
 Smith William, laborer, Redpath, N side
 Smith William, salesman, Gloucester, N side
 Smith William, turner, Besserer, N side
 Smith William W., brakeman, George, S side
 Smith William, wood turner, Cumberland, E side
 Smith —, wheelwright, Rideau, S side
 Smithson William, post office department, Hugh, W side
 Snell Daniel, printer, St Paul, N side
 SOMERVILLE WILLIAM, marble works, 105 Rideau, n Ottawa. *See Adv. opp. Street Directory*
 Somson Ledger J., boat builder, Nicholas, E side
 SONS OF TEMPERANCE HALL, over Bell & Woodburn's, Elgin, W side
 Sparks Alexander, mason, Maria, S side
 SPARKS & HICK, barristers, attorneys, &c., Elgin, E side
 Sparks George, laborer, Sparks, S side
 Sparks Mrs. Frederick, Sparks, S side
 Sparks Nicholas, 2 Sparks place, Albert, N side
 Sparks Nicholas, of Sparks & Hick, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 SPARROW MARTIN, groceries and liquors, wholesale and retail, 118 Sussex, h 114 Sussex
 Spénard Emery, blacksmith, Park, N side
 Spence Henry, fireman, Queen, N side
 Spencer Charles, conductor, Edward, Richmond road, E side
 Spencer James, bookkeeper, bds over 21 Sparks
 Spencer John, grocer, Dalhousie cor Murray
 Spencer John, stone mason, Cumberland, W side
 Spencer William, laborer, Bolton, N side
 Spittle Mrs. Robert, Daly, N side
 SPRAGGE WILLIAM, deputy superintendent of Indian affairs, department of secretary of state for the provinces, Departmental buildings east, Wellington, h Sherbourne grange, Richmond road
 Sproule Mrs. Lucinde, private school, Gloucester, W side
 Sproule Thomas, accountant, George, N side
 Squibb Mrs. James J., Slater, N side
 St Alban's church, rev. Doctor Bedford Jones, vicar, cor King and Daly
 St Amand Léon, baggagemaster, St Lawrence and Ottawa railway, St Patrick, S side
 St Amour André, trader, Napoléon, N side
 St Amour Charles, carter, St Andrew, N side
 St Amour Mrs. Louis, laundress, Murray, N side
 St Bridget's school, under the direction of the Grey Nuns, Wellington, S side, n Sally
 St Clare's refuge, rev. M. Molloy, director, St Patrick, N side
 St Denis Napoléon, carter, Church, N side
 St George Edouard, stone mason, King, E side
 ST GEORGE HOTEL, Joseph Dimpleby, proprietor, 94 Rideau
 St George Joachim, undertaker, St Patrick, S side
 St George Joseph, mason, Ottawa, N side
 St George William H., printer, Botelier, N side
 St George William O., clerk, Botelier, N side
 St Hill Philip, Slater, S side

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

- St Jacques Charles, laborer, Ottawa, S side
 St Jacques François, joiner, St Andrew, N side
 St Jacques François Xavier, carter, Church, S side
 ST JAMES' HOTEL, William Powley, proprietor, Metcalfe cor Queen
 St Jean Joseph, carter, St Andrew, S side
 St Jean Joseph, laborer, St Andrew, S side
 ST JEAN PIERRE, M.D., physician and surgeon, St Patrick, S side
 St Jean Sylvestre, joiner, Murray, N side
 St Joseph's Orphan asylum, sister Thibodeau, directress, Cathcart, S side
 ST JULIEN JOSEPH T., advocate, barrister &c., Province of Quebec &
 Ontario, 53 Sussex up stairs, h Ottawa, S side
 St Laurent Jean, cabinetmaker, Botelier, S side
 ST LAWRENCE AND OTTAWA RAILWAY, Thomas Reynolds, managing
 director; A. G. Peden, secretary and treasurer, passenger and
 freight depot, McTaggart, N side, offices, Wellington, S side
 ST LAWRENCE HOTEL, Frederick Champness, proprietor, S side Rideau
 cor Nicholas
 St Louis Exulus, laborer, Church, N side
 ST LOUIS HOTEL, L. St Louis, proprietor, Church, N side
 ST LOUIS LOUIS, hotelkeeper, Church, N side
 St Mary's academy, under the direction of the Grey Nuns, Wellington, S
 side, n Sally
 St Onge Abraham, laborer, Parry, S side
 ST PATRICK'S ASYLUM, sister Fitzmaurice, superioress, Church, S side
 St Patrick's church, Hugh cor Nepean
 St Patrick's hall, St Patrick, N side
 St Pierre Mrs. Adolphe, innkeeper, Murray, N side
 Stacey John B., librarian & custodian, Literary & Scientific Institute
 Rideau, S side
 Stacey Mrs. Henry, Augusta, E side
 Standard Life Insurance Co., Henry Grist, agent, Elgin, W side
 Stanley John, teamster, Albert, N side
 Stannous John, laborer, St Paul, S side
 Stansfield J., assistant accountant and bookkeeper, House of Commons, 333
 Wellington
 Stanton Isaac, clerk, receiver general, O'Connor, E side
 Starke David, civil engineer, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 STARMER JAMES, hotelkeeper, cor William and George
 Starmer Thomas, ice dealer, 110 Rideau
 Starrs Michael, hotelkeeper, Clarence, N side
 Starrs Mrs. James, Bolton, N side
 Steadman John, builder, Rideau, S side
 Steadman Philip, builder, Rideau, S side
 Steele Felix, messenger, r George, N side
 Steele Henry E., clerk, department secretary of state, Gloucester, N side
 Steen James, carpenter, Sally, E side
 Steers William M., clerk, militia department, Maria, S side
 STEPHEN ROBERT W., manager for G. A. Walton, agent Wheeler & Wil-
 son, Howe & Aetna sewing machines, 37 Sparks
 STEPHENS A. J., & CO., manufacturers and wholesale and retail dealers
 in boots, shoes and moccasins, 51 Sparks
 STEPHENS GEORGE, boot and shoe maker, Wellington, N side
 Stephens William, carpenter, Percy, W side
 Stephens Henry, butcher, Stewart, S side

Is "QUICK SALES AND LIGHT PROFITS."

H*

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- STEPHENSON REV. WILLIAM, Wesleyan Methodist church, Queen, N side
- Sterling William, brewer, Bolton Letter O, N side
- Stevens George, laborer, Redpath, N side
- Stevens Harker, boot and shoe store, Bank, E side
- Stevens Mrs. Richard, ladies under clothing, Rideau, N side, n Cumberland
- Stevens Robert W., English hotel, 68 Rideau
- Stevenson Daniel, laborer, Percy, E side
- Stewart Alexander, farmer, r Nicholas, W side
- Stewart Alexander, grocer, Bank cor Albert
- Stewart Arthur, government clerk, Wilbrod, N side
- Stewart John, carpenter, Rideau, N side
- Stewart John, clerk department of Justice, bds at York, S side
- Stewart John C., post office department, Hugh, W side
- Stewart McLeod, of Scott, Ross & Stewart Township, of Nepean
- Stewart Mrs. Robert, young ladies seminary, Wilbrod, W side
- Stewart Neil, clerk Inland revenue department, York, S side
- Stewart Robert, carpenter, Augusta, W side
- Stewart Welland, stone mason, Bank, E side
- STIFF BROTHERS, photographers, 24 Sparks
- Stiff Philanda S., of Stiff Brothers, Maria, N side
- Stiff Thomas, of Stiff Brothers, Maria, N side
- STIRLING GEORGE, proprietor Dominion Brewery, Old landing place Canal basin, E side
- Stockand George, builder, Rideau, S side
- STOCKDALE JOHN, livery stables, Queen, N side, h Slater, S side. *See Adv. top lines*
- Stockdale Richard, of W. Stockdale & Co., 99 Rideau
- STOCKDALE W., & CO., carriage manufacturers, 99 Rideau, and St Paul
- Stockdale William, of W. Stockdale & Co., 99 Rideau
- Stocker --, salesman, Nicholas, E side
- Stokes William, laborer, St Patrick, N side
- Stopellben Mrs. Joseph, Gloucester, S side
- Storr Edward, messenger, Bank, W side
- STORY GEORGE, general dealer in dry goods, groceries, hardware and crockery, Clarence, N side, h Ottawa
- Story Thomas, & Co., merchant tailors and haberdashers, 76 Sussex
- Story Thomas, of Thomas Story & Co., 76 Sussex
- Strachan James, plasterer, Albert, S side
- Strang John, of Keaough & Strang, Bolton cor Church
- Strang John, painter, Church, N side
- Stratton George, saddler, Napoleon, N side
- Stratton Joseph, painter, Clarence, S side
- Stratton Stephen, saddler, Rose, E side
- Street James, laborer, Cathcart, N side
- Street rev. Charles F., school teacher, Daly, N side
- Stringer Patrick, tailor, Dalhousie, E side
- Stuart James, school teacher, Cumberland, W side
- Stuart lieutenant colonel Charles. Nelson, W side
- Stubbs Joseph, carpenter, Bank, W side
- Stubbs William, Kent, W side
- Sullivan Dennis, laborer, Coburg, E side
- Sullivan Jeremiah, Bolton Letter O, S side
- Sullivan John, carter, Clarence, N side
- Sullivan John, laborer, Church, N side

It will be to your Advantage to note the Prices and Quality of

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Sullivan Joseph, laborer, Cathcart, S side
 Sullivan Mrs. John, laundress, Clarence, N side
 Sullivan Patrick, jun., pedlar, Clarence, S side
 Sullivan Patrick, sen., pedlar, Clarence, S side
 Sullivan Sylvester J., carpenter, Redpath, N side
 SULTE BENJAMIN, 1st class clerk, department Militia and defence, Wil-
 brod, S side near St. Joseph's Church
 Sumlor William, laborer, Augusta, E side
 Summers William, carpenter, Bolton, N side
 SUN MUTUAL LIFE INSURANCE CO., O'Connor & Waller, agents, 2
 Bell's block, Rideau
 Sutherland Angus, tailor, St Paul, S side
 SUTHERLAND GEORGE S., watchmaker, 63 Rideau, h Daly, N side
 SUTHERLAND WILLIAM, merchant tailor, 61 Rideau
 Sutton James T., purser steamer Queen Victoria, over 21 Sparks
 Sutton Mrs. George, boarding house, over 21 Sparks
 SWALWELL ANTHONY, JUN., undertaker and cabinetmaker, 35 Sparks,
 h York, S side
 Swalwell Anthony, sen., York, S side
 Swan Miss Helen, laundress, Vittoria, S side
 Swan Miss Mary, Vittoria, S side
 Sweeney Prudence, coachmaker, Bank, W side
 Sweet Mrs. Thomas, Albert, S side
 SWEETLAND JOHN, M.D., F.R.C.S., physician and surgeon, 96 Rideau
 Sweetman John, scourer and dyer, Sparks, S side
 Swinburn Christopher, caretaker Central school west, Slater, S side
 Switzer Robert, salesman, George, N side
 TABARET REV. JOSEPH, superior Ottawa College and University, Wil-
 brod S side
 Tabeau Paul, Church, N side
 TACHE DR. JEAN C., deputy minister of agriculture and statistics,
 Departmental buildings west, Wellington, h Bolton, bet Sussex and
 Dalhousie, S side
 TACKABERRY ISAAC B., auctioneer, York, S side, h Maria, S side
 Taeger Christian, tobacconist, 59 Sussex
 Taillefer Alexander, laborer, Bolton, S side
 Taillefer François Xavier, carter, Park, S side
 TAILLEFER JOSEPH, clerk, census department, bds at Mrs. Robitaille's
 Sparks, N side
 Taillon George, of Mosgrove & Taillon, William, E side
 TANGUAY REV. C., special service, department of agriculture and statis-
 tics, Bishop's palace, St Patrick
 Tanney Robert, moulder, Albert, S side
 Tardif Frédéric, pastry cook, York, N side
 Tassé Célestin, saddler, Parry, S side
 Tassé Jean B., upholsterer, Parry, S side
 Tassé Jérémie, laborer, Parry, N side
 TASSE JOSEPH, french translator, House of Commons, h St Patrick N
 side
 Tassé Louis, school teacher, Clarence, N side
 Tassé Ubalde, salesman, York, N side
 TAYLOR A. & A.H., commission merchants and general agents, York,
 N side
 Taylor Alexander George D., clerk of petitions, House of Commons, Daly,
 N side

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Taylor Alexander H., of A. & A. H., Taylor, Besserer, N side
 Taylor Alexander, tavern keeper, Clarence, N side
 Taylor Arthur, cartage agent, St Lawrence and Ottawa Railway Co.,
 Ottawa, N side
TAYLOR FENNINGS, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery
 of the Senate, Parliament buildings, h Cliffside house, Kent
 Taylor Frederick, painter, Botelier, S side
 Taylor Harvey, Grand Trunk ticket agent, h Besserer, N side
TAYLOR ISAAC B., government and parliament printer, publisher and
 proprietor of the Ottawa Citizen, 29 and 31 Rideau, resides in New
 Edinburgh
 Taylor James, millwright, Carleton, W side
 Taylor James M., station agent, Rideau, S side
 Taylor John, cook, St Paul, S side
 Taylor John Jennings, clerk, Senate, Stewart, S side
 Taylor John, laborer, Cathcart, S side
 Taylor John, laborer, William, W side
 Taylor Mrs. James, Albert, S side
 Taylor Mrs. Mary Ann, Besserer, N side
 Taylor Thomas, boots and shoes, Wellington, N side n Vittoria
 Taylor William, letter carrier, George, S side
 Taylor William, r Richmond road, E side
 Teakle John, laborer, George, N side
 Teakle Robert H., clerk, Queen, S side
 Teehey Michael, laborer, St Andrew, S side
 Terney Daniel, grocer, cor Dalhousie and Church
 Terrance John, butcher, Cathcart, S side
 Terry John, laborer, King E side
 Terreau Joseph, laborer, Church, N side
 Tessier Antoine, joiner, McGee, W side
 Tessier Antoine, private boarding house, Bolton, N side
 Tessier George, grocer, Gloucester cor Park
 Tessier Jean, laborer, St Andrew, S side
 Têtu Eugène, civil service clerk, Besserer, N side
TÊTU IRENÉE MONTÉZUMA, 1st class clerk, department of secretary of
 state for Canada, Besserer
 Têtu Nazaire, government clerk, Besserer, S side
 Thackery Robert, carpenter, Richmond road, W side
 Thériault Antoin P., salesman, St Patrick, N side
 Thériault Mars P., clerk, Dalhousie, W side
 Thérien Napoléon, cabinetmaker, Church, S side
 Thibaudeau Jean, labore, Murray, N side
 Thibault George, printer, Ottawa, S side
 Thibault Mrs. Joseph, Church, N side
THISTLE W. R. & CO, land surveyors, civil engineers, draughtsman, &c.,
 Metcalfe, E side, cor Sparks
 Thistle W. R., of W. R. Thistle & Co., resides in Aylmer, P. of Quebec
 Thivierge Damase, laborer, Rose, E side
 Thomas Louis, baker, Ottawa, N side
 Thomas Mrs. Charles, King, E side
 Thomas William S., clerk, post office department and private secretary to
 postmaster general, Cumberland, E side
 Thomlinson Robert, stonecutter, Vittoria, N side
 Thompson George, laborer, Baird, S side
 Thompson Henry, bookkeeper, John, S side

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

THOMPSON JAMES, dry goods and groceries, ready made clothing, raw furs, Montreal house, 53 Sussex, h Besser r, S side

Thompson James, printer, Gloucester, W side

THOMPSON JOHN, groceries and liquors, wholesale and retail, 27 Rideau

Thompson John, laborer, William, E side

Thompson Miss Hannah, tailoress, Ottawa, E side

Thompson Philip, Albert, N side

Thompson Thomas W., assistant chamberlain, Elgin cor Slater

Thompson William, carpenter, Besserer, N side

Thompson William G., salesman, r George, N side

Thompson William H., city chamberlain, Elgin cor Slater

Thomson Thomas Henry, O'Connor, E side

THORBAHN HERMAN, victualler, Ottawa, S side

THORBURN JOHN, head master Ottawa Grammar school, Daly, N side

Thorn George, laborer, Bolton, N side

Thornton William, contractor, Anglesea sq, S side

Throuse George, saddler, King, E side

Tie John, mason, Parry, S side

Tierney Miss Annie, school mistress, Biddy, N side

Tierney Mrs. Andrew, laundress, Gloucester, N side

TILLEY HON. SAMUEL L., C.B., minister of customs, Departmental buildings east, h Besserer, S side

Tilley William J., civil service clerk, Nelson, W side

Tilton John, accountant, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks

TIMES PRINTING AND PUBLISHING CO., printers, publishers and proprietors of the Ottawa Times, Evening Mail and Courrier d'Outaouais, James Bailiff, managing director, Wellington, S side, n O'Connor

TIMES (THE), daily and weekly, annual subscription to daily, \$6.00 ; to weekly, \$1.00 ; Times Printing and Publishing Co., printers, proprietors and publishers, W. T. Urquhart, editor, Wellington, S side, n O'Connor
See Adv. on inside front cover

Tims Thomas D., inspector finance department, Victoria terrace, S side

Tipper John, laborer, William, W side

TITUS ALONZO, proprietor Ontario carriage factory, 80 Sparks, h Queen, N side

Tobin Anthony, laborer, Maria, S side

Tobin Richard, carpenter, Botelier, S side

TODD ALFRED, clerk, private bills, House of Commons, Richmond road, E side

TODD ALPHEUS, librarian both Houses of Parliament, Richmond road

Todd John, laborer, Albert, N side

Tollgate Richmond road, John Graham, keeper

Toller Frederick, clerk, finance department, Gloucester, N side, Lee's building

Tollon Thomas, laborer, Murray, N side

TOMLINSON JOSEPH, engineer and general superintendent of works, department marine and fisheries, Metcalfe, W side

Toms William, stonecutter, Parry, N side

Tondron Pierre, mason, Church, N side

Tongue Henry, painter, John, S side

Toohy Daniel, laborer, Biddy, N side

Toohy Mrs. John, proprie ress Toohey's hotel, Little Sussex, E side

Toomey Thomas, laborer, Clarence, S side

Toomey William, fruit dealer, York, N side

TOPLEY HORATIUS N., photographer, 105 Rideau

And Keeps in Stock all kinds of Upholstery and Cabinet Ware.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Topley Mrs. Horatius N., millinery and fancy goods, 105 Rideau
 TOPLEY WILLIAM J., manager for William Notman, photographer, Wellington cor Metcalfe, h Slater, S side, n Elgin
 Tormey Mrs. William, Cathcart, N side
 Torrance John A., clerk, finance department, 1 Austin terrace, Sally, W side
 Tourangeau Mrs. Jean Baptiste, laundress, Park, S side
 Townsend Charles, carpenter, Richmond road, W side
 Toy Charles, sexton, Augusta, E side
 Toy Joseph, laborer, Cumberland, W side
 Tracey —, bookkeeper, Augusta, W side
 Tracey James, watchmaker, Daly, S side
 Tracey William H., watchmaker, 19 Rideau, h Stewart, N side
 TRADE MARKS Registration of, department of agriculture and statistics, Departmental buildings west
 Traveller Mrs. Emily, laundress, Kent, W side
 TRAVELLERS INSURANCE CO. OF HARTFORD, CONN., Life and Accident, J. T. & W. Pennock, agents, 19½ Sparks
 Traversiers Félix, stonecutter, St Patrick, S side
 Traversy Ephraim, shoemaker, Ottawa, S side
 Traversy Isidore, general store, York, N side
 Traversy Toussaint, Ottawa, S side
 TREASURY BOARD, John Langton, secretary; J. M. Courtney, chief clerk, Departmental buildings east
 Tremblay Antoine, joiner, St Andrew, N side
 Tremblay François, laborer, St Andrew, S side
 Trépanier Mrs. Jules, laundress, McGee, W side
 Triole Cyprien, farmer, Cumberland, W side
 Troubridge John, carter, York, N side
 Trudeau Pierre, joiner, Church, N side
 Trudeau Mrs., —, Dalhousie, E side
 TRUDEAU TOUSSAINT, C.E., deputy to minister of public works, Departmental buildings west, h Stewart
 Truman William, carpenter, Bolton Letter O, S side
 TUPPER HON. CHARLES, C.B., president Privy Council, Departmental buildings east, h Daly, S side
 Tupper James, painter, Dalhousie, W side
 Tupper Mrs. James, cane chairs, Dalhousie, W side
 Tupper Theodore, machinist, Daly, S side
 Turcot Honoré, laborer, Church, N side
 Turcot Pierre, laborer, George, S side
 Turgeon Eusèbe, bootmaker, Nelson, E side
 Turgeon Jean, laborer, Park, N side
 Turgeon Joseph, commission agent, Mosgrove, E side
 Turgeon Narcisse, me-senger, St Patrick, S side
 Turnbull David, baker, St Patrick, N side
 Turnbull James, Besserer, S side
 Turner Frederick, photographer, Rideau, S side, n Nicholas
 Tweed John, bill poster, Nepean, S side
 Turner John, stone carver, Sparks, N side
 UNION BANK OF LOWER CANADA, E. S. Eastwood, manager, 15 Rideau, cor Little Sussex
 UNION FORWARDING & RAILWAY COMPANY, H. Chepmell, secretary and treasurer, Sparks, S side
 UNION HOUSE, Armstrong Brothers, proprietors, City hall sq, Elgin, cor Queen

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Urquhart John, grocer, Albert, S side
 URQUHART WILLIAM T., editor the "Times," bds at Russell house, cor
 Elgin and Sparks
 VALADE FRANCOIS XAVIER, M.D., physician and surgeon, St Patrick,
 S side
 Valade Joseph, laborer, Ottawa, N side
 Valade Pierre, laborer, McGee, W side
 Valiquet Charles, carpenter, St Andrew, S side
 Valiquet Jean Baptiste, laborer, St Joseph, E side
 Valiquet Mathias, laborer, St Andrew, N side
 Valiquet Mrs. Joachim, Ottawa, N side
 Valiquet Mrs. Louis, seamstress, Murray, S side
 VALIQUETTE JOSEPH, shoemaker, Sussex, h St Patrick, S side
 VALIQUETTE PETER R., dry goods, 68 Sussex, h St Patrick, S side. *See*
Ad. on outside back cover
 Vallée Bernardin, laborer, St Patrick, N side
 VAN CORTLANDT EDWARD, M.R.C.S.L., coroner, senior surgeon active
 force, consulting physician County of Carleton Protestant hospital and
 attending physician Protestant house of refuge, Wellington, S side, h
 Bay
 Vandet Isidore, laborer, Ottawa, S side
 Vanier Basile, baker, Cathcart, N side
 Vankoughnet Philip T., clerk, post office department, bds at 90 Rideau
 Varallo Jean, harp player, St Andrew, N side
 Varry Jonas, plasterer, Gloucester, E side
 Vaughan James, salesman, r Little Sussex, E side
 Vaughan John, grocer, 88 Rideau
 Vaux Thomas, accountant, House of Commons
 Veale Philip, policeman, Sally cor Albert
 Verdon Basile, carter, Rose, E side
 Vermet Jean Baptiste, laborer, Murray, S side
 Vézina Aldéric, laborer, Clarence, S side
 Vézina Jean Baptiste, joiner, St Andrew, N side
 Vézina Mrs., -, laundress, Parry, N side
 Viau Joseph, plasterer, Ottawa, S side
 Viau Mrs. Louis, seamstress, Parry, S side
 Vicars Robert, grocer, York, N side
 Victoria brewery, Rochester & Co., proprietors, Richmond road
 VICTORIA FOUNDRY, N. S. Blasdell & Co., proprietors, Middle N side
 Victoria Island
 Villeneuve Emery, carter, Bolton, S side
 Villeneuve Honoré, carter, Park, N side
 Villeneuve Joseph, laborer, St Andrew, S side
 Vincent Joseph, cabinetmaker, King, E side
 VOLUNTEER REVIEW, weekly, annual subscription \$2.00, Dawson
 Kerr, proprietor and publisher, 87 Rideau
 Voyer Alexander, laborer, Bolton Letter O, S side
 VULCAN IRON WORKS, Alexander Fleck, proprietor, Wellington cor
 George
 Waddell Thomas, fire insurance agent, Stewart, S side
 Waderston Andrew, carpenter, Sparks, S side
 Wadsworths James, bds at Mrs. Robitalie's Sparks, N side
 Wagner Samuel L., engineer and fruit dealer, 95 Rideau
 Wait Isaac, mason, St Paul, S side

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S**.

- WAKELAM WILLIAM, agent for A. & S. Nordheimer, 26 Sparks, bds at Russell house, cor Elgin and Sparks
 Walcot Charles T., accountant, Bank, W side
 Walker Henry, of Walker & Pennock, Stewart, S side,
 WALKER & PENNOCK, barristers, attorneys at law, solicitors in chancery, conveyancers, notaries public, Aumond's block over 3 Rideau
 Wall James, clerk, post office department, Clarence, S side
 Wall John, laborer, Cumberland, W side
 Wall Mrs. Patrick, Stewart, S side
 Wallace Edward, shoemaker, off Richmond road E side
 WALLIS JAMES, photograph artist, 56 Sparks, up stairs
 Wallace Martin, laborer, St Andrew, N side
 Waller William H., of O'Connor & Waller, Nicholas, N side
 Walls John, messenger, Nicholas, W side
 Walsh David, Clarence, N side
 Walsh Michael, messenger, George, N side
 Walsh Mrs. Elizabeth, Kent, W side
 Walsh Mrs. James, St Patrick, N side
 Ward James, carpenter, McTaggart, N side
 WARD J. W. WELLINGTON, barrister at law, solicitor, Ontario, advocate, notary, &c., Quebec, Elgin, W side, bds at Mrs. Pardey's, Wellington, N side
 Warner Thomas, Bank, W side
 Warner Thomas, laborer, Nelson, W side
 WARNOCK JAMES, Metropolitan bakery, 82 Sussex
 Warren Mrs. Thomas, trader, 107 Rideau
 WARWICKER FREDERICK S., harnessmaker, 319 Wellington
 Watchorn John, jun., cooper, Albert, N side
 Watchorn John, sen., cabinetmaker, Albert, N side
 Waters Alexander, carpenter, Rideau, N side
 Watkins John, coachman, Gloucester, N side
 Watson Robert B., builder, Wilbrod, N side
 Watson William, stonecutter, Bank, E side
 Watt Edward, salesman, Kent, E side
 Watt Mrs. Eliza, Kent, E side
 Watters James, cook, Victoria terrace, S side
 Watterson William, carpenter, St Andrew, N side
 Watts Mrs. David, Cathcart, S side
 Watts Robert, laborer, Redpath, N side
 Watts Thomas, cabinetmaker, Gloucester, W side
 Weatherly Henry, clerk, post office department, O'Connor, E side
 Webster Alfred, stonecarver, Stewart, N side
 Webster James, government police, Clarence, S side
 Webster John, contractor, Ottawa, W side
 Welch David A., printer, Nicholas, E side
 WELCH W. & J., Gateneau Point saw mill owners, Aumond's block, Rideau, S side
 Wellington Paul, laborer, Nicholas, W side
 Wesleyan Methodist church, Rev. Wm. Stephenson minister, cor Queen and Metcalfe.
 West George, laborer, Cathcart, N side
 West Michael, laborer, Bolton, S side
 Westgate Thomas, tailor, Rideau N side
 Weston Abijah of Broasons & Weston, residence Painter Post, Steuben County, N Y

If you want to SAVE MONEY call at the

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Weswick Mrs. Samuel, Murray, S side
 W. F. R. FURNITURE DEPOT, W. F. Russell, proprietor, 43 Rideau *See Adv. bottom lines*
 Whalen Lawrence, St Patrick, S side
 Wheatley Robert, care taker, drill shed, Nicholas, W side
 WHEELER & WILSON, HOWE AND ÆTNA, sewing machines, G. A. Walton agent, R. W. Stephen manager, 37 Sparks and Bank, W side
 Whelan Dennis, of Whelan & Wall, Rideau, S side
 WHELAN & WALL, groceries, provisions, liquors, &c., 69, 71 and 73 Rideau
 Whelan Michael J., jeweller, Stewart, N side
 Whelan Mrs. Thomas, Ottawa, S side
 White Alexander, carter, bds at Crown hotel, 56 Rideau
 White Charles, proprietor White's hotel, Richmond road, E side
 White David, laborer, Dalhousie, W side
 White Frederick, government clerk, Stewart, S side
 White James, laborer, Carleton, E side
 White John, shoemaker, Vittoria, S side
 White Joseph, contractor, O'Connor, W side
 WHITE MICHAEL, manufacturer and dealer in boots and shoes, 39½ Sparks
 White Patrick, laborer, Cathcart, N side
 White William, carpenter, York, N side
 WHITE WILLIAM, secretary post office department, Wurtemberg, E side
 Whitehead William, shoemaker, Albert S side
 Whiteside Edward, of H. Whiteside & Co., resides in Montreal
 WHITESIDE H., & CO., manufacturers of children's carriages and Whiteside's patent spring beds, 62 Rideau
 Whiteside Frederick, of H. Whiteside & Co., resides in Montreal
 Whiteside Henry, carriagemaker, Besserer, N side
 Whitton John, blacksmith, George, N side
 Whitty James, laborer, cor Cumberland and York
 Whitty James, tavernkeeper, Murray, S side
 WHOLEHAN MARTIN, agent Agricultural Insurance Co., bds at Union house, City hall sq. *See Adv. facing inside front cover.*
 WHYTE L. C., books and stationery, 28 Rideau
 Whyte Robert, carpenter, Albert, side
 Wicksteed Gustavus W., law clerk, Bay, W side
 Wicksteed Horace A., accountant, post office department, Metcalfe, W side
 Wigmore Jasper, carter, and dealer in confectionery, Wellington, N side, n Vittoria
 Wilkison George, laborer, Church, N side
 Williams Edward, accountant, George, N side
 WILLIAMS EDWARD H., manager Canadian Printing and Publishing Co., 2 Sparks, up stairs
 Williams William, Murray, S side
 Williams William, salesman, Rideau, N side
 Williamson Francis, tailor, 126 Rideau
 Williamson Isaac, tinsmith, King, E side
 Willment Edward, pilot, Cathcart, N side
 WILSON ANDREW, proprietor Daily News, St Paul cor Ottawa
 Wilson David, Clarence, S side
 Wilson David, of Wilson & Orr, Albert, S side
 Wilson George, carpenter, Vittoria, N side
 Wilson George J., carpenter, Vittoria, S side
 Wilson John, carpenter, Bank, E side

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Wilson Miss, —, Stewart, S side
 Wilson Mrs. Eustache, O'Connor, W side
 WILSON & ORR, picture frame manufacturers, 58½ Sparks
 Wilson Thomas, blacksmith, Biddy, N side
 WILSON WILLIAM S., buyer, (Garland, Mutchmor & Co.,) Slater, N side
 Wilson William, shoemaker, Biddy, N side
 Wiltshire John, watchman, Nicholas, W side
 WILY LIEUT. COLONEL THOMAS, superintendent of stores, militia department, Daly, S side
 Winter Mrs. Peter, Bolton Letter O, S side
 Winters Leonard, grocer and tavernkeeper, Parry, S side
 Wise Patrick, laborer, Murray, N side
 Wolfe Mrs. Isabella, Albert, N side
 Wood James, butcher, Wellington Market
 Wood Miss Mary, dressmaker, Bank, W side
 Wood Mrs. Ebin, St Paul, N side
 WOOD ORSIN C., M.D., physician and surgeon, office 41½ Sparks, h and cancer infirmary, Maria, N side, n Metcalfe
 Woodburn Alexander S., of Bell & Woodburn, Elgin, W side
 Woodburn Thomas, grain contractor, Rideau, N side
 Woodland James, sen., St Paul, S side
 Woodland Richard, jun., tanner, St Paul, S side
 Woodland Thomas, butcher, Sally, W side
 Woodley Charles M., bricklayer, Queen, N side
 Woodrow James, clerk, Nicholas, W side
 WORKMAN ALEXANDER, & CO., wholesale and retail dealers in hardware, 30 and 32 Rideau, and 235 Wellington. *See Adv*
 Workman Alexander, of Alexander Workman & Co., 235 Wellington, N side
 Workman William, music teacher, Daly, S side
 Wright John, Rideau, N side
 Wright Ph lemon, saddler, Wellington, S side
 Wright Ruggles, of T. W. Currier & Co., and of Wright, Batson & Currier, Hull
 Wright William R., chief clerk adjutant general's office, Christ Church hill, Concession line, W side
 Yeoman Joseph, storekeeper, Augusta, E side
 YIELDING AGAR, issuer of marriage licenses, office, St Lawrence hotel, cor Rideau and Nicholas
 Yorick John, messenger, Rideau, N side
 Young John, general store, cor Cumberland and St Andrew
 Young John, w aver, Wilbrod, S side
 YOUNG LADIES EDUCATIONAL ESTABLISHMENT, Wellington, S side
 YOUNG LADIES COLLEGE, Albert, S side
 YOUNG LEVI, proprietor saw mills and lumber merchant, Middle, N side Victoria Island
 YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION ROOMS, Albert, S side
 Young Michael, laborer, Concession line, W side
 YOUNG & RADFORD, watchmakers and jewellers, 40 Sparks
 Young William, of Young & Radford, Slater, N side
 Zolikoffer Mrs. Charles Emile, cor Elgin and Gloucester

The W. F. R. FURNITURE DEPOT Gives

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

DOMINION OF CANADA.

Seat of Government, Ottawa.

GOVERNOR GENERAL.

His Excellency the Right Honorable Baron LISGAR, of Lisgar and Bailieborough, in the County of Cavan, Ireland, in the Peerage of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and a Baronet, P.C., G.C.B., G.C.M.G., Governor General of the Dominion of Canada, and Governor General and Commander in Chief over the Island of Prince Edward.

Francis Turville, Governor's secretary; lieut. colonel J. C. McNeill, V.C., military secretary; hon. W. Ponsonby, rifle brigade; lieut. colonel Bernard, lieut. colonel F. Cumberland, extra aides-de-camp.

LIEUTENANT GOVERNORS.

Their Honors the hon. W. P. Howland, C.B., Ontario; Sir Narcisse Fortunat Belleau, knight, Quebec; Lieutenant General Sir Charles Hastings Doyle, K.C.M.G., Nova Scotia; hon. Lemuel Allan Wilmot, D.C.L., New Brunswick; hon. Adam G. Archibald, Manitoba.

Deputy Governors to sign Money Warrants.—Wm. H. Lee and William A. Himsworth.

COMMANDING HER MAJESTY'S FORCES IN BRITISH NORTH AMERICA.

Lieutenant General Sir Charles Hastings Doyle, K.C.M.G., Lieutenant Governor of Nova Scotia.

PRIVY COUNCIL.

Minister of Justice and Attorney General, hon. Sir J. A. Macdonald, K.C.B.

Minister of Militia and Defence, hon. Sir G. E. Cartier, Bart.

Minister of Customs, hon. S. L. Tilley, C. B.

Minister of Finance, hon. Sir Francis Hincks, C.B., K.C.M.G.

Minister of Public Works, hon. H. L. Langevin, C.B.

Minister of Inland Revenue, hon. Alex. Morris.

Secretary of State for the Provinces, hon. Joseph Howe.

President of the Privy Council, hon. Charles Tupper, C.B.

Minister of Marine and Fisheries, hon. Peter Mitchell.

Postmaster-General, hon. Alexander Campbell.

Secretary of State for Canada, hon. J. C. Aikins.

Receiver General, hon. Jean. C. Chapais.

Minister of Agriculture, hon. John Henry Pope.

Officers.—Clerk of the Privy Council, Wm. H. Lee; Wm. A. Himsworth, assistant clerk of the Privy Council.

NO CREDIT, Therefore can Sell the CHEAPEST.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

Clerks.—J. O. Côté, F. H. Himsworth, H. Alexander and Wm. Horace Lee; M. Naughten, doorkeeper and messenger; Joseph Cairns, Patrick Batterton and B. Grenier, messengers.

Officers appointed to sign Commitments and Warrants under the Habeas Corpus Suspension Act.—Wm. H. Lee and Wm. A. Himsworth.

Commissioners per Dedimus potestatem.—Wm. H. Lee and Wm. A. Himsworth.

SENATE OF CANADA.

HON. JOSEPH EDOUARD CAUCHON, SPEAKER.

NAME.	P. O. ADDRESS.
<i>The Honorable</i>	
Aikins, James Cox.....	Richview
Allan, George William.....	Toronto
Anderson, John H.....	Halifax
Archibald, Thomas D.....	Sydney, C.B.
Armand, Joseph F.....	Rivière-des-Prairies
Benson, James Rea.....	St. Catherines, Ont.
.....	King's County
Blake, Oliver.....	Waterford, Ont.
Botsford, Amos Edward.....	Westcock, Westmorland
Bourinot, John.....	Sydney
Bureau, Jacques Olivier.....	Montreal
Burnham, Asa Allworth.....	Cobourg
Campbell, Alexander.....	Kingston
Carrell, W. W.....	Parkerville
Cauchon, Joseph.....	Quebec
Chaffers, William Henry.....	St. Césaire
Chapais, Jean Charles.....	St. Denis, Kamouraska
Christie, David.....	Paris, Ont.
Cormier, Charles.....	Plessisville
Cornwall, C. F.....	Aschcroft
DeLery, A. René C.....	Lauzon
Dever, James.....	St. John, N.B.
Dickey, Robert B.....	Amherst
Dickson, Walter Hamilton.....	Niagara
Duchesnay, A. Juchereau.....	St. Catherines, Fossambault
Dumouchel, Léandre.....	St. Thérèse de Blainville
Ferguson, John.....	Bathurst
Ferrier, James.....	Montreal
Flint, Billa.....	Belleville
Foster, A. B.....	Waterloo
Girard, M. A.....	Winnipeg
Glasier, John.....	Sunbury, N.B.
Guévremont, Jean Baptiste.....	Sorel
Hamilton, John.....	Kingston
Hamilton, John.....	Hawkes ury
Hazen, Robert Leonard.....	St. John, N.B.
Holmes, John.....	Pictou
Kenny, Sir Edward.....	Halifax
Lacoste, Louis.....	Boucherville
Leonard, Eljah.....	London
Leslie, James.....	Montreal
Letellier de St. Just, Luc.....	Rivière-Ouelle

There is Only ONE PRICE asked at the

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

NAME.	P. O. ADDRESS.
<i>The Honorable</i>	
Locke, John	Shelburne
Macfarlane Alexander	Wallace, N.S.
Macpherson, David Lewis	Toronto, Albert County
McClelan, Aber Reid	Hopewell " "
McCrea, Walter	Chatham, Ont.
McDonald, Donald	Toronto
McLelan, Archibald W.	Londonderry, N.S.
McMaster, William	Toronto
Macdonald, W. J.	Victoria
Macpherson, David L.	Toronto
Macfarlane, A.	Wallace, N.S.
Malhiot, Charles	Point-du-Lac
Matheson, Roderick	Perth
Miller, William	Halifax
Mills, Samuel	Hamilton
Mitchell, Peter	Newcastle, Miramichi
Northup, Jeremiah	Halifax
Odell, William Hunter	Fredericton
Olivier, Louis A.	Berthier
Panet, Louis	Quebec
Perry, Ebenezer	Coburg
Price, David Edward	Chicoutimi
Reesor, David	Markham
Renaud, Louis	Ste. Martine, Chateauguay
Robertson, John	St. John, N.B.
Ross, John	Toronto
Ryan, Thomas	Montreal
Sanborn, John Sewall	Sherbrooke
Seymour, Benjamin	Port Hope
Shaw, James	Smith's Falls
Simpson, John	Bowmanville
Skead, James	Ottawa
Smith Frank	Toronto
Steeves, William Henry	St. John, N.B.
Sutherland, J.	Kildonan
Tessier, Ulric Joseph	Quebec
Wark, David	Fredericton
Wilmot, Robert Duncan	Belmont, Sunbury
Wilson, Charles	Montreal

HOUSE OF COMMONS.

HON. JAMES COCKBURN, SPEAKER.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	O. ADDRESS.
Addington	James N. Lapum	Centreville
Albert	John Wallace	Hillsboro'
Algoma Dist.	W. M. Simpson	Sault Ste. Marie
Annapolis	William H. Ray	Annapolis
Antigonish	Hugh McDonald	Antigonish
Argenteuil	Hon. J. J. C. Abbott	Montreal
Bagot	Pierre S. Gendron	Ste. Rosalie
Beauce	Christian H. Pozer	St. George, Q.
Beauharnois	Michael Cayley	Beauharnois

W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Bellechasse.....	Télesphore Fournier.....	Quebec
Berthier.....	Ans. H. Paquet.....	St. Cuthbert
Bonaventure	Théod Robitaille	New Carlisle
B. thwell.....	David Mills	Clearville
Brant, N. R.	John Y. Bown.....	Brantford
Brant, S. R.	Hon. E. B. Wood.....	Toronto
Brockville, Tn.....	James Crawford.....	Brockville
Bruce, N. R.....	Alexander Sproat.....	Walkerton
Bruce, S. R.	Francis Hurdon.....	Kincardine
Cape Breton.....	Hon. J. McKeagney.....	Sydney
Cardwell	T. R. Ferguson.....	Cookstown
Carleton, N. B.....	Hon. C. Connell.....	Woodstock, N. B.
Carleton, O	John Holmes	Huntly
Chambly	B. sile Benoit.....	St. Hubert
Champlain.....	Hon. J. J. Ross	Ste. Anne de la P.
Charlevoix.....	Simon X. Cimon.....	Malbaie
Charlotte	John Bolton.....	St. Stephens, N. B.
Chateauguay	Hon. L. H. Holton.....	Montreal
Chicoutimi and Saguenay	P. A. Tremblay.....	Chicoutimi
Colchester.....	— Pearson	Truro
Compton	John H. Pope.....	Cookshire
Cornwall, On.....	Hon. J. S. Macdonald	Toronto
Cumberland.....	Hon. C. Tupper, C. B....	Ottawa
Digby.....	A. W. Savary.....	Digby
Dorchester	Hon. H. Langevin, C. B...	Ottawa
Drummond & Arthabaska	L. A. Senécal	Pierreville
Dundas	John S. Ross.....	Iroquois
Durham, E. R.....	F. H. Burton.....	Port Hope
Durham, W. R.	Edward Blake.....	Toronto
Elgin, E. R.....	Thos. W. Dobbie.....	Dereham
Elgin, W. R.....	John H. Monroe.....	Wardsville
Essex.....	John O'Connor.....	Windsor
Frontenac	Geo. A. Kirkpatrick.....	Kingston
Gaspé	Pierre Fortin	Laprairie
Glengary.....	D. A. McDonald.....	Alexandria
Gloucester	Hon. T. W. Anglin	St. John, N. B.
Grenville, S. R.....	Walter Shanly.....	Montreal
Grey, N. R.....	George Snider.....	Owen Sound
Grey, S. R.	George Jackson.....	Durham
Guysborough.....	Hon. S. Campbell	Guysborough
Haldimand	David Thompson.....	Indiana
Halifax	Alfred Jones	Halifax
Halifax	Patrick Power.....	Halifax
Halton	John White.....	Milton
Hamilton, City	Charles Magill	Hamilton
Hants N. S.	Hon. J. Howe	Ottawa
Hastings, E. R.....	Hon. R. Reed.....	Belleville
Hastings, N. R.....	Mackenzie Bowell.....	Belleville
Hastings, W. R.....	James Brown.....	Belleville
Hochelaga	Hon. A. A. Dorion.....	Montreal
Huntingdon	Julius Sriver.....	Hemmingford
Huron, N. R.....	J. Whitehead.....	Clinton
Huron, S. R.....	M. C. Cameron.....	Goderich
Iberville	François Béclard	Mount Johnston

Remember the W. F. R. FURNITURE DEPOT Sells so LOW

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCK DALE'S.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Inverness	Hugh Cameron.....	Mabou, N. S.
Jacques Cartier.....	G. G. Gaucher	Ste. Geneviève
Joliette	François B. Godin.....	Joliette
Kamouraska.....	C. A. P. Pelletier.....	Quebec
Kent, N. B.....	Auguste Renaud.....	Buctouche
Ken', O.....	Rufus Stephenson.....	Chatham
King's, N. B.....	George Ryan.....	Studholm
King's, N. S.....	L. Chipman.....	Cornwallis
Kingston.....	Hon. Sir J. A. Macdonald	Ottawa
Lambton.....	Alex. Mackenzie.....	Sarnia
Lanark, N. R.....	Hon. W. McDougall, C.B.	Toronto
Lanark, S. R.....	Alex. Morris	Ottawa
Laprairie	A. Pinsonneault.....	St. Jacques le M.
L'Assomption.....	Hon. L. Archambeault....	L'Assomption
Laval.....	J. H. Bellerose.....	St. Vincent de Paul
Leeds & Greenville, N. R.	Francis Jones.....	Kemptville
Leeds S. R.....	John Crawford.....	Toronto
Lennox	R. J. Cartwright.....	Kingston
Levis	Hon. J. G. Blanchet.....	Levis
Lincoln	Thos. R. Merritt.....	St. Catherines
L'Islet	B. Pouliot.....	L'Islet
London City.....	Hon. J. Carling.....	Toronto
Lotbinière.....	Henry G. Joly.....	Platon, Quebec
Lunenburg.....	E. M. McDonald.....	Halifax
Maskinongé	George Caron.....	St. Léon
Megantic.....	Hon. G. Irvine.....	Quebec
Middlesex, E. R.....	Crowell Wilson	Arva
Middlesex, N. R.....	Thos. Scatterd	London
Middlesex, W. R.....	Angus P. McDonald.....	Glencoe
Missisquoi.....	Geo. Baker	Durham
Monck	Lac lin McCallum.....	Stromess
Montmagny.....	Hon. J. O. Beaubien	Montmagny
Montmorency	Jean Langlois	Quebec
Montreal, C.....	Thos. Workman	Montreal
Montreal, E.....	Sir G. E. Cartier, Bart....	Ottawa
Montreal, W	M. P. Ryan	Montreal
Napierville	Sixte Coupal dit La Reine	Napierville
Niagara, Town.....	Angus Morrison	Toronto
Nicolet	Joseph Gaudet	Gentilly
Norfolk, N. R.....	Aquila Walsh	Simcoe
Norfolk, S. R.....	Peter Lawson	Port Dover
Northumberland, N. B.	Hon. Richard Hutchison	Chatham, N.B.
Northumberland, O.E.R.	Joseph Keeler.....	Colborne
Northumberland, O.W.R.	Hon. James Cockburn....	Colbourg
Ontario, N. R.....	John Hall Thompson	Cannington
Ontario, S. R.....	Thos. N. Gibbs	Oshawa
Ottawa, City.....	Jos. M. Currier	Ottawa
Ottawa, Co	Alonzo Wright.....	Ironside, Hull
Oxford, N. R.....	Thos. Oliver.....	Woodstock
Oxford, S. R.....	E. V. Bodwell.....	Mount Elgin
Peel	Hon. J. H. Cameron	Toronto
Perth, N. R.....	James Redford	Stratford
Perth, S. R.....	Robert MacFarlane	Stratford
Peterboro, E. R.....	Peregrine M. Grover.....	Norwood

That there will be No Reduction made from the Price Asked.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Peterboro', W. R.	Charles Perry	Peterboro'
Pictou	J. W. Carmichael	Pictou
Pontiac	Emond Heath	Clarendon
Portneuf	J. D. Brousseau	Quebec
Prescott	Albert Hagar	Plantagenet
Prince Edward	Walter Ross	Pictou
Quebec, Centre	G. H. Simard	Quebec
Quebec, East	Ad. Tourangeau	Quebec
Quebec, West	Hon. T. McGreevy	Quebec
Quebec, Co	Hon. P. J. O. Chauveau	Quebec
Queen's, N.B.	John Ferris	Cambridge
Queen's, N.S.	James F. Forbes	Liverpool
Renfrew, N. R.	{ Hon. Sir F. Hincks, K. C., M.G. C.B. }	Ottawa
Renfrew, S. R.	J. L. McDougall	Renfrew
Restigouche		Dalhousie, N.B.
Richelieu	G. I. Barthe	Sorel
Richmond, N.S.	Hon. Isaac Levescomte	Arichat
Richmond and Wolf	Wm. H. Webb	Melbourne
Rimouski	George Sylvain	Bic
Rouville	G. Cheval	St. Hilaire
Russell	James A. Grant	Ottawa
St. Hyacinthe	Louis Lelorme	St. Hyacinthe
St. John, City, N.B.	Hon. S. L. Tilley, C.B.	Ottawa
St. John, N.B.	Hon. J. H. Gray	Ottawa
St. John's, Q.	Frs. Bourassa	St. Jean, P. Q.
St. Maurice	Elie Lacerte	Yamachiche
Shefford	Hon. L. S. Huntington	Monreal
Shelburne	Thomas Coffin	Barrington
Sherbrooke, Tn.	Hon. Alex. T. Galt	Montreal
Simcoe, N. R.	Thomas D. McConkey	Barrie
Simcoe, S. R.	Wm. C. Little	Alandale
Soulanges	L. H. Masson	Coteau Landing
Stanstead	Charles C. Colby	Stanstead
Stormont	Samuel Ault	Aultsville
Sunbury	Charles Burpee	Sheffield
Témiscouata	C. F. A. Bertrand	Isle Verte
Terrebonne	L. F. R. Masson	Terrebonne
Three Rivers	W. McDougall	Three Rivers
Toronto, East	James Beaty	Toronto
Toronto, West	R. A. Harrison	Toronto
Two Mountains	J. B. Daoust	Montreal
Vaudreuil	D. McMillan	Rigaud
Verchères	Félix Geoffrion	Verchères
Victoria, N.B.	John Costigan	Grand Falls
Victoria, N.S.	Hon. J. J. Ross	St. Anne
Victoria, O., N. R.	John Morison	Woodville
Victoria, O., S. R.	George Kempt	Lindsay
Waterloo, N. R.	I. E. Bowman	St. Jacobs
Waterloo, S. R.	James Young	Galt
Welland	T. C. Street	Chippawa
Wellington, C. R.	James Ross	Guelph
Wellington, N. R.	G. A. Drew	Elora
Wellington, S. R.	David Stirton	Cumnock

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT." is at

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

CONSTITUENCIES.	MEMBERS.	P. O. ADDRESS.
Wentworth, N. R.	Jas. McMonies.....	Waterdown
Wentworth, S. R.	Jos. Rymal.....	Hamilton
Westmorland.....	Hon. A. J. Smith.....	Dorchester
Yamaska.....	Moïse Fortier.....	St. David
Yarmouth.....	Frank Killam.....	Yarmouth
York, N. B.....	John Pickard.....	Fredericton
York, O., E. R.....	Jas. Metcalfe.....	Yorkville
York, O., N. R.....	Jas. P. Wells.....	King
York, O., W. R.....	Amos Wright.....	Richmond Hill

OFFICERS OF THE SENATE.

Robert LeMoine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fenings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E. L. Montizambert, law clerk, clerk of committees and English translator; James Adamson, first English clerk; Peter Miller, second English clerk; J. G. Bourinot, third English clerk and short hand writer to the senate and committees of the senate; Neil McLean, English clerk and clerk of Private Bills; A. A. Boucher, first French translator and clerk; A. Garneau, second French translator and clerk; J. St. Denis Lemoine, third French translator, clerk and sergeant at arms; Victor E. Tessier, clerk of French journals; the Rev. John Johnston, chaplain; René Kimber, gentleman usher of the black rod; J. B. Myrand, postmaster; S. Skinner, housekeeper; L. C. Casault, library messenger; Rattey, speaker's messenger; P. Dunne, assistant housekeeper, newsroom, &c.; J. Wingfield, assistant doorkeeper, wardrobe, &c.; F. Gilbert, Bank messenger; James Doherty, Thos. Wheeler, Louis Robitaille, John Dunne, A. Boucher, A. Douaire, J. C. Young, sessional messengers; E. Botterell, doorkeeper; J. Wingfield, P. Boulet, J. N. Rattey, E. Back, pages.

OFFICERS OF THE HOUSE OF COMMONS.

Chief Department.—Williams Burns Lindsay, clerk of the House; Alfred Patrick, deputy clerk and clerk assistant; Donald William Macdonell, sergeant-at-arms.

Law Department.—Gustavus W. Wicksteed, Q.C., law-clerk; William Wilson, and Eugène P. Dorion, assistant law clerks.

Accountant's Department.—Thomas Vaux, accountant; Joshua Stansfeld, assistant accountant and bookkeeper.

General Department.—Henry Hartney, chief office clerk, and clerk of "The Department for the Printing of Parliament;" Henry Boulton Stuart, English writing clerk; Edouard Dénéchaud, French writing clerk; Théodore Blais, H. R. Smith, H. Lindsay, J. S. Sloane, C. Panet, W. C. Bowles, J. E. B. McCready, clerks.

Controverted Elections.—Jean P. Leprohon, clerk.

Committee Department.—Alfred Todd, chief clerk of committees and clerk of private bills; Thaddeus Patrick, second ditto, and clerk of railway committees; F. X. Blanchet, third ditto.

English Translator's Department.—, chief English translator; F. Hayes, and William Wilson, jun., assistant translators.

French Translator's Department.—Eugène P. Dorion, chief French translator; William Fanning, French translator of votes and proceedings and journals; Toussaint G. Coursolles, assistant French translator; J. F. Gingras, E. Blain, and H. A. McCoy, assistant ditto.

Department of Routine and Records.—Farquhar MacGillivray.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Journal Department.—William B. Ross, English journal clerk; P. Rivet, French Journal clerk; A. G. D. Taylor, assistant English journal clerk.

Votes and Proceedings.—Herman Poetter.

Library Department.—Alpheus Todd, librarian; A. Gérin Lajoie, assistant librarian; Augustin Laperrière and Alfred Todd, clerks.

Post Office Department.—F. N. Belcourt, postmaster; Edouard Pelletier, clerk.

Department of Sergeant at Arms.—Donald William Macdonell, sergeant at arms.

A. Leroux Cardinal, chief messenger; Michael McCarthy, assistant messenger; John O'Connor, door-keeper; Edward Storr, assistant door-keeper; Olivier Vincent and James Hoy, messengers of library; Joseph Lemonde, William Graham, Ed. Steacy, Emile Asselin, Etienne Roy, M. Laflamme, J. Turgeon, J. Brown, J. Fitzsimmons, G. Smith, O. Roberge and A. Elliott, messengers.

DEPARTMENT OF PRINTING OF PARLIAMENT.

Parliament buildings.

Henry Hartney, clerk; Edward Botterell, jun., distributor of printed papers; Napoléon Boulet, assistant do; J. Rivet, E. O. Botterell, messengers.

GOVERNMENT DEPARTMENTS.**GOVERNOR GENERAL'S OFFICE.**

Departmental buildings east.

F. Turville, secretary; Henry Cotton, chief clerk; John Kidd, second clerk; F. D. Burrowes, third clerk; George Smith, messenger.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Departmental buildings east.

Hon. Sir John Alex. Macdonald, K.C.B., minister of justice, and Her Majesty's attorney general of Canada; Hewitt Bernard, barrister-at-law, deputy of the minister of justice; John Stuart, barrister-at-law, first clerk; Charles Drinkwater, F. White, E. Radford and F. G. Beecher, stenographic writers and clerks; P. Lynch and F. Curran, messengers.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE.

Departmental buildings east.

Hon. Sir G. E. Cartier, baronet, minister of militia and defence; major George Futvoye, deputy minister; Benjamin Sulte, J. R. E. Chapleau and Henry D. J. Lane, clerks; John W. Gow, messenger. *Account Branch.*—Robt. Berry, chief clerk and accountant; E. Gélinas, C. H. O'Meara, 1st class clerks; W. H. Aumond, F. X. Huot, 2nd class clerks; Napoléon Casault, messenger. *Store Branch.*—Lieut. col. T. Wily, director of stores, &c.; G. Grant, W. M. Steers, S. Pope, 3rd class clerks; Jos. Yeomans, clerk.

Adjutant General's Office.—Colonel Patrick Robertson-Ross, adjutant general of militia of Canada; lieut.-col. Walker Powell, deputy adjutant general of militia of Canada; W. R. Wright, chief clerk; lieut.-col. Stuart, military secretary; Grant Seymour, 1st class clerk; F. X. Lambert, G. E. M. Sherwood, C. Junot, Sir James D. H. Hay and T. C. Larose, 2nd class clerks; L. Morel, officekeeper; M. Ryan, messenger.

THE "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Deputy Adjutants General.—Military district number one, lieut.-col. John B. Taylor, London; military district number two, lieut.-col. William Smith Durie, Toronto; military district number three, lieut.-col., Samuel P. Jarvis, Kingston; military district number four, lieut.-col. Brockville; military district number five, lieut.-col. William Osborne Smith, C.M.G., Montreal; military district number six, lieut.-col. Antoine C. DeLotbinière Harwood, Montreal; military district number seven, lieut.-col. Louis Adolphe Casault, Quebec; military district number eight, lieut.-col. George J. Maunsell, Fredericton; military district number nine, lieut.-col. Robt. Bligh Sinclair, Halifax.

D.A.G. Commanding Districts :

No. 1...	Lieutenant-Colonel J. B. Taylor.
No. 2...	" " W. S. Durie.
No. 3...	" " S. P. Jarvis. C.M.G.
No. 4...	" " —
No. 5...	" " W. Osborne Smith, C.M.G.
No. 6...	" " A. C. DeLotbinière Harwood.
No. 7...	" " L. A. Casault, C.M.G.
No. 8...	" " G. J. Maunsell.
No. 9...	" " R. B. Sinclair.

Brigade Majors, Province of Ontario.—1st brigade division, lieut.-col. James Moffatt, London; 2nd brigade division, lieut.-col. Robert S. Service, Stratford; 3rd brigade division, lieut.-col. Henry V. Villiers, Hamilton; 4th

brigade division, lieut.-col. Robert B. Denison, Toronto; 5th brigade division, lieut.-col. Robert B. Denison, Toronto; 6th brigade division, major W. P. Phillips, Kingston; 7th brigade division, lieut.-col. H. Jackson, Brockville.

Brigade Majors, Province of Quebec.—1st brigade division, lieut.-col. Thomas Bacon, Montreal; 2nd brigade division, lieut.-col. John Fletcher, C.M.G., St. Johns, Quebec; 3rd brigade division, lieut.-col. Chas. King, Sherbrooke; 4th brigade division, lieut.-col. Gustave d'Odet d'Orsonnens, Montreal; 5th brigade division, lieut.-col. James W. Hanson, Three Rivers; 6th brigade division, lieut.-col. L. C. A. L. de Bellefeuille, St. Hyacinthe; 7th brigade division, lieut.-col. Henry T. Duchesnay, Levis; 8th brigade division, lieut.-col. E. Lamontagne, Quebec.

Brigade Majors, Province of New Brunswick.—1st brigade division, lieut.-col. James A. Inches, St. Stephen; 2nd brigade division, lieut.-col. A. C. Otty, St. John; 3rd brigade division, lieut.-col. Caleb McCully, Chatham.

Brigade Majors, Province of Nova Scotia.—1st brigade division, lieut.-col. J. W. Laurie, Halifax; 2nd brigade division, lieut.-col. Thomas Milson, Wolfville; 3rd brigade division, lieut.-col. C. Crewe Read, Cape Breton.

DEPARTMENT OF MINISTER OF CUSTOMS.

Department buildings east.

Hon. Samuel L. Tilley, C.B., minister of customs; R. S. M. Bouchette, commissioner of customs; J. Johnson, assist. commissioner of customs; J. Drysdale, bookkeeper; J. W. Peachy, corresponding clerk; J. R. Audy, clerk of seizures and forms; G. A. Mailleue, P. E. Sheppard, W. A. Bell, C. P. Bliss, Henry C. Hay, James Barry, P. C. Ryan, C. F. Stevens, G. W. Grant, G. V. Ince, T. J. Watters, J. S. Fairweather, C. H. Harding and F. Bennet, clerks; H. Kavanagh and T. F. Knight, inspectors of ports; John Walls and P. Connolly, messengers.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

COLLECTORS OF CUSTOMS IN THE DOMINION.

Ports and Collectors in the Province of Ontario and Quebec.

*Amherstburg, E. Anderson.
 *Belleville, A. Dixon.
 *Brantford, D. Curtis, jr.
 Brighton, M. K. Lockwell.
 *Brockville, G. Easton.
 Burwell, E. A. Dunham.
 *Chatham, J. G. Pennefather.
 *Chippewa, C. St. G. Yarwood.
 Clarenceville, Q., C. Stewart.
 *Clifton, W. Leggett.
 *Coaticook, Q., W. S. Williams.
 *Coburg, G. Perry.

*Colborne, W. A. Rooth.
 *Cornwall, R. K. Bullock.
 *Cramahe, J. Merriman.
 *Darlington, J. Rankin.
 Dover, T. B. Barrett.
 *Dundas, W. B. Gwyn.
 Dundee, Q., E. D. Philips.
 *Dunville, W. A. Macrae.
 *Elgin, R. P. McMillan.
 *Fort Erie, R. Graham.
 Frelighsburg, Q., T. J. Parker.

Places marked thus (*) are Warehousing Ports.

*Gananoque, J. Ormiston.
 *Gaspé, Q., J. C. Belleau.
 *Goderich, D. Doty.
 *Guelph, E. Carthew.
 *Hamilton, W. H. Kittson.
 Hemmingford, Q., M. Sweet.
 *Hope, M. F. Whitehead.
 *Kingston, W. B. Simpson.
 Kingsville, J. King.
 Lacolle, Q., A. Holden.
 *London, J. B. Strathy.
 *Magdalen Islands, Q., I. I. Fae.
 *Montreal, Q., A. M. Delisle.
 Morrisburgh, H. Carman.
 *Napanea, J. Benson.
 *New Carlisle, J. Fraser.
 *Newcastle, F. Farncomb.
 *Niagara, W. Kirby.
 *Oakville, R. K. Chisholm.
 *Oshawa, C. Walsh.
 *Ottawa, D. Graham.
 Owen Sound, W. A. Stephens.
 *Paris, F. H. Haycock.
 Penetanguishene, W. N. Rutledge.

Philipsburgh, Q., W. W. Smith.
 Picton, J. Roblin.
 Pottou, Q., Geo. Gunn.
 *Prescott, H. D. Jessup.
 *Quebec, Q., J. W. Dunscomb.
 *Rimouski, Q., P. L. Gauvreau.
 Rowan, P. Bennett.
 Russelltown, Q., R. Rogers.
 *Sarnia, J. W. Verner.
 Saugeen, W. Keith.
 *Sault Ste. Marie, J. Wilson.
 *Stanley, W. Hemphill.
 Stanstead, Q., C. S. Channell.
 St. Catherine's, Jas. Clarke.
 *St. Johns, Q., B. Burland.
 Stratford, J. Hamilton.
 Sutton, Q., B. Seaton.
 *Toronto, Jas. E. Smith.
 *Trenton, A. McCaulay.
 Wallaceburgh, C. Fraser.
 *Whitby, W. Warren.
 *Windsor, W. Benson.
 *Woodstock, W. H. Van Ingen.

Ports of Collectors of Customs, Province of Nova Scotia.

*Amherst, J. J. Kerr.
 *Annapolis, T. C. Tobias.
 *Antigonish, H. McPhie.
 *Arichat, Simon Donovan.
 *Baddeck, A. Cameron.
 *Barrington Passage, D. Sargent.
 *Bridgetown, S. S. Thorne.
 *Cornwallis, Ebenezer Rand.
 Digby, Bostworth Viets.
 *Halifax, Edw. Binney.
 Liverpool, J. H. Freeman.
 Locke Port, George Stalker.
 Londonderry, D. A. Davidson.

Lunenburg, E. Dowling.
 *Margaretsville, D. W. Landers.
 *North Sydney, C. B., T. W. Bown.
 Parrsborough, And. Townsend.
 *Pictou, D. McCulloch.
 *Port Hawkesbury, M. McDonald.
 *Port Hood, E. D. Tremaine.
 *Port Medway, Jos. T. Letson.
 *Port Mulgrave, V. J. Wallace.
 *Shelburne, Jas. Muir.
 *Sydney, C. B., C. E. Leonard, jun.
 *Weymouth, S. Jones.
 Windsor, Edw. O'Brien.
 *Yarmouth, T. C. Moberly.

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.*Ports and Collectors of Customs, Province of New Brunswick.*

*Bathurst, F. Meahan.
 Bay Verre, W. W. Wood.
 *Caraquette, J. G. C. Blackhall.
 Chatham, D. Ferguson.
 *Dalhousie, W. Montgomery.
 Dorchester, J. Hickman.
 *Fredericton, T. R. Robertson.
 Hillsborough, Wm. Wallace.
 McAdams Junction, S. Watts.
 *Moncton, J. Robertson.
 *Newcastle, W. Parker.
 *Richibucto, Henry Livingston.

Richmond Station, J. T. Allan.
 *Sackville, Jas. D. Dixon.
 *Shediac, D. Hannington.
 Shippegan, P. J. N. Dumaresq.
 *St. Andrews, C. H. Gove.
 *St. George, Jas. Alex. Moran.
 *St. John, J. R. Ruel.
 *St. Stephens, Henry Webber.
 Wetchpool, (Campo Bello), John Farmer.
 *West Isles, J. E. Dixon.
 *Woodstock, H. E. Dibblee.

Ports and Collectors of Customs, Province of Manitoba.

Winnipeg, G. B. Spencer.

Ports and Collectors of Customs, Province of British Columbia.

Victoria, Hon W. Hamley.

Places marked thus (*) are warehousing Ports.

DEPARTMENT OF MINISTER OF FINANCE.

Departmental buildings east.

Sir Francis Hincks, C.B., K.C.M.G., minister of finance; John Langton, auditor; William Dickinson, deputy inspector general; Norris Godard, Dominion bookkeeper and chief clerk; Arch. Cary, debenture clerk; M. A. Higgins, warrant clerk; T. Cruse, audit ledger; C. J. Anderson, G. M. Jarvis, R. W. Baxter J. A. Torrance and R. O'Reilly, asst. bookkeepers; H. A. Jones, warrant book; John Simpson, asst. auditor; J. Patterson, appropriation book; E. C. Barber, J. B. Simpson, clerks; Thos. Hector, insurance and statistics; T. Cross, statistical returns; W. A. Blackmore, short-hand writer; Thomas Ross and J. Young, stationery; G. Aumond, R. L. Killally and C. W. Jones, clerks; P. Pender, J. Pender and J. Rhodes, messengers.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

Departmental buildings west.

Hon. Hector L. Langevin, C.B., minister of public works; T. Trudeau, deputy minister; F. Braun, secretary.

Engineering Branch.—J. Page, chief engineer; T. S. Scott, chief architect; C. F. Baillaigé, assistant-engineer; Thomas Munro, C. McCarthy, J. Le B. Ross, J. H. Parent and Thos. Guerin, engineers; R. C. Douglas and R. Steckel, draughtsmen; S. McLaughlin, photographer.

Financial Branch.—J. Baine, bookkeeper and accountant; Octave Dionne and A. P. Bradley, assistant bookkeepers; J. W. Harper, clerk and paymaster.

Corresponding Branch.—T. B. French and D. Carey, corresponding clerks; J. F. N. Bonneville, L. N. Fortier, Wm. Curran, H. A. Fissiault, G. Verret

43 RIDEAU STREET. SALES FOR CASH ONLY.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Théodore Fortier, William J. Tilley and L. Lefebvre, clerks ; J. Deslauriers, housekeeper ; M. Walsh and H. Potvin, messengers.

H. A. Fissiault, law clerk ; H. P. Vankoughnet, J. Hurteau, W. Compton and J. Cowan, official arbitrators ; F. H. Ennis, secretary.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE FOR THE PROVINCES.

Departmental buildings east.

Hon. Joseph Howe, secretary of state for the provinces and superintendent general of Indian affairs ; E. A. Meredith, LL.D., under secretary ; William Howe, private secretary ; Grant Powell, chief clerk ; Henry E. Steele and Charles J. Birch, 1st class clerks ; Nazaire Têtu, clerk.

Indian Branch.—Wm. Spragge, deputy superintendent general of Indian affairs ; C. T. Walcott, accountant ; L. Vankoughnet, clerk ; J. P. M. Lecourt, draughtsman ; J. B. Butler, assistant accountant ; J. V. De Boucherville, Fred Smith, copying clerks ; C. Owne, messenger.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES.

Departmental buildings west.

Hon. Peter Mitchell, minister of marine and fisheries ; Wm Smith, deputy of the minister of marine and fisheries ; W. F. Whitcher, commissioner of fisheries ; Joseph Tomlinson, general superintendent of light houses, etc. ; John Hardie, chief clerk marine branch ; John Tilton, accountant ; S. P. Bauset, clerk, draughtsman, and translator for fisheries branch ; Wm. L. Magee, assistant bookkeeper ; F. F. Gourdeau, clerk, draughtsman, and translator for marine branch ; Wm. H. Alexander, Thomas Drinkwater, John H. McIlree, George C. Haney, W. B. Carleton, G. H. Harper, clerks ; Thos. Wheeler and T. King, messengers ; W. H. Venning, inspector of fisheries, Nova Scotia and New Brunswick ; H. W. Johnston, agent of department, Halifax, Nova Scotia ; J. H. Kendrick, inspector of light houses, Nova Scotia ; W. H. Rogers, fishery officer, Nova Scotia ; John H. Harding, agent of department, St. John, New Brunswick ; James Mitchell, inspector of light houses, New Brunswick ; J. U. Gregory, agent of department, Quebec ; N. Lavoie, commander of La Canadienne ; E. Gourdeau, commander of S.S. Napoleon ; P. A. Scott, commander of S.S. Lady Head ; A. Marmen, commander of steamer Druid ; R. H. Russell, shipping master and chief river police, Quebec ; S. Risley, chairman board of steamboat inspection and inspector for West Ontario and Superior and Huron division ; Joseph Taylor, inspector of steamboats East Ontario division ; Thos. Fessenden, inspector of steamboats Montreal division ; X. Befort, inspector of steamboats Sorel division ; Joseph Samson, inspector of steamboats Quebec division ; Wm. M. Smith, inspector of steamboats Nova Scotia and New Brunswick division ; P. A. Scott, R.N., chairman of boards of examiners, masters and mates at Quebec, St John, N.B., and Halifax, N.S.

DEPARTMENT OF MINISTER OF AGRICULTURE.

Departmental buildings west.

Hon. John Henry Pope, minister of agriculture ; Dr. J. C. Taché, deputy minister ; A. J. Cambie, patent and chief clerk ; F. J. S. Doré, chief emigration clerk ; rev. C. Tanguay, Stanislas Drapeau, W. H. Johnson, statistical clerks ; C. C. Neville, S. Ferland, H. Casgrain, assistant patent clerks ; N. F. Boissonnault, E. Têtu, W. Routhier, J. E. D'Auteuil, D. Lanigan, J. B. Jackson, J. F. Dionne, H. B. Small and W. J. Lynch, clerks ; Henry Hopkirk, private secretary ; J. E. Lemieux, office keeper ; J. Boily, B. Moreau and J. B. Lacroix, messengers.

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

Departmental buildings east.

Hon. Alex. Morris, minister of Inland revenue; Alfred Brunel, commissioner of Inland revenue; E. D. Clarke, private secretary to the minister of Inland revenue; E. Miall,

jun., accountant; Alexander Begg, bill stamps clerk; J. F. Brown, Fred. Measam, Richard Nettle, R. Borradale, Martin Battle, check clerks; Wm. Himsworth, jun., clerk corresponding branch; B. H. Teakle, Neil Stewart, F. R. Campeau, clerks canal branch; John Fowler and George Fowler, messengers.

LIST OF INLAND REVENUE DISTRICTS AND DIVISIONS in the Dominion of Canada.

Inspection Districts.	Revenue Division	Counties.	Collectors.	P. O. Address.
LONDON. C. E. Romain, Inspector, Guelph.	Windsor	Essex, Kent.....	C. G. Fortier, actg.	Windsor.
	Sarnia.....	Lambton.....	R. B. Somerville...	Sarnia.
	London.....	Middlesex and Elgin.....	P. McClary	London.
	Goderich	Bruce, Huron, Perth	Chas. Widder	Goderich.
	Paris	Brant, Norfolk, Oxford.....	D. W. Hart.....	Brantford.
	Guelph	Wellington, Waterloo.....	Jas. Gow.....	Guelph.
TORONTO. Henry Godson, Inspector, Toronto.	Hamilton	Hamilton (City) Wentworth, Halton.....	Wm. Patten.....	Hamilton.
	St. Catharines....	Haldimand, Lincoln, Welland.....	James Seymour	St. Catharines.
	Algoma.....	Algoma.....	Geo. A. Ironside...	Sault Ste. Marie.
	Toronto.....	Toronto (City), Peel, York, Ontario.....	G. P. Dickson.....	Toronto.
	Collingwood	Grey, Simcoe.....	W. J. Graham, actg.	Owen Sound.
	Peterborough.....	Peterborough, Victoria.....	Thos. White.....	Peterborough.
KINGSTON. A. N. Striker, Inspector, Prescott.	Cobourg.....	Durham, Northumberland.....	Wm. Graveley.....	Cobourg.
	Belleveille	Hastings, Prince Edward.....	E. R. Benjamin.....	Belleveille.
	Kingston.....	Frontenac, Kingston, (City), Lennox & Addington	A. Thibodo.....	Kingston.
	Perth	Lanark, Renfrew	Danl. Kellock, actg.	Perth.
	Ottawa.....	Carleton, Russell.....	A. Graham.....	Ottawa.
	Prescott	Grenville, Leeds, Dundas.....	S. B. Merrill.....	Prescott.
	Cornwall.....	Prescott (County), Glengarry, Stormont.....	Neil McLean.....	Cornwall.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

LIST OF INLAND REVENUE DISTRICTS AND DIVISIONS in the Dominion of Canada.

Inspection Districts.	Revenue Division	Counties.	Collectors.	P. O. Address.
MONTREAL. R. Bellemare, Inspector, Montreal.	Montreal	Montreal, Isle Jésus, Laprairie, Chambly, Soulanges, Vaudreuil.....	P. H. Durnford.....	Montreal.
	Beauharnois	Huntingdon, Beauharnois, Chateauguay.....	A. McEachern	Orms town.
	St. Johns	Napierville, St. Johns, Iberville, Missisquoi.....	P. Regnier.....	Iberville.
	Terrebonne.....	Joliette, Montcalm, L'Assomption, Terrebonne, Argenteuil, Two Mountains.....	Chas. Leclerc.....	St. Thérèse.
	St. Hyacinthe..	Verchères, Richelieu, St. Hyacinthe, Rouville, Bagot, Sorel.....	A. Delisle.....	Joliette.
	Sherbrooke	Brome, Stanstead, Sherbrooke, Shefford, Richmond, Compton.....	A. Boivin.....	St. Hyacinthe.
QUEBEC. J. M. LeMoine, Inspector, Quebec.	Three Rivers.....	Berthier, Maskinongé, St. Maurice, Champlain.....	A. Roy.....	Sorel.
	Quebec	Quebec, Montmorency, Portneuf, Levis, Dorchester, Bellechasse.....	J. Griffith.....	Sherbrooke.
		J. J. Fox, Preventive officer, Magdalen Islands.	L. A. Perkins.....	Waterloo.
NOVA SCOTIA. A. Patterson, Inspector, Halifax.	Yarmouth	Yarmouth, Digby, Sheburne, Queen's.....	B. Lasalle.....	Three Rivers.
	Halifax	Annapolis, Colchester, Hants, Kings, Lunenburg, Halifax City, Halifax County, Northumberland	J. E. Fortier.....	Quebec.
	Pictou.....	Pictou, Antigonish, Guysborough.....	J. W. H. Rowley.....	Yarmouth.
	Cape Breton.....	Inverness, Victoria, Cape Breton.....	S. Tupper.....	Halifax.
NEW BRUNSWICK. Thos Hanford, Inspector, St. John.	Miramichi.....	Restigouche, Gloucester, Northumberland, Kent St. John City, St. John County, Part of York, Su bury, Queen's County, King's County, St. John, Westminster, Albert.....	W. J. Lorrain.....	Pictou.
	St. John.....	Chatham, Victoria, Carleton, Part of York.....	J. Robertson	North Sidney.
	St. Stephen.....		J. T. Griffin.....	Chatham.
			R. W. Crookshanks	St. John.
			H. Hutton.....	St. Stephen.

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

HORSES AND CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.

Departmental buildings east.

Hon. J. C. Aikins, secretary of state for Canada; Etienne Parent, under secretary of state.

Corresponding Branch.—W. H. Jones, first class clerk; I. M. Têtu and M. L. Amouroux, clerks; Peter Logan, office keeper; E. B. Wood, messenger.

Registration Branch.—E. J. Langevin, chief clerk; J. A. Bélanger, L. A. Catellier, E. Brousseau, H. J. Morgan, W. M. Goodeve, copying and engrossing clerks.

Ordnance Lands Branch.—William F. Coffin, chief of the Branch; F. P. Austin, clerk; W. Mills, accountant and bookkeeper; Jas. Forsyth, land bailiff.

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA.

Museum and Office, 76 St. Gabriel Street, Montreal.

Alfred R. C. Selwyn, F.G.S., director; T. Sterry Hunt, LL.D., F.R.S., chemist and mineralogist; E. Billing, Palæontologist and curator.

OFFICE OF QUEEN'S PRINTER.

Lieut. colonel Brown Chamberlin, C.M.G., Queen's printer; T. H. Hodgins and C. C. Rogers, clerks; A. Potvin, messenger.

DEPARTMENT OF RECEIVER GENERAL.

Departmental buildings east.

Hon. J. C. Chapais, receiver general; Thos. D. Harington, deputy do; T. C. Bramley, chief clerk and bookkeeper; F. Lewis, bank account and debenture clerk; I. B. Stanton, receipts clerk; L. F. Dufresne, Dominion stock clerk; C. W. Shay, asst. debenture clerk; F. Hunter, sub accountant and asst. bookkeeper; J. B. H. Neeve, stamp and correspondence clerk; J. R. Nash, temporary assistant branch of debentures and coupons; C. Gough, general clerk; F. L. Casault, office keeper and messenger; F. McCaffrey, messenger.

TREASURY BOARD.

Departmental buildings east.

The hon. the Minister of Finance, chairman.

The hon. the Receiver General, the hon. the Minister of Customs, the hon. the Minister of Inland Revenue, members of the Board; John Langton, secretary; J. M. Courtney, chief clerk and accountant.

FINANCE OFFICES, NOVA SCOTIA AND NEW BRUNSWICK.

T. D. Tims, inspector, Ottawa; C. E. Ratchford, paymaster; Sydenham Howe, auditor, Halifax; B. Robinson, paymaster; Wm. Seeley, accountant, St. John, N.B.

RAILWAY DEPARTMENT.

Departmental buildings west.

Board of Railway Commissioners.—The hon. the Finance Minister, chairman; the hon. the Minister of Public works, the hon. the Postmaster General, the hon. the Receiver General.

T. Trudeau, deputy to minister of public works, secretary.

43 RIDEAU STREET. SALES FOR CASH ONLY.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

INTERCOLONIAL RAILWAY COMMISSION.

Departmental buildings east.

A. Walsh, chairman, hon. E. B. Chandler, C. J. Brydges, hon. A. W. McLelan, commissioners; Ralph Jones, secretary; T. C. Duplessis, accountant; Charles G. Ritchie, assistant to the secretary and accountant.

CHIEF ENGINEER'S OFFICE.

Departmental buildings west.

Sandford Fleming, chief engineer; W. F. Forrest, assistant to chief engineer; Thomas R. Burpee, chief engineer's secretary.

BANKS.

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

Wellington, N. S.

A. C. Kelty, manager; James W. Marsh, acting accountant; E. Wiggins, teller; F. N. Tucker, individual ledger; Francis Shephard, discount clerk; Armon Burwash, clerk.

BANK OF MONTREAL.

202 Wellington.

Andrew Drummond, manager; James Smith, accountant; G. H. Griffin, teller; F. M. Cotton and G. E. Welch, government clerks; W. T. Egan, J. Leslie, C. Armstrong, F. Faldin, clerks; R. Dixon, messenger.

MERCHANTS BANK OF CANADA.

Cor Sparks and Metcalfe.

Thomas Kirby, manager.

ONTARIO BANK.

Cor Sparks and Metcalfe.

J. H. Woodman, manager; W. Beith, accountant; L. Brodie, teller; J. E. Thomas, ledger keeper; J. B. Lovekin, savings department; J. Dunlop, messenger.

QUEBEC BANK.

Wellington, S. S.

A. V. Noel, manager; T. F. Cox, accountant; C. V. Noel, teller; J. F. Little, receiving do.; A. Green, deposit ledger; J. H. Pinhey, clerk.

UNION BANK OF UPPER CANADA.

Cor Rideau and Little Sussex.

E. S. Eastwood, manager; A. N. Bell, accountant; G. S. Anderson, teller; G. Thompson, deposit ledger keeper; L. LeFebure, clerk; J. Martin, messenger.

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

BOARD OF TRADE.

OFFICERS.—E. McGillivray, president; Geo. Hay, vice-president; Jas. Cunningham, treasurer; Thomas Patterson, W. Pennock, Alex. Workman, Hon. Jas. Skead, Hon. M. Cameron, J. Hope, Charles Magee, F. C. Clemow, G. H. Perry, C. T. Bate, D. Coward, and Thomas McGarity, council.

ARBITRATORS.—John Roberts, P. A. Egleson, W. G. Perley, A. Matthewman, T. W. Currier, F. McDougall, Thomas Hunton, Thomas McKay, Thomas Blasdel, D. Kerr, L. Young and Jas. Buchanan.

DOMINION LANDS BRANCH.

J. S. Dennis, surveyor general; G. McWicken, Crown Lands agent at Manitoba; A. H. Larivière, clerk to do.

DOMINION BOARD OF TRADE.

Wm. McGiverin, Hamilton, president; Henry Fry, Quebec, vice-president.

Executive Committee.—W. H. Howland, James Watson, Hon. James Skead, T. Rimmer, L. E. Morin, John Caruthers, C. P. Smith, and C. H. Fareweather.

CHURCHES.
BAPTIST CHURCH.

Rev. A. A. Cameron, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m.; Sunday school, 9½ a.m. Queen, near Elgin.

CATHOLIC APOSTOLIC CHURCH.

Rev. E. J. W. Roberts, minister. Hours of service, 10 a.m. and 5 p.m., week days at 6 a.m. and 5 p.m., Tuesdays, Wednesdays, and Fridays at 10 a.m. Cor Albert and Sally.

BISHOP'S CHAPEL, ch of England.

Lord Bishop of Ontario and Rev. H. Pollard, ministers. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. Seats free at evening service. Sussex.

CHRIST CHURCH, ch of England.

Revs. J. S. Lauder and J. May, ministers. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. Seats free at evening service. Foot of Sparks.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. Edward Ebbs, pastor. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m.; Sabbath school, 3 p.m.; Bible class, Monday, 8 p.m.; lecture and prayer meeting, Wednesday, 8 p.m. Cor Elgin and Albert.

BANK STREET CHURCH, Canada Presbyterian.

Rev. William Moore, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Cor Slater and Bank.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

CHURCH OF ST. ALBAN THE MARTYR, (free seat), ch of England.

Rev. Thomas Bedford-Jones, M.A., LL.D., priest. Hours of Sunday service, 8 a.m., 11 a.m., and 7 p.m., alternately with 11 a.m., 3½ p.m., and 7 p.m.; Sunday school, 9.45 a.m.; Litany and lecture, Wednesday, 12 noon; Holy Communion every Sunday and on the Church festivals; daily service at 9 a.m. and 5 p.m. Cor Daly and King.

KNOX'S FREE CHURCH, Canada Presbyterian.

Rev. William McLaren, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m.; Wednesday, at 7½ p.m. Daly.

ST. ANDREW'S CHURCH, R. catholic.

Rev. John J. Collins, priest. Hours of service, weekly, 8 a.m. and 7 p.m., from Easter to Michaelmas; on Sundays, 8 and 10 a.m. and 7 p.m. Sparks, between Hugh and Bank.

ST. BARTHOLOMEW'S CHURCH, ch of England.

Rev. G. N. Higginson, M.A., minister. Hours of service, 11 a.m. and 3 p.m. in winter, and 11 a.m. and 7 p.m. in summer; prayers daily, 8½ a.m. and 5½ p.m. New Edinburgh.

ST. JAMES' CHURCH, ch of England.

Rev. John Johnston, chaplain to the Senate, minister. Hours of service, 11 a.m. and 4 p.m. Hull.

ST. JOSEPH'S CHURCH, R. catholic.

Rev. A. Paillier, parish priest. Hours of service, 6, 8, and 10 a.m., and 7 p.m. Wilbrod.

WESLEYAN METHODIST CHURCH.

Rev. William Stephenson, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Wednesday lecture, at 7½ p.m. Cor Queen and Metcalfe.

EPISCOPAL METHODIST CHURCH.

Rev. B. Lane, B.A., minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m. Le Breton Flats.

EPISCOPAL METHODIST CHURCH.

Rev. George Abbs, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Cor York and Dalhousie.

NOTRE DAME CATHEDRAL, R. catholic.

Right rev. Joseph Eugène Guigues, bishop of Ottawa; very rev. D. Dandurand, vicar general; rev. John L. O'Connor, D.D., secretary; Rev. M. Molloy and Rev. E. H. Porcile, priests. Hours of service, 6, 8, and 10 a.m., and 7 p.m. Sussex.

ST. ANDREW'S CHURCH, ch of Scotland.

Rev. D. M. Gordon, B.D., minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Cor Wellington and Hugh.

The W. F. R. FURNITURE DEPOT

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

CITY CORPORATION.

Eugène Martineau, Mayor.

ALDERMEN.

Victoria Ward, Peter Le Sueur, Abraham Pratt, E. H. Bronson; Wellington Ward, C. W. Baigs, Amos Rowe, Charles Magee; St. George's Ward, J. P. Featherston, William Musgrove, C. R. Cunningham; By Ward, John Heney, Francis McDougal, Horace Lapierre; Ottawa Ward, Eugène Martineau, William Kehoe, O. Arthur Rocque.

William P. Lett, city clerk; Edward Routh, assistant city clerk; Wm. H. Thompson, chamberlain; Martin O'Gara, police magistrate; George H. Perry, city engineer; Thomas H. Kirby, collector of taxes; D. M. Grant, license inspector; Michael Nile, messenger; John Litle, market constable.

William Consens, D. M. Grant, and Pierre Marier, assessors; W. P. Lett, city clerk, registrar of births, deaths, and marriages; Agar Yeilding, issuer of marriage licenses; Abraham Pratt, Dr. Van Cortlandt, and Dr. J. T. C. Beaubien, coroners.

FIRE DEPARTMENT.

John Langford, superintendent; Paul Favreau, assistant.

CENTRAL HOOK AND LADDER CO.

J. Latimer, captain; G. Hyman, 1st lieutenant; J. Parsons, 2nd lieutenant; T. Higman, secretary; J. Nicholson, treasurer; A. McClean, engineer.

CHAUDIERE FIRE CO.

H. Twing, captain; P. Wright, lieutenant; H. Cluff, secretary; W. Cherry, treasurer; A. Sparks, engineer.

LOWER TOWN HOOK AND LADDER CO.

W. O. McKay, captain; Joseph Didier, lieutenant; Moïse Lapointe, treasurer; James Smith, secretary; Gustave Ricard, engineer; Léandre Ricard, bugler.

OTTAWA FIRE CO.

W. McCaffray, captain; R. Devlin, 1st lieutenant; M. P. O'Donohue, 2nd lieutenant; D. Behan, secretary; M. Hughes, treasurer; R. Burns, engineer.

QUEEN FIRE CO.

E. Dupuis, captain; A. Desrosiers, lieutenant; A. Dupuis, secretary; A. Faulkner, treasurer; N. Favreau, engineer.

RIDEAU FIRE CO.

L. A. Grison, captain and treasurer; S. St. Jean, lieutenant; U. Vézina, secretary; S. St. Jean, jun., assistant secretary; E. Rainville, 1st branchman; D. Charron, 2nd branchman; A. Beauchamp, 1st engineer; B. Archambault, 2nd engineer; G. Ariel, foreman of hose; P. St. Jean, bugler. *Managing Committee.*—L. A. Grison, S. St. Jean, sen., U. Vézina, S. St. Jean, jun., and P. Barrette.

KEEPS THE BEST STOCK IN THE MARKET.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

POLICE DEPARTMENT.

Thomas Langrell, chief of police; E. J. O'Neill, detective; John Brown, William McVitty and William Schweizer, sergeants; James Raine, D. O'Keefe, Neil Atkinson, Adolphe Pinar, John Banning, William Gordon, C. Desrochers, George C. Acres, Joseph Martineau.

CITY REGISTRY OFFICE.

Elgin, nearly opposite Russell House.

Alexander Burritt, registrar; Thos. Gainford Rothwell, deputy registrar.
Office hours, 10 a.m. to 3 p.m.

CLUBS.

OTTAWA CRICKET CLUB.

Rev. T. D. Phillipps, president; G. P. Baker, 1st vice-president; Thos. Reynolds, 2nd vice-president; H. A. Ford, treasurer; C. S. Scott, secretary.

Committee.—C. P. Brodie, C. E. Laumann, F. Evans, J. D. Paterson and W. A. Blackmore.

OTTAWA CURLING CLUB.

This Club, re-organized in 1862, is now in a very flourishing condition and numbers 60 members. It has erected a splendid double rink on Slater st., at a cost of about \$1600, which is open during the curling season, commencing usually about Christmas, and continuing till spring.

This club is affiliated with the Royal Caledonian Club of Scotland.
Dr. G. Hutchison, secretary.

OTTAWA TURF CLUB.

Joseph Aumond, president; Nicholas Sparks, vice-president.

Committee.—W. McKay Wright, E. Sherwood, M. McNaughton, R. S. Cassels, John Graham, Edward C. Barber, secretary-treasurer.

OTTAWA NATURALIST'S FIELD CLUB.

Established 1869, for the advancement of Natural history.

Their excursions are intended to be purely utilitarian, and the restoration of Salmon to the tributaries of the Ottawa River the first measure contemplated. This club has materially assisted in effecting the preservation of fish and game.

Pioneers of the Club.—Rev. T. D. Phillipps, H. J. McLardy, W. F. Whit-cher, Dr. Van Cortlandt, James Ogilvy, R. A. Bradley, H. B. Small, George B. L. Fellowes, W. P. Leit and C. McNab.

RIDEAU CLUB.

Metcalfe, cor Wellington.

Incorporated under the Act of the Legislature of Canada, 29th Vic., cap. 98, 1865.

Committee, 1870.—Sir John A. Macdonald, chairman; hon. Thomas Ryan, hon. L. H. Holton, hon. J. Hamilton, Hawkesbury; hon. J. S. Macdo-

The W. F. R. FURNITURE DEPOT Sells for

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

nald, Allan Gilmour, H. V. Noël, J. M. Currier, M.P., hon. D. L. Macpherson, hon. G. Allan, hon. H. L. Langevin, hon. J. Skead, Aloizo Wright, M.P., Alfred Brown, lieut. colonel Bernard, John Ashworth, William White, R. S. M. Bouchette, Thomas Reynolds, R. S. Cassels, hon. J. H. Cameron and E. A. Meredith.

Executive Committee.—Lieut. colonel Bernard, H. V. Noël, John Ashworth, William White, R. S. M. Bouchette, R. S. Cassels, G. E. Desbarats, and E. A. Meredith.

Sessional Committee.—Hon. J. H. Cameron, hon. Thomas Ryan, hon. Geo. Allan, and Thomas Workman, M.P.; William White, treasurer; Robert Sinclair, secretary.

COUNTY OFFICIALS.**COUNTY OF CARLETON JUDICIAL OFFICERS.**

Christopher Armstrong, county judge and chairman of the General Sessions of the Peace; James Fraser, clerk of the County court, deputy clerk of Crown and Pleas, and registrar of Surrogate court; Robert Lees, county attorney and clerk of Peace; William F. Powell, sheriff; John Nicholson, deputy sheriff; John B. Steacy, crier; E. J. O'Neil, detective and chief constable; W. M. Matheson, master in chancery; Edward Sherwood, registrar; W. Schofield, deputy registrar; Ira Morgan, county warden; Z. Wilson, county treasurer; William Cowan, county clerk; George R. Burke, clerk 1st Division court; A. W. Powell, gaoler; F. Graham, turnkey, Mrs. Catherine Graham, matron; William McEwen, court house custodian; John Sweetland, M.D., physician to the gaol; John Hall, inspector of weights and measures. Nicholas n Paul.

CROWN TIMBER OFFICE.

Hugh cor Queen.

A. J. Russell, crown timber agent, inspector of crown timber agencies and collector of slide dues; C. S. MacNutt, assistant; James Ritchie, sen., clerk; A. J. Russell, jun., draughtsman; E. T. Smith, Henry Codd, clerks; John Jackson, messenger.

OFFICIAL ASSIGNEE.

Francis Clemow, 17 Sparks.

OTTAWA RIVER WORKS.

Middle, Victoria Island.

Horace Merrill, superintendent; David Scott, clerk and accountant; Wm. Kane, messenger.

RIDEAU CANAL OFFICE.

Wellington.

James D. Slater, superintendent; Martin Carmen, clerk and bookkeeper; G. A. Carmen, collector of tolls; F. Abbott, foreman of works; Paul Cooper, messenger.

CASH only, and is the Cheapest in the Market.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's **LIVERY STABLES.**

COMPANIES.

EXPRESS.

CANADIAN EXPRESS CO.

Elgin, bet Sparks and Wellington.

C. C. Ray, agent.

GAS.

OTTAWA GAS CO.

17 Sparks.

E. McGillivray, president; Francis Clemow, managing director; hon. James Skead, Thomas Patterson, H. O. Burritt, C. T. Bate, J. M. Currier, M.P., directors; Joan Pennock, secretary-treasurer; John Holt, superintendent of works.

RAILWAY.

CANADA CENTRAL RAILWAY CO.

General Offices, Brockville.

Chief engineer's office, cor Elgin and Sparks. Ticket and freight office, Elgin, opposite Post office. Depot, Le Breton Flats.

R. W. Scott, M.P.P., president; hon. J. J. C. Abbott, vice-president; J. W. B. Rivers, hon. John Hamilton, L. B. Beaubien, M.P.P., John Ashworth, William Rodden and D. Stark, directors; H. Abbott, managing director; G. Lowe, secretary-treasurer; D. Stark, chief engineer; W. E. Johnson, ticket and freight agent; U. C. Lee, station master; M. McCormack, station agent, Ottawa.

OTTAWA CITY PASSENGER RAILWAY CO.

General offices, New Edinburgh.

Thomas C. Keefer, president; Thomas Reynolds, vice-president; J. M. Currier, M.P., W. G. Perley, Robert Blackburn, H. O. Burritt and Horace Merrill, directors; Robert Surtees, secretary; D. S. Eastwood, treasurer.

ST. LAWRENCE AND OTTAWA RAILWAY CO.

Managing director's offices, Wellington; station, McTaggart.

Thomas Reynolds, managing director; R. Luttrell, general superintendent, Prescott; A. G. Peden, secretary-treasurer; Calvin Dame, locomotive superintendent, Prescott; Frederick A. Wise, resident engineer, Prescott; J. M. Taylor, station agent, Sussex and Chaudière, Ottawa.

Every description of UPHOLSTERY and

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE**.

UNION FORWARDING AND RAILWAY COMPANY.

R. S. Cassels, president; C. O'Kelly, vice-president; Hon. John Hamilton, M.L.C., Henry McKay, Gilbert Scott, F. H. Thomson, D. K. Cowley, and W. R. Thistle, directors; Henry Chepmell, sec. tres.; John Murphy, bookkeeper; Sand. Dyde, freight dep.; Harry Chepmell, clerk.

ROAD.**OTTAWA AND GLOUCESTER ROAD CO.**

Nicholas, n St. Paul.

E. McGillivray, president; secretary-treasurer; E. McGillivray, Archibald McKellar, John Graham, F. Clemow, John Roberts, directors; Kennedy & Christie, solicitors; Quebec Bank, bankers.

OTTAWA AND MONTREAL MACADAMISED ROAD CO.

Nicholas, n St. Paul.

William Wilson, president; James Wadsworth, R. Lees, Donald McLaughlin, Z. Wilson, directors; R. Lees, solicitor; Quebec bank, bankers; Z. Wilson, secretary-treasurer.

OTTAWA AND RUSSELL ROAD CO.

Nicholas, n St Paul.

James Wadsworth, president; John Roberts, William Wilson, Z. Wilson, Robert Lees, directors; Zachariah Wilson, secretary-treasurer; Robert Lees, solicitor; Quebec bank, bankers.

STEAMBOAT.**MONTREAL AND OTTAWA FORWARDING CO.**

Canal basin.

Malcolm McNaughton, C. T. Bate and H. O. Burritt, directors; Dennis Murphy, agent in Ottawa.

OTTAWA AND RIDEAU FORWARDING CO.

Office, Hull.

J. W. McRae, agent.

OTTAWA RIVER NAVIGATION CO.

Queen's wharf, foot of Sussex.

R. W. Shepherd, president, Montreal; E. Scott, secretary, Montreal. Steamer Queen Victoria, Captain Bowie, leaves above wharf every morning for Montreal at 7 a.m., Sundays excepted.

UPPER OTTAWA IMPROVEMENT CO.

Office, Chaudière.

A. H. Baldwin, president; J. R. Booth, secretary and treasurer.

CABINET WARE at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

UPPER OTTAWA STEAMBOAT CO.

Hon James Skead, president; H. F. Bronson, managing director; William G. Perley, A. Bourgeau, R. Ryan, J. R. Booth, Levi Young, B. Batson, directors; Levi Crannell, secretary and treasurer; A. Rajotte, captain.

UNION FORWARDING AND RAILWAY CO.

Sparks, S. S.

TELEGRAPH.**DOMINION TELEGRAPH CO.**

19 Sparks; branch offices at Chaudière, Brough's store, 226 Wellington, Hull, Russell house, and in Parliament buildings during session.

George P. Drummond, manager; J. Atcheson, chief operator; Charles Desjardins, J. Cooney, E. Wolff and J. L. Oswalt, operators.

Office hours, 8 a.m. to 9 p.m.

MONTREAL TELEGRAPH CO.

Main office, Metcalfe.

N. W. Bethune, manager; J. R. Battle, J. A. McDonald, W. H. Beswarick, W. J. Burns, C. L. Fortier, W. H. Jackson and R. Berry, operators; G. F. Macdonald and Lewis Steacy, receiving clerks; Thomas Kehoe, book-keeper.

Office hours, 8 a.m. to 8 p.m.

Branch offices at Russell house, in Parliament buildings during session, at Chaudière, Albion Hotel, Grand Trunk Ticket office, Queen's wharf, St. Lawrence & Ottawa Railway station, Canada Central.

CUSTOM HOUSE.

Elgin, between Sparks and Wellington.

Duncan Graham, collector; Benjamin Gordon, clerk; Christopher Carleton, chief landing waiter, searcher and clerk; J. T. Bertrand, landing waiter, searcher and clerk; W. A. McGy, appraiser; Alexander Heney and John Little, landing waiters; John Burns, messenger.

Office hours, 9 a.m. to 4 p.m.

INLAND REVENUE OFFICE.

Elgin, opp Russell house.

A. Graham, collector; John M. B. Henry and G. S. O'Brien, excise officers.

Office hours, 9 a.m. to 4 p.m.

The W. F. R. FURNITURE DEPOT takes the Lead

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

EDUCATIONAL.

BOARD OF PUBLIC SCHOOL TRUSTEES.

Wellington Ward: J. Young, Ed. C. Barber; Victoria Ward: P. LeSueur, E. Bronson; St. George's Ward: J. Graham, T. Birkett; Bye Ward: Geo. Mortimer, Thos. Kirby; Ottawa Ward: Hiram Robinson, J. W. Wills. Hiram Robinson, chairman; James Joynt, secretary; Rev. H. J. Borthwick, M.A., inspector.

ACADEMY OF NOTRE DAME DE TOUTES GRACES.

Hull.

Sister Moreau, directress. 40 pupils; Parochial school, 200. Under the care of the Grey Nuns.

AYLMER CONVENT.

Sister Mary of the Nativity, directress. Under the control of the Grey Nuns. Boarders, 22. Number of pupils at the academy, 55. Parochial school, 100.

BOARD OF ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOLS.

John Quain, chairman; Louis Tassé, secretary; Patrick O'Meara, treasurer; J. Larose, E. A. Lapierre, W. Finley, J. O'Connor, J. Kelly, J. Quain, S. Champagne, L. David, R. A. Sims and J. W. Peachy, trustees; Robert O'Reilley, superintendent.

BUCKINGHAM CONVENT.

Sister St. Augustin, directress. Under the charge of the Grey Nuns. Number of pupils at the academy, 36; Parochial school, 140.

CENTRAL SCHOOL EAST.

George.

Archibald Smirl, master.

CENTRAL SCHOOL WEST.

Hugh.

Edwin Parlow, master.

NOTRE DAME SCHOOLS.

Murray, L. T.

Sister Plante, directress. Under the R. catholic separate school board. Conducted by the Grey Nuns. 680 pupils.

OTTAWA BUSINESS COLLEGE.

Over Ottawa Literary and Scientific Society's rooms, 23 Sparks. J. M. Mosgrove, principal, instructor of commercial department, and lecturer on book-keeping, correspondence; T. Gunn, teacher of book-keeping and mathematics.

For **CHEAPNESS** and **QUALITY** of **WORK**.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

CLASSICAL MATHEMATICAL SCHOOL.

Queen, n Hugh.

Rev. George Jemmett, M.A., head master, Rev. M. Ami, French and writing master.

OTTAWA CONVENT AND MOTHER HOUSE OF THE GREY NUNS, with Novitiate and Academy.

Cor Sussex and Bolton.

Rev. mother E. Bruyère, superior general. 146 professed nuns; 50 novices and postulants; 80 day pupils.

This community directs 18 establishments, comprising educational and charitable institutions, 14 of which are in the diocese of Ottawa, 3 in the diocese of Albany, and 1 in the diocese of Buffalo.

CITY OF OTTAWA GRAMMAR SCHOOL.

Queen, Opp City hall sq.

John Thorburn, M.A., rector; John McMillan, B.A., 1st assistant; rev. T. D. Phillips, M.A., 2nd assistant; William Carter, 3rd assistant; Rev. M. Ami, French teacher.

Trustees.—E. McGillivray, chairman; W. H. Walker, G. Hay, rev. J. S. Lauder, rev. D. M. Gordon, B.D., J. P. Featherston, John Rochester, jun., and F. Clemow; J. Hackett, secretary and treasurer.

OTTAWA LADIES COLLEGE.

Incorporated by act of Parliament, December 17, 1869.

E. B. Eddy, president; John Rochester, jun., 1st vice-president; James G. Robinson, 2nd vice president; rev. William Moore, secretary; Robert Blackburn, treasurer.

Board of Managers.—The foregoing officers, together with M. F. Bronson, John R. Booth, Levi Young, George Hay, George M. Rose, W. C. Smillie, John Sweetland, M.D., Joseph M. Currier, M.P., rev. D. M. Gordon, B.D., hon. Jas. Skead, and L. Orme.

Educational Committee.—Rev. D. M. Gordon, Rev. W. McLaren, Dr. J. A. Grant, M.P., Dr. John Sweetland, Rev. W. Moore, and W. H. Walker.

CHURCH OF ENGLAND LADIES SCHOOL.

200 Wellington.

Council.—Rev. J. S. Lauder, M.A., chairman; J. D. Slater, W. Spragge, J. B. Lewis, W. R. Wright, C. T. Bate, J. C. J. Cochrane, J. A. Torrance, G. W. Wicksteed, A. C. Kelty, treasurer; Rev. H. Pollard, secretary.

Miss M. Machin, lady principal.

SEMINARY FOR YOUNG LADIES.

With boarding and a select day school, a branch of "Villa Maria" establishment of Montreal.

Gloucester, bet. Elgin and Metcalfe.

Conducted by the ladies of the congregation of Notre Dame. 125 pupils. Madame St. Gabriel, superioress. This institution offers great facilities for the acquisition of the French language, including the accomplishments necessary to complete a young lady's education.

You can Buy all kinds of FURNITURE at the

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

ST. BRIDGET'S SCHOOL.

Wellington.

Sister Mary of the Conception, directress. Under the R. catholic separate school board. Conducted by the Grey Nuns. 150 pupils.

OTTAWA COLLEGE AND UNIVERSITY.

Wilbrod bet. Ottawa and Cumberland.

Rev. Joseph Tabaret, superior ; rev. F. Lepers, professor of moral theology ; rev. M. Froc, professor of dogmatical theology ; rev. C. Belland, professor of philosophy ; rev. W. M. Bennett, professor of rhetoric ; rev. A. Gladu, professor of French ; rev. P. Lecompte, professor of belles-lettres ; rev. R. Barrette, professor of Latin versification ; revs. P. Riardon and C. Phaneuf, professors of Latin and Greek elements ; rev. L. Dugas, professor of Algebra and Geometry ; revs. P. Griffin, W. Shallowe, professors of commercial course of English ; revs. G. Hétu, J. Hétu and P. Grégoire, professors of commercial course of French ; revs. Z. Durocher, M. Prevost and H. Prévost, masters of studies ; rev. M. Dazé, bursar.

ST MARY'S ACADEMY.

Wellington, U. T.

Sister Mary of the Conception, directress. Under the charge of the Grey Nuns, 70 pupils.

YOUNG LADIES LITERARY INSTITUTE.

Under the patronage of His Lordship the right rev. Dr. Guigues, conducted by the Grey Nuns, Convent of Notre Dame du Sacré Cœur.

Cor Rideau and Ottawa.

This institution which was established some twenty-five years ago, is pleasantly situated on the borders of the Province of Ontario and affords every facility for the acquisition of a complete knowledge of the French and English languages. The course of tuition comprises every branch suitable for young ladies. Number of pupils, 210. 60 boarders and 145 day pupils.

MASONIC.

District deputy Grand Master for the Ottawa district, R. W. bro. E. C. Barber, Ottawa ; district secretary, bro. G. Levin.

CARLETON R.A. CHAPTER, No. 16, G.R.C.

V. Ex. comp. D. S. Eastwood, Z. ; V. Ex. comp., Wm. Hay, Past Z. ; Ex. comp. W. M. Somerville, H. Ex. ; comp., G. H. Saul, J. ; comp. C. S. Scott, scribe E. ; comp. Wm. Kerr, scribe N. ; comp., T. P. Stiff prin. S. ; comp. J. J. Radford, treas. ; comp. P. S. Stiff, sen. s. ; comp. E. B. Butterworth, jun. S. ; comp. S. S. Gouldthorp and Thos. Lambkin, stewds ; comp. Clark, D. of C. ; comp. Wm. Johnston, M. of V. ; G. J. Sweetman, janitor. Meets second Monday of every month.

W. F. H. Furniture Depot Cheaper than at any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

DALHOUSIE LODGE, A.F. & A.M., No. 57, G.R.E.

Wor. bro. J. J. Radford, W.M.; wor. bro. Wm. Hay, P.M.; wor. bro. A. H. Matthewman, S.W.; bro. T. P. Stiff, J.W.; revd. bro. S. G. Stone, chap.; wor. bro. D. Scott, treas.; bro. C. S. Scott, secretary; wor. bro. S. Rogers, S.D.; bro. Peter Christie, J.D.; bros. Jas. McCullough and G. S. Blasdel, stds.; G. W. Steacy, J.G.; Jno. Sweetman, tyler.

DORIC LODGE, No. 58, A.F. and A.M., G.R.C.

W. bro. E. Leivers, W.M.; W. bro. T. Birkett, I.P.M.; bro. S.W. H. Baldwin, S.W.; bro. W. Champness, J.W.; John Graham, treasurer; D. P. Williams, secretary.

Meets first Wednesday of every month at the Masonic hall, Elgin.

CORINTHIAN LODGE, No. 59, A.F. and A.M., G.R.C.

W. bro. Dr. Logan, W.M.; R. W. bro. E. C. Barber, I.P.M.; bro. Geo. L. Orme, S.W.; bro. A. W. Lang, J.W.; bro. T. Patterson, treasurer; bro. Jos. Potts, secretary.

Meets third Thursday of every month at the Masonic hall, Elgin.

CIVIL SERVICE LODGE, F. and A.M., No. 148, G.R.C.

Wor. bro. A. J. Cambie, master; wor. bro. E. P. Remon, past master; bro. H. J. Morgan, senior warden; bro. John Walsh, junior warden; W. bro. the rev. C. P. Bliss, chaplain; bro. J. W. Harper, treasurer; bro. W. M. Goodeve, secretary; bro. W. R. Wright, senior deacon; bro. W. A. Allen, junior deacon; bro. B. Chamberlin, C.B., master of ceremonies; bro. N. W. McLean, organist; bro. G. E. Thomas, inner guard; W. bro. E. C. Hayden and bro. E. B. Crombie, committee of general purposes; bro. P. St. Hill and bro. E. C. Malloch, stewards; bro. J. Sweetman, tyler.

Meets second Tuesday of every month at the Masonic hall, Elgin.

BUILDERS' LODGE, No. 177, F. and A.M., G.R.C.

W. bro. David Wilson, W.M.; W. bro. T. W. Currier, past master; bro. William Timbers, senior warden; bro. Gustav Levin, junior warden; bro. John Salmon, treasurer; bro. William Rea, secretary.

Meets second Friday of every month at the Masonic hall, Elgin.

LODGE OF FIDELITY, No. 231, A.F. and A.M., G.R.C.

W. bro. A. H. Matthewman, W.M.; bro. Henry Michaels, senior warden; bro. J. Gibson, J.W.; bro. William Young, treasurer; bro. G. Levin, secretary.

Meets second Wednesday in every month at the Masonic hall, Elgin.

ANCIENT ORDER OF FORESTERS.

Court Pioneer 5607, established August 28th, 1871, and numbers at the present time 150 members. Meeting nights 2nd and 4th Tuesdays in each month; quarterly meetings, 4th Wednesday in the following months, viz. February, May, August and November, held at *St. Lawrence Hotel cor. Kideau and St. Nicholas sts.*

Officers.—Thomas Higman, chief ranger; William Paine, sub-chief ranger; Henry Caudron, senior woodward; Allen Rayner, junior woodward; James W. Campbell, senior beadle; Frederick Parks, junior beadle; Frederick Champness, treasurer; Thomas G. Robinson, secretary; John Orr, assistant secretary; John Sweetland, M.D., surgeon of the court.

THE W. F. R. FURNITURE DEPOT SELLS CHEAP

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

MILITARY.

STAFF OFFICER OF PENSIONERS.

Captain Rodgers.

VOLUNTEER MILITIA FORCE.

Staff of military district No. 4, head-quarters, Brockville, Ont. lieutenant-colonel W. Jackson, brigade major; lieutenant-colonel D. McDougall, district paymaster.

FIELD BATTERY.

James Forsyth, captain; Campbell McNab, 1st lieutenant; John Stewart and W. McKay Wright, 2nd lieutenants; A. S. Woodburn, paymaster; Edward VanCortlandt, M.D., surgeon.

BRIGADE OF GARRISON ARTILLERY.

Alfred Guy Forrest, lieut.-colonel commanding; Thomas Ross, major.

No. 1 battery—James Egleson, captain; Thomas Evans, 1st lieutenant; James Harris, 2nd lieutenant.

No. 2 battery—William Henry Cotton, captain; John Cotton, 1st lieutenant; Francis M. Cotton, 2nd lieutenant.

No. 3 battery—Cummings, captain; Allan Poyntz Patrick, 1st lieutenant; John Walker, 2nd lieutenant.

No. 4 battery—William H. Cluff, captain; ——— 1st lieutenant; J. Grant, 2nd lieutenant.

No. 5 battery—Edward B. Hopper, captain; ——— 1st lieutenant; J. Boyce, 2nd lieutenant.

No. 6 battery—Archibald Graham, captain; James Fitzgerald Wolff, 1st lieutenant; Alfred Codd, M.D., surgeon; John Peacock, quarter master; captain Edward B. Crombie, paymaster; lieut. John Rhodes, adjutant.

CIVIL SERVICE RIFLE CO.

W. White, (Brevet major); J. Le B. Ross, (Brevet capt.) lieutenant; H. S. Weatherley, ensign.

No. 1 OTTAWA RIFLES.

Daniel Mowat, captain; C. Hoy, lieutenant; J. R. Esmonde, ensign.

METROPOLITAN RIFLE ASSOCIATION.

Allan Gilmour, president; major Thomas Ross, O.B. G.A., and W. McKay Wright, O.F.B., vice-presidents; lieut.-colonel Bearman, E. C. Barber, R. J. Hinton, lieutenant Jas. Grant; W. A. Blackmore, treasurer; captain W. H. Cotton, secretary; lieutenant H. S. Weatherly, assistant-secretary.

43rd CARLETON BATTALION OF INFANTRY.

Head Quarters, Bell's Corners.

John F. Bearman, lieut.-colonel; William Corbett and William H. Falls, majors; R. E. Lyon, paymaster; C. Lett Stephens, adjutant; Joseph R. Hanna, quarter master; D. Beatty, M.D., surgeon; P. A. MacDougall, M.D., assistant surgeon.

No. 1 Co., Bells Corners—John Kemp, captain; H. MacDougall, lieutenant; ensign R. Shore.

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

NEWSPAPERS.

Citizen (The), annual subscription to daily, \$6; to weekly, \$1; I. B. Taylor, proprietor and printer, 29, 31 and 33 Rideau.

Courrier d'Outaouais, annual subscription to daily, \$4; to weekly, \$1; Dr. J. E. Dorion, editor; L. A. Grison, agent; printed by the Times printing and Publishing Co., Wellington S. Side n O'Connor.

Daily News, evening, annual subscription, \$4; A. C. Wilson, editor; Andrew Wilson & Son, proprietors and printers, St Paul.

Evening Mail, daily, annual subscription, \$4; Times Printing and Publishing Co., printers, proprietors and publishers, Wellington S Side n O'Connor.

Free Press, evening, annual subscription to daily, \$4; to weekly, \$1; Mitchell & Carrier, editors, proprietors and printers, Elgin, over Post Office.

Times (The), daily, annual subscription to daily, \$6; to weekly, \$1; W. T. Urquhart, editor; published by the Times Printing and Publishing Co.; James Bailiff, managing director, Wellington S Side n O'Connor.

Volunteer Review, weekly, annual subscription, \$2; G. H. Perry, editor; Dawson Kerr, proprietor and printer, 87 Rideau.

POST OFFICE

Elgin, bet Sparks and Wellington. Office hours, from 8 a. m. to 7 p. m.

G. P. Baker, postmaster; C. L. Stephens, assistant postmaster; H. G. Dunlevie, F. French, F. Hawkin, C. S. Scott, E. S. McDermot, E. B. Bales, A. S. Philion, E. J. O'Connor, J. Bishop, G. W. Baker, C. Shaw, F. Roberge and C. J. Tasker, clerks; L. F. Cobett, V. Daze and B. Hackell, letter carriers; T. Hartnedy, messenger.

POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE.

Departmental buildings west, Wellington.

John Dewe, chief inspector; J. D. Paterson, E. J. Fletcher, clerks.

SOCIETIES.

AGRICULTURAL.

CITY OF OTTAWA AGRICULTURAL SOCIETY.

J. B. Lewis, president; A. McKellar, 1st vice-president; R. Kenny, 2nd vice-president; W. Cowan and A. Barritt, auditors; A. S. Woodburn, secretary-treasurer.

Directors—Hon. J. Skead, Alonzo Wright, M. P., J. M. Carrier, M. P., Geo. W. Eaton, J. Ashworth, E. Martineau, mayor, W. McKay Wright, N. Robertson and Ira Morgan, directors.

DINING DRAWING—AND BED ROOM SETS AT

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

COUNTY OF CARLETON AGRICULTURAL SOCIETY.

Geo. W. Eaton, Nepean, president; John Dawson, Nepean, 1st vice-president; Dr. C. M. Church, 2nd vice-president; A. Abbott and W. Arnold, Nepean, auditors, A. S. Woodburn, Ottawa, secretary-treasurer.

Directors—Thos. Clark, John Thompson, D. Hartin, W. Byers, H. Davison, R. Bain, J. Hodgins, John Bearman, John Clark, March.

COUNTY OF RUSSELL AGRICULTURAL SOCIETY.

John Kennedy, Osgoode, president; Archibald McKellar, Gloucester, 1st vice-president; Michael Carry, Russell, 2nd vice-president; Ira Morgan, Metcalfe, secretary-treasurer.

Directors—Thomas Gold, Osgoode; John Campbell, Osgoode; John McInnis, Osgoode; Daniel McLaughlin, Gloucester; James Johnston, Gloucester; William Fenton, Gloucester; Alexander Stuart, Russell; E. F. Loucks, Russell; Peter Campbell, Russell; Richard Halfpenny, Gloucester, and Daniel Campbell, Russell, crop viewers.

BENEVOLENT.

CHURCH OF ENGLAND BENEVOLENT SOCIETY.

Mrs. Lewis, president; Mrs. Lauder, Mrs. Bedford-Jones, Mrs. Pollard, vice-presidents; Mrs. Tilton, treasurer; Mrs. T. Ross, secretary; Dr. Hill and Dr. Sweetland, physicians.

Executive Committee—Mrs. Cruice, Mrs. Jarvis, Mrs. Kirby, Mrs. Steele, Mrs. Bliss, Mrs. Clemow, Mrs. Cotton, Mrs. Durham, Mrs. Hartney, Mrs. Langton, Mrs. W. Ross and Mrs. Wright.

Committee for issuing orders—Mrs. Wicksteed, Mrs. Himsworth and Mrs. Langton.

The ladies meet for sewing, during the winter months, every Thursday afternoon at two o'clock, in the Orphans' Home, Albert.

COUNTY OF CARLETON GENERAL PROTESTANT HOSPITAL.

Foot of Rideau.

Judge Armstrong, president; George Hay, vice-president; George May, secretary; Alexander Workman, treasurer; George Sadler, steward; Miss Sadler, matron.

Consulting Physicians—Drs. Hill and Van Cortlandt, attending physicians; Dr. Grant, M.P., Drs. McGillivray, Codd, Sweetland and Henry Leggo.

Directors—Judge Armstrong, George Hay, John Durie, T. C. Bramley, James Peacock, George May, Z. Wilson, Thomas Patterson, John Roberts, G. Mortimer, W. Pennock and R. Blackburn.

Life Directors—Alexander Workman, James McCracken, Roderick Ross, Richard Bishop, A. M. Dole, James Rosamond, John Heney, Edward McGillivray, A. Mann, J. P. Featherston, Hon. M. Cameron and H. V. Noel.

The Board meets first Tuesday in every month at the hospital at 4 p. m. Two directors visit the hospital weekly. There is a finance, also a supply committee, annually appointed.

ALL PRICES, AT THE W. F. R. FURNITURE DEPOT.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

GENERAL HOSPITAL.

Bolton.

Sister A. Sauvé, directress. Under the charge of the Grey Nuns. Average number of patients admitted during the year, 220.

HOUSE OF REFUGE.

Augusta n Rideau.

Mrs. James Johnson and Mrs. John Tilton, committee of management; Miss Mary Grant, matron.

MAGDALEN ASYLUM.

Park.

Under the care of the sisters of our Lady of Charity of Refuge; sister mother Mary of St. Jérôme, superioress.

OTTAWA IMMIGRANT AID SOCIETY.

Established, 1870.

Office, Aumond's block, Rideau.

His Excellency Baron Lisgar, G.C.B., Governor General, patron; the hon. Sir Francis Hincks, K.C.M.G., Minister of Finance, president; the hon. James Skead, senator, and W. H. Johnson, vice-presidents; James Jarvis, treasurer; the bank of British North America, bankers; Dr. Grant, M.P., Dr. Henry, Dr. Beaubien, honorary physicians; Edward H. Williams, secretary; John Hodgins, assistant-secretary.

Reading rooms open every evening from 7 to 10, Sundays excepted.

OTTAWA TYPOGRAPHICAL UNION, No. 102.

John Welch, president; J. Dufresne, 1st vice-president; W. Woods, financial secretary; W. Banyard, secretary; T. J. Crosier, treasurer.

Business Committee—D. J. O'Donoghue, J. Byrne, N. Couvret, D. J. Snell and D. Thoburn.

OTTAWA UNITY PROTESTANT BENEFIT SOCIETY.

Incorporated by Act of the Provincial Legislature.

Officers—W. R. Truman, president; T. Huckell, 1st vice president; W. Rea, 2nd vice-president; Rev. H. Pollards, chaplain; J. Sweetland, Esq., M.D., Physician, W. Mills, Esq., hon. secretary; A. Hill, recording secretary; W. Hill, assistant secretary; H. Fellows financial secretary; H. Davies, treasurer; W. Kerr and W. Porter, auditors.

Committee of management—R. Wheatley, J. Greenaway, W. Smith, G. Simms, W. Montgomery, A. Hill, J. Foster.

Stewards—W. Porter, T. Clark, B. Chilton, J. Croft, J. Forter, J. Pearce, W. Hill, W. Smith.

The W. F. R. FURNITURE DEPOT sells CHEAP—

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Trustees—G. J. Blyth, W. Kerr, T. Birkett.

Meets at Gowan's Hall, Sparks. General meeting the first monday in each month. Committee of Management meets on the third monday in each month.

PROTESTANT ORPHANS' HOME OF THE CITY OF OTTAWA.

Albert.

Lady Lisgar, patroness; Lady Macdonald, 1st directress; Mrs. H. F. Bronson, 2nd directress; Mrs. E. B. Eddy, 3rd directress, Mrs. J. Thorburn, recording secretary; Mrs. J. Birkett, corresponding secretary; Mrs. T. Ross, treasurer; E. C. Malloch, M.D., M.R.C.S., attending physician; Hamnet Hill, M.D., and J. A. Grant, M.D., F.R.C.S., consulting physicians.

Board of Management—Lady McDonald, Mrs. H. F. Bronson, Mrs. C. T. Bate, Mrs. Baxter, Mrs. J. Birkett, Mrs. R. Blackburn, Mrs. J. Blackburn, Mrs. Cotton, Mrs. A. Christie, Mrs. J. M. Currier, Mrs. Durie, Mrs. Drummond, Miss Durham, Mrs. E. B. Eddy, Mrs. A. Graham, Mrs. J. Hill, Mrs. Lees, Mrs. McLean, Mrs. J. T. Penlock, Mrs. T. Ross, Mrs. W. A. Ross, Mrs. Jas. Rochester, Mrs. Rowe, Mrs. Shouldis, Mrs. W. Stewart, Mrs. A. Scott, Mrs. J. B. Taylor, Mrs. Thorburn, Mrs. Walker, Mrs. Wood.

SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL.

Established for the relief of the poor.

Particular Council of Ottawa—P. O'Meara, president; Romuald Lapierre, vice-president; Joseph J. Murphy, secretary; Thomas Hally, treasurer; rev. M. Molloy, spiritual director. The council meets on the first Sunday of every month at 4 o'clock p.m. in St. Vincent's hall, Sussex.

There are four conferences in Ottawa of this society composed as follows:

CONFERENCE OF OUR LADY—John O'Reilly, president; J. F. Caldwell, vice-president; M. Merrick, secretary; Neil McCall, treasurer. The conference meets every Sunday at 2 o'clock p.m. in St. Vincent's hall, Sussex.

CONFERENCE DE NOTRE DAME—Edouard Millotte, president; Romuald Lapierre, 1st vice-president; Hilaire Pinard, 2nd vice-president; L. J. Casault, secretary; Pierre Rivet and F. Rochoy, treasurers. The conference meets every Sunday at 2 o'clock p.m. in St. Vincent's hall, Sussex.

CONFERENCE OF ST. JOSEPH—William Kehoe, president; E. Têtu, vice-president; François Desloges, secretary; P. C. Ryan, treasurer. The conference meets every Sunday at noon in the vestry of St. Joseph's Church.

CONFERENCE OF ST. ANDREW—F. B. Hayes, president; John Dodd, vice-president; P. G. Leyden, secretary; Dennis Egan, treasurer. The conference meets every Sunday at noon in the vestry of St. Andrew's R. Catholic Church.

ST. JOSEPH'S ORPHAN ASYLUM.

Cor Cathcart and Sussex.

Sister E. Thibaudeau, directress. Established in 1866, under the care of the Grey nuns. Number of orphans and aged persons admitted since its foundation, 203. Present number, 57.

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.**ST. PATRICK'S ORPHAN ASYLUM.**

Church.

Sister M. Fitzmaurice, directress. Established in 1866, under the care of the Grey nuns. Number of orphans and aged persons admitted since its foundation, 200. Present number, 50.

UNION ST. JOSEPH D'OUTAOUAIS.

Sussex.

O. Barrette, president; E. Leblanc, 1st vice-president; J. E. Lemieux 2nd vice-president; V. E. Godbout, secretary; J. Vincent, assistant secretary; Louis A. Grison, treasurer; C. Dupuis, collector; H. Filiatrault, assistant collector; S. St. Jean, jun., librarian; G. Julien, marshal.

Meets every Tuesday at their hall, Sussex.

BUILDING.**CIVIL SERVICE BUILDING AND SAVING SOCIETY.**

Established, December, 1865.

John Langton, president; W. H. Griffin, vice-president; H. Bernard, Alfred Todd, John Ashworth, E. A. Meredith, J. F. Taylor, directors; John Ashworth, managing director; C. W. Jenkins, N. W. Baxter, auditors; R. Sinclair, secretary; J. B. Lewis, Q.C., solicitor; Bank of Montreal, bankers.

METROPOLITAN BUILDING AND SAVINGS SOCIETY.

Cor Elgin and Sparks.

J. B. Lewis, president; James Cunningham, vice-president; John Rochester, William Hunton, J. G. Robinson, Thomas Hunton, H. N. Bate, James Rochester, directors; J. B. Lewis, solicitor; James Cox, secretary-treasurer.

MUTUAL BUILDING SOCIETY OF OTTAWA.

80 Sussex.

H. McCormick, president; P. A. Egleson, sen., vice-president; John Stewart, H. F. McCarthy, G. S. Woodburn, Gregor McEdward and Dr. Sweetland, directors; Robert Lees, solicitor; James Egleson, secretary-treasurer; Bank of British North America, bankers. Stock \$250,000. Invested \$100,000, secured by first mortgages. Annual meeting 1st Thursday in May.

LITERARY.**L'INSTITUT CANADIEN FRANCAIS D'OUTAOUAIS.**

Established in 1852.

Sussex, w. s., opp. R. C. Cathedral.

Stanislas Drapeau, president; E. P. Dorion, 1st vice-president; Eugène Martineau, 2nd vice-president, Telesphore C. Larose, recording secretary;

DINING, DRAWING and BED-ROOM SETS at

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

J. N. Têtu, corresponding secretary; Eugène Têtu, treasurer; A. Smith, librarian.

Managing Committee—J. W. Peachy, A. Laperrière, A. Rocque, Eugène Robitaille and P. Marier.

Library Committee—H. Lapierre, G. Taillon, L. N. Amoureux and G. F. Dionne. Meets every Thursday.

OTTAWA LITERARY AND SCIENTIFIC SOCIETY.

Rooms, 23 Sparks.

Incorporated by Act of Parliament, 24th December, 1869.

E. A. Meredith, LL.D., president; J. A. Grant, M.D., F.R.C.S., 1st vice-president; John Thorburn, M.A., 2nd vice-president; George Kennedy, M.A., LL.B., secretary; James G. Whyte, treasurer; W. D. LeSueur, B.A., librarian; William White, curator; James Cunningham, William Porter and John Langton, M.A., members of council; J. B. Steacy, custodian.

Supported by a nominal government grant, but principally by private subscriptions of members.

ST. PATRICK'S LITERARY ASSOCIATION.

Thomas Guerin, president; William Kehoe, 1st vice-president; P. Baskerville, 2nd vice-president; P. A. Egleson, treasurer; John Kelly, corresponding secretary; John Casey, recording secretary; J. M. Goulden, assistant; John McStravick, librarian; Michael Starrs, grand marshal.

Trustees—W. Kehoe, P. E. Ryan, P. J. Egleson, P. Quinn, W. Slattery, J. Casey, J. McStravick, M. Starrs, F. Ryan, J. Kelly, F. Tobin and M. Finan. Meets 1st Tuesday in every month at their hall, Sussex.

MEDICAL.**CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION.**

Dr. J. A. Sewell, Quebec, president; Dr. Robillard, Montreal, treasurer; Dr. David, Montreal, general secretary; Dr. Trudell, Montreal, vice-president for Quebec; Dr. Grant, Ottawa, vice-president for Ontario; Dr. C. C. Hamilton, Cornwallis, vice-president for Nova Scotia; Dr. W. Bayard, St. John, vice-president for New Brunswick; Dr. J. B. Blanchet, Quebec, local secretary for Quebec; Dr. Henry, Ottawa, local secretary for Ontario; Dr. A. P. Reid, Halifax, local secretary for Nova Scotia; Dr. J. T. Steeves, St. John, local secretary for New Brunswick.

MUSICAL.**OTTAWA MUSIC HALL.**

Late skating rink, Slater.

J. M. Currier, M.P., president; Alfred Todd and E. P. Remon, directors; Francis Clemow, managing director; James T. Pennock, secretary-treasurer.

All Prices, at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

OTTAWA PHILHARMONIC SOCIETY.

J. L. Orme, president; rev. T. Bedford-Jones, LL.D., 1st vice-president; W. Parris, 2nd vice-president; Charles Roberts, secretary; George Orme, treasurer; H. R. Fripp, conductor.

NATIONAL.
IRISH PROTESTANT BENEVOLENT SOCIETY.

W. F. Powell, president; P. A. Egleson, 1st vice-president; T. McGarity, 2nd vice-president; Henry McCormick, treasurer; T. Sproule, recording secretary; Joseph Potts, assistant secretary; S. Christie, corresponding secretary; rev. J. S. Lauder, rev. John Johnston, rev. W. Moore, chaplains; A. S. Woodburn, W. J. Wills, George Shouldis, W. Cousens, Archibald Graham, Samuel Rathwell, William Porter, James Egleson and Thomas Sproule, council; James Cunningham and James Clark, auditors.

ST. ANDREW'S SOCIETY.

Sussex, n Rideau.

E. McGillivray, president; J. W. Russell, 1st vice-president; John McMillan 2nd vice-president; W. R. Billings, secretary; A. Mann, treasurer; rev. D. M. Gordon, chaplain; Dr. J. A. Grant and Dr. H. H. Henderson, physicians; George Kennedy, solicitor; H. Ingles, W. Sutherland, James Peacock, James Dalglish, James Fraser and J. P. Robertson, directors.

ST GEORGE'S SOCIETY.

Dr. J. Sweetland, president; H. Gough, 1st vice-president; H. Meadows, 2nd vice-president; W. Mills, secretary; W. R. Truman, assistant secretary; Thomas Starmer, treasurer; rev. H. Pollard, chaplain; Dr. Hill, physician; E. P. Remon, solicitor; George Bott, F. Champness, R. W. Stevens, B. Huckell, T. Huckell, F. Satchell, and T. H. Kirby, committee; James Slocombe and W. A. D. Smith, auditors; J. Curtis, R. Brewer, G. Gough and G. E. Preston, stewards.

SOCIETE ST. JEAN BAPTISTE D'OUTAOUAIS.

E. P. Dorion, president; E. Martineau, mayor, 1st vice-president; N. Germain, 2nd vice-president; J. V. De Boucherville, recording secretary; Dr. J. E. Dorion, corresponding secretary; H. Lapierre, treasurer; Dr. P. St. Jean, marshal.

RELIGIOUS.
OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Depository, 10 Sparks.

Patron.—His Excellency the Governor-General; Geo. Hay, president; Hon. Malcolm Cameron, William Clegg, William Cousens, James Cox,

Don't ask for Credit at the W. F. R. FURNITURE DEPOT,—

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

William Hamilton, James Henry, James Johnson, P. LeSueur, George May, Hon. Alex. Morris, M.P., W. A. McCagy, William Spragge, John Thorburn, A.M., Hon. S. L. Tilley, C.B., Thomas Vaux, vice-presidents; Rev. Daniel M. Gordon, B.D., corresponding secretary; Rev. Richard Gavin, recording secretary; Charles H. Jenkins, treasurer; John Durie, depositary.

Committee.—President, clergymen, ex-officio; H. Alexander, R. Blackburn, George R. Blyth, A. B. Bradley, E. H. Bronson, H. F. Bronson, D. W. Coward, A. Drummond, D. S. Eastwood, G. E. Elliott, J. M. Garland, G. C. Haney, J. Henderson, D. Hill, S. Howell, J. Lamb, R. J. James, James Jarvis, J. C. Jamieson, H. Link, J. Little, H. McCormick, J. McMillan, P.A., W. Minore, A. Mutchmor, J. Ogilvy, J. L. Orme, Matthew Paterson, J. T. Pennock, Thos. Porter, Wm. Porter, Jas. Rochester, Hiram Robinson, R. Sarkees, J. Topley, W. J. Wills, Arthur Whiteside. With power to add others.

OTTAWA SABBATH SCHOOL ASSOCIATION.

Meets quarterly for the furtherance of Sabbath School interests, holding its meetings in the Evangelical churches of the city, alternately.

Jas. Johnson, president; A. Mutchmor, 1st vice-president; Wm. Hamilton, 2nd vice-president; G. C. Haney, corresponding secretary; W. J. Topley, recording secretary; Jas. Jarvis, treasurer.

YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION.

Organized 1867.

Rooms Albert, next door to Congregational church.

W. J. Topley, president; H. Alexander and G. C. Haney, vice-presidents; G. W. Grant, treasurer; E. Parlow, corresponding secretary; J. E. B. McCready, recording secretary; J. Jackson, librarian. Strangers coming to the city are invited to attend the weekly meetings held on Tuesday evenings at 8 o'clock, at their rooms as above. Free Reading Room open daily.

TEMPERANCE.

IRISH TEMPERANCE SOCIETY.

Rev. Father Molloy, president; John Heney, 1st vice-president; John O'Reilly, 2nd vice-president; Thomas Kehoe, treasurer; P. G. Leyden, secretary; M. Battle, assistant secretary; John Kehoe, William Brennan, Robert O'Reilly, Philip Brady, William Duffy, Thomas Hanley, Hugh Burgess, John Gunn, Edward Bambrick, Patrick Stringer, Robert Snaith, Michael Rogers, John Carroll, James Higgins, Michael Morrissey, committee. Meets every alternate Sunday at St. Vincent's hall, Sussex.

OTTAWA CITY LODGE OF GOOD TEMPLARS.

Meets in Temperance hall, Elgin, every Thursday evening at 8 o'clock.

OTTAWA CITY LODGE No. 403 I. O. G. T.

Meets in the Temperance hall, Elgin, every Thursday evening at half-past seven o'clock. Provision department, E. Botterel, jun.; T. D. Robert Craim; W.C.J., Rev. G. Abbs; W.V.T. Maggie McLaren; W.S., C. A.

Will Sell for CASH Cheaper than any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

Butterworth; W.A.S., G. B. Meadows; W.F.S., Alex. McCormick; W.T., Wm. Rae; W.C., J. E. B. McCready; W.M., R. Cram; W.A.S., J. Loche; W.I.G., E. Young; W.O.G., J. Allan; W.R.H.S., M.A. Caldwell; W.L.H.S., J. Rea; P.W.C.T., Wm. Chalmers.

CAMERON LODGE No. 308.

Meets every Friday evening at half-past seven o'clock in Rowe's block near Sapper's bridge, Rideau. T.D., R. L. Bond; W.C.T., A. White-side; W.V.T., M. Scott; W.S., F. Leggatt; W.T., F. Williams; W.M., T. Grafton; W.I.G., B. Watters; W.C., J. Humpries; W.L.H.S., A. Armstrong; W.A.S., J. Ford; W.F.S., R. Dunfield; W.D.M., J. Watters; W.O.G., F. Dunnett; W.R.H.S., M. Leatherland; P.W.C.T., W. E. Brown.

OTTAWA UNITED TOTAL ABSTINENCE SOCIETY.

Meets in the Temperance hall, Elgin, (nearly opposite the Russell house,) every Sunday afternoon at four o'clock. All invited. President, Wm. Porter; 1st vice-president, Dr. Beatty; 2nd vice-president, Hon. M. Cameron; corresponding secretary, John Humpries; recording secretary and treasurer, R. L. Bond; chaplain R. Brown.

BYTOWN DIVISION, No. 224, Sons of Temperance.

Meets every Monday evening in the Temperance hall at half-past seven o'clock. D.G.W.P., J. M. T. Hannum; W.P., J. Mix; W.A., Verrata McGuinn; R. S., Edward Storr; A. S., Geo. Cox; F. S., Geo. Ford; Treasurer, Donald Masson; chaplain Thomas O'Neal; conductor, Jas. Masson; A.C., Eliza Hannum; J.S., Lizzie Young; O.S., W. E. Brown; P.W.P., Wm. McNaughton.

CHAUDIERE DIVISION SONS OF TEMPERANCE.

Meets every Tuesday evening in the Temperance hall, Duke, at half-past seven o'clock. D.P.W.P., Jas. G. Howe; W.P., Samuel Mix; W. A., Robert Nisbitt; R.S., J. G. Howe; A.R.S., Jonas Cross; T. R. E. Jamieson; F.S., F. Hunter; chaplain W. Stewart; C., F. Macuat; A.C., S. Stewart; J.S., J. C. Jamieson; O.S., J. K. Stewart.

STAGE ROUTES.**OTTAWA AND AYLMER MAIL LINE.**

James Mulligan, proprietor. Leaves the Ottawa house twice daily, (Sundays excepted) at 12 noon and 5 p.m. Fare 50 cents.

OTTAWA AND AYLMER STAGE.

Moses Holt, proprietor. Leaves the Union house, daily, (Sundays excepted) at 5 a.m. Connects with the Union Forwarding and Railway Co. Fare 50 cents.

The Motto of the W. F. R. FURNITURE DEPOT

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S**.

OTTAWA AND AYLMER STAGE.

R. H. Klock, proprietor. Leaves Dominion house, daily, (Sundays excepted at 5 a.m. Connects with the Union Forwarding Co. of Steamboats. Fare 50 cents.

OTTAWA AND PEMBROKE STAGE.

J. Wyman, proprietor. Leaves Aylmer tri-weekly, Mondays, Wednesdays and Fridays, at 4 a.m. Fare \$5.

PATTERSON'S MAIL STAGE LINE.

Leaves post office daily, at 7 a.m., (Sundays excepted) for Ironside, Chelsea, Kirk's Ferry, North Wakefield, Aylwin, &c., to River Desert. Fare \$4.25.

OTTAWA AND BUCKINGHAM STAGE.

Leaves Montreal hotel, daily, at 6 p.m. Fare \$1.

OTTAWA, L'ORIGNAL AND CARILLON STAGE.

James Murray, jun., proprietor. Leaves Caledonia house, York, daily, (Sundays excepted) at 7 p.m., for Cumberland, Clarence, Plantagenet, Alfred, Caledonia, L'Orignal, Hawkesbury, Kirby, Pointe Fortune and Carillon. Fare to Cumberland \$1; to L'Orignal \$3; and to Carillon \$4.

TARIFF OF CHARGES

FOR

Licensed Carriages for the Conveyance of Passengers for Hire within the City of Ottawa.

XIII. That the following Rates are hereby established as the proper and legal Rates and Charges for the Conveyance of Passengers within the City of Ottawa,—between the hours of *FIVE o'clock* in the forenoon and *ELEVEN o'clock* in the afternoon,—and at *all other hours* **DOUBLE RATES** shall be proper and legal, and may be exacted where no agreement for a less sum has been entered into between the parties.

Two Horse Vehicle,—

1. For the Conveyance or Carriage of any number of Passengers not exceeding **FOUR**, in a Carriage, Sleigh, or other vehicle drawn by *two* horses, when hired by the hour, or when the time occupied **AMOUNTS OR TO EXCEEDS ONE HOUR**,—

For the first hour.....	\$1 00
And for each subsequent quarter of an hour.....	0 15
Each additional passenger for the first hour.....	0 20
And for each subsequent quarter of an hour.....	0 05

Is "QUICK SALES AND LIGHT PROFITS."

K*

 OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

One Horse Vehicle,—

2. For the Conveyance or Carriage of any number of Passengers not exceeding THREE, in a Carriage, Sleigh, or other vehicle drawn by one horse, when hired by the hour, or when the time occupied AMOUNTS TO OR EXCEEDS ONE HOUR,—

For the first hour.....	\$0 75
And for each subsequent quarter of an hour.....	0 10
And for each additional passenger for the first hour.....	0 20
And for each subsequent quarter of an hour.....	0 05

3. For the Conveyance of ONE PASSENGER from any of the Carters' Stands, or from one part of the City to one or more places consecutively, in said City, provided the time occupied in conveying and waiting for such Passenger

Do not exceed fifteen minutes.....	\$0 25
And for each additional passenger.....	0 10
If time occupied exceeds 15 minutes but not 30 minutes.....	0 40
And for each additional passenger.....	0 15
And for each subsequent 10 minutes after first 30 minutes...	0 10
And for each additional passenger.....	0 05

But if the time occupied continuously whilst any such vehicle shall be in the employ of the same person or persons *amounts to or exceeds one hour*, then the Rates by the hour as aforesaid shall only be proper and legal, and no higher Rates shall be legal.

4. That each Passenger shall be entitled to take with him or her one Trunk and other Baggage to a reasonable extent, free of charge, and it shall be the duty of the person in charge of any such vehicle to load and unload the same free of charge.

5. That children under five years of age shall not be charged for as additional Passengers, and children over five years and under twelve years of age shall not be charged for as additional Passengers more than *half Rates*.
 Certified correct,

W. P. LETT,
 Clerk B. C. of Police.

Ottawa, March 10th, 1869.

It will be to your Advantage to note the Prices and Quality of

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's **LIVERY STABLES.**

AYLMER

THE county town of the county of Ottawa, and chief lieu of the district of Ottawa, comprising the counties of Ottawa and Pontiac, for legal purposes. The county of Ottawa is represented in the Dominion Parliament by Alonzo Wright, Esq., and the county of Pontiac, by Edmond Heath, Esq. The local representatives are, for Ottawa county, E. B. Eddy, Esq., of H. H., and for Pontiac, John Poupore, Esq., of Chichester. Aylmer is one of the most healthy towns in Canada, picturesquely situated on the shore of Lake Deschênes, on the Ottawa river. It was originally laid out by the late Charles Symmes, Esq., in 1830, and was then called the "Head" as it was the head of the portage of 8 miles from the foot of the Grand Chaudière Falls to the landing where the lumbermen launched their canoes on the bosom of Deschênes Lake. It has many fine public buildings, and all branches of industry seem well represented. The *Aylmer Times* is published here weekly. The Northern Colonization Railway Co., are to build their road here in a year or so, according to their charter. Communication with Aylmer is by stage 3 times a day from Ottawa city, a distance of 8 miles, fare 50 cents. It is the starting point of the Union Forwarding Co's steamers for the Upper Ottawa, has three mails during summer and two during winter from Ottawa back and forward. Montreal Telegraph Co., has an office here. Population about 2000.

ALLEN WILLIAM, editor, proprietor and publisher of *Aylmer Times*, and agent Commercial Union Fire and Life Insurance Co., Main, S side

Allen William J., boot and shoe maker, Main, S side

Anspeck William, laborer, r Main, S side

Archambault George, carpenter, Broad, W side

Aylen James, M.D., physician and surgeon, Hardley road

Aylen John, advocate, Hardley road

Aylen Peter, advocate, Bancroft cor Thomas

AYLMER CONVENT, Rev. Sister Laflamme, superioress. *See Adv.*

Aylmer tannery, Proulx & Co., proprietors

AYLMER TIMES, (weekly), annual subscription, \$1.50 in advance; William

Allen, editor, proprietor and publisher, Main, S side

Baillie James, cabinetmaker, Main, N side

Barrette Elie, laborer, Main, S side

Baskin Thomas, laborer

Beauchamp François, laborer, Main, S side

Beaudry Amable, jun., carpet, Broad, E side

Bell Joseph, teamster, Bancroft, W side

Benedict Dawson, laborer, Charles, N side

Bevion James, clerk, Parker, W side

Blewett Richard, blacksmith, Charles, N side

Bolton captain George, Charles, n English church

Boudreau Amable, joiner, Thomas, N side

BOURGEAU ALEXANDRE, mayor, official assignee, agent Upper Ottawa

Steamboat Co., clerk of Commissioners Court, Market sq, E side

Furniture at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

Bourgeau Isidore, laborer, Eardley, N side
 Brown John C., agent Union Forwarding Co., Main, S side
 Bryant Thomas, farmer, Front
 Cahill Horatio, Front
 Chamberlin George, watchman, Front
 Christ Church of England, Charles, N side
 Christian Brothers school, Broad, E side
 Church Charles H., M.D., C.M., physician and surgeon, Thomas, N side
 Church L. Ruggles, Crown prosecutor, of Fleming, Church & Kenny
 Eardley
 Church Peter H., M.D., physician and surgeon Thomas, N side
 Clauson John, bailiff, Eardley, N side
 Collan Martin, tailor, Charles, N side
 Connors Moira, tailor, Court, W side
 Conroy Robert H., advocate, Main, N side
 Cormier Narcisse E., storekeeper, Market sq, N side
 Coutlée Louis M., sheriff, office Court house, S side
 Guzner Mark, tinsmith, Bancroft, W side
 Daly Michael, laborer, Thomas, N side
 Davis Douglas C., Parker, W side
 Darmody William, Main, S side
 DEEGAN CHARLES W., registrar, commissioner for taking affidavits for
 Province of Quebec, Main, S side
 DELISLE JEAN, advocate, Main, S side
 De lault Ferrier, wheelwright, Main, S side
 Denault François, painter, Broad, W side
 Denault Louis, carriagemaker, Thomas, N side
 DEVLIN CHARLES, dealer in dry goods, clothing, hardware, groceries,
 liquors, provisions, crockery, glassware, &c., Bancroft, W side
 Dewbry Robert, general store, Main, N side
 DOMINION HOTEL, Patrick Riley, proprietor, Main cor Bancroft
 Dorion Edouard, chairmaker, Front
 Doucet Edouard, laborer, Thomas, N side
 Driscoll Alfred, clerk of the peace and Circuit court, prothonotary Supe-
 rior court, office Court house, h Main, S side
 DUMOUCHEL GEORGE L., notary public, Main cor Bancroft
 Duval Caleb, laborer, Broad, W side
 Duval Israel, laborer, Broad, W side
 Dwyer Louis, teamster, Thomas, N side
 Edey Delorme, farmer, Eardley road
 Edey Elliot, farmer, Eardley road
 Edey Nelson, farmer, Eardley road
 Edwards James, laborer, Wellington
 ESTATE ROBERT CONROY, Thomas Lambert, agent, Main, N side
 Exel John, laborer, Charles, S side
 Faraud Edward, Eardley, N side
 Faraud Narcisse, carpenter, Eardley, N side
 Findlay, captain Robert, Front
 Fitzsimmons Thomas, teamster, Main, S side
 FLEMING, CHURCH & KENNY, advocates, Main, N side
 Fleming John R., of Fleming, Church & Kenny, Main
 Fogarty Richard, dry goods, Court, W side
 Freeland rev. Dr. William, Charles
 Gariépy Louis, carpenter, Charles, N side
 Garneau Michel, carpenter, Charles, S side

The W. F. R. FURNITURE DEPOT Manufactures to Order

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

Gendron Olivier, joiner, Thomas, S side
 Gibeau Pierre, laborer, Thomas, N side
 Gleason Ferdinand, rafisman, Thomas, S side
 Godwin Joseph J., harnessmaker, Parker, W side
 Gordon Asa, advocate, Court, W side
 Gravel Edouard, tinsmith, Main, S side
 Gravel François, tinsmith, Front
 GREENLEESE STEPHEN, of Greenleese & Tweedie, Court cor Charles
 GREENLEESE & TWEEDIE, dry goods & groceries, Court cor Charles
 Grenier Olivier, laborer, Thomas, N side
 Guimond Ephrim, proprietor Aylmer hotel, River shore cor Main
 Haldane Mark, Bancroft, W side
 Handley John, stage driver, Bancroft, W side
 Hixon Robert, laborer, Thomas, N side
 Hodges William, bookseller and stationer, Main, h Charles, cor Wellington
 HODGES WILLIAM H., patent medicines and stationery, Main, cor Bancroft
 Hoga Michael, gardener, Charles, N side
 HOLT MOSES, proprietor Ottawa hotel, Main, N side
 Isles John, laborer, Charles, N side
 Johnson John, laborer, Charles N side
 Kenny James, blacksmith, Court, E side
 Kenny William, wheelwright, Front
 Kenly William R., of Fleming Church & Kenny, Main, S side
 Kenny William W., farmer, Main S side
 Klock Mrs. Robert, hotelkeeper, Bancroft, W side
 Lafontaine hon. François A., judge Superior court
 Lambert James T., agent estate Robert Conroy, Main cor Park
 Lattimer George, laborer, Main, N side
 LAUZON EMERY, dry goods, clothing, boots and shoes, hardware, groceries, liquors, provisions, &c., Main, S side
 Leavens William, blacksmith, Main, S side
 LINDSAY ARCHIBALD, axe maker, shingle and lumber manufacturer, at the Lake, h Front
 Macdonell Mrs. John, Bancroft, E side
 McARTHUR JAMES, C.E., provincial land surveyor, Front
 McCallum Archibald, watchman, Front
 McClusky Richard, Court, W side
 McDonald James, laborer, Charles, N side
 McFadden James, laborer, Front
 McLean J. C., principal Protestant academy
 McLean John, of J. & W. McLean, Main, S side
 McLEAN J. & W., groceries and dry goods
 McLEOD, WRIGHT & ROULEAU, advocates, barristers, &c., Main
 McLeod Malcolm of McLeod, Wright & Rouleau, Main
 McMorland George, laborer, Main, N side
 Madaire Pierre, laborer, Market sq, S side
 Martin John, shoemaker, Main, S side
 Martin William, shoemaker, Court cor Charles
 Maxham Edward, shoemaker, Thomas, N side
 Maxwell William, teamster, Thomas, N side
 Meech Charles G., lumberman, Broad, W side
 Michel rev. François, parish priest, Church block
 Millar Alexander, foreman shipyard, Main, S side
 Millarky Patrick, plasterer, Market sq, E side

And Keeps in Stock all kinds of Upholstery and Cabinet Ware.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Montreal Telegraph Co., John R. Woods, operator, post office, Main, N side
 Mooney Dennis, wheelwright, Thomas, S side
 Morin Charles, teamster, Main, S side
 Mulligan James, baker, butcher and livery stable keeper, Main, N side
 Munro Peter, laborer, Broad, W side
 Murphy John, gaoler, Main, S side
 Murphy John M., millwright, Main, S side
 Murphy Mrs. James, Main, S side
 Murphy Patrick, laborer, Main, S side
 Newman John, provincial land surveyor and farmer, Eardley road
 O'Meara Edward, laborer, Eardley, S side
 OTTAWA HOTEL, Moses Holt, proprietor, Main, N side
 PALMER WALLACE L., saddler and harnessmaker, Main, S side
 Paquet François, fisherman, Thomas, S side
 Parker Harvey, farmer Eardley road
 Patterson William, bailiff, Main, N side
 Perkins Mrs. Hamlet, dressmaker and milliner, Main, N side
 Perrault Alexis, Bancroft, W side
 Perrault Jean, blacksmith, Thomas, N side
 Peirie Mrs. John
 Pierre Damase, foreman, Thomas, N side
 Post office, John R. Woods, postmaster, Main, N side
 Powell John R., purser Prince Arthur, Union Forwarding Co.
 PRENTISS THOMAS B., groceries, dry goods and general hardware, Main,
 N side
 Presbyterian church, rev. Dr. William Freeland, pastor
 Protestant academy, J. C. McLean, principal, Main, S side
 PROULX ALEXANDRE, of Proulx & Co., Main, N side
 PROULX & CO., proprietors Aylmer tannery
 Rajotte Alexis, captain steamboat Monitor, Main, W side
 Ranger André, grocer and earthenware dealer, Eardley, road
 Registry office, Charles W. Deegan, registrar, Main, S side
 RILEY PATRICK, proprietor Dominion hotel, cor Main and Bancroft
 Ritchie Matthew, hotelkeeper, Main, N side
 Ritchie Robert, J.P., butcher, Main, S side
 Rogers John, laborer, Thomas, N side
 RONEY MRS. J. J., dealer in dry goods, fancy goods, groceries, liquors,
 dye stuffs of all kinds, glassware, &c., Bancroft cor Thomas
 Rouleau Charles B. of McLeod, Wright & Rouleau, Main
 Routhier François, joiner, Thomas, N side
 Roy François, carpenter, Court, E side
 Ruggles Dr., Parker, N side
 Rivet Louis, joiner, Thomas, N side
 Sauvé Julien, carpenter
 Sayer Robert, baker, Charles cor Bancroft
 Shouldice Napoleon, engineer
 Shuter Mrs. Jesse, Front
 Simms John, culler, Charles, N side
 Simms Mrs. Thomas, Broad, E side
 Slater John, grocer, Front
 Smith rev. Percy W., incumbent, Charles, N side
 Smith Thomas, black and bright smith, Main, S side
 Sullivan Daniel, shantyman, Main, S side
 Symmes Mrs. Charles, Charles, N side

DON'T FORGET TO TRY THE

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

SYMMES TIBERIUS W., collector Inland revenue, Main, N side, h Charles,
 N side
 Taylor Gideon O., farmer, Eardley road
 Thistle William, Main, N side
 Thorpe John, laborer, Charles, N side
 UNION FORWARDING CO., machine shop and ship yard, John C. Brown,
 agent; Alexander Millar, foreman ship yard, Main, S side
 Van Dusen rev. Conrad, Wesleyan methodist church, Main, S side
 Vignon Césaire, ship builder
 Walsh David J., bailiff, Eardley, N side
 Watson Edward, laborer, Charles, N side
 White Francis, tailor, Market sq, E side
 Woods John K., postmaster, Main, N side
 Yarta Timothy, general store

HULL DIRECTORY.

ALPHABETICAL LIST OF STREETS.

ALBERT, from Lake st east to River Ottawa, lower village, also called
 Ferry st
 ALBION, from Division st south to Albert st, lower village, being the fourth
 st in rear of Roman Catholic Church
 ALFRED, from Lake Flora east to Wright st, lower village, being the
 second st north of Albert st
 ALMA, from Division st south to a bay in the River Ottawa, lower village,
 being the first st in rear of Roman Catholic Church
 BRIDGE, from Main st north to Wall st, upper village, being opposite the
 bridge on the River Ottawa
 BRITANNIA, from Division st south to Slide st, lower village, being the
 third st in rear of Roman Catholic Church
 BURKE, from Ravine st east to Chaudière st, upper village
 CENTRAL, from Chaudière st east to Lake st, upper village, being the third
 st north of Main st
 CHARLES, from Chaudière st east to Lake st, upper village, being the
 fifth st north of Main st
 CHARLES LANE, from Lake st east to Kent st, lower village, being next
 to Main st towards the north
 CHAUDIÈRE, from the Ottawa and Aylmer Turnpike road, running north,
 upper village, being the first st west of Bridge st
 CHURCH, from the Government Slide north to Wall st, upper village,
 being the first st east of Bridge st
 CONTEST, from Wellington st north to Wright st, upper village, between
 Church st and Duke st
 DIVISION, from Lake Flora east to River Ottawa, lower village, being the
 third st north of Albert st
 DUKE, from Main st north to Wall st, upper village, being the second st
 east of Bridge st
 EDDYVILLE, a group of houses, west of Mill Creek

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

FOX, from Ravine st west to Mill Creek, upper village
 GATINEAU ROAD, from the Ottawa and Aylmer Turnpike road, running north, upper village
 GUY, from Ravine st west to Mill Creek, upper village.
 HANNAH, from Central st north to Wall st, upper village, between Duke st and Lake st
 HEAD, from Chaudière st west to Ravine st, upper village
 INKERMAN, from Division st south to Slide st, lower village, being the second st in rear of Roman Catholic Church
 JOY, from Ravine st west to Mill Creek, upper village
 KENT, from Division st south to Main st, lower village, being the fifth st behind the Roman Catholic Church
 LAKE, from Main st north to Lake Flora, dividing the upper village from the lower village, being the third st east of Bridge st
 MAIN, from Chaudière st east to Duke st and thence north east to Albert st
 OTTAWA AND AYLMER ROAD, from west end of Main st running west
 OTTAWA, from Britannia st east to Wright st, lower village, being the first st south of Albert st
 PHILEMON, from Chaudière st east to Lake st, upper village, being the fourth st north of Main st
 PITT, from Ravine st west to Mill Creek, upper village
 POND, from Ravine st east to Lake Flora, upper village
 RACK, from Ravine st east to Chaudière st, upper village
 RAVINE, from west end of Head st north west to Mill Creek, upper village
 SLIDE, from Main st east to Inkerman st, lower village
 VICTORIA, from Lake st east to Wright st, lower village, being the first st north of Albert st
 WABURN, from Ravine st east to Chaudière st, upper village
 WALL, from Mill Creek, below the old brewery, east to Lake Flora, upper village
 WELLINGTON, from the Gatineau macadamized and gravelled road, east to Lake st, being the first st north of Main st
 WRIGHT, from Chaudière st east to Lake st, upper village, being the second st north of Main st
 WRIGHT, from Division st south to Albert st, lower village, being the st in front of Roman Catholic Church

If you want to SAVE MONEY call at the

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

HULL.

A PROSPEROUS and rapidly increasing town, though as yet not incorporated, in the township of the same name, county and district of Ottawa, province of Quebec. It is the most important place in that Province, west of Montreal and is noted for its very extensive lumber trade. It possesses unrivalled water power, which is utilized by a number of mills and factories. Prominent among the latter are E. B. Eddy's large buildings, in which sashes, doors, blinds, mouldings, pails, tubs, zinc washboards and matches are manufactured. Other important manufacturing establishments are Wright, Batson & Currier's steam saw mills; Crandall & Co's saw mills; E. B. Eddy's saw mills; C. B. Wright's Cement and Lime manufactory; A. B. Baldwin's foundry; H. McCormick's flour mills, A. Bisson's carding and shingling mills &c. The quantity of timber annually sawn here is immense. To enable the great quantity of timber that yearly descends the Ottawa, to pass from above to below the foaming waters of the Chaudière Falls, without being shattered by the rocks, a slide has been erected on this side of the river. This is much visited during the summer season by travellers and all who can avail themselves of a trip down it on a raft. From Hull, the Little Chaudière, where the waters find their way mysteriously under ground and cannot be traced, may be approached, and a fine view had of the great fall. For some miles above this there are numerous rapids, which indicate how great is the incline of the River Ottawa, which narrowing at these falls to about four hundred yards is precipitated wildly over a bluff limestone rock through a gap about two hundred feet wide and three hundred feet long, within which, as in a "kettle" the waters foam and boil, they surge in large masses back and forth from side to side, until eventually they escape in a mountain of foam, and directly expand into about a width of half a mile just below. The scenery below, on the south side, where the rocks rise perpendicularly two hundred feet, is very beautiful, and only equalled by the aspect of Quebec. The Parliament buildings at Ottawa, standing on a cliff one hundred and fifty feet above the level of Hull, present a very imposing appearance to a spectator at the latter place. This town is connected with the capital of the Dominion by a handsome Suspension Bridge, which spans the Ottawa river, immediately below the Chaudière Falls, and from which a magnificent view is to be had of this second Niagara. Montreal Telegraph Co., and People's Telegraph Co., have offices here. The Canada Central railway has its terminus at Le Breton Flats, opposite Hull, and the cars of the Ottawa City Passenger Railway Co. run to the Suspension Bridge.

W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

Distant from Le Breton Flats $\frac{1}{2}$ mile, from Ottawa post office, 1 mile, from Aylmer, the county town, 8 miles, from Montreal by water 130 miles, by rail 167 miles. Several mails daily. Population 600.

Albert André, laborer, Wellington, N side
 Allard Bénon, boot and shoe manufacturer, Main, h Albert, N side
 Allard Omer, laborer, Duke, E side
 Anderson William, engineer, off Bridge, W side
 Andrew John, laborer, Wellington, N side
 Arbique Camille, laborer, Inkerman, W side
 Arbique Adol. dit Jean Baptiste, laborer, off Wright, S side, U V n Lake
 Archambault Joseph, laborer, Charles, N side
 Archambault Joseph Olivier, notary public and commissioner of the Superior court, office Main, N side, h Inkerman, W side
 Archie Angus, saw filer, Wellington, N side
 Atonio Ignace, chief of the Indian village, below Bellevue garden, L V
 Aubertin Mrs. Camille, Bridge, E side
 Aubigny Julien, laborer, Head, S side
 Aubry Stanislas, millwright, Main, N side
 Auclair Cyrien, clerk, cor Britannia and Victoria
 AUCLAIRE ROBERT, grocer, cor Britannia and Victoria
 Audon Ludger, laborer, Head, S side
 Auger Camille, laborer, Charles, W side
 Auger Charles, laborer, Bridge, W side
 Auger Joseph, laborer, Wright, W side, L V
 Auprix Ludger, baker, off Gattineau road, E side
 Baillargeon Mrs. Joseph, Central, S side
 Barbeau Gabriel, carpenter, Wellington, S side
 Barbeau George, laborer, cor Church and Charles
 Barnèche Hormisdas, mason, Victoria, N side
 Barnèche Pierre, mason, Church, E side
 Barrett Michael, tailor, off Bridge, W side
 Barrett James, tailor, Main, N side
 Barrette Denis, laborer, Bridge, E side
 Barrette Louis, grocer, Wellington, N side
 Barrette Louis, water carrier, Central, N side
 Bastarache Désiré, barber, Lake, E side
 Bastien Alexandre, laborer, Bridge, W side
 Bastien François, laborer, Main, N side
 Bastien Joseph, laborer, Hannah, W side
 Bastien Louis, laborer, Albion, W side
 Baulne George, laborer, Wellington, N side
 Baulne Honoré, laborer, cor Central and Duke
 Baulne Isidore, laborer, Albion, W side
 Bayne Thomas, Main, N side
 Bazinet Hercule, laborer, Central, N side
 Beauchamp Bazile Joseph, saw filer, Duke, E side
 Beauchamp Olivier, laborer, Albion, E side
 Beauchamp Olivier, laborer, Duke, W side
 Beaudet François, millwright, Main, S side
 Beaudin Charles, laborer, Head, S side
 Beaudin Hubert, laborer, off Gattineau road, E side
 BEAUDIN JOSEPH, M.D., physician, surgeon, accoucheur and apothecary, Main, S side, 2nd door from English Church
 Beaudin Napoléon, laborer, Head, S side

STOCKIALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Beaudin Téléphore, blacksmith Wright, N side, U V
 Beaudin Théophile, laborer, off Gatineau road, E side
 Beaudoin Domase, laborer, below Bellevue garden, LV
 Beaudoin Pierre, laborer, Church, W side
 Beaudry François Xavier, joiner, Lake, W side
 Beaulieu Jean B., laborer, Wellington, N side
 Beauvais Charles, hewer, Wright, N side, U V n Lake
 Bédard Anselme, saw filer, Victoria, N side
 Bédard Mrs. Jérémie, Bridge, W side
 Bélanger Gaspard, laborer, continuation of Main, N W side
 Bélanger Grégoire, laborer, Britannia, E side
 Bélanger Moïse, laborer, off Duke, W side
 Bélanger Vincent, laborer, Inkerman, E side
 Béliveau Augustin, carter, Bridge, W side
 Bellefeuille dit Bertrand Jean B., laborer, Britannia, W side
 Bellefleur Mrs., Wellington, S side
 Bellevue garden, Joseph Dav, proprietor, east end of the village
 Benedict Solomon, grocer, Gatineau road, W side
 Benoit Joseph, laborer, Alma, W side
 Bergeron Moïse, laborer, Main, N side
 Berlinguet Zotique, laborer, cor Lake and Philemon
 Bernier Godfroy, laborer, Central, S side
 Bernier Jean B., laborer, off Gatineau road, E side
 Bernier Joseph, laborer, Central, S side
 BERTHIAUME AMBROISE T., general store, cor Victoria and Inkerman,
 Berthiaume Félix, grocer, cor Main and Lake
 Berthiaume Mrs. Louis, Lake, W side
 Berthiaume Olivier, laborer, Central, S side
 Bertrand Elmond, saddler, Bridge, E side, h Wellington, N side
 Bertrand Jean B., laborer, Britannia, W side
 Bertrand Joseph, carpenter, Victoria, N side
 Bertrand Théophile, laborer, Wellington, S side
 Bertrand Julien, laborer, Inkerman, W side
 Bessette Etienne, tubmaker, cor Head and Ravine
 BISSON C., hotelkeeper, Aylmer Road
 BISSON MOISE, carding, fulling, dressing, turning and shingle mills, Gati-
 neau road, W side
 Blais Alexis, laborer, Contest, E side
 Blais Charles, laborer, off Lake, W side
 Blais Frédéric, laborer, Inkerman, W side
 Blais Gabriel, laborer, Church W side
 Blais Gatien, labore , Inkerman, W side
 Bleau Marcellin, carpenter, Bridge, W side
 Blondin Guillaume, laborer, Duke, E side
 Blondin Guillaume, laborer. Philemon, N side
 Blondin Joseph, laborer, head Albion, W side
 Blondin Théophile, laborer, Albion, E side
 Boileau Octave, captain of barge, Central, E side
 Boisvert Louis, laborer, Bridge, E side
 Boland William, butcher, Bridge, W side, h Gatineau road, W side
 Bone George, millwright, Gatineau road, W side
 Bonneville Nazaire, laborer, Head, E side
 Bordelean Cuthbert, shoemaker, Main, N side
 Boucher Jean, joiner, Alma, W side
 Boucher Octave, miller, Gatineau road, E side

NO CREDIT, Therefore can Sell the CHEAPEST.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

BOULT CAPTAIN JOHN, contractor, Alber', S side
 Boulton Miss Marguerite, school teacher, Alber', S side
 Bourassa Antoine, plasterer, Chaudière, W side
 Bourdon François, laborer, Wright, N side, U V n Lake
 Bourrel Joseph, laborer, Chaudière, E side
 Bowers Francis, laborer, Chaudière, E side
 Boyer Jean Baptiste, laborer, Central, N side
 Boyer Narcisse, laborer, off Wellington, N side
 Branchaud Eusèbe, clerk, Bridge, W side
 Branchaud Jean Baptiste, carter, Bridge, W side
 Brault Ludger, butcher, Wellington, N side
 Brazeau François Xavier, laborer, Charles, N side
 Brière Emery, laborer, Lake, opp Philemon
 Brière Louis, raftsmen, Lake, E side, opp Philemon
 Brière Mrs., Church, E side
 Brisebois Mathias, laborer, Duke, W side
 Broadhead John W., sexton church of England, Wellington, N side
 Brousseau Chrysostôme, carpenter, Central, S side
 Brousseau François, laborer, cor Lake and Wright
 Broussau Joseph, laborer, Philemon, N side
 Brown William A., pail bottom h oper, Eddyville
 Brunet Joseph, laborer, off Gattineau road, E side
 Buck Daniel, pensioner, Main, S side
 Buck Thomas G., manager of E. B. Eddy's sash factory, Eddyville
 Burns James, laborer, Gattineau road, E side
 Birtch Daniel, bookkeeper E. B. Eddy's office, Main, S side
 Bussière Denis, joiner, Wright, S side, U V n Lake
 Bussière Joseph, laborer, Wright, S side, U V n Lake
 Butler Martin, proprietor, Lake, W side
 Butler Nathan, culler, off Gattineau road, E side
 Cabana Séraphin, laborer, Inkerman, W side
 Cabana Théophile, laborer, Inkerman, E side
 Cadieux Félix, laborer, Lake, E side
 Cadieux Gilbert, water carrier, Central, S side
 Cadieux Joseph, laborer, Gattineau road, E side
 Cadieux Mrs. Louis, Charles lane, S side
 Cameron Allan, laborer, off Church, W side
 Cameron Charles, Main, N side
 Cameron Henry, laborer, off Church, W side
 Cameron John, laborer, off Church, W side
 Cameron John, laborer, Wright, N side, U V n Lake
 Campagna Louis, laborer, off Lake, E side
 CAMPBELL JAMES A., dry goods, gents furnishing goods, boots & shoes, Main N side, h Richmond road, Ottawa city
 Campeau Joseph, laborer, continuation of Main, N W side
 Campeau Louis, laborer, Wright, N side, U V n school house
 Campeau Moïse, laborer, Philemon, S side
 Caré Napoléon, laborer, Alfred, N side
 Caron Norbert, laborer, Main, N side
 Caron Olivier, saw filer, Lake, E side
 Carpentier Narcisse, carter, Main, N side
 Carrier Joseph, laborer, cor Duke and Philemon
 Carrière Amédée, laborer, Central, S side, opp Hannah
 Carrière Antime, grocer, Lake, E side
 Carrière Isidore, laborer, Central, N side

There is Only ONE PRICE asked at the

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- Carrière Joseph, laborer, Britannia, E side
 Carrière Joseph, laborer, Lake, E side
 Carrière Magloire, laborer, Lake, E side
 Carrière Olivier, laborer, S side
 Casey Dennis, foreman, Main, N side
 Cashman James, laborer, Main, N side
 Cazeau Olivier, watchmaker, Main, N side
 Cédras Jacob, laborer, Lake, E side
 Chaillé Pierre, laborer, Albert, S side, n Kent
 Chalifoux Jean Baptiste, laborer, Central, N side, n Duke
 Champagne Joseph, jun, Bridge, E side
 Champagne Joseph, s n., ann itant, Bridge, E side
 Champagne Pierre, jobber, Alfred, S side
 Chantal Moise, laborer, off Philemon, S side
 Chapman George, shoemaker, Albert, S side
 Charbonneau François, saloon keeper, cor Wellington and Bridge
 Charbonneau Jean Baptiste, carter, Main, N side
 Charbonneau Joseph, laborer, Albion, E side
 Charbonneau Octave, laborer, Kent, E side
 Charbonneau Victor, laborer, Britannia, W side
 CHAREST ANTOINE, president of school commissioners and agent for E.
 B. Eddy, Bridge, E side
 Charette Christophe, carter, Alfred, S side
 Charette Eustache, laborer, Wellington, S side
 Charette Louis, laborer, Lake, E side
 Charette Salem, laborer, Lake, E side
 Charron Guillaume, butcher, cor Victoria and Albion
 Charron H laire, carpenter, Contest, E side
 Charron Jean Baptiste, joiner, Alma, W side
 Charron Jean Baptiste, laborer, Central, S side
 Charron Michel, laborer, Alma, W side
 Charron Norbert, laborer, Hannah, W side
 Charron Séraphin, blacksmith, Philemon, N side
 Chartier Cyrille, laborer, Bridge, W side
 Chartrand Narcisse, carpenter, Wellington, N side
 Chartrand Raymond, laborer, Albion, E side
 Chatel François, turner, Church, W side
 Châtillon Jean Baptiste, laborer, Main, N side
 CHATILLON SÉVÈRE, grocer, cor Albert and Britannia
 Chênevert Camille, laborer, Wellington, N side
 Chénier Jean Baptiste, saw filer, Victoria, N side
 Chénier Mrs. François, Bridge, W side
 Chénier Noé, laborer, Duke, E side
 Chénier Pierre, laborer, Britannia, W side, n the Lake
 Chévrier Gustave, hotelkeeper, Bridge, E side
 Chévrier Julien, laborer, Kent, n Main
 Cholet Joseph Hilaire, trader, Lake, E side
 Cholet Norbert Paul, milk dealer, Lake, E side
 Clay James, laborer, Ravine, W side
 Clément dit Larivière Antoine, laborer, Britannia, W side
 Clément dit Proulx Onésime, innkeeper, cor Iukerman and Victoria
 Clermont Adolphe, laborer, Philemon, S side
 Clermont Edouard, laborer, off Wright, S side, U V n Lake
 Cléronx Moise Dosithé, clerk, cor Lake and Central
 Cloutier Joseph, laborer, Bridge, E side

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Cordon Augustin, laborer, Charles lane, S side
 Constantineau Mrs. Moise, cor Albert and Kent
 Convent of the Grey Nuns, sister Moreau, superioress, cor Wright and Alfred
COOK THOMAS AUSTIN, machinist, and manager for E. B. Eddy, Main, S side, third door from English church
 Corneau André, laborer, Wellington, S side
 Côté Alexis, painter, Main, N side
 Côté Alfred, painter, Main, N side
 Côté Hubert, laborer, Britannia, E side
 Courval François, jun., laborer, Lake, E side
 Courval François, laborer, Charles lane, N side
 Courval François, sen., quarryman, Lake, E side
 Courval Louis, carter, Duke, E side
 Courval Onésime, saw filer, Central, N side, n Lake
 Courval Pierre, laborer, Main, N side
 Courville Pierre, watchman, Duke, E side
 Cousineau Trefflé, joiner, Alfred, N side
 Couture Jo-seph, laborer, off Wellington, N side
 Cowan John, grocer, Main, S side
 Cowan Thomas, butcher, cor Wellington and Church
 Cox James, laborer, Lake, W side
 Crandall & Co., saw mill owners
 Crochère Louis, joiner, Main, N side
 Cruickshank Mrs. Patrick, Lake opp Charles
 Cummings John, laborer, Church, W side
 Curran Mrs. James, innkeeper, Gatineau road, W side
 Cushman S. Sturgis, telegraph operator, and cashier at E. B. Eddy's office, Main, S side
 Cusson Joseph, innkeeper, cor Lake and Philemon
 Cusson Toussaint, laborer, Church, W side
 Cusson Toussaint, lime maker, Church, W side
 Cusson Zotique, laborer, Contest, E side
 Dagenais Marcel, laborer, Alma, W side
DAIGNEAU MOISE, grocer, cor Wellington and Duke
 Dalaire Pierre, laborer, Ottawa and Aylmer road, S side
DALPÉ & CO., grocers, Duke, W side
 Dalpé dit Pariseau Joseph, of Dalpé & Co., Duke, W side
 Dalpé dit Pariseau Ovide, of Dalpé & Co., Duke, W side
 D'oust André, watchman, Duke, E side
 Daoust Joseph, butcher, Central, N side, n Duke
 Daoust Pierre, joiner, Victoria, S side
 Darpentigny Bernabé, servant, Gatineau road, W side
 Darveau François, laborer, Church, W side
 Dault Alexandre, carpenter, Central, N side
 Dault Félix, laborer, Ravine, W side
 David Mrs. Luc, Lake, E side
DAZE ISAIE, manufacturer and dealer in boots and shoes, Main, S side
 Dêchène Joseph, laborer, Wright, S side, U V n Lake
 Déguire dit Larose Félix, joiner, Charles, N side
 Déloge Antoine, laborer, Britannia, E side
 Déloge François, laborer, Kent, E side
 Déloge Joseph, clerk, Wellington, N side
 Déloge Michel, laborer, Wellington, N side
 Demers Pierre, Charles, N side

Remember the W. F. R. FURNITURE DEPOT sells so LOW

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCK DALE'S.**

Dénomme Antoine, laborer, Alma, W side
 Dépati Moïse Forget dit, laborer, Church, W side
 Dériger Mrs. Louis, off Wellington, N side
 Derouin Adolphe, barber, cor Wellington and Bridge
 Derouin Alfred, joiner, Wellington, N side
 Derouin Jean Baptiste, joiner, Alma, W side
 DEROUIN JOSEPH, joiner, coffin maker and proprietor of hearses, Inkerman, W side, n Albert
 Derouin Louis, carpenter, Contest, E side
 Desabrais Augustin, jun., laborer, Inkerman, W side
 Desabrais Augustin, sen., carter, continuation of Main, N W side
 Desabrais Elie, laborer, Philemon, N side
 Desautels François Xavier, laborer, Chaudière, W side
 Desjardins Firmin, photographer and grocer, Church, E side
 Desjardins Olympe, blacksmith, Wright, N side, U V n Lake
 Deslauriers Alfred Legault dit, laborer, Inkerman, E side
 Deslauriers Etienne, carter, cor Chaudière and Wright
 Desloges François Xavier, laborer, Wellington, N side
 Desmarais Louis, blacksmith, Wright, N side U V
 Desormeaux Félix, laborer, Chaudière, W side
 Desrochers Gilbert, laborer, Lake, W side
 Desrochers Jean, laborer, Main, N side
 Desrochers Pierre, laborer, cor Lake and Philemon
 Desroches Moïse, tinsmith and grocer, cor Wellington and Church
 Dey Joseph, hotelkeeper, cor Main and Bridge
 Déziel Honoré, laborer, Inkerman, W side
 Dicaire Michel, jun., foreman, Wellington, S side
 Dicaire Michel, sen., carter, Church, N side
 Dion Prudent, laborer, Ottawa and Aylmer road, S side
 Dillotte Napoléon, water carrier, Kent, E side
 Donaldson Robert, grocer, cor Gatineau road and Wellington
 Doré Antoine, laborer, Main, N side
 Doré Honoré, laborer, Main, N side
 Dorion Emmanuel, sculptor, cor Main and Duke
 Dorion Jean Baptiste, photographer, Duke, E side
 Dorion Napoléon, photographer, Main, N side
 D'ORSONNENS E. D'ODEL, notary public and general agent, Bridge, E side, n Main
 Doucet Jules, laborer, Kent, W side
 Doutre Hilaire, laborer, off Church, W side
 Doyle James, proprietor, Head, N side
 Doyle Peter, clerk, Main, N side
 Drapeau Napoléon, laborer, Church, E side
 Dubois Placide, laborer, off Wright, n Duke
 Dubé Joseph Luc, raf sman, Wellington, S side
 Dubois Benjamin, laborer, continuation of Main, S E side
 Dubois Nestor, laborer, cor Church and Charles
 Dubuc Octave, laborer, off Gatineau road, E side
 Duchêne Isidore, laborer, Wright, N side, U V n Lake
 Duchêne Ovide, laborer, Inkerman, W side
 Duguy Edouard, tub turner, Gatineau road, W side
 Duguy George, laborer, Gatineau road, W side
 Duhamel Pierre, butcher, Lake, W side
 DULUDE CHARLES, baker, director of colonization society, Wellington, N side, n Chaudière

That there will be No Reduction made from the Price Asked.

 OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Dumontier Alfred, painter, Wellington, S side
 Dumontier François Xavier, watchmaker, Wellington, N side
 DUMONTIER HONORÉ, counsellor, blacksmith, Gatineau road, W side,
 opp Wellington
 Dumontier L. G. Alfred, trader, Victoria, N side
 Dumontier Magloire, matchmaker, Head, N side
 Damboulin Benjamin, laborer, Inkerman, W side
 Dumoulin Jean Baptiste, carpenter, Bridge, E side
 Dunkin John, clerk, Wellington, N side
 Dunkin John, machinist, Chaudière, E side
 Dunkin Mrs. Barbara, dressmaker, Wellington, N side
 Dunning Alpheus, laborer, Ottawa and Aylmer road, S side
 Dupel Alexandre, laborer, cor Philemon and Hannah
 Dupont François, chairmaker, off Kent, W side
 Dupuis Alfred, laborer, Philemon, S side
 Dupuis André, laborer, Main, N side
 Dupuis Daniel, trader, cor Victoria and continuation of Main
 Dupuis Julien, laborer, off Wright, S side, U V
 Dupuis Luc, contractor, Inkerman, W side
 Dupuis Luc, laborer, Inkerman W side
 Dupuis Mrs. Julien, Central, S side
 Dupuis Toussaint, laborer, Britannia, W side
 Duquet Amable, laborer, Gatineau road, W side
 Duquet Edouard, culler, Church, W side
 Duquet Joseph, laborer, Gatineau road, E side
 Durand Edouard, laborer, off Church, W side
 Dussault Louis, laborer, cor Chaudière and Wright
 Dussault Narcisse, laborer, Head, N side
 Dussiaume Augustin, millwright, Inkerman, W side
 Duval Paul, carpenter, Chaudière, E side
 Dwyer John, laborer, cor Main and Bridge
 Eagle Erastus, tanner, Church, W side
 Eastman John, foreman, Eddyville
 Eastman John, foreman, Main, S side
 EDDY EZRA B., M.P.P., mayor, general merchant and manufacturer of
 lumber, sashes, doors, blinds, mouldings, tubs, zinc washboards, pails,
 matches; store, Main, N side, office Main, S side, h Main, N side
 Ernell Joseph, laborer, Philemon, S side
 Ethier Joseph, water carrier, Britannia, E side
 Evans John, laborer, Chaudière, E side
 Fabien Isidore, carpenter, Inkerman, E side
 Fabien Jean B., laborer, Central, N side
 Fabre Jean B., laborer, Albert, S side, n Kent
 Fabre Joseph, laborer, Britannia, W side, n Lake
 Fairbanks Louis, laborer, cor Wright and Bridge
 Falardeau Charles, jun., baker, Charles, S side
 Falardeau Charles, sen., Charles, S side
 Farley James W., grocer, Gatineau road, E side
 Faulkner Edward, clerk, Main, N side
 Fauteux Nazaire, laborer, off Gatineau road, E side
 Feely George, boot and shoe manufacturer, Main, N side, h Main, S side
 Feely Thomas, laborer, Main, S side
 Feely William, foreman, E B Eddy's office, Main, S side
 Fernet Ferdinand, laborer, Philemon, S side
 Filiatrault Alfred, laborer, Britannia, W side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT." is at

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

Filion Philibert, grocer, cor Duke and Central
 Filteau Rémi, joiner, Wellington, N side
 Fire engine, Wellington, n Chaudière
 Fisher Hugh, laborer, off Gatineau road, W side
 Fleury Isaïe, laborer, Britannia, E side
 Fortier Dolphis, laborer, Inkerman, W side
 Fortin Charles, tinsmith, Bridge, E side
 Fortin François E., proprietor Fontainebleau hotel, cor Victoria and Wright
 Fortin Moïse Hypolite, blacksmith, cor Victoria and Wright
 Foubert Pierre, laborer, Head, S side
 Foucault Paul, laborer, off Wright, S side, U V
 Fournel Charles, carpenter, Lake, E side
 Fournier Honoré, laborer, Church, W side
 Fournier Pierre, laborer, Lake, W side
 Fournier Séraphin, laborer, Chaudière, W side
 Fréchet Guillaume, clerk, Bridge, W side
 Fréchet Jean B., carpenter, Gatineau road, E side
 Fréchet Mrs. Antoine, Bridge, W side
 Fréchet Narcisse, blacksmith, Head, N side
 French and English school, Church, E side
 Gagné Damase, laborer, Gatineau road, E side
 Gagné Damase, laborer, Wellington, S side
 Gagné Gilbert, laborer, Gatineau road, E side
 Gagné Séraphin, laborer, Wellington, N side
 Gagnon Joseph, laborer, off Wright n Duke
 Galand Napoléon, carter, Kent, E side
 Galand François, carter, Kent, E side
 Gariépy Louis, laborer, Britannia, E side
 Gaudry Guillaume, baker, Albert, N side, n Lake
 Gaumont dit Bruneau Louis, painter, Main, N side
 Gauron Mrs. Michel, Britannia, E side
 Gauthier dit Landreville Joseph, laborer, Alma, E side
 Gauthier Emery, innkeeper, cor Albert and Inkerman
 Gauthier François X., general store, cor Main and Kent
 Gauthier Jean B., annuitant, Philemon, N side
 Gauthier Jean B., laborer, Albion, E side
 Gauthier Paul, laborer, Church, E side
 Gélineau Mrs. Joseph, Main, N side
 Gendron François, foreman, Wright, W side, L V
 Germain Octave, laborer, Church, W side
 Germain Paul, laborer, off Bridge, E side
 Giroux Jean B., innkeeper, cor Alma and Victoria
 Gleasey Michael, laborer, Lake opp Charles
 Gleason John, laborer, Charles lane, N side
 Glenn Alexander, millwright, Wright, W side L V
 Godbout Elzéar, carpenter, Inkerman, W side
 Gosselin Joseph, laborer, Church, W side
 Goudey James, laborer, Gatineau road, E side
 Goudey John, sen., laborer, off Gatineau road, E side
 Goudey Robert, laborer, off Bridge, E side
 Goulet Jean Baptiste, painter, Church, E side
 Goulet Jean Moïse, laborer, Bridge, E side
 Goulet Louis, shoemaker, Bridge, W side
 Goulet Moïse, laborer, Bridge, E side
 Goyette Alexis, grocer, Wellington, N side

43 RIDEAU ST.—SALES FOR CASH ONLY.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Goyette Charles, laborer, Central, N side
 GOYETTE JACQUES, hotelkeeper, Wellington, N side, n Bridge
 GRAHAM CHARLES EVERETT, J. P., councillor, physician and surgeon,
 cor Gatineau and Aylmer roads
 Grant James, laborer, Philemon, N side
 Gratton Alfred, laborer, Duke, W side
 Gratton Alphonse, joiner, Central, N side
 Gratton Octave, laborer, Inkerman, W side
 Gravel Fabien, laborer, Victoria, S side
 Gravel Hercule, blacksmith, Gatineau road, E side
 Gravel Joseph, lather, off Wellington, N side
 Gravel Moïse, laborer, Church, W side
 Gravel Pierre, laborer, Lake, W side
 Grenier Jean Baptiste, blacksmith, Main, N side
 Grignon Gédéon, laborer, Wellington, N side
 Groleau Zéphirin, carpenter, cor Church and Central
 Grondin Joseph, laborer, Inkerman, W side
 Grondin Mrs. Joseph, Britannia, E side
 Groulx François, laborer, Philemon, N side
 Groulx Joseph, laborer, Central, S side
 Groulx Louis, laborer, Charles, S side
 Groulx Louis, raftsmen, Duke, E side
 Groulx Toussaint, laborer, Philemon, S side
 Guénard Moïse, laborer, off Gatineau road, E side
 Guénette François, laborer, Church, W side
 Guertin —, laborer, Contest, E side
 Guertin Henri, laborer, Albert, S side
 Guévremont Louis, laborer, Gatineau road, W side
 Guilbault Alexandre, laborer, Church, E side
 Guilbault Alphonse, laborer, Britannia, W side
 Guilbault Eustache, mason, Britannia, W side
 Guilmette Nazaire, laborer, Church, E side
 Guitar Joseph, laborer, Church, E side
 Hamilton William, laborer, Head, N side
 Hammingway Joseph, millwright, Eddyville
 Hannum John B. foreman, off Bridge, W side
 Hannum John M. T., general agent to E. B. Eddy, Main, S side
 Hannum Thomas, foreman, Wellington, N side
 Hardell William, laborer, Contest, E side
 Hardy George, laborer, Alma, W side
 Harkness John, laborer, off Bridge, W side
 Haycock Edward, contractor, east end of the village
 Haycock Richard H., barrister for the province of Ontario, east end of the
 village
 Haycock Samuel H., engineer, east end of the village
 Hébert Augustin, grocer, cor Lake and Wright
 Hébert Jean Baptiste, carpenter, Duke, W side
 Hébert Joseph, laborer, Lake, W side
 Hébert Maxime, laborer, Ravine, W side
 Hetherington John, millwright, Wellington, S side
 Heuston Charles, carpenter, Main, N side
 Hiel Pierre, laborer, Inkerman, E side
 Hillman Edward W., saloon keeper, Main, N side
 Hogue Edouard, laborer, Church, W side
 Hotte Michel, laborer, Ottawa and Aylmer road, S side

THE "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Hurtubise Olivier, laborer, Central, S side
 Huston John, foreman, Main, S side
 Imbault dit Mantha Augustin, laborer, off Wright n Duke
 Jacot Jules, laborer, Church, W side
 Jarry Israel, laborer, Charles, S side
 Jeanveau Callixte, quarryman, Lake, W side
 Jenery Dolphis, shoemaker, Main, N side
 Jobert Edouard, joiner, Main, N side
 Jodoin Clément, laborer, Alma, W side
 Jodoin Isidore, innkeeper, cor Albert and Inkerman, h Inkerman, W side
 Jodoin Joseph, bailiff, Albert, S side
 Jolet François, millwright, Lake, E side
 Joly Antoine, laborer, Inkerman, E side
 Joly Marcien, laborer, Wright, S side, U V
 Jones Henry A., finance department, Main, S side
 Jones Samuel Isaac, insurance agent, Main, N side
 Karr Robert, laborer, off Gatineau road, E side
 Kelle Emery, turner, Wellington, S side
 Kelly Patrick, matchmaker, Lake, E side
 Kelly Patrick, blacksmith, Alma, E side
 Kelly Patrick, sen., laborer, Church, W side
 Kissick Joseph, carpenter, Church, E side
 Labelle Félix, laborer, Contest, W side
 LABELLE HONORE, victualler, Victoria, N side
 Labelle Jean Baptiste, laborer, Bridge, E side
 Labelle Joseph, grocer, Inkerman, E side
 Labranche Sylvère, laborer, Duke, W side
 Labrec Jean, laborer, off Kent, W side
 Lacasse Antoine, laborer, Victoria, N side
 Lacasse Jean Baptiste, laborer, Lake, W side
 Lacasse Napoléon, clerk, Duke, E side
 Lachaine dit Jolicœur Louis, raftsman, Alma, W side
 Lachaine Félix, laborer, Central, S side
 Lacharité Eustache, Indian hunter and guide, below Bellevue Garden L V
 Lacourse Ferdinand, laborer, Wright, W side L V
 Lacourse François, laborer, Alma, E side
 Lacourse Joseph, laborer, Wright W side, L V
 Ladébauche Mrs. Noel, Main, N side
 Laderoute Moïse, laborer, Albion, E side
 Laferrière Amable, cabinetmaker, Wellington, S side
 Lafleur Augustin, laborer, Charles, N side
 Lafleur Evangeliste, laborer, Charles, N side
 Lafleur Joseph, laborer, Inkerman, W side
 Lafond Jules, laborer, Church, E side
 Lafontaine Jean Baptiste, sawfiler, Gatineau road, E side
 Laforêt dit Lebrun Paul, raftsman, Alma, W side
 Laforêt Olivier, laborer, Alfred, N side
 Laframboise Honoré, laborer, Inkerman, W side
 Laframboise Hormisdas Franche dit, miller, Bridge, W side
 Laframboise Jean M. Franche dit, laborer, Bridge, W side
 Lafrance dit Déragon François, laborer, off Wright, n Duke
 Lafrance dit Déragon Luc, laborer, Duke, E side
 Lafrance Isidore, laborer, Duke, W side
 Lafrance Joachim, joiner, Albert, S side
 Lafrance Joseph, ginger beer maker, Victoria, S side

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

Lagacé Antoine, laborer, Kent, E side
 Lagrange Mrs. Jean Baptiste, indian basket maker, Lake opp Philemon
 Lahaise Thomas, laborer, Albert, S side n Kent
 Lalande dit Latreille Joseph, laborer, Britannia, E side
 Laliberté François, laborer, Gatineau road, E side
 Laliberté Louis Libersan dit, laborer, Church, W side
 Lalonde Alexandre, laborer, Wellington, N side
 Lalonde François, laborer, Victoria, S side
 Lalonde Jean B., laborer, Wright, N side, U V
 Lalonde Luc, millwright, Bridge, E side
 Lamarche Charles, laborer, Inkerman, W side
 Lamontagne Joseph, laborer, Lake, E side
 Lanctot Siméon, captain of barge, off Gatineau, W side
 Landry Magloire, grocer, Lake, E side
 LANE ALFRED, councillor, shoemaker, cor Wellington and Church
 Lannigan Daniel, militia department, Gatineau road, E side
 Lannum Charles, laborer, cor Church and Philemon
 Lanouette David, hewer, Lake, W side
 Lanouette Julien, moulder, off Wright, S side, U V
 Lapensée André, laborer, Albion, E side
 Lapensée Jean Baptiste, laborer, Central, N side
 LAPOLICE ADOLPHE, miller, off Gatineau road, W side
 Lapointe Charles, carpenter, off Wright, S side, U V
 Lapointe Hector, joiner, Britannia, W side
 Lapointe Jean Baptiste, laborer, Alfred, S side
 Larivière Emmanuel, quarryman, Alma, W side
 Larivière Michel, grocer, Bridge, W side
 Larivière's garden, Joseph Larivière of Ottawa city, proprietor, Cemetery road
 Larocque Isaac, raftsmen, Kent, W side
 Larose dit Deguire Joseph, butcher, cor Victoria and Albion
 Larose François Xavier, jun., laborer, Gatineau road, W side
 Larose Joseph, turner, Wellington, N side
 Larose Marcelin, grocer, Victoria, N side, n Lake
 Larose Mrs. Jean Baptiste, off Wright, S side, U V
 Latour Félix, laborer, Britannia, W side
 Latour Mrs. François, Duke, E side
 LATOUR OCTAVE, general grocer, produce dealer and wine merchant, cor Wellington and Bridge
 LATOUR OLIVIER, lumber merchant, Lake, E side
 Latourelle Désiré, laborer, Lake, E side
 Latreille Lalande dit Alexis, laborer, Wright, N side, U V
 Latreille Godfroy, laborer, Wellington, S side
 Latrémouille Joseph, hotelkeeper, Main, N side
 Laurin Célestin, laborer, Chaudière, W side
 Laurin Onésime, laborer, Bridge, E side
 Lauzon Aldéric, laborer, Kent, W side
 Lauzon Gilbert, laborer, cor Duke and Philemon
 Lauzon Gilles, proprietor, Main, N side
 Lavictoire Abraham, laborer, Wellington, N side
 Lavictoire Amable, laborer, off Wellington, N side
 Lavigne Mrs. Jean Baptiste, off Victoria, S side, n Lake
 Laviolette Damien, laborer, Albert, S side
 Laviolette Evariste, laborer, Church, E side
 Laviolette Jérémie, laborer, Duke, W side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

Laviolette Napoléon, laborer, Church, E side
 Lavoie Louis, laborer, off Gatineau road, W side
 Law William, clerk, Inkerman, W side
 Lebeau François Xavier, laborer, off Wellington, N side
 Leblanc Gilbert, carriagemaker, Lake, W side
 Leblanc Louis, laborer, off Bridge, W side
 Leblanc Michel, plasterer, Church, W side
 Lebuis dit Lavergne Jean Baptiste, laborer, cor Lake and Central
 Lebuis Jean Baptiste, laborer, cor Lake and Central
 Leclaire François, laborer, cor Chaudière and Wright
 Leclaire Gilbert, laborer, Albion, E side
 Leclaire Joseph, laborer, Wellington, S side
 Leclaire Mrs. Joseph, Kent, W side
 Lécuyer Jean Marie, laborer, Chaudière, E side
 Lécuyer Joseph, butcher, Wellington, S side
 Leduc Amable, carter, Duke, E side, n Central
 Leduc Charles, law student, Main, N side
 Leduc Jean Baptiste, proprietor, Leduc's garden, Main, S side
 Leduc Joseph, butcher, Britannia, W side
 Leduc Procul A., clerk, Main, N side
 Leduc's garden, Jean Baptiste Leduc, proprietor, Main, S side
 Lefebvre Joseph, laborer, Alma, E side
 Lefebvre Samuel, laborer, Hannah, W side
 Lefort Timothé, laborer, Britannia, W side
 Legault dit Deslauriers Félix, laborer, Philemon cor Hannah
 Legault dit Deslauriers Jacques, Albion, W side
 Legault dit Desluriers Joseph, laborer, Inman, W side
 Legault dit Deslauriers Toussaint, laborer, off Wright, S side, U V n Lake
 Legendre Rémi, grocer, Bridge, E side
 Léger dit Parisien Honoré, shoemaker, Main, N side
 Legrand Hypolite, laborer, cor Charles and Hannah
 Lehappe Joseph, shoemaker, Bridge, W side
 Lemaire Mrs. Laurent, Inkerman, W side
 Lemieux Joseph, blacksmith, Main, S side
 Lemieux Olivier, innkeeper, cor Albert and Britannia
 Lepage Charles, tailor, Gatineau road, W side
 Leroux dit Rousson François Xavier, laborer, off Gatineau road, E side
 Leroux dit Rousson Jean Baptiste, blacksmith, Central, N side
 Lespérance Hilaire, laborer, Chaudière, E side
 Levert Victor, laborer, off Gatineau road, E side
 Lévesque Edouard, laborer, Gatineau road, E side
 Levillain Ferdinand, laborer, Wright, S side, U V n Lake
 Libersan Eustache, laborer, Britannia, W side, n the Lake
 Linott Thomas, butcher, Lake, E side
 Little William, captain of steamboat, Bellevue garden, L V
 Loranger Jean B., joiner, Alma, W side
 Lord Théophile, laborer, Church, W side
 Lormand Fabien, laborer, Duke, W side
 Lormand Joseph, laborer, Central, N side
 LOUCKS H. LANGFORD, postmaster, grocer and general produce dealer,
 cor Main and Church
 Loucks William J., cor Main and Church
 Lough William, clerk at E. B. Eddy's office, Main, S side
 Loyer Calixte, laborer, Philemon, S side
 Lyons William H., grocer, cor Wellington and Chaudière

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

- MACNAB FRANCIS, M.D., physician, surgeon and accoucheur, Gatineau road, W side opp Wellington
 McAllister Dennis, laborer, Church, E side
 McCallum Alexander, culler, Gatineau road, E side
 McCarthy John, laborer, cor Albert and continuation of Main
 McConnell William, culler, off Wellington, N side
 McDonald Archibald, Philemon, N side
 McDonald William, foreman, Chaudière, E side
 McEwen James, laborer, Inkerman, W side
 McIntosh Alexander, manager of Wright, Batson & Currier's lumber yard, cor Division and Wright
 McKay Mrs. G., off Gatineau road, E side
 McMullin John, laborer, cor Kent and Albert
 McPeck Michael, laborer, below Bellevue garden, L V
 McPhee Angus, laborer, off Wellington, N side
 McPhee Duncan, laborer, off Wellington, N side
 McPherson John, foreman, Albert, S side
 Mador François, laborer, Lake, E side
 Mador Hyacinthe, laborer, Lake, E side
 Maguire James, laborer, cor Main and Bridge
 Mainville Alfred, laborer, Duke, W side
 Maisonneuve Charles, laborer, Albion, W side
 Majeau Eugène, laborer, off Bridge, W side
 Majeau Salomon, laborer, Bridge, W side
 Major Michel, laborer, Gatineau road, E side
 Malboeuf François, laborer, off Gatineau road, W side
 Mallet Cloud, laborer, below Bellevue garden, L V
 Mallet Mrs. Claude, Wright, N side, U V
 Mansion George, laborer, Albert, S side
 Mantha Joseph Imbault dit, laborer, Duke, W side
 Marceau Narcisse, ship carpenter, Kent, E side
 Marchand Amable, laborer, Lake, W side
 Marcil Charles, advocate, Alma, W side, behind Roman Catholic church
 Marcil Paul, laborer, Bridge, E side
 Marcotte Joseph, shoemaker, Lake, W side
 Marinier Joseph, carter, Church, W side
 Marion Joseph, guardian, off Wright, E side, L V
 Marleau François, laborer, Wellington, N side
 Marleau Joseph, laborer, cor Victoria and Kent
 Marleau Pierre, laborer, Bridge, E side
 Marois Pierre, laborer, Britannia, W side, n Lake
 Marston George J., sen., proprietor, east end of the village
 Martel Joseph, blacksmith, Central, S side
 Martel Modeste, laborer, Lake, W side
 Martin Francis, veterinary surgeon, Wright, N side U V
 Martin Isaac, water carrier, Chaudière, W side
 Martin Olivier, laborer, off Wellington, N side
 Martineau Nicholas, laborer, Church, W side
 Mathias Hilaire, laborer, Charles, S side
 Matte Léon, laborer, off Gatineau road, W side
 Meilleur Pierre, grocer, cor Lake and Charles lane
 Ménard Bazile, laborer, Alfred, S side
 Ménard Jean Baptiste, annuitant, Alfred, N side
 Ménard Mrs. Jean Baptiste, Britannia, W side
 Mercier Louis, laborer, off Albion, E side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

Messier Octave, baker, Gatineau road, E side
 Millen George A., foreman, Eddyville
 Millen Hiram, millwright, Eddyville
 Mire dit Baril, Charles, laborer, Chaudière, W side
 Miron François, laborer, off Bridge, W side
 Mitron André, carpenter, Wellington, N side
 Mondou Joseph, laborer, Britannia, E side
 Monet Augustin, laborer, off Albion, E side
 Monet Ferdinand, laborer, Duke, E side
 Monfils Aimé, joiner, continuation of Main, S E side
 Monfils Norbert, joiner, Britannia, E side
 MONTREAL TELEGRAPH CO., at E. B. Eddy's office, Main, S side
 Montreuil Jean Baptiste, laborer, cor Duke and Philemon
 Montreuil Joseph, laborer, Central, S side, opp Hannah
 Moquin François, laborer, Gatineau road, E side
 Moreau Jean Baptiste, Wright, S side, U V n Lake
 Moreau Joseph Médéric, grocer, cor Victoria and Kent
 Moreau Ludger, laborer, Church, E side
 MOREAU NAPOLEON, tavern keeper, grocer and dealer in tinware,
 Church, E side
 Morel François, millwright, Dorion, E side
 Morin Antoine, laborer, Albion, W side
 Morin Hilaire, laborer, Church, W side
 Morin Jacques, laborer, Wellington, N side
 Morin Joseph, laborer, Britannia, E side
 Morin Joseph, laborer, Wellington, S side
 Morin Louis, grocer, Central, S side
 Morin Michel, sen., laborer, Philemon, N side
 Morin Thomas, laborer, Britannia, E side
 Mousseau Mrs. Jean Baptiste, grocery, Lake, W side
 Mousseau Mrs. Thomas, innkeeper, Main, N side
 Moylan Mrs. Jerry, Ottawa and Aylmer road, S side
 Murphy Patrick, miller, off Church, W side
 Nadon Isaïe, painter, Duke, W side
 Nadon Victor, raftsmen, Lake, W side
 Nantel Jean Baptiste, joiner, Britannia, E side
 Nault Gédéon, laborer, Central, N side
 Navion Ludger, saw filer, Ottawa and Aylmer road, S side
 Navion Michel, carter, Wright, N side, U V
 Nevill Richard, trader, cor Albert and continuation of Main
 Newell George, wood turner, Main, S side
 Noctor Michael W., trader, Albert opp Main
 Normand Bazile, laborer, Church, W side
 Normand François, quarryman, Kent, E side
 Normand Pierre, laborer, Kent, W side
 Notre Dame de Grâces, Roman catholic church, Rev. Auguste Charpeney,
 curate, cor Victoria and Wright
 Oblats de M. I., RR. PP., Auguste Charpeney, superior; Etienne D. Re-
 boul, Christophe Phaneuf, Pierre M. Drouet, George Marion, cor Inker-
 man and Alfred
 O'Malley James, butcher, Wellington, S side
 OSWALD JOHN L., saloon and tobacco store, telegraph operator, Main, N
 side, h Bridge, E side
 Ouellet Antoine, laborer, Central, N side, n Duke
 Ouellet Moïse, blacksmith, Duke, E side

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Ouellet Mrs. Sifroy, Wellington, N side
 Ouellet Paschal, laborer, Wellington, N side
 Pagé Jean Baptiste, laborer, Lake, W side
 Paquet Antoine, laborer, Inkerman, W side
 Paquet Benjamin, shoemaker, Church, E side
 Paquet Félix, laborer, Church, E side
 PAQUET ONESIME, boot and shoe manufacturer, cor Albert and Main
 Paré Jean Baptiste, laborer, Wright, N side, U V n Lake
 Paré Olivier, laborer, Wellington, S side
 Parent André, laborer, Central, S side
 Parent Antoine, joiner, Victoria, N side
 Parent G. Henri, laborer, Main, N side
 Pariseau Joseph Dalpé dit, lime maker, Duke, E side
 Pariseau Misaél, painter, Duke, E side
 Parisien Charles Léger dit, laborer, Inkerman, E side
 Parisien Sévère Léger dit, laborer, Central, S side
 Patenaude Amable, laborer, Inkerman, W side
 Patenaude François, laborer, off Wright, S side, U V, n Lake
 Patenaude François Xavier, laborer, Gatineau road, E side
 Patenaude Gabriel, laborer, Gatineau road, W side
 Patenaude Mrs. Joseph, Kent, E side
 Pauzé Dominique, laborer, Gatineau road, E side
 Payne Mrs. William, off Church, W side
 Pellerin Pierre, laborer, Bridge, W side
 Pellerin Samuel, laborer, Albion, E side
 Pelletier Clément, laborer, Chaudière, W side
 Pelletier Damase, laborer, cor Chaudière and Head
 Pelletier Joseph Octave, laborer, off Gatineau road, W side
 PEOPLE'S TELEGRAPH CO., John Oswald, operator, Main, N side, n
 Bridge
 Pepin Augustin, pail turner, Ravine, W side
 Pepin Augustin, senior, beadle, Alma, W side
 Pepin Joseph, baker, Wellington, N side
 Pepin Joseph, laborer, off Wright, N side, U V, n Lake
 Périas Félix, wood sawyer, Inkerman, E side
 Périas Guillaume, laborer, Inkerman, E side
 Périas Pierre, laborer, Inkerman, W side
 Perkins —, Gatineau, E side
 Périord Michel, laborer, Charles, N side
 Perras Alexis, laborer, Head, S side
 Perrault Eustache, laborer, Hannah, W side
 Perrier Noé, laborer, Church, W side
 Piché Charles B. F., innkeeper, cor Wellington and Chaudière
 Pichet Alphonse, laborer, cor Kent and Charles Lane
 Pichet Honoré, laborer, Duke, E side
 Pichet Jules, laborer, Central, S side
 Pichet Pierre, off Duke, E side, n Central
 Pierce George D., lumber clerk, at E. B. Eddy's, office Main, S side
 Pierce Stephen Decator, shipper, Albert, S side
 Pilon Amable, laborer, Philemon, N side
 Pilon Candide, laborer, Duke, E side
 Pilon Cléophas, laborer, Chaudière, W side
 Pilon Félix, raftsmen, Wright, N side, U V
 Pilon François, laborer, Church, E side
 Pilon Magloire, laborer, Bridge, E side

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

HORSES AND CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

Pilon Olivier, laborer, Central, N side
 Pinard & Frère, general store, cor Britannia and Victoria
 Pinard Hercule, of Pinard & Frère, Britannia n Victoria
 Pink Hugh, farmer, Lake, E side
 Plante Dominique, laborer, off Wright n Duke
 Plante Isaac, laborer off Victoria, S side, n Lake
 Plante Henri, laborer, Hannah, W side
 Plante Magloire, laborer, Main, N side
 Plante Norbert, laborer, Lake, W side
 Plouffe André, laborer, Church, E side
 Poirier Clovis, laborer, Bridge, E side
 Poirier Félix, laborer, Lake, W side
 Poirier Moïse, laborer, Britannia, E side
 Poitvin Alexandre, carpenter, Bridge, W side
 Poitvin Edouard, laborer, Philemon, S side
 Poitvin Pierre, laborer, Inkerman, E side
 Poliquin Joseph, laborer, continuation of Main, E side
 Pora Edward, laborer, off Gatineau road, E side
 Porteous Mrs. William, off Church, W side
 Porter Henry, blacksmith, Ottawa and Aylmer road, S side, h Wellington, N side
 Proulx Pierre, laborer, Britannia, W side
 Provost Alexandre, carpenter, Church, W side
 Provost Louis, laborer, Church, W side
 Prudhomme Bénonie, laborer, continuation of Main, N W side
 Prudhomme Bénonie, raftsmen, continuation of Main, N W side
 PRUDHOMME ETIENNE, tinsmith and dealer in hardware, lamps and coal oil, Main, N side, h Main, S side
 Prudhomme Joseph, pail turner, Main, N side
 QUESNEL ALDEBERT, general grocer, bailiff and secretary-treasurer of schools, Wellington, N side
 Quesnel André, joiner, Wellington, N side
 Quesnel Antoine, laborer, Central, N side
 Quevillon Nazaire, laborer, Charles, N side
 Quigley Mrs. Celia, off Wellington, N side
 Racine Benjamin, shoemaker, Bridge, W side
 Rafter Aaron, laborer, Alma, W side
 Rafter Caleb, carter, Lake, W side
 Ranger André, laborer, Wellington, N side
 Ranger Michel, laborer, Church, W side
 Rankin Arthur, below Bellevue garden, L V
 RATHIER ABRAHAM, grocer, provisions, liquors, hardware, earthenware, etc., Main, S side, n Albert
 Raymond Trumon, dyer and scourer, off Wellington, N side
 Reed George, plasterer, Main, S side
 Rémillard Jean Baptiste, laborer, Contest, E side
 Renaud Charles, laborer, Britannia, W side
 Renaud Edouard, chairmaker, off Gatineau road, E side
 Renaud Hormisdas, chairmaker, Gatineau, W side
 Renaud Ignace, chairmaker, Gatineau road, W side
 Renaud Mrs. François, Gatineau road, E side
 René Antoine, Indian hunter and guide, below Bellevue garden, L V
 Reneur Joseph, millwright, Main, N side
 Richard Alphonse, laborer, off Gatineau road, E side
 Richard Firmin, mason, Main, N side

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Richer Damien, grocer, cor Lake and Albert
 Richer François Xavier, laborer, Wright, N side, U V
 RICHER HENRI ISAIÉ, councillor, dry good merchant, cor Main and Bridge
 Richer Onésime, laborer, Charles, S side
 Richer Stephen, laborer, Church, W side
 Robert Joseph, laborer, Charles lane, N side
 Robinson Thomas, laborer, Wellington, N side
 Robitaille Stephen, mason, Albert, S side
 Rochefort Louis, laborer, Britannia, W side
 Rochon Eustache, laborer, Lake, E side
 Rochon Joseph, joiner, Lake, E side
 Rochon Nérée, millwright, Victoria, n Britannia
 Rochon Pierre, laborer, Inkerman, W side
 Rochon Téléphore, grocer and hotelkeeper, cor Britannia and Victoria
 Rooney William, laborer, Bridge, E side
 Ross William, foreman, off Gattineau, W side
 Rouleau Calixte, carter, Lake, E side
 Rouleau & Turgeon, advocates, Main, N side
 Rouleau Xavier, laborer, Britannia, E side
 Roussel Charles, blacksmith, Central, S side, opp Hannah
 Rousson Mathias, joiner, Albion, E side
 Roy Alphonse, laborer, off Gattineau road, E side
 Roy Ambroise, foreman, off Gattineau road, E side
 Roy Charles, carter, Alma, E side
 Roy Charles, innkeeper, Main, S side
 Roy Charles, laborer, Church, W side
 Roy Evangeliste, pailmaker, Ravine, W side
 Roy Louis, laborer, cor Lake and Charles
 Roy Mrs. Charles, Ravine, W side
 Sabourin Amédée, carter, Wellington, N side
 Sabourin Athanase, laborer, Central, S side
 Sabourin Barnabé, carter, Bridge, E side
 Sabourin Bazile, laborer, Church, E side
 Sabourin Dosithé, school teacher, Main, N side
 Sabourin Félix, laborer, Central, S side
 Sabourin Hilaire, laborer, Inkerman, W side
 Sabourin Joseph, laborer, Albert, S side
 Sabourin Mrs. Angélique, off Duke, W side
 Sabourin Paul, laborer, Central, S side
 Santoire Ambroise, blacksmith, Duke, E side
 Sarrazin Alexandre, laborer, Wellington, S side
 Sarrazin Bazile, matchmaker, Duke, E side
 Sarrazin Ferdinand, barber, Central, N side
 Sarrazin François Xavier, matchmaker, Britannia, W side
 Sarrazin François Xavier, sen., laborer, Wellington, N side
 Sarrazin Mathias, laborer, Britannia, E side
 Sauriol François, blacksmith, Lake, E side
 Sauriol Narcisse, grocer, Charles Lane, S side
 Sauvageau Narcisse, laborer, Albion, E side
 Sauvageau Téléphore, laborer, cor Victoria and Albion
 Sauvé Antoine, carter, Wright, N side, U V
 Sauvé Evangeliste, navigator, Lake, W side
 Sauvé Thomas, laborer, Inkerman, E side
 Savoie Henri, laborer, Wright, N side, U V

"The W. F. R. FURNITURE DEPOT" is at

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

Savoie Johannès, laborer, Wright, S side, U V
 Scannell Richard, laborer, Wellington, N side
 Scott dit Tassé William, millwright, Central, S side
 Scott Mrs. John, cor Main and Chaudière
 Séguier Emmanuel, laborer, Britannia, E side
 Séguier Joseph laborer, Duke, E side n Philemon
 Séguier William, grocer cor Bridge and Central
 Séguin Alexandre, laborer, Britannia, W side
 Séguin Jean Baptiste, laborer, Inkerman, W side
 Séguin Joseph, laborer, Inkerman, E side
 Séguin Noël, carter, Philemon, S side
 Séguin Téléphore, laborer, Inkerman, E side
 Séré Jean Baptiste, laborer, Alma, E side
 Séré Eloi, carter, Victoria, N side
 SIMON DOSITHÉ C., commissioner of the superior court, general store, cor
 Main and Bridge
 Simon Eustache, grocer, Wellington, N side
 SIMON STANISLAS, grocer, and dealer in earthenware, cor Church and
 Central
 Skelton Charles Jacob, trader, Britannia, E side
 Smith William John, engineer, Wright, W side, L V
 Soulière Fabien, carpenter, Church, W side
 Spearman John, laborer, off Gatineau road, E side
 Spratt James, matchmaker, Ottawa and Aylmer road, S side
 St Amour dit Christin Joseph, laborer, N side
 St Denis Alexandre, laborer, Britannia, E side
 St Denis Alexandre, laborer, Britannia, E side
 St Denis Antoine, laborer, Central, N side
 St Denis Cyrille, grocer, Charles Lane, N side
 St Denis Joseph, laborer, continuation of Main, N W side
 St Denis Séraphin, laborer, Chaudière, W side
 ST JACQUES HILAIRE, grocer and hotelkeeper, Victoria, N side
 St James Church, ch of England, rev. John Johnston, minister, cor Main
 and Church
 St Jules Stanislas, joiner, Philemon, N side
 St Louis Bazile, laborer, Inkerman, E side
 St Louis Mrs. Zéphirin, below Bellevue garden, L V
 Ste Marie Joseph, laborer, Wellington, N side
 Ste Marie Louis, laborer, Duke, E side
 St Martin Xavier, raftsmen, Duke, E side
 St Pierre Joseph, laborer, Lake, E side
 St Thomas Justin, laborer, Kent, W side
 Stacy Norman S., clerk, at E. B. Eddy's, Main, N side
 Steel Thomas, laborer, Wellington, S side
 Sullivan William, contractor, Wellington, N side
 Tassé Guillaume dit Scott, laborer, Central, S side
 Taylor Alexander, millwright, off Gatineau road, W side
 Tessier Bazile, joiner, below Bellevue garden, L V
 Tessier Charles, laborer, Central, S side
 Tessier Edmond, laborer, off Gatineau road, E side
 TÊTREAU NÉRÉE, J.P., notary public, official assignee, secretary-treasurer
 of township, Main, N side
 Thérien Alphonse, laborer, Wright, N side, U V, n Lake
 Thibaudeau Barthélemy, laborer, cor Kent and Charles Lane
 Thibaudeau Mrs., Central, N side, n Duke

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Thibaudeau Mrs. Alphonse, Duke, E side
 Thibault Charles, fisherman, Bridge, E side
 Thibault Elvias, joiner, Duke, E side
 Thibault Jean Baptiste, joiner, Duke, E side
 Thibault Joseph, joiner, Wright, U V
 Thibault Magloire, joiner, Duke, E side
 Thibault Pierre, laborer, Victoria, N side
 Thibert Abraham, laborer, Philemon, S side
 Thibert Daniel, laborer, Philemon, N side
 Thimens William, grocer, cor Lake and Central
 Thomas George, foreman, Gatineau road, E side
 Threeday John, carter, cor Victoria and continuation of Main
 Towers Samuel, laborer, Wellington, N side
 Town Hall and English school, Head, N side
 Tremblay Dolphus, cabinetmaker, Lake, W side
 Tremblay Emery, laborer, Church, W side
 Tremblay Isaïe, shoemaker, Wellington, S side
 Trepanier Pierre, laborer, Bridge, E side
 Trudeau Maxime, carpenter, Central, N side
 Trudeau Mrs. Charles, Gatineau road, E side
 Trudeau Zotique, laborer, Central, N side
 Trudel Isaïe, turner, Contest, W side
 TRUDEL JEAN BAPTISTE, general grocer, cor Wellington and Bridge
 TRUDEL MOISE, J.P., councillor, contractor and pail turner, Main S side
 Trudel Narcisse, pail turner, off Gatineau road, W side
 TRUEDELL EDWARD, advocate, office at the Exchange hotel, Main
 N side, h Inkerman, E side
 Turcot Bazile, laborer, Britannia, E side
 Turgeon Henri Alphonse, advocate, of Rouleau & Turgeon, Main, S side
 Vachon François, baker, cor Victoria and Kent
 Vachon Nérée, hotelkeeper, cor Albert and Britannia
 Vadeboncoeur Hercule, mason, Alma, W side
 Vadeboncoeur Joseph, mason, Alma, W side
 Vaillancourt Joseph, laborer, Church, W side
 Vallée Joseph, joiner, Duke, E side
 Vallée Pierre, laborer, Bridge, E side
 Vallière Barthélemy, laborer, Lake, W side
 Vanasse Joseph, laborer, Lake, W side
 Vandette Joseph, laborer, Albion, W side
 Varin Alexis, baker, Britannia, W side
 Vaudrin Alexis, laborer, Alma, W side
 Vaudry Gédéon, laborer, off Wellington, N side
 Vermet Alfred, carpenter, Bridge, W side
 Vève Pierre, raftsmen, Lake, E side
 Villemaire Jean Baptiste, laborer, cor Lake and Albert
 Villemaire Louis, laborer, cor Lake and Charles Lane
 Villeneuve Augustin, laborer, off Kent, W side
 Villeneuve Bazile, carter, Britannia, W side
 Villeneuve François, laborer, Kent, W side, n Lake
 Villeneuve Jean Baptiste, joiner, Wright, N side, U V, n Lake
 Villeneuve Jérémie, carter, Britannia, E side
 Villeneuve Léon, carter, Bridge, W side
 Vincent Joseph, laborer, Chaudière E side
 Vincent Micheel, laborer, Britannia, E side
 Waddell James, carpenter, off Gatineau road, E side,

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

Waddell James, foreman, Gatineau road, E side
 Warren William, millwright, Gatineau road, E side
 Washburn Julius, contractor, Gatineau road, W side
 Washburn Sexton, J.P., founder, Gatineau road, W side
 Webb Christopher, proprietor, east end of the village
 Webb John, proprietor, east end of the village
 Whitcomb Samuel, off Gatineau road, W side
 White John, carpenter, Head, N side
 Whyte George, millwright, Eddyville
 Wilson George, Inkerman, W side
 Wright, Batson & Currier, steam saw mills, Albert, S side, L V
 Wright Charles B., commissioner of the superior court, cement and lime
 manufacturer, mills n Bridge, h on the Island
WRIGHT PHILEMON, justice of the peace, Main, N side, h cor Main and
 Chaudière
 Wright Ruggles, of Wright, Batson & Currier, cor Main and Chaudière

HULL.
MISCELLANEOUS.**MUNICIPAL COUNCIL.**

Ezra B. Eddy, mayor; Charles Everett Graham, Aldebert Quesnel, Moïse Trudel, Henri Isaïe Richer, Honoré Dumontier, Alfred Lane, councillors; Nérée Tétreau, secretary-treasurer.

COLONIZATION SOCIETY.

Nérée Tétreau, president; Dosithé C. Simon, vice do; Charles Leduc secretary-treasurer; Moïse Hypolite Fortin, and Charles Dulude, directors.

CHURCHES.
NOTRE DAME DE GRACES, ROMAN CATHOLIC.

Wright, Lower village.

Rev. P. Auguste Charpeney, curate. Hours of service, 9½ a.m. and 2½ p.m.

ST. JAMES' CHURCH, CHURCH OF ENGLAND.

Corner of Main and Church.

Rev. John Johnston, incumbent. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m.

EDUCATIONAL.
ACADEMY OF NOTRE DAME DE GRACES AND PAROCHIAL SCHOOL.

Corner of Wright and Alfred. Sister Mary Joseph Moreau, directress.

KEEPS THE BEST STOCK IN THE MARKET.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S**.

COMMON SCHOOLS.

Antoine Charest, president; Jean B. Charbonneau, Joseph Larose, Moïse Hypolite Fortin, Benoni Allard, commissioners; Aldebert Quesnel, secretary-treasurer. Office, Wellington, N. side.

ENGLISH SCHOOL.

Head, N. side.

J. H. Forde, teacher.

FRENCH AND ENGLISH SCHOOL.

Wright, N. side, U. V.

Joachim Jouvent, French teacher; Dosithé Sabourin, English teacher.

INDEPENDENT SCHOOL. FRENCH AND ENGLISH.

Albert, W. side.

Miss Marguerite Boulton, teacher.

FIRE BRIGADE.

VICTORIA COMPANY.

Callixte Rouleau, captain; Moïse Ouellet, lieutenant; Michel Charbonneau, secretary; Guillaume Fréchet, bugler.

LOYAL ORANGE ASSOCIATION, B.N.A.

CHAUDIERE LOYAL ORANGE LODGE, No. 1329.

Brother George Feeley, worshipful master; Brother John Carruthers, worshipful deputy master; brother William Feeley, treasurer; brother Thomas Buck, secretary; brother William Sullivan, foreman of committee. Meets in the Orange Hall, Hull, on the first Wednesday of each month.

MUSICAL.

CHASSEURS BRASS BAND.

Pierre Durocher, president; Antoine Charest, secretary; Jean B. Larose treasurer.

POST OFFICE.

Corner of Main and Church.

Henry Langford Loucks, postmaster; W. J. Loucks and T. C. Loucks, deputy postmasters. Office hours, from 8 a.m. to 8 p.m.

The W. F. R. FURNITURE DEPOT Sells for

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

STAGE ROUTES.**OTTAWA AND AYLMER STAGE MAIL LINE.**

James Mulligan, proprietor. Leaves the post office twice a day, at noon and 7½ p.m. Fare 50 cents.

PATTERSON'S STAGE MAIL LINE.

Leaves the post office at 7½ a.m., daily, except Sunday, for Ironside, Chelsea, Kirk's Ferry, North Wakefield &c. to River Desert. Fare \$4.25.

RELIGIOUS.**ST. ANN'S CONGREGATION.**

Mrs. A. Laferrière, president; Mrs. H. Gravel, 1st assistant; Mrs. H. Labelle, 2nd assistant; Mrs. M. Aubry, treasurer; Mrs. J. Soullière, secretary.

ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

Charles Leduc, president; Charles Dulude, 1st vice-president, Dosithé C. Simon, 2nd vice-president; Nérée Tétreau, recording secretary; Edward Truesdell, corresponding secretary; Antoine Charest, treasurer; Jean B. Leduc, marshal; Henri Isaïe Richer, Alfred Lane and Ambroise Roy, marshals.

UNION ST. JOSEPH.

Moïse Sylvere Dumontier, president; Alfred Lane, 1st vice-president; Nazaire Bonneville, 2nd vice-president; Antoine Charest, treasurer; André Albert, collector; David Nault, recording secretary; Michel Dicaire, jr., and Louis Boucher, marshals; Dr. Joseph Beaudin, physician.

TELEGRAPH COMPANIES.**MONTREAL TELEGRAPH CO.**

Office: E. B. Eddy's office, Main, S. side; S. S. Cushman, operator.

PEOPLE'S TELEGRAPH CO.

Office; Johnny's Place, Main, N. side, John Oswald, operator.

TOWN HALL.

Head, N. side.

CASH only, and is the Cheapest in the Market.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's **LIVERY STABLES.**

LE BRETON FLATS, VICTORIA, CHAUDIERE AND ALBERT ISLANDS.

- Agar Thomas, grocer, cor Queen and Sherwood
- Ahearn Mrs. John, Duke, W side
- Ahearn Mrs. John, Lloyd, E side
- Ahearn William, blacksmith, Bridge, E side
- Albert John, carpenter, Broad, E side
- Albert Pierre, laborer, Broad, E side
- Allain Jean Baptiste, laborer, Ottawa, N side
- Annable William A., furniture store, of Rowe & Annable, Lloyd, W side
- Ashfield James, grocer, Duke, E side
- Astay Elias, carpenter, cor Ottawa and Bridge
- Atkinson George, miller, Sherwood, W side
- Atkinson Peter, flour store, Duke, E side, h Sherwood, W side
- Atkinson William W., lumberman, Broad, E side
- Aubry Alfred, laborer, Oregon, S side
- Aubry Moïse, laborer, Oregon, S side
- Bahan Patrick, laborer, Ottawa, S side
- BALDWIN ALANSON H., sawed lumber manufacturer, foundry, and proprietor of machine and blacksmith shop, Middle, S side, V I, h Vittoria, N side
- Bamrick James, laborer, Middle, S side, V I
- Barbeau Jean, blacksmith, Queen, S side
- Barber John, blacksmith, Queen, S side
- Barrett John, laborer, Sherwood, E side
- Baskerville John, clerk, Duke, E side
- Baskerville P., & Brothers, groceries, liquors and provisions, wholesale and retail, Duke, E side
- Bayly Archer, bookkeeper, Chaudière Island
- Beauchamp David, carter, Albert Island
- Beauchamp Joseph, carter, Albert Island
- Beauchamp Joseph, coachman, r Middle, S side, V I
- Beaudoin Édouard, foreman, Broad, E side
- Beauvais Louis, laborer, r Middle, S side, V I
- Bélanger Mrs. Grégoire, Cathcart, E side
- Bellefeuille Philibert, laborer, Britannia terrace, E side
- Bellemare Théophile, boots and shoes, Duke, E side
- Bennett John, shoemaker, Broad, E side
- Bernard Joseph, laborer, Oregon, S side
- Berthiaume Lambert, express driver, Broad, E side
- Bertrand Félix, laborer, Britannia terrace, E side
- Bettie William, laborer, Ottawa, S side
- Bigras Jean Baptiste, laborer, Cathcart, E side
- Bigras Joachim, laborer, Britannia terrace, E side
- Birt David, laborer, Bridge, E side
- Bisaillon Arthur, barber, Duke, E side, h Britannia terrace, W side
- Blais Etienne, laborer, Broad, E side
- Blais Fabien, laborer, Ottawa, S side
- Blais Guillaume, laborer, Sherwood, E side

Every description of UPHOLSTERY and

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

- Blais Israël, laborer, Ottawa, S side
 BLASDELL N. S., & CO., proprietors of Victoria foundry, office Middle, S side, V I
 Bobier John, grocer, Queen, S side, h Victoria terrace, N side
 Bolduc Joseph, joiner, Broad, E side
 BOOTH JOHN R., lumber manufacturer, Albert Island, h Bridge
 Booth Levi, foreman, Queen, S side
 BOOTH ROBERT R., general dealer in dry goods and provisions, Bridge, E side, h W side
 Boss Nelson, millwright, Sherwood, E side
 Boucher Hilaire, laborer, Broad, E side
 Bourassa Mrs. Hector, seamstress, Sherwood, W side
 Bourguignon Joseph, laborer, cor Ottawa and Bridge
 Bourguignon Michel, carter, Lloyd, E side
 Braithwaite George, laborer, Sherwood, E side
 Brewder John, laborer, Broad, E side
 Brisebois Nicodème, laborer, r Middle, S side, V I
 Brisson Joseph, laborer, Ottawa, S side
 Bronson Erskine H., of Bronsons & Weston, Middle, N side, V I
 Bronson Henry F., of Bronsons & Weston, and of Young, Bronson & Co., Middle, N side, V I
 BRONSONS & WESTON, proprietors sawing mills, office Middle, S side, V I
 Bronson William C., of Bronsons & Weston, resides Painted Post, Steuben county, N Y
 Brown David, salesman, Duke, E side
 Brunet Jérémie, laborer, Sherwood, E side
 Brunet Joseph, laborer, Broad, E side
 Burman Samuel, blacksmith, Bridge, E side
 Burns Michael, laborer, Broad, E side
 Butler Patrick, laborer, Broad, E side
 Byers James, laborer, Queen, S side
 Byron Mrs. Jacob, laundress, Queen, S side
 Cardiff John, carpenter, Sherwood, E side
 Carmen G. Arthey, collector canal tolls, office at Locks, Lloyd, W side
 Carmen Martin, clerk, Lloyd, W side
 Carpenter Thomas W., grocer, Duke, E side
 Carrier Arthur, laborer, Middle, S side, V I
 Carruthers Aaron, culler, Chaudière Island
 Carruthers John, miller, Sherwood, E side
 Carson Robert, shoemaker Duke, E side
 Charbonneau François, laborer, Ottawa, N side
 Charlebois Moïse, laborer, Broad, E side
 Chartrand Alphonse, laborer, Sherwood, W side
 Cheney Josiah, foreman, Chaudière Island
 Ciappa Giovanni, grocer, Duke, E side, h Broad, E side
 Connors John, laborer, Ottawa, N side
 Cook Samuel G., carpenter, Queen, S side
 Cook Samuel, laborer, Broad, E side
 Cook Samuel, laborer, Ottawa, S side
 Cook Thomas, filer, Sherwood, E side
 Corbeil Victor, laborer, Middle, S side, V I
 Côté Isidore, laborer, Britannia terrace, E side
 Cowan George, stonemason, Cathcart, W side
 Cowan James, general store, Queen, S side
 Cowan John, stonemason, Cathcart, W side

CABINET WARE at the **W. F. R. FURNITURE DEPOT.**

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

- Cowan William, mason, Cathcart, W side
 Craig Thomas, laborer, Sherwood, W side
 Cross John, planing and sawing mills, r Duke, E side
 Cunningham Patrick, tailor, Lloyd, W side
 Dale Robert, carpenter, Sherwood, W side
 Dale William, carpenter, Sherwood, E side
 — **DALGLISH GEORGE**, grocer, cor Cathcart and Queen
 Daoust Arsène, miller, Montreal, N side
 David Léon, grocer, Duke, E side
 Delong Jérémie, laborer, Duke, E side
 Demers Moïse, millwright, Duke, W side
 Desrochers Mrs. —, Broad, E side
 Dewar Colin, assistant bookkeeper, Albert Island
 Dewart Joseph, laborer, Bridge, W side
 Dinel Gilbert, laborer, Broad, E side
 Dorion Albert, shoemaker, Broad, E side
 Dorion Napoléon L., photographer, Duke, E side, h Hull
 Dorion Olivier, chairmaker, r Ottawa, N side
 Doucet Pierre, laborer, Broad, E side
 Dowdall Patrick, bailiff, Ottawa, N side
 Downes Mrs. James, r Middle, S side, V I
 Downie Richard, shoemaker, Queen, S side
 Drummond Samuel, driver, Queen, S side
 Dubois Auguste, laborer, Queen, S side
 Dubois Jean, laborer, Britannia terrace, W side
 Duchemin Olivier, laborer, Britannia terrace, E side
 Duhaime David, laborer, Ottawa, S side
 Duhamel François, butcher, stall No. 3
 Elliott Mrs. William, laundress, Broad, E side
 Ellis Mrs. William, Queen, S side
 Episcopal methodist, rev. B. Lane, minister, cor Queen and Bridge
 Fauteux Jérémie, painter, Oregon, S side
 Findlay James, stonemason, Sherwood, W side
 Fitzpatrick Hugh, foreman, Middle, N side, V I
 Fitzpatrick John, trader, Broad, E side
 Fitzsimmons James, nightwatch, Sherwood, E side
 Fleming Simpson, millwright, Lloyd, W side
 Ford Mrs. James, seamstress, Queen, S side
 Fortin François, laborer, Britannia terrace, W side
 Fournier Narcisse, laborer, Broad, E side
 Fournier Pierre, laborer, Bridge, W side
 — **FRASER ANDREW D.**, dealer in general hardware, Duke, E side
 Fraser James, millwright, Lloyd, W side
 Gascon Emmanuel, laborer, Broad, E side
 Gauthier Pierre, laborer, Britannia terrace, W side
 Gélinau Honoré, moulder, Queen, S side
 Germain François, joiner, Broad, W side
 Gibson Mrs. George, laundress, Queen, S side
 Gilbert Henry, blacksmith, Bridge, W side
 Glasford Mrs. Edward A., boarding house, Sherwood, W side
 Gleason John, laborer, Sherwood, W side
 Glodd Alexander, laborer, Ottawa, N side
 Goodwin John, culler, Lloyd, W side
 Goodwin Mrs. Michael, Ottawa, N side
 — **Gordon James**, bookkeeper, Middle, N side

The W. F. R. FURNITURE DEPOT takes the Lead

 GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

Gordon William, policeman, Sherwood, E side
 Gorman William, laborer, Queen, S side
 Goulet Alexis, laborer, Britannia terrace, W side
 Goulet Alfred, laborer, Ottawa, S side
 Goulet Amable, laborer, Britannia terrace, E side
 Goulet Amable, laborer, Ottawa, S side
 Goulet Louis, driver, Broad, E side
 Grady Michael, laborer, Bridge, W side
 Grant Archibald, foreman, Queen, S side
 Graton Jules, blacksmith, Britannia terrace, W side
 Graton Jules, blacksmith, Duke, E side
 Grenier Louis, messenger, Queen, S side
 Groulx Joseph, driver, Broad, E side
 Guenet Théophile, laborer, Middle, S side, V I
 Guest Mrs. John, Ottawa, N side
 Guilbault Adolphe, mason, Broad, E side
 Hawkins Edward, laborer, Lloyd, W side
 Hawkins James, culler, Lloyd, W side
 Heinrichs Peter F., millwright, Queen, N side
 Hely Fitz William B., book store, Duke, E side
 Henderson Alexander A., M.D., C.M., physician and surgeon, Duke, E side
 Henrahan Mrs. Edward, grocery, Sherwood, W side
 Henry Mrs. Edward, grocery, Sherwood, E side
 Hickson William, laborer, Duke, W side
 Hillman George, overseer, Queen, N side
 Holgate William, cabinetmaker, Cathcart, W side
 Holmes Thomas W., farmer, Queen, S side
 Huard François, laborer, r Middle, S side, V I
 Huckell Benjamin, sen., letter carrier, Duke, E side
 HUCKELL JOHN, boot and shoe store, Duke, E side
 Hudson John, laborer, Queen, S side
 Huneau Joseph, laborer, Britannia, terrace, E side
 Huntley Merritt, laborer, Chaudière Island
 Irish Robert, laborer, Queen, S side
 Joannis Isidore, laborer, Broad, E side
 Joannis Jean Baptiste, laborer, Broad, E side
 Johnston Robert, millwright, r Middle, S side, V I
 Johnston William B., laborer, Middle, S side, V I
 Jones John, sawyer, cor Ottawa and Sherwood
 Jones Mrs. — laundress, Ottawa, S side
 Jones Mrs. John, Bridge, W side
 Jordan John, innkeeper, cor Queen and Broad
 Joyce James L., of Joyce & Sons, Duke, W side
 Joyce John L., of Joyce & Sons, Duke, W side
 Joyce John, of Joyce & Sons, Duke, W side
 JOYCE & SONS, wheelwright, waggon and sleigh makers, Duke, W side
 Keenan —, foreman, Cathcart, W side
 Kenna John, butcher, Lloyd, E side
 Kennedy Henry, millwright, Sherwood, W side
 Kennedy Patrick, laborer, r Middle, S side, V I
 Kennedy William, laborer, Lloyd, E side
 Kiley William, laborer, Duke, E side
 Kinkade Alexander, laborer, Duke, W side
 Kipp Wilfred, tinsmith, Duke, E side
 Knox John, laborer, Broad, E side

 For CHEAPNESS and QUALITY of WORK.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

- Labrèche Félix, blacksmith, Broad, E side
 Labrèche Joseph, carter, Britannia terrace, W side
 Labrie Thomas, laborer, Broad, E side
 Lacasse Moïse, laborer, Britannia terrace, E side
 Lachambre Louis, laborer, Britannia terrace, W side
 Laflamme Louis, laborer, Broad, E side
 Lafontaine Maurice, laborer, r Ottawa, S side
 Lafontaine Olivier, laborer, Cathcart, W side
 Lalonde Augustin, laborer, Sherwood, E side
 Lang George, laborer, r Queen, S side
 Lantier Isidore, Broad, E side
 Larin Joseph, laborer, Ottawa, S side
 Larocque Alexandre, laborer, Sherwood, W side
 Larocque Léon, foreman, Bridge, W side
 Larue Napoléon, shoemaker, Duke, W side
 Lauzon Alexandre, laborer, Broad, E side
 Lauzon André, cooper, Bridge, E side
 Lauzon Jean Baptiste, cooper, Britannia terrace, E side
 Lavigne Joseph, innkeeper, Broad, E side
 Law John, patternmaker, Sherwood, E side
 LAWRENCE THOMAS, merchant tailor, Duke, E side, h Bank, E side
 Leafloor William, laborer, Ottawa, S side
 Leblanc Alexandre, blacksmith, Cathcart, W side
 Leblanc Jean, carter, Broad, E side
 Lebois Charles, laborer, Montreal, S side
 Leclaire Guillaume, millwright, Sherwood, W side
 Leroux Thomas, laborer, Sherwood, W side
 Lewis Edward, carpenter, Sherwood, W side
 Linton Moses W., agent, Bridge, W side
 Lough Robert, carpenter, Sherwood, E side
 MacCarthy Henry F., chemist and druggist, "Medical Hall Branch," Duke,
 E side
 McArthur Mrs. Donald, Middle, S side, V I
 McCloy Thomas, salesman, cor Queen and Lloyd
 McCormack Bernard, laborer, Bridge, E side
 McCormick Hugh, freight agent, Bridge, W side
 McCormick Mrs. Robert, Cathcart, E side
 McDarby William, watchman, Broad, W side
 McGibbon Samuel, stonecutter, Ottawa, N side
 McGinnes James, laborer, Lloyd, W side
 McKay Thomas, manufacturer of flour and oatmeal, Chaudière Island
 McKenzie Robert, forwarder, Middle, S side, V I
 McKercher John, laborer, Broad, E side
 McKinnon James, foreman, Queen, N side
 McKinstry Robert, carpenter, Queen, S side
 McKinstry Thomas, laborer, Sherwood, W side
 McNeily Bryce, carpenter, Britannia terrace, W side
 McNulty Hugh, contractor, cor Lloyd and Queen
 McPhee Archibald, laborer, Bridge, E side
 McPherson Samuel, blacksmith, Queen, N side
 McQuade Daniel, grocer, Duke, E side
 McRae John W., forwarder, Sherwood, E side
 McVeity William, police sergeant, cor Lloyd and Queen
 McWan John C., patternmaker, Chaudière Island
 Maheux Antoine, laborer, Ottawa, S side

You can Buy all kinds of FURNITURE at the

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

- Maheux Louis, joiner, Ottawa, S side
 Mahony John, laborer, Broad, E side
 Mallet Trefflé, laborer, Broad, E side
 Maloney Andrew, painter, Sherwood, E side
 Manchester David, bookkeeper, Queen, S side
 Marcotte François, laborer, Sherwood, W side
 Mark James, foreman, cor Sherwood and Queen
 Marna James, Ottawa, S side
 Martin John, miller, Montreal, S side
 Martin Patrick, laborer, Sherwood, W side
 Mason George, boat builder, Chaudière Island
 Mason William, boat builder, Chaudière Island
 Mather Henry M., millwright, Lloyd, W side
 Matthews William, carpenter, Britannia terrace, W side
 Mattingly Henry, carpenter, Ottawa, N side
 Maynard David, carter, Broad, E side
 Merrill Horace, of N. S. Blasdell & Co., superintendent of Ottawa River works, Duke, W side
 Meunier Charles, laborer, Duke, E side
 Meyer Henri, laborer, Oregon, S side
 Michaud François Xavier, stevedore, Ottawa, S side
 Miller James, laborer, Ottawa, N side
 Mix Joshua J., millwright, Queen, S side
 Mix Samuel, foreman, Britannia terrace, W side
 Mix Wesley, sawyer, r Britannia terrace, W side
 Model school, Miss Maria Butterworth and Miss Anna Townsend, mistresses, cor Duke and Queen
 Molone Maurice P., forwarder, Chaudière Island
 Montreal Telegraph Co., R. H. Rogers, operator, Albert Island
 Moran John, tailor, Broad, E side
 Morgan John M., blacksmith, Queen, S side
 Morgan William H., miller, Chaudière Island
 Morin Elie, laborer, r Middle, S side, V I
 Morin Godfroy, laborer, Broad, E side
 Morin Régis, laborer, Broad, E side
 Morris John, stonecutter, Ottawa, N side
 Morrison William, flour merchant, Bridge, W side
 MULLIN BERNARD, clothing and dry goods establishment, Duke, E side
 Murphy Miss Sarah, Duke, E side
 Nadeau Alexander, foreman, Ottawa, N side
 Neeland William, laborer, Queen, S side
 Nelbon Thomas, laborer, Ottawa, N side
 Nelson John, carter, Albert Island
 Nevin Michael, laborer, Sherwood, E side
 Newbegin John, butcher, stall 2, Victoria market, h Richmond road
 NEWELL GEORGE, chair and cabinet factory, Chaudière Island, residence Hull
 Noonan Dennis, laborer, Queen, S side
 O'CONNOR JOHN R., contractor and undertaker, Duke, E side
 O'Hare Peter, laborer, Broad, E side
 Oliver John, cabinet and chair manufacturer, Chaudière Island, h Cathcart, W side
 Oliver Mrs., Sherwood, E side
 Olivier George, millwright, Bridge, E side
 O'Lone James, tobacconist, Duke, E side

W. F. R. Furniture Depot Cheaper than at any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

O'Neil Michael, millwright, Sherwood, E side
 O'Reilly Owen, laborer, Britannia terrace, W side
 Ouellet David, innkeeper, Bridge, E side
 Paquet Joseph, carter, Albert Island
 — Parr James A., bookkeeper, Middle, S side, V I
 Pattee Gordon B., of Perley & Pattee, Richmond road
 Patterson Joseph, land speculator, Bridge, E side
 — PEACOCK WILLIAM, hatter and furrier, Duke, E side
 Pease Alpheus, foreman, Middle, S side, V I
 Pellier John, millwright, Duke, W side
 PERLEY & PATTEE, lumber merchants, Chaudière Island
 Perley William G., of Perley & Pattee, Duke, E side
 Perrault Alfred, joiner, Britannia terrace, E side
 Petrie Mrs. John, Broad, E side
 Philion Félix, laborer, Britannia terrace, E side
 Philion Philibert, foreman, Broad, E side
 Picard Louis, laborer, Broad, E side
 Piché Charles, tinsmith, Cathcart, E side
 Piché Mrs. Charles, laundress, Ottawa, S side
 Pilchat Ignace, laborer, Broad, E side
 Pilson William, sewing machine agent, Cathcart, W side
 Poitras Régis, laborer, Montreal, S side
 Potter Aden, millwright, Chaudière Island
 Potvin François, laborer, Cathcart, E side
 Poulin Guillaume, carter, Albert Island
 Poulin Jean Baptiste, laborer, Cathcart, E side
 — Powers William, grocer, cor Ottawa and Sherwood
 Pratt Abraham, boots and shoes, Queen, N side
 — Pratt Isaiah, boots and shoes, Queen, N side
 Pratt John, foreman, Queen, S side
 Proulx Cyprien, laborer, Broad, E side
 Proulx Israël, laborer, Britannia terrace, E side
 Proulx Moïse, laborer, Queen, N side
 Proulx Mrs. Edouard, Britannia terrace, W side
 Proulx Olivier, laborer, Broad, E side
 Quenneville Antime, laborer, Britannia terrace, W side
 Quenneville Hyacinthe, miller, Britannia terrace, E side
 Quenneville Mrs. Cyrille, Britannia terrace, E side
 Raymond Mrs. François, laundress, Britannia terrace, W side
 Renaud Ulric, laborer, Cathcart, W side
 Richard Guillaume, foreman, Bridge, W side
 Riddell James, foreman, Bridge, E side
 Ring David, foreman, Middle, S side, V I
 Roberts Peter, blacksmith, Queen, N side
 Roe William, laborer, Cathcart, E side
 Rolland Marcel, laborer, Broad, E side
 Rollin François, laborer, Britannia terrace, E side
 Ross Mrs. Hugh, shop, Broad, E side
 Rourke Thomas, laborer, cor Sherwood and Queen
 Rowat John, mason, Duke, W side
 Rowat William J., finisher, Duke, W side
 Roy Joseph, laborer, Britannia terrace, W side
 Roy Joseph, laborer, Broad, E side
 Roy Joseph, laborer, Ottawa, S side
 Roy Joseph, laborer, Sherwood, E side

THE W. F. R. FURNITURE DEPOT SELLS CHEAP

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

Ryan Mrs. Anthony, Britannia terrace, W. side
 Sauvageau Olivier, laborer, Broad, E side
 Sauvé Casimir, laborer, Bridge, W side
 Sauvé Edouard, laborer, Queen, S side
 Sawyer Edouard, store, Bridge, E side
 Sawyer Fabien, laborer, Britannia terrace, E side
 Scott David, bookkeeper, Middle, S side, V I
 Seabrook William, laborer, Britannia terrace, W side
 Séguier Guillaume, laborer, Ottawa, S side
 Shannon James, laborer, Bridge, W side
 Shannon Patrick, Ottawa, N side
 Shaw Mrs. George, Ottawa, N side
 Sigouin Henri, laborer, Britannia terrace, E side
 Sinclair Joseph, laborer, Broad, E side
 Skeffington Francis, carpenter, Duke, W side
 Skeffington James, printer, Duke, W side
 Skeffington Joseph, sawyer, Duke, W side
 Shields John, painter, Duke, E side
 Smith Alexander, farmer, Queen, S side
 Smith Daniel, millwright, Bridge, E side
 Smith George, messenger, Queen, S side
 Smith James, butcher, Duke, E side
 Smith John, laborer, Sherwood, W side
 Smith Mrs. Lloyd, Duke, W side
 Smith Mrs. Robert, Duke, E side
 Sons of Temperance hall, Duke, E side
 — Soper Albert W., lumber merchant, Bridge, W side
 Soulière Janvier, contractor, r Middle, S side, V I
 Soulière Michel, carpenter, Duke, W side
 Stableton William, laborer, Ottawa, S side
 Stanhope William, carter, Sherwood, E side
 Stanley Robert, foreman, Queen, S side
 Steacy George W., bookkeeper, Duke, W side
 Stephens Albah, carpenter, r Queen, S side
 — Stewart William, school teacher. Central School West, Cathcart, W side
 Taylor Mrs. John, Queen, S side
 Thibault Jean B., laborer, Britannia terrace, E side
 Thibault Mrs. Joseph, Broad, E side
 Thompson Joseph, sawyer, Queen, N side
 Thompson Miss Helen, grocery, cor Queen and Lloyd
 Toy Stephen, laborer, Lloyd, W side
 Traveler Thomas, foreman, Chaudière Island
 Tremblay Lucien, stevedore, Broad, E side
 Trottier André, sawyer, Britannia terrace, W side
 Trudeau Alexis, joiner, Sherwood, W side
 Turner George, blacksmith, Sherwood, W side
 Turpin Louis, laborer, Sherwood, W side
 Union Steam Fire engine house, James Elliott, guardian, Albert Island
 Valiquet François Xavier, hotelkeeper, Chaudière Island
 Valiquet Mrs. Maxime, hotelkeeper, Duke, E side
 Vanduson James, laborer, Queen, S side
 Varin Dosithé, filer, Queen, S side
 VICTORIA FOUNDRY, N. S. Blasdell & Co., proprietors, Middle, N side, V I
 Victoria market, Queen, N side
 Villeneuve Isaac, laborer, Broad, E side

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

- Wall Mrs. William, grocery, cor Ottawa and Lloyd
 Walters Henry, axemaker, Cathcart, W side
 Waterhouse Israel, laborer, Queen, N side
 Watson William, laborer, Lloyd, W side
 Wattier Albert S., millwright, Duke, W side
 Weston Abijah, of Bronsons & Weston, residence Painted Post, Steuben
 county, N Y
 — Whelen Peter, salesman, Sherwood, W side
 Whellens John, mason, Queen, S side
 White George, grocer, cor Queen and Cathcart
 White Henry, butcher, Lloyd, E side
 White Martin, blacksmith, Queen, N side
 Whitney Philip, millwright, Queen, N side
 Williams Edward P., bookkeeper, Bridge, W side
 Williamson James, laborer, Cathcart, E side
 Wilson Mrs. Hill, Sherwood, E side
 Wilson Mrs. John, Sherwood, E side
 Wisewell Lucius, carriagemaker, Bridge, E side
 Wood James, butcher, stall No 1 Victoria market, h Bridge, W side
 Woodland Richard, butcher, stall No 5, h Sherwood, E side
 YOUNG, BRONSON & CO., flour mill, Bridge, E side and Montreal, N side
 Young Levi, of Young, Bronson & Co., cor Duke and Lloyd
 — YOUNG LEVI, proprietor saw mills, and lumber merchant, office, Middle,
 N side
 Young Robert P., manager, Lloyd, N side
-

DINING DRAWING—AND BED ROOM SETS AT

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

NEW EDINBURGH.

A village in the township of Gloucester and county of Carleton, at the confluence of Rideau and Ottawa rivers, adjoining the city of Ottawa. The Rideau river here is the boundary between Ottawa and New Edinburgh, and falls into the Ottawa over a limestone ledge, a perpendicular height of nearly 50 feet, forming a curtain, whence the name Rideau was derived. Rideau Hall, the residence of the Governor General, is within the incorporated limits. The McKay estate of over 1000 acres, the greater portion of which has been well preserved and laid out as a private park would form from the variety of soil and foliage, attractive seats for suburban residences. The Rideau Falls afford splendid water powers on which extensive saw, cloth, and flour mills are erected. The Street railway, which runs from here through Ottawa to Suspension Bridge, has its stables, depot and offices in this village. For electoral purposes it is in the county of Russell, for all others, in Carleton. Montreal Telegraph Company has an office here. Distant from Ottawa 1 mile. Mail daily. Population about 800.

Aird Charles H., spinner, Thomas
 Allen George, carpenter, Alexander
 Allen James, storekeeper, Ottawa
 Andrews James, teacher of music and gymnastics, Rideau
 Avery Henry, carpenter, Rideau
 Baldwin David, laborer, Rideau
 Ballantine James, cooper, cor Thomas and McKay
 Bambrick James, laborer, Alexander
 BELL WILLIAM R., M.D., C.M., physician and surgeon, Rideau
 Biron Mrs. Albert, John
 Blackburn & Co., proprietors New Edinburgh woollen mills, Ottawa
 Blackburn James, commission merchant, McKay
 Blackburn Robert, storekeeper, Ottawa
 BRAY JOHN, blacksmith, Ottawa, h physician & surgeon Rideau
 Brennan Michael, carter, Crichton
 Burns Luke, laborer
 Burpee Carter A., of J. W. Proctor & Co., Ottawa cor Rideau
 Burritt Henry O., Pine
 Carthy James, gardener, Rideau
 CHAMBERLAIN LIEUT. COL. BROWN, C.M.G., Queen's printer, McKay
 Clark Robert, plasterer, Rideau
 Clark Thomas M., proprietor New Edinburgh brick works
 Common schoolhouse, James Scott, teacher, Charles
 Couvret Cyprien, laborer, John
 Curran Mrs. Margaret, Crichton
 Currier Joseph M., M.P., Ottawa
 Curtis William, laborer, Crichton
 Daly Mrs. Patrick, Alexander
 Davis Thomas, wheelwright, Ottawa
 Dawson Frederick, carpenter, Crichton

ALL PRICES, AT THE W. F. R. FURNITURE DEPOT.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

Dillon Michael, laborer, Crichton
 Duff Robert, carpenter, Union
 Esplin Charles, millwright, Crichton
 ESTATE McKAY, Thomas E. Keefer, trustee, Ottawa
 Evans Thomas, jun., carpenter, Alexander
 Evans Thomas, sen., weaver, Alexander
 Everey Harris, carpenter, Rideau
 Farmer captain Thomas, Rideau
 Ferguson John, carpenter, Charles
 Finlay John, laborer, McKay
 Fleming Alexander, spinner, Charles
 Flood Mark, laborer, Alexander
 FRASER JAMES, operator Montreal Telegraph Co.
 French Albert, manager New Edinburgh woollen mills, Ottawa
 Gatineau & New Edinburgh ferry, M. McNaughton, manager, office at W.
 McClymont & Co's.
 Graham William, bookkeeper, Ottawa
 Hartley Philemon, laborer, Rideau
 Henderson John, manager, Alexander
 Higginson rev. George N., church of England, McKay
 HOLMES WILLIAM, contractor and builder, Rideau
 Irvin George, laborer, Alexander
 Johnson Thomas, laborer, John
 KEEFER THOMAS E., civil engineer, architect, president Ottawa City
 Passenger Railway Co., and trustee Estate McKay
 KNAPP HIRAM, grocer and butcher, Rideau cor Union
 Labelle Louis, millwright, Charles
 LISGAR HIS EXCELLENCY BARON P C., G.C.B., G.C.M.G., gov-
 ernor general of Canada and governor general and commander-in-
 chief of the Island of Prince Edward, Rideau hall
 Lumsder Mrs. John, Rideau
 McCandlish William, carpenter, cor Ottawa and Thomas
 McCarthy James, gardener, Rideau
 McClaren James, flour mill and cloth factory owner, Ottawa
 McClean Mrs. Andrew, Ottawa
 McCloud Dougall, miller, Rideau
 McCLYMONT WILLIAM, & CO., flour mill owners
 McElory John, carpenter, Union
 McGuiness Alexander, laborer, Alexander
 McKenna James, contractor, Rideau
 McNorton Malcolm, forwarder, Ottawa
 McNEILL LIEUT. COL. J. C., V.C., C.M.G., military secretary to His Ex-
 cellency the governor general, Rideau hall
 McTaggart Mrs. Isaac, McKay
 Maingy Le Febvre, draughtsman, Rideau
 Maingy Philip, Ottawa post office clerk, Rideau
 Maingy William A., post office department, Rideau
 Mansfield Pierce, hotelkeeper, Ottawa cor John
 Marcouillier Maxime, carter, Alexander
 Marcouillier Paul, carpenter, Alexander
 Marriott Mrs. William, Thomas cor McKay
 Maxwell Mrs. James, Rideau
 Meyer Mrs. William, Crichton
 Millar John, millwright, Crichton
 MONTREAL TELEGRAPH CO., James Fraser, operator

The W. F. R. FURNITURE DEPOT sells CHEAP--

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

Murphy William, laborer, John
 Neville Charles C., clerk, agricultural department, Ottawa
 New Edinburgh brick works, T. M. Clark, proprietor, office Elgin, Ottawa
 NEW EDINBURGH WOOLLEN MILLS, Blackburn & Co., proprietors,
 Ottawa
 O'Connell Michael, butler, Rideau Hall
 Osgood Jeremiah, salesman, Charles
 OTTAWA CITY PASSENGER RAILWAY CO., T. C. Keefer, president;
 R. Surtees, secretary, Ottawa
 Phillips rev. Thomas D., church of England, Crichton
 Picotte Joseph, carpenter, Union
 Proctor Josiah, of J. W. Proctor & Co., postmaster, cor Ottawa and Rideau
 Proctor J. W. & Co., storekeepers, Ottawa cor Rideau
 PONSONBY HON. A. W., rifle brigade, aide-de-camp to His Excellency
 the governor general, Rideau hall
 Redman Patrick, laborer, Thomas
 Regan James, storekeeper, cor Thomas and John
 Riley William, laborer, Thomas
 Saul John, mason, Crichton
 Savage Samuel, clerk, Union
 Scott James, school teacher, bds at Mrs. Lumsdens, Rideau
 Séguin André, laborer, John
 Sherwood John, lawyer, Alexander
 Simms Henry, gardener, McKay
 Sleaman George, laborer, Ottawa
 Smith Mrs. Eliza, cor Ottawa and Rideau
 Sorley James, gardener, Rideau hall
 Stephens Charles, assistant postmaster, Alexander
 Stroulger Charles, governor general's orderly, Crichton
 St Bartholomew's church, church of England, rev. George Higginson,
 minister, McKay
 SURTEES ROBERT, civil engineer and architect, Ottawa, h Rideau
 Taylor Isaac B., printer and proprietor Ottawa Citizen, Ottawa cor Pine
 Tink Robert, laborer, cor Thomas and John
 Tubman Thomas, school teacher and clerk of Municipality, Crichton
 Tubman William, gardener, John
 TURVILLE FRANCIS F., secretary to His Excellency the governor ge-
 neral, Rideau hall
 Urie William, storekeeper, Ottawa
 Voyer Benjamin, laborer, Alexander
 Weatherton Herbert, laborer, John
 Whitworth Mrs. Elizabeth, boarding house, Thomas
 Wilson Andrew C., of A. Wilson & Son
 WILSON WILLIAM, M.D., physician & surgeon, McKay
 Woodbury William, carpenter, Ottawa

GIVES NO CREDIT—HAS NO LOSSES.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's **LIVERY STABLES.**

ROCHESTERVILLE.

Allen Mrs. William	Goodwin Alexander, laborer
Allen Samuel, carpenter	Gourley François, laborer
ANDERSON ARTHUR, proprietor	Grant Alexander A., student at law
Carleton brewery	Grant William, carpenter
Appleton Jeremiah, carpenter	Guérard François, laborer
Belfoy Abraham, teamster	Hand Joseph, currier
Belfry Frs. X., laborer	Hartley Abraham, currier
Beamish Samuel, laborer	Hawkins Joseph, blacksmith
Bick Thomas H., schoolmaster	Hodgins Francis, engineer
Bigras François, carpenter	Hubertus Charles, laborer
Booth John, watchman	Jacques Charles, laborer
Booth Leander, grocer	Johnson Joseph, engineer
Branbury Thomas, chief clerk receiver general's office	Kearnon Francis, culler
Cameron John, laborer	King George
CARLETON BREWERY, Arthur	Ladouceur Edouard, laborer
Anderson, proprietor	Ladouceur Hilaire, laborer
Carr John, machinist	Lafleur John, laborer
Chapman William, laborer	Lafrance John, laborer
Charbonneau Damase, laborer	Larose Joseph, laborer
Clément Jean B., laborer	Larose Julien, laborer
Conway John, carpenter	Latreille Jean B., carpenter
Cornwall Mrs. James	Lécuyer Jean, carpenter
Costello Andrew, laborer	Lester Richard, bricklayer
Côté Philippe, laborer	LeSueur Edward, laborer
Courier Edouard, laborer	Lewis James, laborer
Courval Moïse, laborer	McCabe Patrick, laborer
Couvrette Alfred, sawyer	McClosky Mrs. Hugh
Couvrette Octave, laborer	McCormick William, laborer
Crannel Levi, bookkeeper	McCrea John, moulder
Cuthbertson David, carpenter	McGauvran Robert, laborer
Dalby Thomas, baker	McGlinn James, coachman
Dann James, mariner	McKechnie Mrs. James, grocery
Delorme Guillaume, laborer	McLaughlin William
Déry Joseph, laborer	McQuaig Donald, teamster
Edmondson John, bricklayer	Martin Daniel A., agent for Bronsons & Weston
Farmer William, currier	May & Foster, tanners
Farrar John	Mitchell George
Farrar Leonard, laborer	Mortimer George, currier
Favreau Jean, laborer	Munson James, tanner
Fisher Benjamin, lumberman, Wal-	Orton Eber, carpenter
thamstow house	Ouellet Joseph, laborer
Fitzgerald Thomas, carpenter	Parker William, shoemaker
Flannery John, laborer	Payne George, contractor
Fleming James, laborer	Porter Thomas, bookkeeper
Fleming James, machinist	Porter William, cabinetmaker
Foster Joseph, of May & Foster	Prévost Eugène, laborer
Fowler John, civil service	Proulx Antoine, laborer
Fraser Robert, carpenter	Proulx Cyrille, carter
Fraser William, gardener	Proulx Jean, laborer
Gibbson William, butcher	Proulx Maxime, laborer
Godin Philippe, tanner	Pushman John, bookkeeper

DINING, DRAWING and BED-ROOM SETS at

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with **RUSSELL HOUSE.**

Ranstead William, laborer	St Jean Léon, laborer
Rice Benjamin, laborer	St Pierre Joseph, laborer
Riopel Mrs. Joseph	St Pierre Pierre, laborer
Roberts Robert A., butcher	Taylor Benjamin, carpenter
ROCHESTER JAMES A., Victoria	Taylor George, laborer
Brewery	Thorne Thomas, plasterer
Rochesterville school, No. 15, town-	Thornton Andrew, laborer
ship Nepean	Timmons James, drayman
Rochester William	Valiquet Alphonse, currier
Rock Patrick, laborer	Weaver Patrick, laborer
Rocque Joseph B., blacksmith	Whillans John, stonemason
Rooney John, laborer	Woodland Stuart, butcher
Scott David, bookkeeper	Wright John, laborer
Seager James, carpenter	Wyatt Edward, farmer
Smith Alfred, clerk	Young Trueman, mason
Smith James, laborer	

COUNTY OF CARLETON.**TOWNSHIP OF FITZROY.**

	P. O.	CON.	LOT.
Ashfield James.....	Marathon.....	6	1 f
Baird George, jun.....	Diamond.....	8	9 f
Baird George, sen.....	".....	8	5 f
Baird John, jun.....	".....	10	1 f
Baird John, sen.....	".....	9	2 f
Baird Samuel.....	".....	10	5 f
Baird Samuel.....	Kinburn.....	7	10 f
Brown Mrs.....	Fitzroy Harbor.....		f
Campbell William.....	".....		f
Carrie Henry.....	Kinburn.....	6	8 f
Cavanagh Thomas.....	Antrim.....	4	10 f
Christie George.....	Fitzroy Harbor.....		h
Cole Walter.....	Diamond.....	9	8 f
Copps John.....	Fitzroy Harbor.....	10	23 f
Croskery James.....	Kinburn.....	6	10 f
Croskery William.....	".....	6	10 f
Darragh James.....	Antrim.....	4	10 h
Downey Thomas.....	".....	4	11 f
Dubord Louis D., M.D.....	Fitzroy Harbor.....		f
Dugeau André.....	Antrim.....	4	10 f
Early John.....	Diamond.....	9	9 f
Featherston George.....	Kinburn.....	6	11 h
Fraser Allan.....	".....	6	11 f
Fraser Thomas, jun.....	".....	7	12 f
Fraser Thomas, sen.....	".....	7	11 f
Friel William.....	Fitzroy Harbor.....		
Fulford William.....	Diamond.....	10	7 f
Gilchrist Samuel.....	".....	9	10 f
Gourley William.....	".....	8	9 f

All Prices, at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

	P. P.	Con.	Lot.
Grant Allan.....	Kinburn	6	6 f
Grant John.....	"	7	5 f
Grant Robert.....	"	6	12 f
Green Thomas.....	Diamond	8	4 f
Hawley Andrew, jun.....	Fitzroy Harbor.....		f
Hawley Andrew, sen	"		f
Henderson rev. Alexander.....	"	10	25 f
Henderson Andrew.....	"	10	26 f
Herrick Michael.....	Hubbell's Falls.....	5	21 f
Hodgins Benjamin.....	Diamond.....	9	4 f
Hodgins Thomas, jun.....	"	9	1 f
Hodgins Thomas, sen.....	"	9	3 f
Howard Thomas	"	9	6 f
Hubbell James, J.P.....	Hubbell's Falls.....	5	21 f
Hudson John	Antrim.....	2	1 f
Humphries George	Diamond.....	10	4 f
Hunt George.....	Kinburn.....	6	7 f
Hynes James.....	Fitzroy Harbor.....		
Laughlin John	Diamond ..	8	11 f
Laughlin Robert.....	"	8	11 f
Laughlin Thomas.....	"	8	11 f
Laughlin William.....	"	8	11 f
Learmouth George	Fitzroy Harbor.....	9	22 f
Lester Mordecai	"		f
McCarthy Mrs.....	"		f
McCarthy Richard.....	"		
McCormack Thomas.....	Antrim.....	4	10 f
McCue John	"	3	11 f
McDonald Daniel.....	Fitzroy Harbor.....	3	12 f
McDonald Hugh.....	"	3	12 f
McDonald John	"	3	14 f
McFadden Alex.....	Kinburn.....	7	8 h
McFarlane David.....	Fitzroy Harbor.....	10	25 f
McGillivray Angus.....	"		f
McLaren David	"		f
McMillan John.....	Diamond.....	11	15 f
Monforte Richard.....	Hubbell's Falls.....	5	21 h
Monroe Frank.....	Fitzroy Harbor.....	12	22 f
Monroe John H.....	"	12	22 f
Monroe Mrs. Wm.....	"	12	22 f
Mooney Benjamin	Diamond	8	3 f
Mooney James	"	8	3 f
Murphy Arthur.....	Antrim.....	4	11 f
Murphy Charles	"	4	11 f
Nicholson John.....	Fitzroy Harbor.....		f
Riddell James.....	Hubbell's Falls.....	5	18 f
Robertson John.....	Fitzroy Harbor.....		f
Shields Alexander.....	Hubbell's Falls.....	6	19 f
Shields Andrew.....	Antrim	4	10 f
Shields John	"	4	10 f
Shirreff Alexander.....	Fitzroy Harbor.....	10	22 f
Shirreff Robert, P.M.....	"		f
Smith Thomas.....	Antrim.....	3	10 f
Somerville Thomas	Hubbell's Falls.....	5	18 f

Don't ask for Credit at the W. F. R. FURNITURE DEPOT,—

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

	P. P.	Con.	Lot.
Somerville William.....	Fitzroy Harbor.....		f
Sproule William.....	Antrim.....	3	11 f
Stevenson James.....	Diamond.....	8	10 f
Stevenson Samuel.....	".....	8	6 f
Teevans John.....	Fitzroy Harbor.....		f
Tripp Francis.....	".....	11	26 f
Tripp Henry.....	".....	10	24 f
Tripp Josiah.....	".....	12	19 f
Tripp Robert B.....	".....	11	26 f
Tripp Samuel A.....	".....	11	26 f
Wade John.....	".....	10	20 f
Walker Robert.....	Diamond.....	8	7 f
Wark James.....	Fitzroy Harbor.....		f
Weir Thomas.....	".....		h
Wilson George.....	Antrim.....	3	11 f
Wilson John.....	".....	3	11 f
Young Samuel.....	Diamond.....	9	15 f

TOWNSHIP OF GLOUCESTER.

Angus William.....	Billings' Bridge.....		18 f
Armstrong Thomas.....	Long Island Locks.....	1	27 f
Bastien Philibert, jun.....	Orleans.....	1	2 f
Bastien Philibert, sen.....	".....		16 f
Bélanger Fabien.....	".....		1 f
Bélanger Philibert.....	".....		17 f
Bell Edward.....	Billings' Bridge.....		18 h
Billings Bradish.....	".....		17 f
Billings Charles.....	".....		16 f
Billings Sarah.....	".....	2	30 f
Blair Hugh.....	Long Island Locks.....	1	18 f
Blair John.....	".....	1	18 f
Brett Mrs. William.....	Cunningham's.....	5	15 f
Brown Thomas.....	".....	3	22 h
Byers Thomas.....	Long Island Locks.....	1	18 f
Campbell James.....	Billings' Bridge.....		17 h
Campbell Robert.....	Cunningham's.....	3	24 f
Caragan Michael.....	Long Island Locks.....	4	12 f
Clark John M.....	".....	1	29 f
Clark Nicholas.....	".....		26 f
Clothier Albo.....	".....		23 f
Collins Alfred.....	".....		27 f
Cunningham John.....	Cunningham's.....	6	18 f
Curran Patrick.....	".....		22 f
Davidson Robert.....	Long Island Locks.....	1	13 f
Davidson Eliza.....	".....	1	13 f
Davy Alfred.....	".....	1	16 f
Davy John.....	".....	1	16 f
Davy Martin.....	".....	1	16 f
Desjardins Paul.....	Orleans.....	1	1 f
Driscoll Cornelius.....	Long Island Locks.....		5 f
Duncan Thomas.....	Cunningham's.....	4	22 f
Dupuis Edouard.....	Orleans.....	1	3 f
Dupuis François.....	".....	1	3 f

Will Sell for CASH Cheaper than any other House.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

	P. O.	Con.	Lot.
Dupuis Hugh	Orleans.....	1	3 f
Dupuis Nérée	"	1	3 f
Eadie George.....	Long Island Locks.		19 f
Eadie William	"		19 f
Facette Louis	Orleans.....	1	3 h
Facette Narcisse.....	"		9 h
Findley Alexander.....	Long Island Locks.		28 f
Findley William	"		28 f
Foran John	Cunningham's.....	3	21 f
Foran Nicholas.....	"	3	21 f
Freeman James.....	"	3	15 f
Freeman John.....	"	3	14 f
Gamble David	"		16 f
Gamble Moses, P.M.....	Long Island Locks.		25 h
Gamble Robert.....	"	2	25 f
Gilligan Bartholomew.....	Cunningham's.....	6	4 f
Graham Thomas	"	3	20 h
Hall David.....	Long Island Locks.		25 f
Hepinstall George.....	Billings' Bridge.....		18 f
Johnson Robert.....	Long Island Locks.	1	26 f
Johnston John K.....	Cunningham's.....	3	25 f
Johnston Kennedy.....	"	3	25 f
Kirwin William.....	"	3	22 f
Lamothe Cyrille.....	Orleans	1	22 h
Laplante Eric.....	"		12 f
Laplante Louis	"		12 h
Lequie Louis.....	Cunningham's	2	16 f
McHarry Hugh, P.M.....	Orleans.....	2	4 f
McKeller Arch.....	Billings' Bridge.....		16 h
Marringer Francis.....	Orleans	1	3 f
Moodie James.....	Long Island Locks.		20 f
Murray Patrick	Cunningham's.....	3	19 f
Nash Patrick, jun.....	Long Island Locks.	1	17 f
Nash Patrick, sen.....	"	1	17 f
Newburn John.....	Billings' Bridge.....	2	27 f
Paget John	Long Island Locks.	1	15 f
Paquet Eusèbe	Orleans	1	22 f
Powell Richard	Long Island Locks.	6	28 f
Rivet Pierre	Orleans		24 f
Roat William	Long Island Locks.	6	12 f
Smith Alexander.....	Billings' Bridge.....		21 f
Smith John.....	"	1	6 h
Smith William, P.M.....	"		18 h
Smyth Charles.....	Cunningham's.....		12 f
Spratt James.....	"	3	1 h
Spratt James.....	"	3	23 f
St. Jules Louis.....	Orleans		13 f
Taillefer Régis.....	"	2	3 f
Taylor David	Billings' Bridge.....		18 f
Tierney John.....	Long Island Locks.	2	18 f
Vézina François.....	Orleans	1	3 h
Vézina Jacques.....	"		3 h
Whelan Matthew.....	Billings' Bridge.....		19 h

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

TOWNSHIP OF GOULBOURNE.

	P. O.	Con.	Lot.
Abbott Adam.....	Hazledean.....	13	3 f
Alexander James.....	Stittsville.....	12	23 f
Alexander William.....	".....	12	19 f
Argue George.....	Ashton.....	9	26 f
Argue John S.....	Stittsville.....	11	23 f
Blair Archibald.....	Ashton.....	8	17 f
Bradley John.....	Stittsville.....	9	21 f
Bradley William.....	".....	10	31 f
Butler Richard.....	Hazledean.....	12	30 f
Butler Wm. H., P.M.....	Richmond.....	5	7 f
Church C. M., M.D.....	Hazledean.....	11	30 f
Church Dr. Clarence.....	Ashton.....	9	1 h
Cosier James.....	".....	9	1 f
Cummings John.....	Hazledean.....	11	30 f
Davidson David.....	Ashton.....	8	1 f
Davidson James.....	Richmond.....	9	12 f
Dawson Francis.....	".....	5	25 f
Eadie David.....	".....	4	27 f
Eastman William.....	Stittsville.....	11	24 h
Edwards John.....	Munster.....	6	10 f
Fanning Daniel.....	Ashton.....	8	1 f
Featherston Thomas.....	Munster.....	6	17 f
Featherston Widow.....	".....	6	16 f
Garland Mrs. Thomas.....	Ashton.....	8	5 f
Garvin William.....	Richmond.....	4	15 f
Hartin John.....	Stittsville.....	9	28
Hill Robert.....	Munster.....	6	10 f
Hinton Joseph, J.P.....	Richmond.....	5	22
Hodgins John, J.P.....	Hazledean.....	11	31 f
Huston James.....	Ashton.....	11	13 f
Kemp John.....	Richmond.....	11	26 f
Kennedy Robert.....	Ashton.....	8	1 f
Larmont John.....	".....	9	1 f
Lewis Thomas.....	Richmond.....	4	7 f
Lyon Robertson E.....	".....	4	24 f
McCann James.....	Stittsville.....	11	24 f
McDonell Catherine.....	Ashton.....	4	8 f
McElroy Patrick, J.P.....	Richmond.....	3	18
McFadden Abraham.....	Ashton.....	8	1 f
McFadden Isaac.....	".....	8	1 f
McFarlane Donald.....	".....	9	1 f
McFarlane John.....	".....	9	1 f
Mulligan James.....	Hazledean.....	12	31 f
Mulligan James.....	Richmond.....	12	31 f
Nolan James.....	Stittsville.....	11	23 f
Presley William.....	Ashton.....	9	1 f
Rathwell John.....	".....	8	21 f
Riley Edward.....	Richmond.....	3	16 f
Riley Edward.....	".....	3	26 f
Riley Thomas.....	Munster.....	4	14 f
Robertson Donald.....	Ashton.....	9	1 f
Shore John W.....	".....	9	1 f

Is "QUICK SALES AND LIGHT PROFITS."

M*

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

	P. O.	Con.	Lot.
Steel James.....	Stittsville	10	26 h
Stenzal William.....	"	11	23 f
Stewart Neil	Ashton	9	1 f
Sumner James.....	"	9	1 f
Sykes Hiram, J.P.....	"	8	2 f
Taylor Andrew.....	Richmond	6	22 f
Torrance Robert	Ashton	8	2 f
Tubman Thomas, P.M.....	Munster.....	6	10 f
Warran Thomas.....	Stittsville.....	12	23 f
Young John.....	Hazledean	11	31 f

TOWNSHIP OF HUNTLEY.

Alexander Thomas G.....	Carp	3	18 f
Brown Thomas.....	"	3	18 f
Brown Thomas.....	West Huntley.....	9	19 f
Caldwell Forrest.....	Carp	14	13 f
Caldwell John.....	"	3	16 f
Cavanagh James.....	"	2	19 f
Cavanagh Thomas	"	3	18 f
Clarke George.....	West Huntley.....	8	11 f
Dooley William	Carp	3	18 f
Eady Moses.....	West Huntley.....	7	7 f
Eagan Patrick.....	"	8	12 f
Ellis George.....	Carp	4	19 h
Evoy William.....	"	3	18 f
Featherston William J.....	"	3	18 f
Forrest David.....	West Huntley.....	9	12 f
Green John.....	Carp	6	19 f
Horan Edward.....	West Huntley.....	7	6 f
Horan John.....	"	7	7 f
Howey John.....	"	7	7 f
Howey Samuel.....	"	7	6 f
Johnston James.....	Carp	3	19 f
Kennedy Andrew.....	West Huntley.....	9	10 f
Kennedy John, jun.....	"	6	8 f
Kennedy John, sen.....	"	9	10 f
Kennedy Lawrence.....	"	8	7 f
Kennedy Patrick.....	"	9	11 f
Kidd Richard	Carp	7	10 f
McBride Henry.....	"	3	17 f
McBride Henry.....	"	4	17 f
Manion Andrew.....	West Huntley.....	9	15 f
Manion John.....	"	9	13 f
Manion John.....	"	9	14 f
Manion Martin.....	"	9	9 f
Manion Patrick	"	10	19 f
Moore William	Carp	3	11 f
Mordy Thomas.....	West Huntley.. ..	9	6 f
Newton Edmund	Carp	3	18 h
O'Keefe John	"	11	23 f
Revington William.....	"	2	17 f
Roberts John.....	"	3	18 h
Wilson Thomas.....	"	3	20 f

It will be to your Advantage to note the Prices and Quality of

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

	P. O.	Con.	Lot.
TOWNSHIP OF MARCH.			
Armstrong James.....	South March.....	3	11 f
Armstrong John.....	".....	3	12 f
Berry William H.....	March.....	7	20 f
Bradley Henry.....	South March.....	3	12 f
Gow Alexander.....	".....	2	6 f
Greene Robert Y.....	March.....	6	21 f
Kirwin William.....	South March.....	2	21 f
McMurty David.....	".....	2	11 h
Monk G. W.....	".....	3	8 f
Pinhey Horace.....	March.....	7	24 f
Read James.....	".....	7	18 f
Riddell Oliver.....	South March.....	6	27 f
Sciasson Samuel.....	".....	4	12 f
Smith Thomas.....	".....	3	11 f
Street John G.....	March.....	7	19 f
Wilson John.....	".....	6	15 f
Younghusband John, jun.....	South March.....	4	12 f
Younghusband John, sen.....	".....	4	12 f
Younghusband Nicholas.....	".....	2	13 f

TOWNSHIP OF MARLBOROUGH.

Beaman John.....	Malakoff.....	4	3 f
Caldwell William.....	".....	5	8 f
Cook Thomas.....	".....	5	5 f
Evoy John.....	".....	4	6 f
Ewen Thomas.....	".....	3	9 f
Hill John.....	".....	6	7 f
Hyland John.....	".....	5	7 f
Hyland Richardson.....	".....	5	7 f
Hyland Samuel.....	".....	5	8 f
Hyland William.....	".....	6	6 f
Johnston Thomas.....	".....	6	6 f
Johnston William.....	".....	6	6 f
Lee John.....	".....	5	6 f
McCulla James.....	".....	4	9 f
McKay Andrew.....	".....	3	6 f
McKay James.....	".....	3	6 f
McKay Robert.....	".....	3	8 f
Mills Edward.....	".....	5	5 f
Pierce John.....	".....	3	7 f
Pratt William.....	".....	5	4 f
Putnam Archibald.....	".....	4	9 f
Reddick James.....	".....	4	4 f
Reddick John.....	".....	4	4 f
Robinson James.....	".....	2	11 f
Tremble James.....	".....	4	5 f
Wallace Andrew.....	".....	4	7 f

TOWNSHIP OF NEPEAN.

Abbott Francis.....	Ottawa.....	1	36 f
Albert John.....	".....	B	K t

Furniture at the W. F. R. FURNITURE DEPOT.

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

	P. O.	Con.	Lot.
Anderson Arthur.....	Ottawa.....	1	48 f
Angus Andrew.....	".....	1	39 f
Angus Thomas.....	".....		33 f
Arbuckle Andrew.....	".....	6	1 f
Archibald William.....	".....	1	32 f
Armstrong Robert.....	".....	6	21 f
Armstrong Christopher.....	".....	1	37 f
Arnold George.....	Bell's Corners.....	4	35 f
Arnold Joseph.....	".....	2	24 t
Baker Godfrey.....	Ottawa.....	2	26 f
Barril Mrs. Nicholas.....	".....	1	26 f
Bayne George.....	".....	1	37 f
Bayne John.....	Hoppers.....	a	30 f
Bearman John.....	Bell's Corners.....	2	13 f
Bearman James.....	".....	2	14 f
Beatty Alexander.....	".....	a	4 f
Beatty John.....	".....	1	4 f
Beatty John.....	".....	1	9 f
Beatty Thomas.....	".....	a	8 f
Beatty William.....	".....	2	14 t
Beauchamp J. B.....	".....	Rf D	F f
Belford James.....	".....	3	17 t
Bell Elizabeth.....	".....	2	18 f
Bell Hugh.....	".....	4	35 f
Bell John.....	".....	2	19 f
Bennett John, sen.....	".....	6	7 f
Bennett Thomas.....	".....	6	7 f
Bergin Dennis.....	".....	5	10 t
Berrigan Dennis.....	".....	2	9 f
Berrigan James.....	".....	3	21 f
Berrigan John.....	".....	3	21 f
Berrigan Michael.....	".....	2	11 f
Berrigan William.....	".....	2	9 f
Biggars Isaac.....	".....	B	F T
Billings Charles.....	Ottawa.....	B	C f
Birch George.....	Richmond.....	4	9 f
Birch Thomas.....	".....	4	31 f
Birch Joseph.....	Bell's Corners.....	2	24 f
Bishop Henry.....	".....	2	26 f
Bishop Richard.....	Ottawa.....	1	36 f
Booth Levi.....	".....	1	56 f
Brownlee William.....	Bell's Corners.....	4	35 t
Burnside Christopher.....	".....	4	35 f
Crow Robert.....	".....	2	11 f
Dawson John.....	".....	4	34 f
Draffin Richard.....	".....	2	11 f
Harmer Frederick.....	".....	1	10 f
Hill Samuel.....	".....	2	24 t
Lafleur André.....	".....	4	4 t
Moodie Robert.....	".....	4	35 t
Pritchard Andrew.....	Ottawa.....	1	26 f
Spittal Alex.....	Bell's Corners.....	2	4 f
Spittal Robert P.....	".....	4	35 f

The W. F. R. FURNITURE DEPOT Manufactures to Order

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

	P. O.	CON.	LOT
TOWNSHIP OF NORTH GOWER.			
Ashwith John.....	Manotick.....	1	2 f
Barrows David.....	North Gower.....	4	21 f
Beaman James.....	".....	3	20 f
Beaman William.....	".....	3	21 f
Beaman & Wallace.....	".....	3	20 f
Blythe Alexander.....	Manotick.....		
Braley Adam.....	Carsonby.....	2	8 f
Bradley Enoch.....	".....	2	11 f
Bradley George, blacksmith.....	Kars.....	1	23 f
Bradley George, saddler.....	Manotick.....	3	20 f
Bradley Richard.....	Carsonby.....	1	6 f
Brown rev. Charles.....	North Gower.....		
Butler William.....	Kars.....	1	23 f
Callander Alexander.....	".....	1	23 f
Callander Andrew.....	North Gower.....	4	21 f
Cameron Murdoch.....	Manotick.....	a	1 f
Carson Charles.....	Carsonby.....	2	7 f
Carson James.....	".....	2	10 f
Chambers John B.....	Kars.....	a	13 f
Clark John S.....	Carsonby.....	2	10 f
Clark Joshua.....	".....	2	10 f
Cowan John.....	Manotick.....	a	2 f
Cowan Samuel, M.D.....	".....	a	1 f
Cowley Thomas.....	North Gower.....	4	21 f
Craig Hugh.....	Carsonby.....	3	17 f
Craig Hugh.....	Kars.....		
Craig Richard.....	North Gower.....	3	20 f
Craig Robert, J.P.....	".....	3	17 f
Craig William.....	Carsonby.....	4	18 h
Cryderman Alex.....	North Gower.....	4	21 h
Davidson Alexander.....	Manotick.....	a	2 f
Davis Robert.....	Carsonby.....	1	10 f
Dickinson G. L.....	Manotick.....	a	2 f
Dickinson W. R.....	".....	a	1 f
Eastman Adam J.....	Kars.....	1	23 f
Eastman Adam M.....	".....	1	26 f
Eastman Archibald.....	Carsonby.....	1	23 f
Eastman Robert J., J.P.....	Kars.....	1	22 f
Elliott William.....	North Gower.....	3	20 f
Findlay Robert.....	Manotick.....	a	1 f
Goode Thomas.....	Carsonby.....	2	6 f
Griffith Mrs. Thomas.....	North Gower.....	3	21 f
Hicks John.....	".....	3	20 f
Jamieson John.....	Kars.....	1	19 f
Jennings John.....	Manotick.....	a	2 f
Johnson James.....	".....	a	8 f
Johnston James.....	North Gower.....	3	38 f
Kerr Alexander.....	Kars.....	1	23 f
Kerr William.....	".....	1	23 f
Kennedy James, J.P.....	North Gower.....	4	17 f
Keough rev. J. B.....	".....		
Latimer James.....	Manotick.....	a	2 h

And Keeps in Stock all kinds of Upholstery and Cabinet Ware.

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

	P. O.	Con.	Lot.
Lindsay Alexander.....	Kars	2	25 f
Lindsay James.....	"	1	25 f
Lindsay James D.....	"	1	16 f
McCorkill Thomas.....	Manotick.....	a	14 f
McEwen Albert.....	North Gower.....	4	2 f
McEwen Daniel	"	4	20 f
McIntyre Johnston.....	Manotick.....	a	2 h
McNiece James.....	Carsonby.....	1	8 f
McTavish John.....	"	1	9 f
Macartney George.....	North Gower.....	3	20 f
Mahoney John.....	Carsonby.....	2	3 f
Martin Cyrus.....	Kars	1	23 f
Martin Stephen	"	1	23 f
Mills Thomas.....	North Gower.....	3	22 h
Moffatt Thomas.....	Carsonby.....	3	15 f
Mooney James	Manotick	a	2 h
Murphy Joshua.....	North Gower.....	3	21 f
O'Grady Michael.....	Manotick	a	2 f
Paiment Joseph.....	"	a	2 h
Pettipiece Arthur.....	North Gower.....	4	19 f
Pettipiece Richard.....	"	4	20 f
Pettipiece Robert.....	"	4	11 f
Pettipiece Thomas.....	"	4	26 f
Pettipiece William.....	"	4	22 f
Potter Robert.....	Carsonby.....	1	11 f
Pratt Henry	"	7	3 f
Pratt Isaiah.....	North Gower.....	4	21 f
Roach W. P., M.D.....	"	4	21 f
Scharf Thomas, jun.....	Carsonby.....	1	6 f
Scharf Thomas, sen.....	"	a	6 f
Scott Hiram, P.M	North Gower.....	3	20 f
Teasaw M. M.....	"	4	21 f
Trimble James.....	"	3	21 f
Trimble William.....	"	3	21 f
Tyghe John.....		a	2 f
Tyghe Richard.....	Manotick	a	2 f
Waddell James.....	Carsonby.....	2	7 f
Wallace James.....	North Gower.....	3	19 f
Wallace John.....	"	4	20
Wallace Robert.....	Kars.....	1	21 f
Waterson James	Carsonby.....	a	6 f
Williams George... ..	Manotick.....	a	2 f
Williams Robert.....	"	a	5 f
Wood William D.....	Kars.....	1	23 f
Wright Edgar.....	North Gower.....	4	21 f
Wright John.....	"	4	21 f

TOWNSHIP OF OSGOODE.

Baker Adam J., J.P., P.M.....	Osgoode	7	20 f
Blanchfield Edward.....	West Osgoode.....	3	28 f
Blanchfield James.....	"	3	26 f
Blanchfield John	"	3	31 f
Blanchfield Patrick.....	"	3	30 f

DON'T FORGET TO TRY THE

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

	P. O.	Con.	Lot.
Bowen George	Kenmore.....	10	27 f
Bower John C., P.M.	West Osgoode.....	3	27 f
Brennan John B., P.M.	Kenmore.....	9	28 f
Brennan Michael	Osgoode	8	20 f
Bruntin William.....	Kenmore.....	9	32 f
Cameron Peter.....	Osgoode	7	21 f
Campbell Donald	Kenmore.....	8	31 f
Campbell Robert.....	"	10	41 f
Campbell William F.....	Osgoode.....	7	20 f
Carson John.....	"	7	21 f
Carson William.....	"	7	21 f
Clark William.....	"	8	21 f
Cleland Hugh.....	West Osgoode.....	2	28 f
Cleland William	"	2	28 f
Connors John.....	"	5	8 f
Cousins Dr. John R.....	Osgoode.....	2	33 f
Cowan Robert.....	"	2	33 f
Daly John.....	South Gloucester...	4	29 f
Doctor William.....	Osgoode	8	20 f
Doctor William R	"	8	20 f
Dow John, J.P.....	Kenmore.....	10	37 f
Duncan James	South Gloucester...	6	30 f
Dunlop John.....	West Osgoode.....	2	31 f
Fisher Duncan.....	Kenmore.....	10	28 f
Gerard Daniel.....	Osgoode.....	6	20 f
Gold Thomas.....	"	7	20 f
Grant George.....	West Osgoode.....	9	24 f
Grant James.....	"	6	19 f
Grant Michael	"	9	16 f
Grant Patrick.....	"	9	26 f
Grant Peter.....	"	9	23 f
Grant Robert.....	Kenmore.....	10	24 f
Grant Thomas.....	West Osgoode.....	9	22 f
Hall William.....	Kenmore.....	10	30 f
Hepinstall Richard & Christopher.....	"	10	21 f
Hurley John	"	11	37 f
Jackson George.....	"	9	35 f
Jackson William.....	"	9	23 f
Kearns James.....	"	10	19 f
Kearns William T.....	"	10	20 f
Lee Robert.....	South Gloucester...	4	21 f
Lee William	"	4	26 f
Logan Janet.....	West Osgoode.....	1	26 f
Logan William.....	"	1	26 f
McArthur Donald.....	Kenmore	9	29 f
McCormick John	"	10	32 f
McDiarmid Angus.....	"	9	28 f
McEvoy Edward P.....	West Osgoode.....	2	31 f
McEvoy John	"	3	20 f
McEvoy Patrick.....	"	3	19 f
McEvoy Thomas	"	3	17 f
McGee Bernard.....	"	3	17 f
McGill Francis.....	Kenmore.....	9	28 f
McGregor David	"	10	28 f

W. F. R. FURNITURE DEPOT Before Purchasing.

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at **STOCKDALE'S.**

	P. O.	Con.	Lot.
McNab John	Kenmore.....	8	28 f
McNab Peter.....	"	8	32 f
McTavish Alexander L.....	"	8	39 f
Schwerfeger Peter.....	West Osgoode.....	3	27 f
Schwerfeger William	"	4	27 f
Stanley Richard, P.M.....	South Gloucester...		
Stewart Alexander	Kenmore	10	36 f
Wishart David	"	9	28 f
Wood John W	"	9	28 f

TOWNSHIP OF TORBOLTON.

Abbott James	Dunrobin	3	4 f
Acres Thomas	Kilmaurs.....	1	17 f
Acres William	"	1	17 f
Anderson John.....	"	1	15 h
Brown Thomas	"	2	16 f
Brown William	"	2	16 h
Buckham John, J.P.....	"	4	15 f
Casey James.....	Dunrobin	3	1 f
Cummins William.....	Kilmaurs.....	1	15 f
Donahoe William.....	"	2	19 h
Drummond John.....	"	4	16 f
Grierson James.....	"	3	18 f
Grierson James F	"	1	18 f
Hedley William.....	"	2	17 f
Hobbs William.....	Dunrobin	3	3 f
Holbrook Edward	"	4	2 f
Killen John.....	"	2	1 f
Major Patrick.....	Kilmaurs.....	1	16 f
Milford Henry.....	"	2	15 f
Muldoon Patrick.....	Dunrobin	3	2 f
Muldoon Richard.....	"	2	2 f
Munro William.....	Kilmaurs	2	14 f
Nesbitt Francis.....	"	2	12 f
Nesbitt William	"	2	12 f
Pileaux Michel.....	"	2	17 f
Piney Henry.....	"	2	9 f
Richey Daniel.....	"	2	19 f
Robinson John.....	"	3	19 f
Shaw James.....	Dunrobin	4	7 f
Smith John	Kilmaurs.....	6	1 f
Somerville Robert C.....	"	1	14 f
Teevans Bernard	"	1	16 f
Teevans Patrick.....	"	1	17 f
Watt William.....	"	2	11 f
Weir James.....	Dunrobin.....	3	6 f
Weir William.....	"	3	6 f
Wilson Andrew	Kilmaurs.....	1	12 f
Wilson Thomas.....	"	1	12 f
Younghusband Henry.....	Dunrobin	4	1 f

If you want to SAVE MONEY call at the

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

COUNTY OF RUSSELL.

TOWNSHIP OF CAMBRIDGE.

	P. O.	CON.	LOT.
Casselman Martin	Casselman	4	30 f
Edmondstone James	Grant	1	26 h
Gregory Ephraim	Casselman	9	6 h
McNab Colin	Grant	1	28 f
Stewart Duncan	"	1	23 h
Stewart Peter, J.P.	"		

TOWNSHIP OF CLARENCE.

Anderson James	Rockland	1 os	10 f
Anderson William	"	1 os	25 f
Barbeau Louis	Clarence	1 os	18 f
Beaton John	Rockland	8 ns	C f
Beauchamp Alexandre	Clarence Creek	5 ns	5
Beauchamp Charles	"	5 ns	5
Beauchamp Octave	"	5 ns	3
Bone Gabriel	"	6 ns	5
Bone Joseph	"	5 ns	7
Brennan Patrick	Rockland	1 os	36
Brewer Charles	"	1 os	32
Chalmers Alexander	"	2 os	23 f
Chalmers James	"	2 os	23 f
Chalmers John	"	2 os	23 f
Charbonneau Julien	Clarence Creek	5 ns	4
Diotte Félix	"	5 ns	6
Diotte Jean Bte	"	5 ns	6
Edwards Alexander	Rockland	9 ns	a f
Edwards James	Clarence	1 os	31 f
Edwards James M.	"	1 os	4 f
Edwards James S.	Rockland	1 os	31 f
Edwards John	"	9 ns	a f
Edwards William	Clarence	9 ns	C
Edwards William C	Rockland	9 ns	C
Erskine James	Clarence	1 os	17 f
Hunter Charles	Rockland	11 ns	13 f
Hunter William, jun.	"	11 ns	14 f
Hunter William, sen.	"	11 ns	14 f
Johnston William	"	9 ns	B f
Labelle Joseph	Clarence Creek	6 ns	5
Labonté Joseph	"	6 ns	5 f
Lamoureux Charles	"	6 ns	4 f
Lamoureux Godfroy	"	6 ns	4 f
Lough Robert	Rockland	1 os	37 f
McCall Alexander	"	1 os	29 f
McCall James	"	1 os	28 f
McCall John	"	1 os	28 f
McDougall Hugh	"	1 os	25 f
McDougall John	"	1 os	24 f
McDougall John C	"	1 os	23 f

W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

	P. O.	CON.	LOT.
McLean Alexander	Rockland.....	8 ns	B f
McLellan John.....	"	1 os	22 f
McMillan Hugh.....	"	1 os	34
McPhee Alexander.....	"	8 ns	1
McPhee Hector.....	"	8 ns	1
Matthews Henry.....	Clarence	5 ns	D f
Ménard Frs. X	Clarence Creek.....	6 ns	10 f
Ménard Louis	Clarence.....	1 os	18 f
Ménard Moïse	Clarence Creek.....	6 ns	1 f
Ménard Moïse	"	6 ns	4 f
Ménard Paul.....	"	6 ns	1
Pilon Damase.....	"	5 ns	7
Ramage John, J.P.	Clarence	1 os	12 f
Roe George B.....	"	1 os	16 f
Roe Robert A.....	"	1 os	16 f
Ryan Daniel	Rockland	1 os	35
Sheriff Andrew, jun.....	Clarence	8 ns	C f
Sheriff Andrew, sen	"	8 ns	C f
Sherriff Andrew, jun	Rockland.....	8 ns	C f
Sherriff Andrew, sen.....	"	8 ns	C f
Sherriff James B	Clarence.....	1 os	19 f
Smith Thomas.....	Rockland	8 ns	B f
Smith William	"	8 ns	a
St Louis Jean	Clarence	1 os	19
St Louis Henri.....	"	1 os	19
St Louis Olivier.....	"	1 os	19
Surtess Charles.....	"	3 ns	C f
Surtess Cuthbert	"	1 os	18 f
Surtess James.....	"	1 os	f
Thivierge Alphonse.....	Clarence Creek.....	6 ns	6
Thivierge Joseph.....	"	6 ns	6
Thivierge Onézime.....	"	6 ns	6
Thornton James.....	Clarence	5 ns	D f
Thornton Thomas.....	"	5 ns	2 f
Tytler John, J.P.....	"	4 ns	15 f
Way Daniel	Rockland	5 ns	8
Way Stephen.....	"	5 ns	8
Woodley Charles.....	"	C ns	D
Woodley Richard.....	Clarence	1 os	14
Woodley Richard.....	"	1 os	18

TOWNSHIP OF CUMBERLAND.

Anderson John.....	Bearbrook.....	6	15
Buckingham John.....	Veighton.....	8	28
Buckingham Richard	"	8	28
Buckingham Thomas, jun.....	"	8	28
Buckingham Thomas, sen.....	"	8	28
Buckingham William.....	"	7	28
Cameron Duncan	Cumberland	1	18
Cameron John S	"	1	18
Chamberlain Alfred.....	"	4	15
Chamberlain George.....	"	4	15
Chamberlain Joseph.....	"	4	5 1

STOCKDALE'S LIVERY STABLES in connection with RUSSELL HOUSE.

	P. O.	Con.	Lot.
Chamberlain William.....	Cumberland.....	4	15
Dessaint Théophile	"	1	12
Dunning George.....	"	4	5
Dunning George G., J.P.....	"	1	13
Dunning William G.....	"	3	19
Dunning William N.....	"	3	20
Faubert Amable.....	"	1	34
FitzSimmons John.....	Bearbrook.....	4	23
Hamilton Andrew.....	Navan	8	16
Hamilton James	"	8	14
Jackson Launcelot.....	"	9	16
Jackson Samuel.....	"	9	15
Lowrey James, P.M.....	Veighton.....	8	27
McCallum Archibald.....	Cumberland	1	10
McCallum Daniel.....	"	1	10
McVeigh John.....	Veighton.....	9	28
McVeigh Peter, J.P.....	"	9	28
McVeigh Thomas.....	"	9	28
Nelson Gilbert	Bearbrook.....	6	19
O'Meara James.....	Navan.....	7	11
O'Meara John	"	7	12
O'Meara Michael, P.M.....	"	9	11
Rathwell Samuel, J.P.....	"	6	10
Rowan John.....	Veighton	8	26
Rowan William J.....	"	8	27
Shaw George.....	"	8	26
Walsh John	Bearbrook	4	21
Wilson John.....	Cumberland.....	1	34
Wilson Thomas.....	Bearbrook.....	4	20
Wilson William.....	Cumberland.....	1	12
Woods James	"	6	23

TOWNSHIP OF RUSSELL.

Argue Thomas.....	Russell.....	1	16
Blais Octave.....	Embrun	7	9
Boulton Henry	Felton.....	2	1
Boulton Peter, J.P.....	"	2	1
Boyd Robert	"	3	5
Boyer Jean Bte., jun.....	Russell.....	7	B
Boyer Jean Bte., sen.....	"	6	B
Bruyère Théophile.....	Embrun.....	7	7
Campbell Daniel.....	Russell	2	11
Campbell Peter, P M.....	"	2	11
Charlebois Jean.....	Embrun.....	8	8
Craig William.....	"	8	2
Cummings Duncan.....	Felton.....	2	4
Cummings Hugh.....	"	3	B
Dazé Thomas, jun.....	Embrun.....	8	9
Dazé Thomas, sen.....	"	8	8
Desmarais Joseph.....	"	8	7
Doré Eusèbe	"	7	8
Ducharme Luc	"	7	8
Dufort Octave.....	"	8	8
Dufort Odilon.....	"	8	8

NO CREDIT, Therefore can Sell the CHEAPEST.

STOCKDALE'S BOARDING STABLES, CENTRE TOWN.

	P. O.	Con.	Lot.
Dumas George.....	Embrun.....	8	8
Duncan John.....	Russell.....	3	7
Eastman Daniel.....	Embrun.....	8	9
Fielding Thomas.....	Felton.....	4	4
Fitzpatrick Patrick, jun.....	Russell.....	2	12
Fitzpatrick Patrick, sen.....	".....	2	12
Gagnon Charles.....	Embrun.....	8	8
Goulet Joseph.....	".....	7	8
Helmer William Z.....	".....		
Helver Richard.....	Russell.....	2	12
Helver William.....	".....	2	11
Huot Pierre.....	".....	3	11
Keays James, J.P.....	".....	3	6
Kelly James.....	".....	3	2
Kincaid John.....	Felton.....	3	4
Labelle Paul.....	Embrun.....	7	9
Lachapelle Norbert.....	".....	7	1
Lachapelle Théophile.....	".....	8	8
Lalonde Joseph.....	".....	7	6
Landry Paul.....	Felton.....	2	B
Landry Venance.....	".....	2	B
Lannan J. B.....	Embrun.....	8	8
Locks Edwin.....	Russell.....	3	10
Locks Eliseah F.....	".....	4	11
Locks Horatio.....	".....	4	10
Locks Norman.....	".....	4	11
Locks Walter.....	".....	4	10
McGregor Alexander.....	Felton.....	3	3
McGregor Alexander, J.P.....	".....	3	2
McGregor Peter.....	".....	2	2
McGregor Robert.....	".....	2	A
McGregor Robert.....	Russell.....	4	5
McLaren John.....	Felton.....	3	1
McLaren Peter.....	".....	2	2
McLaren Robert.....	".....	2	A
McPherson Donald.....	".....	1	3
McPherson Finlay.....	".....	1	3
Mattice Charles.....	Russell.....	2	11
Morrow Andrew.....	".....	2	12
Morrow Foster.....	".....	3	16
Morrow James.....	".....	3	16
Morrow Thomas, jun.....	".....	4	16
Morrow Thomas, sen.....	".....	4	16
Paquet Antoine.....	Embrun.....	8	8
Paul Joseph.....	".....	8	8
Pelletier Césaire.....	".....	7	8
Pelton Hiram.....	Russell.....	1	12
Perry Alpheus.....	".....	3	11
Purvis Andrew.....	Felton.....	4	1
Purvis John.....	".....	4	1
Sarazin André.....	Embrun.....	6	8
Sarazin Louis, jun.....	".....	6	8
Sarazin Louis, sen.....	".....	6	8
Sarazin Siméon, jun.....	".....	6	9

There is Only ONE PRICE asked at the

GO TO STOCKDALE'S FOR GOOD LIVERY TEAMS.

	P. O.	Con.	Lot.
Sarazin Siméon, sen	Embrun.....	5	6
Shelf Archibald.....	Russell.....	2	14
Shelf Jerome.....	"	3	19
Shelf John.....	"	3	19
Simpson Robert.....	"	6	9
Stewart John.....	Felton.....	2	2
Tessier Magloire	Embrun.....	8	8
Turnbull James.....	Russell.....	9	5
Watson John	Felton.....	E	1
York Robert.....	Russell.....	3	8
York Sarsfield	"	3	4

POST OFFICES.—CARLETON COUNTY.

ANTRIM.

Township of Fitzroy.—Distant from Ottawa 30 miles, from Pakenham, a station of the Brockville and Ottawa Railway, 4 miles. Mail daily.
Shields John, postmaster.

ASHTON.

Township of Goulbourne.—Distant from Ottawa, by road, 26 miles, from Carleton Place 8 miles. Mail daily.
Sumner James, postmaster.

BELL'S CORNERS.

Township of Nepean.—Distant from Ottawa 8 miles. Mail daily.
Arnold, George, postmaster.

BURRITT'S RAPIDS.

Townships of Oxford and Marlborough and Oxford, counties of Grenville and Carleton.—Distant from Kemptville 10 miles, from Ottawa 35 miles. Mail daily.
Meikle John, postmaster.

CARP.

Township of Huntley.—Distant from Ottawa 20 miles. Mail daily.
Featherstone William J., postmaster.

CARSONBY.

Township of North Gower.—Distant from Osgoode 8 miles, from Ottawa 20 miles. Mail bi-weekly.
Bradley Enoch, postmaster.

DIAMOND.

Township of Fitzroy.—Distant from Ottawa 28 miles. Mail bi-weekly.
Walker Robert, jun., postmaster.

W. F. R. FURNITURE DEPOT.

HORSES FOR SALE OR HIRE AT STOCKDALE'S.

DUNROBIN.

Township of Torbolton.—Distant from Stittsville 12 miles. Mail tri-weekly.

Younghusband Henry, postmaster.

FITZROY HARBOR.

Township of Fitzroy.—Distant from Arnprior 12 miles, from Ottawa 30 miles. Mail daily.

Shirreff Robert, postmaster.

GLOUCESTER STATION.

Township of Gloucester.—A station of the St. Lawrence and Ottawa Railway. Distant from Ottawa 11 miles. Mail daily.

HAZLEDEAN.

Township of Goulbourne.—Distant from Ottawa 12 miles. Mail bi-weekly.

Abbott Adam, postmaster.

HUBBEL'S FALLS.

Township of Fitzroy.—Distant from Arnprior 6 miles, from Ottawa 32 miles.

Riddell James, postmaster.

HUNTLEY.

Township of the same name.—Distant from Stittsville 6 miles, from Ottawa 20 miles. Mail tri-weekly.

Hueston John, postmaster.

KENMORE.

Township of Osgoode.—Distant from Gloucester 14 miles, from Ottawa 25 miles. Mail daily.

Brennan John B., postmaster.

KILMAURS.

Township of Torbolton.—Distant from Arnprior 12 miles, from Ottawa 28 miles. Mail bi-weekly.

Munro William, postmaster.

LONG ISLAND LOCKS.

Township of Gloucester.—Distant from Gloucester 6 miles, from Ottawa 15 miles. Mail tri-weekly.

Gamble Moses, postmaster.

MALAKOFF.

Township of Marlborough.—Distant from Kenptville 9 miles, from Ottawa 30 miles. Mail bi-weekly.

Pierce William J., postmaster.

Remember the W. F. R. FURNITURE DEPOT Sells so LOW

COMMERCIAL MEN SUPPLIED on reasonable terms at STOCKDALE'S.

MANOTICK.

Township of North Gower.—Distant from Ottawa 17 miles. Mail tri-weekly.

Dickinson G. L., postmaster.

MARATHON.

Township of Fitzroy.—Distant from Pakenham 10 miles, from Ottawa 25 miles. Mail daily.

Ashfield James, postmaster.

MARCH.

Township of March.—Distant from Ottawa 13 miles. Mail tri-weekly.

MUNSTER.

Township of Goulbourne.—Distant from Carleton Place 10 miles, from Ottawa 25 miles. Tubman Thomas, postmaster

NORTH GOWER.

Township of the same name.—Distant from Osgoode 6 miles, from Ottawa, 24 miles. Mail daily.

Scott Hiram, postmaster.

OSGOODE.

Township of the same name.—Distant from Osgoode Station 9 miles, from Ottawa 20 miles. Mail daily.

Baker Adam J., J.P., postmaster.

PANMURE.

Township of Fitzroy.—Distant from Pakenham 7 miles, from Ottawa 35 miles. Mail bi-weekly.

Ring James, postmaster.

RICHMOND.

Township of Goulbourn.—Distant from Ottawa 20 miles. Mail daily.

Butler W. H., postmaster.

SOUTH MARCH.

Township of March.—Distant from Ottawa 15 miles. Mail daily.

Scisson Samuel, postmaster.

STITTSVILLE.

Township of Goulbourn.—Distant from Ottawa 15 miles. Mail bi-weekly.

Argue John S., postmaster.

WEST HUNTLEY.

Township of Huntley.—Distant from Almonte 8 miles. Mail tri-weekly.

Horam Edward, postmaster.

That there will be No Reduction made from the Price Asked.

OTTAWA LIVERY STABLES, JOHN STOCKDALE, PROPRIETOR.

POST OFFICES.—COUNTY OF RUSSELL.

BEAR BROOK.

Township of Cumberland.—Distant from Cumberland 10 miles, from Ottawa 22 miles. Mail tri-weekly.

Grier Brock, postmaster.

CASSELMAN.

Township of Cambridge.—Distant from Ottawa 33 miles. Mail tri-weekly.

Casselman Colonel Martin, J.P., postmaster.

CLARENCE.

Township of Clarence.—Distant from Ottawa 26 miles. Mail daily.

Wilson Thomas, postmaster.

CLARENCE CREEK.

Township of Clarence.—Distant from Ottawa 30 miles. Mail bi-weekly.

Raiche Stanislas G. A., postmaster.

CUMBERLAND.

Township of Cumberland. Distant from Ottawa 16 miles. Mail daily.

Dunning George G., J.P., postmaster.

EMBRUN.

Township of Russell.—Distant from Ottawa 25 miles. Mail bi-weekly.

Lalonde Joseph, J.P., postmaster.

FELTON.

Township of Russell.—Distant from Ottawa 22 miles. Mail tri-weekly.

McGregor Alexander, J.P., postmaster.

NAVAN.

Township of Cumberland.—Distant from Ottawa 15 miles. Mail bi-weekly.

O'Meara Michael, postmaster.

ORLEANS.

Township of Gloucester.—Distant from Ottawa 8 miles. Mail five times a week.

McHarry Hugh, postmaster.

The "W. F. R. FURNITURE DEPOT," is at

HORSES & CARRIAGES FOR HIRE at Stockdale's LIVERY STABLES.

ROCKLAND.

Township of Clarence. Distant from Ottawa 23 miles. Mail daily.
Edwards William C., postmaster.

RUSSELL.

Township of Russell.—Distant from Gloucester 20 miles, from Ottawa 27 miles. Mail daily.
Campbell Peter, postmaster.

SOUTH GLOUCESTER.

Township of Osgoode.—Distant from Metcalfe 6 miles, from Ottawa 14 miles. Mail daily.
Stanley Richard, postmaster.

TAYLORHOLME.

Township of Gloucester.—Distant from Ottawa 7 miles. Mail weekly.
Taylor Charles, postmaster.

VEIGHTON.

Township of Cumberland.—Distant from Ottawa 16 miles. Mail tri-weekly.
Lowrey James, J.P., postmaster.

VERNON.

Township of Osgoode.—Distant from Ottawa 25 miles. Mail tri-weekly.
McDonald Duncan, postmaster.

WEST OSGOODE.

Township of Osgoode.—Distant from Osgoode 2½ miles, from Ottawa 21 miles. Mail tri-weekly.
Bower John C., J.P., postmaster.

ADDENDA.

ST. PATRICK'S LITERARY ASSOCIATION.

Meets at St. Patrick's Hall.

President, W. H. Waller; First Vice-President, William Kehoe; Second Vice-President, P. Baskerville; Secretary, John Casey; Assistant Secretary, J. M. Goulden; Treasurer, P. A. Egleson; Grand Marshall, Michael Starrs. Managing Committee, W. Slattery, W. Finan, W. White, Thomas O'Connor, Richard Tobin, P. J. Egleson, T. McStraffick, Frank McCann, P. Quinn.

43 RIDEAU ST.—SALES FOR CASH ONLY.

WILLIAM BORBRIDGE,
Saddle, Harness & Trunk
 MANUFACTURER,
 68 SPARKS STREET, OTTAWA.

 All orders promptly attended to.

CASH OR TRADE

GIVEN FOR

OLD METAL,
IRON,
SECOND-HAND STOVES,

Copper, Brass, Pewter, Lead, Rags, Bones,

AND

HORSE HAIR.

Also a large stock of

READY-MADE TINWARE

Of every description.

All orders attended to with despatch. The Subscriber would also direct the attention of FARMERS and others to the fact that he keeps always on hand the latest improved

MILK DISHES.

Call and see before purchasing elsewhere.

SPOUTING AND EAVE TROUGHS constantly supplied.

H. HINDS,

RIDEAU Street, Corner of KING Street, and RIDEAU Street, corner of WILLIAM Street.

P.S.—Also on hand a large assortment of COOKING STOVES, which he will sell for Second-Hand Stoves or Trade, as above mentioned.



BOOK AND JOB PRINTING.

Book Work,
Pamphlets,
Periodicals,
Prices Current,
Prospectuses,
Circulars,

Bank Forms,
Insurance Forms,
Railway Forms,
Legal Forms,
Bills of Lading,
Way Bills,

Receipts,
Catalogues,
Cards,
Funeral Letters,
Hand Bills,
Posting Bills,

AND EVERY OTHER DESCRIPTION OF

Plain and Fancy Printing,

Executed with the utmost despatch, and at the very
Lowest Prices.

BLANK ACCOUNT BOOKS,

Ledgers, Journals, Cash Books, Day Books,

Of the following, and all other sizes, made to order :

Imperial 14½ x 21 inch.	Royal 11 x 18 inch.	Demy 9½ x 14½ inch.
Super Royal 12 x 13 inch.	Medium 10½ x 16½ inch.	Foolscap 7½ x 12½ inch.

BOUND IN CALF, (with or without Russia Bands,) VELLUM or BASIL,
SHEEP, HALF CALF or SHEEP, CLOTH SIDES, as may be desired.

*Ruling to any Pattern required. Books
Paged by Machinery.*

INDICES BOUND WITH THE BOOKS, OR FURNISHED LOOSE,
AS MAY BE REQUIRED.

Bill Books, Letter Books, Invoice Books, Guard Books, Policy
Books, Account Current Books, Sales Books, Contract
Books, Bankers' Pass Books, Merchants'
Memorandum Books, &c., &c.,

MADE TO ORDER TO ANY DESIRED PATTERN.

Orders for Printing, Bookbinding and Blank Books from all parts of
the Dominion carefully attended to, and work despatched by the safest
and cheapest modes of conveyance.

JOHN LOVELL,

23 & 25 St Nicholas st. Montreal.

BLANK BOOKS and OFFICE STATIONERY
Wholesale and Retail.

MAMMOTH
Fancy & Staple Dry Goods & Clothing
HOUSE.

Fancy & Staple

Dry Goods.



Ready-Made
Clothing and
Tailoring
Department.

THE DRY GOODS DEPARTMENT

Will be found complete in all its branches.

THE TAILORING DEPARTMENT

Is under the Supervision of Mr. STEWART GRAFTON, one of the ablest Cutters of the Dominion. Orders promptly attended to with neatness and despatch, and in the latest class style. A perfect fit guaranteed.

A choice Assortment of CLOTHS & TWEEDS, from English, Scotch, American and Canadian Manufacturers.

The Lumber Trade supplied on liberal terms.

P. R. VALIQUETTE.

Elgin Street, opposite York Street, Ottawa.

HENDERSON & CO.,
BOOKSELLERS
AND
STATIONERS,

39 Sparks Street, Ottawa.

MERCANTILE AND LAW PRINTING.

BELLEVILLE WOODBURN,

ELGIN STREET, OPPOSITE the RUSSELL HOUSE,

Execute on the spot, and on reasonable terms, all kinds of

Plain and Fancy Printing.

A FULL ASSORTMENT OF LEGAL FORMS KEPT IN STOCK.

WOOD ENGRAVING,

(For one or more colours), done on the premises

Importers of GENERAL STATIONERY, MATERIALS and CHURCH BOOKS.

JOHN LOVELL, PRINTER, PUBLISHER, and BLANK BOOK Manufacturer, MONTREAL.